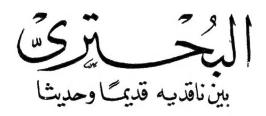
الدكتورصالح حسبالظي البي القديه قديمًا وحديثا



البُحْثِ الْرِحْقِ بِينَ اللَّهِ يَدِيمُنَا وَحَدِيثًا

دخور صَالِح حِسَ البطبي علية الاداب - جامعة الإسكندرية



وراسية نفت مية تحليب لية

# بسساندالرحم الرحيم

# تقديسم

يتفق الدارسون أو يكادون، عل أن الشعر العربي بلغ ذروة نضجه في العصر العباسي، وأن أبا تمام والبحتري وأبا الطيب فرسانُه الثلاثة المبرزون.

وتفريعاً من تينك القضيتين يمكن لدارس النقد أن يرصد الظواهر النقدية التالية:

- ١- ذلك الخلاف العنيف حول القيمة الفنية لعطاء كل من الشعراء الثلاثة الكبار، ومن ثم حول مفهوم فن الشعر وخصائصه الأصيلة، ومدى تطوره \_ إن كان قد تطور بالفعل \_ منذ عصره الجاهلي حتى العصر الحديث، وقد ارتكز كل فريق من أولئكم المختلفين على تصور خاص لعمود الشعر ولذهب البديع، وما للفظ والمعنى وسائر عناصر الصياغة الشعرية من أهمية في تقييم ذلك النتاج الثر والثرى في آن معاً.
- لا ـ اتكاء ذلك الخلاف على الموازنة أحياناً، واتخاذها وسيلة للمفاضلة بين شعر أبي
   قام وشعر البحتري من ناحية اللفظ والمعنى. وبين شعر أبي تمام وشعر أبي
   الطيب من منظور البديم وتوليد المعانى الحكمية والتفلسف.
- وبالإضافة إلى الموازنات ظهرت كتب عديدة في السرقات الشعرية والأخبار الأدبية، صدرت في معظمها عن روح التعصّب لا عن البصر المحايد والموضوعية المتأنية، خاصةً تلك المتصلة بأبي تمام والبحترى.
- عزارة الشروح والتناولات الفنية واللغوية التي عنيت بأبي غام . النبي في القديم
   والحديث، إذ إنها تكاد تكون قد استقصت أدق جوانب الإب. الفني وتفاصيل

الحياة لكليهما، على حين اتسمت التناولات الأدبية والدراسات النقدية التي عكفت على البحتري ولغته الشعرية ومذهبه الفني بالندرة الملفتة في النقدين القديم والحديث معاً.

وتلك الاهتمامات المبتسرة بالبحتري، مقارنة بغزارة الاهتمامات بنظيريـه الأخرين، هي ـ فيها أحسب ـ ظاهرة غرية نظراً للحقائق التالية:

أ ـ عقر البحتري إلى الثمانين، أي أكثر مما عاش ضريباه بنحو ثلاثين سنة، وتلك الحياة الممتدة، قضى أكثر من نصف قرن منها في رحاب سبعة من الخلفاء العباسين هم: المتوكل والمنتصر والمستعين والمعتز والمهدي والمعتمد، ولأن البحتري كان أعلى الأصوات الشعرية وأرخها طوال تلك الحقية، فقد أصبح شاعر الخلافة بلا منازع. ومن ثم فقد عاش في القلب من التيارات الحضارية والفكرية والاجتماعية والفنية والأدبية لذلك العصر. إذ إن قصور الحلفاء كانت موثلاً لتلك الحياة الحافلة.

ويحدثنا البحتري ـ بلغة الفنان المتمكن ـ عن علاقاته المتشعبة والعميقة بصانعي الأحداث في ذلك العصر، ومن ثم فهو يحدثنا عن التاريخ والحضارة والفن في آن معاً.

ب - خلف البحتري ثروة فنية تكاد تصل إلى سنة عشر ألفاً من أبيات الشعر، وتلك الثروة الفنية الهائلة لم تكن عبثاً ولا لغواً من القول، وإنما هي نمط من الشعر ذي صياغة فنية متميزة، تصدر عن شاعر ذي رؤى جمالية مرهفة، وواعية بطبيعة هذا الفن، وبعناصر صياغته متمثلة في الموسيقي والصورة والإحساس، وقيمة كل من اللفظ والمعني ومعايير الجمال والصحة فيها، والمشاكلة بينها، والعلاقة المثل بين كافة عناصر الصياغة ومفردات اللغة الشعرية الموحية.

وديوان الشاعر البحتري، لا يكشف لنا أن الشاعر قد صدر في إبداعه عن تمثل تلك الرؤى الجمالية الصادقة لفنه وأدواته فحسب، بل يكشف لنا أيضاً أنه حددها صراحةً فيها يكاد يكون مذهباً فنياً متكاملاً في اللفظ والمعنى والبديع والتصوير والموسيقى حميعاً

ومن حق البحتري علينا أن نقر بأن رؤاه تلك، تلتقي ومفاهيم النقد

الجمالي المعاصر، بل من حقه ومن حق الموضوعية أيضاً أن نلحظ افتقاد نظيريه الأخرين مثل تلك الرؤية النقدية الفنية الصافية والصادقة، خاصةً أبا تمام.

جـ يمثل البحتري - فيها أرى - تياراً شعرياً ذا عبق متفرّد، لا يخطئه ذو صلة حيمة بتراثنا العربي، وهو بذلك يمثل - متفرداً - اتجاهاً في الصياغة الشعرية يقابل انجاء أي تمام وأبي الطيب، على ما بين الأخيرين من فزوق فنية لا تنكر.

وبالنظر في ذلك كله، مضافاً إليه شعور بالحب عميق لكل ما هو أصيل. صدرت في هذه الدراسة.

وقد انتهبت إلى أن الوليد شاعر شامخ لمّا يكتشف بعد بما يناسب طاقات الإبداع الفني لديه. وعل وجه الدقة أقول: إن ما كشف من جوانب تفوقه الفني عليه أيدي القدامي حاصة الأمدي وعبد القاهر - آصل وأصعق بكثير مما فعله مؤرخو الادب والبلاغيون العباسيون، ونقادنا المحدثون جميعاً. بل لعله من الغريب حقاً أن أقول: إن الرؤية الفنية الصافية التي صدر غنها البحتري وأقرها أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل، أدخل في مفهوم الشعر لدى النقاد الجماليين المحدثين ما ذهب إليه فريق من نقادنا العرب المعاصرين الذين رفعوا أبا عمم إلى ذروة لا تدرك، وأبرا إلا أن يقيموا البحتري - استحساناً واستهجاناً - من خلال كلفهم الطاغي بغز أبي تمام، لا من خلال المعايير الفنية المستقاة من جوهر الشعر لعربي وطبيعته الغنائية، تلك التي امتلك البحتري ناصيتها بغنية مقتدرة. وعلى حين انتهى شعر أبي تمام - في مجمله - إلى غط من التصنيع والتوصيع، وإلى غلبة للعقل والتفكير وسيطرة المنطق على اللغة، وعلى حين يدأب الشاعر العظيم كي يناى بالفكر عن لغته الشعرية أو يذيبه فيها بما يزيل استقلاله ونتومه، إذا بأبي تمام يلح بالفكر والضعة والزخوف والتقريرية الفكرية والمنطقية في اللغة.

وبدهي أننا لا نجحد ما للفكر العظيم واستكناه الكون من قيمة في الشعر، ذلك لاننا نؤمن بأن كل شاعر عظيم هو أيضاً متامل عميق في الحياة وما بعدها، غير أننا ـ وفقاً للرؤية الجمالية المعاصرة للشعر ـ نصد عن أن تكون الغاية فيه للفظية المزخرفة المصنوعة وللغة المنطق الجامد، إذ إنها يتنافران تماماً مع الفكر العظيم الذي هو في حقيقته رؤية حدسية عميقة لحقائق النفس والحياة، ونظرة متأملة للوجود من خلال تجربة وجدانية وعاطفية في المقام الأول.

ونظراً لما أسلفته عن دوافعي وتصوّري لقضايا هـذا البحث، تعيّن عـليّ الارتكان إلى النقدين القديم والحديث في آن معاً بما يخدم مباحثه وقضاياه المختلفة.

وخلال استقصائنا لمصادرنا القديمة، برز البحتري أحد قطبي الخصومة بين القدماء والمحدثين في أكثر مراحلها خصويةً واشتعالاً. فقد ذهب الخصوم القدامى لنهج البحتري، إلى اتهامه بالجمود عند استخدام عمود الشعر والصد عن الأخذ بما زعموه لابي تمام من تجديد، بل إن فريقاً من النقاد المعاصرين قد صاغوا مثل ذلك من مفاهيم عصرية، واعتبروا عمود الشعر حيناً، وعجز البحتري عن تمثل ثقافة عصوه حيناً آخر، مسؤولين عن الحجر على التجديد الذي أرساه أبو تمام.

وتلك قضايا على غاية من الأهمية والدقة معاً، لا لأنها تتصل بصميم النقييم النقدي قديماً وحديثاً لفن البحتري فحسب، بل لأنها تمس مباشرةً طبيعة الشعر العربي الغنائية، ومسارات الصواب والخطأ التي اتجه إليها في القديم والحديث.

 وقد تضمن المنهج الذي ارتابناه محققاً لأهداف البحث أربعة أبواب في تسعة فصول نوجزها فيها يل:

### الباب الأول:

وقد أفردناه للخصومة بين القدماء والمحدثين، فقد صارت من أبرز قضايا النقد العربي وكان البحتري أحد قطبيها في أخصب مراحلها، ويشمل هذا الباب ثلاثة فصول:

الفصل الأول: عن عمود الشعر ومنهج القصيدة، إذ شاء بعض النقاد في القديم والحديث أن يقيموا البحتري من خلالها.

الفصل الثاني: في مذهب البديع ونشأته، باعتباره رمزاً للنمط الثاني من غطي الشعر المتخاصمين، وقد نظرنا في هذا الصدد إلى ماهية التجديد الحقيقي في الأدب، نظراً لما زعمه أصحاب البديع من تحقيقه للثورة الفنية في الشعر.

الفصل الثالث: وقد تناولنا فيه الخصومة بين مذهبي عمود الشعر والبديع، وأهم مظاهرها الميزة.

### الباب الثاني:

وقد أفردناه للموازنات التي كان البحتري طرفاً فيها، وهو يشمل فصلين:

الفصل الأول: وقد خصصناه للصولي باعتباره مدافعاً متحمساً عن البديعيين خاصةً أبا تمام.

الفصل الثاني: وقد تناولنا فيه الأمدي وكتابه الموازنة بالدراسة، على اعتبار أن المؤلف والكتاب يمشلان معلمًا بارزاً من معالم النقد التعلييقي والموازنات الفنية في النقد العربي قديمه وحديثه.

#### أما الباب الثالث:

فقد خصصناه لشعر البحتري والنظر في أغراضه الفنية المختلفة، ولما كان الرجل ذا شخصية فنية متفردة، فقد بلغ الذروة في الأغراض المتسقة ومكوناته الفنية والنفسية الكامنة، ثم إنه أجاد في سائر الأغراض الشعرية الأخرى باستثناء الهجاء. وينطوي هذا الباب على فصلين:

الفصل الأول: وقد أفردناه للوصف والعتابيات والغزل، وهي الفنون التي بلغ فيها البحتري فروة الإبداع الفي، فقد كان وصّافاً مصوّراً من طراز فريد في الشعر العربي، كيا أن شاعراً لم يطاول النابغة في الاعتذاريات سوى البحتري، وكان البحتري غزلاً ينهل من ينابع الصدق الفني والإنساني مماً، ومن الجلي أن تلك الفنون الشعرية الثلاثة وثيقة الصلة بينبوع الرقة ورهافة المشاعر وصواب التصور الفني للغنائية في الشعر العربي لدى البحتري.

الفصل الثاني: وقد تناولنا فيه الفخر والرئاء والمدح والحكمة والهجاء، ولأن البحتري يتكىء في صياغته الشعرية على التصوير الفني المعجب الذي يضفي على فن الشعر قيئا جمالية خالصة بغض النظر عن الموضرع، فإنه قد أجاد في تلك الأغواض ما خلا الهجاء لافتتاد دوافعه الحقيقية في نفسه.

# الباب الرابع :

وقد أفردناه لدراسة أساليب الصناعة وأدوات الإبداع الفني عند البحتري، وقسمناه إلى فصلين: الفصل الأول: وقد تناولنا فيه المنحى الفني للبحتري في ألفاظه، ثم طريقته التي انتهجها في الجدم بين اللفظين والمواءمة بين الألفاظ والمعاني في الصياغة الفنية، ثم تنضيده لمعانيه والارتقاء بها، ثم طريقته في الابتداءات، والحروج إلى المديح، والنهايات. في قصائده. ثم تناولنا نهج البحتري في البديع باعتباره عنصراً من عناصر الصياغة الشعوية.

وفي الفصل الثاني: تناولنا من أدوات الإبداع الفي عناصر. الحيال والتصوير والموسيقي والرحدة العضوية في شعر البحتري، وذلك وفقاً للرؤية النقدية الجمالية الحديثة، ومن خلال نماذج رأيناها تكاد تنتظم حياة الشاعر ـ من ناحية \_ ورأيناها الاقدر على تصوير عطائه الفني \_ من ناحية أخرى \_.

ويمكنني القول - بإيجاز - إن تقييم البحتري في القديم بما ترضاه العقول والاذواق - متحقق لدى أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل - ولا أحسب أن مكانتهم النقدية الفنية والعلمية المنهجية موضع شك أو تردد، كما اعتمدت في التغييم النقدي الحديث على معطيات النقد الجمالي المعاصر.

ولقد زعمت أن البحتري شاعر عظيم لمّا يكتشف بعد بما يناسب طاقاته، ولا أزعم لبحثي هذا شرف الإنجاز الحاسم لهذا الهدف، ولكن بوسعي الطموح إلى أن يكون جهداً موضوعياً جاداً على طريق النظر في شعر البحتري بما يفضي إلى تقييمه وفقاً لمعاير جمالية خالصة، ومن خلال تجارب خلاقة لنقاد يتمتعون بالمرهبة والمدوفة الإنسانية جميعاً.

وإني على يقين من أن ذروة ما وفقت إليه في هذا البحث هو أن يقود سفيته ربان قدير على الإبحار في عباب النقدين القديم والحديث معاً، ذلكم هو استاذي النقد الفنان المتذوّق، والأكاديمي المنهجي المجدّد الاستاذ الدكتور عمد زكمي العشماوي، أسأل ألله القدير أن يئيه عني وعن العلم خيراً بغير حدود، وأن يجعل جهدي هذا خالصاً لوجهه الكريم ومسهاً في التلاف الجنّ وخدمة العلم. وهو - سبحانه وتعالى - من وراء القصد، عليه توكلت، وإليه أنيب.

# الباب الأول

# الخصومة بين القدماء والمحدثين

#### نوطئية:

إن النظرة المتآنية إلى الخصومة التي كان البحتري أحد قطبيها في القرن الثالث، لا بد أن تراها تعبيراً عن تلك الظاهرة المتجددة أبداً، أعني ظاهرة الخصومة بين القدماء والمحدثين.

إن أصول تلك الخصومة تمتد إلى القرنين الأول والثاني الهجرين، إذ وجد أشمة اللغة والدين أنفسهم أمام تبارين: اهتم أولها بدراسة القرآن الكريم وتفسيره، ورواية الحديث الشريف وشرحه، وتنسيق المغازي والسير بما يسيغها للمبتدئين والداخلين في الدين الجديد، واهتم ثانيها بتصفية علوم العربية من شوائب يخشى أن تطغى على أصالتها، وإزاء التبار الأول عكفوا على حفظ الشعر الجاهلي والاستشهاد به، وإزاء التبار الثاني صنفوا علم النحو، وبدهي أن الشعر الجاهلي كان مصدراً للاستشهادات والتراكيب، ومن ثم تماظمت دراسته، وتحتم على غير العرب أن يستوعبوه كي يمتلكوا المادة اللغوية التي تقوم عليها الشروحات والقواصد النحوية، ولم يكن أئمة اللغة لهتموا بالشعر عليها الشروحات والقواصد التحوية، ولم يكن أئمة اللغة لهتموا بالشعر المحدث. . . يقول ابن رشيق في العمدة: «روي عن أبي عمرو بن العلاء قوله: والفرزدق، فجعله مولداً بالإضافة إلى شعر الجاهلين والمخضرمين، وكان لا يعد الشعر إلا ما كان للمتقدمين، (1)

<sup>(</sup>١) ابن رشيق القيرواني: العمدة جـ ١، ص ٩٠

وارتباط الشعر القديم بالنصوص الدينية المقدسه للتصير والاستشهاد، هو عدما من اهم أسباب عنف تلك الخصومة بين القديم والمحدث، ومن وراء ذلك تكمن الرغبة الحميمة في الحفاظ على القرآن الكريم والسنة الشريفة بمناى عن الحطأ بصاً وتفسيراً.

والدكتور مندور يرى أن أسباباً فنيةً لم تكن وراء ما يفضله رجل كأبي عمرو ابن المعلاء، ويرى أن السبب هو سبق الشعر الجاهل(١)، إلا أنه لا يمتنع لدينا الإحساس الصادق من لدن ابن العلاء وأضرابه بروعة الشعر الجاهلي بما يرفعه على غيره، إذ إن غير قلبل من الأدباء والنقاد المعاصرين لا يزالون على هذا الرأي حتى يومنا هذا، وقد جاء شعر الجاهلين من يومنا هذا، وقد جاء شعر الجاهلين من قوة طبع آسرة وبعد عن التكلف.

وقد عرض الدكتور طم حسين لصور تلك الخصومة منذ نشأتها حتى القرن الرابع الهجري(؟)، ونحسب أن لب الخلاف كان دائيًا القرب أو البعد عن غط الشعر الجاهل.

ويلاحظ الجاحظ، أن التجويين والرواة والإخباريين يهتمون بأمور ليست من صميم الشعر(٣)، ويذكر الصاحب بن نجاد ما قرره الجاحظ من أنه لم يظفر بمن يتذوق الشعر وينقده إلا عند أدباء الكتاب كالحسن بن دهب ومحمد بن عبد الملك الزبات(4).

ويعرض نيكلسون الأصل الخصومة فيقول: «إن النقاد المسلمين الأوائل. -وقد كانوا لغويين - تشبثوا بفكرة أن الشعر الجاهلي قد بلغ الكمال، حتى إنه ليس لشاعر محدث أن يدركه وليس له إلا أن يستلهم نماذجه، وأن النشأة بعد الإسلام، كانت في حد ذاتها دليلاً على الضعف الشعرى «(٩).

<sup>(</sup>١) محمد مندور: النقد المنهجي عند العرب، مطبعة نهضة مصر سنة ١٩٤٨

<sup>(</sup>٢) طه حسين: حديث الأربعاء، جـ٢، ص ٧، ط. بدار المعارف (الحادية عشرة) سنة ١٩٧٥.

 <sup>(</sup>٣) أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ: البيان والتبيين، جـ ٤، ص ٧٤، تحقيق هارون، ط لجنة التأليف والترجمة سنة ١٩٤٨

 <sup>(4)</sup> أبو القاسم إسماعيل (الصاحب بن عباد): الكشف عن مساوى، شعر المتنبي، ص ٥٠، نشرة مكتبة القدسي القاهرة سنة ١٣٤٩هـ.

Nickolson, Reynold A.: A Literary history of Arabs (P. 285) Cambridge, 1930 (4)

ويفسر الدكتور هذارة هذا الاتجاء السلفي أنذاك بأن العصر الأمري كان مصرًا دوي دمار السلف ، بن ثم كانت أشعار الباهليم: هي التل الاعلى لله ب المعصين لعروبتهم بماضيها وتراثيما().

وفيها أسلفناه يبرز ما ارتكن عليه التعصب للقديم من قيم دينية واجتماعية وقومية، ومن ثم قليس من المقبول أن نصدر حكمًا عاماً بعجز أنصار القديم غن تقوق الشعر المحلث أو تعليل ذوقهم الفني، أو أنهم يظهرون خلاف ما يضمرون، يقول نجيب البهيتي: وإن التعصب للقديم في العصر الأموي كان قاصراً على المعلمية عين تستغرقهم الفكرة العلمية، فإذا خلوًا لأنفسهم فهم محدثون، يحسون في الشعر الجديد جالاً لا يجدونه في الشعر الجاهليه. (7)

وتحسب أننا بمثل هذا القول المفتقر إلى السند العلمي، نحكم بالمخاتلة على فقة ضخمة من العلماء لا تحيط بجلية موقفهم مظلة بن شك، خاصة أننا أشرنا إلى أن فريقاً ذا شأن من نقادنا لا يزالون على تفضيلهم للشعر الجاهلي واعتباره قمة التراث العربي، وليس حجة عليهم أنهم كانوا بين الحين والحين يستحسنون بعض الأشعار المحلقة، ولعلها كانت أقرب إلى الشعر الجاهلي المطبوع، ومن ثم فهم صادقون مع أنقسهم في قبولها، وفي تفضيل القديم عليها، فهو في رأيهم المثل.

ويشير صاحب الوساطة إلى أن أبا ياسين القيسي كان متحاملًا على الطائيين، ثم سمع يوماً قول البحتري:

نظرت إلى طِرَانَ، فقات: ليسل هناك، وأين ليل من طِرَانِ؟؟ ودون لقبائهما إعباف شهر وسبع للمنطابا أو ثمنان ولما غريت أعراف سلمى هن وشرقت قُنَنُ النقتنانِ تصنوبت البنلاد بنيا إليكم وغنى، بنالإياب، الحيادينانِ"

 <sup>(</sup>١) عمد مصطفى حقارة: مشكلة المرقات في الثاند العربي، من ٢٠٩، الطبط الأولى فية البيان العربي، مصرحة ١٩٥٨.

 <sup>(</sup>٢) تبيب محمد الهيهي: أبر تمام الطائي سيايه وحياة شعره، ص ١٧٧، ط. دار الفكر بيزوت سنة ١٩٧٠ (الطبية الثانية).

 <sup>(</sup>٣) دوران البحري: تحقيق حسن كامل العبيري، جـ ٤، ص ٢٧٣٠، ق. دار العارف (الثانية)
 سنة ١٩٧٧،

واستعاد سماعه لما فيه من صادق الطبع وحص على روايه شعر البحري(١). حر من هنا فابق مع نفسه يستحسن من سعر المحديين ما يسنى وما في السعر الجاهلي من تدفق وبعد عن التكلف، وقد يكون صائباً أو مخطئاً، ولكنه وغيره من علماء اللغة لا يضمرون الإعجاب المحدث ويظهرون كراهيته تعصنا كما شاء البعض أن يتهمهم

# الخصائص المميزة للشعر القديم وللشعر المحدث:

يقول ابن طباطبا في عيار الشعر ، ومع هذا فإن مى كان قبلنا في الجاهلية الجهلاء ، وفي صدر الإسلام مى الشعراء كانوا يؤسسون أشمارهم في المعاني التي ركبوها على القصد للصدق فيها مديحاً وهجاءً وافتخاراً ووصفاً وترغيباً وترهيباً، إلا ما قد احتمل الكذب فيه في حكم الشعر مى الإغراق في الوصف والإفراط في التشبيه، وكان مجرى ما يوردونه منه مجرى القصص الحق والمخاطبات بالصدق، فيحابون بما يثابون بما يمابون من عابون بما يعابون الأراد.

هكذا كان صنيح الجاهليين في شعرهم، فكيف صارت الأمور لدى المحدثون؟... يقول الصولي: «إن ألفاظ المحدثون منذ عهد بشّار إلى وقتنا هذا كالمتنقلة إلى معاني أبدع والفاظ أقرب وكلام أرق، وإن كان السبق للأوائل بحق الاختراع والابتداء والطبع والاكتفاء، وإنه لم تر أعينهم ما رآه المحدثون فشههه عيانًا، كما لم ير المحدثون ما وصفوه هم مشاهدةً، وعانوه مدة دهرهم من ذكر الصحاري والبر والوحش والإبل والأخبية، فهم في هذا أبداً دون القدماء، كما كان القدماء فيها لم يروه أبداً دونهم، ٣٠.

ولكن ثمة موضوعات إنسانية عامة مشتركة بين الجاهليين والمحدثين، ولا بد من أن تتهيأ معايير موضوعية ترتبط بالتاريخ الحضاري والنفسي للّغة وأصحابها

 <sup>(</sup>١) على بن عبد العزيز الجرجاني: الوساطة بين المنني وخصومه، ص ٥١، ٥٧، تحقيق محمد أبو الفضل وعلي البجاوي، الطبعة الثالثة، مطبعة الخلبي.

 <sup>(</sup>۲) محمد بن أحمد بن طباطبا العلوي: عيار الشعر، ص ٩، تحقيق الدكتور طـه الحاجـري
 والدكتور محمد زغلول سلام، للطبعة التجارية، سنة ١٩٥٨

 <sup>(</sup>٣) أبو بكر عمد بن بجيى الصولي: آخبار أبي ثمام، ص ٢٤٤، تحقيق بحمد عبده عزام وأخرين، ط لجنة التأليف والترجة، القاهرة سنة ١٩٣٧

لينسى التقييم من خلالها.

وكاني بالقاضي الجرجاني يوميء إلى ما يتعين تقييم الشعر بعامة ـ قديمه وحديثه ـ من حلاله حين يقول: «إن العرب إنما كانت تفاضل بين الشعراء في الجودة والحسن بشرف المعنى وصحته وجزالة اللفظ واستقامته وتسلم السبق فيه لمن وصف فاصاب، وشبه فقارب، وبده فأغزر، ولمن تكرت سوائر أمثاله وشوارد أبياته ولم تكن تعبأ بالتجنيس والمطابقة، ولا تحفل بالإبداع والاستعارة إذا حصل لها عمود الشعر ونظام القريض»(١).

ولعله من المناسب أن نتأمل ملياً في عمود الشعر ومنهج القصيدة باعتبارهما . خاصةُ الأول ـ تنظيراً عاماً لخصائص الشعر القديم.

<sup>(</sup>١) الجرجاني: الوساطة ص ٣٣.

# الفصل الأول

# عمود الشعر ومنهج القصيدة وتقييمها

لعل المرزوقي أدق من عرض لعمود الشعر، فقد تناوله في مقدمة شرحه لحماسة أبي تمام بما ينم عن ثقافته وذوقه المرهف، وهو يجهد لهذا التناول بما يدل على احتفاله بالصياغة الشعرية المؤاتبة، فيورد قول ابن طباطبا بأن الشعر: ههو ما إن عري من معنى بديع، لم يعر من حسن الديباجة، وما خالف هذا فليس بالشعرة(1).

ويستطرد المرزوقي ممهداً لحديثه فيقول: دومتى اعترف اللفظ والمعنى فيها تصوب به العقول، فتعانقا وتلابسا متظاهرين في الاشتراك وتوافقا، فهناك يلتقي ثريا البلاغة فيمطر روضها، وينشر وشبها، ويتجل البيان فصيح اللسان نجيح البرهان. ونرى رائدي الفهم والطبع متباشرين. ٢٠٠٠.

ومعلوم ما كان لقضية اللفنظ والمعنى من شأن في تاريخ النقد العربي والعالمي، ومعلوم كذلك الإسهام القيم لعبد القاهر الجرجاني في نظرته الترحيدية للمغة من خلال نظريته في النظم، ونحن على أية حال، نلفت إلى ما تشف عنه كلمات المرزوقي من اهتمام بالطبع والذوق والمعاني الشعرية التي لا تتأبي على الفهم ولا تتنافر مم اللغة المطبوعة.

وهو يرى ضرورة دراسة عمود الشعر: اليميز تليد الصنعة من الطريف، وقديم نظام القريض من الحديث، ولتعرف مواطىء أقدام المختارين فيها اختاروه،

<sup>(</sup>١) أبو علي أحمد بن محمد المرروقي: شرح ديوان الحماسة المقدمة ص ٧

<sup>(</sup>۲) نفسه ص ۸

ومراس، أقدام المزيفين على ما زيس، ويعلم أيضاً فرق ما بين المصنوع والمطبوع، وذنبيلة الأتسى السمح على الأسلى الصعب:١٠٥٠.

ونحسب أن احتفال المرزوقي سد التعمل والتكلف في الصياغة والمعاني جميماً وانحح كل الوضوح. ثم يورد المرزري ما يُعتبر عموداً أو أساساً للشعر القديم أو فلسنة فنية لهذا الشعر فيقول: وإنهم كانوا يجاولون شرف المعنى وصحته، وجزالة اللفظ واستقامته، والإصابة في الوصف. ومن اجتماع هذه الأسباب الثلاثة كثرت سواز الأمثال وشوارد الأبيات، والمقاربة في التشبيه، والتحام أجزاء النظم والتئامها على تخير من لليد الوزن، ومناسبة المستعار منه للمستعار له ومشاكلة اللغظ للمدين، وشدة اقتضائهما للقافية حتى لا منافرة بينهما، فهذه سبعة أبواب هي عمد الشعر، ولكل باب منها معيار:

فعيار المعنى أن يعرض على العقل الصحيح. . . فإذا انعطف عليه مستأنساً بقرائنه خرج وافياً، وإلا انتقص بمقدار شوبه ووحشته. وعيـار اللفظ، الطبـم والرواية والاستعمال، فما سلم ممًّا يهجنه عند العرض عليها فهو المختار المستقيم، وهذا في مفرداته وجملته مراعى، لأن اللفظة تستكرم بانفرادها فإذا ضامَها ما لا يوافقها عادت الجملة هجيناً. وعيار الإصابة في الوصف، الذكاء وحسن التمييز، فها وجداه صادقاً في العلوق. . . فذاك سيهاء الإصابة فيه. وعيار المقاربة في التشبيه، الفطنة وحسن التقدير، فأصدقه ما لا ينتقص عند العكس، وأخسنه ما وقع بين شيئين اشتراكها في الصفات أكثر من انفرادهما ليبين وجه التشبيه بلا كلفة. وعيار التحام أجزاه النظم والتئامه على تخير من لذيذ الوزن الطبع واللسان، فها لم يتعثر الطبع بأبنيته. . . ولم يتحبس اللسان في فصوله ووصوله . . . فذاك يوشك أن يكون القصيدة منه كالبيث، والبيت كالكلمة تسالمًا لأجزائه وتقاربًا... وعيار الاستعارة، الذهن والفطنة، وملاك الأمر تقريب التشبيه في الأصل حتى يتناسب المشبه والمشبه به، ثم يكتفي فيه بالاسم المستعار. . وعيار مشاكلة اللفظ للمعنى وشدة اقتضائها للقافية، طول الدربة ودوام المدارسة، فإذا حكم بحسن التباس بعضها ببعض فهو البريء من العيب، وأما القافية فيجب أن تكون كالموعود المنتظر يتشوقها المعنى بحقه واللفظ بقسطه، وإلا كانت قلقة في مقرها مجتلبة لستغن عنها. . فهذه الخصال عمود الشعر عند العرب، فمن لزمها بحقها

<sup>(</sup>١) نفسه ص ٩.

وبني شعره عليها فهو عندهم المفلق المعظم ومن لم يجمعها كلها فبقدر سهمته منها يكون نصيبه من التقدم والإحسان، وهذا إجماع مأخود به، ومتبع نهجه حتى الانه (1).

عمود الشعر إذن، ـ وفقاً لعرض المرزوقي الدقيق هذا ـ كان يعني الأسس الفنية والجمالية لفن الشعر لدى العرب... وكها كان المرزوقي أوضح من عرض لعمود الشعر، فقد كان ابن قتيبة صنوه فيها يتصل بمنهج القصيدة... يقول ابن قتيبة:

وسمعت مقصد القصيد إنما ابتدأ فيها بذكر الديار... فبكى.. واستوقف الرفق، ليجعل ذلك سبباً لذكر أهلها الظاعنين عنها... ثم وصل ذلك بالنسيب فشكا شدة الوجد وألم الفراق... ليميل نحوه القلوب... لأن التشبيب قريب من النقوس، فإذا علم أنه قد استوثق من الإصغاء إليه عقب بإيجاب الحقوق فرحل في شعره وشكا النصب والسهر وإنضاء البعير، فإذا علم أنه قد أوجب على صاحبه حق الرجاء وقرر عنده ما ناله من المكاره في السير بدأ في المديح فبعثه على المكافأة... وفضله على الأشباه وصغر في قدره الجزيل. فالشاعر المجيد من سلك هذه الأساليب، وعدل بين هذه الأقسام، فلم يجعل واحداً منها أغلب على الشعر، ولم يطل فيمل السامعين، ولم يقطع وبالنفوس ظمأ إلى المزيده (1).

ونحسب أننا نرى الارتباط الوثيق بين العمود والمنهج وبين الحياة العربية الجاهلية والإسلامية حتى القرن الأول الهجري<sup>(٢)</sup> والعصر الأموي، لقد كان الشعر مرآة لتلك الحياة التي لم تتغير تفيراً جوهرياً، وما صنيع المرزوقي وابن قتيبة إلا تنظير مستقى من تيار التراث الشعري في تلك العصور، وما ورد لديها واضحاً عدّداً ورد عند غيرهما في شكل شذرات وتلميحات عابرة<sup>(٣)</sup>.

<sup>(</sup>١) الرزوقي: شرح ديوان الحماسة، المقلمة، ص ١٠، ١٠.

 <sup>(</sup>۲) عبد الله مسلم بن قنية الدينوري: الشعر والشعراء، جـ ١، ص ٧٤ ـ ٢٧، تحقيق شاكر،
 ط. دار المعارف سنة ١٩٦٦.

<sup>(</sup>٣) يراجع في هذا: الجاحظ، البيان جـ ١، ص ١٦٧، ١٦٦، ٢٠٨. وابن قنية، الشعر والشعراء، بـ ١٠ ووبن قنية، الشعر والشعراء، بـ ١، ص ١٩٠، ١٩٠ وجـ ٢، ص ١٩٠، تحقيق صقر، ط. المعارف الأولى سنة ١٩٦٦، وابن سلام الجمعي: طبقات فحول الشعراء، ص ٣٠٠، ط. المعارف سنة ١٩٥٧، والقاضي الجرجاني: الوساطة ص ٣٣. وأبو سـ الشعراء، ص ٣٠٠، وأبو سـ

وخليق بنا أن نرى فيها أسلفناه وفيها أشرنا إليه من آراء، نوعاً من التشوق إلى شيء قريب من الوحدة العضرية والانسجام والتجانس في الاتجاه العام للقصيدة.

ولعلنا الآن حريون بأن نسأل: هل حال عمود الشعر ومنهج القصيدة بين الشعراء وبين الإبداع الشعوي؟ وهل وقفا عقبة كأداء، تحد من عبقرية المتألقين منهم وتقص أجنحة الخيال لديهم؟

إذا سلمنا بأن لكل الفنون أسساً فنية يجب أن تراعى، وإذا دلنا استقراء الراقع على أن كل سلوك \_ بما في ذلك ألعاب التسلية \_ له قواعده المرعية، فعلينا أن تنفق بعد ذلك على أن تلك القواعد الفنية \_ في الشعر وفي غير الشعر \_ لن تكون قيوداً إلا على الفنان الهزيل أو على الأدعياء فحسب، ودليلنا على ذلك حاسم، وهو أن كبار الفنانين عبر التاريخ \_ ومنهم متألقو شعراء العرب \_ قد التزموا بقواعدهم الفنية دون أن تمثل عبناً على إبداعهم وعطائهم الفني، والشاعر الموهوب المتقف يصدر عن تلك الاسس دون تعمل وفي شعور بين الوعي واللاوعي، وهي ليست منقصلة إلا عن أدعياء الفن فحسب، إن الفنان المقتدر لا ينحيها وإنما يلتزم بها وقد يطوعها ويطورها دون أن يهدمها، لأنه لا يشعر بها قيداً يحول دون تحليقه في الأفاق الرحية للفن.

يقول الدكتور غنيمي هلال: ووقد أصبح من المسلم به أن كل أدب من الأداب إذا أراد أن ينهض ويتجدد فلا مناص له من الخروج من حدود اللغة التي كتب بها ليفيد من الآداب الأخرى، ينشد ما به يغنى ويكمل، وما به يستجيب لحاجة الأمة ومطالب القومية سواء في القوالب الفنية أو الموضوعات أو التيارات الفكرية أو المعاني العامة أو الصور والأخيلة الجزئية، ويستشهد بقول جوته وينتهي كل أدب إلى الفيق بذات نفسه إذا لم تأتِ إليه نفائس الآداب الأخرى لتجدد الحلق من دياجته (١).

ومن شديد الأسف، نهض العرب في عصر الترجة القديم بترجمة الفلسفة

إسحاق علي الحصري القبرواني: زهر الأداب وثمر الألباب، جـ٣، ص ١٧، تحميق زكي
 مبارك المطبقة الرحمانية سنة ١٩٧٧.

 <sup>(</sup>١) محمد غنيمي هلال: قضايا معاصرة في الأدب والنقد، ص ٤٦، ط. نهضة مصر (الأولى)
 القاهرة سنة ١٩٧٦.

والمنطق من التراث اليوناني، وأجفلوا عن ترجمة الفصة الشعرية والملحمة والمسرحية لما ارتأوه من غلبة الروح الوثنية عليها، ولو ترجموها لكانت عناصر التطور الحقيقي في شعرنا العربي. وكذلك في الأدبين الفارسي والهندي لم يترجموا إلا النزر اليسير من الشعر واتجهوا إلى الحكمة والفضائل ونظم الإدارة والحكم، وكان طبيعياً بعد ذلك أن يصبح النثر العربي أكثر تطوراً وانفتاحاً على الأنماط الفنية من الشعر.

وعلى كلَّ، فنحن نرى أن لكل عصر أن يجد لشعره عموده الخاص، بل على كل شاعر خلَّاق أن يفعل ذلك، فيتبلور ذلك المعيار الرحب من أعمال كبار الشعراء وتوهيج شاعريتهم عبر توالي الزمن، فيلتزمون به، ويلتزمه أجيال الشعراء ويطوره التيار العام للخلق الفني متى جدّت وتجممت عوامل تطويره، دون جهد أو إعنات، أو إدراك واع لالتزامه أو تطويره.

# الفصل الثاني

# مذهب البديع

#### نشأته وخصائصه:

الخصومة العنيفة بين أنصار البحتري، وأنصار أبي تمام، وثيقة الصلة بمذهب البديع باعتباره رمزاً لنمط من الشعر يباين ذلك النمط المنسجم بعامة مع الفيم التي يتضمنها حمود الشعر، ونحن نعلم أن البديع تطوّر كيّا وكيفاً على أيدي شمراء دلك الإتجاه، فليس البديع عند بشار مثلاً، عمائلاً له عند أبي تمام، كها أن آراء النقاد جدّ متباينة حول مصدره وقيمة الشعر الدائر في فلكه، ومدى اعتباره تجديداً ذا قيمة حقة. ومدى تواؤمه أو تنافره مع روح الشعر العربي وغنائيته. وتلك الفضايا التي كانت من لب الخصومة بين أنصار كلا الشاعرين ما تزال حتى أيامنا هذه عوراً لاختلاف بعض النقاد ومؤرخي الأدب.

وكيا كان للمرزوقي فضل التوضيح لمعالم عمود الشعر، كذلك كان شأن ابن المعتر فيها يختص بالبديع، يقول ابن المعتر في مقدمة كتابه البديع: و قد قدما في أبواب كتابنا هذا بعض ما وجدناه في القرآن واللغة وأحاديث رسول الله يخيرة. وكلام الصحابة والأعراب وغيرهم وأشعار المتقدمين من الكلام الذي سماه المحدثون البديع، ليعلم أن بشاراً ومسلمًا وأبا تواس ومن تقيلهم ... لم يسبقوا إلى هذا الفن، ولكنه كثر في أشعارهم، فعرف في زمانهم حتى سمي بهذا الاسم، هاعرب عنه ودل عليه. ثم إن حبيب بن أوس الطائي من بعدهم شفف به حتى فاعرب عنه وتفرع فيه وأكثر منه فاحسن في بعض ذلك واساء في بعضه، وتلك عقيم الإفراط وثمرة الإسراف، وإنحا كان يقول الشاعر من هذا الفن البيت والبيتين في القصيدة. وربما قرئت من شعر أحدهم قصائد من غير أن يوجد فيها بيت

بديع. وقد كان بعض العلماء يشبه الطائي في البديع بصالح بن عبد القدوس في الأمثال، ويقول: «لو أن صالحاً نثر أمثاله في شعره وجعل بينها فصولاً من كلامه، لسبق أهل زمانه، وغلب على مدّ ميدانه، وهذا أعدل كلام سمعته في هذا المعنه(١٠).

فأصول البديع إذن، قديمة ومبثوثة في التراث، وهي لم تكن مذهباً واجب الاتباع وإنما كانت ترد دون تكلف إلى أن حولها المحدثون خاصة أبا تمام للمذهب واجب الالتزام. ويقول الدكتور طه حسين: وإن البديع ليس فنا عباسياً، وإنما الإقراط فيه طور عباسي، فإ كان الشعراء القدماء يتخذونه وسيلة إلى الجمال الفني قد أصبح غاية عند مسلم وأصحابه " . وقد حدّد ابن المعتز خسة أقسام رئيسية للبديع هي: الاستعارة والتجنيس والمطابقة ورد أعجاز الكلام على ما تقدمها اللذهب الكلامي. ويقرر الدكتور مندور الصواب حينا يعتبر الاستعارة لباب الشمر، ولكن التجنيس عبث لفظي يعتمد على الاشتقاق أو لعب بالمعاني ومهارة في المند، وتلا المعنى، والطباق عبر مقابلات بين المعاني، ورد الأعجاز على ما تقدمها هو الأخر حلية لفظية، واللماهب الكلامي نوع من الجدل المعلى والقدرة على توليد المعاني، وهو بعيد عن واللدهب الكلامي نوع من الجدل المعلى والقدرة على توليد المعاني، وهو بعيد عن حقيقة الشعر وعن جوهر التفكير المنتجرا".

وجلي أن سوء فهم القدماء لطبيعة الخلق الفني، وعجزهم عن تمثل العلاقة العضوية التي لا تنفصل بين اللفظ والمهنى، قد أدى كل ذلك إلى تحديد موقف المحدثين من البديع ودفع خطواتهم على درب ذلك المذهب الجديد، وقد أسهمت جهود عبد القاهر في تكريس الصلة بين شقى اللغة (<sup>1)</sup>.

فنون البديع إذن، عميقة الجذور في التراث، وهي تستحسن أو تستهجن من خلال النصوص ووفقاً لمكانها من النسيج الشعري كله، والمؤكد أن لب الخصومة

 <sup>(</sup>١) عبد الله بن المعتز: البديم، ص ١٦، نشرة محمد عبد المنعم خفاجي مطبعة الحلمي مصر سنة
 ١٩٤٥.

<sup>(</sup>٢) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ١٠٢، ط. دار المعارف (الثانية) سنة ١٩٦١.

<sup>(</sup>٣) محمد مندور: النقد المنهجي ص ٤٨.

<sup>(\$)</sup> محمد زكبي العشماوي: تُضايا النقد الأدبي المعاصر، ص ٣٠٣ وما بعدها، طبعة الهيئة المصرية العامة للكتاب سنة ١٩٧٥.

بين القدماء والمحدثين يكمن في طريقة تناول الأخيرين لتلك الفنون ابتداء من شار وانتهاء إلى أبي تمام.

## البديميون وقضية التجديد في الأدب:

يقول العمولي ـ وهو من غلاة المدافعين عن المحدثين، خاصة أبا تمام ـ : وومن تبحد شار لائذ بحر شعر أبي تمام وجد كل عسن بعد بشار لائذ بيشار ومنتسب إليه في أكثر إحسانه (()) بل إن الصولي يرفض أن يُقدِّم أبو نواس بيشار ومنتسب إليه في أكثر إحسانه (()) بل إن الصولي يرفض أن يُقدِّم أبو نواس على بشار (() وبدهي أن الصولي وأضرابه من أنصار المحدثين في القديم والحديث في الشعر العربي، فهل جدّد البديعيون حقاً؟؟ إذا كنان لبّ الخصومة بين القدماء والمحدثين هو تجديد أبي تمام أو إفساده للشعر، وتحقق المثل الأعل فيه لديه أو لدى البحتري \_ صياغة ومضموناً \_ فنحن إذن حريون بأن ننظر في طبيعة وعوامل التجديد الحقيقي في الأدب كي نتين وجه الحق في تلك القضية . . . يقول الدكتور غنيمي هلال: «إن التجديد في الأدب ثورة» لأنه يتطلب وضع قيم جديدة الكثير غنيمي هلال: «إن التجديد في الأدب وراه والمبقريات بعدم كفاية أدبهم مكان قيم قدية، وأساسها شعور ذوي المواهب والعبقريات بعدم كفاية أدبهم القومي في الاستجابة لحاجات عصرهم فيخرجون على القيم البالية في بعض نواحيه وفي الحرص على إكماله في وقت معاه (؟).

ومعلوم أن صنيع أبي تمام بعيد تماماً عن هذا التعريف الموضوعي الدقيق المهوم التجديد، لقد نظر أبو تمام في شعر العرب، وفي شعر البديعيين خاصةً، وفي شعر مسلم بن الوليد على وجه الخصوص، فتعبد في محرابه وأضاف إليه من ذاته والتزم رسومه التزام المذهب، فكان ذلك الشعر الذي هو - في غالبيته المطلمي - غط فريد وغريب في الشعر العربي من ناحية، ويكاد يكون واهي المعلاقة بحياة صاحبه من ناحية أخرى، وقد رأى أنصاره فيه تجديداً للشعر وابتكاراً، ورأى فيه أنصار البحتري، إفساداً وتعقيداً، بل وتبديداً للشعر العربي، ودعم كل فريق رايه أعار عنه من شعر الشاعرين.

<sup>(</sup>١) الصولي: أخبار أبي تمام ص ٧٦.

<sup>(</sup>٢) تفسه ص ١٤٢.

<sup>(</sup>٣) محمد غنيمي هلال: قضايا معاصرة في الأدب والنقد ص ٤٧

ولقد أشار طه إبراهيم إلى مثل ما أسلفناه للدكتور غنيمي هلال، من حتمية انفتاح الأدب على الآداب العالمية لينشد ما به يغني ويكمل ويستجيب لحاجات الأمة ومطالب القومية سواء في القوالب الفنية أو الموضوعات أو التيارات الفكرية أو المعاني العامة أو العمور والأخيلة الجزئية دون أن تنبت صلة القديم بالجديد تماماً(). وقد أسلفنا أن تفاعلًا بهذا التصوّر لم يحدث بين الشعر العربي وفنون الشعر لدى الأمم الأخرى، ومن ثم حُرم من عوامل التجديد الخارجية، ونضيف إلى ذلك أن عوامل داخلية عتازة للتجديد قد أهدرت هي الأخرى : منهـا شروق الإسلام وحضارته وتوهج النفس الإسلامية التي أنتجت شعراً جليلًا إلا أنه على شاكلة الشعر السابق، ولم يتأثر من القرآن بغير الصياغة وشيء من المعاني، في الوقت الذى زخر فيه القرآن بالأسلوب القصصى وتناريخ الأقندمين وقصص الأنبياء، تلك الأمور المنطوية على طاقات روحية فياضة بـالخيال والإلهـام والتي استلهمها الفرس في كثير من شعرهم القصصى، بل إن الأداب الغربية الحديثة استوحت من سفر التكوين بعض قصصه كآدم وإبليس وقابيل وهابيل والجنة والنار، فأوجدوا منها قصصاً شعرية ذات أبعاد اجتماعية، وتلك القصص واردة في أكمل عرض في القرآن الكريم، ولم ينتفع بها الشعر العربي قديمًا وحديثًا(٣)، كما لم ينتفع بأيام العرب الجاهليين وخرافاتهم(٢٠).

وأهدرت أيضاً الاستفادة مما كان في القرن الثاني من حياة اجتماعية تنسم بالننوع والتعقد والاحتلاف في الميول والطباع، والغزارة في الفن والعلم والقوة في الجدل والحوار، وذلك كله خليق بأن يؤثر في الأدب لا سيها الشعر تأثيراً عميقاً فيجاري الحياة كها حدث لشعر الإغريق<sup>(6)</sup>، الذي تطور بتطور الحياة لا في ألفاظه ومعانيه فحسب، وإنما تطور في نوعه من الشعر القصصي إلى الشعر الغنائي إلى الشعر العنائي إلى الشعر العنائي إلى الشعر العنائي .

 <sup>(</sup>١) محمد غنيمي هلال: قضايا معاصرة في الأدب والنقد، ص ٤٦، وطه إبراهيم: تاريخ النقد ص ١١١٠.

<sup>(</sup>٢) طه إبراهيم: تاريخ النقد ص ١١٠.

<sup>(</sup>٣) محمد مندور: التقد المهجى ص ٤٩.

<sup>(1)</sup> طه إبراهيم: تاريخ النقد ص ١١٠.

<sup>(</sup>٥) طه حسين: حديث الأربعاء، جـ ٧، ص ٧.

ومن أسف، بقي الشعر لدى المحدثين دون خلق جديد، والفروق بينهم وبين القدماء كانت في الألفاظ فحسب لأنهم صاغوا أفكار القدماء صياغةً جديدة تسم بالتعقيد والالتواء البديعي، لقد غيروا الظاهر من شعرهم، ولكنه في الحقيقة القديم، وقد غدا مستوراً، إنهم في الديباجة قد استبدلوا شيئاً حضرياً عوضاً عن شيء بدوي، وذلك في ذاته تقليد عض، وكان بوسعهم أن يسقطوا الديباجة تماماً كما هو الحال في الرئاء فهي ليست من جوهر الكلام، وهم لم يدركوا الرابطة التي بين الافكار وصياغتها، فغيروا الصياغة دون الافكار، وأخدلوا الأفكار والمحاني بين الافكار، وأخدلوا الأفكار والمحاني القديمة وصاغوها صياغة تنفر منها السليغة ويرفضها المنطق، والبديم الذي شغفوا به أومهم في التكلف والتعقيد، وجمود الطبع وانقباض النفس، فالمعاني خاضعة للالفاظ، والافكار في أسر المحسنات البديعية وذلك يؤدي حتاً إلى التكلف، فالطالب للبديع يفكر لإدراك المعنى، ثم يفكر لإسكانه في البديع، ولا ينجم عن تعقد النفكير إلا تعقد في العبارات وفتور في حرارة المشاعر.

اختلاف تام إذن ذلك الذي لمسناه بين التجديد الحق وبين ذلك الذي زعمه المحدثون تجديداً.

## الفصل الثالث

# الخصومة بين المذهبين

# الخصومة حول أبي نواس:

إن الاستقراء المتذوق المنصف لشعر أبي نواس ينتهي بنا إلى أنه شاعر عظيم بالتأكيد، غير أنه لم يكن عظيمًا لما اندفع فيه من ثورة على القديم، فتلك الثورة لم نتجز شيئًا ذا بال ، ولم تؤد إلى تجديد حقيقي في شكل الشعر ومضمونه ونوعه. وإنما تكمن عظمته في موهبته الشعرية الفذة التي عبر عنها من خلال أداء تدور معظم عناصره في فلك القديم. فهدو لم يتخذ فن البديع قدس الأقداس كما فعل أبو تمام، كما أن أداءه للبديع امتزج بتفاصل حقيقي مع الحياة، يتوهج بعناصر الصدق الفني والموهبة الدفاقة، ولم يؤده، كأبي تمام، من خلال عقل بارد وصنعة عض آلية.

ويرى الدكتور مندور أن الخصومة لم تنشأ حول أبي نواس رغم دعوته إلى التجديد، وذلك لأسباب منها عدم نمو النقد وعدم استقرار أصوله، وإهمال ما دعا إليه من تجديد لقلة أهميته وضآلته، وحذق الشاعر \_ رغم أعجميته \_ للغة العربية، وعدم خووجه على عمود الشعر(١).

وفي الحق أننا لا نستطيع أن ننفي قيام خصومة حول أبي نواس، والأسباب التي قال بها مندور تفسر بقاء الخصومة في شكلها القديم لدى الرواة واللغويين فحسب، وما كانت تلك الخصومة لتأخذ شكلها النهائي إلا بعد التزام أبي تمام للبديع التزاماً يزيد من سوئه، عقلانيته وفقدانه حرارة الحياة، ثم ظهور البحتري

<sup>(</sup>١) محمد مندور: النقد المتهجي ص ٧٠.

في المقابل. ويقول ابن شرف عن أبي نواس: دوأما أبو بواس فأول مى خرم القياس، وذلك أنه ترك السيرة الأولى... ونكب عن الطريقة المثل وخالف فشهر وعرف، وأغرب فذكر واستطرف، والعوام تجار هذه الأعلاق، وأسواقهم أوسع الأسواق... فشعر أبي نواس نافق عند هذه الأجناس، كاسد عند أنقد الناسيه(١).

وإذا كان هذا تقييم القدماء لصنيع أبي نواس، فلننظر في قول المحدثين بشأه . . . يقول طه إبراهيم: دما التجديد إلا في استبدال أصول الشعر القديم بأصول غيرها، قاما أن نحتفظ بالجوهر ونبدل في العرض فليس ذلك بشيء ولهذا كان موقف أبي نواس واهياً متعارضاً، يذم القدماء وهو قديم، وينصر المحدثين اسلافهم في الأسلوب والأغراض الشعرية، وما جاء به من التجديد كان في العدات أكثر منه في الأدب، كان انحلالاً للصفاء القديم لا استحالة، فالفن هو هو و و الأغراض والتشبيهات والاستعارات كل أولئك مكرر معاده (٢٠). ويقول أيضاً: وفعع علم أبي نواس، ومع تمام آلته في العربية، فإنه لم يستطع إلا أن يغير الدياجة، أو يدخل البديع، أو يتطرف فيستعمل الألفاظ الفلسفية، أو ينتفع بعض الأفكار الشائمة في عصره (٣٠).

ونحن وإن كنا لا نرى قيمة حقيقية لتجديد أبي نواس، فإن ذلك لا ينفي أنه شاعر كبير حاول الثورة على أصول الشعر القديم، وحاول ربط الشعر بالحياة، وإن كان من أسف قد أخفق في اكتشاف الطريق الحقيقي لتحقيق ذلك.

## مذهب أبي تمام والخصومة حوله:

يقول الدكتور طه حسين \_ وهو عب شديد الحب لأبي تمام \_ : داما أبو تمام فشيء آخر، يعنى بالموسيقى وجمال اللفظ، ولكنه يتجاوز هده العناية إلى عناية أخرى بالمعنى، من هنا يشتد أبو تمام في الدقة حتى لا يجس وحتى لا يرى وحتى لا

 <sup>(</sup>١) أبو عبد الله محمد بن أبي سعيد بن أحمد بن شرف القبرواني: أعلام الكلام، ص ٢٧.
 الطبعة الأولى مكتبة الخانجي سنة ١٩٧٦.

<sup>(</sup>٧) طه إبراهيم: تاريخ النقد ص ١٠٨.

<sup>(</sup>٣) نفسه ص ۱۱۱.

يفهم، وحتى يفسد الموسيقى أحيانًا، لأن أبا تمام كان يجس معناه إحساساً قوياً، ولكنه كان في الوقت نفسه عاجزاً عن أن يشركنا معه في هذا الحس...١٢٠.

والرأي متفق على التزام أبي تمام للبديع التزام المذهب في كل شعره، وبغض النظر عن اقتضاء التجربة الشعرية لذلك من عدمه... يقول الدكتور العشماوي: ولذلك أنه أسرف في طلب الطباق والتجنيس والاستعارة وغير ذلك من زخرف وعسنات حتى أصبح ذلك عنده غاية تطلب للماتها، بل إن الشعر لا يكون شعراً عند أبي تمام إلا إذا زُيّن بحلية أو بأخرى من حلي البديم، (٢) ولقد كان الإحساس بتكلفه تلك الأنماط البديعية مبرراً كافياً للنفور منها.

والرأي متفق كذلك على أن أبا تمام بالإضافة إلى تكلفه البديع، تكلف إقحام التفلسف في الشعر، فبدت الأفكار مجتلبة وليست نابعة من صميم التجربة الشعرية.

تقول دائرة المعارف الإسلامية عن أبي تمام: ووله ولع بالألفاظ الغربية، بل وبالتراكيب المفتعلة والمفنية في كثير من الأحيان وقد عان في شرحها الراسخون في العربية، وترهق قارئه تجسيدات غير موفقة لأفكار مجردة واستعارات متكلفة متصيدة غير مقنعة تنوالى عليه كثيراً في عدة أبيات متصلة حتى يقع على صورة شعوية بارعة، أضف إلى ذلك نزوع من الشاعر مؤسف إلى الجناس والجمع بين المتنافسات في تبرير محكمه (٣).

فليس العباسيون وحدهم الذين وقفوا عند التواءات أبي تمام وتعقيداته، وليس النحويون واللغويون منهم فحسب، هم الذين استهجنوا شعره كها يذهب الدكتور شوني ضيف<sup>(4)</sup>، فثمة نقاد لا سبيل للطعن في ثقافتهم وأذواقهم وحيادهم يقررون ذلك بكل وضوح... فيرى الأمدي أن شعر أبي تمام وينسب إلى غموض المعاني ودقتها وكثرة ما يورده مما يحتاج إلى استنباط وشرح واستخراج، (\*).

<sup>(</sup>١) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ٢٠٢.

<sup>(</sup>٢) عمد زكى العشماوي: قضايا النقد الأدبي الماصي ص ٣٧٢.

<sup>(</sup>٣) دائرة المعارف الإسلامية، ط الشعب المجلد الأول، ص ٤٤٠.

 <sup>(4)</sup> شوقي ضيف: ألفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٣٤٠، ٢٤١. الطبعة الثامنة دار المعارف
 سنة ١٩٧٤.

<sup>(</sup>٥) الأمدى: الموازنة جدا، ص ٦.

أما القاضي الجرجاني، فبعد أن تكلم عن جرائر التكلف يقول: ووربما كان ذلك سبباً لطمس المحاسن كالذي نجده كثيراً في شعر أبي تمام، فإنه حاول من بين المحدثين الاقتداء بالأوائل في كثير من ألفاظه، فحصل منه على توعير اللفظ، فقبح في غير موضع من شعره فقال:

فكأنما هي في السماع جنادل وكأنما هي في القلوب كواكب

فتعسف ما أمكن، وتغلغل في التصعب كيف قدر، ثم لم يرض بذلك حتى ضاف إليه طلب البديع، فتحمله من كل وجه... ولم يرض بهاتين الخليتين حتى جتلب المعاني الغامضة... فاحتمل فيها كل غث ثقيل... فصار هذا الجنس من شعره إذا قرع السمع لم يصل إلى القلب إلا بعد إتعاب الفكر، وكد الخاطر... فإن ظفر به فذلك من بعد العناه والمشقة وحين حسره الإعياء... وتلك حال لا تهن فيها النفس للاستمتاع بحسن أو الالتذاذ بمستطرف، وهذه جريرة التكلف، (۱).

فالقاضي الجرجاني وهو يتوسط بين المتنبي وخصومه ، يقرر في حياد ونزاهة سوء ما انتهى إليه تكلف أبي تمام في الألفاظ والبديع والمعاني جميعاً.

وفي الطرف المقابل وقف من يرون في الشعر رأياً آخر، وهم أنصار شعر البحتري، إنهم يقبلون المعنى والحكمة في الشعر من خلال صحة التأليف وسلامة السبك، أي مع وجود الصياغة العربية البعيدة عن التكلف، ولكنهم يرفضون أن يتحول الشعر إلى تفلسف، فللفلسفة النها الخاصة وهي النثر. وهم ضد تجاوز الحدود والأصول الموضوعة لاستخدام الألفاظ في الشعر، كها أن المعنى المجرد لا أهمية له لديهم، بل المعرّل على الصياغة التي يؤدى بها، إذ إن المعاني تتوارد على الخواطر ووهم قوم لا يقيدون النفس في الشعر بأكثر عما يقيدها به هذا الفن على أصوله، وهم لا يريدون للشاعر إلا أن يقول ما يحس ويذهب في ذلك في غير مراعاة لما قال غيره (٢٠).

والتأمل المحايد لكلا الاتجاهين يرى في الاتجاه المنتصر لشعر البحتري وبه ما هو أدخل في طبيعة الشعر لدى المتحققين فيه على مر العصور، ذلك لأن تعمّد

<sup>(</sup>١) القاضي الجرجاني: الوساطة ص ١٩

<sup>(</sup>٢) البهبيق: أبو تمام الطائي ص ١٨٧

وعورة الألفاظ، ثم وقوف الصياعة الديعية المتكلفة بداتها، ووقوف المعاني الفلسفية المجتلبة بذاتها واكتناف الغموض والتعمية لكل ذلك دون أن ينحلّ في سبيج شعري واحد، لا يمكن إلا أن ينتج شعراً مرّاً يفتقد حرارة الحياة وتوهج الصدق الفني.

ويجدر التأكيد على أن المعنى في الشعر له دور محدود وعسوب، يقول الدكتور محمد مصطفى بدوي: «إن الوظيفة الأساسية للمعنى في القصيدة - في بعض أنواع الشمر وليس فيها جيعاً - هي أن يرضى عادة لدى القارىء، ويلهي عقله بننها تقوم القصيدة بعملية التأثير في نفسه، ويشبه إليوت المعنى في القصيدة بقطعة اللحم التي يحرس البيت حتى يهدئه يحملها اللمس الخيافي معه دائاً لكي يلقي بها للكلب الذي يحرس البيت حتى يهدئه ويلمه فيتمكن هو من سرقة البيت وتنفيذ ما جاء الأجله على خير وجهه(١).

ونحن وإن كنًا لا نذهب إلى هذا الحد في التهوين من دور المعنى في الشمر المربي نظراً لغروق البيئة وتطور الذوق والثقافة، إلا أننا أيضاً نرى في الشعر فناً جيلاً يتنافر مع اعتباره صناعة آلية منطقية، يسيطر فيها العلم والعقل على سائر مكونات هذا الفن الإنساني المتميز.

والناظر في أشهر اختيارات أبي تمام، وهو ديوان الحماسة، لا بد أن يلاحظ مع المرزوقي أن الديوان - في مجمله - على غير ما اتسم به شعر أبي تمام من الترصيع البديعي والتعقيد اللفظي والمعنوي . . . يقول المرزوقي - وهو مبرأ من تهمة التتحامل على أبي تمام - : «وقلت إن أبا تمام معروف المذهب فيا يقرضه، مألوف المسلك لما ينظمه، نازع في الإبداع إلى كل غلق، حامل في الاستعارات كل مشقة، متوصل إلى الظفر بمطلوبه من الصنعة أين اعتسف، وبجاذا عثر، متغلفل إلى توعير اللفظ وتغميض المعنى أن تأتى وقدر، وهو عادل فيها انتخبه في هذا المجموع عن سلوك معاطف ميدانه، ومرتض ما لم يكن فيها يصوغه من أمره وشأنه، فقد فليته فلم أجد فيه ما يوافق ذلك الأسلوب إلا اليسير، ومعلوم أن طبع كل امرىء - إذا ملك زمام الاختيار - بجذبه إلى ما يستلذه ويهواه، ويصوفه عها ينظر منه ولا يرضاه، (٢).

 <sup>(</sup>١) محمد مصطفى بدوي: دراسات في الشمر والمسرح، ص ٧٨، الطبعة الأولى دار المعرفة سنة ١٩٩١.

 <sup>(</sup>٢) المرروقي شرح ديوان الحماسة المقدمة ص ٤

ولا معدي لنا \_ بعد ذلك \_ من أن مرى في مدهب أبي تمام تصادما مع وجدانية الشعر وعذوبته من ناحية، وتناقضاً ذاتياً يئد شعافية الشاعر الكامنة فيه من ناحية أخرى، وما كانت تلك الشفافية الشاعرة لتوأد في معظم شعره إلا لأنه كان تضيم الشعر صناعة، ويريده إرادةً من خلال عقلي آلي متسلط، ويأبي أن بحياه تجرية حارة متكاملة العناصر والألوان.

# المناصر الحقيقية للخصومة بين أنصار أبي تمام وأنصار البحتري:

تجدر الإشارة إلى أن تلك الخصومة نشأت أصلًا حول شعر أبي تمام، بين انصاره الذين يرون في شعره مثلًا أعلى في المبنى والمعنى جميعًا، وبين خصومه الذين لا يرون في مذهبه إلا إفساداً لصياغته ومعانيه.

ثم تألّق البحتري: شاعراً ذا موهبة خصبة تتسع لجوانب الحياة في عصره، ويتخذ في الشعر مذهباً مغايراً لمذهب أبي تمام. وبالتالي فهو يتوافق مع طريقة العرب مستجيباً لانمكاسات الحياة على المجتمع من حوله، ومن ثم فقد اتخذ خصوم أبي تمام من شعر البحتري لواء ينافحون في ظلاله عن مذهبهم الشعري، ويكشفون به ما اعتبروه زيماً من أبي تمام عن جادة الصواب في هذا الفن.

ومن خلال ما أسلفناه من مذهب أبي نمام، يمكننا أن نتفق مع الدكتور مندور والدكتور هذارة فيها ذهبا إليه من أن عور تلك الخصومة كان تجديد المحدثين لماني القدماء وفشلهم أو توفيقهم في ذلك، ويضيف الدكتور هذارة الحلاف حول عمود الشعر ومنهج القصيدة أيضاً، ويربط بين ظاهرة تجديد المعاني وبين الاعتقاد في استنفاد الاقدمين لها(۱)، كها يرى أن قضية اللفظ والمعنى كانت من دواعي تلك الخصومة: وفالمحافظون على القديم يتمسكون بالمعنى تمسكهم بعمود الشعر ومنهج القصيدة، والمحدثون يقرون بتناولهم لمعاني الاقدمين، ولكنهم يأخذون في تحويرها بالصياغة الجديدة وبما يتلمسون من ألوان البديعه (۱).

ولما كانت قضية السرقات من أهم عناصر تلك الخصومة، فنحن نرى أن

 <sup>(</sup>۱) محمد مندور: النقد المتهجي، ص ۸۰. محمد مصطفى هذارة: مشكلة السرقات ص ۲۱۳.

<sup>(</sup>٧) هذارة: مشكلة السرقات، ص ٢١٤

ادّعاء المحدثين السبق والابتكار فيها أعادوا صياغته وتعقيده من معاني القدماء. كان أدعى لحلق مشكلة السرقات من موقف أنصار القديم... يقول الأمدي متحدثاً عن أبي تمام: دومع هذا فلم أر المنحرفين عن هذا الرجل يجعلون السرقة من كبير عبه، لانه باب ما يعرى منه أحد من الشعراء إلا القليل، بل الذي وجدتهم يعيبونه كثرة أخطائه وإخلاله وإحالاته، وأغاليطه في المعاني والالفاظه(١).

ويقول في موضع آخر: «وكان يبغي ألا أذكر السرقات فيها أخرجه من مساوى، هذين الشاعرين، لأنني قدمت القول في أن من أدركته من أهل العلم بالشعر، لم يكونوا يرون سرقات المعاني من كبير مساوى، الشعراء، وخاصة المتاخرين، إذ كان هذا باباً ما تعرى منه متقدم ولا متاخر، ولكن أصحاب أي تمام ادعوا أنه أول سابق وأنه أصل في الابتداع والاختراع فوجب إخراج ما استعاره من معان الناس، (٧).

ونحسب أن موقف الجانبين من قضية المعاني والسرقات واضح كل الوضوح من خلال تناول الأمدي إياه في النصين السابقين.

ويقول البهبيقي متحدثاً عن أنصار القديم: وهذه الطائفة كانت تسمى أصحاب اللفظ، والفهم الصحيح لما تقوله هذه الطائفة يدفع الإنسان إلى الإصاحة له، فهذه الفئة ليست كما يفهم لأول وهلة من اسمها، وهم لم ينكروا المعاني قط، بل إن المعنى اللطيف والحكمة الغريبة زائدة عندهم في بهاء الكلام، وهم صناع شعر يراعون صحة التأليف وسلامة السبك وحلاوة اللفظ ويطلبون الديباجة... وهم لا يعبئون بعد هذا بالسرقات الشعرية لأنهم يقولون: وإن المعاني تتوارد عليها الناس جمعاً، وليس هناك ما يمنعني أن أردد حساً أحسسته لأن غيري مبقني الناس جمعاً، وليس هناك ما يمنعني أن أردد حساً أحسسته لأن غيري مبقني

فالمعاني لدى أنصار القديم عنصر واحد من عناصر لغة الشعر، والمعوّل على صياغة شعرية مؤاتية، وتأسيساً على تلك الصياغة واستيفائها شرائط الجودة وبعدها عن التكلف اللفظي والتعقيد البديمي والفلسفي، تتحدد قيمة

<sup>(1)</sup> الأمدي: الموازنة جدا، ص ١٣٤.

<sup>(</sup>٢) الأمدى: الموازنة جدا، ص ١٣٤.

<sup>(</sup>٣) البهبيق: حياة أبي تمام، ص ١٨٧.

الشعر ويتفاضل الشعراء.

ويقول الدكتور هدّارة مشيراً إلى أخذ المحدثين أفكار القدماء ومعانيهم: ووقد سبق للمحدثين أن اعترفوا بذلك . . . ولكن ذلك لا يبخسهم فنهم بأي حال: (١).

وسواء اعترف المحدثون بالأخد أم لم يعترفوا، فالقضية تكمن في أن أخذهم لمعاني القدماء كثيراً ما أفضى جم إلى الانفصال عن واقعهم النفسي وتبار الحياة في مجتمعهم باستثناء بعض شعر من خلبت حرارة الطبع قيود المذهب عندهم خاصة بشاراً وأبيا نواس، كيا أن هذا الأخد قد أدى إلى جريرة الاستمرار في العناية بالمعاني الجزئية دون الانطلاق إلى رحاب العام الشامل من التجديد.

ويقول الصولي: «وقد استحسن الناس ـ أعزك الله ـ لامرى، القيس تشبيهه شيئين بشبيّين في بيت واحد، قالوا لا يقدر أحد بعد، على أن يأتي بمثله وهو قوله في وصف عقاب:

كان قلوب الطير ـ رطباً ويابساً ـ لدى وكرها العنّاب والحشف البالي (٢٠).
ولقد أحسن فيه وأجمل، فقال بشار:

كَنَانَ مشار النقع فوق رؤوسنا وأسيافنا ليل تهاوى كواكبه (٣) وهذا أعمى أكمه، لم ير هذا بعينيه قط، فشبهه حدساً فأحسن وأجمل، وشبه شيئين بشيئين في بيت (٤٠).

وواضح أن امراً القيس استمد تشبيهه من حواسه الدافئة وواقع حياته وحياة الناس، فشبّه قلوب الطير ضحايا العقاب في حالي الطراوة والجفاف بالعناب والحشف، أما تشبيه بشار فهو غاية في البعد عنا وعنه، إنه شبه غبار المعارك المنعقد فوق رؤوس المتقاتلين وأسيافهم صاعدة هابطة، بالليل وقد تهاوت كواكبه، ورؤية

<sup>(</sup>١) هذارة: مشكلة السرقات، ص ٢١٦.

 <sup>(</sup>٢) ديوان امرىء القيس: ص ٣٨، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، الطبعة الثانية، المعارف سنة ١٩٦٤.

 <sup>(</sup>۳) ديوان بشار: جـ ۱، ص ۳۱۸. تحقيق محمد الطاهر بن عاشور، لجنة التأليف والترجمة سنة

<sup>(\$)</sup> الصولى: أخبار أبي تمام، ص ١٨.

ذلك على التحقيق أمر مستحيل، وعلى التصوّر أمر بعيد كل البعد وليس له تخيل واضح لدى الإنسان، ونستطيع أن نرى في ذلك \_ تحديداً \_ موضوع الحصومة بين القدماء والمحدثين، فأنصار القديم يرون في الشعر الجاهلي صدقاً في الشعور وقرباً من المألوف وغنى بدفء الحياة في الوقت الذي يناى فيه المحدثون بشعرهم عن لغة الحواس المباشرة التي هي مادة الشعر ووسيلة إلى توليد الصور لدى السامعين وإثارة الإيجاءات المتصلة بالحياة ويمعنون في التعقيد والتجريد والإغراب.

ونود أن نشير إلى أن تلك الخصومة ما زالت أصداء منها تتردد في قضايا الشعر العربي المعاصر، فكثير من أصحاب الشعر الجديد ينحون في صورهم واستخدامهم المجاز بوجه عام إلى التجريد والغموض، مرتئين في الصور الحسيَّة القريبة \_ سواء في الشعر القديم أم المعاصر \_ عيباً فنياً يهبط بقيمة الشعر، والرأي عندنا غير ذلك، فتلك الصور النابعة من الحواس لا تقصد لذاتها، وإنما هي وسيلة لخلق طاقات ثرة من المشاعر والرۋى والتصورات والخواطر، هي الجسور التي يتعين أن غر عليها موجات التعبير الشعرى من الشاعر إلى المتذوّق، وبدون تلك الجسور، وفي كنف التجريد والتعمية، تحوّل الشعر الحديث \_ في أغلب نماذجه ... إلى صور من الادعاء والفوضى اللغوية والغموض والاستغلاق التام، ولقد برزت تلك الاتجاهات التجريدية في الفن بشكل عام، ففي الرسم ـ خاصةً عند بابلو بيكاسو وسلفادور دالى \_ ظهرت مذاهب السيريالية والوحشية والنقطية والتكميية، وظهر اللامعقول في الرواية وفي المسرح. خاصةً عند بيكيت ويونسكو. وفي الشعر لم يقف الأمر عند الاكتفاء بالتفعيلة الواحدة والقافية المتنوعة والغوص في أعماق المشولوجيات بحثاً عن الرمز، واصطناع مناهج التحليل النفسي والتجريد والغموض في استعمال المجاز، بل تعدى ذلك إلى ما يسمى بقصيدة النثر، حيث لا شيء من مقاييس الشعر على الإطلاق. ومعلوم أن تلك الاتجاهات قد انحسرت أو كادت، والفنان الحقيقي بمقدوره دائيًا أن يبدع الفن العميق الجاد عبر الجسور الممتدة بينه وبين قلب المتذوّق وفكره مستعيناً في ذلك باللغة السرمدية التي لا تبلى جدتها أبدأ . . . لغة الفن والإنسان .

## مظاهر الخصومة:

كانت المناقشات الأدبية والرواية من مظاهر تلك الخصومة، ثم جدّ مظهر آخر بتأليف الكتب التي تتناول طرفيها مدحاً أو قدحاً، وبوسعنا أن نرى أفي كتب

السرقات التي الفت، وفيها كتب عن طريقة ومعاني كلا الشاعرين، سواء ما الف منها في القرنين الثالث والرابع أم ما تلاهما، مظاهر ممتدة ومتعدّدة لتلك الخصومة ، بل إن القاضي الجرجاني وقد أراغ نفسه لخصومة نقدية أخرى عنيفة هي الخصومة حول المتنبي، لم يستطع أن يتجنب الحوض في الخصومة حول أبي تمام والبحتري.

يقول الأمدي: «ووجدت ابن أبي طاهر قد خرّج سرقات أبي تمام فأصاب في بعضها وأخطأ في البعض، لأنه خلط الحاص من المعاني بالمشترك بين الناس مما لا يكون مثله مسروقًا (١٠٠٠). ويقول أيضاً: «وحكى أبو عبد الله محمد بن داود بن الجواح في كتابه ، أن ابن أبي طاهر أعلمه أنه أخرج للبحتري ستماية بيت مسروق، ومنها ما أخذه من أبي تمام خاصةً مائة بيت (١٠٠٠).

ويقول أيضاً تمهيداً لحديثه عن سرقات البحتري من أبي تمام خاصةً كانها ومما نقلته من صحيح ما أخرجه أبو الضياء بشر بن يجيبي الكاتب لأنه استقصى ذلك استقصاء بالغ فيه حتى تجاوزه إلى ما ليس بمسروقه<sup>(١٢)</sup>.

ومعلوم أن ابن المعتر كان قد سبق إلى تأليف كتابه الهام عن البديع وتعرض فيه - كما أسلفنا - إلى مذهب أبي تمام، وبالإضافة إلى كتاب ابن الجراح الذي أشار إليه الأحدي، نراه أشار أيضاً إلى كتاب ألفه أبو العباس أحمد القطريل المعروف بالعزيز طعناً في أبي تمام (٤)، وبين أيدينا اليوم كتاب البديع على حين فقد كتابا العزيز وابن الجراح، وقد ألف أبو بكر الصولي كتابه واخبار أبي تمام عن ناضل فيه عن المذهب الجديد ويتعصب لأبي تمام، وفي أوائل القرن الخامس ألف المرزوقي كتابين مفقودين هما: والانتصار من ظلمة أبي تمام، وكتاب آخر عن معاني شعره، كولدينا أيضاً نسخة خطوطة بمكتبة الأستانة وصورة فوتوغرافية في مكتبة الجامعة ولدينا أيضاً نسخة نعطوطة بمكتبة الأستانة وصورة فوتوغرافية في مكتبة الجامعة طريقة العرب، فعملوا إلى مقارته بأبي تمام، ولقد كانت المقارنت غالباً قاصرة على طريقة العرب، فعملوا إلى مقارنته بأبي تمام، ولقد كانت المقارنت غالباً قاصرة على الأحكام العامة يأخذ بها أنصار كل فريق ودارساً كلا الشاعرين ومقارناً بينها ملتزماً الطائين دمورداً فيه حجج كل فريق ودارساً كلا الشاعرين ومقارناً بينها ملتزماً الطائين دقيق، وقد تستم الأمدي بذلك العمل المجيد - عن جدارة - ذروة

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ١١٠. (٣) نفسه ص ٢٠٤.

<sup>(</sup>Y) نفسه ص ۲۹۹. (a) نفسه ص ۲۹۹.

النقد العربي القديم، وأصبح كتاب الموازنة وثيقة نقدية فريدة في تاريخ النقـد العربي، (١٠).

ولكي تكتمل صورة النشاط النقدي حول تلك الخصومة، نقول أيضاً: إن أحمد بن طاهر المنجم وأحمد بن عمار ألفا كتابين في السرقات، خاصةً سرقات أي تمام، كما ألف أبوعلي محمد بن العلاء السجستاني في القرن الرابع كتاباً زعم فيه أن أبا تمام لم ينفرد إلا بثلاثة معان وقد تصدّى الأمدي لدحض هذا الراي (٢٠). كما الف أبو العلاء المحري كتابيه المعروفين وذكرى حبيب، واعبث الوليده، متناولاً في أولما معاني وأخطاء أبي تمام، وفي الثاني تناول مثل ذلك لدى البحتري، ويذكر صحاحب الفهرست كتاباً للخالدين عن وأخبار أبي تمام وعماسن شعره، (٣)

ومعروف أن شروحاً كثيرة وضعت على شعر أبي تمام، منها شروح الصولي والمرزوقي وأبي العلاء وابن المستوفي والخطيب التبريزي، وهي ليست كتباً في النقد، وعلى ذلك، وبعد ضياع معظم الكتب السابق ذكرها والتي تدل دلالة أكيدة على غزارة التأليف النقدي والأدبي الذي كان مظهراً لتلك الحصومة فين أيدينا اليوم كتابا الصولي والأمدي: «أخبار أبي تمام»، و«الموازنة» على رأس المتبقي لنا من نتاج تلك القضية المتميزة في تاريخ النقد العربي، وذلك على اختلاف بين بين الكتابين: في شخصية المؤلف، ومنهج الكتاب، والهدف من تأليفه جميعاً.

<sup>(</sup>١) مندور: النقد المتهجى، ص ٨٤، ٨٠.

<sup>(</sup>٢) طه إبراهيم: تاريخ النقد الأدبي، ص ١٧٥. والعشماوي: قضايا النقد ص ٣٨٥.

<sup>(</sup>٣) ابن النديم: الفهرست، ص ٣٤١.

الباب الثاني

البحتري والموازنـات

# الفصل الأول

# الصسولي

لكل من الصولي والأمدي صلة وثقى بالبحتري، فقد انحاز أبو بكر محمد ابن يحيى الصولي للمحدثين انحيازاً سافراً وتعصب لأبي تمام، ومن ثم تعصّب ــ بالضرورة ــ ضد البحتري.

وقد كان الصولي إخبارياً غزير التأليف، إلا أنه كان يفتقد الحس النقدي المرهف، ومن ينظر في كتابيه: أخبار أبي تمام، وأخبار البحتري، خاصةً أولها، يدرك ذلك بكل وضوح، وسوف تتحدد قيمة الرجل الفنية من خلال ما اعتبره أسباباً للخصومة حول أبي تمام، ومن خلال أحكامه النقدية في تقييم كلا الشاعرين، يضاف إلى ذلك مدى استطاعته دفع التمصب اللميم عن مجال عمله.

## أ-مزاعم الصسولي:

زعم الصولي، للخصومة حول أبي تمام أسباباً مصدرها الغرور والتعصّب لا الحقائق الموضوعية التي ناقشناها سلفاً، فذهب إلى أن تلك الأسباب هي:

### ١ .. عقيدة أبي تمام:

يقول الصولي: «وقد ادعى قوم عليه الكفر بل حققوه، وجعلوا ذلك سبباً للطعن في شعره وتقبيح حسنه؛ (١٠)، وهذا الزعم من قبيل اللجاجة لأن الصولي لا يقيم الادلة عدى ويقول الدكتور مندور: «وكتب النقد التي بأيدينا لا تحمل أي

<sup>(</sup>١) الصولي: أخبار أبي تمام، ص ١٧٢.

صدى لهذه التهمة التي لم نجدها إلا عند الصولي الذي يريد أن ينتصر لأبي تمام بكل الوسائل وأن يجرح خصومه بكافة السبل(١٠).

ونحن بالإضافة إلى بطلان ذلك الزعم، لا نعرف شاعراً في العربية حطر رائي الناس في اعتقاده من مقدرته الفنية لديهم. وكأني بالقاضي الجرجاني يحسم تلك القضية، ويعيد تأكيد الحقائق الثابتة حين يقول في الوساطة: وفلو كانت الديانة عاراً على الشعر، وكان سوء الاعتقاد سبباً في تأخر الشاعر، لوجب أن يُمحى إسم أبي نواس من الدواوين . . . ولكان أولاهم بذلك أهل الجاهلية ومن تشهد الأمة عليهم بالكفر، ولوجب أن يكون كعب بن زهير وابن الزبعري وأضرابها ممن تناول رسول الله الله على وعاب أصحابه بكما خرساً، ولكن الأمرين متباينان والدين بحزل عن الشعري (٢٨).

## ٢ ـ صعوبة شعر أبي تمام وعجز الآخرين عن فهمه:

بعد أن يتحدث الصولي عن أن أكثر ذوي العلم بالشعر يقدّرون أبا تمام، يتحدث عن معارضيه فيقول: وونرى بعد ذلك قوماً يعيبونه ويطعنون في كثير من شعره،... ورأيت مع ذلك الصنفين جميعاً، وما يتضمن أحد منهم القيام بشعره والتبين لمراده (٢٠٠)، فالقوم جميعاً - المؤيدون والمعارضون - سواة في الاحتياج إلى غلم الصولي لتدحيم آرائهم: ووإن أنصف من يقرأ هذا وأشباهه من تفسيرنا علم أن أحداً لم يستقل بمثله ولا علم حقيقة الكلام كما علمناه، إلا أن يتعلمه من هذه الجهة متعلم ذكي فيهم فيبلغ فيه، وهذا دليل على حذق أبي تمام وجهل الناس في الرواية (٤٠٠).

ولعل مصدر غرور الرجل هو امتلاكه خزانة مليئة بدواوين الشعر(°)، غير أن التعرض لنقد الشعر يحتاج إلى ما هو أكثر من امتلاك الكتب والدواوين كما يشير

<sup>(</sup>١) متدور: النقد المهجي، ص ٧٥.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: الوساطة، ص ٦٤.

<sup>(</sup>٣) الصولي: أخبار أبي تمام، ص ٥.

<sup>(£)</sup> نفسه من ۲۱۹.

أبو العباس شمس الدين بن خلكان: وفيات الاعبان، جـ٣، ص ٤٨٠، تحقيق محمد عيسي الدين عبد الحميد، ط. السعادة، الأولى مصر سنة ١٩٤٩.

الأمدي إلى تلك الحقيقة الثابتة(١)، ويعلق الدكتور مندور على ضرور الصولي بقوله: دوتلك هي روح الصولي الثقيلة في كتابه وأخبار أبي تمام، وفي هذا ما يدعونا إلى الاحتياط في قبول أقواله لأن الغرور قد أفسد عليه أمره ومن ثم كنًا أميل إلى الآ نعلق قيمة كبيرة على تحمسه لأبي تمام وقدحه في خصومه، (١).

## ويقسم الصولي خصوم أبي تمام إلى فريقين:

أولها: من نخاصمه لجهله بشعره وعدم قدرته إلا على أشعار القدامى فقط: ولم يجدوا في شعر المحدثين مذ عهد بشار أثمة كاتمتهم... وقصروا فيه فجهلوه فعاده... ومن جهل شيئاً عاداه؟؟

وثانيهها: من يخاصم أبا تمام ليشتهر.. ويقول فيه: وفأما الصنف الثاني ممّن يعيب أبا تمام، فمن مجعل ذلك سبباً لنباهة واستجلاباً لمعرفة إذ كان ساقطاً خاملًا... وليجري له ذكر في النقص إذ لم يقع له حظ في الزيادة، (٤٠).

ويقول الصولي مخاطباً مزاحم بن فاتك الذي كتب له كتـاب أخبار أبي تمام: ووليس يجب ـ أعزك الله ـ أن تنظر إلى اختلاف الناس في أبي تمام، واضطراب روايتهم لشعره، فإنهم بعد إتمام هذه النسخة يجتمعون عليها ويسقطون غيرها، (°).

والحق أن هذا كلام ينم عن شعور بالذات مستفحل وغير موضوعي، كما أن اتهامه خصوم أبي تمام بأنهم إما جاهل وإما طالب للشهرة، هو اتهام لا علاقة له بالحجاج العلمي السليم.

# ب ـ تعصّب الصولي لأبي تمام:

الستمعّب حالة عقلية ونفسية تدفع إلى اللجاجة في الحصومة والتمسك بالمواقف ورفض آراء الآخرين دون التبصر فيها لقبولها أو تفنيدها، وإذا كان الصولي لا يرى في خصوم أبي تمام إلا جاهلا أو معانداً يبحث عن الشهرة، ويمتنع لديه أن يصدر موقفهم عن بصر وذوق فني صادقين، فقد دخل الرجل إذن في دائرة التعصيب.

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازلة جد ١، ص ٣٩٣ (٤) نفسه ص ٢٨.

<sup>(</sup>۲) مندور: النقد المنهجي، ص ۷۷.(۵) نفسه ص ۵۵.

<sup>(</sup>٣) الصولي: أخبار أبي تمام، ص ١٤.

وكاني بالقاضي الجرجاني ـ وهو الناقد العادل الثبت ـ قد فجع بهمنة التعصب على خصوم المتنبي، وعلى بعض من تصدوا للخصومة بين الطائيين ممن المعمية على شاكلة الصولي حين تناول أثر العصبية على الناقد فقال: وغير أن العصبية رعا كذرت صفو الطبع، وفلّت حدّ الذهن، ولبّست العلم بالشك، وجسّنت للمنصف الميل. ومنى استحكمت ورسخت صورت لك الشيء بغير صورته، وحالت بينك وبين تأمله، وتخطت بك الإحسان الظاهر إلى العيب الفامض، وما ملكت العصبية قلباً فتركت فيه للتثبت موضعاً أو أبقت منه للإنصاف نصبياً ".

ولا يدور الصولي إلا في فلك التعصب حينها يتحدث عن خصومه فيقول: «وليت أبا تمام مني بعيب من يجل في علم الشعر قدره. . . ولكنه مني بمن لا يعرف جيداً ولا ينكر رديثاً إلا بالادعاء"<sup>(٧)</sup>.

بل إنه ليتعدى هذا التجريح القبيح إلى الإسفاف بالشتم الصريح حين يستشهد بمثل قول العتبي:

فلو أن لحمي إذ وهي لعبت به أسبود كبرام أو ضباع وأذوب لمرّن من وجدي وسلّى مصيتي ولكن أودى بلحمني أكبلب(٣)

تلك إذن هي روح التعصب التي هيمنت على الصولي فجاء كتابه دفاعاً خالصاً عن أبي تمام وليس عملًا نقدياً موضوعياً، إذ إن الكتاب من أوله حتى ص ٢٥ يضم رسالته إلى أبي الليث وتحمل في ثناياها دفاعاً خالصاً عن أبي تمام، ويورد من ص ٥٩٠ حتى ص ١٤٠، ما جاء في تفضيل أبي تمام مسمّن تحزبوا له وناصروه، على حين يورد فصل المعايب جدّ مبتسر من ص ٢٤٤ إلى ص ٢٤٨ فيها يقل عن خس ضفحات.

# جـ \_ أحكام الصولي ومقاييسه النقدية من خلال نقده لأبي تمام والبحتري

يرد الصولي على ما يوجه إلى أبي تمام من نقد في الصياغة والمعاني بقوله: وولو عرف هؤلاء ما أنكره الناس على الشعراء الحذاق من القدماء والمحدثين لكثر حتى

<sup>(</sup>١) الجرجان: الوساطة، ص ٤١٤. الصولي: أخيار أبي تمام، ص ٣٩.

<sup>(</sup>٢) الصولي: أخبار أبي تمام، ص ٣٨.

يقل عندهم ما عابوه على أبي تمام إدا اعتقدوا الإنصاف ونظروا معينه، (١)

هو إذن لا يناقش تلك الأخطاء مناقشةً تفصيلية ترتكن إلى النقد الذوقي. المدعم بالثقافة، ولكنه يعتذر عن أخطاء شاعره بأخطاء الآخرين، وكأن أخطاء الأخرين مبرر لأخطاء أبي تمام، ثم إنه \_ على حد قول الدكتور مندور \_ يناقش أشعار السابقين بما يدل \_ وعلى فساد ذوقه وعدم فطنته للمفارقات الأدبية الدقيقة ثم على مباهاة ثقيلة بحفظه لأشعار السابقين ومعرفته بأخبارهمه(٢) \_.

يقول الصولي: ووعابوا قوله وأسقطوه عند أنفسهم :

ما زال يهذي بالمواهب دائباً حتى ظنننا أنه محموم (٢) فكيف لم يسقطوا أبا نواس بقوله في العباس بن عبد الله بن جعفر:

جدت بالأموال حتى قيل ما هذا صحيع(١)

والمحموم أحسن حالاً من المجنون، لأن هذا يبرأ فيعود صحيحاً كها كان، والمجنون قلها يتخلص، فأبو تمام في تشبيهه الإفراط في الإعطاء، والبذل بإكثار المحموم، أعذر من أبي نواس إذ شبهه بفعل المجنون».

وواضح أن بيتي أبي نواس وأبي تمام سيتان، وفساد ذوق أبي نواس هنا ليس ميرراً لسقوط أبي تمام كما يتوهم الصولي لسوء فهمه وضحالة ذوقه، ومقارنته العقيمة بين حالي المحموم والمجنون أبعد الأمور عن طبيعة النقد الجاد العميق، فضلاً عن أن أبا نواس لم يذكر كلمة والمجنون، وإنما اعتبرها الصولي مساوية للشطر الثاني من البيت. ويقول الدكتور مندور: ووكلاهما \_ يقصد أبا نواس وأبا تمام \_ يعد من المحدثين الذين لا يعدلهم أنصار الشعر القديم بشعراء الجاهلية أو شعراء بني أمية، وهم قلما يستطيعون المعاني الإنسانية القريبة الصادقة التي قيلت في مدح الكرم كقول زهير:

<sup>(</sup>۱) تقسه می ۳۷.

<sup>(</sup>٢) محمد مندور: النقد المنهجي، ص ٨٨.

<sup>(</sup>٣) ديوان أبي تمام، جـ ٣، ض، ٢٩١.

<sup>(</sup>٤) ديوان أبي نواس، ص ٤٣٤، تحقيق أحمد عبد المجيد القرالي، مطبعة مصر سنة ١٩٥٣.

<sup>(</sup>٥) الصولي: أخبار أبي تملم، ص ٣٧.

تسراه إذا ما جئته، متهالاً كأنك تعطيه الذي أنتُ سائله(١)

وأين هذا من تكلف أبي نواس وأبي تمام وغيرهما من المحدثين عندما يسرفون ويغربون فلا يأتون بغير السخف المصنوع، وإن كان أبو نواس أقل إحالة وحماً من أبي تمام فهو يقول: «جدت بالأموال، بينها يأبي أبو تمام إلا أن يجعل ممدوحه ديهذي بالمواهب، وهذا أسخف الشعر وأشده تكلفاً وسماجةً «٧٠).

ولقد كان القاضي الجرجاني ممّن سبقوا إلى ملاحظة فساد ذوق الصولي وتعصبه على البحتري، فردّ على زعمه بأن البحتري أخذ بيته:

علي نحت القوافي من مقاطعها وما علي لهم أن تفهم البقر<sup>(٣)</sup> من قول أبي تمام:

لا يدهنك من دهمائهم نفر فإن جلهم بل كلهم بقر(٩)

بقوله: «هذا مع اتساعه في الدعاوي، وتحققه عند نفسه بنقد الشعر، وادعائه أن أحداً لم يسبقه إلى هذا العلم، وأنه طريق لم تسلك قبله... كان لم يعلم أن العقلاء منذ كانوا يسمون البليد الغبي حماراً أو بقرة... ومن جعل بعض الناس أولى به من بعض وهم فيه شرع واحد. وأي ذهن يفيب عنه ذلك حتى يفتقر إلى الاعتماد فيه على غيره... وإنما يصع في مثل هذا الأخذ إذا أضيفت إليه صنعة لفظ أو وصل بزيادة معنى كبيت البحتري، فإنه لم يرض أن يقول: القوم بقر وبهائم كيا قال أبو تمام حتى قال:

### علي نحت القوافي من مقاطعها

أي علىّ أن أجيد وأبدع وأتألّن في شعري وما عليّ إفهام البقر، فهذه زيادة يصلح فيها نقد وسرقة،(°).

والقاضي بهذا الرد لا يثبت فساد ذوق الصولي فحسب، وإنما يثبت تعصبه على البحتري أيضاً ، فجلي أن أبا عبادة أضاف إلى المعنى الشائع ما يميّزه، إلّا أن

<sup>(</sup>١) ديوان زهير بن أبي سلمي: ص ١٤٢، طبعة دار الكتب سنة ١٩٤٤.

 <sup>(</sup>۲) مندور: النقد المنهجي، ص ۸۸.
 (٤) ديوان أبي تمام: جـ ٢، ص ١٨٦.

<sup>(</sup>٣) ديوان البحتري: جـ ٢، ص ٩٥٥. (٥) الجرجاني: الوساطة، ص ٣٤٨.

الصبلى لا يراه إلا احداً معناه من أبي تمام، على الرعم من أن هذا الأحبر لم يستحدمه إلا الاستحدام المتداول بين عامة الناس كما يقول القاضى الجرجاني.

وفي كتابه ـ «أخبار البحتري» ـ أظهر الصولي أيضاً مثل ما أسلفناه من سوء فهم وتعصّب على أبي عبادة، فهو ـ على سبيل المثال ـ يقول في الخبر الثالث والثلاثين: وحدثنا أحمد بن عبد الرحمن قال: حدثني وهب بن وهب عن البحتري قال: دخلت على المتوكل وهو جالس على البركة والمطر يقع فيها فيعمل حجيٌّ، فقال: قل في هذا شيئاً، ولم أكن صاحب بديه فاعتزلت فقلت أبيال:

ذات ارتجاز بحنين السرعد مجرورة الذيل صدوق الموعد(١)

قال الصولى: ولئن كان البحتري أحس في أبياته فيا أن بما أمر به.. لأنه اراد منه وصف الحجي. ﴿ فَاقْتُصْرُ عَلَى وَصَفُّ السَّحَابَةُ وَالْمُطُّرُ وَلَمْ يَصُّفُهَا، وَهُو يفعل مثل هذا بعينه: وصف شيءمع طبعه وتقدمه فيأخذ عفو طبعه ولا يتعب فكره»(۲).

وواضح أن الصولي ـ لا البحتري ـ هو الذي لا يتعب فكره، لأن أبا عبادة وصف الحجى في البيت الأخير من المقطوعة، ولا تفسير لصنيع الصولي إلا ضحالة الفهم أو العصبية أو الصفتين معاً، وقد سبقنا بعض القراء أو النسّاخ لكتاب وأخبار البحتري، فأشاروا إلى بطلان رعم الصولي، وأضافوا إلى مخطوطة الكتاب ما نصه: «وهذا غلط، لأنه قد وصعها بقوله:

كأنما غدرانها في الوهد يلعبن من حبسابهما ببالنبرد

<sup>(</sup>١) ديوان البحتري. جـ ١، ص ٥٦٨، وباقى الأبيات هو.

لحا نسيم كنسيم الورد ولمم بسرق كسيسوف المنسد فانتشرت مشل انتشار العقد م وشي أنوار الربي في برد يلعب من حبايها بالنرد

مسفوحة الثمع لغير وجد وربة مشل زئير الأسد جاءت بها ريح الصبا من مجد فسراحت الأرض بعيش رغسد كسأتما غبدراتها في النوهبد

<sup>(</sup>٢) الصولي أخبار البحتري، ص ٩١، تحقيق دكتور صالح الأشتر، ط المجمم العلمي بدمشق (الأولى) سنة ١٩٥٨:

وهي أشبه بالبيادق، (١٠، وهد أشار الدكتور صالح الأشعر محقق الكتاب إلى هده الريادة الدالة في أسفل ص ٩٧

وهكدا فلا معدي لنا من أن برى بصمات التعصب وفساد الذوق وضيق الفهم واضحة في كثير عما كتبه الصولي عن الطالبين، وقد سبقنا غيرنا إلى اتبام الرجل بأنه ناء بتلك الاثقال لصالح أبي تمام وضد البحتري.

<sup>(</sup>۱) نفسه ص ۹۲ 🦈

# القصل الثاني

# الآمسدي

للآمدي وموازنته مكانة فريدة في تاريخ النقد العربي القديم، ونحن حريون بأن نلم بمعالم تلك الوثيقة النقدية الهامة لسببين رئيسيين:

أولها: إنها بمثل نمطأ من المنهج والروح والهدف يغاير تماماً صنيع الصولي في كتابه «أخيار أبي تمام حيث تعصب تعصباً سافراً لأحد طرفي الخصومة.

ثانيها: إن شاعرنا البحتري ـ وإن كان الأمدي على الأرجح لم يتعصب له ـ يمثل طرف الخصومة الآخر، تلك التي أراغ صاحب الموازنة نفسه للفصل فيها.

ويعلم كل من درس الموازنة أنها كانت جمّاعاً لأنضبج الأراء البلاغية والتقدية والملغوية السابقة عليها، أضاف إليها أبر القاسم الأمدي من ذوقه وعلمه ما جعلها تترك أبلغ الأثر فيها تلاها من مؤلفات في هذا المضمار.

## المفاضلة بين الشعراء قبل الأمدي:

لو نظرنا في الموازنات قبل الأمدي، تبيّنا بجلاء فنيَّة الرجل وجدَّة منهجه:

أدرك الجاهليون فكرة الموازنة بين الشعراء في موضوع واحد على نفس الوزن والثقافية، وذلك بغرض صحة ما يروى عن موازنة أم جندب بين ما قاله كل من زوجها امرىءالقيس وعلقمة الفحل في وصف الفرس<sup>(۱)</sup>، وحتى أوائل القرن الثالث

<sup>(</sup>١) ابن قبية الشعر والشعراء، جـ١، ص ٢١٨. والأمدي: الموازنة، جـ١، ص ٣٧. عمد خلف الله وعمد رغلول سلام. ثلاث رسائل في إعجاز القرآن للرماني والخطابي وعبد القاهر الجرجياني، ص ١٥٥. ط. دار المعارف وابن رشيق: العمدة، جـ١، ص ١٠٣.

' فحري قامت الموارنة بين الشعر، على أحكام حائية (11) أما بن سلاء فقد عَوَل على نصرف الشاعر في الأعراض المحتلفة والنظر إلى الكم مع الحيف وتعليب الكم(1)

ونظر ابن قنية إلى الطبع والتكلف دون تحديد مقياس عام يقوم به الشعر والشعراء (٢٠)، وظلّت أحكامهم مختلفة دلم يتفقوا على أي الأربعة أشعر في امرى القيس والنابغة ورهير والأعشى ولا في جرير والأخطل والفرزدق، ولا في بشار ومروان والسيد، ولا في أبي نواس وأبي العتاهية ومسلم وعباس بن الأحنف، لاختلاف آراء الناس في الشعر وتباين مذهبهم فيه (٤٠)، ومن ثم يمكن القول بأن الموازنة بالنظر فيها يتسم به إنتاج الشعراء من خصائص القوة والضعف، وتوضيح طرقهم ووسائلهم فيه، هي منهج كان للآمدي فضل ريادته.

# الروح والمنهج لذى الآمدي:

يقول الأمدي: «ولست أحب أن أطلق القول بأيها أشعر عندي، لتباين الناس في العلم، واختلاف مذاهبهم في الشعر، ولا أرى لأحد أن يفعل ذلك فيستهدف لذم أحد الفريقين، (\*).

وتنبىء تلك الكلمات عن رغبة لدى الأمدي حميمة في البعد عن التعميمات الجزافية التي غلبت على المفاضلات قبل ذلك، وفي نبذ التعصب الذي همين على الحصومة وتمكّن من الصولى كيا رأينا في الفصل السابق.

وكذلك السيد جعفر بن السيد محمد البيتي العلوي ومواسم الادب وآثار العجم والعرب.
 جـ ١، ص ١٩، ط الحائجي (الأولى) مطبعة السعادة سنة ١٣٣٦هـ

<sup>(</sup>١) راجع حكم اللغويين والعلماء على أشعر بيت وأشعر الناس في العمدة، جـ ١ ص ١١٨-١١٨، وأغزل بيت، جـ ٢، ص ١٦٠، وأفخر بيت، جـ ٢، ص ١٤٤ وأهجى بيت، ص ١٧٥. وأخلب وأنصف وأقنع بيت قالته العرب لدى أبي هلال العسكري. ديوان المعاني، جـ ١ ص ١٠-٣٠، طبعة القلمي القاهرة سنة ١٣٥٣هـ

 <sup>(</sup>۲) ابن سلام الجمحى طبقات فحول الشعراء ص ۱۲۳

<sup>(</sup>٣) ابن قتيبة الشعر والشعراء، جد ١، ص ٧٧، ٧٨

<sup>(1)</sup> الأمدي المواربة، حدا، ص ٧

<sup>(</sup>٥) الأمدي الموازية جـ ١ . ص ٣

يقول الأمدي محدداً منهجه. «وأنا أبتدىء بذكر ما سمعته من احتجاج كل فرقة من أصحاب هذين الشاعرين على الفرقة الأخرى عند تخاصمهم في تفضيل احدهما على الأخر، وما ينعاه بعض على بعض، لتتأمل ذلك، وتزداد بعميرةً في حكمك إن شئت أن تحكمه (١٠).

وتبرز لغة القضاة في كلام الأمدي، لحضوره مجلس قضاء البصرة<sup>(1)</sup>، وعلى ذلك فقد صدر في روحه ومنهجه عن حيدة القاضي وذوق الأديب مثقافة التاقد جيماً.

وبعد إيراده حجج الفريقين المتخاصمين، يقول موضحاً خطوات مهجه: 
وأنا أبتدىء بذكر مساوىء هذين الشاعرين لأختم بذكر محسنها. وأذكر طرفاً من 
سرقات أبي تمام وإحالاته وغلطه وساقط شعره، ومساوى، البحتري في أخذ ما 
أخذه من معاني أبي تمام. وغير ذلك من غُلطه في بعض معانيه، ثم أوازن من 
شعريها بين قصيدة وقصيدة إذا اتفقتا في الوزن والقافية وإعراب القافية، ثم بين 
ممنى ومعنى فإن عاسنها تظهر في تضاعيف ذلك وتنكشف...، ثم أذكر ما انفرد 
به كل واحد منها فجوده من معنى سلكه ولم يسلكه صاحبه، وأفرد باباً لما وقع في 
شعريها من التشبيه، وباباً للأمثال أختم به الرسالة ثم أتبع ذلك بالاختيار المجرد 
من شعريها، وأجعله مؤلفاً على حروف المعجمية?).

وتمهيداً للموازنة التفضيلية بين الشاعرين وهي أهم أبواب الكتاب وأطولها يقول أبو القاسم: «وأنا أذكر بإذن الله الآن في هذا الجزء أنواع المعاني التي يتفق فيها الطائبان، وأوازن بين معنى ومعنى، وأقول أيها أشعر في ذلك بعينه، فلا تطلبني أن أتعدى هذا إلى أن أفصع لك بأيها أشعر عندي على الإطلاق، فإني غير فاعل ذلك» (٢٢).

ويقول تتميًا للفكرة السابقة، وتوضيحاً لأهمية القارى، المتسم باللوق المدرب والثقافة والإنصاف في تقييم النصوص: «وأكلك بعد ذلك إلى اختيارك. وما تقضي عليه فطنتك وتمييزك، فينبغي أن تنعم النظر فيها يرد عليك، ولن يتنقع بالنظر إلا من يحسن أن يتأمل، ومن إذا تأمل علم، ومن إذا علم أنصف»(٤).

<sup>(</sup>۱) نفسه مِن ۷. (۳) نفسه من ۳۸۸.

<sup>(</sup>Y) نفسه ص ٤٥ (٤) الله على ٣٨٩.

وسبق أن أشرما إلى صنيع الجاهليين وابن سلام وابن قتية في المواردة. وكذلك أسهم ابن المعتز وقدامة بجهد في هذا المضمار، وبالنظر في ذلك يتحتم أن نقر بأن الأمدي \_ وفقاً لمنهجه الذي أسلفناه \_ قد اتجه بالنقد العربي إلى مسار آخر جديد وأصيل.

إن الأمدي لا يركن لأحكام السابقين فيعتمدها، ويرفض التعميم في الأحكام، ولا يعرض حياة الشاعر وخصائصه وشعره الجيد وما دار حوله من أحكام على غرار الجمحي وابن قتية وغيرهما، ولكنه يعتمد على النقد التطبيقي التحليل الذي يبرر الأحكام، وذلك منهج يصدر عن عقلية وذوق جديدين في النقد العربي، بل وتتمثل فيه أيضاً معالم المنهج العلمي الذي نتوخاه اليوم في الدراسات الأدبية والإنسانية على الوجه التالى:

١ عرض الأمدي كل الأراء المتعلقة بشعر الطائبين قبل دراسة الموضوعية التطبيقية
 للفضية ، فاستوفى شرط استقصاء المادة وفقاً لمقتضيات المنهج الحديث.

٧ ـ يقول الأمدي: «وبالله أستعين على مجاهدة النفس وغالفة الهوى وترك التحامل فإنه جلّ اسمه حسبي ونعم الوكيل»(١)، وهو بذلك يكون قد سبق إلهقد الحديث في الإقرار بوجود التأثرية لدى كل ناقد حق، ورأى أن محارسة سند بمعزل عن ذوق الناقد وانفعالاته النفسية طلب للمستحيل، ومن ثم فلا بد من صقل الذوق بالثقافة والعلم باللغة والأدب وتطورهما، ولا بد من تحصينه بتجنب الاحكام المسرفة المفتقرة إلى الأدلة، وبالاعتماد على النقد التطبيقي، هذا إلى تعهده الصريح بمجاهدة الميل وترك التحامل.

يقول لانسون وماييه عن علاقة التأثرية بالنقد: ووما دامت التأثوية هي المنج الوحيد الذي يمكننا من الإحساس بقوة المؤلفات وجمافا، فلنستخدمه بذلك صراحة، ولكن لنقصره على ذلك في عزم، ولنعرف مع احتفاظنا به كيف غيزه ونقدره ونراجعه ونحده، وهذه هي الشروط الأربعة لاستخدامه، ومرجع المكل هو عدم الخلط بين المعرفة والإحساس، واصطناع الحذر حتى يصبح الإحساس وسيلة مشروعة للمعرفة والإحساس، واصطناع الحذر حتى

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ١٠٥.

 <sup>(</sup>٢) لانسون وماييه منهج البحث في الأدب واللغة، ص ١٩، تعريب الدكتور محمد مندور، ط.
 دار العلم للملايين بيروت سنة ١٩٤٣

٣\_ الأخذ بواحدة من أهم أدوات النقد التحليلي وهي الموازنة إدراكاً لأهميتها في إيضاح المعاني وإبراز الفروق بين التعابير والصور، وطرق الأداء والمعاني المختلفة وسائر مكونات العمل الفني، ومن ثم يتسم النقد بالإبداع والموضوعية في آنٍ معاً.

وبدهمي أن مدى نجاحه في استيفاء تلك الشروط يظهر بالنظر في أبواب الكتاب ومشكلاته النقدية المختلفة

#### السرقات الشعرية:

بعد أن انتهى الأمدي من عرض الأحكام الصادرة بشأن شعر الطائيين، وحجج الفريقين المختلفين، ينتقل لدراسة سرقات أبي تمام وأخطائه في الألفاظ والمعاني والصور البيانية، ثم يصنع نفس الصنيع بالخسبة للبحتري<sup>(۱)</sup>.

وقبل أن يورد الأمدي ما أخذه أبو تمام من غيره، أشار إلى ما عوف عنه من غزارة الثقافة الشعرية وعمقها. وتعدد اختياراته من الشعر العربي منذ عصوره السابقة وحتى أيامه، ثم يربط ذلك بتسرب المعاني والصور إلى شعر أبي تمام، ويرى أن الذي خفى من سرقاته أكثر مما ظهر منها على كثرتها(١).

ويورد الأمدي الشعر القديم أو المحدث الذي اتهم أبو تمام بالأخذ منه، ثم يعقبه بشعره فنراه يقول في مثاله الثاني: «وقال النابغة يصف يوم الحرب:

تبدو كواكب والشمس طالعة لا النور نور ولا الإظلام إظلام اللهم الخدم الطائي، فقال وذكر ضوء النهار وظلمة الدخان في الحريق الذي وضعه:

ضوء من النار والظلماء عاكفة وظلمة من دخان في ضحى شحب فالشمس طالعة من ذا، وقد أفلت والشمس واجبة من ذا، ولم تجب٣٠.

ويرى الدكتور العشماوي إن كان على الأمدي أن يصدّر كلامه في السرقات

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جدا، ص ١٥.

<sup>(</sup>٢) الأفتيّ الرازنة ص ٥٥٠ ٥٩.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٥٧. وديوان النابغة: ص ٩٨. وديوان أبي تمام: جد ١، ص ٥٤.

بمفهومها لديه ولدى معاصريه نظراً للتزيّد في الرمي بها(١). غير أنه يلتمس له مندوحةً فيها ألف عن المشكلة من كتب كثيرة له ولغيره(١).

والحق أن الأمدي حدّد مفهومه للسرقة واضحاً في مناقشاته لسرقات البحري من أبي تمام وأشار إلى التكثر والتناقض اللذين وقع فيهها أبو الضياء بشر بن تميم في هذا المجال، لأنه \_ كها يقول الأمدي: ولم يستعمل مما وصي به من التأمل وإعمال الفكر شيئاً، ولو فعل ذلك لرجوت أن بوفق إلى طريق الصواب فيعلم أن السرقة إلما هي في البديع المخترع الذي يختص به الشاعر، لا في المعاني المشتركة بين الناس»(") \_.

ويجدر القول إن الأمدي من خلال مناقشاته قد حدّد ويلور مشكلة السرقات بآرائه الواعية بحقيقة الخلق الغني، وبروح التسامح والرغبة في التهدئة من عنف المشكلة.

ويمكننا أن نحدُد نظريته في قضية السرقات على النحو التالي:

 السرقة لا تكون إلا في المعنى البديع المخترغ الـذي لا يشارك أحمد فيه الشاعر(4).

ب \_ للبيئة أثر لا ينكر في إمداد الشعراء بالأفكار والمعاني المتشابهة (٥).

 جــ كثير من السرقات يعزى إلى ما يصل إلى ذهن الشاعر من الشعر: «فيملق شيئاً من معانيه معتمداً للأخذ وغير معتمده(٢٠).

د \_ تتنفي السرقة إذا اجتلف الغرضان لدى كلا الشاعرين، ومن ذلك قول أبي
 تمام:

<sup>(</sup>١) العشماري: قضايا النقد، ص ٣٨٤.

<sup>(</sup>٣) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٣٣٦.

<sup>(</sup>٤) نفسه

<sup>(</sup>٥) نفسه ص ٥٣.

<sup>(</sup>٦) الأمدى: الموازنة جدا، ص ١٠

وليست فسرحة الأوبسات إلا لموقوف على تعرج الوداع() وقيل البحتري:

ما لشيء بشاشة بعد شيء كتلاق مؤاشك بعبد بين(١)

يقول الأمدي: ووغرض كل واحد من هذين الشاعرين في هذين البيتين خالف لغرض صاحبه لأن أبا تمام ذكر أنه لا يفرح بالقدوم إلا من شجاه وَحزنه التوديع، وأراد البحتري أنه ليس شيء من الفرحة والجذل إذا جاء في إثر شبيء ما كالتلاقي بعد التفرّق»<sup>(77</sup>.

هِذَا وقد فرَّق الأمدي بين اأنواع مختلفة من السرقات:

١ ـ تجويد المعنى وتحسينه يجعل للمتأخر الحتى في المعنى، فقد قال دعبل بن علي:

وإن امرأ أسدى إليّ بشافع يرجي لدي الشكر مني لاحق شفيعك فاشكر في الحواثج إنه يصونك عن مكروههاوهويخلق (4)

فأخذه أبو تمام وألطف المعنى وأحسن اللفظ:

فلقيت بين يديك حلو عطائه ولقيت بين يدي مر سؤاله وإذا امرؤ أسدى إليك صنيعة من جاهه فكأنها من ماله(")

٢ ـ الأخذ مع تقصير الأخذ. . فقد قال أبو تمام:

والشيب إن طرد الشباب بياضه كالصبح أحدث للظلام أفولا

وقد قصر عن بيت الفرزدق الذي أراده:

والشيبينېض في الشباب كأنه ليل يصيح بجانبيه خارُ(٧)

(١) ديوان أبي تمام: جـ ٢، ص ٢٣٣.

(٢) ديوان البحتري: جـ ٤، ص ٢٧٦.

(٣) الآمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٣٣١.

(٤) ديوان دعبل بن علي الحزاعي: ص ٧٤٠، تحقيق عبد الصاحب عمران، دار الكتاب اللبنائي،
 ط. ٢ بيروت سنة ١٩٧٧.

(٥) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٦٧. وديوان أبي تمام: جـ٣، ص ٩٠.

(٦) لم يرد البيت بالديوان.

(٧) الأمدى: الموازنة، جد ١، حجم ٦١. وديوان الفرزدق: جد ٢، ص ٤٦٧.

٣ العامل بالمعنى إلى عرص نخلف. فقد قال امرؤ القيس:

سموت إليها بعد ما نام أهلها مموحباب الماء حالاً على حال (١)

أخذه أبو تمام وعدل به إلى المديح:

سها للعلى من جانبيها كليهها سموعباب الماء جاشت غواربه (۲)

إ - عكس المعنى: قال أبو العتاهية:

كم نعمة لا تستقل بشكرها في طي أحشاء المكاره كمامنة (٣) أخذ الطائي فقال وأحسن لأنه جاء بالزيادة التي هي عكس المعني الأول:

قد ينعم الله بالبلوى وإن عظمت ويبتلي الله بعض القوم بالنعم(<sup>1)</sup> هـ السرقة الكاملة في اللفظ والمعنى، ولا شك أنها أوضح أنواع السرقة، فقد قال

الفرزدق هاجياً جريراً: أنتم قرارة كمل مسدفع سنوءة ولكسل دافعة تسبيل قسرار<sup>(ه)</sup> أخذه أبو تمام لفظاً ومعنى فقال:

وكانت لوعدة ثم اطمأت كذاك لكل سائلة قرار(١)

وعن معالجة الأمدي للسرقات يقول الدكتور هدّارة عن حق: ووهده النظرة إلى السرقات جديدة مثبعة بروح التسامح الـذي قد ينبىء عن فهم لحقيقة السرقات»(<sup>٧</sup>).

ويقول الدكتور العشماوي: «إذن فقد استطاع الأمدي من خلال كتابه أن يفصل في موضوع السرقة الشعرية وأن يحدد الإطار الذي تقع فيه وأن يضم حدًاً

(١) ديوان أمرىء القيس: ص ٣١.

(٢) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٧٩. وديوان أبي تمام: جـ ١، ص ٢٢٧.

(٣) ديوان أي المتاهية: لم يرد البيت بالديوان.

(٤) الأمدي: الموازنة، جدا، ص ٨٩. وديوان أبي تمام: جدا، ص ٢٨٠.

(٥) ديوان الفرزدق: جـ ٢، ص ٤٦٨، طبعة الصاوي سنة ١٩٣٦.

(الله) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٧٩. وكيهان أبي تمام: جـ م م ١٥٣.

(٧) هدارة: مشكلة السرقات، ص ١٣٧

لهذا الخلط الكبير الذي لزم موضوع السرقات، (١).

ويجدر الإشارة إلى أن النقد الحديث يقلل من شأن الأخذ في مجال الشعر، ويرى ت. س. إليوت، ما تنبه إليه الأمدي من أنه للشاعر أن يستمبر أفكاراً بسيطة لغيره ويصبح ذلك مشروعاً متى أعطى تلك الأفكار من ذاته وملامح عبقريته ما يجعلها خاصة به، ويشير إلى أن شيلي فعل مثل ذلك (٧).

# دراسة الأمدي للأخطاء في الألفاظ والمعاني:

تعتبر معالجة الأمدي لهذا الجزء من الموازنة - وخاصة دراسته للبديع في شعر أي قام - تعتبر إضافة حقيقية فريدة في تاريخ النقد العربي، فقد اعتمد الرجل على التطبيق وتحليل النصوص بما يظهر معرفة شاملة يهميقة بالشعر السابق والمعاصر له وبكل خصائص الإبداع لدى مبدعه، وبتطور التمير عن المعنى الواحد عبر مختلف العصور والشعراء، وكان في صنيعه هذا يعوّل على الشرح والتفسير وتحييز الجيد من المردي، وتدعيم أحكامه بالنصوص وبالأدلة النقدية، وبالتدرج من المقدمات إلى التتاجع. فها هو - على سبيل المثال - ينعي على أيي العباس أحمد القطربلي إسقاطه لكثير من جيد أي تمام ويرده عليه، إلا أنه يقرّه في بعض ما أنكر، وإن كان «لم يقم الحجة على تبين عيها وإيضاح الخطأ فيها» (٣).

والقطربلي لم يفسر حكمه إما لتعصبه وإما لأنه إخباري على شاكلة الصولي يفتقر إلى التذوق وسائر مصادر الشرعية لأحكام الناقد، تلك التي قام الأمدي بحقها حق قيام . . . يقول الأمدي: ووأنكر أبو العباس قول أبي تمام:

رقيق حواشي الحلم ُلو أن حلمه بكفيك ما ماريت في أنه بـرد(٤)

وقال: هذا هو الذي أضحك الناس منذ سمعوه إلى هذا الوقت، ولم يزد على هذا شيئًا، والخطأ في هذا البيت ظاهر، لأني ما علمت أحداً من شعراء الجاهلية والإسلام وصف الحلم بالرقة، وإنما يوصف بالعظم والرجحان والثقل

<sup>(</sup>١) العشماوي: قضايا النقد، ص ٣٨٧.

Eliot. T.S.: The use of poetry and the use of criticism, P. 99, Eaber Editions , London 1964. (٢) الأملى: الموازنة ص ١٩٣٦ .

<sup>(£)</sup> ديوان أبي تمام: حد؟، ص ٨٨.

والرزانة . . . كما قال النابغة ·

واعظم احلاماً وأكثر سيداً وافضل مشفوعاً إليه وشافعاً وكيا قال الأخطل:

شمس العداوة حتى يستقاد لهم وأعظم الناس أحلاماً إذا قدروا(٢) وكما قال أبو ذؤيب:

وصبر على حدث النائبات وحملم رزين وقملب ذكسي ()

ويستمر الأمدي في الاتكاء على الرواية والموازنة للقيام بما عجز عنه القطربلي، وليوضح أن اللوق العربي قد مدح الحلم بالثقل والرزانة وذمّه بالرقة والحفة... يقول الأمدي: وألا تراهم إذا ذمّوا الحلم يصفونه بالحقة فيقولون: خفيف الحلم، وقد خف حلمه وطاش حلمه، وقال عياض بن كثير الضبي:

تنابلة سبود خفياف حلومهم ذوي سرب في الحي يغدو ويطرق(٤)

والفساد ليس في مجرد تشبيه الحلم بالبرد، فقد يسبق إلى الذهن احتمالًا كون البرد قوياً متيناً، إلا أن أبا تمام يأبي إلا أن ينتقل من البديع إلى المحال فلا يرى وجه الشبه بين الحلم والثوب إلا في الرقة، ثم يقول الأمدي: وثم قوله: لو أن حلمه بكفيك... كلام في غاية القبح والسخافة (٩٠٠ ولكنه لا يعلل لنا استسخافنا لتصور كون الحلم بالكفين، والتعليل عندي أن الأفواق الصحيحة تنفر من النزول بالقيمة المعنوية اللامحدودة للحلم، إلى حدود الحجوم والماديات بتصور وضعه في الكفين. ونحن لا يمكن أن نعلل صنيع أبي تمام بمقتضيات الحضارة والتأتى، إذ ليس مما يرفع شأن البرد حتى وإن كان من حرير أن يكون رقيقاً سريع التمزّق والاهتراء.

<sup>(</sup>١) ديوان النابغة: ص ٧٤.

 <sup>(</sup>۲) شرح ديوان الأخطل التغلبي: ص ۱۷۱. نشرة إيليا سليم الحاوي، دار الثقافة بيروت سنة ۱۹۹۸.

<sup>(</sup>٣) ديوان الهذليين: جد ١، ص ٩٨، ط دار الكتب سنة ١٩٤٥.

<sup>(</sup>٤) الأمدى: الموازنة، جدا، ص ١٤٠

<sup>(</sup>٥) نفسه ص ١٤٢

والامدي في موصوعينه لا يعمي المحتري من التثريب حين تورط في مثل ما تورط فيه أبو تمام ومن ثم يقول «وإتي لاعجب من اتباع البحتري إياه في البرد ـ مع شدة تجنبه الأشياه المنكرة عليه ـ حيث يقول:

وليال كسين من رقة الصَّيْ ف فخيلن أنهن بسرود

وكيف لم يجد شيئاً يجعله مثلًا في الرقة غير البرد؟ ولكن الجيد في وصف الحلم قوله متبعاً للمذهب الصحيح:

خفت إلى السؤدد المجفو نهضته ولو يوازن رضوى حلمه رجعا

وأبـو تمام لا يجهـل هـذا من أوصـاف الحلم، ويعلم أن الشعـراء إليـه يقصدون... ولعله قد أورد مثله، ولكنه يريد أن يبتدع فيقع في الخطأه(١).

والأمدي إلى ذلك كثيراً ما يضيف استفتاء القلب \_ أو ما يسميه الدكتور مندور فطنة النفس \_ إلى أدوات نقده، ومن شم يستشعر الدقيق من المعاني والمشاعر، ويبدو هذا جلياً في مناقشته لما أورده للطائيين من بكاء على الظاعنين، يقول الأمدي: ووقال أبو تمام:

لما استحرَّ الوداع المحض وأنصرمت أواخر الصبر إلا كاظمًا وجما رأيت أحسن مرثيً وأقبيحمه مستجمعين لي: التوديع والعنما

كأنه استحسن أصابعها واستقبح إشارتها إليه بالوداع، وهذا خطأ في المعنى، أثراه ما سمع قول جرير:

أتنسى إذ تـودّعنا سليمى بفرع بشامة؟ سقى البشام

فدعا للبشام بالسقيا، لأنها ودعته به... وأبو تمام استحسن أصبعها واستقبح إشارتها. ولعمري إن منظر الفراق منظر قبيح، ولكن إشارة المحبوبة بالتوديع لا يستقبحها إلا أجهل الناس بالحب وأقلهم معرفة بالغزل وأغلظهم طبعاً وأبعدهم فهاه ٢٠.

<sup>(</sup>١) الأمدي. الموازنة، جـ ١، ص ١٤٢. وبيتا البحتري بالديوان: برود: جـ ٢، ص ٧٧٣. رجحا جـ ١، ص ٤٤١.

 <sup>(</sup>٣) الأمدي. الموازنة، جـ١، ص ٢١٩ وديوان أبي تمام: جـ٣، ص ١٩٦٠. وشرح ديوان جرير ص ٢١٥

وافة أبي غام عندي ليست غلظ الطبع، فهو حيما استسلم لطبعه اختار في الحماسة نماذج من أرق الشمر العربي وأعدبه كما أشرنا سلفا، وإنما الأفة أنه في صناعته لشعره يقم تحت وظأة كلف عقلي عنيف بالصنعة البديعية الشكلية عما يورد كنيراً من شعره موارد الفساد والخطأ، فالذي صرفه عن الإحساس بروعة لحظات الوداع وجعله يرى في إشارة الحبية حسناً وقبحاً في آن معاً، هو كلفه بتكريس الطباق في قوله واحسن مرئي وأقبحه على حين قد دخل البشام المطريخ لذى جرير ومنذ أن أمسكت به عمويته ولوحت إليه به قبل وداعها الهاليات

ويعتمد الأمدي على المنطق في الإقناع بوجهة نظره قبل أن يلدُّهمها بالنصوص الشعرية، فنراه يقول في بيت أبي تمام:

فلويث بالموعود أعناق الورى وحطمت بالإنجاز ظهر الموعد

وحطم ظهر الموعد بالإنجاز ، استمارة قبيحة جدّاً، والمعنى أيضاً في غاية الرداءة، لأن إنجاز الوعد هو تصحيحه وتحقيقه، ويذلك جرح العادة أن يقال: وقد صح وعد فلان، وتحقق ما قال وذلك إذا أنجزه، فجعل أبو تمام في موضع صحة الوعد حطم ظهره. وهذا إنما يكون إذا أخلف الموعد وكذب ... والإخلاف هو الذي يحطم ظهر الموعد لا الإنجاز، ولا خفاء بفساد ما ذهب إليه (٢٠).

ثم نرى الأمدي بعد هذا التسلسل المنطقي في المحاجة، يدعم وجهة نظره بالاستشهاد بقول ابن هرمة :

يسبق بالفعل ظن مسائله ويقتل الريث عرفه العجل

ثم يقول: «فهذه الاستعارة الصحيحة أن يفتل العجل الإبطاء، لا أن يفتل الإنجاز الوعده(٣).

فالأمدي يرتكن إلى العقل والعرف ليثبت أن الذي يميت الوعد إخلافه، لا إنجَازُه كها يزعم أبو تمام.

رِرَالًمُ العشماوي : قضايا النقد، ص ١٣٤

<sup>(</sup>٧) الأمدي الموازنة، جـ ١، ص ٢١٩

 <sup>(</sup>٣) الأمدي الموازنة، جدا، ص ٧٢١ وديوان إبراهيم بن هومة حس ١٧٢. تحقيق محمد جبار المعيد، مكتبة الأندلس بعدالاست ١٩٦٩

### مناقشة الأخطاء في اللغة والصورة:

أثبت الأمدي في مناقشاته لتلك الأخطاء مقدرة فلّة في اللغة والنحو، وفرّق بحسم بين الشعر وغيره من العلوم والفنون. ومن نماذج المحاجة اللغوية النحوية مناقشاته لاستخدامات وهل» بعد أن حكاً أبا تمام في قوله:

رضيت، وهل أرضى إذا كان مسخطي من الأمر ما فيه رضى من له الأمر؟

يقول الأمدي: ولهمعني هل في هذا البيت التقرير، والتقرير على ضرين: تقرير للمخاطب على فعل قد مضى ووقع، أو على فعل هو في الحال ليوجب المقرر بلالك ويحققه، ويقتضي من المخاطب في الجواب الاعتراف به، نحو قوله: هل اكرمتك؟ هل أحسنت إليك؟... وهل أقضي حاجتك؟ وتقرير على فعل يدفعه المقرر وينفي أن يكون قد وقع نحو قوله: هل كان متي إليك قط شيء كرهته...؟ فقوله في البيت: ووهل أرضىء تقرير لفعل ينفيه عن نفسه، وهو الرضا، كها يقول القافل: وهل يمكنني المقام على هذه الحال؟ أي لا يمكنني... فقوله: ووهل أرضى، إنما هو نفي للرضا فصار المعني ولست أرضى، إذ كان الذي يسخطني ما فيه رضا من له الأمر أي رضا الله تعالى، وهذا خطأ منه فاحشيه(١).

ويستمر الآمدي في مناقشة كافة وجوه استخدام هل ليبرهن على الحطأ في بيت أبي تحام، ويعلق الدكتور مندور على مثل تلك المحاجة قائلًا: «وهذا مثل يدل على فهم هميق لوسائل الأداء في اللغة بل وأوجه المعاني المختلفة، وأمر الاستفهام وخروجه إلى غير مقصوده من أرهف المشاكل في كل اللغات»(<sup>77</sup>).

فإذا ما نظرنا في نقد الأمدي للبديع - خاصةً عند أبي تمام - رأيناه على معرفة تامة بالنقد العلمي الذي أراد له أمثال قدامة بن جعفر أن يقوم على فلسفة أرسطو، ثم يتم نقد الشعر من خلاله.

ففي الباب الذي عقده لبيان فضل البحتري، وبعد أن يبين مفهوم الشعر لدى أهل العلم به، وأن طريقة البحتري تحقق ذلك المفهوم وتلتزم به يقول: وقالوا: وهذا أصل يحتاج إليه الشاعر والخطيب صاحب النثر، لأن الشعر أجوده أبلغه، والبلاغة إنما هي إصابة وإدراك الغرض بألفاظ سهلة علبة مستعملة سليمة

<sup>(</sup>١) نفسه ص ٢٠٧. وديوان أبي تمام: جد؟، ص ٢٠١.

<sup>(</sup>٢) مندور: النقد المنهجي، ص ١٣٧.

من التكلف، كافيه لا تبلغ الهد، الزائد على قدر الحاحة ولا تنقص مقصاناً بقف دون الغاية، وذلك كها قال البحتري

والشعمر لمح تكفي إشمارشه وليس بالهذر طوَّلت خطبه(۱) وكها قال أيضاً:

ومعانٍ لو فصلتها القوافي هجنت شعر جرول ولبيد حزن مستعمل الكلام اختياراً وتجنبن ظلمة التعقيد وركبن اللفظ القريب فأدركسن به غابة المراد البعيد

فإن اتفق ـ مع هذا . معنى لطيف أو حكمة غريبة، أو أدب حسن، فذاك زائد في بهاء الكلام، وإن لم يتفق فقد قام الكلام بنفسه، واستغنى عها سواه.

قالوا: وإذا كانت طريقة الشاعر غير هذه الطريقة، وكانت عبارته مقصرة عنها ولسانه غير مدرك لها حتى يعتمد دقيق المعاني من فلسفة يونان أو حكمة الهند أو أدب الفرس. ويكون أكثر ما يورد منها بألفاظ متعسفة ونسج مضطرب، وإن اتنق في تضاعيف ذلك شيء من صحيح الوصف وسليم النظر ـ قلنا له: قد حتت بحكمة وفلسفة ومعاني لطيفة حسنة، فإن شئت دعوناك حكيمًا، أو سميناك فيلسوفا ولكن لا نسميك شاعراً، ولا ندعوك بليغاً لأن طريقتك ليست على طريقة العرب ولا على مذاهبهم، (7).

فالآمدي قد رأى عن حق أن الشعر غير الحكمة والفلسفة، واهتدى بهذه الرقية الصائبة في نقده الذوقي المنهجي للشعر على الرغم من وقوفه على النقد النابع من فلسفة أرسطو وإدراكه لحكمة الفرس وفضائل كلامهم كها حددها بزرجههر<sup>(7)</sup>، بل إنه يرد على قدامة بن جعفر الذي تبنى هذا الاتجاه الشكلي في كتابه نقد الشعر<sup>(1)</sup>. ويقول الدكتور مندور: ووقد كان هذا من حسن حظ الأدب العربي إذ لو أنه صدر عن هذه التقاسيم الشكلية لذهبت قيمة كتابه كها ذهبت قيمة كتابه كها ذهبت قيمة كتابه

<sup>(</sup>١) ديوان البحتري: ج ١، ص ٢٠٩

<sup>(</sup>٢) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٤٠١ وديوان البحتري جـ ١، ص ٦٣٨

<sup>(</sup>٣) الأمدي: الموازنة، جدا، ص ٤٠٤ ـ ٤٠٤

<sup>(</sup>٤) نفسه ص ٧٧٤ " " (٥) مندور النقد المنهجي، ص ١٩٧

وفي مناقشة الأمدي لاستعارات أبي تمام، ومنها استعارة الأخادع للدهر، نراه يعرض ما تكون علله الاستعارة في كلام العرب وأنها تحسن كليا تحققت الصلة بين المستعار والمستعار له، وتصد بالإعراب وغموض الصلة، ويمثل للاستعارة الحسنة بيت أبي ذؤيب الهذلي:

وإذا المنية أنشبت أظفارها ألفيت كل غنيمة لا تنفع(١) وبالآية الكريمة: ﴿واشتعل الرأس شيبا﴾.

ويقول عن أبي تمام: «ومن القبيح في هذا قوله:

يا دهر قوم اخدعيك فقد أضججت هذا الأنام من خرقك

أي ضرورة دعته إلى الأخدهين؟ وقد كان يمكنه أن يقول: ومن اعوجاجك، أو وقوم مصوجٌ صناك (<sup>٢١)</sup>، ويستشهد على حسن استخدام الأخادع ببيت الفرزدق:

وكنا إذا الجسار صعر خدّه ضربناه حتى تستقيم الأحادع(٣) وبيت البحتري:

وإن وإن بلغتني شسرف الغنى وأعتقت من ذل المطامع أخدعي (١)

والأخدع في بيني الفرزدق والبحتري دال على الكبرياء وهذا هو الوجه الصحيح في استخدام. ولكن الأخدعين في بيت أبي تمام رمز لسوء التصرف وتعرّج الصنع واخرق هوهذه إحالة وخروج بالألفاظ عمّا تـوحي به من معنى تخصصت به. هذا تكلف من أبي تمام وصنعة فاسدة، (٥٠).

ولكن. . . ترى هل برىء منهج الأمدي في النقد التحليلي من العيوب؟ يتفق الدكتوران مندور والعشماوي على أن ما ذهب إليه الأمدي من أن

<sup>(</sup>١) ديوان الهذلبين. جـ ١، ص ٣.

<sup>(</sup>٢) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٢٥٤، ٧٥٥. وبيت أبي تمام بالديوان جـ ٢، ص ٤٠٥.

<sup>(</sup>٣) ديوان الفرزدق: جـ ٢، ص ١٩٥.(٤) ديوان البحتري: جـ ٢، ص ١٧٤١.

<sup>(</sup>٥) مندور. النقد المنهجي، ص ١٣٦

اللغة لا يقاس عليها ، هو مبدأ مججب كثيراً من تيار لور عن طرق الأداء في اللغة ١٠٠ ويرى الدكتور العشماوي أيضاً وأنه جعل أ الكلاسيكية صبغة لا يسهل التحلل منها، وجعل لعمود الشعر أهمية بالغة ١٠٠

وعلى الرغم من أن قضية التجديد في اللغة لما تر موضع نظر لدى بعض الباحثين بعد عشرة قرون من عصر الآمدي، فنحن لا نبيح للشاعر المتمكن أن يقيس على اللغة فحسب، بل نرى أنه يتعين عليه أن يكتشف لغته بنفسه، هذا وقد ربط الدكتور أحمد أمين بين القول بالقياس وبين النزوع إلى المقلانية والتجديد عند المعتزلة، كما ربط بين الاتجاهات المحافظة وبين المحدثين. وبرى أن نكبة المتزلة على أيدي المتوكل سببت غلبة الاتجاهات المحافظة على شتى مناحي الحياة العلمية والثقافية على شتى مناحي الحياة العلمية والثقافية - ومنها اللغة - ف فترأت تالية لذلك؟).

وإذا كان النحاة واللغويون من أمثال أبي على الفارسي وابن جني والزهم وي والزهم للعرب قد أباحوا القياس في اللغة والنحو حتى أيتول ابن جني: «ما قيس على كلام العرب فهو من كلام العرب (٤٠). فإن موقف الأمدي من تلك القضية يبدو على قدر كبير من المحافظة. بل إنه يتعارض أصلاً مع النشأة الاصطلاحية للغة، ومع كون المجاز حاصة الاستعارة ـ عماد التعبير الشعرى وبجال التميّز بين الشعراء.

أما عن سيطرة النزعة الكلاسيكية على الأمدي، فبالإضافة إلى أن للرجل مندوحة في طبيعة الخصومة ذاتها، نجد أن كثيراً عما عابه الأمدي لا يسقط بحد عمود الشعر فحسب، بل يسقط أيضاً بمعيار الذوق المتمرس والنظرة الإنسانية الشفافة والخبيرة.

### ذوق الأمدي ومقاييسه النقدية:

تكشف لنا فيها سبق تطبيق عملي لذوق الأمدي ووسائله النقدية، ولقد كان الدكتور زكي مبارك من أوائل من تنبهوا إلى تفوّق الأمدي والموازنة لغةً ومنهجاً،

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ١٢٣، ١٢٤. والعشماوي: قضايا النقد، ص ٤١٧.

<sup>(</sup>٢) العشماوي: قضايا النقد، ص ٤١٨.

<sup>(</sup>٣) أحمد أمينَ بحث بمجلة مجمع اللغة العربية، ط وزارة المعارف سنة ١٩٥٣. جـ٧، ص ٣٥٢. ٣٥٢.

 <sup>(</sup>٤) أبو الفتح عثمان بن جني. الخصائص، جـ ١، ص ٣٥٧، تحقيق محمد علي النجار، ط دار
 الكتب سنة ١٩٥٧

وخاصةً إدراكه لأهمية الذوق في النقد الأدبي، وكشفه لأدعياء الأدب والفن(١٠).

ويرى الأمدي أن الذوق يرهف ويصقل بتعامله مع النصوص ولا يغني عن ذلك إلمام نظري بالشعر إذ وليس الخبر كالمعاينة و(()) كما أنه لا سبيل إلى امتلاك المدوق لمن حرم منه أصلاً، ومن ثم بجب ألا يقوم بالنقد إلا من امتلك الموهبة والثقافة كلتيهما، وملاك أمرهما في الشعر والنقد يُختلف عن سائر العلوم والمعارف: ولأن العلم من أي نوع كان لا يدركه طالبه إلا بالانقطاع إليه والجد فيه . . ثم قد يتأتى جنس من العلوم لطالبه ويتسهل، ويمتنع عليه جنس آخر ويتعذر، لأن كل امرى إنما يتيسر له ما في طبعه قبوله، وما في طاقته تعلمه، فينبغي \_ أصلحك الله \_ ان تقف حيث وقف بك، وتقنع بما قسم لك، ولا تتعدى إلى ما ليس من شأنك ولا من صناعتك و().

والأمدي إلى ذلك يُعلي من شأن الصياغة الشعرية فيقول: «وينبغي أن تعلم أن سوء التأليف ورداءة اللفظ يندهب بطلاوة المعنى الدقيق ويفسده ويعميه... وهذا مذهب أبي تمام في معظم شعره، وحسن التأليف وبراعة اللفظ يزيد المعنى المكشوف بهاء حتى كأنه أحدث فيه غرابة لم تكن وزيادة لم تعهد، وذلك مذهب المحتري، ولهذا قال الناس: لشعره ديباجة، ولم يقولوا في شعر أبي تمام، وإذا جاء لعيف المعاني في غير بلاغة ولا سبك جيّد ولا لفظ حسن كان ذلك مثل الطراز الجيد على اللوب الخلق، أو نقش العبر على خد الجارية قبيحة الرجهه (٤٠).

ونحن كليا أمعنا النظر في النقد التحليلي بالموازنة، استطعنا أن نكشف عن مقاييس نقدية أخرى للأمدي، ويجمل لنا الدكتور مندور بعضها كالتالي:

 أ مقاييس شعرية تقليدية: ينتقد الأمدي، بموجبها أبا تمام لأنه لم يصف المرأة بما درج عليه من صفات الحسن.

 ب مقاييس لغوية: وهي غير قواعد النحو، وذلك نحو قوله: بأن اللغة لا يقاس عليها.

 <sup>(</sup>١) زكي مبارك: النثر الغني في القرن الرابع، جـ ٢، ص ٨٤. والموازنة جـ ١، ص
 ٣٩١ ـ ٣٩٩

<sup>(</sup>٢) الأمدى: الموازنة، جدا، ص ٣٩١.

<sup>(</sup>٣) نفسه ص ٣٩٦.

<sup>(£)</sup> تقسه ص ۲۰۹.

جـ مقاييس بيانية وتتناول الاستعارات والتنسهات التي هي جوهر صياغة الشعر، والامدي معجب بالشعر المطبوع ومن ثم فهو يرى أن مقياس جودة الاستعارة هو القرب وعدم الإغراب.

د مقاييس إنسانية: وهي تلك المستشفة من حقائق النفس الإنسانية، ومن
 منطلقها رفض الأمدى قول أبي قام.

دما شوقه يا ناصر الشوق دعوةً

فلباه طل الدمع يجري ووابله(١)

وقول البحتري.

نصرت لها الشوق اللجوج بأدمع تلاحقن في أعقاب وصل تصرَّما(٢)

لأن الدمع لا ينصر الشوق ويقوّيه، وإنما يضعفه ويخفف من حدّته.

ومعروف أنه في النقد التحليلي، تتحدّد المقاييس وفقاً لطبيعة النصــوص، ويتضح ذلك جلياً لدى عَلميٌ ذلك النقد: الأمدي والجرجاني.

# هل تعصب الآمدي للبحتري؟

مارس الأمدي نقده التطبيقي من خلال منهج فصلناه، واعتمد ضمن أدواته على الذوق المصقول المثقف، ويبدو أن ذوقية الأمدي ـ تلك التي رأى فيها نقادنا المحدثون بجداً من أمجاده ـ كانت علة في اتهام الرجل بالتعصب للبحتري ضد أبي تمام، وليس المقصود بحياة الناقد أن يتجرد من الذوق والإحساس الإنسانين لاستحالة ذلك، وإنما المقصود أن يطبق المعاير النقدية دون تحيّف، وأن يبرر ـ قدر الإمكان ـ ذوقه متى اعتمد عليه. ونحسب أن الأمدي قد التزم في كتابه بتلك المعاير التزاماً يدعو إلى الإعجاب.

وربما اتهم الرجل بالتعصب لميله المعلّل والمفسّر، إلى شعر الطبع المعبر في صدق ودون تكلّف في الصياغة أو اجتلاب لمعاني الفلسفة وأساليب المنطق، وليس ذلك من التعصب في شيء

 <sup>(</sup>۱) الأمدي الموارنة، حـ ۲، ص ۲۳ وديوان أبي تمام جـ ۲، ص ۲۲
 (۲) ديوان المحترى حـ ۳، ص ۲۰٤۲، وصدور النقد المتهجى، ص ۲۸۰ ـ ۳۸۳

ويرى محمد عنه عزام أنه متمصب ، ويستشهد بما ردّه ياقوت وأبو الفرج (()، ولو أنه رجع إلى الموازنة مستقصياً ولم يكتف بالنمويل على الأحكام السابقة، لتأكد من بطلان هذه التهمة، إذ إن الذين درسوا الموازنة بتأني وتعمق من نقادنا المعاصرين قد برأوا الأمدي منها. يقول طه إبراهيم عن الأمدي والقاضي الجرجاني: ووكلاهما يصور تصويراً حسناً آراء خصوم صاحبه . . . وآراء أنصاره ويقف بينهما موقفاً عدلاً. وكلاهما ينزع إلى الاعتذار عن المحدثين فيما سقطوا فيه (()).

وينفي الدكتور مندور روح التعصب عن الموازنة تصريحاً أو تلميحاً، فالأمدى عنده: «رجل يتبع في النقد منهجاً محكمًا فيدرس ما أمامه مورداً حججه، معلماً أحكامه، قاصراً لها على التفاصيل التي ينظر فيها، رافضاً إطلاق التفضيل، وكل هذا ضد التعصبه؟

ودون التقليل من شأن ياقوت وأي الفرج، نقول إنها ليسا ناقدين يعول على أحكامها، ولو اعتمدنا الأحكام دون نظر، لقلنا: إن الأمدي قد اتهم أيضاً بالتعصب ضد البحتري، فها هو الشريف المرتضى يقول: «وجدت الأمدي قد ظلم البحتري في تفسير بيت له، في أشياء كثيرة تأولها على خلاف مراد البحتري، (٤٠).

وبدهي أن تقييم الأمدي بما نرضاه لا بد أن يكون من لدن نقاد متخصصين درسوا إنجازه بشمول مندمق ولم يكتفوا بنظرات جزئية عاجلة، ونحن إلى ذلك لا نفي احتمال وقوع الرجل في الخطأ عن غير قصد وليس لأحد أن يسمي ذلك تعصباً، ومما يرفع من شأن الشاعر البحتري أن يحظى عطاؤه الفني بتقدير الأمدي تقديراً موضوعاً وهو الناقد المثقف ذو البصر والبصيرة بالشعر، وكأني به قد نهج السيل أمام صاحبي الوساطة والدلائل فكشفا الكثير من طرق الأداء المتفوق لدى أي عبادة، خاصةً حينها اتكا عبد القاهر على جانب غير قليل من شعره للتطبيق على أوجه نظريته في النظم.

<sup>(</sup>١) ديوان أبي تمام: المقدمة، ص ٢١، ٢٢.

<sup>(</sup>٢) طه إبراهيم: تاريخ النقد، ص ١٥٩.

<sup>(</sup>٣) محمد مندور: النقد المهجي، ص ٩٦.

 <sup>(</sup>٤) الشريف المرتضى علي بن الحسين العلوي: أمالي المرتضى: غرر الفوائد ودرر القلائد،
 جـ ۲، ص ۹۱ ـ ۹۳ ، تحقيق محمد أبو الفضل، طبعة عيسى الحلبي سنة ۱۹۵٤.

# الباب الثالث

### شعر البحتري

#### تهيد:

البحتري ما الوليد بن عبيد، شاعر ذو إيقاع فريد، تدفقت عبقريته المعطاء بفيض شعري شامخ هو في حقيقته تجسيد متوهج لقيمة الكلمة، وشموخ الموسيقي، وعظمة التصوير، وانصهارها جميعاً في بوتقة خضراء واحدة هي شعر البحتري.

لأبي عادة البحتري ترجمة في المصادر التالية:

1 ـ أبو الفرح الأصفهاني: الأغابي جـ ٢١، من ص ٣٧ -٣٧، تحقيق عبد الكريم العزباوي ومحدود محمد غنيم ـ طامة الهيئة المصرية العامة للكتاب ـ سنة ١٩٧٣

٢. الدروبالي: الموشح ابن ص ١٥٥٥-١٥٢٥.

٣ ـ الخطيب البغدادي: سريخ بغداد، جـ ١٣ ، من ص ٤٤٦ ـ ٩٥٠ .

٤ أن "مرح بما الر . ن بن علي بن الجوزي: المنتظم في تاريخ العلوك والأمم جـ ٩، من
 در ١١ ـ ١٤، طبعة دائرة المعارف العثمانية، الطبعة الأولى، حيدرآباد سنة ١٣٥٧هـ.

٥ ـ ياقوت الحسوي: معجم الأدباء: جـ ١٩، من ص ٧٤٨ ـ ٢٥٨.

٢- أبو العباس أحمد بن عبد المؤمن القيس الشريشي: شرح المقامات الحريرية، جـ ١، من
 من ٣٩ ـ ٣٩ . طرمة المقليمة الأميرية الطبعة الثانية سنة ١٩٣٥هـ.

٧ ـ ابن خلكان: وفيات الأعيان، جـ ٥، من ص ٧٤ ـ ٨٤.

٨ ـ أبو الفلاح عبد الحي بن العماد الحنبلي: شذرات الذهب في أخبار من ذهب، جـ ٢، من
 مر ١٨٦ ـ ١٨٨، نشرة مكتبة القدس، القاهرة، ١٣٥٠ هـ.

٩ عبد الرحيم بن أحمد العباسي: معاهد التنصيص، جدا، من ص ٢٣٤ - ٢٤٦.

١- أبو محمد عبد الله بن أسعد السافعي: مرآة الجنّان وعبرة البقظان، جـ ٢، من ص
 ٢٠٩ ـ ٢٠٩ مطبعة حيدرآباد الدكن، الطبعة الأولى، سنة ١٣٣٨هـ.

وبن كان للا قام في ختير من الأحياد دلاله لا .د قلعد كان المحري في خفية، ..عر الأرقام الكبيره والحهيره، كان كدلك محياته عمر معايس سنة، تألق في سعة من عقودها شاعراً صدّاحاً بكاءً مكل ما يشف عن جوهر الحياة والإنسان، واستطاع روحه المحلق في الأفاق، أن يثري الفن بما يقرب من سنة عشر ألفاً من أبيات الشعر، يسبح عبر موجاتها سبعة من الخلفاء ومثات من الورواء والكتاب والفنانين والقواد والمدن وواقعات التاريخ

عصر باكمله، وحياة بأسرها تموج في شعر البحتري، وقد استطاع الفنان في الرجل أن يتجاور بها \_ في الكثير من شعره \_ واقع التاريخ إلى رحانه العى وحلوده ولأنه كان فناناً موهوباً، مرهف الشعور، متمرساً بأدوات فنه، مكتشفاً اماده، فقد استطاع أن يتابث بالزمن ذاته، ليجسد منه الخفقات والتجاعيد، متمثلةً في المعارك والقصور، والطبيعة والفصول وشموخ مشاعر البشر وحضيض أهوائهم، دور أن تخف منه قيارة الفن أو بعلفي مشملته

وشاعرية البحتري لم تكن في وقت ما عرصة للطعى أو النكران، ولكن بوسمي الزعم أنه لم يلق ما هو جدير مه، من تقدير موضوعي، ويتضح ذلك جلياً إذا ما قارنا ما حظي به البحتري بما حظي به ضريباه ـ وأعني أبا تمام وأبا الطيب ـ من دراسات وشروح في القديم والحديث

وعلى الرغم من ذلك، فإن شاعرية الوليد \_ كيا أسلفت \_ دات مداق خاص، وتألق مبهر، ولم يكن دلك في رأيي، إلا لأن الرجل كان دا موهبة شعرية خالصة وصافية، لم يكن متفلسفا ولا متعالماً ولا بلاغياً، وإنما كان شاعراً فناناً، يتقن بشعوره لا بعقله فحسب، أن الشعر غير الفلسفة وغير العلم واللاعة، وإل كان قد ارتشف من ينابيعها ما لا يفسد عليه أمر شاعريته الصافية إلا أن الحقيقة الساطعة لدى المحتري، هي أن الرحل، بالإصافة إلى موهبته الخصبة الثرة، قد اتقاناً، فامتلك امتلاكاً أثمن وأوثق الأدوات والعاصر الفية صلة بمجال إبداعه وهي التصوير، والموسيقي، والمشاكلة بين الألفاظ والمعاني ومن ثم كان عطاؤه الشعري أدخل في طبيعة الشعر من حيث هو

وإن احتلفت الأراء حون قيمه ما لكل من أبي تمام وأبي عادة وأبي الطيب في مضمار الحكمة والصباغة المديعية. فإنه لا يجور أن تكون الشاعربه المرهمه وتحققها لدى البحتري موضع حلاف, حاصة بعد أن حسم القضية واحد من فرسان الحلبة الثلاثة، وأعني أبا الطيب المتنبي، بقولته المشهورة «أنا وأبو تمام حكيمان، والشاعر البحتري (١)

وإني لأدرك أن فن الشعر ـ شأنه في ذلك شأن كافة مجالات التعبير عن الإنسان ـ فن في غاية من الرهافة والتعقيد معاً. وأدرك أن القيمة النهائية للتعبير الشعري، إنما يبلورها المحتوى الشعوري والفكري محمولاً على أجنحة اللغة والموسيقى وأفاق الثقافة والذوق في الزمان والمكان والشعراء والمتلفين جميعاً.

إلا أنني أدرك أيضاً أن الشعر فن ذو طبيعة إنسانية خاصة \_ تميزه من غيره من أغاط التعبير النثري الأدبي البلاغي، والفلسفي المنطقي، وأدرك كذلك أن صلته أوثق بالروح الحائر، والحلجات الفائرة والمشاعر الحارة القلقة المتدفقة، منها بالفكر المركب وقضاياه المعقدة المجردة، وأدرك أيضاً أن القيمة العظمى في فن الشعر \_ بل في الفنون جمعاً \_ إنحا تكمن في التفاصيل الدقيقة الدالة الموحية، وفي الطاعة الملائمة لطبيعة ذلك الفن، والمتكثة على الموسيقى والتصوير وطاقات الإيحاء في اللغة.

ويغلب على الظن أن البحتري قد أدرك بذوقه وفكره تلك الحقائق جميعاً، ومن ثم تحققت لديه العناصر المؤاتية لمجال فنه، وذاد عنه كل ما يتنافر معه ويشذ عنه، واستطاع من خلال طبع مصقول ومتمرس أن يطوع أدوات فنه تطويعاً قربها تماماً من دائرة الموهوب المطبوع لا المكتسب المصنوع، ومن ثم وصف عطاؤه الشمري \_ كما يورد ابن خلكان بأنه «سلاسل الذهب وفي الطبقة العليا» (٢)، واشه يمتلك صنعة خطية سحرية (٤).

ولقد تعددت الآراء في البحتري قديمًا وحديثًا، تعددًا قد لا يتناقض، وإن

<sup>(</sup>١) ابن الأثير المثل السائر، جد؟، ص ٣٦٩

 <sup>(</sup>٢) إبن خلكان وفيات الأعيان، جـ ٥، ص ٧٦ محمد صبري أبو عبادة البحتري: درس وتحليل، ص ١٥٦، طمة دار الكتب سنة ١٩٤٦ حسن كامل الصيرفي: ديوان البحتري، ص ١٣، مقدمة المحقق.

<sup>(</sup>٣) اس الأثير المثل السائر، حد ٢، ص ٣٦٩

<sup>(</sup>٤) شوقي صيف الفن ومداهنه في الشعر العربي، ص ٨٨

كان يصل بالناكيد إلى حد التباين فهو في أعلب الارسوب د من العمالة الثلاثة للدن الشعر العباسي ولدى بعض أحر، هو أعظم شعراء العربية على الإطلاق وفقاً لما ذهب إليه الدكتور عدد صبرى (٢).

. ويرى فريق آخر أن ديوانه يضم قصائد، هم عندهم أخلد وأجل قصائد الشعر العربي، في كل العصور، وهي كفيلة ـ وإن لم بناع البحتري غيرها ـ بأن تبوئه ؛ رة عظمى في دوحة الشعر العربي.

ويذهب التعالمي إلى أن نثر الجاحظ وشعر الرحزي، معياران للسمو في هذين الفنين (٣). هذا وقد أورد ابن خلكان الرأي في الشعراء الثلاثة منسوباً إلى أبي العلام، فهو عنده القائل: وأبو تمام والمتني حكيمان وإنما الشاعر البحتري» (١٠) غير أن ابن الأثير ما كما أوردنا سلفاً ما قد أورد الحق منسوباً للمتنبي في المثل الدائر (٩).

ونحن نميل إلى نسبة الحكم إلى المتنبي نظراً لما يورده ابن الأثير عن تعصب المعري لأبي الطيب وتسميته بالشاعر وتسمية غيره من الشعراء باسمه<sup>(٧)</sup>.

وتذهب آراء أخرى إلى أن البحتري تالم في سلم التقييم النقابي لأبي قام وأبي الطيب وذلك لافتقار شعره إلى ما امتازا به من بهر وجدة في الصياغة البديعية والمعاني جميعاً، هذا بالإضافة إلى ما غلب على يعض شعره من إمعان في السهولة، كما حكم عليه بعض النقاد بالعجز عن تصوير ما اتسمت به الحياة العبادية من تعقيد بالغ ناشيء عن التيارات الحضارية والفلد لله المتشابكة والمتعدرية في دلك.

وثلك ـ على أية حال ـ آراء وأحكام قابلة تنقاش وللقبول والرفض، ومحن لسنا في مرض التعصب للبحتري أو التحامل عليه، وليس من وكدنا إلا أن نتأمل جلياً تلك الاراء في موضعها من البحث، وأن نعرضها على ما نرتضيه من أقرب التعريفات إلى طبيعة فن الشعر، ومن ثم يتسنى لنا ـ وفقاً لمعايير نقدية محددة ـ أن

 <sup>(</sup>١) محمد مسرى. أبر عبادة البحتري، ص ١٧٧. (٤) ابن خلكان: وفيات الأعيان، جد٥، ص ٧٦.
 (٢) مصه التصدير.

<sup>(</sup>٣) الثعالى . يتيمة الدهر، جـ ٤، ص ٣. (١) ابن اثير: المثل السائر، جـ ٢، ص ٣٠٥.

نسهم بإبداء الرأي فيها .

ولقد كان للبحتري أوثق الصلة بكل ركائز النقد العربي القديم، وأعني بها قضايا الخلاف بين القديم والحديث وعمود الشعر والبديع، وما لكل من اللفظ والمعنى \_ وفقاً لتصور النقد آنثار \_ من قيمة في العطاء الشعري، والطبيعة المثل للصياغة الشعرية وحدود استخدام المحسنات اللفظية والمعنوية في ذلك، وقضية السرقات ودوران المعاني بين الشعراء، إلى غير ذلك من مشاكل النقد العربي القديم.

ومعلوم أن علاقة البحتري بتلك القضايا النقدية لم تكن علاقة الناقد بمشاكل نقده وإنحا كانت لأن شعره وشعر أي تمام، ثم شعر أبي الطيب في مرحلة تالية، مثل المادة الحية التي تسنى للنقاد مناقشة تلك القضايا من خلالها، بل إن شعر البحتري، كان أقرب إلى أن يمثل \_ منفرداً \_ اتجاهاً بعينه من الاتجاهين الللين دار حولها الخلاف على حين يقترب شعر الطائي وأبي الطيب \_ على فروق بينها \_ من غيل الاتجاه الآخر.

ومهما يكن من أمر، فقد كان البحتري موهة شعرية هائلة ومتميزة أثرت الحياة الإنسانية والتراث العربي بالثر والخالد من صور التعبير الفني المتميز، وكان طبيعاً أن تختلف حول درجة نوغه ـ لا حول مجرد نوغه ـ الأراة والأحكام. وشأنه في ذلك شأن كبار الفنائين عبر التاريخ، وليس من شك في أن علة ذلك تكمن في طبيعة الفنين ذاتها، وهي طبيعة مغايرة تماماً لطبيعة العلوم وحقائقها المحددة التاوله وتقييمه، يبقى اللوق الإنساني ـ بما يتسم به غالباً من تأب على التقنين لاتناوله وتقييمه، يبقى اللوق الإنساني ـ بما يتسم به غالباً من تأب على التقنين أن تتحدث عن اللوق المطبوع والمدرب والمملل، فإن ذلك لا يبطل حقيقة ناصعة مؤداها أن كل ما يتصل بأغوار النفس الإنسانية يستعصي بطبعه على محاولات التنبيط والتقيد، انطلاقاً من حقيقة أكثر نصوعاً هي أن كل إنسان فرد إن هو إلا عام قائم بذاته، من المستحيل أن يتطابق مع غيره، وإن كان من الممكن أن يتشابه الناس في كثير من الممكن أن يتشابه

وهكذا نرى أن كل ما يتصل بالتقييم الفني جد عسير، ولذلك ينبغي ألا

تكون ثمة أحكام قاطعة ونهائية في مجال النقد والفن، ويبعي أن ننأى بأحكامنا عن التعديم والشمول، وعلينا \_ فحسب \_ أن نعرض ونستشهد، ونعلل، ونرجح، نتلك هي العناصر والأدوات المتاحة لنا في ذلك الميدان العظيم والعسير معاً: مجال النقد الأدنى.

ونناخذ في استشرافنا الفن البحتري، بأن نطل على مجالي الإبداع الفني عنده، متلمسين ذلك من خلال دراستنا لأغراضه وموضوعاته الشعرية، ثم دراستنا لصنعته الفنية مقوماتها في الباب الرابع من البحث.

#### الفصل الأول

## الموصف الاعتىذاريـات - والعتـاب الغـزل ووصف الطيف والشيب وبكاء الشـباب

بقول الفنان كلمته ويمضي عبر الزمن، يقولها بويشته، بأزميله، بفرشاته، ويمضي تاركاً للتاريخ والأجيال الحكم له: فيبقى من خلال فنه مرادفاً معنى الخلود، أو الحكم عليه، فيندثر فنه ربما قبل فناء جسده وانتهائه.

ولقد كانت كلمة البحتري وشهادته في الحياة والفن أصيلة وجهيرة، ولأنه قالها من خلال الفن العسيق والأصيل، فقد حكم التاريخ له بمعانقة الخلود، ففي الجسد، وانحطمت القصور والأحجار، وجفت الينابيع والأنهار، وبقي للكلمة النابعة من الإنسان والمتشابكة مع أغواره قدرتها الفذة على الإيجاء والإشعاع والتأثير بعد أحد عشر قرناً من ميلادها، وستظل تتوهج بالعطاء ما بقيت الحياة والإنسان، ففي البدء كانت الكلمة وفي النهاية ستكون.

ومن الفنون التي لم يعرفها العرب، القصة أو الملحمة أو المسرحية الشعرية، وعلى ذلك لم يكن أمام شعرائهم من قوالب التعبير الشعري سوى القصيدة الغنائية، وفي هذا الإطار صاغ البحتري فنه، وعلى أوتار بحور الخليل عزف، وفي نفس الأغراض الشعرية العربية المعروفة أبدع شعره، والقالب الغنائي، وبحور الشعر والموضوعات والأغراض الشعرية إن هي إلا آلات يشترك في امتلاكها العاذفون، إلا أن قيمة العطاء الفني تتحدد وفقاً لنبوغ العاذفين وعبقريتهم، ولقد استطاع البحتري بشاعريته الفدة أن يستخرج من تلك الآلات الرائع مر عطائها الفني حين وصف ورثى وتغزل وعاتب ومدح وافتخر واستكنه الحياة، وحير نظم في السياسة والهجاء. وذلك على اختلاف درجة التألق بين شعره في تلك الأغراض جميعاً، ومن الطبيعي أن يكون للشاعر الكبير خصائص فنية، وموضوعات تبلغ موهبته ذروة التوهج في رحابها، والرأي عندي أنه لخصائص كل شاعر وموضوعاته الأثيرة دلالة ينبغي ألا تهمل في تقييم شاعريته وتحديد موقعه على سلم الحلود الفني.

وعلى الرغم من أن المدح يشغل حيزاً ضخًا من ديوان البحتري - وذلك لأسباب اجتماعية ستوضحها في حينها - إلا أن الموضوعات التي بلغت شاعرية الشاعر ذروة النضج والتألق فيها هي الوصف والعتاب والغزل وبكاء الشباب ووصف الطيف والشيب. وتلك الأغراض وثيقة الصلة بينبوع رقة الوليد ورهافة مشاعره وانفساح خياله، وعلينا أن نشرع في اكتشاف ذلك.

#### الوصيف:

الوصف من الموضوعات الأصيلة في الآداب العالمية شعراً ونشراً، وتستمد غاذجه المعتازة خلودها، حينا يمتزج الموصوف بخلجات الفنان ويتشابك بأغوار نفسه، وكثيراً ما يغدو ذلك الموصوف معادلاً موضوعياً للفنان وعلاقته بالمجتمع وتأملاته في الحياة، يسقط عليه مشاعره، ويكثف انفعالاته ليتجنب المباشرة والتقرير، ولقد تمكن البحتري في بعض أوصافه - وخاصةً في وصفه للإيوان - أن يحقق هذه الدرجة الرفيعة من العبقرية كها استطاع في الكثير من أوصافه أن يكون فناناً مبدعاً وأن يحقق من التفوق ما يضعه ضمن أعظم الوصافين العرب، إن لم يكن أعظمهم على الإطلاق.

ولقد ارتكزت عظمة الوصف عند البحتري .. بالإضافة إلى رهافة الحس وامتلاك ناصية اللغة .. إلى مقدرة فذة على التصوير، ونحن نستطيع .. دون عناء أو تكلف .. أن نتمثل كثيراً مما أبدع من أوصاف. رسوماً تنبض فيها الألوان، وتتنفس الخطوط والانحناءات، وتضج بكل حرارة الحياة.

ولأن الوصف المرتبط بالتصوير متمكن في نفس الوليد بما يشبه الفطرة أو الغريزة، فإننا نجده قد استوعب معالم الحياة من حوله في أوصافه، ومن خلال

انفعاله بسعادة البشر وشقائهم، وصف القصور العامرة والخربة، ووصف الخيل المطهمة المنتصرة، ولقاء الأقدار المتصارعة بين الأسد والذئب وبين الإنسان، ولقاء الأقدار المتصارعة بين البشر في وصفه لحروب البر والبحر، وتحول البحتري إلى ذرب من الرقة وفيض من العلوبة الشفافة حينا وصف الطبيعة، وهي غرام نفسه وتوام روحه، وصف البساتين الفاتة والأزاهير السكرى، والأجنحة المرفوفة العازفة والسحب الراكضة الماطرة، وصف الظلال الوارفة والشياء الغامرة وسكب روح فته في الربيع فأنطقه وخلده عبر الزمان والأجيال وعشق منبع الشام بغضارة ظلالها وانثيال مائها حيث نهل من ذلك في مرباه الأول، وعشق جمال العراق في بغداد وسر من رأى حيث مجده الفني وثراؤه المادي، وعلاقاته الاجتماعية فوصف ذلك وحدد، كما خلد بركة المتوكل في قصره الجعفري.

يقول عبد الله بن المعتز مثيداً بالبحتري، مقراً بتقدمه، مستشهداً بقصائد وصفية من عيون شعره: «لو لم يكن للبحتري إلا قصيدته السينية في وصف إيوان كسرى، فليس للعرب سينية مثلها وقصيدته في البركة، وميلوا إلى الدار من ليل نحييها، واعتداراته إلى الفتح التي ليس للعرب بعد اعتدارات النابغة إلى النعمان مثلها. وقصيدته في دينار بن عبد الله التي وصف فيها ما لم يصفه احد قبله أولها «ألم تر تغلبس العبيع المبكرة ووصف حرب المراكب في البحر، لكان أشعر الناس في زمانه، فكيف إذا أضيف إلى هذا صفاء مدحه ورقة تشبيهه يه(١).

وواضح أن ابن المعتر قد نظر في تفضيله البحتري إلى قصائد وصفية واعتبرها ـ بالإضافة إلى اعتذارياته ـ قمة شعره. ثم نوه بعد ذلك باتصاف شعره بالصفاء ورقة التشبيه.

وإني لأوثر أن نبدأ دراستنا لوصفيات البحتري بوصفه للذئب، وقد وصف لقاءه بالذئب في قصيدة مشهورة من المرجح أنها من قصائد شبابه المبكر<sup>(۲۷</sup>)، إذ يعتقد الأستاذ حسن كامل الصيرفي محقق الديوان أن البحتري نظمها عام ٢٣٩هـ،

<sup>(</sup>١) العمولي: أخبار البحتري، ص ٧٧، ٧٧، ٧٤. وكذلك أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري: ديوان المعاني، جـ٣، ص ٦٣، نشرة مكتبة القدسي القاهرة، سنة ١٣٥٧هـ.

 <sup>(</sup>۲) الدكتور محمد صبري: أبو عبادة البحتري ، درس وتحليل، ص ۱۸۹، حسن كالهل الصبرفي : ديوان البحتري، جـ ۲، ص ۷٤٠

ويكون عمره الله بعد العشرين بقليل، وعا يرجع هذا لدينا لغة الفصيدة وصورها، فهي بدرية تتسم بطابع القوة والجزالة وتلك مرحلة الشام الأولى في حياة البحتري حيث كان اتصاله بالبادية وانعكاس ذلك على أدوات فنه، قبل أن يشده المجد إلى المراق حيث الحلاقة والقوة والثراء وحيث الحضارة الزاهية الملونة وألوان الثقاقات المتفاخلة، وأثر ذلك على عطائه الشعري، والقصيدة بعد ذلك ذات بعدين، سنتنابها الأن من حيث اتصالها بفن الوصف لدى البحتري، ونرجيء مستواها الثاني خين كلامنا عن حكمة البحتري، ثم نعود إليها مرة ثالثة نعرض للخيال والموسني، في شعر البحتري، ذلك أن القصيدة تنطوي على جانب يمثل في نظرنا عن حكمة والتأمل عند الشاعر، حيث ينبع ذلك من خلال الشعور ودفء الحياة لا ، "مقيدات التفكير وتجويداته الباردة، فالمغارة والذئب والإنسان هي في اعتقادنا رموز يدجياة وما تموج به من تصارع بين القوى وتصادم بين الأقدار على نحو ما ستناول ذلك في موضعه.

يبدأ الشاعر قصيدته ببيت مشبع باللوعة والأسى، وهو نسيب الصحراء بقوة الفاذا وتماسك تراكيه، بل يكثف تلك القوة في الصياغة. صور القصيدة، وبحرها الطويل بموسيقاه المهيبة الممتدة، وقافيتها الدالية المشددة أحياناً، ويبدأ الشاعر قصيدته مصرعاً ليقول:

سلام عليكم، لا وفاء ولا عهد أما لكم عن هجر أحبابكم بد<sup>(1)</sup> أأحبابنا قد أنجز البين وعده وشيكاً، ولم ينجز لنا منكم وعد أطلال دار العامرية باللوى منت ربعك الأنواء! ما فعلت هند؟ أدار اللوى بين الصريحة والحمي أدار اللوى بين الصريحة والحمي

وهكذا بمضي الشاعر في غزله البدوي الحزين، يهب علينا منه عبر الصحراء ما وأطلالها وغيدها ولوعة الحب فيها، ثم ينتقل إلى الفخر بنفسه، وبما انطوى عليه قلبه من شجاعة نادرة وإرادة ماضية، والفخر أيضاً مشوب بالأسى لخصومته مع بني خؤولته وذوي رحمه، والصلة وثيقة بين تلك الروح وموضوع القصيدة يقول:

فقل لبني الضحاك مهـ لاً! فإنني أنا الأفعوان الصّل والضيغم الورد

<sup>(</sup>٢) الديوان عـ ٢، ص ٧٤٠ والقصيدة من بحر الطويل

وبني واصل، مهلًا، فإن ابن أختكم متى هجتمو. لا تميجوا سوى الردى مهياً كنصل السيف لو قذفت به

له عزمات هزل آرائها جد وإن كان خوقاً ما يحل له عقد(١) ذرى أجاء ظلت وأعلامه وهد(٢)

حتى إذا قضى وطره من عذا الفخر الذي يذكرنا بعنفوان الفخر الجاهل في معانيه وصياغته أخذ يصف لنا لقاءه المشهود بالذئب فيقول .

وليل كأن الصبح في أخرياته حشاشة نصل ضم افرنده غمد تسربلته واللذئب وسنان هاجع بعين ابن ليل ما له بالكرى عهد أثير القطأ الكدري عن جثماته وتألفني فيه الثعالب والربد(١٦)

يصف البحتري الماصور الإطار الذي تم فبه اللقاء الدامي، ولأن الصراع بينهها تختلط فيه احتمالات الحياة بالموت، فوقت الملقاء هو أخريات الليل حين يمتزج به النهار، والمكان هو الصحراء ذلك المجهول آلازلي المرادف لما يسربـل نهايَّة الصراع من غموض، والقطا الوديع مضطرب حاثر، على حين نجد الثعالب رمز المكر والخداع، والأساد رمز البطش والافتراس قد ألفت رؤية الإنسان المتجول في الزمان والمكان.

فمسرح اللقاء إذن غائم، غامض، وترتكز فيه الصور النابعة من صميمه على الليل والنصل والذئب وابن الليل واضطراب القطا، والثعالب والضياغم.

ثم يضع بين أيدينا وصفاً دقيقاً لغريمه فيقول:

وأضلاعه من جانبيه شــوى نهد ومتن كمتن القوس أعوج مناد فيا فيه إلا العظم والروح والجلد

وأطلس ملء العين يحمــل زوره له ذنب مثل البرَشاء يجره طواه الطوى حتى استمر مريس يقضقض عصلًا في أسرتها الردى كقضقضة المغرور أرعده السرد سما لي وبي من شدة الجوع ما به ببيداء لم تحسس بها عيشة رفد(٤)

وبانتقال ساحة الصراع من غبش الفجر وغموضه تدريجياً إلى وَضُمُوحَ عَلَيْمُومِيق وسفوره، تتحدد صور الشاعر في وصف غريمه الذئب ذي اللون الأسود المغبر وكأنه

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٧٤٣. (١) ديوان البحتري، جـ ٢، ص. ٧٤١.

<sup>(£)</sup> ئائسە، ص ٧٤٧.

<sup>(</sup>٢) نفسه ص ٧٤٧.

بابع من لون الطبيعه الداك، وهو صخم عمل القالة يرتفع وسط صدره، وبداه ورجلاء وأضلاعه البارزة وصدره المقوس تهيأت كلها للقتال بدوافع الغريزة وتحت وطأة الجوع الذي أحاله إلى هيكل ذي روح، وقد اصطكت أسنانه المتلبسة بالموت والَّجه إلى خريمه الذِّي عضه الجوع مثلها عضه في تلكِ المفازة القاحلة.

فالبحترى إذن قد أحالنا شهوداً للمعركة بصورة ذات اللون والحركة والدم من وهو بكانا ملك الأدوات المنبثة في المقطع السابق، في بيت ذي تق أحاذ وتركيز هاثل في الأداء فيقول:

فالشاعر البحترى قد جسد لنا تماماً سرعة الذئب في الانقضاضي، إذ إن انا فاعه قد سبق صوب عوائه في إدراك الرائي، كما هو الشأن في رؤيتنا البرق قبل سماعنا دوي الرعد.

لقد صدرت من الغرب عد مد الرب الدوتية والحركية، وتشب صراع الأقدار حيث لا تنسع الحياة إلا للأموني:

فيها ازداد إلا جبراةً وصيرامةً وأبةنت أن الأمر منه هيو الجد فأتبعتها أخرى فأضالت نصلهما بحرث يكون اللبوالرعب والحقد(٢) فخرُ وقد أوردته منهل الردى على ظمإ لو أنه علب الورد عليم وللرمضاء من تحته وقد وأقلعت عنه وهو منعفس فرد(٢١

فأوجرته خرقاء تحسب ربشها على كوكب ينقض والليل مسود وقدت فجمّعت الحدسي واشتويته ونلت خسبساً منه ثم تسركته

ولا بد أن تلهث منا الأنفياس ونحن نتابع ذلك العراك الشرس منذ بدئه حتى نهايته. تركيز هاثل في الفعل ورد الفعل بين الخبريمين تشرجمه الأصوات والحركات، وتنم عنه لغة البحتري بموسيقاها وصورها جميعاً، العواء المتبادل، فتحفز الذئب للاندفاع، فاندفاعه المبرق المرعد لتنقض عليه في ذات اللحظة طعنة

<sup>(</sup>١) ديوان البحتري المجلد الثاني، ص ٧٤٤.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٤٤٧.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٧٤٤.

الموت في مثل انقضاض الكوكب فلا تلبث غريزة البقاء إلا أن تشعل كل ما في اعماقه من شراسة وعنف. فتحسم الطعنة الثانية الأمر وتخعد فيه نبض الحياة حيث يصل النصل إلى القلب مركز الإدراك والشعور فيا ارتآه العرب، ويستخدم المحقف بديم، وبانواو للدلالة على التفكير والتحفز: هوى، ثم أقعى، فارتجزي المعطف بـ ثم اذا اشتعلت المحركة يستخدم العطف بالماء للدلالة على تلك الإنمال المصيرية الخاطفة المتبادلة بين كلا الخصمين حتى إذا حسم الموقف بينها، يلجأ لاستعمال الواو مرة أخرى: وقمت، ونلت، وأقلعت، ولود قارنا مقطع العراك هذا بسابقه الذي رسم فيه البحتري إطار المحركة والجو المحيط بها، لوقفنا على معلم من معالم فن البحتري، فعلى حين لحثت منا الأنفاس ونحن نتابع إيقاع الحرب الهادر، يشملنا في المقطع الأخر, رتابة وهدوء لنتمكن من الإلمام بعناصر الموقف جميها.

وفن البحتري هنا بعيد عن الإغراق في الصنعة، يلم بالجناس والطباق وحسن التقسيم دون أن يجد ذلك من تدفق طبعه الفني، وهو يعتمد على الصور النابضة بالصدق البعيدة عن التلفيق والإغراب، ويتكى، على الموسيقى النابعة من نناغم الحروف في الكلمة، والكلمات في البيت وقد أشرنا سلفاً إلى ما انطوت عليه القصيدة من غط الحكمة والتأمل عند البحتري ولنا عودة إليه في مكانه من هذا الفصل. ويرفع الدكتور عبده بدوي قيمة القصيدة إلى اللروة ويرى فيها كثيراً من الفصل. ويرفع الدكتور عبده بدوي قيمة القصيدة إلى اللروة ويرى فيها كثيراً من عروق الذهب التي كان البحتري يتوخى تحقيقها في شعره، ويقول: ووإذا كانت. قريش قد قالت في قصيدة علقمة بن عبدة التي يقول فيها: «هل ما علمت وما استودعت مكتوم؛ إنها سمط الدهر، فإننا نستطيع أن نقول إن هذه القصيدة المحكمة: سمط العصر الذي عاش فيه البحتري» (١٠).

وللبحتري وصف مرموق لعراك آخر مشهور، ذلك الذي نشب بين صديقه الوزير الفتح بن خاقان وبين الأسد والذي يشيد به القاضي الجرجاني ويرى أن لولاه لتفرد المتنبي بوصفه في هذا المجال ويقول: «إن البحتري فيه قد استوفى المعنى وأجاد في الصفة ووصل إلى المراده(\*).

 <sup>(</sup>١) الدكتور عبده بدري، مقالة بمجلة الشعر، ص ١٣٧، العدد الخامس طبعة دار الهلال القاهرة يناير ١٩٧٧.

<sup>(</sup>٢) على بن عبد العزيز الجرجاني: الوساطة ص ١٣٢.

يقول البحتري في باثينه، من بحر الطويل، مثل داليته السالفة في وصف الذئب وهو بحر الأغراض الجليلة:

أجدك ما ينفك يسري لـ (رينبا) خيال إذا آب الظلام تـ اوبـــا(١)

وبعد أن يتغزل ويذكر الطيف في عشرة أبيات ينتقل إلى مدح الفتح ثم يربطه بوصفه للمعركة ربطأ موفقاً باعتبار شجاعة الفتح من عناصر أصالته وتفوق وحسد الحاسدين له فيقول:

وما نقم الحساد إلا أصالة وقد جربوا بالأمس منك عزيمة غداة لقيت الليث، والليث مخدر يحصنه من نهر نيــزك معقــل يرود مغارأ بالظواهر مكثبأ يلاعب فيه أقحواناً مفضضاً إذا شاء غادي عانة أو عدا على يجر إلى أشباله كل شارق ومن يبغ ظليًا في حريمك ينصرف إلى تلف أو يثن خزيان أخيباً ٢٠).

لديك، وفعلاً أريحياً مهذب فضلت بها السيف ألحسام المجربا يحدد نابا للقاء ومخلبا منيع تسامى غابه وتأشبا ويحتل روضأ بالأباطح معشبا يبص وحوذاناً على المآء مذهبا عقائل سرب، أو تقنص ربربا عبيطاً مدمى أو رميلًا مخضما

فالأسد الخصم مستقر في عرينه الحصين المعشب ذي الماء الغزيـر، وقد تحفزت أنيابه ومخالبه للقاء، ويده طليقة في الصيد واقتناص ما شاء من حمر الوحش وكرائم الإبل وقطعان البقر الوحشي يقدمها مضرجةً بدمائها كل صباح لأشباله.

والبحترى يصور ذلك عدواناً وظلمًا من الأسد، وكأنه يستحق بسببه ما لحقه من عقاب الفتح وتنكيله. والملاحظ أن البحتري في الجزء السابق من القصيدة اهتم اهتماماً واضحاً بإبراز ما يتسم به مستقر الأسد من نعمة واكتفاء، إمعاناً في تبيان ما انتهى إليه مصيره.

ثم ينتقل الشاعر لرسم صورة الصراع الدامي بين البطلين: شهدت لقد أنصفته يوم تنبري له مصلتاً عضباً من البيض مقضبا

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ١، ص ١٩٦، والقصيدة من بحر الطويل.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ١، ص ٧٠٠.

فلم أر صرغامين أصدق منكما هزير مشى يبغي هزيراً وأغلب

والبحتري هنا يساوي بين الخصمين في الشجاعة والتصميم على الغلبة.

وها هي خطوات كل منها وتحركاته ضد خصمه في ساحة الموت:

رآك لها أمضى جناباً وأشعبا وأقدم لما لم يجد عنك مهربا(١) ولم ينجه أن حاد عنك منكبا ولا يدك ارتدت، ولا حده نبا خصرية أو لا تبق للسيف مضربا(٢)

عراكاً إذا الهيابة النكس كذبا

من القوم يغشى \_ باسل الوجه \_ أغلبا

أدل بشغب ثم هالته صولة فأحجم لما لم يجد فيك مطمعاً فلم يغنه أن كر نحوك مقبلاً هلت عليه السيف، لا عزمك انثني وكنت متى تجمع يمينك تهتك ال

والبحتري يرسم صورة بجسمة لسلوك البطلين من خلال زئير كليهيا لإرهاب الأخر، والصوت غالباً ما يكون أداة طبعة من أدواته، إلا أن مهابة الفتح توقع الهول في قلب غريمه الوحش ابتداء من خلال صوته، فيضطرب، ويتمثل اضطرابه في تمرقه بين إحجام الحائف، وإقدام المضطر اليائس، ولكن لا خيار للوحش في مواجهة قدره المتمثل في الإرادة الإنسانية القاطعة المسيطرة على يد ثابتة وعضب ماض لا يخطىء هدفه.

وفي وصف الشاعر لإحجام الأسد وإقدامه نرى طريقة البحتري التي تذيب فيها قوة الطبع ما في الصنعة البديعية من جرائر التكلف لدى غيره. فإلى جانب الطباق الذي استخدم بمهارة فاثقة للأداء الشعري، تتناغم كلمات شطري البيت في موسيقبة أخاذة، وعلى نفس الوتيرة يسير الأمر في بيت الكر والحيد الذي يليه ثم نرى البحتري يستوفي كل شرائط النصر في الفتح حينا يحقق فيه قوة النفس والبدن والسلاح في تقسيم رائع يأخذ بجماع العقول والقلوب.

ومن الموازنات المشهورة تلك الموازنة التي سيق إلى إقامتها الفاضي الجرجاني في وساطته بين وصف البحتري للأسد في صراعه مع الفتح وبين وصف المتنبي لمثل هذا الموقف بين بدر بن عمار والأسد، وقد ذكرنا أنفأ تقريظ القاضي لقصيدة

<sup>(</sup>۱) نقسه، ص ۲۰۰

<sup>(</sup>۲) نفسه، حس ۲۰۱

البحتري، إلا أنه في حكمه النهائي يفضل وصف المتنبي لتركيزه على إبراز القوة الرهيبة للأسد مما يعلي من شأن بدر، وكأنه يشير بذلك إلى أن البحتري وزع وصفه على عرين الاسد وتمكنه من موفور الغنائم بالإضافة إلى وصف مظاهر تونه وصراعه مع الفتح.

#### يقول المتنبي:

وقعت على الأردن منه بلية متخضب بدم القوارس لابس ما قوبلت عيناه إلا ظنتا يطأ الثرى مترفقاً من تيهمه ويسرد عفرتمه إلى يافوخمه وتنظنه ممما يسزمجسر نفسمه قصرت مخافته الخطى فكأنما ألفى فبريسته وبسربر دونها فتشابه الخلقان في إقدامه أسد يرى عضويه فيك كليهما في سرج ظامئة الفصوص طمرة نيالة الطلبات لولا أنها تندى سوالفها إذا استحضرتها ما زال يجمع نفسه في زوره ويدق بالصدر الحجار كأنه أنف الكريم من الدنية تارك والعار مضاض، وليس بخائف سبق التفاءكه بوثبة هماجم خذلته قبوته، وقبد كافحته قبضت منيتبه يلايبه وعنقبه

تصدت بها هام الرفاق تلولا في غيله من لبدتيه غيلا تحت الدجى نار الفريق حلولا فكأنه آس يجس عليلا حتى تصير لرأسه إكليلا عنها بشدة غيسظه مشغولا ركب الكمى جواده مشكولا وقربت قرباً خالمه تطفيلا(١) وتخالفا في بذلك الماكولا متناً أزل وساعــداً مفتــولا يأبي تفرد هالها التمثيلا تعطى مكان لجامها ما نيلا وتنظن عقبد عنبانها محلولا حتى حسبت العرض منه الطولا يبغى إلى ما في الحضيض سبيلا في عينه العدد الكثير قليلا من حتفه من خاف مما قبلا لو لم تصادمه لجازك ميلا فاستنصر التسليم والتجديلا فكأغا صادفته مغلولات

 <sup>(</sup>١) شرح ديوان المتنبي أحمد بن الحسين، جـ٣، ص ٣٥٤، شرح عبد الرحمن البرقوقي،
 ط. دار الكتاب العربي ـ لبنان (الطبعة الثانية) سنة ١٩٣٨.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: الوساطة، ص ١٣١، ديوان المتنبي، ص ٣٩٠.

ويقول القاضي الجرجاني بعد ذلك مفضلاً وصف المتنبي: ووأما أبو زبيد فإنما وصف خلق الأسد وزئيره وجراته وإقدامه، وكأنما هو مرعوب أو غدر والفضل له على كل حال الهنائ، أما ابن الأثير فيخلص من المقارنة بين الوصفين إلى تفضيل المحتري في الصياغة وتفضيل المتنبي في كثرة المعاني، فيقول: «والبحتري وإن كان أفضل من المتنبي في صوغ الألفاظ وطلاوة السبك فالمتنبي أفضل منه في المغوص على المعانيه (٢٠).

ويرى الدكتور أحمد بدوي نفس الرأي. فهو بعد أن يعرض قصيدة المتنبي ويناقش معانيها يشير إلى اهتمامه بوصف شراسة الأسد بما يرفع من شأن بدر، كيا أنه تفوق على البحتري في وصف المعركة أيضاً من خلال إبرازه لعنف أصوات واندفاعات الأسد ٢٠)، ثم يقول: «ومن، هذا ترى أن المعاني التي جاء بها البحتري ألم بها المتنبي وزاد عليها ه (٤).

ومن الواضح أن معاني المتنبي أكثر إبرازاً لقوة الأسد ولشراسة الممركة، وإن كنا نراه في وصفه لبدر يستطرد إلى وصف الفرس في ثلاثة أبيات، وحينا وصف البحتري عرين الأسد فالرأي عندي أنه فعل ذلك منساقاً بحبه العارم للوصف، فعمالم ذلك المعقل هي النهر الدافق والغابة المكثفة والروض المشب والأقحوان المفضض والحوذان المذهب، وتلك ألوان فاتنة للطبيعة التي شغف بحبها البحتري، أوردها في ثلاثة أبيات ولم يطل، كما ألاحظ أن المقطع في قصيدة المتني أطول منه في قصيدة البحتري، مما أتاح له الفرصة لاستيفاء المعاني أكثر من أبي عبادة.

ويفسر الدكتور أحمد بدوي قول المتنبي وقصرت مخافته الخطى، بقوله: وفها هو ذا الأسد يملؤه الرعب من خصمه فتقصر خطاه، ""، وهو تفسير لا يتفق وسياق الأبيات وقصد المتنبي إلى الإعلاء من عنف الأسد واندفاعه وصولاً إلى إبراز شجاعة ممدوحه، والتفسير المقبول المتسق مع السياق هو أن الرعب من الأسد يمنع

<sup>(</sup>١) الجرجاني: نفسه ص ١٣٢.

<sup>(</sup>٢) ضياء الدين بن الأثير: المثل السائر، جـ ٢، ص ٤٠٦ ـ ٤٠٨.

 <sup>(</sup>٣) أحمد أحمد بدري: حياة البحتري وفنه، ص ١٩٦، ١٩٧. ط. لجنة البيان العربي نشر الأنجل مصر ١٩٧٥هـ ١٩٧٥م.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ۱۹۸.

<sup>(</sup>٥) أحمد أحمد بدوي: حياة البحتري وفنه، ص ١٩٧.

الخيول التي يمتطيها الفرسان المسلحون عن التقدم لملاقاته، ومن ثم يتضح لنا مدى شجاعة بدر بن عمار في تصديه للأسد والقضاء عليه.

ولقد عشق البحتري الطبيعة عشقاً ملك عليه نفسه، واتخذ من مقدرته الخارقة على التصوير أداة فلة لوصفها وتخليدها، فالرياض بما فيها من جنة الألوان في الزهر والشجر والثمر، والسهاء بما تحمر به من خفقات الشمس والقمر ودفعات السحب والرياح والأنواء ورقة النسائم وشقشقة الطير الصداح، والأنهار الدافقة عبر سط الحضرة، وفي حضن ظلال النخيل والمنازل بحدائقها، والقصور بغدراتها وبركها كل ذلك وغيره ينبض بالحياة فيما تركه لنا البحتري من روائع شعره في وصف الطبيعة.

ويرى المدكتور محمد صبري «إن غريزة المصور تتجلى في أسلوب البحتري»(١)، كما يقول عن لغته: «وقد أحب البحتري لغة العرب الأولين وأوعب جمالها وأسرارها، وأضاف إليها تلك ١١ جواة المنقطعة النظير التي وجدها في ريف العراق وفي حجر النعيم»(٢)..

والناظر في شعر البحتري من البسير عليه أن يلمس غريزة المصور هذه غزيرة في وصف الطبيعة والإيوان على وجه الخصوص، واستيعابه لجمال اللغة وأسرارها راجع لمنبته الأول ومرتم صباه في منبج والخروج لباديتها، وقد تذوقنا تلك الجزالة المتدفقة البعيدة عن التعقيد فيها أسلفناه من وصف لقائه للذئب. أما تلك السهولة \_ ومن الأدق عندي أن نقول رقة الأسلوب \_ فهي لا ترجع إلى تأثير النعيم وجمال ريف العراق فحسب، وإنما هي صفة ترتبط في المحل الأول بطبع البحتري، فالمحتري شاعر ذو حس جمالي، يتعامل مع لعته الشعرية وموضوعاته جمعاً من خلال الإحساس بها وتذوقها تذوقاً جمالياً، وهذا يفسر لنا كيف أن جمال الصباغة كان هذاً وقيمةً وغايةً لديه في كافة أغراضه الشعرية، ويفسر لنا كيف كان الوصف أداة أصيلة يتكىء عليها البحتري دوماً في صياغة تجاربه الشعرية، ويفسر لنا أخيراً منحاه في صامعته الفنية حين تجنب كل ما من شأنه أن يفسد جمالية الصياغة من تعقيد في المعاني وتعسف في البديع والوجوه البلاغية، وبذلك امتلك البحتري صنعة فنية غنية تمتاز بالتخلص من مثالب الصياغة عند أي تمام.

<sup>(</sup>١) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، درس وتحليل، ص ٧٤.

<sup>(</sup>۲) تقسه، ص ۲۵.

ولقد وصف الشاعر الطبيعة في مقطوعات قائمة بذاتها، كما بث ذلك الوصف في تضاعيف قصائده وكأنه من خصائصه التي يعسر عليه أن ينحيها عن

فهو يتحدث في مدحه إبراهيم بن الحسن بن سهل عن علاقته الطبية بتلك الأسرة واستظلاله برعايتها فيقول مشيراً إلى أخذ غلامه نسيم ثم رده إليه:

أتيت بمعروف من الصفح بعدما أتيت بملموم من الغمدر منكر عتاب بأطراف القوافي كأنه طعان بأطراف القنا المتكسر وأجلو به وجه الأخاء وأجتلي حياء كصبغ الأرجوان المعصفر بنعمتكم يا آل سهل، تسهلت عليٌّ نواحي دهري الشوعر شكرتكم حتى استكان عدوكم أ ومن يول ما أوليتمونيه يشكر أعدد إلى أفياء أرعن شاهق وأدرج في أفتان ريان أخضر(١)

الست ابنكم دون البنيسن وأنتسم أحباء أهلي دون دمعن، ودبحتر،

فهو يجسم أخوته وحياءه مستعيناً بلون شجر الأرجوان، وسواء قصد في البيت الأخير أن يشير إلى انتمائه إلى أجاً جبل طبيء(٢)، أو قصد الإشادة بما ينعم به من رعاية آل سهل، فإنه قد عبر عن ذلك بالظلال الوارفة والجبال الشاهقة والأفنان الريانة الخضر.

وقال في وصف دعوة ليونس بن بغا صديق الخليفة المعتز: في قصيدة ومن الكامل، مطلعها:

هل فيكم من واقف متفرّس يعدي على نظر الظباء الأنّس وبعد أن يتغزل في أربعة أبيات، يصف ما عمرت به الدعوة من المسرات نيقول:

يومأ يسر كيوم دعموة يونس شاهدت أيام السرور فلم أجد وأجل زوار لأبهى مجلس أدنى مزار وسط أحسن بقعة تسقى مجاجات الغيوم البجس في روضة خضراء يشرق نورها

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ٨٩٠. والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، حاشية ١٥.

فخر الربيع على الشتاء بحسنها وكفى حضور الورد نقد النرجس(١)

فهدف البحتري أن يصف الهناء الذي عمر لقاء الأصدقاء، ووسيلته لذلك ألصى الأشياء بالسعادة وأقدرها على سكبها في وجدانه وهي مفردات الطبيعة الآسرة من حوله، والكامنة في أعماقه بانتظار ما يثيرها لتستيقظ وتنبض وتتكلم، وحينها نتأمل في البيتين الأخيرين نجد أن الطبع المرهف والشغف العميق بجمال الطبيعة المتفرد، هما وحدهما اللذان أتاحا للشاعر أن يبدع في بيتين من الشعر ودون تصف أو تكلف ـ تلك المباقة المذهلة من الجنة الخضراء المثالقة بالنواوير المزدهرة، والمروية بعصارات السياء من الغيوم والأمطار الهاطلة، والتي يفتخر الربيع بانتمائها إليه على الشتاء، ويغني في تمام جمالها الورد وإن غاب النرجس عن البستان.

ويقول الدكتور محمد صبري: دوقد يبدو حب الطبيعة عند البحتري ويتجل في وصف مساكن العرب وديارهم في الجزيرة والشام والعراق ومناظر الطبيعة التي يراها في أسفاره (٢)، وهذا يؤكد ما ذهبنا إليه من أن حب الطبيعة غريزة كامنة في أغوار البحتري، تتحين المناصبات لتين عن نفسها.

يصف البحتري منزله بالعراق ـ ضمن قصيدة يمدح بها سليمان وعبد العزيز ابني عبد الله بن طاهر فيقول:

شغلت ابندادي شوقي عن فرى عند «ميثاء» ووعرض» ووأرك منزل في بالعراق اخترته وجرت جري اللجين المنبك عارضت ربعى بفيض مزيد بين أمواج تسامى وحبك "ك يتكفّ النخل في حافاتها بالقصاري تعني أو تبك حنيت تلك العراجين على لؤلؤ غض وخوص كالشرك وليتني من «سليمان» به نعمة مثل السحاب المدرك(ك)

فالبحتري من حيث أراد أن يصف داره، أطربنا بوصفه المسكر هنم الفن

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ٧، ص ١١٥١.

<sup>(</sup>۲) محمد صيري: أبو عبادة البحتري، ص ۷۷.

<sup>(</sup>٣) الديوان، جـ ٣، ص ١٥٦٤، والأبيات من الرمل.

<sup>(</sup>٤) نفسه ۽ ص ١٩٩٤.

الطبيعة الساحر بين يدي دجلة وهو يصنع نفس الصنيع في وصف كل مكان محبب إلى نفسه، سواء كان ذلك المكان موطنه الأول بالشام، أوحِيث تسكن حبيبته علوة بجوار حلب، وها هو في قصيدة يمدح بها أبا جعفر الطائي يتمنى أن يتجه إلى الشام لينتهي إلى جنات عدن على نهر الساجور في منبج فيقول:

أزاجر أنا جرد الخيل أجشمها سيراً إلى الشام إغذاذاً وإيجافا؟ خوص العيون إذا أبدت سرى مثلت بالأرض، أو أجحفت بالليل إجحافا دوافع في الخراق البر، موعدها مدافع البحر من بيروت أو ياقا جنان عدن على الساجور ألفافا<sup>(١)</sup>

حتى تحل ـ وقد حل الشراب لنا ـ

ويقول \_ ضمن قصيدة بملح بها الفتح بن خاقان \_ معبراً عن شوقه إلى برد الشام بعد أن اشتد حر العراق:

في نُناجِر بسرد الشآم وريف ق ضفتیه تبلامه وکهوف (۱)

حنت ـ ركابي بالعراق وشاقهـا ومدافع الساجور حيث تقابلت

فروحه متعلق بمنيج ووديانها ومرتفعاتها وكهوفها ونهر الساجور يتدفق فيها.

وحينها يذكر البحتري الشام، يتداعى إليه أنضر ما في الكون من معالم تنبض بالحياة وتشف بالصفاء فنراه يسوق بين أبياته قطع السحاب تلثم هام الجبال، والنبات الريان يدرج في الصحراء والطير الصداح الغرد بملأ الدنيا بهجةً دفاقة، والكون ندي بالمطر والصيف يولي والربيع يجيء.

يقول الشاعر في مدح المتوكل والتغني بجمال دمشق:

والسراح غزجها بالماء من بردي وقد وفي لك مطريها بما وعدا مستحسن وزمان يشبه البلدا ويصبح النبت في صحراثها بددا أو يانعاً خضراً، أو طائراً غردا أو الربيع دنا من بعد ما بعدا(٣)

العيش في ليل وداويا، إذا بردا أما دمشق فقد أبدت محاسنها إذا أردت ملأت العين من بلد يمسي السحاب على أجيالها فرقاً فلست تبصب إلا واكفأ خضبالا كأنما القيظ ولى بعد جيئتمه

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٣، ص ١٣٨٢. والأبيات من البسيط.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٤٢٣. والأبيات من الكامل. (٣) نفسه، جـ ٢، ص ٧١٠. والأبيات من البسيط.

وليس للساحة ال مذكر - وهو بالعراق - حيسة علوه بحلب. إلا ويغير عن شوقه إليها من خلال ينبوع الطبيعة المتدفق بأعماقه فيقول

أشتاقه من قرن العراق على نباعد الدار وهو في شامه أحبب إلينا بدار علوة من بطياس والمشرفات من أكمه باسط روض تجري ينابعه من مرجحن الغمام مسلجمه يفضل في آسه ونرجسه نعمان في طلحه وفي سلمه أرض عذاة، ومشرف أرج وماء مزن يفيض من شبمه المراد العذب من مناهله أو أطرق النازلين في خيمه؟(١)

ومن أشهر أوصاف البحتري للطبيعة وأبقاها، ذلك الوصف الذي أبان به عن إحساس الفنان بانبلاج الحياة ذاتها وتفتح شرنقتها، حينها نقل إلينا بقيشارة شعره وقع خطوات الربيع وأثرها الساحر الباهر في جوانب حديقة ما، وكأنها رمز للكون كله

يقول أبو عبادة في ميميته التي مدح بها الهيثم بن عثمان الغنوي:

أكان الصبا إلا خيالاً مسليًا أقام كرجع الطرف ثم تصرما أرى أقصر الأيام أحمد في الصبا وأطولها ما كان فيه مذبحاً(٢)

وبعد أن يستوفي للغزل ما يشاء من رقيق الشعر، يمدح الهيثم، ثم يوجه إليه الخطاب منشداً بفتنة الربيع:

أتاك الربيع الطلق يختال ضاحكاً
وقد نبه النوروز في غلس الدجى
يفتقها بسرد الندى فكأنه
ومن شجر رد الربيسع لباسسه
أحل، فأبدى للميون بشاشةً
ورق نسيم الربيح حتى حسبته
فيا يجبس الراح التي أنت خلها

من الحسن حتى كاد أن يتكلما أوائسل ورد كُنّ بالأمس نوما يبث حديثاً كان قبل مكتسها عليه، كما نشرت وشياً منمنها وكان قلى للعين إذ كان عرما يجيء بانفاس الأحبة نعها وما يمنع الأوتبار أن تسرنما

<sup>(</sup>۱) الديوال. حد ع. ص ٢٠٦٣ والأبيات من المسرح (٢) نصبه. ص ٢٠٨٧ والأبيات من الطويل

وما زلت شمساً للندامي إذا انتشوا وراحوا بدوراً يستحشون أنجها تكرمت من قبل الكؤوس عليهم فها اسطعن أن يحدثن فيك تكرما(١)

ويمند روح الربيع إلى الأبيات الثلاثة الأخيرة التي يعود فيها البحتري إلى المدى المدى المدى المدى المدى المدى المدى المدى المدى وتنام المدى المدى المدى المدى المدى المدى المدى وتلمع الشمس والبدور والأنجم وكأنها الأزاهير التي لشمها الطل فتقتحت.

وعلى الرغم من دوران القصيدة وكثرة إنشادها، فقد بقي لها بهاؤها ورونقها وقدرتها على بث الشعور بالجدة والتجدد في نفس القارى، كليا عايشها، وليس ذلك إلا لانها وثيقة الصلة بأجمل ما في الكون من مظاهر، وبأثمن ما في أعماق الإنسان من مشاعر.

وفي الوقت الذي يقول فيه الدكتور أحمدُ بدوي: إن القطعة دمن عيون الشعره<sup>(۲۷</sup>، ويرى فيها شارح الديوان نموذجاً تمتازاً لفن البحتري يمزج فيه بين اليقظة والحلم والإحساس الباطن والواعي<sup>(۲۲)</sup>، يقول الدكتور محمد صبري: وفقي هذا الشعر تغلب الصناعة على الطبع لأنه شعر تقليدي يطرقه كافة الشعراه،(۲۵).

والناقد لا يبرر لنا حكمه، مكتفياً بتفضيل ما ورد في تضاعيف شعر البحتري من أوصاف كتلك النماذج التي سقناها سلفاً وخاصةً تلك ذات النزعة الجاهلية<sup>(۵)</sup>، على تلك المقطوعات الخالصة في الوصف.

وفي الحق إننا لا نشعر بتكلف ما في وصف البحتري للربيع، ولا نحسب الاجيال المتعاقبة قد شعرت بشيء من ذلك وإلا لحكم على النص بخفوت الصوت والانزواء ولما أصاب هذا القدر الهائل من الانتشار وقوة التأثير. ونحن لا ننكر ما في الأبيات ذات النزعة الجاهلية والتي أوردنا شيئاً منها من دلالة على حب البحتري الحار والصادق للطبيعة، غير أن ذلك لا يعني أن نجرد غيرها من النماذج من

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۰۹۲.

<sup>(</sup>٢) أحمد بدوي: حياة البحتري وفته، ص ١٨٩.

<sup>(</sup>٣) مقدمة مسارح ديوان البحتري: حسن كامل.

<sup>(</sup>٤) محمد صبري: البحتري درس وتحليل السابق، ص ٧٧. الصيرفي ص ١٥.

<sup>(</sup>۵) نفسه، ص ۷۲.

القدرة على نفس الدلالة... ولننظر في تلك المقطوعة التي وصف بها الشاعر سحابة ممطرة: والتي قالها على البديهة مستجيباً لطلب المتوكل:

ناب ارتجاز بحنين البرعد مسفوحة الدمع لغير وجد ورنسة مشل زشير الأسد جاءت بها ربح الصبا من «نجد» أساحت الأرض بعيش رغد كانما غيدرانها في البوهد.

جرورة الذيل، صدوق الوعد لها نسيم كنسيم الورد ولمع برق كسيسوف «الهند» فانتثرت مثل انتثار العقسد من وشي أنوار الربي في برد يلعبن من حبابها بالنرد(۱)

ويذكر الصولي أن المتوكل كافأ البحتري على تلك المقطوعة بما في الخزائن من ماء الرود العتيق(٢).

وتذكر رواية الصولي سالفة الذكر أن المتوكل طلب من الشاعر وصف الحباب الناتج عن تساقط قطرات المطر في البركة التي كان جالساً على حافتها، وقد أشار البحتري إلى ذلك بعد أن استوفى وصف السحابة. فلم يترك شيئاً من معالم صوتها المرعد ونسيمها الأرج العبق وومض برقها ومصدر مجيئها وأثرها في الحداثق والغدران إلا وصفه.

ونود أن نشير هنا إلى شيء من طريقة البحتري الفلة في تحقيق الموسيقية الأخاذة في شعره، ويتمثل ذلك في تركيزه على استخدام حرف معين في بعض أو كل أبيات القصيدة وقد اعتمد في هذه المقطوعة على حرفي الراء والسين. مما سنفصله حينها نتناول الصنعة الفنية للشاعر.

ولعله من المناسب وقد ارتبط وصف السحابة بالبركة، أن نستمتع بمعايشة هذا الوصف الذي قدره القدماء والمحدثون تقديراً عالياً، وأعني به وصف البحتري لبركة المتوكل بحداثت قصر الجعفري، وسنرى كيف استطاع الشاعر أن يبلور إعجابه الفائق ليس بالبركة فحسب، وإنما بكل ما يتصل بها من مفردات الطبيعة النابضة، فينهل من النسيم والساء والنجوم والشمس والسحب والأمطار والبساتين اللفاف.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ٥٦٨. الصولي: أخبار البحتري، ص ٩٩، والأبيات من الرجز.

<sup>(</sup>۲) الصولي: أحبار البحتري، ص ۹۱.

ولقد حكى الصولي في أخباره عن البحتري أن عبد الله بن المعتز يعتبر البحتري أشعر الناس في زمانه لقصائد منها وصفه البركة(١).

يقول أبو عبادة مادحاً المتوكل ومتألقاً في وصف البركة:

ميلوا إلى الـدار من ليل نحييها نعم، ونسألها عن بعض أهليهـا وبعد أن يتغزل في عشرة أبيات يبدأ في وصف البركة فيقول:

> با من رأى البركة الحسناء رؤيتها بحسبها أنها من فضل رتبتها ما بال دجلة كالغيرى تنافسها أما رأت كالىء الإسلام يكلأها " كأن جن وسليمان، الذين ولوا فلو تمـر بهـا بلقيس عن عـــرض تنحط فيهسا وفاود المساء معجلة كأنما الفضة البيضاء سائلة إذا علتها الصبا أبدت لها حبكاً فرونق الشمس أحياناً يضاحكها إذا النجوم تبراءت في جوانبها لا يبلغ السمك المحصور غايتها يعمق فيها باوساط مجنحة لدر صحر ودريا في أسافالها يغنى بسائينها القصوى برؤيتها محفوفة برياض لا تنزال ترى

والأنسات إذا لاحت مغانيها تعمد واحدة، والبحم ثانيهما في الحسن طوراً وأطواراً تباهيها من أن تعاب، وبان المجد بينيها إسداعها فأدقوا في معانيها قالت: هي الصرح تمثيلًا وتشبيها كالخيل خارجة من حبل مجريها من السبائك تجرى في مجاريها مشل الجواشن مصقولاً حواشيها وريق الغيث أحياناً يساكيها ليسلا حسبت سياء ركبت فيها أبعد ما بين قاصيها ودانيها كالطير تنفض في جو خوافيها إذا انحططن، وبهو في أعاليها عن السحائب منحلًا عيزاليها ريش الطواويس تحكيه ويحكيها(١)

فالشاعر البحنري في هذا النص وأضرابه، قد امتلك مرهبة الموسيقار والرسام إلى جانب رهافة حس الشاعر وسعة خياله واقتداره على اللغة.

والبحتري معجب حقاً بالبركة، وهو شعور يخصه، فإذا استطاع أن يعبر عن

<sup>(</sup>١) الصولي: أخبار البحتري الخبر ١٩، ص ٦٣. والأبيات من البسيط.

<sup>(</sup>Y) الديوان، جـ ٤، ص ٢٤٧٠.

شعوره هذا بلغة الفن الخالص، وإذا استطاع أن يبرر هذا الإعجاب بوصفه البرئة وصفاً ربما جاوز في روعته مقدار جمالها الحقيقي، فقد أصبحت القضية تخصنا نعن أيضاً، وها نحن ندرج في مقاصير حسان القصر وغيده وتنبهر منا الأنفاس لفخامتها، وقد أطلت على البركة المترامية الشاسعة حتى ليغار منها دجلة، وحتى لكانها من صنع قوى خارقة لا من صنع البشر، فهي تتألق وتلمع في بللورية فريئة وكانها صرح بلقيس، وتندفع الأمواه من النهر إليها في سباق خيل لا وجود له إلا في غيال الفنان، وتشف مياهها وتصفو حتى لتغدو سبائك فضية رائقة.

ولا يدع الشاعر مما له من مفردات الطبيعة صلةً بالبحيرة إلا ذكره وأبدع وصفه، فيقيم لنا ثناثيات معجبة بين كل من نسيم الصبا والشمس والغمام والنجوم والبساتين وحتى الأسماك وبين البركة. وهكذا نرى البحتري دائيًا في أوصافه... لا يدع ملمحاً من ملامح موصوفاته إلا أفاء عليه من شاعريته ورهافة إحساسه الجمالي بالحياة... يقول الأستاذ عبد السلام رستم: «وأكثر ما أجاد البحتري في الوصف والتصوير، وسلامة ذوقه في إعطائك الصورة الكاملة بحيث تأخذها على مرآها غير ناقصة لا يترك فيها نتوهً ولا أخدوداً... وهكذا نرى وخاصية، البحتري في الوصف المحبر وعماشاة المعنى المطروق بما يخلب السامعين والقراء (١).

ويتحدث الدكتور محمد صبري عن الأبيات من السابع حتى الحادي عشر فيقول: «إنها تؤلف قطعة واحدة متماسكة هي في اعتقادنا من خير ما قاله الشعراء على الإطلاق ـ عرب أو إفرنج ـ في وصف منظر من مناظر الطبيعة، وصف البحتري تدفق ماء النهر في البركة ووصف صفاءها وبياضها وحركة الريح وسطوع الشمس عليها وتهتان المطر وانعكاس الكواكب بالليل كل ذلك في خسة أبيات عدا. وفي كل بيت بل أكاد أقول في كل كلمة لوحة من التصوير البارع، (١٠).

ونحن لا نعدو الحقيقة إذا قلنا: إن كلمات البحتري في تلك الإببات وفي نظائرها من شعره إن هي إلا صور دافئة ونابضة بكل أبعاد الحياة، بالإضافة إلى أنها تجسيداً هائلًا مقدرة الشاعر الذهبية على استخراج واستخدام الطاقات

 <sup>(</sup>١) عبد السلام رستم: طيف الوليد أو حياة البحتري، دراسة وتحليل، ص ١٨٧، ط. دار
 المعارف عصر.

<sup>(</sup>٧) محمد صري : أبو عبادة البحتري، درس وتحليل، ص ٨٣.

الصوتية الكامنة في مفردات اللغة منفردةً أو مجتمعة على حد سواء. ويقول الدكتور شرقي ضيف مقيبًا فن البحتري في وصف البركة السابق: «فإنك لتشعر أنه أودع هذه القطعة كل ما يمكن من حلية الصوت وزينته، فالألفاظ تعبر بأنفسها عن معانبها، وعرف كيف يختارها وكيف يلاثيم بينها حتى جعلنا نحس هذه الحال من شدة اقتضائها لقوافيهاه (٢٠).

وتلك إذن خاصية، أخرى فذة من خصائص فن البحتري، وهي تتصل ـ كما نرى ـ بالصميم من جوهر وروح هذا الفن الإنساني المجنّح: فن الشعر.

ولعل أقرب ما يتصل بتألق البحتري في وصف البركة، ذلك الشعر الذي وصف به بعضاً من قصور المتوكل ومنها الجعفري والصبيح والمليح والفرد، وبعضاً من قصور ابنه المعتز كالساج (٢) والكائمل(٣).

يقول أبو عبادة في مدح المعتز ووصف تُعشره الكامل بقصيدة مطلعها: لو كان يعتب هاجر في واصل أو يستشاد لمفسرم من ذاهسل ثم يصف الكامل فيقول:

لما كحملت روية وصريحة وضدوت من بين الملوك موفقاً ذعر الحمام وقد ترنم فوقه رفعت لمنخرق الرياح سموقه وكأن تفويف البرخام إذا التقى حبك الغمام رصفن بين منم لبست من الذهب الصقيل سفوفه فترى العيون يجلن في رونق فكأنما نشرت على بستانمه

أعملت رأيك في ابتناء دالكامل، مسنه لأيمن حيلة ومنازل من منظر خيطر المزلة هائل وزهت عجائب حسنه المتخايل لجج يجن على جنوب سواخل ومسير، ومقارب، ومشاكل نوراً يضيء على الظلام الحافل متلهب العمالي أنيق السافيل سيراه وشي البعنة المتواصيل

<sup>(1)</sup> شوقى ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٨٣.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٣، ص ١٤٨٣ (اُلحاشية).

<sup>(</sup>٣) الصولي: أخبار البحتري، ص ١٠٦ ـ ١٠٧. والديوان، جـ ٣، ص ١٦٤٦.

أغنته دجلة، إذ تلاحق فيضها وتنفست فيه الصبا فتعطفت مشى العذارى الغيد رحن عشية

عن فيض منسجم السحاب الهاطل أشجاره من حيل وحوامل من بين حالية اليدين وعاطل<sup>(1)</sup>

ونحن نرى البحتري يصف الكامل فلا يدع معلمًا من معالم عظمته إلا أبرزه فهو يجسد سموقه بلعر الحمام الموقع في ذراه، ويعبر عن أنيق صنعه بجيهانه البللورية المتموجة وبرخامه المتماوج تماوج البيحائب المتداخلة ويسقوفه الذهبية المشعة وبيستانه العبقري الوشي الألوان المرتوي من فيض دجلة والعبق بنسائم الصبا تراقص أشجاره الحالية بالثمر والعاطل منه، ويصف البحتري الجعفري قصر الخليفة جعفر المتوكل، فيقول:

إن الطباء غداة سفح مجحر هيجن حر جوى وفرط تذكر

وبعد أن يتغزل في ستة أبيات يصف القصر فيقول مازجاً المدح بالوصف في بعض الأبيات:

ليتم إلا بالخليفة وجعفره في خير مبدى للأنام وعضر وترابها مسك يشاب بعنسر ومفيئة، والليل ليس بمقمر؟ ظلل الغمبام الصيب المستغزر عن كل غتار لها ومقسله أيدي الملوك من التلاد الأوفر بنيان وكسرى» أو شواهتي وصنبر، بنيان وكسرى» في الزمان وقيصر شرفاته قطع السحاب الممطر شرفاته قطع السحاب الممطر من لجة غمر وروض أخضر

قد تم حسن والجعفري، ولم يكن ملك تبوأ خير دار إقساسة في رأس مشرفة حصاها لؤلؤ مخضرة، والغيث ليس بساكب ظهرت بمنخرق الشمال وجاورت تقرير لطفك واختيارك أغنيا فرفعت بنياناً كأن زهاء، أزرى على هم الملوك وغض من على على لحظ العبون كانما ملأت جوانبه الفضاء وعانقت عال على لحظ العبون كانما وتسسر دجلة، تحتمه، ففناؤه

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١٦٤٨ ـ ١٦٤٩، والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>۲) نفسه، جـ ۲، ص ۱۰٤٠، والقصيدة من الكامل.

شجر تلاعبه الرباح، فتنثني أعطافه في سائح متفجر(١)

ولقد رشف البحتري أفاويق السعادة، ونهل من الرفاهية والنعيم في ظلال التوكل، وأسعفه فنه فصور تلك النعمة الغامرة تصويراً ما يزال يعبق بأريج التعميم ولتسمع إليه مترغاً بحسن المتوكلية ورونقها إذ يبدأ متغزلاً:

شوق إليك تفيض منه الأدمع وجوى عليك تضيق منه الأضلع وبعد سبعة أبيات من الغزل يأخذ في مدح المتوكل ,ثم يصف المتوكلية فقول:

يهنيك في المتسوكلية أنها حسن المعيف بها وطاب المربع فيحاء مشرقة ديرق نسيمها ميث تدرجه الرياح وأجرع وفسيحة الاكناف ضاعف حسنها برولها مفضى وبحر مترع(١)

وما كانت تجمل الدنيا وتزهو إلا لصفاء الأيـام والزمن المـواتي، ويصف البحتري الدنيا والايام على عهد المتوكل في قصيدته التي أولها:

لــولا تعتفني لقلت: المنــزل مغنى تبيَّنهُ ومغنى مشنكــل فيقول:

فكأنما الدنيا هنالـك روضة راحت جوانبها تراح وتوبـل أو ما ترى حسن الربيع وما بدا وأهـاد في أيــامــه المتــوكــل أشرفن حتى كاد يقتبس الدجى ورطبن حتى كاد يجري الجندل(٣)

وتلك هي النعمة التي يرفل فيها الشاعر، والتي تبلغ درجة الأماني والأحلام كما يقول البحتري نفسه في قصيدته التي مدح فيها المتوكل ووصف قصريه الصبيح والمليح وأولها:

إن طيفاً يزورني في المنــام لخلي من لــوعتـي وغــرامي ويصف القصرين سالفي الذكر فيقول:

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١٠٤٢.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٣١٢. والأبيات من الكامل.

<sup>(</sup>٣) نفسه، جـ ٣، ص ١٧٥٦. والأبيات من الكامل.

فهمو مغنى أنس ودار مقمام عطق حياه معلنا بالسلام ك، قمن ضاحك ومن بسام أفرطا في العنساق والالتزام

واستتم الصبيح في خير وقت ساظر وجهنة المليح فلويت ألبسما بهجة وقسابسل ذا ذا كالمحبين لسو أطاقما التقاء

وذلك النعيم المفرط يصل إلى درجة الأوهام والأحلام ويستعصى على الوصف:

عَـكَأُنَّا نحسها في الأماني أو نراها في طارق الأحلام(١)

حلل من منازل الملك كالأن سجم يلمعن في سواد النظلام مفحمات تعيى الصفات فيا تد رك إلا بالظن والإيهام

- نصف الدكتور محمد صبرى دلك الشعر الذي وصف البحتري فيه أماكن النعيم ومسارح السعادة تلك فيقول: وكبانه معمودة بالقوافي، وشعر قد بلغ منه البحتري أقصاه في إحكام الوصف وتحد... الأماكر. مع السلاسة والارتفاع، وقد دانت له القوافي كالجواد الأصيل الذي يعطيك عند الجري أقصى حضرة ١٠٠١).

وكان البحتري وصافأ قديراً للحرب في المر والبحر، ولأدواتها من سيوف ورماح وها هو في داليته التي مدح بها يوسف بن محمد ومطلعها:

أصبا الأصائل أن «برقة منشد» تشكو اختلافاً بالهبوب السرمـد

ويقول في تجسيم وبلورة معنى النصر، وفي إبراز قوة الأعداء وانضباط جنود يوسف بن محمد:

أعبدائيه وكبأنها لم تبعيقيد مملوءة ظفسرأ تسروح وتغتسدي عقاد ألوية تظل لها طل مغموسةً في النصر تشدو عن يد

وينوه بقوة خصومه فيقول:

ألولا التهاب حسامه لم تخمد أيدى القيون صفائحاً من عسجد شهروا على الإسلام حد مناصل هر السيوف كأنما ضربت لهم

<sup>(</sup>١) الديوان، حـ٣، ص ٢٠٠٦. والأبيات من الحقيف.

<sup>(</sup>Y) محمد صبري أبو عبادة البحتري درس وتحليل، ص ٩١.

وكأن مشيهم وقد حملوا البظيا من تحت سقف بالزجاج ممرد

أما قوة يوسف وجنوده واقتداؤهم به فيقول فيها:

مسزقت أنفسهم بقلب واحد كالرمح فيه بضبع عشرة فقرة

جمعت قمواصيه وسيف أوجد لم تلقهم زحفاً ولكن حملة جاءت كضربة ثاثر لم ينجد في فتيـة طلبــوا غبـــارك إنــه نهج ترفع عن طريق السؤدد<sup>(١)</sup> منقادة خلف السنان الأصيد أطفأت جرتهم وكانت ذا سنا والعمق، بعض حريقها المتوقد(١٦)

وغريزة المصور عند البحتري تأبي إلا أن تتألق ممتزجةً بحبه الحميم للطبيعة حثى في مواقع الردي والكبر والفر. ا

ولنتأمل في أولى قصائد الديوان تلك اللي يمدح بها القائد المشهور أبا سعيد محمد بن يوسف التغرى الطائي ومطلعها:

زعم الغراب منبىء الأنساء أن الأحسة آذنها بسناء

فسنراه يبدع في وصف اشتباك آلات الحرب من كلا الفريقين المتصارعين، ويبرز بطولة القائد وما يتصف به الجند من فدائية، ويلم في كل ذلك بومضات من شغفه المعهود بالطبيعة فيقول:

لحماتها من حربك العشراء وملأت منها عرض كل فضاء وتسواصل الإدلاج بالإسراء بهم الوغى في غمرة الهيجاء لفته ظلمة ليلة ليلاء في كيل معركة مثون نهاء سيل السراب بقفرة بيداء~ فيها خيال كواكب في ماء تحت المنايا كل يوم لقاء

في كل يوم قد نتجت منية سهلت منها وعر كل حزونة بالخيل تحمل كل أشعث دارع وعصائب يتهافتون إذا ارتمى مثل اليراع بدت له نار وقد بمشون في زغف كأن متونها بيض تسيل على الكماة فضولها فإذا الأسنة خالطتها خلتها أبناء موت يطرحون نفوسهم

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ١، ص ٤٤٧ ـ ٥٤٨. والأبيات من الكامل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٨٤٥.

في عارض يدق الردي ألهبته بصواعق العزمات والأراء(١)

وفي قصيدة ثانية في مدح محمد بن يوسف التغري أيضاً، نراه يشيد بغزوه للروم، ناشده أن برجىء الغزو حتى الربيع كي تنور الرباوتمتل، الضروع، وأول القصيدة:

أرى بسين ملتف الأراك مشازلًا مواثل لو كانت مهاها مواثلاً<sup>(٢١</sup>) ثويةول:

> رمى نلروم بالغزو الذي ما تتابعت غزاهم فأفناهم، ولم يقتصر لهم لك الحير انظرهم لتنتجع الربا فقد غرت بالغارات في وهداتهم وسقت الـذي فوق المعاقل منهم

وسقت الذي فوق المعاقل منهم فلم تبق إلا أن تسوق المعاقلات وكما ترتبط الحرب بالقادة الأشاوس وبالسيوف والرماح والتروس، فإنها كذلك لا تنفصل عن الحيول النجيبة العناق، ولقد كان البحتري من كبار واصفي الحيل في الحرب والسلام، ومن رائع وصفه لحيل الحرب والإشادة بسرعة انقضاضها على التحمل ذلك الذي ورد في قصيدة مدح بها يوسف بن محمد

شجواً يكون كشجوك المستطرف؟

أثراك تسمع للحمام المتف ويقول فيه:

ابن يوسف الصامق. . ومطلعها:

تهري هوي جنادب في حرجف ظهر من والصفصاف؛ قاع صفصف بعدت على الأمل البعيد الموجف مشفوعة بصدى الرياح العصف أوفت بقادمتي عقاب منكف(1)

نسوافسله إلا أصبين المقساتيلا

على العام حتى جدد الغزو قابلا

منبورةً أو تحلب الخلف حافسلا

ولياً ووسمياً، رذاذاً ووابلا

في كل درب قد أبات جياده جازت على «الجوزات»وانكدرت على صبحن من طرسوس خرشنة التي وتركن ماوة وهي ماوكه للصدى وعلى قذاذية.. انحططن براية

<sup>(</sup>١) الديوان، جد١، ص ١٠، ١١، ١٢. والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، جـ ٣، ص ١٦٠٣. والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۹۰۹.

<sup>(</sup>٤) الديوان، جـ ٣، ص ١٤١٩ ـ ١٤٢٠. والقصيلة من الكامل.

ونحن نكاد نلهث حينا نتبع ـ بخيالنا ـ تلك الحيول العربية الأصيلة وهي تندفع كالعقاب لتمسي في مدينة وتصبح في أخرى من مدن الروم تاركة الموت والحراب حيث حلت، وفي خمسة من أبيات الشعر المشتعل بنيران البطولة والمعبق برائحة الفتوة العارمة تتهاوى مدن الروم تحت سنابك الحيل، وها هي الجوازات والصفصاف وطرسوس وخرشنة وماوة وقذاذية تستسلم.

ويرى صاحب ديوان المعاني أن البحتري دأوصف المحدثين للخيل وأكثرهم إجادةً في نعتهاء (١٠، والنظرة المتأنية في ذلك الوصف تنتهي بنا إلى قبول رأي أبي هلال في هذا الشأن. ولتأمل في تلك المقطوعة التي أفاض فيها البحتري من رقته الحريرية على خيول الحلبة حتى لكأنها عذوبة أو خيالات مجنحة تطير.

يقول البحتري؛ ا

تلوح كالأنجم في ديجبورها مصبور حسن من تصويبرها في السرق المنقرش من حريرها أهبووا بأيسديهم إلى نحورها أجبادل تنهض في سيبورها والشمس قد غاب ضياء نورها حتى إذا أصغت إلى مديرها تصبوب الطير إلى وكورها(٢) مرفأ لسورها(١١ شرفأ لسورها السورها(١١ شرفأ لسورها(١١ شروفأ لسورها(١١ شروفا لسورها(١١ شروفا لسورها(١١ شروفا لسورها(١١ شروفا لسورها للسورها(١١ شروفا لسورها للسورها للسورها(١١ شروفا للسورها للسورها

يا حسن مبدى الخيل في بكورها كانحسا أبسدع في تشهيسرهسا تحمل غرباناً على ظهورها إن حاذروا النبوة من نفورها كانها والحبسل في مسدورها مرت تباري الريح في مرورها في الرهج الساطع من تنويرها وانقلبت تهبط في حسدورها في حليرها

وتصوير البحتري للحلبة والخيول والفرسان والمدربين والمشاهدين تصوير يتسم بالرقة والدقة والشمول معاً ويعلق الدكتور محمد صبري على تلك الإبيات التصويرية العبقة بأنفاس الحياة فيقول: ووهنا تبدو صورة الحلبة كاملة غاية في الحسن، صورة مصور عاش في القرن الثالث الهجري ونظر بعين القرن الثالث عشر، مصور نظر فطرب فأبدعه (<sup>4)</sup>.

<sup>(</sup>١) أبو هلال العسكري: ديوان المعاني، جـ ٧، ص ١١٥.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص ١٠٤٤. والقصيدة من الرجز.

<sup>(</sup>٣) الديوان، جـ ١، ص ١٠٤٤.

<sup>(</sup>٤) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، دراسة وتحليل، ص ١٤٢.

ولقد أبدع البحتري في وصف الخيل من خلال امراج غريزة المصور الكامنة 
م يحبه العميق لها ويبين عن ذلك الحب في إحدى مدائحه في يوسف بن محمد 
م يوسف(١) فيقول:

وبدرين أنضيناهما بعد ثـالث أ فلم أر مثل الخيل أبقى على السرى و وما الحسن إلا أن تراهما مفيرةً ـــًا

أكلناه بـالإيجـاف حتى تمحقـا ولا مثلنـا أحتى عليهـا وأشفقـا تجاذبنا حبـالًا من الصبح أبـرقا<sup>(۲)</sup>

فالشاعر يفصح تماماً عن افتتانه بالخيل، والفرس حقيقة تاريخية وتراثية وثيقة الصلة بالبيئة العربية ومتشابكة بأغوار النفس العربية، وهو رمز للفتوة والانتصار والحربة، إلا أن حب البحتري للخيل ينطوي - فيا تشف عنه أشعاره - على بعد شخصي ينضاف إلى هذا الشعور الجماعي العام، ولقد مدح البحتري أبا نهشل عمد بن حميد يميمية مطلعها:

طفقت تلوم، ولات حين ملامه لا عند كبرته ولا إحجامه (٣)

ولمنتأمل هذا الشعر المعجب الذي ورد في تلك القصيدة نعتاً للفرس، وتبلغ رقة البحتري ونعومة وصفه حداً يطل علينا منه عبير الغزل وشفافيته:

وصه وكفى يبوم غبراً عن عامه مامها سبقاً وكاد يطير عن أوهامه غمرة جاءت عجيء البدر عند تمامه ناظر جنباته فأضاء في إظلامه عذبات أثل مال تحت حامه الذي لأمامه بها يرى الشخص الذي لأمامه تذباره، ويشب في استقدامه للخيزران مناسب بعطامه غزل لها عن شبيه بغرامه (٤)

أسا الجواد فقد بلونا يومه جارى الجياد فطار عن أوهامها جلان تلطمه جوانب غمرة واسود ثم صفت لعيني ناظر مالت جوانب عرفه فكأنها ومقدم الأذنين تحسب بانه يختال في استعراضه. ويكب في اسلانت معاطفه فخيل أنه في شعلة كالشيب لاح بمفرقي

<sup>(</sup>١) الديوان، حـ٣، ص ١٥٠١.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٥٠٤. والقصيدة من الطويل

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٩٨٧. والقصيدة من الكامل

<sup>(</sup>٤) الديوان، جـ ٣، ص ١٩٩٠

ومن درر البحتري الباقية، تلك الرائية في وصف حرب المراكب التي ألحق فيها الأسطول الإسلامي بقيادة أحمد بن دينار الحريمة بأسطول الروم. ولقد رأينا ابن الممتر<sup>(۱)</sup> يذكرها فيها نوّه به من روائع تضع البحتري في قمة شعراء عصره. وقد أحكم الشاعر نسجها من تلك الإيقاعات الفخمة لبحر الطويل، وبقافية رائية قوية بجهورة فيها ما في الحرب من عنف وما في البحر من هدير ويستهلها البحتري مصرعاً على طريقته الغالبة فيقول:

الم تر تغليس الربيع المبكر وماحاكمن وشي الرياض المنشر؟ (٢)

وبعد مقطع رقيق يشخص لنا فيه الشتاء بقايا متسللة مهزومة متنكرة، ويجسد الربيع بواكير تلقي عصاها السحرية على الكون فتحيله جنةً من الألوان والأضواء والانداء واللالىء والأزاهير، يأخذ في مدح أحمد بن دينار ثم ينتقل إلى وصف تلك الحرب البحرية ذات الهول والاعاصير، فيضعنا في القلب من لجتها وكأننا شهودها معه. فيقول:

غذوت على «الميمون» صبحاً وإنما المطلب بعطفيه، ومر كانما إذا زمجر النوتي فوق علاته يغضون دون الاشتيام عيونهم إذا ما انكفا في هبوة الماء خلته وحولك ركابون للهول عاقروا تميل المنايا حيث مالت أكفهم صدمت بهم صهب المثانين دونهم يسوقون أسطولاً كأن صغينه المحاند وماحم المحاند بهم صهب المثانين دونهم يسوقون أسطولاً كأن سفينه تقارب من زحفيهما فكأنما

غدا المركب العيمون تحت المظفر تشوف من هادي حصان مشهر رأيت خطيباً في ذؤابة منسر وفوق السماط للعظيم المؤمر تنافع في السماء مهجر تقضع في أثناء بسرد محبسر كؤوس الردى من دارعين وحسر أذا أصلتوا حد الحديد المذكر ضراب كايفاد اللظى المتسعو المان صيف من جهام وممطر محائب صيف من جهام وممطر وذف من رجيع عود مجرجز وحش منضر وحش من حيات ترجيع عود مجرجز وحش منضر أذا اختلفت ترجيع عود مجرجز منفسر أوضاق وحش منفسر تؤلف من أعضاق وحش منضر متبعر متحرب منهم وممطر منشير وحش منفسر وحش منهم وممطر منفسر أوضا منفسر وحش منهم وممطر منفسر وحش منفسر وحش منهم وممطر منفسر وحش من حيات منهم وممطر منفسر وحش منفسر وحي منفسر وحيات وح

<sup>(</sup>١) الصولى: أخبار البحتري، ص ٧٣.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص ٩٨٠. والقصيدة من الطويل.

فإصدار النوتي أوامره وجرأة الجنود وثباتهم أمام الموت والأهوال، وأنماط سفن الاسطولين المتصارعين وتحركاتها ملتحمة ومتباعدة، وانعدام فرصة الجرحى في النجاة سبب طبيعة العراك في البحر، والذعر الذي ركب ابن قيصر أو قائد جيشه في فراره ومساعدة الريح له في النجاة، يصور لنا البحتري تلك المضامين في اقتدار يمزم بين سخاء الموجة وتمكن الفن ونبض الحياة معاً.

وتنقلنا معايشتنا المسية لقتال المراكب في البحر، إلى قتال الفرسان في البر، فنقف خاسعين أمام سينة البحتري، كها وقف الشاعر قبل أحد عشر قرناً خاشعاً بين يدي الإيوان، يبثة أسى نفسه واضطراب روحه، ثم يفيض منه العقل والرجدان برائعته السينية ذات الوصف الأشهر لمحنة الإنسان في مواجهة غدر الإنسان وتقلبات القدر الخوان، ويسكب من روحه الحائر ومشاعره المرهفة الدامية على صخور الإيوان وأحجاره ويرى فيها صورة لنفسه فيصفها وصفاً معجزاً ينطقها ويفجر الحياة فيها، ثم يلتفت لأبطال معركة أنطاكية من الفرس والروم، هؤلاء الذين أبدعتهم على جدران الإيوان ريشة المصور وإزميل المثال فيعيد التاريخ وكأن المركة باقية فتراه بجرك القادة ويشعل الصراع بين الأبطال ويصفهم وصفاً خالداً، فتتحطم الصخور، وتتآكل الأجيال وتظل كلمة الفن الإنساني العميق باقية على الزمن.

إذن لقد خلد القصر وإيوانه والمعركة وأبطالها في كلمات البحتري، ولقد أرجأت ـ فيها سلف من وصف البحتري للقصور ـ وصفه الإيوان الانتشار صور المعركة الأنطاكية على جدرانه ومن ثم آثرت أن أفصلهها وأن أملي النظر فيهها معاً.

يقول الدكتور محمد صبري في رائعة البحتري: «وهي أجل قصيدة في الشعر العربي، وتعد بحق من آيات الشعر الحالده(١)، ويقول الأستاذ أنيس المقدسي: «وهذه القصيدة من عيون الشعر العربي،(١). أما ابن المعتز فهو القائل بأنه ليس للعرب سينية مثلها(١٣). يبدأ البحتري سينية قائلاً:

<sup>(</sup>١) محمد صبرى: أبو عبادة البحترى ص ١٠٤.

<sup>(</sup>٢) أنيس المقدسي: أمراء الشعر في العصر العباسي ص ٢٥٧.

<sup>(</sup>٣) الصولي: أخبار البحتري، ص ٧٢.

صنت نفسي هما يدنس نفسي وترفعت عن جدا كل جبس(١) وبعد أن يبوح بأوجاع نفسه وأشجان روحه، ينتقل إلى وصف القصر والإيوان فيقول:

فكأن الجرماز من علم الانه سن وإخلافه بنية رمس لو تسراه علمت أن الليالي جعلت فيه ماتماً بعد عرس وهو ينبيك عن عجائب قوم لا يشايب البيان فيهم بلبس ثم يأخذ في وصف معركة انطاكية التي انتصر فيها الفرس على الروم والمصورة على جدران الإيوان فيقول:

فإذا ما رأيت صورة أنطاكية , ارتمت بين دروم، ودفرس، والنيزجي الصفوف تحت الدرفس (٢) في أحضرار من اللباس على أصف في خفوت منهم وإضاف جوس وعراك الرجال بين يديه في خفوت منهم وإضاف جوس من مشيح يهوى بعامل رمح ومليح من السنان بترس تصف العين أنهم جد أحيا علم أينهم إشارة خوس (١) يغتلي فيهم ارتبابي حتى تتقراهم يداي بلمس (١) ثم يعود مرةً أخرى إلى وصف الإيوان فيقول:

عة جوب في جنب أرعن جلس لدو لعيني مصبح أو ممسي عزّ، أو مرهقاً بتطليق عرس مشتري فيه وهو كوكب نحس كلكل من كلاكل الدهر مرسي لياج واستل من ستور الدمقس(°) وكأن الإيوان من عجب الصد يتظفى من الكاباب أن يب مزعجاً بالفراق عن أنس إلف عكست حظه الليالي، وبات ال فهو يسدي تجلداً وعليه لم يعبه أن بزّمن بسط الدي

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١١٥٢، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ٢، ص ١١٥٤.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۱۵۷.

<sup>(£)</sup> نفسه

<sup>(</sup>٥) نقسه، ص ١١٥٩.

مشمخر تعلو له شرفات لابسات من البياض فيا تب ليسان من البياض فيا تب غير أني أراه يشهد أن لم فكاني أرى المراتب والقو وكأن الوفود ضاحين حسرى وكأن القيان خلف التماصيد وكان اللقا، أول من أم أن اللقي يسريد اتباعاً عمرت للسرور دهراً، فصارت

رفعت في رؤوس «رضوى» وهقدس» عصر منها إلا فلائل برس سكنوه، أم صنع جن لإنس يك بانيه في الملوك بنكس(۱) م إذا مما بلغت آخر حسي من وقوفي خلف الزحام وخنس حر يرجعن بين حسو ولعس مس ووشك الفراق أول أمس طامع في لحوقهم صبح خس للتعزي رباعهم والتاسي(۱)

وفي الحقى أننا لنرى ونسمع الزمن والأقدار يتحدثان إلينا من خلال تلك النصيدة الشاخة ولا غرابة في ذلك، فقد أمدعها البحتريي عام ٧٧٠هـ. وهو في الخاصة والستين، ولا ربب أن الفنان في ملك السن تكتمل عدته من التجريب في الفي والحياة مماً، وإننالنشعر أن موهبة الرجل قد صفت وتدفقت وشمخت وتخلصت تماماً عامد بشوب موهبة الفنان من نواقص، شأنها في دلك شأن ما ينتهي إليه الجوهر الثمين المشع بفعل ضغوط الزمن والمادة عليه، كما ترفرف علينا روح البحتري، ثاقبة النظر شفافة الإحساس عميقة التأمل في حقيقة البشر والكون. ويرى الدكتور عمد صبري أن زورة البحتري للإيوان قد أعقبت مصرع المتوكل في الجعفري كما يميل الأستاذ عبد العزيز سيد الأهل إلى ذلك فيقول: ووكانت لكارثة الجعفري كا يميل الأمضل كله في اتضاح عاطفة الحزن عنده وإعلاء أفكاره، فقال ما قاله في الإيوان. (٤).

ومما لا شك فيه أن مصرع المتوكل بتدبير من ولده المنتصر، ومصرع الفتح ابن خاقان معه ـ وكلاهما صديق للشاعر ومن أولياء نعمته وسعادته ـ، كان له أثر

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۱۹۰.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۱۳۱.

<sup>(</sup>٣) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، درس وتحليل، ص ١٤٥.

<sup>(4)</sup> عبد العزيز سُيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ٨٩، طبّعة دار العلم للملايين الطبعة الأولى بيروت ١٩٥٣.

بعيد الغور في نفس البحتري خاصة أنه كان يشاركها - ليلة مصرعها - ما ينهلان من كؤوس اللهو ويقطفان من شعار المنحة ، إلا أن ذلك لا مجتم أن تكون عاطفة الحزن والأس السارية في أبيات السينية متصلة اتصالاً زمنياً مباشراً بمصرع المتوكل عام ٧٤٧، وأنا أميل إلى الأخذ بما ارتأه محقق الديوان من أن السينية أنشئت بعد ذلك بثلاث وعشرين سنة لأن البحتري يذكر زيارته للإيوان في قصائد أخرى حول عام ٧٧هـ(١)، ولأنني أرى القصيدة بما تمثله من ذروة النضيع في الفن والحياة معا تتمي لحصاد السبعينيات لا الأربعينيات من عمر الشاعر. والسينية في سنة وخمين بيئا وكلها نفس واحد جيدة السبك كأنها مصبوبة في قالب أو منحوتة من مقطع، لا تجد فيها كلمة مقلقلة أو بيئاً منخفضاً عن بيت، وكلها كسلاسل الذهب في حسنها أو كسلاسل الحبال وهي مسئدة إلى الأفق الدامي في جلالها وروعتهاه ٧٤).

وقد وصف البحتري الإيوان والمعركة في نصف الأبيات تقريباً، وفي الباقي عرض لعذابات نفسه ولامجاد الفرس ولسبب إنشآة القصيدة.

ولقد عاش البحتري أغلب عمره في حجر النعيم بقصور الخلافة وأعمدة الحكم العباسي، ونهل من ينابيع الحضارة الفارسية في شق صورها، ولا نعجب بعد ذلك حينا نراه يجب الفن الفارسي في التشييد والنقوش والرسوم حباً عارماً. ويتجه إلى تمجيده والإشادة به. ويدخل التصوير بالكلمات والتصوير بالتقوش والرحاو في مقارنة فية، مقارنة بين عبقرية النحات والمصور في الحلق، وعبقرية الشاعر على تصوير ذلك بكلمات اللغة وإيقاع الموسيقي واشتغال الحيال. وليس مجاملة للبحتري أن نرى تعبيره عن الأصل المنحوت والمرسوم أرقى فناً وأخلد على الزمن لأنه يخرج بين الحقائق الملاية الملموسة في القصر أو في مشاهد المحركة وبين المدركات السامية المحلقة في خيال الشاعر والمتوهجة في تأملات الحكيم، ثم نزاه يجزج في اقتدار بين شعره الحائر من تقلب الزمن وتجول الأصدقاء، وبين ما انتهى إليه أمر الإيوان بعد اختلاف الأحوال. بل إن الثبات والشموخ بعد ذلك عنصر موحد بينها.

ولقد كان للبحتري ـ كها أسلفنا ـ تجربة سابقة ممتدة في وصف القصور العباسية. وكان يعايشها بالضرورة وهي تبنى، ويلمس عن كثب عقدها وزخرفتها ويتصل

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١١٥٢ الحاشية.

<sup>(</sup>٢) محمد صبرى: أبو عبادة البحتري، ص ١٥١.

بمشيديها، ونحن نشعر أنه في وصفه للقصور قبل وصف الإيران كان يجتهد في تقريب الشعر من النقش والتصوير، ثم تجاوز ذلك إلى الآفاق العليا في وصف الإيوان حيى فال:

مشمخر تعلو له شرفات رفعت في رؤوس رضوى وقدس لابسات من البياض فيا تب عصر منها إلا فلائل برس ليس يدرى أصنع إنس لجن سكنوه أم صنع جن لإنس

حتى إذا وصف المعركة استخرج أثمن ما في منجمه من عروق الذهب، وأقصى ما في لغته من طاقة على التصوير والأداء ليبعث لنا أرواح كسرى والفرس والروم، فنحرك تلك الرسوم على صفحات الجدران وتضج بالمعركة مرة أخرى، وهو معجب وقادر على أن يستخلم اللغة في التجسيم ويرى في ذلك قوة وفخامة حينا يتحول المعنى إلى صورة يمكن أن نراها، والألفاظ في الاسماع يتعين أن تكون كالصور أمام العيون. . . ولكنها الصور الأسرة المعجة ويقول البحترى في ذلك:

وكـــأنها والسمع معقــود بهـا وجه الحبيب بدا لعيـن عبه(١) وهو يصف المعركة وصفاً شاغاً بابياته:

فإذا ما رأيت صورة أنطاكية ... إلى: تستقبراهم يداي بالمس

إن الهول الذي تنفس بين تلك الأشباح الفائية الباقية يغشينا ونحن بين يدي تلك القصيدة كما غشي البحتري وهو بين يدي الإيوان، ويعمد البحتري إلى إضفاء دلالة الشمول على تصويره وكأنه يحكي عن الصراع الأبدي بين الإنسان والإنسان حينا يستخدم الصفوف، والرجال، عوضاً عن الجيوش ويجري ذلك بين يدي المنايا السافرات، وحينيا يعبر عن الصمت الرهيب الذي يغلف كل ما يدور من صراع فيقول في خفوت وإغماض جرس، نرى نمطاً عجيباً من أنماط المجاز يزج بين الرؤية والسمع ليسكنها في هذا الجرس المغمض، ونحن في الحقيقة نرى ونسمع ونقدر بي ذلك الفن من شموخ واقتدار.

وفي صورة المشيح الذي يهوي بعامل الرمح والمليح الذي بحتمي من السنان بترسه إيجاء قوي فيه دلالة الشمول للمصير الإنساني المروع.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ١٩٦.

وفي وصف البحتري للإيوان يمزج ذلك بخفقات قلبه ويستطيع أن يمس منا شغاف القلوب حينيا يقول:

يتظنى من الكسآبة أن يب لدو لعيني مصبح أو محسي مرحجاً بالفراق عن أنس إلف عز أو مرهفاً بتطليق عرس

إنه يفجر في وجداننا أحزان الإنسان المفجوع في صداقته أو في زواجه وما يكتنفه من مشاعر دامية وليس من شك في أن البحتري يقصد نفسه حينها يصف الإيران بقوله:

عكست حظه الليالي. . . إلى قوله: واستل من ستور الدمقس.

وهذا هو الأداء الفني الفذ للبعتري في رائعته السينية . تلك التي بلغ فنه نيها الغاية التي وتتقصف دونها الأقلام و الله ويقول الدكتور محمد صبري: وبما لا ربب فيه أن البحتري بغير سينيته يرقى إلى مصاف فحول الشعراء، ولكن سينيته زحزحت ذلك الحد الدقيق الذي يفصل بين الفحولة والعبقرية فأصبح يحمل لواء الشعر بعد الملك الضليل و الهربية الله الضليل و الهربية الله الضليل و الهربية الله الفليل و الهربية الله الفليل و الهربية الله الفليل و الهربية و المناسل الفليل و الهربية و الهربية و المناسل و الهربية و الهربية و المناسل و الله الفليل و الهربية و

.. وبعد.. فهذا هو الوصف عند البحتري.. وهو عندي أجل ما يبرز شاعرية الوليد ويبلور عبقريته الفلة من أغراض الشعر. وقد استطاع أن يتالق فيه لموقع وسبعة وشغفه بالتصوير واقتداره عليه اقتداراً تاماً. وعلى ذلك فكثير من أشعاره قد دخل ساحة الحلود لأن الوصف غرض فني سام يرتفع على الأشخاص والمناسبات ومقتضيات الحياة والملدة، وسبق أن رأينا البحتري لا يكتفي بالمقطوعات الوصفية الخالصة ـ بل يبث الوصف الباهر في نسيج شعره وتضاعيف قصائده من شتى الأغراض والموضوعات.

### الاعتذاريات والعتاب:

العتاب فن وثيق الصلة برهمافة الشعور ورقة الكلمات، فتلك أجنحته المخملية التي يدرك بها نعيم التسامح والرضا، ومن ثم كان للبحتري أن يتألق في

<sup>(</sup>١) عبد العزيز سيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ٩٠.

<sup>(</sup>٢) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، ص ١٧٦.

العتاب والاعتدار، فملاك ذلك موفور لديه على أرقى صوره وأدق أنماطه، وكان لابن المعتز أن يشيد باعتدارياته في الفتح كما أسلفنا ((): ووقد قرر أبو هلال للنابغة فضل زيادة هذا القسم إلى أقسام الشعر الجاهلي ثم قال: وولا أعرف أحداً من المحدثين بلغ مبلغه فيه إلا البحتري، فإنه قد أجاد القول في صنوفه وأحسن وأبلغ ولم بذر مزيداً حتى قال بعضهم هو في هذا النوع النابغة (الخاني» (()).

اما ابن رشيق فيرى أن البحتري أحسن الناس طريقاً في العتاب ويقول: «وأحسن الناس طريقاً في عتاب الأشراف شيخ الصناعة وسيد الجماعة أبو عبادة البحتري.").

وعا لا شك فيه أن تفوق الفنان في اتجاه ما من اتجاهات فنه يقتضي عناصر شخصية وفنية تمثلت لدى البحتري في رهافة الشعور ورقة اللغة وصفائها، ويقتضي عوامل موضوعية أيضاً تتفاعل مع تلك الشخصية ويفضي ذلك إلى الكمال الفني، ويلفت النظر أن النابغة ثم البحتري من بعده على اختلاف العصور، قد تقلبا كلاهما في نعيم الحضارة والترف المادي، أولها في كنف ملوك الحيرة وغسان، وثانيها في ظلال قصور الخلافة العباسية السابحة في الرفاهية الحضارية الفارسية في أزهى صورها في العصر العباسي، وإذا كان التأثير المتبادل بين البيئة والفن وارداً ومسلماً به، فقد كان من طبائع الأمور أن يبلغ فن الاعتذار والعتاب غايته في شعر اللبخة والبحتري من بعده.

ولعله من المناسب أن نسمع رأي الشاعر في عنابياته وقد أورده فسي مدحمه إبراهيم بن الحسن بن سهل إذ يقول:

عتاب بأطراف القوافي كنأنه طعان بأطراف القنا المتكسر فأجلو به وجه الإخاء وأجتلي حياء كصبغ الأرجوان المعصفر(4)

إنه عتاب مجدد الود ويفضي إلى الصفاء ويكشف ما غاب من الصداقة ويتجنب شرك القطيعة والبغضاء.

<sup>(</sup>١) الصولى: أخبار البحتري، ص ٧٧.

<sup>(</sup>٢) العسكري: ديوان المعاني جد ١، ص ٩١.

<sup>(</sup>٣) ابن رشيق: العمدة جـ ٢، ص ١٩٠.

<sup>(£)</sup> الديوان: جـ ٢، ص ٩٠٠ من الطويل. ·

ومن الطبيعي أن تختلف طرق العتاب تبعاً لاختلاف المعاتب وصلة الشاعو 
به، فقد يمتزج بالمدح وهو الغالب على عتابه للمتوكل الذي هو أقرب إلى الاعتدار، 
وقد يبحث عن الأعدار التي ربما تبرر موقف من يعاتبه ويعيد إلى ذاكرته ما مطمى 
من الود والصفاء وما يكنه له من إعزاز وتقدير، ويغلب ذلك على عتابياته للفتح، 
وفي بعض الأحيان تشتد ثورة نفسه فيهدد ويتوعد ولا ينسى الإدلال بما له من 
مكانة أدبية وعزة نفسية، وتتميز اعتذارياته وعتابياته بميل قوي إلى التحليل 
والاستقصاء، وبتعير رقيق عن أرهف الانفعالات والخلجات النفسية.

يقول البحتري معاتباً الفتح ومعتذراً إليه في قصيدة ميمية ويبدأ كالعادة متغزلاً: .

يهسون عليها أن أبيت متيها ، أعالج وجداً في الضمير مكتها(۱) وبعد أن يتغزل في تسعة أبيات ينتقل إلى الهيباب مباشرة دون أن يمدح الفتح فيقول:

عذيري من الأيام ـ رنّقن مشربي ولقينني نحساً من الطير أشأما وأكسبنني سخط امرىء بت موهنا أرى سخطه ليلًا، مع الليل مظلما تبلج عن بعض الرضا، وانطوى على بقية عتب شارفت أن تصــرما إذا قلت يوماً: قد تجاوز حـدها تــالبَـث في أعــقــابهــا وتـــالومـا

والبحتري ابتداء من البيت الثالث يصور لنا تردد الفتح بين الرضا والغضب وانعكاس ذلك عليه ويستمر قائلًا:

ولنتأمل كيف يتألق حب الشاعر للطبيعة وتنبدى ملكنه التصويرية فيعبر بهما معاً عن تغير أحوال الفتح معه في البيت الأخير. ويستأنف البحتري عتابه فيقول: أمتخــذ عنــدي الإســـاءة عحسن ومنتقم مني امـرؤ كـان منعــا؟؟

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٩٨١، والقصيدة من الطويل.

ومكتسب فئ المملامة مساجمد بخونبي من سوء رأيسك معشىر اعيذك أن اخشاك من غير حادث

وتتملك البحتري عزة نفسه ويشعر بقيمته كشاعر فنان، وبقيمة شعره الذي قاله في الفتح وكأنه الزهر والنجوم فيقول:

> ألست الموالي فيك نبظم قصائد ثناء كبأن السروض منه منسوراً `

هي الأنجم اقتادت مع الليل أنجما ضحى وكتأن الوشى فيه مسقيها

يرى الحب عسم والملامة مغرما ولا خوف إلا أن تجور ونظلها

تبيّن أو جرم إليك تقدما(١)

ثم ترتفع حدة العتاب ويقترب من إيقاع التهديد المقنع فيفول:

فلو أنني وقسرت شعري وقساره وأجللت مدحى فيك أن يتهضما

لأكبرتُ أن أومي إليك بإصبع تسضرع أو أدني لمسعدرة فسا وكان الذي يأتي به الدهر هيناً علي ولو كنان الحمام المقدما ولكنني أعلى محلك أن أرى مدلًا، واستحييك أن أتعظما(١)

وسبق للبحتري أن وصف عتابه بأنه يستجلي وجه الإخاء، وبأنه يؤلم ولا يريق الدماء، ولذلك نراه بعد أن شفي نفسه وأطلق العنان لحدة انفعالاته سداً. وبلين ويستعطف فيقول:

> أعد نظراً فيا تسخطت هل ترى رأيت العراق ناكرتني وأقسمت وكسان رجائي أن أؤوب مملكساً ولا مانع مما توهمت غمير أن وأكبر ظني أنك المرء لم تكن حياء، فلم يذهب بي الغي مذهباً ولم أعرف الذنب الذي سؤتني له ولو كان ما خبرتمه أو ظننته

مقالاً دنيئاً، أو فعالاً مذعما عليّ صروف الدهر أن أتشأما فصار رجسائي أن أؤوب مسلّما تــذكر بعض الأنس أو تتــذهما تحلل بالظن المذمام المحرما بعيداً، ولم أركب من الأمر معظما فمأقتل نفسي حسىرة وتندّمها لما كان غزواً أن الـوم وتكـرمـا

فالبحتري ينفي عن نفسه إتيان الأقوال أو الأفعال السيئة، ويبدى هواجس

<sup>(</sup>١) الديوان عـ ٣، ص ١٩٨٤.

<sup>.</sup> amai (Y)

مسه من مصيره بالعراق وكأنه لا يرال بشعر - رغم طول إقامته ـ بأنه غريب، وهو بدي خيبه أمله ولعله يهدد من طرف خفي باحتمال رحيله إلى الشام، ثم نراه يدهش ويستبعد أن يدينه الفتح بمجرد الظنون، فهو لا يعلم لنفسه ذنباً وإلا لاكتنفته الحسرة والندم. والبحتري كما نرى يستقصي كافة الاحتمالات التي تغضب الفتح ويفندها. كما نراه يورد كل ما من شأته أن يجلب صفحه ورضاه ويركز عليه، ومن ذلك أن يذكره بصنداقتهم وودهم الماضي وأيامهم السعيدة المشتركة وبشعره في مدحه الذي طبق الأقلق:

أذكرك العهد الذي ليس سؤدداً تناسيه، والود الصحيح المسلّما

ولَعلنا نلمج في البيت السابق روح اللوم والتأنيب اللذي ينبىء عيا يشعر به الشاعر بما له لمدى الغضح من دالة: ،

وما حمل الركبان مشرقاً ومغرباً والعجمد في أعمل البلاد وأعهما أقسر بمما لم أجنب متنصلاً إليك، عل أني إخالك الوما لي الذنب معروفاً وإن كنت جاهلًا به، ولك العتبي عليّ وأنعها(١)

وهو ينهي الموقف بأنه \_ على فرض ارتكابه ذنباً لا يدركه \_ فإن كرم الفتح كفيل بأن يدفعه للعفو والرضا.

ومن أرق عتابيات البحتري تلك الموجهة إلى الفتح أيضاً، والتي استشهد بها - وبالقصيدة السابقة - ابن رشيق في تقديم البحتري على الشعراء المحدثين في المتاب (٢).

ويبدأ الشاعر قصيدته بغزل تهيمن عليه روح العتاب أيضاً فيقول:

لـوت بالسـلام بنــانــاً خضبيــا ولحـظاً يشوق الفؤاد الـطروبــا وزارت عــلى عجــل فــاكتـــى لزورتها «أبرق الحزن» طيــا٣٠

ويقول في غزله أيضاً:

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٩٨٦.

<sup>(</sup>٢) ابن رشيق: العمدة، جـ ٢، ص ١٦٠

<sup>(</sup>٣) الديوال جـ ١١ ص ١٤٩، والقصيدة من المتقارب.

حت كبدى قسوة منك ما إن تزال تجدد فيها ندوسا رحملت عنسك ذنب المشيد

ب حتى كأن ابتدعت المشيبا

نم ينتقل بعد تسعة أبيات من الغزل إلى مدح الفتح في سبعة أبيات ثم يبدأ نبته واصلاً في البيتين الأخيرين المدح والعتاب فيقول:

> فديناك من أي خطب عرا . ، إن كان رأيك قد حال في حيبت أسبابي النبازعيا يسريبني الشبيء تعأتي بعه وأكره أن أتحاد*ي عمل*ي \* أكذب ظني بأن قد سخط ولـو لم تكن مساخطاً لم أكن ولا بـد من لـومـة أنتحى ايمبح وردي في ساحتيا أبيسع الأحبة بيسع السنوام ففي كل يوم لنما موقف وما كان سخطك إلا الفراق ولو كنت أعرف ذنساً لما سأصبرحتي ألاقي رضا أراقب رأيك حتى يصح

ونائبة أوشكت أن تنوبا فلقيتني بعبد بشبر قبطوينا ت إليـك وما حقهـا أن تخيبا وأكبر قدرك أن استديبا سبيل اغترار فألقى شعوبا ـت، وما كنت أعهد ظني كذوبا أذم الزمان وأشكو الخطوبا عليك بها مخطئاً أو مصيباً لمك طرقاً، ومرعاتي محلًا جديبا وآسى عليهم حبيباً حبيبا يشقق فيمه الوداع الجيوب أفاض الدموع وأشجى القلوبا تخالجني الشك في أن أتوبا ك: إما بعيداً، وإما قريبا وأنظر عطفك حتى يشوبا(١)

فالبحتري يشعر بخيبة أمل لتغير الفتح من الرضا إلى الغضب، وهو يكاد لا يصدق ذلك لأنه لا يعلم لنفسه ذنباً، ولكن دليل غضب الفتح هو تنكر الدنيا له. وهو لا يتردد عن التوبة إلا أن لا يُدرك الخطيئة ليرجع عنها ولـذلك سيصبـر ويتحمل إلى أن ينال رضا الفتح.

ونلاحظ في تلك المقطوعة العتابية أن البحتري قد مزج بهما روح الغزل وبعض ألفاظه وتعبيراته كقوله: «أبيع الأحبة» وما كان سنخطك إلا الفراق أفاض الدموع وأشجى القلوبا، ولا شك أن الصلة قائمة نفسياً بين الغزل والعتاب

<sup>(</sup>١) الديوان: جدا، ص ١٥٣.

مكلاهما قائم على الانفعال والشعور المرهف.

ومن عتابياته الرقيقة في الفتح أيضاً تلك المقطوعة الخالصة في العتاب:

أغلقي يا فتح أنت وظاعن ماذا أقول إذا ستلت فحطني ماذا أقول إذا ستلت فحطني القول مفضوب علي ! فعلمهم ماقيم بعدك \_ إن أقمت \_ بغضة وسارفض الأشعار إن مداقها لا أخلط التأميل منك بغيره أ

في الظاعنين، وشاهدي ومقييي صدقي، ولم يستر عبلي تكذيه؟ ما ساءني. ولمنكر متصجب؟ أن لست معتدراً، ولست بمذنب! حال؟.. فمن ذا بعده مستصحبي؟ في الصدر لم تصعد، ولم تتصوب بمديح غيرك في فمي لم يعذب أبداً، ولا ألقي هني المكسب(١)

فالبحتري يصور هنا ما يعانيه في مواجهة الآخرين بما صار إليه الأمر بينه وين الفتح من قطيعة، فالناس بين شامت، ومتعجب لا يصدق، وتكرار استخدامه لأسلوب الاستفهام يعكس قلقه وعجزه عن مواجهة الموقف، ثم نراه. يؤكد للفتح أنه باق على إخلاصه منتظر صفحه لا يعدل به محدوحاً، ويرى اتصاله بغيره سلوكاً دنيئاً معيباً.

ومن رقيق عتاب أبي عبادة تلك القصيدة الخالصة أيضاً في العتاب، والتي وجهها إلى الفضل الهاشمي كما يرجح محقق الديوان(٢) يخاطبه البحتري مباشرة ودون نسيب أو مدح فيقول:

أم فيم حبل الصفاء منقضه؟ تقصونه دائماً ويقترب؟ عما اعقبت ريح شمال نكب عندك ناراً بالأفك تلتهب؟ اعطيتهم في فوق ما طلوا یا فضل فیم الصدود والغضب؟ أم فیم هـجـران هـائم بـکم هـذا لـذنب، فلن أعـود لـه أم دب لي كاشح فأضرم لي یا فضل أشمت بي العداة، وقد

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ١٤١، والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٣٤٣ الحاشية.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٤٤٤، والقصيدة من المنسرح.

- غال وده العطب داك القلوب تنقلب فاض دمعها السرب ء يعن بما الإشفاق والحدب طسوراً. وطسوراً عليمه أنتحب وكسان حبينا لنساره لهب تسترنى عن لقائمه الحجب إذ مشرع الود بينا عقب تكرمني مسرة لهما العمرب أمطارهن: اللجين واللذهب الم قد كان يصفو لنا بها الحلب والدهر فينا لصرفه نبوب لم يىك بينى وبينه سبب ما هكذا قعل من له أدب وأرتجى نضعه وأرتقب يحفرن الشوق ثم تحتجب مسليًا شبارف بهنا جبرب ذنت هسروا على أو قسطبسوا تقصر عنه الصفات والخطب عهون: وإن قبل عنده النشب في الأرض مندوحة ومضطرب عمن جفائي منادح رحب فادح شأنها ولا قبلب(١) حتى يـوارى عـظامى التـرب عضب .. إذا ما هززته .. ذرب وخلة ما يشينها كنب فيك، وكم فيك هزني الغضب

صدك عني وجفسوة حسدثت كان صديقاً، فصار معرفة إنى لساك عليه ما طرفت بكاء محزونة على ول أنبدب حيبأ مباتت مبودت باخ سنا نار وده فخب. قد كنت آتيه للسلام فللا قد كان يبدى ودأ وتكرمة إذ أنا في عنفوان منزلة تنظلني للملوك أسنمية في خفض عيش وظل مملكة حتى إذا ما الزمان أعوص بي أغلق دوني باب الصفاء كاد يها صاحباً لم أخف تغيره مالي \_ وكنت الصديق أمله آتيك سعياً معفراً قدمي عيني، كأن إذا أتيتكم ثمة حجابك الجفاة إذا استأ ليس جـزاء القثـول فيــك بمـا هذا لعمري والحر لا يرتضي الـ . ياً فضل لا أحمل الجفاء ولي هيهات إر هيهات لا أهنون ولي تمنتعلني للبلعية مسغسرسة عن حمل ما في احتماله ضعة یا فضل لی مقول أقول به تحجزني عنك حرسة قلدمت كم من عبدو أرغمت معطسه

<sup>(</sup>١) الديوان: جر ١، ص ١٤٥٠.

على رجال إذا هم قددوا فيك فبيغ وبينهم نحب إن حصل الناس في فعالهم كنت اللي أصطفي وانتخب أجملك الفند من قداحهم إذا أجيلت، وإن هم غضبوا لما أراني لديك مطرحاً الجغي صل حرمتي واجتنب(۱):

وفي الحق أن القصيفة . رخم طولها . نراها متماسكة يفضي السابق من أبياتها إلى اللاحق، ولعل لوحدة الموضوع الأثر الأكبر في ذلك، فالقصيدة كيا اسلفنا خالصة للمتاب، هذا بالإضافة إلى أن العتاب غرض شعري ينتفي احتمال التكلف فيه إذ إنه على الأفلب تجربة شعورية حقيقية لا تختلف إلا باختلاف من توجه إليه القصيدة ودرجة علاقته بالعانب.

والبحتري هنا يتبع كافة ما يتصل بالعتاب من معاير واحتمالات. ونراه يراوح بين الرقة واللبن من ناحية، وبين الشدة وللقوة من ناحية أخرى وكأنه بحافظ على شعرة معاوية من أن تنقطع، إنه يتهدد وبمعن في اللل بنفسه وبمكانته ثم يعادل ذلك بشيء من اللطف والاستعطاف ويأي في ذلك برائع التعبر النابع من شعور فياض بأن العواطف والصداقات تتنفس بالحياة وتخمد بالموت وإن بقي أصحابها على قيد الحياة، وذلك حين يقول:

أندب حيأ ماتت مودتمه طررأ وطبورا عليه انتحب

فالفجيعة الحقة للقلب تكمن في ذبول الصداقة بعد نضرتها، وانتهائها من الخصوبة إلى الجدب والموت. وما أشد وطأة ذلك على الإنسان خاصة الرجال، ثم نراه يكثف الشعور بالألم والصدمة بأن يورد الفعل من جانبه ورد الفعل المعاكس من الفضل في نحو قوله:

أنيك سعياً معفراً قدمي محفري الشوق ثم تحتجب عني، كناني إذا أنيستكسم مساليًا شارف بها جرب وقوله:

أجعلك الفف من قداحهم إذا أجليت، وإن هم غضبوا ثم أراني لديك مطرحاً أجفي على حرمتي واجتنب

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۳٤٦.

ويبلغ غاية الدقة والرقة معاً حين يصور في تركب ذلك التحول الذي حدث في شعور الفضل وإحساسه المرير لذلك. . فيقول:

أغلق دوني باب الصفاء كأن للم يكن بيني وبينه سبب

وفي عتابه لأصدقائه المقربين من غير الحكام، نراه يعمد أحياناً إلى الشدة والنعنيف والإنذار بالقطيعة وذلك تعبيراً عن إحساسه بالغضب والصدمة لتغير ذلك الضديق.

يُقول في قصيدة عتابية ببدأها متغزلاً فيقول:

تعسود عوائسد الدمم المراقى على ما في الضلوع من احتراق(١) ثم يلج بعد التغزل في عشرة أبيات إلى العتاب المر العنيف فيقول:

نسه يدي إذ مل أو ستم اعتلاقي ويبنك، أم فراق من فراق؟ 
رأ لرعي العهد منا بالمراق 
زت خلائق ضير وافية الحلاق؟ 
للاثقي من أذاه ما تلاقي من أذاه ما تلاقي وبيد النيال مشدود النيال وبيد الجناق من بيطلم فارج عتقي أو إباقي على مضض وفي يدي انطلاقي ما العرس الفروك من الطلاقي،

أقول لصاحب خليت عنه فراق من جفاء حال بيني وكنا بالشآم إحال خيراً أقلل وفاء أرضك أم تجازت فلا تتكلفن إلي وصلاً مقى ترد التزيَّل تعترفني وأني جين توذنني بعصرم أوى عبد الصديق فإن تحلى ولن تعتادني أشكو مقاماً وليس العرس في نفسي باحل م

ونبرة هذا العتاب عنيفة قوية مهددة، وواضح أن ذلك يرجع لطبيعة علاقته بمن يعاتبه فهو على الأغلب أخ صديق ليس بحاكم ولا أمير، والعلاقة بينه وبين البحتري فيها يبدو كانت علاقة وثيقة ممتدة في الزمان وفي المكان لأنها جمعت بينها في الشام والعراق، ولعل ذلك يفسر صدمة الشاعر التي أدت إلى هذا العتاب المر العنيف.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٥٢٥، والقصيدة من الوافر.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٣، ص ١٥٢٧.

ولا بد لنا من النظر في إحدى عتابياته \_ وبالأحرى استعطافه واعتداره \_ للمتوكل، بعد أن أطللنا على نمط ذلك الفن موجهاً للحكام الأصدقاء دون الخلفاء \_ خاصةً الفتح \_ وموجهاً لأصدقاء من الإخوان البعيدين \_ غالباً \_ عن النفوذ والسلطان.

في مدحة من مدائحه في المتوكل يبدأ متغزلًا فيقول:

شوق إليك تفيض منه الأدمع وجوى عليك تضيق منه الأضلع(١)

وبعد أن يتغزل، بمدح الخليفة، ويذكر المتوكلية، وفي نهاية القصيدة يتوجه إلى الخليفة بالاستعطاف والاعتذار ويطلب اللقاء ليدافع عن نفسه ويبرئها مما أغضب الخليفة عليه . . . يقول: . .

هل يجلبن إلي عطفك موقف ثبت لديك أقول فيه وتسمع ما زأل في من حسن رأيك موثل أوي إليه من الخطوب ومفسزع

ما رائ ي من حسن ربيك مون الموبية من المستوب ومصوح فلام أنكرت الصديق، وأقبلت الحوي ركاب الكاشحين تطلع وأقام ينظمع في تهضم جاني من لم يكن من قبل فيه ينظمع ألا يكن ذنب فعفوك أوسع (١)

فالبحتري هنا يذوب رقة ويستعطف الخليفة المتوكل، إذ إنه انصرف عن الشاعر وجفاه وهو على ثقة من براءته ويسعى لإثباتها بلقاء الخليفة العادل، ثم نراه يسعى لمرضاة الخليفة بكل وسيلة فيفترض أن يكون مذنباً ويرتكن إلى عفو الخليفة الذي هو أوسع من عدله والبحتري يعبر عن ألمه لجفاء الخليفة له بتصوير أثر الجفاء في دفع المبغضين إلى إظهار العداء والشماتة والسعي إلى إيذائه وظلمه.

وهكذا... نرى البحتري... قد تفوق في العتاب والاعتذار تفوقاً ينبع من تميزه بين شخوص من يوجهه إليهم، وينبع أيضاً من أن التألق في ذلك الفن يتطلب الرقة والعذوبة في المشاعر وطرق الأداء جميعاً، وقد توافر ذلك في أجل صوره لدى البحتري ويؤكده ما لمسناه في نماذج عتابياته السالفة من نعومة حريرية قليا نجدها في سواه (٢٠٠٠).

<sup>(</sup>۱) نفسه، جـ ۲، ص ۱۳۱۳.

<sup>(</sup>٢) نفسه، جـ ٢، ص ١٣١٠، والقصيلة من الكامل.

<sup>(</sup>٣) أنيس المقدسي: أمراء الشعر في العصر العباسي، ص ٣٤٦.

### الغزل والطيف والشيب وبكاء الشباب:

الملاقة بين الرجل والمرأة هي في اعتقادي أعمق وأسلس وأغرب ظواهر الحياة كانت كذلك منذ الأزل، وسبقى كذلك إلى الأبد. وعلى الرغم من أنها جوهر الحياة وقطبها الذي تدور حوله، وعلى الرغم من أنها بع المسرات والنماسات لكل بني الإنسان، وعلى الرغم من أننا - نعن البشر - ندرك ذلك تمام الإدراك ونعايشه بعدد الحفقات والنبضات، فإن تلك العلاقة ستطل أشد الأمور غموضاً وأكثرها الغازاً. وأغرب ما في غموضها هذا أنه مر بالوضوح والمباشرة والتجريب عبر كل لحظة من لحظات الزمن، وسبب ذلك - فيها أعتقد - أن كل علاقة بين رجل وامرأة هي في حقيقتها تجربة فنية، أو ينبغي أن تكون كذلك، ولأن الإنسان والفن يستعصيان أبداً على التفنين والقيد لأنها تجارب متفردة، وحالات متنيزة شديدة الخصوصية، فقد نتج عن تلك الطبيعة ذلك الفموض الساحر الذي يكتنف العلاقة بين المرأة والرجل، وأصبح لا يمكن لزاعم أن يزعم بأن كلمة نهائية في هذا الخصوص قد قبلت، ونتج عن ذلك أيضاً حقيقة فنية ونقدية أكيدة هي أن مؤسوعات أسراً وامتلاكاً لشاعر الناس وأرواحهم في كل العصور.

ولقد تغزل البحتري وأنشد للحب شعراً كادت كلماته أن تجنح من فرط الرقة والمدوبة، واتصل غزله فيها يشبه الظاهرة المطردة بوصف الخيال والمشيب في مرحلة من حياته هي العراقية، ويطل علينا سؤال حائر ينبع في حقيقته من ذلك الغموض الذي يكتنف علاقة الرجل بالمرأة والذي أشرنا إليه آنفاً وهو: هل أنشد البحتري للعواطف عن تجربة صادقة ومعاناة حقيقية؟ أم ترى غزله كان قياماً بتقاليد القصيدة العباسية التي حل وصف الحبيب والتغني بعاصف الأشواق في مقدمتها عمل الوقوف على الديار وبكاء الأطلال في مقدمة القصيدة القديمة.

لقد اختلف الآراء في ذلك، على الرغم من أن ارتباط الشاعر العاطفي معلوة الحلبية ثابت ومتفق عليه، والكثير من مقطوعاته في الحب ينشده الشاعر، إما في وصفها أو في وصفه طيفها الذي يرفرف عبر صحراء الشام ليزوره في العراق ومما خلا على ثبوت تلك العلاقة وشيوعها بين الناس، ما ذكره الطبيب البغدادي ابن مطلان (المتوفى سنة ٤٤٤هـ) في وصف رحلته من بغداد إلى مصر ومروره بالشام، إذ يقول عن حلب: «وفي وسط البلد دار علوة صاحبة البحتري، وذلك وفقاً لما أورده القفطي في تاريخ الحكياء(١).

فالدكتور محمد صبري لا يرى وزاء عذوبة التشبيب عند البحتري عاطقة خاصة، وإنما يردها إلى رهافة شعوره وتفاعله \_ بشكل عام \_ مع المرأة التي هي حقيقة كونية تساوي الحياة نفسها فيقول: «فالبحتري لم يكن من العشاق إلا أنه كان كبير القلب عظيم الإحساس يكاد يلمح كل نبرة من النبرات وكل لون من الألوان التي تموج بها الحياة في عيط الكون، فحركات المرأة وأصواتها مثلاً يضاعف منها ذلك الإحساس ويكبرها تكبيراً يتردد بين الحيال والحقيقة. . . وهل المرأة إلا الحياة أو بعض الحياة فكل شاعر يحس بها ويحس بشاكلة كل منها للاخرى بقسوتها وفضارتهاء (٢).

أما الأستاذ أنيس المقدسي فمع تسليمه برشاقة غزل البحتري، فإنه يراه نمطياً وغيره من هذا العمق الذي وسمه به الدكتور محمد صبري... يقول الأستاذ المقدسي: دإذا قلنا غزل البحتري فقولنا هذا يصدق على كل شاعر من مداحي العصر العباسي، وهو على الغالب نوع من الفن الكلامي يصدرون به قصائدهم. تمهيداً لما يقصدون، ومع ما قد نجده فيه من رشاقة لا ينظم عادةً بثاً لوجد متقد أو تصويراً لخوالج شخصية صادقة، على أن الشعراء يتفاوتون في ذلك. وفي غزل شاعرنا البحتري حلاوة ولطف بحببانه إلى النفوس، (٣).

والغالب أن الاستاذ المقدسي قد بني حكمه هذا على ما ارتآه بعض الأقدمين من عدم قدرة البحتري على التخلص الحسن من التشبيب إلى المديح، وقد يكون الحاتي والقاضي الجرجاني هما اللذان سبقا إلى ملاحظة ذلك كها سبق أن الذان؟.

ويرى ابن الأثير أيضاً هذا الرأي في سوء تخلص البحتري ويقول: [إنَّه لم

 <sup>(</sup>١) جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف القفطي: تاريخ الحكماء، ص ٢٩٦ ليبنرج
 ١٩٠٣. وبروكلمان: تاريخ الأدب العربي، جـ٣، ص ٤٩.

<sup>(</sup>٢) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، ص ١٨٢.

<sup>(</sup>٣) أليس المقدسي: أمراء الشعر العباسي، ص ٢٥٦.

<sup>(</sup>٤) الوساطة: الجرجاني، ص ٤٨.

رو. ) التخلص من الغزل إلى المديح بل اقتضبه افتصانا، ولقد حفظت شعره فلم احد له من ذلك شيئاً مرضياً إلا السيرية(<sup>(1)</sup>.

وفي الحق أننا - في ضوء مجموعة من القرائن - بوسعنا أن نخلص إلى رأي مغاير في غزل البحتري، فالشاعر قد عرف برهافة الحس وصفاء المشاعر، واشتعال عاطفته بحب علوة حقيقة لا شك فيها، فإذا أضفنا إلى ذلك ما لاغتراب الفنان من تأثير بالغ وعنيف في اتقاد عواطفه - خاصة عاطفته تجاه المرأة - كان في الإمكان بعد ذلك أن نقبل صدور الكثير من تشبيب البحتري عن معاناة حقيقية وانفعال صادق، خاصة أن هذا الغزل يتميز بالتدفق والعذوبة وقوة التأثير جميعاً كها ذكرنا سلفاً. يقول عبد العزيز سيد الأهل: وإن احتاج باب من أبواب الشعر إلى الرقة فالتشبيب أحوج، وقد رق البحتري في غزله حتى كاد ينقصف في مشيته، وجاء بما لم يكن في حسبان المعاني، وديوان شعره يموج بهذا الفن موجأه (٢).

أما ظاهرة عدم التخلص الحسن من النسيب إلى المدح التي أشار إليها القاضي الجرجاني، وابن الأثير وأخذ بها المقدسي، فإنها - فيها أرى - تؤكد صدق البحتري في غزله ولا تنفيه، ذلك لأنه لو كان غزلاً مصنوعاً لاصطنع له البحتري من وسائل حسن التخلص ما يلائمه، ولا يمكن لزاعم أن يزعم عجز البحتري عن ذلك، وعلى هذا فالتفسير المقبول لتلك الظاهرة هو أن البحتري، كان يرضي عواطفه ويعبر على يعانيه من مشاعر وانفعالات صادقة في. مقطوعات مستقلة، ثم يتخذ بعضاً منها مقدمات لقصائده نزولاً على تقاليد الشعر آنذاك.

يهنول الدكتور أحمد بدوي: وولمل كثيراً من سوء التخلص يعود إلى أن كثيراً من عزلاً المحتوي في مقدمات قصائده كان غزلاً مقصوداً لذاته، يرسم فيه عواطفه وإحساس إلهند، فكانت القصيدة في الواقع كأنها مركبة من قصيدتين: واحدة يفرغ فيها عواطفه في الغزل، وأحرى لغرض الملح أو غيره من الأغراض، فكأن البحتري، كان يضم إحدى القصيدتين إلى الأخرى من غير أن يعني بالربط بينها. ولذلك أرجع أن كثيراً من هذا الغزل الذي بدأ به قصائد مدحه كان غزلاً صوفاً أنشاء البحتري إرضاءً لعاطفته الشخصية. وإلا فإنه من غير العقول أن شاعراً عباً

<sup>(</sup>١) ضياء الدين من الأثير: المثل السائر، جـ٧، ص ٢٦٣ ـ ٢٦٤.

<sup>(</sup>٢) عند العرير سيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ١٠٨.

كالبحتري لا يكون له في الغزل إلا ثلاث قطع صغيرة، ولا نستطيع تعليل ذلك إلا بأنه قد أشبع نفسه غزلًا بهذا الغزل الذي بدأ به المدح،١٧٠.

ولقد عرض البحتري في غزله كافة ما يمكن تصوره من أحوال العواطف بين الرجل والمرأة فنراه على سبيل الشمثيل يصور عهود الأحباب قبل التفرق، وذكرياتهم العذبة المثيرة بعده، ويصور ارتباط الطبيعة الفاتنة بسحر المحبوب وجماله الأسر، وما ينهل في حضوره من رحيق السعادة.

ويصور ما ينجم عن عدم إنجاز الوعود من أسى وعذاب، لأن المحب لا يجد الحية بسعادتها وشقائها إلا في رحاب الحبيب، ولأن المحب عاجز عن نسيان حبيبه وإن أراد ذلك فهو لا يحتمل، ولذلك يصبر على ملاقاة الهجران والعذل، بل قد يلذ له ما يلاقيه في الحب من عذاب ويبري - رغم ذلك - حبيبه أروع المخلوقات وأعظمها فتنة وأسراً وأنه مقبول في شريعة الحب أن يتذلل ويخضع ويتعبد في عرابه، ونراه يدهب إلى أن أصدق الحب وأبقاه إنما هو لأول حبيب. وكأنه يود أن يؤكد بقاء جذوة حبه لعلوة مشتعلة في أغواره رغم ترحاله الذي لم ينقطم إثر المجد في الأرجاء الشاسعة للدولة.

وإني الأوثر أن نبدأ رحلة الحب مع البحتري بمقطوعة تجمع بين علوة والطيف، على أن نعرض بعد ذلك بشيء من التفصيل لنماذجه التي اشتهر بها في الطيف والشيب.

يقول أبو عبادة في مقدمة إحدى مدائحه في المعتز :

خيال يعتريني في المنام لسكرى اللحظ فاتنة القوام لعلوة. إنها شجن لنفسي ويلبال لقلبي المستهام إذا سفرت رأيت الظرف بحتاً ونار الحسن ساطحة الضرام

وتأسرنا تلك العذوبة الرقيقة في التعبير: سكرى اللّحظ، فاتنة القوام، شجن، بلبال، مستهام، نار الحسن. إنها لغة شفافة مصفاة تتواءم تماماً مع ما يريد الشاعر أن يين عنه من رقيق العواطف.

ولئن كانت الحياة قد باعدت بينه وبين حبيبته، فإنه ـ على البعد ـ برسل لها

<sup>(</sup>١) أحمد بدوي: حياة البحتري وفته، ص ٢١٥.

حاد «الأسواق. «يسعد بلفياه في عالم لأحلام و. . . رها مع كبل جميل من - لامح خياة

سلام الله كل صباح يسوم لقد غادرت في جسدي سقاماً وذكرنيك حسن السورد لما لئن قل التواصل أو تمادى فكم من نظرة في من قريب التنسذ السعراق هسوى وداراً

عليك، ومن يبلغ لي سلامي؟ بما في مقلتيك من السقام أن ولليل مشروب المدام بنا الهجران عاماً بعد عام إليك وزورة لك في المنام(١) ومن أهرواه في أرض الشآم؟؟

وزراه يلح على إرسال السلام إلى حبيبته على البعد فيقول في مقدمة إحدى مدائحه في المتوكل:

ألا هـل أتاهـا بالمغيب سلامي وهل خبرت وجدي بها وغرامي؟ وهـل علمت أني ضنيت، وأنها شفائي من ذاء الضني وسقامي<sup>(۲)</sup>

والبحتري كلف بعلوة، فهي حبه الأول وهو يقول إن للحب الأول مقام سام في النفس والقلب يقول في مقدمة إحدى مدائحه في المتوكل:

وسري بليل ركبه المتحمل مأنوسة فيها لعلوة منزلاً) وأجود بالود المصون وتبخل غري الوشاة بها ولع المذل عهداً، وأحسن في الضمير وأجمل الموى وبذلت من مكنونه ما أبذل وأصد عنك ووجه وُدِّي مقبل وألح والحب فيه تعزز وتـذلل (1)

قل للسحاب إذا حدته الشمأل عسرج على دحلب، فحي عملة لغريرة أدنو وتبعد في الهوى وتعلية الألحاظ لله تكذين فأنت الطف في الحشا لو شثت عدت إلى التناصف في الحدو عليك وفي فؤادي لموعة وإذا هممت بموصل غيرك ردني وأعــز ثـم أذل ذلــة عــاشــق

<sup>(</sup>١) الديوان حـ ٣، ص ١٩٣٢، والقصيدة من الواهر

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٢٠٠، والقصيدة من الطويل

<sup>(</sup>٣) نفسه، حـ ٣. ص ١٥٩٩، والقصيدة من الكامل

<sup>(1)</sup> نفسه، ص ۱۹۰۰

فها هو الشاعر يضع بين مشاعرنا بعضاً من أحوال المحبين متمثلةً فيها بينه وبن علوة من حنو قلبه عليها وهو ملتاع، وتكلفة الجفاء الذي يكذبه ظاهر وده رحنينه، وهو رغم القسوة والبعد يمنعه جبروت الحب الأول وهو حبه لعلوة أن بصل غيرها. ولا يملك من أمره إلا أن يقاوم عواطفه ويعتز بكبريائه ثم لا يلبث ان يستسلم لعواطف عشقه المتقدة فيذل ويستسلم.

وبذكر عهد علوة أيضاً في مقدمة إحدى مدائحه في المتوكل:

ما كان أحسن مبتداه وأجملا أنسى ليمالينا هنـاك وقـد خـلا من لهونا في ظلهـا ما قـد خلا؟ عيش غرير، لو ملكت لما مضى رداً، إذاً لمرددت مستقبلا لاموا على ليملى الطويسل وكلها مسادوا بلوم كان ليسلى أطهولا اتبع هواك إلى الحبيب فانسه وشد، وخلّ لعاذل أن يعذلا

عهد لعلوة باللوى قـد أشكـلا والله لا أسلو، ولمو جهد الذي يلحى، وما عذر المحب إذا سلا(١)

فهو إذن مدله في حبها رغم بعد علوة وهجرها، وهو يعيش في واحة الذكريات الماضية الوارفة بظلال السعادة التي تخفف من هجير الهجر في الحاضر، وهو منساق في تيار حبه الجارف لأنه الرشاد بعينه، فليس للعاشق الحقيقي أن يسلو المحبوب أو يمله.

ويقول في مقطوعة تشف باللوعـة والأسى وهو في أربعـة أبيات خـالصة للغزل:

له، به وجلي بليلم أئه مرعى منيع ت الذي لا أستطيع ت أجمابتني المدموع(٢)

يا بمديم الحسن والق يا ربيع العين، إلا أنا من حبيبك حمل فإذا باسمك نباديه

ويقول في مقدمة مدحة من مدائحه في المتوكل:

شوق إليك تفيض منه الأدمع وجوى عليك تضيق منه الأصلع

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٣، ص ١٦٥١، والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، جـ ٢، ص ١٢٩٥، والقصيلة منه مجزوء الرمل.

ر ون تجمده السليمالي كملها إن وما قصد الحجيج ودونهم أصميك أقصى الود غير مقلل وأراك أحسن من أراه وإن بدا يعتادن طربي إليك فيغتلى كلف بحبك مولع، ويسري

قدمت وترجعه السنون فيرجع خرق تخب به الركاب وتوضع(١) إن كان أقصى الود عندك ينفع منك الصدود وبان وصلك أجم وجدي، ويدعوني هواك فأتبع أنى امرق كلف بخبك مولم(٢)

وعلى الرغم من أنه لم يذكر علوة صراحةً، فمن السهل أن نلمح حبها يوجه أبيات الشاعر، فهوى الشاعر إياها هو الهوى القديم الذي تجدده الليالي وترجعه السنون.

> ويقِول في ثلاثة أبيات غزلية مستقلة: في حضور الفراق عند لقائد

ك احتراق يفوق كـل احتراق وإذا ما نأيت همون ما أل مقاه من نأيكم رجاء التلاقي ليتني قد رأيت وجهك عن قر ب، فإني إليك بسالأشواق(٣)

والمتأمل في تعبير البحتري عن جزع المحبين من أسى الفراق باستخدام الاحتراق، يراه قد سبق عصره في ذلك فالاحتراق يؤدي إلى غاية العطب وذلك ما قصد إليه الشاعر وصوره بتغيير جديد غير مستهلك. وهو يعيش في عذاب هذا الفراق على أمل اللقاء الذي يهون من أشجانه.

وفي مقدمة إحدى مدائحه في المعتز يذكر العدل في حبه علوة ويرى أن ذلك الحبد من صميم أخلاقه ويتمنى لو أحب اللائمون ليعذروه. يقول:

بسوميُّ لو يهسوى العدلول ويعشق فيعلم أسبساب الهسوى كيف تعلق أرى خلقاً حبى لـ علوة، دائمًا إذا لم يـدم بـالعـاشقـين التخلق خيالًا أتى من آخر الليل يطرق أقسّم فيه النظن، طبوراً مكذبياً بنه أنبه حق، وطبوراً أصدّق(١)

وزور أتباني طبارقيأ فحسبت

<sup>(</sup>١) نفسه، ص١٣١٠، والقصياء من الكامل.

<sup>(</sup>٢) الديون: حدا، ص ١٣١٠.

<sup>(</sup>٣) نفسه، جـ ٣، ص ١٥٤٨، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(1)</sup> نفسه، ص ١٩٣٤، والقصيدة من الطويل.

انحاف وأرجو بطل ظني وصدقه وقد ضمنا وشك التلاقي، ولفنا فلم تحر إلا غبراً عن صبابة فاحين بنا، والدمع بالدمع واشج ومن قُبل قَبْل التشاكي وبعده فلو فهم ألناس التسلاقي وحسسه

فلله شكي حين أرجو وأفرق عناق على أعناقنا - ثم ضيق بشكوى، والا عبرة تترقرق بمازجه، والحد بالحد ملصق تكاد لها من شدة الوجد تشرق لجب من أجل التلاقي التغرق

وقد استطاع البحتري بريشة الفنان أن يصور هلماً اللقاء بين عاشقين تصويراً ملتهياً عنيفاً يستمد ألوانه من المعنويات فيستخدم الشك والخوف والتلاقي والصبابة والوجد والتشاكي ومن المحسوسات فيستخدم العناق والدموع والخدود، ثم يتخذ من تلك الصورة المشوقة النابضة والمصاحبة لالتقاء المحبين وسيلة للتخفيف من قسوة الفراق، إذ إن اللقاء لا يكون إلا بعد فراق.

وتلك صورة أخرى للحب الخاضع المستسلم، ونرى البحتري فيها يقول بأنه لا كبرياء في الحب، يقول أبو عبادة في مقدمة إحدى مدائحه في المتوكل :

وخضوصه فتني بـوصـدك ـل وأتقي مـن سـوه ردك ـرك واقتـرابك بعـد بعـدك ك ولا انحرفت لطول صـدك ـيء لما وددتك حق ودك(١)

لا لمت تنفسسي في هسوا ك ولا ولشن أمسأت كما تسم عيء لم وقال في مقدمة مدحة أخرى في المتوكل أيضاً:

لم لا تارق للل عبيدك

إن لأسألك العقلي

أميا ووصلك بعبد هج

سيل وصلاً فلم يجد د، ويالدل منفرد ب، ويفتر عن بسرد من هواه فلم أجد عنك صبر ولا جلد بن وقلبي بما اجد غلف في الذي وعد فهسو بالحسن مستب ينتنى عمل قضيب قد تطلبت غرجاً بناي أنت! ليس لي ضاق صدري بما أج

<sup>(</sup>١) الديوان: جــــ، ص ٧٠٥، والقصيلة من مجزوء الكامل.

ے جہاں جات میں معصدت الأحاجي رن فإن يعتب لا عد والتسكالي هبما

وفي الحق أن البحتري قد عرف كيف يلتمي بأعداب مفردات اللعه ويصوعها في أرق تعسراتها ليصور مشاعر الحب هذه، وهي مشاعر مسسلمه، إلا أنها نوع من الحب، يصوره من حلال الحسن الأسر المستبد والدلال الطاعي من الحبيب الذي لا يقبل من حبيبه إلا الاستسلام لأهوائه، ويحرم عليه الشكوى من العداب

ولننظر في هذه الرقة البحترية الشاعرة في حضرة الحب والمحبوب:

أميسري الاتغفسري ذنبي يا ليتنى كنت أنا المبتل إن كان يرضيكم عـذابي وأن فالسمع والطاعة مني لكم

فإن ذنبي شدة الحب منك بأدني ذلك السذنب حدثت قلبي عنكم كاذباً حتى قد استحييت من قلبي أموت بالحسرة والكرب حسبی بما یرضیکم حسبی(۲)

لكم كان البحتري شاعراً رهيفاً حقاً حين خاطب حبيبته بقوله وأميرت، وأحسب أنه قد سبق عصره بهذا الاستخدام الشاعري والصادق معاً، لأن الحبية أميرة على الخلجات والمشاعر، وكم كان البحتري رقيقاً حير جمع بين الغفران والذنب وشدة الحب في البيت الأول ، وكم كان الرجل شاعراً خلَّاقاً حقاً في حديثه الكاذب هذا إلى قلبه ثم في استحيائه من ذلك القلب.

ولنتأمل ذلك الجوهر الثمين الذي قدم به البحتري لإحمدى مدائحه في المتوكل:

> لى حبيب قد لج في الهجر جدا ذو فنود يريك في كل يسوم يتأي منحاً، وينعم إسحا أغتدى راضياً وقد بت غضبا وبنفسي أفدى على كل حال

وأعياد البصيدود منيه وأبدا خلقاً من جفسائله مستنجدا مأ، ويدنيو وصلاً، ويبعد صدا ن، وأمسى مولى، وأصبح عبدا شادىاً لو يمن بالحس أعدى

١٩٠ نفسه، ص ٧٠٧، والقصيدة من محروء الخفيف (٢) الديوان : جد ١ ، ص ٣١٩ ، والقصيده من الرجر

مرَ بي خالياً فأطمع في الوص وثــنى خــده إليّ عــل خــو سيـدي أنت! ما تعرضت ظلمًا رق ئي من مدامع ليس تــرقـا أتــراني مستبدلاً بــك مــا عشــــ حــاش نق! أنــت أفــتر الحــا

ل، وعرضت بالسلام فردا ف فسقبات جلساراً وورداً(۱) فأجازى به، ولا خنت عهدا وارث لي من جوانح ليس تهدا ت بديلاً، وواجداً منك بدا؟؟ ظأ، وأحل شكلاً، وأحس قدا(۱۲)

إنه الحب بما فيه من وصل وهجر، ورضا وغضب وإنعام وتأب، وليست فيمة الفن كما أسلفنا في فكرته المجردة، وإنما في وسائل الأداء وفي التفاصيل الدالة الدقيقة، ولقد بلغ الفن الشعري لدى البحتري في تلك المقطوعة ذروة عسر على غيره أن يطاولها، فهو متمكن تماماً من أدوات فنه في الموسيقى واللغة والتقسيم والتصوير بما سنعرض له في موضعه.

وفي هذا النمط الرفيع من الصياغة الشعرية يتغزل البحتري أيضاً في مقدمة لمدحة أخرى في المتوكل فيقول:

إذا أحببت مثلك أن ألاما وقد حللت من هجري حراما توخى الأجر أو كره الأثاما مؤرقة، وقلباً مستهاما (٣) فهل ركب يبلغها السلاما فيا يعتنونا إلا ناما بعينها وكفيها المانا وأفنيناه فساً والمتنزاما فا عهداً، ولم أخضر ذماما ولم أزدد بها إلا غراما(٤)

ألام على هواك، وليس عدلاً لقد حرمت من وصلي حلالاً أعيدي في نظرة مستثيب تناءت دار علوة بعد قرب وجدد طيفها ليوماً وعتما وعتما والليل لثما واعتماقاً وقد علمت بالي المناع وداداً

<sup>(</sup>١) نفسه، جـ ٢، ص ٧١١، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۷۱۲.

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ٣، ص ٢٠٠٨، والقصيدة من الوافر.

<sup>(£)</sup> تقسه، ص ۲۰۰۹.

ويقول ابن رشيق في غزل البحتري: «والبحتري أرق الناس نسيباً وأملحهم طريقة (١٠). ثم يدلل على حكمه النقدي هذا بهذين البيتين للشاعر:

إني وإن جسانبت بعض بسطالتي وتسوهم السوائسون أني مقصس ليشوقني سحر العيسون المجتلي ويسروقسني ورد الخسدود الأحسر

ثم يواصل ابن رشيق تقييمه لغزل البحتري، منوهاً بتفوقه في وصعي الطيف. فيقول: ووشعره من هذا النمط، لا سيا إذا ذكر الطيف، فإنه الباب الذي شهر به ١٠٠٠.

ولعل في قول ابن رضيقى، هذا الذي ربط فيه بين تفوق البحتري في الغزلَّ وشهرته في وصف الطيف لدى الشاعر فقد وشهرته في وصف الطيف لدى الشاعر فقد كلم كلم كلف كلفاً شديداً بوصف الطيف أو الخيال في الكثير من غزلياته، وارتبط الشيب بالطيف في أحيان كثيرة، وقد أصاب الشاعر في ذلك قمة النجاح وأصبحت وقة خياله مضرب المثل.

ويذكر أبو هلال العسكري أن الإسلاميين والمحدثين أخذوا أكثر معانيهم في الخزل والطيف<sup>77</sup> عن قيس بن الخطيم وعمرو بن قميئة، وقد استخدمه في الغزل البعيث ومسلم بن الوليد وأبو تمام ودعيل وابن الرومي، إلا أن أحداً من هؤلاء لم يحقق ما حققه البحتري من تفوق وشهرة، ومن الممكن أن نفسر كلف البحتري وإكثاره الظاهر من وصف الحيال وتوفيقه في ذلك، باغترابه الطويل عن حبيب علوة فهي مستقرة بحلب وهو دائم التجوال والترحال، وعلى ذلك فقد تكون زيارة الطيف في عالم الأحلام تعويضاً عن اللقاء في دنيا الواقع، فتألق البحتري ونبوغه إذن راجع إلى توقد عاطفته، وبعد الشقة بينه وبين المحبوب، فيحل الطيف في النوم محل العيان والمساهدة في اليقظة، وللبحتري من الشاعرية وانفساح الحيال ما مكنه من الإبداع في وصف ذلك الطيف.

يقول في مقدمة مدحة له في محمد بن عبد الله بن طاهر:

<sup>(</sup>١) ابن رشيق: العمدة جـ ٢، ص ١١٩.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١١٩، والبيتان من الكامل. الديوان: جـ ٢، ص ١٠٧١.

<sup>(</sup>٣) أبو هلال العسكري: ديوان المعاني جـ ١، ص ٢٧٦ ـ ٢٧٧.

أخيال علموة كيف زرت وعندنا طيف ألم بنما ونحن بمهممه أفضى إلى شعث تمطير كراهم حتى إذا نزعوا الدجى وتسربلوا ورموا إلى شعب الرحال باعين أهوى فأسعف بالتحية خلسةً

أرق يشرد بالخيال الرزائر؟ قضر تشق على الملم الخياطر روحات قود كالقسي ضوامر من فضل هلهلة الصباح الغائر يكسرن من نظر النعاس الفاتر والشمس تلمع في جناح الطائر(١)

وليس عسيراً علينا بعد أن نتمثل فن البحتري في المقطوعة السابقة وأهنالها، أن ندرك لماذا اعتبره النقاد نابغة الشعراء في وصف الخيال، إنه يقيم علاقات معجبة بين الخيال الزائر للركب الساري عبر الصحراء وبين الآرق الذي يعينهم على مواصلة السرى ويخشى عليه أن يشرده الطيف الذي لا يتبدى إلا لنائم، والخيال يتبع الركب في رحلة في قلب الليل حتى يجد نهزة ليلقي التحية بوجدان الأحباب وقد لمع الشروق في الأفق.

والبحتري قدير على أن يبهرنا بجدة التعبير حتى لكأن عباراته أبكار كريمات ليس لغيره أن يجتلي فتنتها فيا أروع قوله: وأرق يشرد بالخيال، وقوله: وطيف ألم بنا، وقوله: ونزعوا اللجي،، وقوله: وأعين يكسرن من نظر النعاس الفائر،، ...

ويقول في مقدمة إحدى مدائحه في المعتر، بادثاً برقيق التشبيب ثم واصفاً الطيف:

بطرف عليل اللحظ مستغرب الفتر أراك دموع الصب كاللؤلؤ النثر أم التهبت في خدها نشوة الخمر؟ وخالفها بالوصل طيف لها يسري ومن ترحة بالين منها لدى الفجر ثنتنا تباشسير النهار إلى الهجسر وزورتها بعد الهدو وما تدري بلينة العطفين مهضومة الخصر تريك الذي حدثت عنه من السحر وتضحك عن نظم من اللؤلؤ الذي أفي الحبر بعض من تعصفر خدها أقامت على الهجران ما إن تجوزه فكم في الدجى من فرحة بلقائها إذا الليل أعطانا من الوصل بلغة ولم أنس إسعاف الكرى بدنوها وأخذي بعطفيها وقد صال ردفها

١٠) الديوان: جـ ٢، ص ١٠١٧، والقصيلة من الكامل.

عناق يروى غلتي وهو باطل ولو أنه حق شفي لوعة الصدر(١)

وكم هي رقيقة تلك المقابلة التي يقيمها الشاعر بين إصرار الحبيبة على الهجران، ونخالفة طيفها لها بوصله ثم نراه يعقد الصلة بين الليل وبين الوصل، لأن الطيف يزوره في الحلم وهو نائم، ومن ناحية أخرى يعقد الصلة بين تباشير الفجر والنهار وبين الهجر، فلا مكان للطيف في عالم اليقظة، ويرق البحتري كل الرقة حين يعبر عن الطيف الذي يصله مع هجر صاحبته له في الواقع، بأنها تزوره وهي لا تدرى، وكم هو مثير ذلك اللقاء الذي يتم على أجنحة الأحلام تعبيراً عن جوى الشاعر وحرمانه فتبترد نيران الأشواق من عناق لم يكن إلا في الوهم والتمني، ولو أنه جاوز ذلك إلى حيز الحقيقة لاستل اللوعة والأسى وشفى النفس المعذبة مما تماني.

ويقول أبو عبادة في مقدمة مدحة في أبي نهشل بن حيد:

دع دموعي في ذلك الاشتياق فعسى النمع أن يسكن بالسك إن دريا، لم تسق ريا من الأص

ثم يصف الطيف فيقول:

وخد شهرين للمهاري العشاق مستهاماً صباً بأعلى والعراق: · والتلاقى في النوم عدل التلاقي(٣)

تتناجى بفعل يسوم الفراق ب غليالًا من بعبائم مشتاق

لل ولم تدر ما جدوى العشاق

بمعشت طيمضهما إلى ودوني . زار وهناً من الشام فحيا فقضى منا قضى، وعاد إليها والسنجى في ثياب الأخلاق(٢) قمد أخمذنها من التلاقي بحظ

فعلى بعد الشقة بين الشام والعراق، وعلى الرغم من أن ريا \_ التي هي في الغالب علوة \_ هادئة القلب مما يصف بالشاعر، يقوم طيفها بهذه الرحلة الليلية على أجنحة خيال الشاعر وأشواقه فيشفى بعضاً مما به، ويعود أدراجه مستتراً بالدجى، ونراه .. في اشتياق المحروم .. يوهم نفسه بتساوي لقاءات الأحلام ولقاءات الأجسام.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٠٠٤، والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جر؟، يص ١٤٦١، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>٣) نفسه، صر ١٤٦٧

وسبق أن أشرنا إلى أن البحتري كثيراً ما ضم وصف الطيف والخيال إلى وصف الشيب وما ينجم عن فقدان الشباب من لوعة وأسى، وقد اقترنت هاتان الظاهرتان في شعره بما يشبه التداعي بين المعاني، ومن اليسر علبنا أن نلمس توفيق البحترى في ذلك إذ إن الطيف غالباً ما يحلق بوجدان العشاق في عالم الأحلام، عندما تتنكر لهم الحبيبات في عالم الحقيقة لانقضاء نضارة الشباب وحلول قتامة المثيب.

### يقول أبو عبادة في مقدمة مدحة له في المنتصر:

تبسم عن واضح ذي أشر ، وتنبظر من فاتر ذي حور وتهــتز هــزة غــصــن الأرا ك عـارضة نشـر ريـح خصـر وعما يسبدد لب الحمليم حسن القوام وفتر النظر(١)

ثم يأخذ في وصف الشيب ويتبعه بوصف الطيف فيقول:

فقللن من حسنه ما كسار سواد الهوى في بيناض الشعر ين: إما الشباب وإما العمر وطيف البخيلة كيف احتضر؟ ونحن هجود على وبطن مره(٢)

وما أنس لا أنس عهد الشبا ب، ووعلوة، إذ عيرتني الكبر كاكب شيب علقن الصيا وإن وجنت، فبلا تكذبن ولا بد من ترك إخدى اثنتيــ الم تر للبرق كيف انبرى؟ خيال ألم لهما من ومسوى،

فكواكب الشيب اللامعة فيها تبقى من شعر أسود . على ما في الكواكب من رونق ـ تنقص من بهاء الشباب ورونقه، وللعلاقة وثيقة بين المعاناة في الحب وتمكن الشيب لانصراف الشباب، ويستتبع ذلك أن يحل الطيف محل الحبيب الذي يدير ظهر المجن للمشيب.

ويقول البحتري في مقدمة مدحة له في أبي العباس أحمد بن محمد بن موسى ابن الفرات:

<sup>(1)</sup> نفسه، جـ ٢، ص ٨٤٨، والمفروض أن تكتب الميم من كلمة الحليم في بداية الشطر الثاني والقصيدة من المتقارب.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٨٤٩.

بت أبدي وجداً وأكتم وجداً أسم النظن فيه أن تخطى الخطأ ما أزارناه طروقاً جاء يسري فاشرقت أرض نجد لا تخييب البلاد تخطر فيها وحد تنا في بدوصال قرب الطيف متنهاها فاصبح مسكن لي إذا دنا ازداد ليا مسالني عن الشباب كأن لم

لخیال قد بات لی منك یهدی رسل من دصالیجه وأن تهدی أم توخیه لیزیارة صحدا رسراه، وواصل الغیث نجیدا رسل الشوق من خیالات وسعدی ۱٬۵۰۱ و وفت حین أوصدت أن تصدا مت حدیثاً بناقض العهد عهدا أن وبعداً، فازددت بالقرب بعدا آن للمستعار أن یستردا(۲)

فهو بعد أن يصف الخيال في سبعة أبيات ينتقل إلى الشباب فيبكي عليه ويقول إنه عارية قد استردت بمجيء المشيب، وليس عن زهد فيه.

ولقد امتد العمر بالبحتري كها نعلم ثمانين سنة، وعلى حين يشيخ الجسد وتنبل نضارة الشباب يبقى للفنان خفقان قلبه وشعوره المرهف وولعه المتقد بالجمال، ومن التناقض بين الرغبة الطاغية وبين ما يصاحب الكبر من انصراف النساء، أبدع البحتري في وصف المشيب فاستحسنه واستقبحه وتحسر على الشباب الغارب.

يقول في مقطوعة مستقلة:

تركتها لم أجل عنها الد.دا في الرأس والعارض بي بدا على تعديه المشيب اعتدى؟ (٣) والشيب في الرأس رسول الردى جلوت مرآتي، فيا ليتني كني لا أدى فيها البياض الذي يا جسرتاه! أين الشباب الذي شبت، فيا أنفك من حسرة

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ٥٦٩، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>۲) تقسه، ص ۷۰،

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ١، ص ٦٥، والقصيدة من الرجز.

إن بدى العمر قريب، في بقاء نفسى بعد قرب المدى؟(١)

وإنا لنشعر بالأسى العميق الرابض بأعماق الشاعر الذي بات شبابه قبض ربح، وتفيض علينا تلك الموسيقى الجنائزية الرهبية من رؤية ذلك الشيب المهيب الكتيب وقد حل منذراً بدنو غروب الحياة، ويفجعنا ذلك التمني الجريع في أول الأبيات الذي يشف عها مجادع به المرء نفسه حين تكتنفه الحقيقة المريرة من كل جانب.

ويقول في مقدمة إحدى مدائحه أبياته وعتابياته في الفتح:

لوت بالسلام بناناً خضيباً ولحظاً يشوق الفؤاد السطروبا وبعد أن يشبب في ستة أبيات يأخذ في وصف المشيب فيقول:

عنت كبيدي قسوة منك ما تنزال تجيده. فيها نيدوسا وحملت عندك ذنب المشيد ب، حتى كأني ابتدعت المشيا ومن يطلع شرف الأربعيد نايجيي من الشيب زوراً غريا(١)

فالقَسوة والمعاناة وتحمل الذنب بغير جزيرة، مصاحبة جميعها لذلك المشيب الذي لم يبتدعه الشاعر، وإتما نراه يئن من جرائره.

ويقول في مقدمة مدحة له في أحمد بن عبد العزيز بن دلف بن أبي دلف العجل:

أيعبود الشبباب أم يتبولى منه في الدهر دولة ما تعود؟ لا أرى العيش والمفارق بيض أسوة العيش والمفارق سود وأعد الشقي جداً ولبو أعد •طي غناً حتى يقال سعيب من عدته العيون، وإنصوف عند التفاتاً إلى سواه الجدود؟؟

ويدل علينا من هذا الاستفهام الحائر في البيت الأول، كل ما في الشيخوخة من أسى وجزع على فقد الشباب، ثم يكثف الشاعر هذا الإحساس المهيمن عليه بأسلوب فيه من التقرير والحسم ما يعادل شعوره بالأسى، إنه لا يرى الحياة

<sup>(</sup>١) نفسه .

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٥٠، والقصيدة من المتقارب.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٢٠٥، والقصيلة من الخفيف.

الحقيقية إلا في تألق الشباب المشتعل بعواطف الحب، إ. عنده جوهر الحياة الدي ليس له من بديل.

ويقول أبو عبادة في مقدمة مدحة له في إبراهيم بن الحسن بن سهل:

أما الشباب فقد سبقت بغضه وأفاق مشتاق، وأقصر عاذل شعر صحبت الدهر حتى جاز بي

وحططت رحلك مسرعاً عن نقضه أرضاه فيك الشيب إذ لم ترضه مسوده الأقصى إلى مبيضه فعلى الصبا الآن السلام ولوعة تثنى عليه الدمع في مرفضه(١)

وإننا ـ على الرغم مما في قافية الأبيات الضادية من صعوبة ـ لنجد الشاعر يشدنا شدأ لنشهد هذا المشهد الحزين الذي يودع فيه صباه ويشيعه بالسلام واللوعة والدموع.

وفي مقدمة مدحة له في على بن محمد بن الحسين بن الفياض يقول:

ناكرت لمتى، وناكرت منها سوء هذا الأخلاف والأعواض من رجوع السهام في الأغراض صال حتى خضبت بالمقراض(٢)

ويقول في مقدمة مدحة في أبي نهشل محمد بن حميد الطوسى:

واتسركيسه إن كسان غسير مفيق وتلافي من اشتياق المسوق ـب فريعت من ظلمة في شروق ت أنيق الرياض غير أنيق ببياض ما كان بالموموق بصبوح مستحسن وغبوق أم سحاب يندى بغير بروق؟

هما همو الشيب لائمًا فيأفيقي فلقد كف من عناء المُتَّفَى عللتنا في عشقها وأم عمرو، ، هل سمعتم بالعاذل المعشوق؟! ورأت لما ألم بها السسي ولعمرى لولا الأقناحي لأبصر وسنواد العينون لنو لم يحسن ومنزاج الصهباء بسالماء أمملي أي ليل يبهي بغير نجوم؟

شعبرات أقصهن ويبرجع

وأبت تسركى الغديات والآ

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١١٩٦، والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>٧) نفسه، ص ١٢٠٨، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٤٨٥، والقصيدة من الخفيف.

ولقد أبدع البحتري الإبداع كله في دفاعه الرائع هذا عن الشيب. ولا ضير من أنه قبحه وذمه في قصائد أخرى كثيرة فتلك هي طبيعة الفنان التي تستوعب كل المشاعر وإن كانت متناقضة، ولننظر ملياً في تلك الثنائيات التي استمدها البحتري من صميم ذوقه الكلف بالطبيعة والتصوير، يورد الظلمة المتلبسة بالشروق، والحديقة المثالقة بالأقاحي، والعيون السود المتألقة بصفاء البياض والليل المزدان بألق النجوم والسحاب الملتمع بالبروق، لكن ترى هل أفنع البحتري نفسه بحسن المشيب حقاً؟

والحق إن المرء ليحار في الانتقاء والتمثيل من شعر الحب عند البحتري، فالرائع المبدع فيه كثير كثير، ومن المؤكد أن تطول رحلتنا مع روائع غزله ـ بما لا يتحمله البحث ـ لو تركنا لانفسنا العنان، وليس لنا إلا أن نفنع بما أوردنا، وأن نصل أنفسنا دوماً بذلك المنهل العذب المتدفق بين دفتي الديوان.

## الفصل الثاني

# الفخر \_ الرثاء \_ المدح \_ الحكمة \_ الهجاء

الفخسر:

توافر للبحتري عاملان رئيسيان هيئا له التألق وطول الباع في الفخر:

أولها: انتماؤه الثابت إلى واحدة من أعظم القبائل العربية وهي طيء. تلك القبيلة الشهيرة التي تمتد أصولها إلى اليمن في جنوب الجزيرة، واليمن موطن الشرف والحضارة والتراث القديم، على حين غلب على شمال الجزيرة شيء من الجفاف والخشونة المادية والمعنوية جميعاً.

ثانيها: إنه كان أعظم شعراء عصره دون منازع(١) وإن شئنا التحرز قلنا إنه كان كذلك أثناء حياته على الأقل، وإنه كان ذا شاعرية فلة أطفأ تألقها بريق خسمائة شاعر على ما تقول بعض الروايات(١)، وإنه نال من آبات التقدير والإجلال والشهرة وأصاب من الحظوة والثروة أقصى ما يطمع إليه الشعراء، حتى ليرون أنه امتلك الضياع والبساتين الكثيرة وكان يسير في موكب من عبيده(٣)، وإنه وقف على ابنه قرية ذات بساتين(١)، وأياً ما كانت درجة المبالغة في مثل تلك الأخبار، فهي واضحة الدلالة على مدى ما تمتع به البحتري في حياته من نجاح مادي ومعنوي، ولا يعنينا من تلك القضية إلا أن شاعرية الرجل فحسب هي التي

<sup>(</sup>١) الصولي: أخبار البحتري، ص ٧٢، ٧٣، ٧٤.

<sup>(</sup>٢) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ١٣. الجرجاني: الرساطة، ص ١٦٠.

<sup>(</sup>٣) ابن رشيق: العمدة، جـ ٢، ص ١٨٥.

<sup>(</sup>٤) ابن خلكان: وفيات الأعيان، جـ ٥، ص ٨٤.

مكنته من هذا النجاح الهائل ومن هنا كان له أن يدل سبوغه وأن يفتخر بتدفق عبقريته بروائع الشعر.

وعل ذلك يمكننا القول بأن عناصر الفخر عند البحتري هي تعداد أمجاد قومه والتغني بمناقبهم وبشرف اليمن موطنهم، وكذلك الإدلالة بعزته الشخصية المستمدة من أصوله الراسخة ومن موهبته الفنية المتفوقة، وهي عناصر وجد البحتري من قوة الحقيقة فيها، ومن قدرة الفنان في موهبته، ما مكنه من صياغتها على وجه رائع في أشعار فخره.

وقد اشتهر للبحتري قصيدتان فرغ تماماً في كانيهها للفخر، كما نراه قد أشبع تلك النزعة الفخرية في تضاعيف الكثير من قصائد ديوانه كتلك الدالية التي وصف فيها صراعه وقتله الذئب.

يقول أبو عبادة في دالية عُحكمة تتسق وما في الفخر من عزة وشموخ: إنما الغي أن يكون رشيسداً فانقصا من ملامه أو فمزيمدا

وإمعاناً من الشاعر في الإعراب عها يجيش به صدره من قوة الاعتزاز بقومه، يضيف إلى قوة الروي ألف الإطلاق بما تؤديه من شموخ وتصعد صوتي، ونراه يشيع تلك الروح الناضحة بالفتوة والعبقة بألق الشباب وعنفوانه في النسيب الذي يهد به إلى الفخر بقومه، ولعلنا نقف على مدى ما في صنيع البحتري هذا من تفاعل وتجاوب مع طبيعة الأشياء إذا علمنا أنه أبدع تلك القصيدة وهدو دون العشرين(١)، وإني الأوثر أن أثبت المقدمة الغزلية الذي أشعر عاماً بقوة الفخر تنبض وتكاد تقفز بين كلماتها:

م رداء الشباب غضاً جديدا ما رأين المفارق السود سودا قف حميداً ولا تول حميدا حث يوماً إلا حسبناه عيدا ب، شموساً يشين مشياً وثيدا حن علينا عوارضاً وخدودا

خلياه وجدة اللهدو ما دا إن أيامه من البيض بيض أيها الدهر حبدًا أنت دهراً كل يوم تزداد حسناً في تب إن في السرب، لو يساعفنا السر يتدافعن بالاكف، ويعرض

<sup>(</sup>١) الديوان: جد ١، ص ٥٩٠، الحاشية والقصيدة من الخفيف.

ب مسمول عس تسبيب راء حن والنيل قد أقام روافا عمهاة مشل المهاة أبت أن دات حس لو استزادت من الحس فهي الشمس بهجة، والقضيب ال يا ابنة العامري! كيف يرى قو

أقحواما مفصلا او صويدا عاقس العباح فيه عصودا تصل الوصل أو تصد العدودا من إليه لما أصبات مزيداً مغض ليناً، والرثم طرفاً وجيدا مك عدلاً أن تبخلي وأجودا

وتندفع روح الفتوة في القصيدة ابتداء من أول أبياتها لمترى البحتري يقصر الاعتدال على الفسلال. فهي إذن دعوة للاندفاع العنيف للعب من مناهل السرور والمتعة، وذلك هو لب الصواب الذي يراه الشاعر من خلال شبابه المتوهمج المتحسس. وتبدو تلك الروح الفتية الوثابة في البيين الرابع والخامس فنرى الشاعر ١٨ لا يريد للزمن الذي غدت أيامه أعياداً مشرقة، لا يريد له أن يمضي ، ويا حيداً أن تتوقف عجلة الايام عن الدوران في رحاب واحة السعادة الوارقة، وفي البيت الأخير من هذا المقطع الغزلي سالف الذكر نرى البحتري يحسن التخلص ليتفنى بالأباء والأجداد والأبحاد، فيقول:

وصديشاً: أبسوة وجمدودالا) ووأباتاه ووهامراًه ووالوليداه ويتسدولاًه وومتسوداه شيع من هم أن يكون بجيسدا إن قومي قوم الشريف قلمياً وإذا ما عددت ويحيى، ووعمراً، ووعبيداً، وومسهراً، ووجسدياً، لم أدع من مناقب المجد ما يقد

وبعد هذا التوالي الموسيقي المبهر بين أسهاء الآباء والأجداد، يقول البحتري بافتخار شامخ الإيقاع إنهم لم يتركوا من فضائل المجد شيئاً يتطلع إليه المتطلعون. ثم يأخذ في تفصيل ذلك المجد التالد الذي لم تبق طيء من أسبابه سيئاً فيقول:

ذهبت طيء بسابقة المجد لد على العالمين: بأساً وجودا معشر أمسكت حاومهم الأرض وكادت من عزهم أن تميدا

ثم لا يلبث أن يعقد المقارنة ليزدهي بآله اليمانيين الجنوبيين على عوب الشمال فيقول:

<sup>(</sup>١) الديوان جـ ١، ص ٩٩٠.

لحم مساكنوه طرأ عبيدا ق واعاداً؛ في عزها والمودا» كان، إذ كان، حنظلاً وهبيدا مؤتياً أكله وطبلعاً نضيدا مر الطفل فيه حتى يسبودا لهم المجدد: طارفاً وتليدا فإذا المحل جماء، جاؤوا سيمولًا . وإذا النقسم ثبار، ثساروا أسمودا ت إذا حدث الحديد الحديدا مض على البيض: ركّعاً وسجوداً (الم بريد الدهر: موعداً ووعيدا لضرب من مصمت الجديد صعيدا وسيبوف تعشى الشمبوس وقبودا

نىزلوا كاهل والحجاز، فأضحى منسزلا قبارعموا عليه العماليه فاذا قسوت دوائل، ودتما ظمل ولمدانسا تغمادون نخملا بلد ينبت المعالى في يثغ وليسوث من وطيء، ووغيسوث، بحسن المذكر عنهم والأحماديه في مقسام تخسر في ضنكسه البيد معشسر ينجـزون بــالخــير والشـــ يضربون الموغى إذا ما أثار الـ بسوجسوه تعشى العيسون ضيساء

ويستمر الوليد في ذلك الفخر الشامخ ذي الصياغة الصحراوية الفخمة، والإيقاع الحماسي المتصاعد ويعدد مناقب آله من كافة الوجوه: أصلًا وحرباً، وسلمًا فَيذكر تبَّعاً من ملوك اليمن المشاهير، ويشير إلى سبأ بن يشجب الذي يرجع نسب الشاعر إليه والذي يقال إنه أول من تسمى «عبد شمس»:

رف منا إلا الفعال الجميدا؟ وشبيبا وناشئا ووليدا مه على المكرمات: بيضاً وسودا ه ندى ليناً وياساً شديدا في عبلا لا تبييد حتى يبييدا

وهم قدوم دنبسع، خسير قدوم وكفي بسالفخار منهم شهيدا . وعبد السمس، شمس الغزال أبرياً ملك الناس والمنطقة المناسبة سأتلل النهور مذ عرفناه: هل يعد قىد العمري سىدناه كهالاً وشيخاً وطوينا أيامه ولينالي لم ننزل قط مذ ترعرع نكسو فهو من مجدنها يتروح ويغهدو

ثم نراه يختم القصيدة ببيتين فيهما تركيز هاثل للكثير من ركائز المجد الذي

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۹۲ه.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۹۹۳.

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ١، ص ٩٤ه.

فصله، تؤديه صباغة محكمة الخلق في الحروف والكلمات والتركيبات جميعاً فيقول: نحن أبناء بعرب أعسرب النا سلاماناً، وأنضر الناس عودا وكأن الإله قبال لنبا: في السحوب كونوا حجارة أو حديدا(<sup>1)</sup>

وهكذا يضع البحتري بين أيدينا تلك القصيدة الفخرية العبقة بعبير الشباب والصحراء وبروح البداوة في الإحساس والصياغة جميعًا، وقد دل بها على أنه عميق الاعتزاز بأسلافه، بعيد الإدراك لمعالم الماضي ومواطن المجد في تاريخهم، ويدور فخره بهم على صفات القوة والشجاعة والإقدام والمروءة والنجدة والكرم والعدد الكثير وقوة التفكير.

فإذا انتقلنا إلى قصيدته التائية في الخبر، نجد البحتري \_ وإن كان قد افتخر بقومه أيضاً \_ إلا أن الفخر بنفسه وعا حققه من بجد أدي واجتماعي رفيع قمّل في منادمته للخلفاء ونفوذه ومكانته عندهم، وشفاعته في جلائل الأمور لديهم، هذا الفخر بالنفس والاعتداد بقيمة الشاعر نجده أقوى نفساً وأعلى إيقاعاً من الفخر النبلي بقومه. وليس في ذلك ما يدهش، فالشاعر قد صاغ قصيدته تلك بعد الأربعين (٢)، فكان آنذاك على درجة مرموقة من المجد الأدبي والثراء المادي والنفوذ الاجتماعي جرت عليه شيئاً من الضغائن والاحقاد، وكان في قصيدته الفخرية الدالية السالفة على أول طريق المجد والشهرة لم يصب منها بعد شيئاً ذا بال، ومن ثم اتجه \_ وهو ابن السادسة عشرة \_ إلى الافتخار بعظمة أسلافه ومناقيهم.

ونحن بالفعل نرى روح الأربعين الهادىء المتأمل بهيمن على صياغة القصيدة وموسيقاها ومضمونها، كما نلمح روح الأسى ترفرف عليها، وبوسعنا أن نرى علاقة وثقى بين تلك الروح وبين الملابسات التي اكتنفت إنشاء القصيدة. فالشاعر قد ودّع الشباب وأطلت عليه أشباح الكهولة والشيخوخة، وهو مكلوم بمصرع صديقيه الأثيرين: المتوكل والفتح، وهو إلى ذلك محزون لما يصيب قبيلته من خلافات وجروح، ولما يسلطه عليه خصومة - ومنهم بعض أقاربه - من عواصف الضغينة والحسد. ولذلك نرى المقدمة الغزلية تتطامن وترد في أبيات خمسة خافتة النفس هادئة المؤسيقى وكأنها - من وقارها - في مثل ملابس الإحرام التي يرتديها الحجيج

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۹۵،

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ١، ص ٣٦٣، الحاشية.

الذير اشار إليهم الشاعر.

يقول البحترى:

أحبب إلى بطيف سعدى الآتى وطروقه في أعجب الأوقات(١) ومنتقل ابتداء من البيت السادس إلى ذكر ما حل بأسرته من الموت والنكبات فيقول:

في، إليك فقد تخون أسرتي حيف الردى وتحامل النكبات

أبنى عبيد شد ما احترقت لكم كبدى، وفاضت فيكم عبران

وبعد أن يثن أنيناً موجعاً في التحسر عليهم وعلى ما بددوه من شرف بخلافاتهم، يبدأ من البيت السادس عشر في ذكر المشيب وترك ملاذ الشباب ولا تفارقه روح اللوعة والأسى في ذلك وينتقل بعد أربعة أبيات إلى الفخر بنفسه وتعداد مناقبه وأعجاده:

أن الحصاد وراء كل نسات فتحسرت، وصحوت من سكرات (٢) شيبي، وهــزت للحنــو قنــان فمضواء وكر الدهر تحو لداق سفها، وعزّ حياتهم بحياتي ملأت صدور أقاربي وعداتي ر ذکری، وناعمة بهم نشواتی بعد الجليل فأنجحوا طلباتي من رفد طلاب وفك عناة ورقيت منها أرفع الدرجات. من ليس يعشر في الرهائ أناتي يوم الفخار لظار في لهوائي(٢٠).

ومعيري بالدهر، يعلم في غد أبنى! إن قد نضوت بسطالتي نظرت إلى الأربعون فأصرخت وأرى لمدات أبي تتابع كشرهم ومن الأقارب من يسر بميتتي إِنْ أَبِقَ أُو أَهْلُكُ فَقِدُ نُلْتَ ٱلْجِينَ وغنيت ندمان الخلائف نابهأ وشفعت في الأمر الجليل إليهم وصنعت في والعرب، الصنائع عندهم فالأن إذ ناصيت أعنان العلا يجرى ليدخل في غبار تسرعي ويديمني من لو ضغمت قبيله

<sup>(</sup>١) نفسه، والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>٢) نقسه، ص ٣٦٤.

<sup>(</sup>٣) الديوان: جدا، ص ٣٦٥.

فالبحتري هنا معتد بنفسه بعد أن تسنم ذروة المجد الأدبي والشهرة الاجتماعية ولا يضيره بعد ذلك الموت فهو قد عاش مرافقاً وندياً للخلفاء ونعم بما معموا به من أنماط الرفاهية، وقبلت شفاعته في الأمور الجليلة كمنح المنح وقك الاسرى وعلى ذلك فهو في القمة، وهؤلاء الذين مجقدون عليه من الاقارب وغيرهم لا يقاسون به لأنهم في السفح وشتان بينه وبينهم.

ويختم الوليد القصيدة بفخر هادىء بالأباء والأجداد والأخوال، تتصدره روح التدين الذى بدأ به القصيدة فيقول:

جدي الذي رفع الأذان بمنبج وأقام فيها قبلة الصلوات(١) ويستغرق ستة أبيات في الإشادة بمجدهم الديني والحربي في مواجهة الروم، والاجتماعي المتمثل في النباهة التي أصابوها وفي الكرم الذي اعتادوه.

وسبق أن عرضنا في بداية هذا الفصل وصف البحتري لقاءه الدثب وقتله إياه، وأشرنا إلى أن القصيدة من شعر شبابه المبكر، ذلك الشعر الذي تغلب عليه روح الصحراء وجزالة البداوة في الصياغة والمحتوى جميعاً.

وقد افتخر البحتري في تلك القصيدة بنفسه، وبما بحمله بين جنبيه من قوة الشكيمة ومن عزمات صلاب، وما توافر لديه من شجاعة نادرة وقدرة على الفتال فلذة، وكان له من قافية القصيدة الدالية بما تؤديه من صرامة ووضوح، ومن بحرها الطويل ذي الموسيقى الممتلدة المهيبة كان له من ذلك أدوات مؤاتية لذلك الفخر الشبابي الملتهب الذي يبين فيه عن فتوته ويتهدد أعداءه \_ ومنهم بعض أقاربه \_ بأن يوردهم موارد البوار والموت.

يقول البحتري مفتخراً بنفسه بعد أن شبب في ستة أبيات:

إذا جزت اصحراء الغوير، مغرباً وجازتك بطحاء السواجير با سعد فقل لبني الضحاك مهلًا، فإنني ان الأفعوان الصل والضيغم الورد وبني واصل، مهلًا، فإن ابن أختكم له عزمات هزل آرائها جد متى هجتموه لا تهيجوا سوى الردى وإن كان خرقاً ما يجل له عقد (٢)

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۲۹.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ١، ص ٧٤١، والقصيدة من الطويل.

مهيباً كنصل السيف لو قذفت به يـود رجـال أنني كنت بعض من ولــ'` احتمـالي ثقـل كــل ملمـة ذريني وإيــاهم فحسـيي صــريمتي ولى صاحب غصب المضارب صارم

ذرى أجاء ظلت وأعلامه وهد طوته المنايا لا أروح ولا أغدو تسوء الأعادي لم يود اللذي ودوا إذا الحرب لم تقلح لمخمدها زند طويل النجاد ما يقل له حددا)

فهر إذن فتى بدوي فارس صلب العود شديد التحمل للملمات، يحمل عزيته في مواجهة الزمن ويحمل سيفه في مواجهة الخصوم وإن كان بينهم بعض أهله، وها, شاكلة هذا الفخر الشبابي الحار، الذي يقف فيه البحتري إزاء الزمان، يتحداه وينتصر عليه ويسعى إلى المجد والمال، ذلك الفخر الذي ضمنه مدحته في مالك بر، طوق والتي يقول في مطلعها:

رحلوا... فأية عبرة لم تسلب أسفاً، وأي عزيمة لم تغلب<sup>(٢)</sup> وهو ينهي تغزله ببيت يذكر فيه أنه كان آنذاك في العشرين:

عشرون قصرها الصباء وأطالها ولسع العتساب بهسائم لم يعتب ثم يأخذ في الفخر بأسفاره وبمجالدته الزمن بإصراره على إدراك المال والمجد فيقول:

ما لي وللايام صرف صرفها حالي المسي زميسلاً للظلام، رأغتدي ردفاً عا فاكون طوراً مشرقاً للمشرق الله أقصى، وإذا الزمان كساك حلة معدم اللبس لولفد أبيت مع الكواكب راكباً أعجازه والليل في لون الغراب كأنه هدو في والعيس تنصل من دجاه كها انجل صبغ الله يل

حالي وأكثر في البلاد تغلي؟ ردفاً على كفل السباح الأشهب أقصى، وطوراً مغرباً للمغرب اللمعرب اللمعرب المحازها بمنزعت كالكوكب هدو في حلوكته وإن لم ينعب صبغ الشباب عن القلال الأشيب كالله يلمم من وراء الطحلب المحالية المحالي

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۷٤٧.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٧٨، والقصيدة من الكامل. "

 <sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٧٩.
 (٤) الديوان: جـ ١، ص ١٨، والقصيدة من الكامل.

والملفت في هذا النمط من فخر البحتري، تأججه بما أشرنا إليه من حماس الشباب وتدفعه، واعتماده كديدنة على التصوير، إلا أن التصوير هنا يستمد مقوماته من الطبيعة مباشرة، ولما يلون بعد بمباهج الحضارة العباسية التي نهل منها البحتري بعد أن استقر ولمع نجمه بالعراق، إنه يصور مستميناً بالظلام، والصباح الأشهب والمشرق والمغرب والكواكب، والليل والغراب والعيس والطحلب، وكلها كما نرى عناصر من قلب الطبيعة البكر.

هذا وأود أن أشير إلى أن البحتري قد عبر كثيراً عن فخره بشعره وبمكانته الأدبية وأورد ذلك ضمن الكثير من قصائده في المدح وغيرة من أغراض الشعر الاخرى، وذلك بالإضافة إلى ما أفرده من قصائد فرغ فيها إلى الفخر، ومنها هاتان القصيدتان اللتان عرضناهما سلفا.

#### الرئساء:

لا أحسب الموهبة وحدها \_ مهما عظمت \_ كافية للتفوق في شعر الرئاء، فالرثاء \_ على خلاف المدح \_ واهى الصلة بدوافع الحياة المادية، ولكنه وثيق الصلة ـ فيها أرى ـ بصفة خلقية هي الوفاء، وبصفة نفسية إنسانية هي صفاء المشاعر ورقتها. وقد يصبح من المحتم ـ وفقاً لتلك المعايير ـ أن يكون للبحتري شعر رثائي ممناز، وأن تتفق الأراء على ذلك. فموهبة البحتري ورهافة حسه قضيتان واضحتان، وفيها يتعلق بوفائه فلعل موقفه بعد مصرع المتوكل والفتح يلقى نوراً هادياً في هذا السبيل. فلقد كان الشاعر منادماً للخليفة ولمستشاره في تلك الليلة الرهيبة، ومن ثم كان شاهداً على الحادث الدموي ومشاركاً ـ بالفعل أو برد الفعل ـ في كل تفصيلاته. ولقد كان من أعنف الأمور إشعالًا للأسى والهلم أن تكون الرأس المدبرة للجريمة البشعة هو المنتصر ابن الخليفة القتيل وولي عهده، والمتربع على كرسى خلافة المسلمين من بعده. وقد كان من المكن ـ بل ومن المتوقع ـ أن يراعي البحتري مقتضيات السياسة فيبتلع أحزانه ويلوذ بالصمت، ولكننا نراه يمشى على الجمر والأشواك فيرثى الخليفة القتيل رثاءً خالداً يفيض بمشاعر الحب، والوفاء العميق ويعول بعبرات حرن مكلومة يتنفس فيها الحريق، ثم هو لا يكتفي بذلك، بل نراه يتجه إلى ولي العهد القاتل الذي بات خليفة ولم تبترد دماء والده القتيل بعد، فيحمله بأوضح القلمات مسؤول الجريمة ويستمطر عليه لعنات السهاء،

ويدعو المسلمين دعوة صريحة إلى الثورة عليه والقضاء غلى حكمه.

وأنا أعلم أن رئاء البحتري للمتوكل ليس كل رئائه إلا أن رئاءه في الثغريين وآل حيد أيضاً يفيض بالصدق والغنى والوفاء الإنساني، وبوسعنا القول بأن موقف الشاعر في تلك القضية المحوطة بالرعب \_ قضية المتوكل \_ هو مؤشر واضح إلى مدى اتصافه \_ إنسانياً \_ بصفة الوفاء. يقول أبو الفرج عن شعر البحتري في الثغريين: «ومراثيه فيها أجود من مدائحه وروي أنه قيل له في ذلك فقال: من تما الوفاء أن تفضل المراثي المدائحه (روي أنه قيل له في ذلك فقال: من

وعلى الرغم من ذلك اختلفت الأراء في تقييم رثاء البحتري، يقول الاستاذ أنيس المقدسي: ووليس البحتري من المشهورين في الرثاء، وإن يكن له فيه ما يستطاب اللهاء المحكم أن جماع الحكم يكمل في نصف العبارة الأول، ونصفها الثاني استثناء لبعض القصائد من الحكم العام.

وينحو الدكتور محمد صبري منحى آخر مغايراً، فيقيم صلة وثيقة بين رئاء البحتري وبين سماته النفسية ونوازع وجدانه فيقول: وولا يخالجني شك في أن الصداقة كانت تقوم مقام الحب عند البحتري، وأنه كال يتأثر بوحيها في بكاء اصدقائه وغلمانه والأمراء الذي أحسنوا إليه وبالجملة في شعره الرثائي بأوسع معانيه في بكاء الصحب والأيام والديار. لقد كان البحتري برقته وأنغام موسيقاه وأشجانه رثائي النزعة عزوناه (ال

فالبحتري إذن مهياً بطبيعته للإجادة في الرئاء، وإذا كانت اختيارات المره جزء منه، ومواطن إعجابه دالة عليه، فقد دعم الدكتور محمد صبري وجهة نظره بما رواه ابن خلكان(<sup>4)</sup> من أن البحتري كان كثيراً ما ينشد أبياتاً محزونة ملتاعة وهي:

حمام الأراك ألا فاخبرينا لمن تندبين ومن تعمولينما

<sup>(</sup>١) الأصفهائي: الأغاني، جـ ٢١، ص ٤٢

<sup>(</sup>٢) أئيس المقدسي. أمراء الشعر في العصر العباسي، ص ٢٤٤

<sup>(</sup>٣) محمد صبري أبو عبادة البحتري، ص ١٧٠

<sup>(\$)</sup> ابن خلكان وفيات الأعيان، جـ ٥، ص ٨٠ محمد صبري، أبو عبادة البحتري، ص ١٧

لشفقت بالنوح منا القلوب تعمالي نقم ماتماً للهمو ونسعمدكن، وتسمعانيا

وأبكيت بالندب سن .٠٠ .٠٠ ... م م وتعول إخواننا الخدعنينا فإن الحزين يواسي الحزينا

ومن المكن أن نجد في الموسيقى الرتبية المتكررة المستطيلة في أبيات نبهان، وباتكائها على كلمات من قاموس الأسى والأحزان هي : تنديين، تعولين، شققت، النوح، القلوب، أبكيت، العيون، مأتم، الهموم، الظاعنين، الجزين، يواسي، وبتكرار حرف النون في كثير من كلمات الأبيات، وهو من مكونات كلمات الحزن والنوع والندب والطعن، ثم انتهاء الأبيات بألف الإطلاق بما تؤديه من تعبير عن تدفع وامتداد في المشاعر، أقول من الممكن أن نجد في ذلك كله تفسيراً فنياً لإعجاب البحتري بالأبيات، وخشفاً عن ميول رئائية عميقة لديه، بل إن الشاعر نفسه كان يرى بأن الرئاء الجيد أدل على الوفاء من المدح الجيد كها أسلفنا عن أبي الفرج ويرى الدكتور عبده بدوي أن البحتري مشهور بالرئاء (ا).

واياً كانت الآراء في رئاء البحتري، فإنها لن تغنينا عن النظر في بعض من نصوص هذا الرئاء وقد يكون مؤاتياً أن نبداً ذلك بتلك الرائعة التي رئا الشاعر بها المتوكل والتي قال فيها ثعلب: «ما قبلت هاشمية أحسن منها، وقد صرح فيها تصريح من أذهلته المصائب عن تخوف العواقب، (٧).

لقد اغتيل المتوكل عام ٣٤٧هـ، بتدبير متواطىء بين ولي عهده المنتصر وبين الانراك، واغتيل معه مستشاره ورفيق عمره الفتح بن خافان، ويحدثنا التازيخ أن دولة العباسيين كانت على درجة لا باس بها من استقرارها وثراثها المادي والممنوي على حكم المتوكل الذي استمر خمس عشرة سنة وأن البحتري ـ الذي كان شاعراً للقصر وندياً مقرباً للخليفة ومستشاره ومشاهداً لارتكاب الجريمة ـ كان كذلك في أوج شهرته ومجده وكان في المنتصف من عمره وبوسعنا أن نجد في القصيدة، ليس رئاء ووفاء للخليفة الصديق فحسب، وإنما نجد أيضاً رئاء للدولة العباسية ذاتها، وإذا كان اغتيال الوالد جريمة كبرى، فإن اغتيال دولة بأسرها جريمة كبرى، فإن اغتيال دولة بأسرها جريمة أكبر، ولم تكن

 <sup>(</sup>١) عبده بدوي: مقال بمجلة الشعر ص ١١٨، العدد الرابع أكتوبر سنة ١٩٧٦، مطابع دار الهلال.

<sup>(</sup>٢) الحصري: زهر الأداب، جـ ١، ص ١٩٥.

دماء المتوكل التي أريقت، إلا إيذاناً بنزيف مستمر ومروع في دماء الدولة العباسة أدى في النهاية إلى دمارها. وبوسعنا أن نرى في ذلك الرئاء كذلك تكثيفاً لمخاوف البحترى وهو يواجه المجهول، فكأني بالشاعر الفنان لا يرى في الجعفري الذي قوض رمزاً للخلاقة العباسية فحسب، وإنما يراه كذلك رمزاً لمجده الأدبي الشامخ الذي بات مهدداً بالتداعى.

وقد بدأ البحتري مرثيته بالوقوف على أطلال الجعفري، ولا أراني مبالغاً إذا قلت بأه شعوراً كثيفاً سيطر على الشاعر آنذاك بأنه يبكي المتوكل والدولة والمجد الشخصي في آن معاً.

### مقول أبو عبادة:

محل على القاطول أخلق دائره كأن الصبا توفي ندوراً إذا انبرت ورب زمان ناعم .. ثم .. عهده نغير حسن الجعفري، وأنسه تحمل عنه ساكندوه فجاءة المحمل عنه ساكندوه فجاءة المحمل المن وحش القصر إذ ربع سربه وإذا صبح فيه بالرحيل فهتكت ووحشته حتى كأن لم يقم به كأن لم تبت فيه الخلافة طلقة ولم تجمع الدنيا إليه بهاءها

وعادت صروف الدهر جيشاً تغاوره تسراوحه أذيالها وتبساكره يرق حواشيه، ويونق ناضره وقوض بادي الجعفري وحاضره فعادت سواء دوره ومقابره(۱) وقد كان قبل اليوم يبهج زائره وإذ ذعرت أطلاؤه وجاذره علق عجل أستاره ومتسائسه أنيس، ولم تحسن لعين مناظره بشاشتها، والملك يشرق زاهره وبهجتها والعيش غض مكاسره(۲)

بدأ البحتري بالبكاء على القصر المنكوب، وذلك وثيق الصلة بالبكاء على الأطلال في التراث باعتباره رمزاً للفناء، وإذا كان المعتاد أن يقال عن الشيء إنه أخلق ثم دثر، فقد عبر البحتري عن مصير القصر الذي هو رمز في لاشموره للمخلافة، بأنه دثر ثم أخلق، وكأنه في أعماقه ومكنون مشاعره يدرك أن الخلافة العباسية، بمثل تلك المؤامرات الدموية البشعة ـ قد دثرت وذلك ذروة الفناء، وإذا

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٠٤٦، والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>۲) نقم به صور ۱۰۱۷.

كان الوفاء صغة معدومة في البشر، وإن كانوا من الابناء، فليتوافو إذن ذلك الوفاء ويراح الصبا وهي من مظاهر الطبيعة التي يستريح الشاعر دوماً بالركون إليها، ونحن 'ز ذلك نرى الشاعر يتجنب المبالغة ويعمد إلى وصف حقائق الأحداث أو حقائق المناعر والعواطف، وهو لكي يصور لنا الزعج والذعر الذي اكتنف ارتكاب المجريمة يورد حقائق تمثل في تحمل ساكني القصر فجأة، وفي حيوانات الحبر الملحق به وقد ربعت أسرابها، وفي صرخات الإنذار والرحيل العاجل الملهوف وتهتيك الستائر والحواجز، وتركيز الشاعر هنا بعد القصر ينجه إلى الحيوان لا الإنسان وكأنها عملية إسقاط نفسي تنم عن ازدراته لهذا الجنس الذي يفتك الولد فيه بأبيه، عنه القام، شروره حتى لتطمس مظاهر الجمال والبشاشة والبهاء والبهجة لتحمل بذلاً منها القتامة وأشباح الفناء والوحشية. ثم يتساءل الشاعر تساؤل المستنكر الدهش الملهول:

بهيبتها أبدوابسه ومقاصده؟ تنوب، وناهي الدهر فيهم وآمره؟ فاين الحجاب الصعب حيث تمنعت وأين عميد الناس في كل نوبة

فالجرعة قد تحت بتدبير محكم أتاح للمتآمرين أن يتموها في خسة مفاجئة أودت بحياة المتوكل دون أن يجد من رجاله المقربين من يدافع عنه سوى الفتح الذى حماه بجسده فلحقه ما لحق الخليفة من هلاك:

تحقّی لـ مغتالـ تحت غـرة وأولی لمن يغتالـ لـ و يجاهـره فـ ا قـ اتلت عنـ المنـون جنـوده ولا دافعت أسـلاكـ وذحــائـره ولا نصر المعتز من كـان يرتجى له وعزيز القرم من عز ناصـره تعرض ريب الدهر من دون فتحه وغيّب عنه في خراسـان طاهـره

وإذا تأملنا مفردات البحتري من بداية القصيدة لوجدناها قوية جزلة، وكذلك صوره إذا ما تأملناها وجدناها قائمة دامية عنيفة، وموسيقى البحر والألفاظ تتسق مع ذلك تماماً فهي هادرة صاخبة وكأنها تحكي صخب الأسلحة التي استخدمت في ارتكاب الجريمة وحين يتم الاحتكام للسلاح، فقد حانت الأجال، وضل المعل عن الرشاد ولج في متاهات الأماني والأطماح:

حلوم أضلتهما الأمماني وممدة تناهت، وحتف أوشكته مقادره ومغتصب للقتل لم يخشر رهطه ولم يجتشم أسبمابه وأواصحر

# صريع تقاضاه السيوف حشاشة يجود بها والموت حمر أظافره(١)

ونلاحظ أن البحتري الواقع تحت وطأة انفعاله الشديد، لا يقف بالمعنى عند حدود الشطرة الأولى في بعض الأحيان، بل نرى انفعاله العنيف يمد ذلك المعنى إلى الشطرة الثانية فيقول: وحلوم أضلتها الأماني ومدة... تناهت، كما سيقول في بيت قادم: دلنعم اللم المسفوح ليلة جعفر... هرقتمه، كما نلاحظ أن البحتري الكلف أشد الكلف باستخدام الألوان، لا يستخدم في تلك القصيدة إلا ما يدل على السواد المطلق فيقول: «ليلة جعفر» ووجنح الليل». ووسود دياجره»، فإذا استثنى واستخدم لوناً آخر كان ذلك اللون هو الأحمر بدلالته على الدم والموت ولكن... كيف تصرف البحتري وقد شهد هذه المذبحة الدامية لأقرب العظاء إليه وأشدهم حدياً عليه؟ يقول موضحاً ذلك:

أدافع عنه باليدين، ولم يكن ليثني الأعادي أعزل الليل حاسر، ولو كان سيفي ساعة القتل في يدي درى القاتل العجلان كيف أساوره(١١)

ولا يهمنا كثيراً أن نتحقق من صلق الشاعر في هذا، فها كان دفاعه أو عدم دفاعه ليغبَّر من الأمر شيئاً، وهو على أية حال قد نجح تماماً في أن يشركنا فيها يجثم عليه من أسى عميق وفيها بمزقه من مشاعر نازفة معتمة:

دماً بدم يجري على الأرض مائوه يد الدهر، والموتور بالدم واتوه؟ فدن عجب أن وُلِّي العهد غادره ولا حملت ذاك الدعاء منابره من السيف ناضي السيف غدراً وشاهره هرقتم، وجنح الليل سود دياجره وباغية تحت المرهفات وثائره إلى خلف من شخصه لا يغادره إذا الأخرق العجلان خيفت بوادرد الم

حرام علي الراح بعدك أو أرى وهل أرتجي أن يطلب اللم واتر أكان ولي العهد أضمر غدرة؟ فلا مثل المثنى الباتي تراث الذي مضى ولا وأل المشكوك فيه ولا نجا لنعم الدم المسفوح ليلة وجعفره كانكم لم تهلموا من وليه وإلى لأرجو أن ترد أموركم مقلب آراء تخاف أناته

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٢، ص ١٠٤٨.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٠٤٨.

<sup>(</sup>٣) الديوان: المجلد الثاني، ص ١٠٤٩.

وتحريم الراح للحداد

ويؤكد البحتري أنه أخذ نفسه بذلك التحريم فيقـول بعد ذلـك بتسع سنوات:

وإني هجـرت الراح حـولًا عرماً له، وشهودي بالذي قلت شهد<١٠ ويقول في ذلك أيضاً بعد عشر سنوات من مصرع المتوكل:

وإن هجر للمدام وقد جلا لنا الصبح من قطربيل وبلشكر وكيف تعاطي اللهو والرأس غلس مشيباً وشرب الراح من بعد جعفر<sup>(7)</sup>

ولا يفك هذا الحداد غير الثار، ولكن هل من سبيل إلى ذلك وصاحب الثار هو المنتجار وساحب الثار على الاستبعاد والاستنكار في قوله: «وهل أرتجي . . ، بل نراه يرتبط بالاستفهام الذي يليه . . . «أكان ولي المهد أضمر غدرة؟» وفيه يوجه البحتري اتباماً مباشراً للمنتصر بقتل أبيه، وهو استفهام يلقي بثقل الاتهام متسربلاً بمزيج من دهشة الشاعر واستنكاره وكأنه وليد باشر الحياة للمرة الأولى خارج الرحم فيدهش ويستنكر ويتألم. والبحتري لا يدهش ويستنكر فحسب، بل هو يقرر في حسمه أيضاً ويؤكد هذا التقرير في الشطرة الثانية من البيت حينا يقول: «فمن عجب أن ولي المهد غادره».

ويرى الدكتور عبده بدوي أن الفاتل العجلان هو المتصر نفسه (٢) أي أنه اشترك بنفسه في ذبح أبيه. وفي الحق أن أسباباً إنسانية وسياسية تجعلني أرى غير ذلك الرأي. فالمؤكد والمثفق عليه أن المنتصر هو المدبر والمستفيد من تلك الجرعة النكراء بل إن أباه المتوكل كان يسميه المنتظر كناية عن تربصه للوثوب إلى الحكم، وتكن ما الذي يدفعه ليباشر سفك دم أبيه بنفسه ـ وتلك تجربة مريرة مدمرة مها توافر لديه من مبررات ـ ولديه من الأعوان المتأمرين من يقوم بذلك عنه؟ ثم أليس من حسن السياسة أن يناى بشخصه عن مسرح المأساة تحسباً من احتمال فشل المؤامرة.

نفسه، جد ۱، ص ۱۷۰، والحاشية جد ۱، ص ۴۵۱، والبيت من العلويل. (۲) نفسه، جد ۲، ص ۴۵۰۱، والحاشية: جد ۲، ص ۴۵۰۱، والبيتان من العلويل.

<sup>(</sup>٣) عبده بدوي: مجلة الشعر العدد الرابع أكتوبر ١٩٧٦، ص ١١٦

والشاعر مأخوذ تماماً بدوامة مشاعره الحادة، وهي تتدفق دون حواجز نابعة من تلك الأحداث الدامية فتراه نخاطب نفسه في مونولوج داخلي فيقول: «حرام على الراح، ثم لا يلبث أن يوجه الخطاب إلى المتوكل مباشرةً فيقول: «بعدك، ولا البحاه، وكأن الحادثة لهولها تأبي على التصديق، وبعد أن يتجنب المخاطبة في اللاعاء على الجاني وإنذاره بالانتقام منه يعود للمخاطبة مرةً أخرى وكانه قاص نجاكم الملاعام على الجاني وإنذاره بالانتقام منه يعود للمخاطبة مرةً أخرى وكانه قاص نجاكم المتآمرين ويخاطبهم موجهاً التهمة إليهم فيقول: دلنهم من المسفوح ليلة جعفم المتقول: ويأنفه وبأسلوب المغاطبة فيقول: وكأنكم لم تعلموا من وليه وباغيه تحت المرهفات وثائره. . . ثم نواه يختم صرخته الداوية هذه بنبرة تهدأ شيئاً ما وتتألق فيها ومضات الحكمة التي تدرك المسؤولية فيرجو أن ينتهي حكم الدولة إلى من يتسم بالتروي وتقلبب الاراء وهو في المنتصر بلا شك.

وبوسعنا أن نرى البحتري في تلك القصيدة وأضرابها شاعراً صادقاً مرهف الشاعرية متمكناً من أدوات فنه. وقد مكنه ذلك من أن يتجاوز بالقصيدة حدره الزمان والمكان اللذين اكتنفاها لتقسيح رمزاً وتعبيراً عن جرائم القتل السياسي في كل العصور. وبالرغم من أن مشاعره كانت عنيفة وجريحة فإنه استطاع - حين التيم بنفاصيل تلك الماساة الإنسانية وبتناوله الشخصيات الأبطال فيها ـ أن يتجب السقوط في مناهة المشاعر المشوشة المبعرة التي لا تؤدي إلى فن حقيقي.

وكما اختلفت الأراء في تقييم رئاء البحتري، اختلفت في تاريخ إنشاء رئة المتوكل وقد أورد أبو بكر الصولي في أخباره عن البحتري ما يفيد أنه أنشأها في ألج المعتز تقرباً إليه.

قال الصولي: «وسألت عبد الله بن المعتر: أكان البحتري بجسر أن يقولـ ا قتل المتوكل في يُوم المنتصر:

لنعم الدم المسفوح ليلة جعفر هرقتم، وجنح الليل سود دياجره أكمان ولي العهد أضمر غدرة ومن(١) عجب أن وُلِّي العهد غادره

<sup>(</sup>١) في الديوان فمن (جـ ٢، ص ١٠٤٩).

فلا ملى الباقي تراث الذي مضى ولا حملت ذاك الدعاء منايره

. فقال لي: إنما عمل هذه الأشعار في أيام المعتز، يتقرب بها إليه، (١).

ويرى محقق الديوان غير ذلك الرأي فيقول: وونرجع أن الشاعر نظمها يوم همرع المتوكل بالذات، فإن إلى جانب التأثر السريع للحادث الذي شهده (أورد)<sup>(٢)</sup> أبياتاً تنبىء عن أمله في أن يلي الخلافة المعتز دون المنتصر، أي يوم ؟ هوال سنة ٧٤٧هـ (٣).

أما الذكتور عبده بدوي فيرى أن والأبيات الأولى كتبها الشاعر منفعلاً ولما خدت ثم أكملها بعد أن مات المنتصر فهو لم يستقر على عرش الحدلاقة إلا أشهراً، ويجوز أنه بعد أن كتبها وراجعها طواها طول خلافة المنتصره<sup>(1)</sup>. ثم يستلل الناقد على رأيه هذا بخبر الصولي سالف الذكر عن رأي ابن المعتز في تلك القضية. ويذهب الدكتور أحمد أحمد بدوي إلى أن البحتري أنشأ القصيدة وهو في وؤرة مشاعره الحزينة ولم يذعها إلا في الظروف المؤاتية. ويقول في ذلك: ووالقصيدة قوية العاطنة، متدفقة الإحساس والشعور، تدل على أن الشاعر قد قالها وهو في غمرة من الحزن والآلام، وأغلب ظني أن هذه القصيدة لم تذع إلا بعد أن أمن البحتري مغبة إذاعتها، حتى لا يصيبه بطش الخليفة الجديد وأشياعهه. (\*).

ويصعب على أن أتصور قصيدة على هذه الدرجة من النضج الفني، وتعبر عن أحداث في غاية من الضخامة والعنف كتلك التي اكتفت ماساة الحتوكل. أقول يصعب على أن أتصورها بنت ليلتها كها يذهب الأستاذ الهميرفي. ولو أنها كتبت ومشاعر البحتري، ملتهبة بأتون الحوادث الاهترات شيئاً بين يديه، ولما جامت كها يعملها الدكتور محمد صبري ومتماسكة يشد بعضها بعضاً لا ثلمة فيهاه (٢)، والرأي المقبول عندي في تلك القضية أن البحتري، وهو ذو مشاعر مرهفة، وذو حب

<sup>(</sup>١) الصولى: أخبار البحترى، ص ١٠٤.

 <sup>(</sup>٢) وأورده غير موجودة في التص وأثبتها ليستطين المعنى.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جد ٢، ص ١٠٤٠ الحاشية.

<sup>(</sup>١) مجلة الشعر العدد الرابع أكتوبر سنة ١٩٧١، ص ١١٧

 <sup>(</sup>ه) أحمد بدوى: حياة البحتري وفنه، ص ١٧٥.

<sup>(</sup>١) محمد صبري: أبو عبادة البحتري، ص ١٠١.

ووفاء عميقين للمتوكل، قد صهرته مباشرته لتلك التجربة المريرة الدامية وهصرت منه العقل والوجدان، فأخذ ينزف القصيدة حين تمكن من لم شنات نفسه، وتأمل ما استقر بداخله من بقايا تلك العاصفة المدمرة، وهجوم البحتري العنيف على المنتصر، ورجاؤه أن يستقر الحكم لمن يقدر عليه ويقلب فيه الأراء، وهو المعتز على الأغلب، كل ذلك نابع من حبه ووفائه للمتوكل ومن هلعه وازدرائه لجرية المنتصر الأغلب، فل ذلك نابع من حبه للمتوكل ومن هلعه وازدرائه لجرية المنتصر الوالد ومقتضيات السياسة للمتوكل أن يرجع كفة المعتر مدف بهوى نفسه وبإيعاز الوالد ومقتضيات السياسة للمتوكل أن يرجع كفة المعتر مدف بهوى نفسه وبإيعاز قادة الأتراك فأمر بغا الشرابي باغر التركي حارس الخليفة فتولي وجنوده تنفيذ الجرقة فالمنحري في هجومه المباشر على المنتصر وفي تأييده غير المباشر للمعتر صادق مع الاخلاق والمشاعر جميعاً. ولا أحسبه انتظر ستة أشهر كي يسمح لشاعره الخائرة بأن تتبلور ولا تسمح لها بأن تبرد، معقولة من التأمل تسمح لوؤيته ومشاعره بأن تتبلور ولا تسمح لها بأن تبرد، والخالب إيضاً أنه طوى القصيدة ولم يعلنها إلا بعد موت المنتصر وتولي المعتز أحداً أ

هذا وسبق أن أوردنا رأي ابن المعتز ومؤداه أن البحتري أنشأ القصيدة على أيام والده المعتز - أي بعد وفأة المنتصر - إرضاءً له. وعلى النقيض من ذلك الرأي ذهب أبو العباس ثعلب، فقوله إن البحتري صرح فيها تصريح من أذهلته المصائب عن تخوف العواقب، يوحي بما ذهاب إليه الأستاذ الصيرفي وهو أن البحتري نظمها فور ارتكاب الجريمة، ويوحي أيضاً بأنه أعلها على الملاً. وفي رأيي أن كلا الرأين - رأي ابن المعتز ورأي ثعلب ـ فيه شيء من تجاوز الحقيقة.

وبعيد عن التصور ألا يترك مصرع المتوكل أشد الأثار وأعمق الندوب في أغوار البحتري ونظرته إلى الحياة، فالحادث بملابساته، وبالعنف الصارخ الذي تم به، وبالعلاقات الوثيقة بين الجانبين والمجني عليهم فيه. قد قطع وشائج، وشوه مثلاً شاء الله والإنسانية لها أن تظل نبيلة مقدسة موصولة.

وقد وفق الدكتور محمد صبري تمام التوفيق عندما صور أثر تلك الأحداث المروعة في نفس البحتري وقال: «ولا شك في أن حادث الجعفري قد هز كيان المحتري، فعلى الرغم من عودته بعد ذلك إلى امتداح الخلفاء والوزراء والتردد على

بغداد. فللحياة جاذبيتها، إلا أن وحشة القصر وصورة الفتيل(١) المضرج بالدماء قد أحدثنا صدعاً لا يلتثم في نفس البحتري أشبه بكسر الزجاج، ومن هنا تنغير نظرة الشاعر إلى الحياة وتزداد صفاة وهدوءاً والألم يصقل النفوسي(١)

ومن أقوى قصائد الرئاء لدى البحتري، رثاؤه في محمد بن يوسف بن عبد الرحمن المعروف بأبي سعيد الثغري القائد العسكري المشهور الذي أبدى بطولة كبرى في حرب بابك الحرمي<sup>(١٦)</sup>، وذي المكانة المرموقة لدى الخليفة المعتصم، وكذلك رثاؤه في ولده يوسف الذي خلفه في ولاية أرمينية وأذربيجان، وقد اكتسبا لقبها الثغرين لارتباطهها الوثيق بالثغور الإسلامية ولبلائها الحسن في الدفاع عنها ضد غزوات الروم.

والثغريان ينتهي نسبهها بنبهان<sup>(1)</sup> بن عمرو، وهو أخو سلامان<sup>(4)</sup> جد البحتري، ومعنى ذلك أنها ينتميان، كها ينتمي البحتري إلى ظيء، وكان البحتري كثيراً ما يذكر هذه القرابة ويعتبر أنه حينها يمدح الثغريين يكون الملاح موجهاً إلى شخصه، ويبدي دهشته في بعض الأحيان لأنهم يجزلون له العطاء على ذلك الملاح وقد أورد هذا المعنى ضمن مدحة له في يوسف بن أبي سعيد ومطلعها:

عليك السلام أيها القمر البدر ولا زال معموراً بأيامك العمر١٦)

ويقول فيها مشيراً إلى عمرو بن الغوث بن طيء الذي يرجع إليه نسب الشاعر والممدوح:

لتعلم أن السود يجسمعنا على صفاء التصافي قبل يجمعنا عمرو(٧)

<sup>(</sup>١) كان من الأونن أن يقول القتيلين فالمؤكد أن نكبَّة البحتري في الفتح لا تقل عن نكبته في الحدكا .

<sup>(</sup>٧) محمد صبري: أبو عبادة البُحتري، ص ١٠١.

 <sup>(</sup>٣) أبو الحسن علي بن أبي الكرم الشبيأني المعروف بابن الأثير: الكامل في التاريخ جـ٥٠
 ص ٢٤٠، ط. منير الدمشقى القاهرة سنة ١٢٥٧هـ.

 <sup>(4)</sup> الديوان: جـ ۴، ص ۸۹٤، حاشية ۱۱.
 (9) أبر عمر أحمد بن محمد بن عبد ربه: العقد الفريد، جـ ۳، ص ۳۹۹، تحقيق أحمد أمين وزميليه ، ط. لجنة التأليف والترجمة الثانية صنة ۱۹۵۲.

<sup>(</sup>٦) الديوان: جـ ٢، ص ٨٩٢، والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>۷) تقسه، ص ۸۹٤.

ثم يشير إلى دهشته من أن يكافأ على المدح الذي يعود إليه لقرابته بالممدوح

وإنى متى أعدد معاليك أعتدد بها شرفاً، إذ كل فخرك لى فخر ولم أر مثلى ظل يمدح نفسه ويأخذ أجراً إنَّ ذا عجبٌ بهر(١)

ولقد كان لتلك القرابة أثر عظيم في تقوية الروابط بين البحتري وبينها، وكان حصاد ذلك ما يزيد على عشرين قصيدة أنشأها في مدحهما، وكان لما اشتهر به الوالد والابن من بطولة عسكرية بالإضافة إلى صلة القرامة تلك، أثر عميق في الرثاء الذي رثاهما به فجاء نضاحاً بكل الصدق معبراً عن مشاعر الإحساسُ بالفقد والحزن الكثيف,

يقول أبو عبادة في رثاء محمد بن يوسف الثغري الطائي:

انظر إلى العلياء كيف تضام ومآتم الأحساب كيف تقام

ثم نراه في البيت الثاني مباشرةً يعتمد في رثائه على شهرة الثغري المدوية في النضال العسكري ضد الروم، ومن ثم فالرزء فيه موزع على الخليفة والإسلام والمسلمين، وليس رزء لأسرته فحسب فيقول:

خطت سروج أبي سعيد واغتدت أسيافه دون العمدو تشمام خبر ثني ركب الركاب فلم يدع للركب وجه ترحل فأقاموا ورزيئة عمل الخليفة شطرها والمسلمون، وشطرها الإسلام

ثم نراه يشير بعد ذلك إلى ما اتصف به المرثى من صفات الجود والنجدة والإسعاف وكأني بالبحتري قد أراد أن يركز في مستهل مرثيته عناصر المجد في شخصية الفقيد قبل أن يترك لمشاعر حزنه العنان. . . فيقول:

ياوي إليه المعتبم المعتبام؟ يجلو الدجي، والضيغم الضرغام؟ (٢) جنفاً؟ وأين الأبلج البسام؟

من يعتفى العثاني بهمته ومن أين السحماب الجمود، والقمر الذي أين العبوس المشمئز إذا رأى

<sup>(</sup>١) نفسه: جـ ٢، ص ٨٩٤.

<sup>(</sup>٢) نفسه جـ ٣، ص ١٩٤٩، والقصيدة من الكامل.

ثم يتجه أبو عبادة إلى تفصيل ما أشار إليه من صفات الفقيد، وكأن ذلك التفضيل يرتبط بتدفق مشاعر الحزن لدى الشاعر وتصاعد موسيقاها:

وأبىو العفاة ثبوى فهم أيتمام ولَّى وقد أولى الورى من جوده نعمًا يقوم بشكرها الأقوام هدأوا بأفواه الدروب وناموا في الترب ذاك الكر والإقدام أسسوان تعملل خيله وتسلام أعيا عليه البذل والإنعام(١)

سكن العلا أودى فهن ثواكل لا تهنىء الروم استراحتهم فقد أمنوا، وما أمنوا الردى حتى انطوى أسفأ عليه لأسف بين القنا ولمجتد، رجعت يداه بلا جداً

ثم يبلغ انفعال الشاعر ذروته فيتوجه بالحديث إلى صديقه وقريبه الفقيد، بما يشف عن عميق وفائه وأحزانه:

ما للأنيس بحجرتيه مقام من لبوعة ، وتشقق الأعمالام مر السحاب عليه وهو جهام(٢) لك في شراهما رمة وعسظام فالحزن حل والعزاء حرام ويذم فيض الدمع وهو سجام يد هالك، والشامتون قيام متململين، وخسائفوك نيام من أن يكون على الجمام حِمام بالنائبات، ولا حماك يسرام وتجاوزت أقدارها الأيام شمس النهار وأعقب الإظلام (٣)

يا صاحب الجدث المفيم بمنزل قبر تكسر فوقه سمر القنا ملآن من كرم، فليس يضره ں ۔ لا بغیری ۔ تربة مجفوة حالت بك الأشياء عن حالاتها تستقصر الأكباد وهى قريحة وبرغم أنفى أن أراك موسداً أو أن يبيت مؤملوك بلوعية كنت الحمام على العدو ولم أخف ما كنت أحسب أن عزك يُرتقى قدر عدت فيه الحوادث طورها فاذهب كما ذهبت بساطع نورها

ثم نرى البحتري يصل ما بين المجد الغارب للوالد، وسنا المجد الذي آذن بالشروق للابر فيقول:

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۹۵۰.

<sup>(</sup>٢) نفسه

<sup>(</sup>٣) نقسه، ص ١٩٥١.

ووراء غضبة ايوسف بز محمد، سطو يفل السيف وهمو حسام رب الخلائق لو تكلف بعضها لم يستطعها الغيم وهو ركام(١٠)

وفي الحق أن البحتري قد أكد عميق حبه ووفائه لأبي سعيد الثغري في موقف عسير من مواقف الشدة تعرض له هذا القائد العربي الكبير، ولا شيء مثل اند اند يكشف عن حقيقة الأخلاق والمشاعر فقد شاءت أحوال السياسة على أيام المدكل \_ وكانت صلة البحتري لم تتوثق به بعد \_ أن تضع أبا سعيد في موقف عسر بخبرها به الصوني فيقول: وحدثني أحمد بن إبراهيم الغنوي قال: طولب أبو سعر المثغري بمال بعد غزواته المشهورة. وسلم إلى أبي الخبر النصراني الجهيذ ليسخرج المال منه، فجعل يعذبه، فشق ذلك على المسلمين، وقالوا: يأخذ بثار النصرين:

يا ضبعة الدنيا وضبعة أهلها والمسلمين وضبعة الإسلام طلبت دخول الشرك في أرض الهدى بين المسداد وألسن الأقسلام هذا دابن يوسف، في يدي أعدائه بجسزى على الايام بالأيام نامت بنو العباس عنه، ولم تكن عنه أمية لمو رغت بنيام

فقرأ الشعر على المتوكل فأمر بإطلاقه وتوليته .. وأمر بإحضار قائله فأحضر البحتري فاتصل به (7). فقد بلغ من وفاء البحتري لأبي سعيد أن عرض بالدولة العباسية التي تدير ظهر المجن لقائد فذ أبل بلاء مشهوداً في الدفاع عن الإسلام الدوم، بل وتسلمه لموظف نصراني يعذبه ويستصفي أمواله، وكأنه ينتقم لنصارى الروم اللين صرعهم أبو سعيد. وقد أدخل البحتري المباسرين راان من الممكن أن يتعرض لسوء العاقبة من جراء شعره هذا الذي أعلنه على الملا إلا أن حبه ووفاءه لأبي سعيد طفيا على دوافع التريث والحذر عنده.

وقد استمرت الصلة الحميمة بين البحتري ويوسف بن محمد الثغري، إذ تهات لها نفس العوامل التي وثقت من صلة الشاعر بالوالد الفقيد، وكان من الطبيعي أن يبدع البحتري في رثاء يوسف حينها قتله الثاثرون من أهل أرمينية؟

<sup>(</sup>۱) نقبیه، ص ۱۹۵۲.

 <sup>(</sup>٧) المصولي: أخبار البحتري، ص ٩٧ - ٩٨، وقد أورد البيت الأول فقط، وبقية الأبيات بالديوان جـ٣، ص ٩٣٠،

<sup>(</sup>٣) ابن الأثير: الكامل، جده، ص ٢٨٨.

وقد استهل البحتري رثاءه قائلًا:

أقسول لعنس كالعسلاة أمسون تقى السيف إن جاوزت قلة ساطح

مىغىبىرة في ئىسىغىىة ووغىسىن وضمك والمعروف بطن طرون<sup>(1)</sup>

وهو يشبر هنا إلى حيث قتل يوسف ودفن في أرمينية، ثم لا يلبث أن تتفجر, عواطف حزنه الحرى، وتنهل مدامع فقد غزار صادقة تنبىء عها يعانيه البحتري من أسى وألم غامرين فيقول:

حنني إلى ذلك القليب، ولوعتي اعادلتي، ما اللدمع من فرط صورة ولا تسألي عها بكيت، فإنه خلا أملي من يوسف بن محمد فواسوأتي تردى وأحيا ولم أكن يدي شلت ونفسي تخرمت فوالسفي الا أكون شهدته وإلا لقيت المسوت أحمر دونه وإن بقائي بعده لحيانة

عليه، وقلت لـوعتي وحنيني ولا من تنائبي خلة فـلديني على ماء وجهي جاد ماء جفوني وأوحش فكري بعده وظندوني على علدة من قبلها بظنين (٢) ودنياي بانت يوم بان وديني فخاست شمالي عنده ويميني (٢) كان يلقى اللهر أغبر دوني وما كنت يوماً قبله بخؤون

فالبحتري فريسة الأسى لأنه قد فاته شرف القتال في المعركة التي قتل فيها صديقه يوسف، لكي يفتديه بنفسه ويرد عنه غائلة الموت، وهو يرى أن الحياة بعده خيانة لا يردها إلا أن يحيق الانتقام بالقتلة وأن يعمل فيهم السيف:

> فلا ثار حتى تطلع الحيل مرتقى خويد وحتى تصيب المرهفات بساطح شفاء . وحتى تحشى النار ما بين أرزن وأرض وحتى ينال السيف موسى فيختلي جـزار

خويت بأسد في السنور جون شفاء النفوس من طلى وشؤون وأرض جواخ من قرى وحصون<sup>(4)</sup> جزارة علج بالتضوم سمين

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٤، ص ٢١٨١، والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۲۱۸۲.

<sup>(</sup>۳) نفسه .

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ۲۱۸۳.

رالبحتري يشير في البيت الأخير إلى موسى بن رواره س المسؤوير على مقتل يوسف، نم يتجه أبو عبادة إلى المتوكل يستثيره لينتقم من قتلة يوسف وذلك بعد أن يتلرهم هر بانتظار الموت:

ألله ترجون البقاء وقد جرت دماء لنا فيكم قضين لحين فأين أمير المؤمنين، فانه كفيلي على ما ساءكم وضميني (١)

وقد أرسل المتوكل بالفعل بغا الشرابي إلى حيث قتل يوسف فاقتاد موسى بن زرارة إلى الخليفة وأعمل القتل والتنكيل بقومه آخذاً بثار يوسف؟

ثم نرى البحتري ينهي رثاءه الدامع الدامي بأبيات تثير في النفس عماصف الحزن، وتبدل أوضح دلالة على مدى صدقه في رثائه ومدى ما اعتصره من جزع وأسى لمصرع يوسف فيقول:

اأنساك أم أنسى مصابك بعدما وما علم ثاو في التراب دفين وما علم ثاو في التراب دفين انقت أن العين جد حزين عليك، وأن القلب جد حزين إذا لم أشكرك نعماك بالبكا فلست على نعمى امرىء بأمين

وفي الحق أننا لننبهر بقوة رئاء البحتري، خاصة ما رئى به المتوكل والثغريين، وقد لمسنا في رئاته للثغريين شعراً يتوافر فيه فخامة الصياغة وتدفق المشاعر وتالق المعاني جميعاً ونحن نعلم أن الرئاء قد ينصرف إلى تجسيم حزن الشاعر وتصوير مصابه بفقد من يرثيه، ويكون هذا الرئاء للبكاء لا لتخليد المرثى، ومن هذا النمط كان رئاء البحتري للمتوكل، فهول الكارثة قد أذهله إلا عن مشاعره الجريحة الحزينة، فإذا ما اهتم الشاعر بمناقب من يرثيه وعني بتصوير جليل أعماله وعظيم صفاته كان الرئاء للتخليد، والملاحظ أن رئاءه للثغريين قد جمع بين النمطين سالفي اللكري.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۱۸۴.

 <sup>(</sup>٢) أبو جعفر محمد بن جرير الطبري: تاريخ الأسم والملؤك، جـ ١١، ص ١٥، المطبعة الحسينية .

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ٤، ص ٢١٨٥.

ويقر الدكتور أحمد بدوي ما ذهب إليه النقاد من أن رئاء البحتري أجود من مدحه، بل يذهب إلى أن رئاءه في الثغريين يعد من عيون المراثي في الشعر العربي<sup>(1)</sup>. والغالب أن يجود الشعراء في المديح أكثر من الرئاء ويبرر بعضهم ذلك بأنهم في الرئاء يعملون للوفاء ويرون أن منك فرقاً بين الرجاء والوفاء وعلى عكس هذا الرأي كان البحتري، فهو عندما سئل عن تفوق مرائيه على مدائحه برر ذلك بأنه من تمام الوفاء أن تفضل المراثي

ويمكننا القول إن عنصر الصداقة كان حاساً في الرفع من شأن كثير من نماذج الرثاء عند البحتري شأنه في ذلك شأن القرابة وصلة الرحم والميول القوية، إذ إن توافر بعض من تلك العناصر في تجربة الرثاء، يرفع من قيمتها فتصبح تجربة إنسانية ذات أعماق شعورية ذاتية بدلاً من أن تبقى \_ بدون شيء من تلك العناصر \_ بجرد تعبير عام عن حالة من أحوال المجتمع.

ولقد ربط البحتري بآل حيد عرى وثيقة من الصداقة والدو وذكريات السعادة، وجل أفراد تلك الاسرة من القادة المشاهير الذين دفعوا حياتهم ثمناً للمجد، وسقطوا في ساحات للشرف متفرقة في الأطراف الشاسعة للدولة، فوقف أبو عبادة أمام قصرهم ببغداد وقد خلا من شخوصهم ورفرفت حوله أرواحهم ورثاء الدامم الموجم الذي اعتورته مصائب فادحة.

### يقول البحتري في نغم موجع محزون:

أوقض حُمَيْدِه لا عنزاء لمضرم ولا قد أفي كل عمام لا تسزال مسروعاً بمضا قضى أهلك الأخيار إلا أقلهم وبادو فصرت كعش خلفته فراخه بعلي أحب بنوك المكرمات ففرقت جماء تدانت منايماهم بهم، وتباعدت مضا

ولا قصر عن دمع وإن كان من دم بعضا نعي تارةً أو بستوام وبادوا، كما بادت أوائل جرهم (٢٠) بعلياء فرع الأثلة المتنهشم بعلياء فرع الأثلة المتنهشم في كمل دهياء صيلم مضاجعهم عن تعربك المتنسم

<sup>(</sup>١) أحمد أحمد بدوي: حياة البحتري وفنه، ص ٦٨

<sup>(</sup>٢) أبو الفرج الأصفهاني: الأغاني جـ ٢١، ص ٤٣.

<sup>(</sup>٣) الديوان: حسم، ص ١٩٤٤، والقصيدة من الطبيل.

فكل له قبر غريب ببلة قبور بألما قبور كائما بشاهقة البنين قبر محمد تشق عليه الربح كل عثية الوقيان في أعلى النباج سقتها

فمن منجد نائي الفسريح ومنهم مسواقعها منها مسواقع أنجم بعيد عن الباكين في كل ماتم جسوب الغمام بين بكسر وايم بروق سيوف الغوث غيثاً من الدم(١)

فها هو أبو عبادة في وقفة خاشعة جزعة أمام آل حميد ببغداد. لا يجد سبيلاً إلى الجا والعزاء عن فقد رجالاته، ودموعه إلهوامل لن تجف وإن كانت من دماه، لقد غدا القصر عشاً مهجوراً بعد أن أخذ الموت يتلقف بعضاً من بنيه في كل عام لانهم كلفون بالمجد فقضوا متنالين متقاربة أعمارهم متباعدة قبورهم، تلك التي تضم رفات الأبطال وكأنهم النجوم المتألفة، وتفرقت بأرجاء الدولة من الثغور إلى النباج.

ويواصل البحتري ذكر الأبطال من بني حميد والبلدان التي ثووا بها في أرجاء الدولة الشاسعة فيذكر أبا نصر وقخطبة وأحمد وأصرم، وقد دفنوا متفرقين بين الموصل وخراسان والقاطول وبغداد.

ثم يتوجه الشاعر بالخطاب إلى أبيهم مشيداً بعظمة أبنائه وفروسيتهم مؤكداً أن شجاعتهم هي التي أوردتهم حتوفهم:

بأن الردى في الحرب أكرم مفتم وحفظاً للذاك السؤدد المتقدم ومسا ضربعوا إلا بسيف مثلم عليه، وماتوا ميتة لم تلمم عليه، وماتوا ميتة لم تلمم أشراً على تبدير جيش عرمرم وجمة ثعبان، وعدوة ضيغم من الموت كر الموت فيها بأسهم (الموت كر الموت فيها بأسهم المناسم المنا

أبا خانم! أردى بسوك اعتقادهم مفسيّق ستلاون المسايعا حفيظة وصا طعنوا إلا بسرمع مسوصيل ولما رأوا بعض الحياة مللة أبوا أن يذوقوا العيش والذم واقع وكملهم أفضي إليه حمامه تسولي السردى منهم بهبة صارم حتوف أصابتها الحتوف، وأسهم حتوف أصابتها الحتوف، وأسهم

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ١٩٤٥.

<sup>(</sup>٢) نقــه ص ١٩٤٦.

٢١) نفسه، ص ١٩٤٧.

ونرى البحتري تحت وطأة انفعاله الشديمد يأتي بمعجب الصور والمعاني، ويدهش من أن تفتك بهم السيوف وهم أصحاب الفضل عليها بما سقوها من مهج الأبطال، فالسيف إذن كافر بنعمتهم. بل هو أغدر الأصحاب:

تُرى البيض لم تعرفهم حين واجهت وجموههم في المأزق المتجهم؟ ولم تتذكر ريبًا بأنفسهم إذا أوردوها تحبت اغبر اقتم بلى! غير أن السيف أغدر صاحب وأكفسر من نسالته نعمة منعم(١)

ثم يقرأ البحتري السلام على أرواح الأبطال الشرفاء في الحياة وفي المات، ولا يقلل من شأنهم أو يرفع من أعدائهم أنهم صرعوا فحمزة وعلى ـ وهما البطلان المجيدان ـ قد صرعا من قبل وحشى وعبد الرحمن بن ملجم على خستهما.

سلام على تبلك الخيلائق إنها مسلمة من كيل عبار وماثم(١) مساع عظام ليس يبلى جديدها وإن بليت منهم رمائم أعظم ولا عجبٌ للأسد إن ظفرت بها كلاب الأعادي من فصيح وأعجم فحربة وَحُشِيً» سنفت «حمزة» الردى وحتف دعليً» في حسام دابن ملجم» (""

وفي الرثاء الذي أنشأه البحتري في سن الشيخوخة، نجده بمزج رثاءه الموتى برثاء نفسه والبكاء من المشيب والموهن ويتحسر تحسراً موجعاً لضياع الفتوة والشباب.

يقول في رثاء غلامه قيصر:

ملامك إنه عهد قبريب ورزء ما عقت هذي الندوب ثم يصف الموتى والمقابر فيقول «بكفر توثى»:

ضجيع مسندين «بكفرتوثي» خفوتاً مثل ما خفت الشروب ولم تقلب لضجعتهم جنوب(1) تغلق دورهم عنهم عشاء وقد عزوا بها زمنا وهيسوا

هجنود لم يسبل بهم حقي

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۹٤۷.

<sup>(</sup>Y) نفسه.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٩٤٨.

<sup>(</sup>٤) نفسه، جدا، ص ٢٥٦، والقصدة من الدافر

وكنتُ \_ وتسريهم مجئى عليهم \_ كنفسو الداء آيسه الطبيب

تم لا نلبث أن نراه يبكي نفسه وما فعل به الوهن والشيخوخة والغربة فيقول:

فلا كرت برجعتها الخطوب بدرأس العين، محزون كثيب بلا جرم ومن مالي حريب وشبت دون بغيتي الحروب وأعطى فئ ما احتكم المشيب

فإن ستُّ وستون استقلت لقد سر الأعادي فيَّ أن وأني اليوم عن وطني شريد تعاظمت الحوادث حول حظي على حين استتم الوهن عظمي

وفي مثل هذا الرثاء للنفس، ينضاف لعناصر الإجادة في رثاء الوليد عنصر إنساني جديد وهو الإحساس بالكآبة والحيرة والاضطراب، تلك المشاعر التي تسيطر على الإنسان وقد أخذ يدنو حثيثاً من لحظات الغروب في حياته، فالقرابة والصداقة والمشاعر القوية والشيخوخة إذن هي العناصر الإنسانية المؤثرة في رئاء البحتري.

## المسدح:

استهلك المدح جهداً كبيراً من البحتري، وشغل حيزاً ضحيًا من ديوانه، والوليد شأنه في ذلك شأن معظم شعراء عصره الذين كانت مدائحهم في الخلفاء والوزراء والكتاب والقواد وغيرهم من كبار الدولة هي وسيلتهم للنوال وكسب الارزاق، كان الشعر إذن مهنة الشعراء، وما يؤجرون عليه من فنونه هو المدح وسائل المهناء إلى أن الشعر ألذاك كان يقوم - كها هو معروف - بدور وسائل الإعلام في عصرنا الحاضر فيها يتصل بقضايا السياسة والمجتمع، فإذا أضفنا إلى ذلك أن كثيراً من شعر الملح كان يصور القيم العليا التي يتعين أن يتصف بها السلوك الاجتماعي السليم، أمكن لنا أن نخفف شيئاً من نظرات الشور الموجهة إلى شعر المديع، ونعين بغير شك سنغض من شعر المديع، بل وسنشعر بالأسى والهوان عندما نرى الشاعر وهو في عين النقد الحديث ضمير أمته والمعبر عن قيم النبل والطهارة فيها - يقف أمام ممدوحيه - أيا كان شأنهم - موقف الصغار والاستجداء غير أن الموضوعية والإنصاف يقتضيان أن ننظر للأمر من خلال المصر الذي أنشاً فيه هذا الفن وأن نضع في اعتبارنا الحقائق الثلاث التي أشرت المعار الذي أنشاً غيه هذا الفن وأن نضع في اعتبارنا الحقائق الثلاث التي أشرت

الشعراء إلى الشعب وبسطاء الناس مباشرة، وأن يكون في ذلك ما يكفل لهم ماديات حياتهم، ويكفي أن نرى أبا الطيب المتنبي \_ وكان ذا أنفة وذا نظرات اجتماعية متميزة \_ لا يستطيع فكاكاً من كتابة شعر المديع. وربما كان أبو العلاء المحري الاستثناء الوحيد من تلك القاعدة حين وقف من المجتمع موقف الناقد الرافض، واعتصم بتجرده ورهنه وتقشفه من أن ينوء تحت وطأة احتياجاته المادبة فيطلب المال عن طريق المديع.

وإذا ما نظرنا لشعر المدح تلك النظرة الواقعية المتسامحة فإننا لن نجده شرأً بحضاً كما قر في عقول الكثيرين ووجداناتهم، بل إننا قد نجد في تضاعيفه كثيراً من الحبر وقوة الأسر.

ولننظر في شيء من مدح البحتري، وسنجده في نهاية الأمر يدور على مجموعة من الفضائل النفسية والسلوكية والاجتماعية تؤدي ولا شك إلى رقمي المجتمع لو أنها تحققت بين سائر أفراده ومؤسساته.

ووفقاً لمعايير الجودة في القديم، يعتبر البحتري من كبار المادحين، بل إنه عند ابي هلال العسكري أكبر المداحين جميعاً، ويورد أبو هلال مدحة للبحتري في الفتح ابن خاقان منها قوله.

أغــز لنا من جــوده وسماحــه ظهـير عليه مــا يخيب وشافــع ويعقب عليها بقوله:

«لم يبق وجه من وجوه المدح في الجود والشجاعة وثقوب الرأي ومضاء العزيمة والدهاء وشدة الفكر إلا قد اجتمع ذكره في هذه الابيات ولا أعرف أحداً يستوفي مثل هذه المعاني في أكثر مدائحه إلا البحتريه(١٠).

ومن اليسير ألا نرى مبالغة في ذلك بالنظر إلى ما نعرفه من أن البحتري كان ـ لاكثر من نصف قرن ـ اعلى الأصوات الشعرية في عصره، وأنه كان شاعر القصر طيلة حكم سبعة من الحلفاء العباسيين، وأنه ـ من خلال مكانته الشعرية الطاخية ـ مدح الوزراء والقواد والكتاب وذوي المكانة في الدولة وحظي لديم بمكانة فريدة،

<sup>(</sup>١) العسكري: ديوان المعاني ، ج ١، ص ٥٧، والقصيدة بالديوان ج ٢، ص ١٣٠٢ ـ ١٣٠٧، وهي من الطويل.

والمعروف أن هؤلاء جميعاً ما كانوا ليغدقوا عليه كل مظاهر التقدير المادي والممنوي إلا لأنه كان أعظم من مدحهم، فالملابسات السياسية والاجتماعية آنذاك جعلت من التفوق في المدح معياراً أساسياً لفحولة الشاعر.

وحينها يتمكن الشاعر المداح من أن يدير مدحه حول مثل إنسانية نبيلة، والا تسقط بين يديه شرائط الأداء الشعري الجيد، يكون قد أرضى الممدوح والمجتم والفن جميعاً وها هو البحتري في قصيدته التي مطلعها:

أيها العاتب الذي ليس يرضى نم هنيئًا، فلست أطعم غمضا<sup>(1)</sup> يقول في مدح المتوكل:

الجو د فأبيل كوم المطايبا وأنضى والله يسم الراغبين طولاً وعرضا أن را م جزيل العطاء، والجود محضا وأوقى وقعات من الحسام وأمضى إيسرا مأ صلاح الإسلام فيه ونقضا يعملاً ويبطيع الإلبه بسطاً وقبضا الحر ب، وكان المقام بالقوم دحضا النق ع ينهضن بالفوادس نهضا(۱) للذي ينهض بهرا الخيل وخطا(۱۳)

وهل خبرت وجدي بها وغرامي<sup>(1)</sup>

لأبيض من آل النبي همام علينا، ولا نزر العطاء جهام أيها الراغب الذي طلب الجو رد حياض الإمام تلق نوالاً فهناك العطاء جزلاً لمن را هو أندى من الغمام، وأوق دبر الملك بالسداد فواسرا يتوخى الإحسان قولاً وفعلاً وإذا ما تشنعت حومة الحر ورأيت الجياد تحت مثار النق غشي الدارعين ضرباً هذاذي وزاره أيضاً في مدحته التي مطلعها:

الا هل أتاها بالمغيب سلامي؟ يقول في مدح المتوكل:

لقد جمع الله المحماسن كلها نُطيف بطلق الوجه لا متجهم

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٢١٤، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۲۱۵. (۳) نفسه، ص ۱۲۱۹.

<sup>(</sup>١٤) مسه م ح ٢٠ س ٢٠٠٠ والتصدية م راطويا

يدافع عن أطرافها ويحسام (١) وفضل أياد بالنوال جسام (١) إلى صارم في النائبات حسام وإن رامه الأعداء كل مرام (١) يحب عند السرعية أنه وأن له عطفاً عليها ورأفةً لقد لجأ الإسلام من سيف جعفر يسد به الثغر المخوف انشلامه

وفي مدحته في المهتدي بالله التي أولها:

عهاد من الوسميُّ وُطَّفُ غيومها

سقى دار ليل حيث حلت رسومها عهاد ، زاه بعد أن يتغزل \_ ينتقل إلى مدحه فيقول:

غرم باغيها وحيط حريها وخل له وجه الطريق ظلومها أخو سطوات ما يبل سليمها بإبريق لما خبرت من غريمها تهجد فيها جاهداً أو تقومها لمرضاته أيام فرض تصومها بآيات ذكر الله يُتلى حكيمها(٢) مرابعها مستحسنات وسومها(١) مرابعها مستحسنات وسومها(١) بأخرة حسناء يقى نعيمها(٢)

أرى حوزة الإسلام حين وليتها تدارك مظلوم السرعية حقد ويصبص أهل العيث حين هداهم وقد أعطت الروم الذي طولبت به للدين إلا في جهاد تقودنا تقضت ليالي الشهر إلا بقيسة وأبسر ما قدمت لله طالباً هجرت الملاهي حسبة وتفرداً وأخللت باللذات وهي أوانس وما تحين الذيا إذا هي لم تعن

وفي مدحته في المتوكل الذي مطلعها:

شكوت الحب حرقني ملاما(٦)

من لاح إذا معا عنيري فيك من لاح إذا معا نراه يقول فيها مادحاً:

<sup>(</sup>۱) تقسه، ص ۲۰۰۲.

<sup>(</sup>۲) نقسه، ص ۲۰۰۳،

<sup>(</sup>٣) نفسه، ٢٠٢٥، والقصيدة من الطويل.

۱ (۱) نفسه، اص ۲۰۲۹. دماره

<sup>(</sup>۵) تفسه ر

<sup>(</sup>٦) تقسم، ص ٢٠٠٨، والقصيدة من الوافر.

شهرتم في جوانب كل ثغر ظباة البيض والأسل المقاما والقدمة من وفي الإقدام كسره على الغمرات تقتحم اقتحاما(١)

وبغض النظر عن المقصود بالمدح في تلك النماذج وأمثالها، نرى البحتري يرسم صورة مثالية لما ينبغي أن يكون عليه الحاكم من وجهة نظره التي هي بالقطع تمبير عن تصور المجتمع لصورة الحاكم المثالي، فخليفة المسلمين جواد كثير العطاء لرعيته ولا يقل في عطاياه، ولا يقطب أو يعبس فهو طلق الا ربر، وهو شجاع مقدام يذب عن بلاده ويدافع عن دينها وحدودها، ويولي ثغر الحلافة كل عنايته ويوفر لها ما بحصتها من الجنود والعتاد فتتأيي على الأعداء مهما بلغوا من القوة والحشد، وبغية الخليفة في المقام الأول هي بجد الإسلام والحضوع لله وطاعته وإذا ما اشتعل أتون الحرب فهو الشجاع الذي لا ينسى مسؤولية حراسة بلاد المسلمين المترامية. للأطراف، وهو لا ينسى أيضاً إرساء قواعد العدل بين الرعية ومنع ما قد يتعرضون له من صور الحيف، وهو نموذج مشرف لشعبه في الجهاد إذ يقودهم بنفسه لشرف أدائه وهو إلى ذلك متمسك بدينه يؤدي فرائضه ولا يهمل كذلك العمل للدنيا.

ومن روائع البحتري في المدح، تلك الرائية التي مدح بها المتوكل، وصور فيها خروجه لأداء صلاة عيد الفطر والتي يستهلها بقوله:

بالبر صُمت، وأنت أفضل صائم وبسنة الله الرضية تفطر فائمة بيوم الفر، من الزمان، مشهر أظهرت عز الملك فيه بجحفل الحب يحاط الدين فيه وتنصر خلنا الجبال تسير فيه، وقد غدت عدداً يسير بها العديد الإكثر؟؟ فالخيل تصهل، والفوارس تدعي والبيض تلمع، والأسنة تسزهر

<sup>(</sup>۱) تقسه، ص ۲۰۱۱.

<sup>(</sup>٢) نفسه جـ ٢، ص ١٠٧٠، والقصيلة من الكامل.

<sup>(</sup>۳) نفسه صر ۱۰۷۱

والجو معتكر الجسوانب أغير" طوراً ويطفئها العجاج الاكدر ذاك اللجى، وانجاب ذاك المثير يوما إليك بها، وعين تنظر من أنصم الله التي لا تكفر لما طلعت من الصفوف وكبروا فور الحدى يبدو عليك ويظهر له لا ينزهى ولا يتكبر" ينبي عمل الحق المبين وتخبير بالله، تمنيا المحك المنبو بعتادها، وشفاؤها متعلز نفس المروّي، واهتدى المتحير" والأرض خاشعة تميد بنقلها والشمس ماتعة توقد في الضحى حتى طلعت بضوء وجهك فانجل وافتن فيك الناظرون، فإصبع حتى انتهيت إلى المصلى النبي فهللوا ومشيت مشية خاشع متواضع منواضع من الذي من فصل الخطاب بخطبة أيدت من فصل الخطاب بخطبة ومواعظ شفت الصدور من الذي حتى لقد علم الجهول، وأخلصت حتى لقد علم الجهول، وأخلصت

والمؤكد أن البحتري كان يهدف بهذا المدح إلى إرضاء المتوكل، وليس لنا أن ننكر منه ذلك لأنه استطاع أن يرضى أذواقنا ويرضى الفن جميعاً.

ويعلق يونس السامرائي على فن البحتري في القصيدة بقوله: وغني عن البيان القول بأن هذه القصيدة اشتملت على شيء غير قليل من جودة السبك وروعة المعنى ودقة الوصف،(٤).

كما كان ابن خلكان من السابقين إلى الإشادة بتلك القصيدة إذ يقيمها بقوله: ووهذا الشعر هو السحر الحلال على الحقيقة والسهل الممتنع فلله دره ما أسلس قياده وأعذب الفاظه وأحسن سبكه والطف مقاصده. وليس فيه من الحشو شيء، بل جميعه نحب، (<sup>(3)</sup>)، فالقصيدة كما يصفها الدكتور أحمد بدوي جاءت وملتحمة النسج، مسلسلة الخواطر، ترسم لوحة متكاملة الصور، مثلت عواطف

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۰۷۲.

<sup>(</sup>٢) نفسه .

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۲۰۷۴.

<sup>(</sup>٤) يونس أحمد السامرائي: البحتري في سامراء، ص ١٧٣، طبعة الإرشاد، بفداد ١٩٧٠.

<sup>(</sup>a) ابن خلكان: وفيات الأعيان، جـ a، ص ٧٩.

مصورها وإحساسه، وجسم خياله المعنى، فاتضح أمام عيونناه فقد استطاع البحتري أن يصور لنا بالكلمة الفنانة جلال الإسلام وهيبته كيا بدا في الاحتفال بصلاة عيد الفطر، وكانت عناصر الصورة جيش المسلمين الشامخ برجاله وسلاح وخيوله والشعب المؤمن المتلهف على رؤية حاكمه خليفة رسول الله، ثم هذا الخليفة المتوكل ذو المهابة والبلاغة التي تنير الطريق للجاهل وتهدي الضال والحائر إلى الصواب.

والبحتري الفنان المصور يلون الصورة بما يلاثمها ويطهر شموخها من عناصر الطبيعة وصور الحضارة، فالجبال تكاد تتحرك والغبار ينعقد والشمس تتألق وتخبو، والخيول تصهل والملابس والاسلحة تلمع وتزدهي.

وقد استطاع البحتري أن يضمن الكثير من مدائحه، الهام والغزير من وقائم عصره السياسية والاجتماعية والعسكرية، فجاء ديوانه تصويراً فنياً رائماً لتلك الاحداث الجليلة، وإذا كان في رائيته السالفة قد رسم لنا صورة مهيبة للخلافة الإسلامية في يوم عيد من أعياد الإسلام فها هو في مدحة أخرى من مدائحه في المحوكل يعرض لمشكلة من أعقد المشاكل الاجتماعية العربية، وأعني بها مشكلة المصراع بين القبائل، وكتب التاريخ في التراث حافلةً بتفاصيل تلك الوقائم الدامية، وشتان بين صرد المؤرخ وتصوير الفنان لتلك الأحداث الجسام.

يقول الوليد في مدح المتوكل وفي الإشادة بتحقيقه الصلح بين أخوال الشاعر من بني تغلب:

منى النفس في أسهاء، لو تستطيعها بها وجدها من غادة وولـوعها(٢)

وبعد أن يتغزل، ينتقل إلى مدح المتوكل، ويصف تلك المأساة المروعة التي شبت نيرانها بين ذري رحمه من بطون ربيعة، ثم ينهي القصيدة بتبيان فضل المتوكل في إخماد تلك النيران التي كادت لا تبقي ولا تدر لولا تدخله وحسن صنيعه... يقول البحترى:

أسيت لأخوالي «ربيعة» إذ عفت مصانعها منها، وأقوت ربوعها

<sup>(</sup>١) أحمد بدوي: حياة البحتري وفنه، ص ١٥٨.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٩٦، والقصيدة من الطويل.

بكرهى أن باتت خلاء ديارها ووحشأ مغانيها. وشق جميعها وأمست تساقى الموت بعد ما غدت إذا افترقوا عن وقعسة جمعتهم نذم الفتاة الرود شيمة بعلها حمينة شغب جناهيلي وعيزة وفرسان هيجاء تجيش صدورها تقتبل من وتبر أعبز نقبوسهما إذا احتربت يومأ ففاضت دماؤها شواجر أرماح تقطع يبنهم فلولا أمير المؤمنين وطبوليه ولاصطلمت جرثومة تغليهة رفعت بضبعى تغلب ابنة واثيل فكنت \_ أمين الله \_ مولى حياتها فقد ركزت سمر الرماح، وأغمدت فقرّت قلوب كان جماً وجيبها أنتك وقمد ثنابت إليهما حلومهما تعيسد وتبدى من أنساء كسأنه تصمد حياء أن تراك بأوجمه ولا عملر إلا أن حلم حليمها ومشفقة تخشر لحمام على ابنها ربطت بصلح القوم نافر جأشها بقيت، فكم أبقيت بالعفو محسناً

شروباً تساقى الراح رفها شروعها(١) لأخرى دماء ما يطل نجيعها إذا بات دون الثار وهو ضحيعها كليبية أعيا الرجال خضوعها بأحقادها حتى تضبق دروعها عليها بأيد ما تكاد تطعها تذكرت القربي ففاضت دموعها شواجر أرحام ملوم قطوعها(٢) لعادت جيوب والندماء ردوعها سأ استبقيت أغصانها وفروعهما وقد يشت أن يستقل صريعها ومولاك وفتح، يـومـذاك شفيعهـا رقاق الظيا: مجفوها وصنيعها(٣) ونامت عيون كمان نزرأ هجوعها وباعدها عيا كرهت نزوعها سبائب روض الحزن جاد ربيعها أق الذنب عاصيها فليم مطيعها تسفىه في شر جناه خليعها لأول هيجاء . . بلاقي جموعها فقرت حشاها واطمأنت ضلوعها على «تغلب» حتى استمر ظليعها(٤)

فالبحتري محزون القلب لما أوقعته الحرب في أهله من خراب ولما صاروا يتبادلونه من كؤوس الحمام بعدما كانوا فيه من بلهنية وسلام، وما ذلك إلا لطباع جاهلية ترسخت فيهم وجرت منهم مجرى الحياة وأصبحت تقدس الثار، حتى لتطغى تلك النزعات القتالية الانتقامية المريرة على ما في المرأة من صفاء ووداعة

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٧، ص ١٧٩٨. . Ires ou (4) imas (4)

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ١٣٠١. (Y) نقسه، ص ۱۲۹۹.

غريزية فتنفر من زوجها إن تقاعس عن النار، ويبلغ البحتري ذروة شاغة عندما يصور ذلك، وحينها يصور الصراع الرهيب الذي يشتمل بنفوس ذوي الرحم هؤلاء حينها يتذكرون في غمرة الدماء والموت أنهم إنما يقتلون أنفسهم بأيلايهم وكان أيديم تكاد تتابى عليهم في ارتكاب هذا الشر المستطير وكأنهم يسبحوك في بحر من دمائهم ودموعهم معاً.

وبقدر ما صور الشاعر من العنف والشر، يكود عسل المتوكل الذي قبل شفاعة الفتح فوضع حداً لهذه المأساة، وأنقل تغلب من العناء، فهدات نفوسهم، وثابوا إلى رشدهم وجاؤوا إلى الخليفة مقرين بالفضل معتذرين عن طيش عاصيهم الذي أخذ به مطيعهم، والبحتري تغلبي الأم يشكر المتوكل ودعو له بالبقاء جزاء هذا الصنيع الذي يبلغ الشاعر القمة في تصويره حينها يرسم لئا صورة تلك الأم التغلبية التي تتمزق نفسها هلما عما قد يتخرم ابنها من الموت المحدق بتلك الممارك فها هي قد قرت عينها وهدأت نفساً بعد أن شفى المتوكل الصدور مما فيها.

ويقول الأستاذ محمد مهدي البصير: «إن مدائح البحتري تصف الحضارة المباسية وصفاً فائقاً وتصور الوقائم السياسية والحربية المهمة بمنتهى الأمانة والمهارة ويمقب عليها بصورة مؤثرة وبكثرة عجيبة» ولك أن تتصفح ديوانه لترى أنه سجل حافل بما حدث للخلافة المباسية في أثناء القرن الثالث للهجرة من حروب ومشاكل سياسية في الداخل والحارج. فبينا هو يحدثك عن فتنة بابك الحرمي التي اشتملت نارها في أوائل هذا القرن إذ هو يحدثك عن تمرد آل الصخار وقيام ثورة صاحب الزنج في أواسطه وبينها هو يحدثك عن فتنة مدينة أو ثورة قبيلة إذ هر يحدثك عن خدم خليفة وإبعاده إلى زاوية من زوايا ملكه بالأمس، وبينها هو يحدثك عن مذه الشؤون الداخلية المضطربة المعقدة أشد التعقيد إذ هو يحدثك عن المعارك الطاحنة المؤون أسيا الصغرى بين المسلمين والروم» (١٠).

وفي الحق إن الملدح ليرتفع شأنه، وتبرأ الكثير من نماذجه ميها يراه البعض من أنه كان وسيلة متهافتة للارتزاق والتملق، حينها تقوم بعض نماذجه الممتازة بهذا الذي أشار إليه الاستاذ البصير، وإذا كانت العواطف والانفعالات جانباً أساسياً في

 <sup>(</sup>١) محمد مهدي البصير: في الأدب العباسي، ص ٧٤١، مطبعة النعمان الطبعة الثالثة، النجف ١٩٧٠.

حياة الإنسان، فالذي لا شك فيه أن الدين والأخلاق والسياسة والحرب والسلام هي أيضاً عمد رئيسية لتلك الحياة، وتصويرها من خلال الفن ـ هو في حقيقته تصوير لما تتبدى به تلك الحياة في كل زمان ومكان.

والشواهد على هذا النمط الرفيع من شعر المديح وفيرة في ديوان البحتري. ولعل ما أنشأه في تصوير بطولة محمد بن يوسف الثغري في نضاله ضد بابك الخرمي، وضد الروم في الثغور يدل أوضح الدلالة على ما ذهبنا إليه.

في أولى قصائد الديوان بمدحه البحتري بهمزية يقول في مطلعها:

زعم الغراب مُتَبِّيءُ الأنباء أن الأحبِّة آذروا بشناء(١)

وبعد أن يتغزل ويبدع في وصف الربيع والخمر ينتقل لمدح أبي سعيد وفي تضاعيفه يصف وصغاً رائعاً إسهامه في القضاء على بابك وصليه فيقول:

ما انفك سيفك غادياً أو رائحاً في حصد هامات وسفك دماء .
حتى كفيتهم الذي استكفوك من أصر العدى، ووفيت أي وفاء ما زلت تقرع باب وبابك بالقنا محتى أخلت بنصل سيفك عنوة منه الذي أعيا على الخلفاء أخليت منه البذ، وهي قراره ونصبته عامًا بدسامراء (٢) لم يبق منه خوف بأسك مطعمًا للطير في عود ولا إبداء فتراه معطرة على أعواده مثل اطراد كواكب الجوزاء مستشرقاً للشمس، منتصباً لها في أخريات الجذع كالحرباء (٢) مستشرقاً للشمس، منتصباً لها

ونحن نلاحظ أن هذا التصوير الرائع للقضاء على بابك، لم يقمه البحتري على المبالغة، وإنما حققه بسرد الوقائع من خلال الفن، فهو حينا يقول: إن القضاء على بابك أعيا الحلفاء لا يجوز على الحقيقة إذ إن خروج استمر في خلافة المأمون والمعتصم حوالي عشرين سنة.

وعلى الرغم من أن البحتري بصف بلاء الثغري ضد الروم في جزءِ تالٍ من

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ٥. والقصيدة من الكامل.

<sup>(</sup>Y) نفسه، ص ۹.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۰.

لقصيدة السالفة، إلا أنني أوثر أن نرى ما قاله في ذلك ضمن همزية أخرى في مدحة يقول في مطلعها:

يا أخا الأزد ما حفظت الإخاء لمحب ولا رعبت السوف. ام<sup>(1)</sup> وبعد أن يتغزل ويجن إلى وطنه الأصلي ووطن قبيلته طيء في اليمن. يأخذ في مدح أبي سعيد ويشيد ببطولته في استرداد أحد الثغور من أيدي الروم فيقول:

ر مضاع أحسنت فيه البلاء ماً فأجدى، ومظلمًا فأضاء به غنى مقنعاً وعنهم غناء والقنا قد أسال فيهم قناء فتعشتهم يداك عشاء(٢) قلسوا في الرماح داك الماء منك نجيًا أو صخرة صماء زبدأ طار عن قنماك جفاء يا من الثلج هامة شمطاء(٣) رك نار للحقد تُنهى الشتاء مراج زرقاً إذ تذبيح الأباء حتى كادت تكون حراء يعرفون الصلاة إلا مكاء(٤) لتكبير حتى تسوهمسوه غناء حس ولم تصدر الرماح ظماء جه سكراً لما شربن الدماء ـسىء سراعاً فعدن منه بطاء أنسات حتى أغرت النساء ن عقباساً لهم ولكن فساء

أحسن الله في ثوابك عن ثغـ كبان مستضعفاً فعيز، ومحروم لتوليته فكنت لأهلي لم تنم عن دعائهم حين نادوا إذ تغدى والعلوج، منهم غدوا لم تسغهم برود جيحان حقى وكأن النفير حط عليهم لم يكن جمعهم على الموج إلا حين أبدت إليك خرشنة العل ما نهاك الشتاء عنهما وفي صد طالعتك الأبناء من شرف الأب بتها والقرآن يصدع فيها الهضب وأقمت المسلاة في معشر لا في نواحي «برجان» إذ تكروا الـ حيث لم تورد السيوف على خـــ يتعشرن في النحمور وفي الأو وأزرت الخيول قبر «امرىء القيـــ وجلست الحسان حُوَّا وحبورا علم الروم أن غزوك ما كما

<sup>(</sup>١) نقسه، ص ١٣، والقصيدة من الخفيف. (٣) نفسه، ص ١٦.

الديوان: جـ ١، ص ١٧

<sup>(</sup>٤) تقسه، ص ١٧

بسباء سقاهم البين صرفاً يوم فرقت من كتالب آراك بين ضرب يفلق الهام أنصا وبود العدو لو تضعف الجي

وبقتل نسوا لمديه السباء ك جنداً لا ياخذون عطاء (١٠٠٠) فأ، وطعن يضرج الفيا ش عليهم وتصرف الأساك

فالوليد بهذا الشعر المعجب الذي يرتكن فيه إلى تفاصيل الوقائم، يكل يجعلنا نحس بأنفاس الأحياء وتوجع الجرحى وقعقعة السلاح، وهو يعرف كيف يبرز مواهب ممدوحيه دون تهويل ويستمد ـ ما أمكنه ـ من نفحات التراث واللمين، إنه يسمعنا آذان الصلاة، ويزور بنا قبر امرىء القيس في أنفرة، وكأنه يود أن يبرز ما في نصر أبي سعيد على الروم من تمجيد للإسلام والعرب، وكأنه لا ينسى أن ممدوحه يماني من صعيم طيء مثله.

وهذا صنيع البحتري ليس القادة والفرسان وحدهم، بل هو قدير على تجسيم الصفات والملكات المميزة للأفذاذ من رجالات الدولة في شتى المجالات، ولنستمع إليه موضحاً مناقب ومواهب أبي صالح بن يزداد الأديب<sup>(٣)</sup> الشاعر الذي وزر للمستمين وكان حازماً وأميناً في ضبط شؤون الدولة.

مدحه البحترى بدالية مطلعها:

ويرشدون، وما التعذال من رشدي(٤)

يفنسدون، وهم أدني إلى الفنسد

وبعد أن يتغزل يقول ضمن مدحه أبا صالح:

عن سابق بخصال السبق منفرد أو يسرفوا في فنون الأمر يقتصد عنها، ولم يستنم فيها إلى أحد موفق لسبيل الحق معتصد يمتت إلى نيلها إذ مت من بعد(٥) تفرجت حلبة الكتاب حين جروا إن يعملوا الجور يقصد في تصرفه أدى الأمانة لم تعجز كفايت إن السياسة قعد آلت إلى يقظ لم يرجها بأكاذيب الظنون ولم

<sup>(</sup>۱) تقسه، ص ۱۸.

<sup>(</sup>۲) تقسه، ص ۱۹.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٢٨٤، الحاشية.

<sup>(</sup>٤) الديوان: جـ ٢، ص ٢٥٨، والقصيدة من البسيط.

<sup>(</sup>۵) نفسه، ص ۹۹۰.

تلك الخلافة قد دارت على قطب من رأيه الثبت واستذرت إلى سند تهاب عدوته من دون حوزتها كها تهاب وتخشى عدوة الأسد يرد أي يد مدت لتنقصها مجدودة الزند أو مهذوذة العضد (١)

والبحتري في الأبيات السالفة بوضح من الصفات المثالية للوزير الحزم والاستقامة والأمانة ويذكر لنا التاريخ تحققها في أبي صالح حتى ليغضب الموالي الأتراك المتسلطين آنذاك على موارد الحلاقة من دقة ضبطه لحسابات بيت المال ويهمون بالثورة عليه<sup>77</sup>).

والتفكير العميق والمداراة والدهاء صفات لازمة للوزير المتفوق، ولنسمع البحتري يجسد تلك الصفات كها كانت متحققة في الفتح بن خاقان مستشار المتركل ونديمه وصديق البحتري، يمدحه أبو عبادة ضمن مدحه الكثير فيه ببائية يقول في مطلعها:

غدا وهو طود للخلافة ماثل وحد حسام للخليفة مقضب نفى البغي، واستدعى السلامة وانتهى إلى شرف الفعل الكريم المهلاب إذ انساب في تدبير أمر ترافدت لله فكر ينجحن في كل مطلب هفي مدب الكيد، تنفي أناته تسرع جهل السطائش المتوثب ويهدي الرضا في حالة السخط للعدى وقور متى يقدح بزنديه ينقب (ع)

ولننظر في هذا الاستيفاء الرائع لموهبة الوزير الكاتب محمد بن عبد الملك الزيات الذي كان وزيراً للمعتصم ثم الواثق ثم المتوكل، وكان ذا شهرة عريضة برسائله الأدبية المهتازة.

يقول البُحتري في مطلم مدحة له فيه:

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ۲۹۱،

 <sup>(</sup>۲) نفره جاء ص ۲۸۲، الحاشية.
 (۳) نفسه، ص ۱۹۰، والقصيدة من الطويل.

<sup>(</sup>٤) نفس ص ١٩٢

ليس دم السوفياء سالحسودان

بعض هلذا العتماب والتفنيد

ثم ينتقل بعد الغزل إلى المدح وضمنه بقول:

وشناء يحيسا، ومال يسودى عطل الناس فن وعبد الجميسة على امرة أنسه نسظام فسريسد حلى في رونق الربيع الجديد(٢) حس، وما حملت ظهور البريد عن أغساني وزرزرء ووعقيسده(٢) هجنت شعر وجرول، وولبيده وتجنبن ظلمة التعقيد(١) عن به غياية المسراد البعيسد را إذا رحن في الخطوط السود(٢)

سؤدد يصطفى، ونيسل يُرجَى لتفننت في الكتسابة حتى وينظام من البلاغة ما شد وبديع كسأنه السزهير الفيا مثرق في جوانب السمع ما يخد ما أعيرت منه بطون القراطيد مسمع الطروب المعنى حجيج تخرس الألبد بالفا ومعمان لي وهماتها القوافي حزن مستعمل الكلام اختياراً وركبن اللغظ القريب فأدرك كالعذازى غدون في الحلل الصف

وما نظن البحتري إلا قد استقصى كل ما يمكن أن يكون ذا صلة بالنثر الفني لفظاً ومعنى وموسيقى وصياغةً بديعية، بل إنه يدخل نثر الزيات في مقارنات مع الغناء والشعر ويعرض ما ينطوي عليه من حجج باهرة ووسائل سريانه وذبوعه.

وفي الحق إن المدح وجد من فنية البحتري وحبه الفريزي للوصف والتصوير، ما أعطى لكثير من نماذجه قيمة كبرى وخلوداً، ولنا بعد ذلك أن نرى ما يراه الأستاذ البصير من أن ما يحققه في القطعة السابقة وأمتالها من الإحاطة بالموضوع والإفاضة في التحليل والبراعة في التصوير يجعلها خليقة بالبقاء على توالي الأحيال(٢).

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١ ، ص ٦٣٢. والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۳۳. (۵) نفسه.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٦٣٧. (٦) نفسه،

<sup>(</sup>٤) محمد مهدى البصير: في الأدب العباسي، ص ٧٤٥.

- ن الملاحظ أن أبا عبادة في مدحه للخلفاء لم يكن يميل للإطالة من على على سنيه في مدح الوزراء والقواد، ولعله كان يتجنب ما قد تسببه الإطالة من ملل في نفرس الخلفاء فيعمد إلى التركيز، كما أنه من الملاحظ أيضاً أن الشاعر كان يعود إلى مدح كل من ممدوحيه بصفاته الخاصة المميزة، إن توافرت لديه مثل تلك الصفات وغالباً ما كانت تتوافر، كما أنه كان لا يميل إلى التهويل والمبالغات بل كان يعمد للحقائق والوقائع فيضفي عليها من الوان فنه ما يجعلها أقوى تأثيراً في النفوس من إسواف المبالغات.

# الحكمة في شعر البحتري:

ذى هل قصد أبو الطبب المتنبي إلى تجريد نفسه وأبي تمام من الشاعرية، وتحديد البحتري من الحكمة بقولته الشهيرة، وأنا وأبو تمام حكيمان، والشاعر البحدي، (١٠٠٠)، في الحق إنني لا أرى ذلك، سواء صدرت العبارة عن أبي الطيب أو عن أبي العلاء ومهها تباينت الأراء في تقييم عناصر التفرد والإبداع لدى العمالفة الثلاثة - وهي قد تباينت بالفعل تبايناً بعيداً - فإنه لا يجوز الأخذ بتفسير ظاهري مبتسر يتنافر وطبيعة الفن فيها يتصل بتلك القضية، فنحن بالقطع نجد الشاعرية الخفافة الشفافة، إلى جوار النظرات العميقة المتاملة في دواوين الشعراء الثلاثة، ولست الأن في معرض الحديث عن شاعرية أبي تمام والمتنبي، ومن ثم فإن السؤال الذي يطرح نفسه فيها يتصل بحكمة البحتري هو: ما الصورة المثل التي يتعين أن تكون عليها حكمة الشاعر؟ ولقد سبقنا ابن الأثير إلى الإجابة على هذا السؤال عندما على على العبارة المشهورة سالفة الذكر بأن وأبا عبادة أتى في شعره بالمعنى المقدود من الصخرة الصياء، في اللفظ المصوغ من سلاسة ألماء، فأدرك بذلك بعد المبارة المالية، وما أقول إلا أنه أتى في معانيه بأخلاطه الغائية، ورقي الديبة للعلمة المالية، (١٠).

ويرى، ناقد حديث هو عبد العزيز سيد الأهل أنه لا تفسير لتلك العبارة إلا أن الثلاثة شعراء وأن الثلاثة حكماء، ولكنك تقرأ حكمة البحتري شعراً لطيفاً، وتقرأ شعر الأخرين حكمةً وعللًا. وإذن فالبحتري خكيم كها هو شاعر. بل هو

<sup>(</sup>١) ابن الأثير. المثل السائر، حـ ٢، ص ٣٦٩.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۲۲۹

الشاعر الذي استطاع أن يصبغ الحكمة بصبغ الشعر. ولم يجعلها كلها مستقلاً بمكن أن يقتطع من القصائد، بل سبكها قديمة وجديدة في ثنايا كلامه فلم تحس إلا أنها أضلاع من تعبيراته لا تفترق عنها ولا تقتطع منها. وهل كان يمكن للبحتري أن يبتعد عن الحكمة والتفلسف والعصر كله اشتغال بالحكمة والفلسفة؟ه(١٠).

وفي الوقت الذي يعبر فيه الدكتور أحمد بدوي عن وجهة النظر المغايرة فيقول: ولم يشهر البحتري بالحكمة، ولذلك كانت الحكمة في شعره قليلة نادرة، وهي مقتبة ما أمامه من مشاهد الحياة وأحداثهاه (٢٠٠٠)، كأني بالدكتور محمد صبري يرد، ويفسر ما يخص القول بعدم الشهرة وندرة الحكمة فيقول: ولقفظ الصقيل الكثيرين أن سيل شعر البحتري المتشل في حسن الديباجة واللفظ الصقيل والأسلوب السلس يخلبنا رواؤه وموسيقاه فيبهت العقل عن تقصي المعاني العميقة التي تحفل بها، ولولا تعمق البحتري لكان من الميسور لعلماء النقد شرح شعره والتعليق عليه. على أن البحتري لم يتعمق في غريب اللفظ أو غريب المعنى كما فعل أبو تمان صافي الذهن سليم الذوق سلساً في تعمقه ولم يكن فلسفي المؤاد الكون المخالة الكون المحالة المحالة الكون الكون المحالة المحالة المحالة الكون المحالة الكون المحالة الكون المحالة الكون المحالة المحالة المحالة المحالة الكون المحالة الم

أما الأستاذ محمد مهدي البصير فإنه لا يذهب بعيداً عها ذهب إليه الدكتور محمد صبري في تلك القضية حين يقول: «وكلماته في الدنيا والحياة والموت وما إلى ذلك كثيرة منتشرة في ثنايا ديوانه الضخم»<sup>(4)</sup>.

ثم يقول في موضع آخر: «هذا إلى أنه مجيد كل الإجادة في ضرب الأمثال التي يضربها من حين لآخر مضمناً إياها حكمته ومؤيداً بها وجهة نظره،(<sup>(6)</sup>).

وسبق أن أشرت إلى الدراسة الممتازة للدكتور عبده بدوي في دالية البحتري التي وصف فيها لقاءه الذئب وانتصاره عليه، ومن خلال تفييم الناقد للقصيدة،

<sup>(</sup>١) عبد العزيز سيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ١١٥.

<sup>(</sup>٢) أحمد بدوي: حياة البحتري وفنه، ص ١٨٨.

<sup>(</sup>٣) محمد صبري: أبو عيادة البحتري، ص ١٨٩.

<sup>(</sup>٤) محمد مهدي البصير: في الأدب العباسي، ص ٢٦٤.

<sup>(</sup>۵) نفسه، ص ۲۲۲.

نراه يبدي راياً ناضجاً في طابع الحكمة عند البحتري فيقول: «ونحن نعتقد أنه وصل إلى هذه القمة الشعرية لأنه عاش بعمق تجربته مع ذئب حقيقي، ثم ارتفع بها إلى قضية هامة ومتجددة وهي قضية الصراع مع الأقارب على نحو ما رجحنا ومن دواء ذلك الصراع مع العالم، ويوضح هذا ما يسمى في النقد العربي الفديم وحكاية الحال المشامد بالبصرة فالقصيدة لا تظهر فيها «رائحة القناديل» من أثر القراءة والتأمل في موضوع لم بجدث ولكن يظهر فيها أثر مواجهة الإنسان للعدم عشلاً في ذئب، وهذا ما أعظاها الحيوية والتدفق والسطوع والقوة الفنية عليك في ذئب لهذا أبو هلال العسكري في الصناعتين. فقال: «المعاني على ضويين: ضرب يبتدعه صاحب الصناعة من غير أن يكون له إمام يقتدي به فيه أو رسوم قائمة في أمثلة عمائلة يعمل عليها، وهذا الفسرب ربناً يقع عليه عند الخطوب الحادثة، ويتنبه له عند الخطوب

كما يحدد هذا ابن الأثير في المثل السائر بقوله: «وهذا المعنى مما يعثر عليه عند الحوادث المتجددة والحناطر في مثل هذا المقام ينساق إلى المعنى المخترع من غير كبير كلفة لشاهد الحال الحاضرة، (١٦)، ويقول مركزاً ما ذهب إليه: «جملة الأمر في ذلك أن الشاعر أو الكاتب ينظر إلى الحالة الحاضرة ثم يستنبط لها ما يناسبها من المعانى، (٤٠).

.. وبعد.. فها الذي يتعين علينا أن نستخلص خاصاً بحكمة البحتري من جماع تلك الآراء سالفة الذكر؟؟.

من المسلم به أن البحتري قد اشتهر بالشاعرية الرقراقة وبالصياغة الشعرية الرهيفة المؤاتية، وبالموسيقية الأخاذة وبروعة الوصف والتصوير، وتلك هي العناصر المفسرة لقولهم إنه جاء يشعر فغنى، وإذا كان أبو عبادة قد تبوأ في درحة الشعر مكاناً سنياً رفيعاً، لمقومات فنه تلك السالفة، في حاجته وحاجة الناس إذن للبحث عن الحكمة في شعره؟ كان هذا التصور - فيها أرى - من وراء القول بعدم شهرة البحترى في الحكمة والصد عن اجتلائها والوقوف عليها في تضاعيف شعره.

<sup>(</sup>١) عبده بدوي: مجلة الشعر، ص ١٣٢، العدد الخامس يناير سنة ١٩٧٧.

 <sup>(</sup>٢) أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهل العسكري: الصناعتين، ص ٩٩، ط. صبيح الثانية.
 (٣) ابن الأثير: المثل السائر، جـ١، ص ٣١٧.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ٣١٧.

وربما ساعد على توطيد هذا الاتجاه في الحكم على البحتري بقصر الباع في الحكمة طريقته في استيحائها وفي صياغتها، فالبحتري، كما ذكر بحق كل من الدكتور صبري والبصير والدكتور عبده بدوي. وكما ستوضح الشواهد بعد قليل ــ كان يستلهم حكمته ووقفاته العسيقة لا من الأفكار المجردة والافتراضات الهيكلية والأسباب والتعليلات الباردة الجافة، وإنما كان يستلهمها استلهاماً من صميم تجاربه وتفاعله مع الحياة وتأمله في الكون وإسقاطاته عليه وعلى الأخرين وكثيراً ما كان يمتد بتلك التجارب المباشرة المحدودة إلى أفاق اللامحدود ورحابته، ونراه قد بلغ الذروة في ذلك عندما طور تجربته مع الذئب لتصبح تعبيراً عن الصراع بين الإنسان والقدر أو بين الحياة والموت، وطور مشاعره الدامية المزقة لمصرع المتوكل بسكين ولده بين يديه ليصبح رثاؤه إياه تعبيراً عن بشاعة الغدر وتمزيق المشائج المقدسة، وحقارة القتل السياسي، في كل زمان ومكان، واتسع بحدود وقوف الخاشع بين يدي الإيوان ليشمل الكون كله، عندما عبر في سينيته الخالدة عن التحولات التي تطرأ على المشاعر فتنقلها إلى النقيض، وعلى البنيان فتبلى جدته. وكيف أن الأصالة هي المجن الواقى للإنسان والبنيان جميعاً من جراثر تلك العواصف الجاثحة العمياء. وما البنيان هنا إلا المعادل الموضوعي للشاعر أو لمطلق الإنسان. وكمان البحتري موسيقياً وصائغاً لغوياً من الطراز الأول تمكن بامتلاكه قيثارة الإيقاع، وتصفيته الفذة للغة الشعرية، ومشاكلته بين الألفاظ والمضامين، وتفوقه المتألق في التصوير، تمكن بكل ذلك من أن يصوغ حكمته النابعة من صميم التجريب والنابضة بأنفاس الحياة وشهقات الموت صباغة شعرية سلسة مبرأة من أوزار التعقيد المنطقي والإسراف البديعي والتعنت النغوي جميعاً.

وإذا كان ذلك هو شأن الحكمة عند البحتري، فكيف كان الأمر لدى حبيب وإن الطيب؟ في الحق أنني أحسب القول بوجود فلسفة في شعر أبي تمام والمتنبي من قبيل المالغات المسرفة، فضلًا عن أنني - على افتراض صحته - لا أراه مصدراً لمزية أو فضل في ميدان الشعر وإذا كانت الفلسفة أن يكون للمرء موقف فكري متميز من قضايا الكون المطلقة، فعن الواضح أننا لن نجد شيئاً من ذلك لذى الشاعرين، وقد تفيد المقارنة بينها وبين المعري - في الحياة والفن معا - في التوكيذ على تلك المحقيقة، فالمعري كان - على خلافها - ذا موقف فكري خاص لون حياته وشعره بالوان لا تخفى على أحد، ومع ذلك فإن فلسفة المعري لم تكنن لتكفل له في عالم الشعراء إلا أن يستقر في منطقة الظل مقارناً بشاعرية الشاعرية، فضلاً عن

. شاعرية البحتري المتألقة. وسبب ذلك حقيقة باهرة تقول إن الشعو غير الفلسفة.

أما أن يطلع الشاعر على مترجمات المنطق والفلسفة ويقيم بعضاً منها في تضاعيف شعره مستقلاً بذاته، فليس ذلك من الفلسفة أو الشعر العظيم في شيء، وقد كان أبو نواس ذا نفس ملتهبة بالشهوات والنوازع الغلابة، وكان أبو الطيب طموحاً غاية الطموح ذكياً غاية الذكاء، وكان توافر تلك الخصائص النفسية لديها، وتفاعلها الحلاق مع شاعرية كل منها، أجدى على فن الشعر من أي اصطناع متكلف للمنطق والفلسفة.

, والذي لا شك فيه أن الشاعر لن يكون عظيًا وباقياً، إلا إذا امتلك ـ بالإضافة إلى سيطرته على أدوات فنه، وشاعريته ـ ثقافة واسعة وعميقة، واستعداداً فطرياً لاستكناه الحياة المتدفقة بالأحداث من حوله. وقد توافرت تلك العناصر لدى الشعراء الثلاثة على تفاوت ملحوظ فيها، وتوافر للبحتري من القدرة على استلهام الحكمة من الحياة وصياغتها صياغة شعرية مؤاتية وإيرادها في صميم تجربته الشعرية ما جعلها أقرب إلى روح الشعر عما هي عليه لدى الآخرين.

إ ومن الدعاوي التي تثار حول البحتري، افتقاره إلى الثقافة العميقة المقدة، وإلى النظرة المتأملة في الحياة، وعلى الرغم من أنني سأعرض لذلك تفصيلاً في جزء تأل من البحث، وإنني أبادر إلى القول بأن لديوان البحتري دليل لا يدحض على ما امتلكه الرجل من ثقافة لغوية وتاريخية ودينية وفقهية هائلة وعميقة وشاملة، وفيا يتعلق بالنظر المتأمل إلى الحياة فيكفي أن نشير إلى داليته في وصف الذئب لتطل علينا منها تلك الروح المستفسرة المجيبة عن مواصفات الإنسان وما يسعده وما يشقيه في مواجهة التناقضات والصراعات في الحياة، وقد كان للبحتري من عمره الذي عائم وأبو الطيب كان له من ذلك العمر المديد الذي عاشه في أتون الحكم والحضارة العباسية ما أتاح له من عميق الثقافة والتجريب أوفى نصيب.

يقول البحتري ضمن دالية سن العشرين في وصف لقائه الذئب. . . :

وليسل كأن الصبح في أخرياته حشاشة نصل ضم إفرنده غمد تسربلته والمذئب وسنان هاجع بعين ابن ليل ماله بالكرى عهد(١)

١١) الديوان: جـ ٢، ص ٧٤٧. والقصيدة من الطويل.

## وبعد أن يصف الذئب وصفاً دقيقاً بقول:

ببيداء لم تحسب بها عيشة رغد بصاحبه، والجدد بتعسه الحد(١)

سما لي وبي من شدة الجوع ما به كلانا بها ذئب، محمدث نفسه

وبعد أن يصف المعركة الدامية التي انتهت بمصرع الذئب يقول:

لقد حكمت فينا الليالي بجورها إنى العدل أن يشقى الكريم بجورها ذريني من ضرب القداح على السرى سأحمل نفسي عند كمل ملمة ليعلم من هاب السرى خشية الردى فإن عشت محموداً فمشلى بغى الغني

وحكم بنات الدهر ليس له قصد ويأخذ منها صفوها القعدد الوغد ؟ فعزمي لا يثنيه نحسى ولا سعد على مثل حد السيف أخلصه المند بأن قبضاء الله ليس له رد ليكسب مالاً أو ينث لـ حمد وإن مت لم أظفر فليس على امرىء غدا طالباً إلا تقصيه والجهد(٢)

إن الشعر العظيم هو ذلك الذي يقبل العديد من التفسيرات ويثير المتباين من المشاعر والتصورات وفقاً لاختلاف العصور والثقافات، والمجابهة بين الإنسان والوحش في المفازات قديمة ومتداولة في التراث، وقد كانت تساق عادةً للتدليل على الجسارة والفتوة، وعلى الرغم مما عرف عن البحتري من الفروسية والإقدام وإشارته إلى ذلك مراراً في معرض الفخر بنفسه، فإننا لا نملك الدليل الذي يجعلنا نقول مع الدكتور عبده بدوي بأن مواجهة الشاعر لذئب قد حدثت (٢). وعلى أية حال فليس لذلك من أهمية، فالذي يعنينا هو الصدق الفني للتجربة وهو ليس مشروطاً بواقعية التجربة ومباشرتها وإنما المعول فيه على معاناة الفنان العميقة لتجربته التي قد تكون واقعية في الحياة أو متخيلة ولكنها لا بد أن تكون واقعية وفاعلة في شعور الفنان كي يبدع فناً باقياً وقادراً على الإشعاع والتأثير.

ومهما يكن من أمر، وسواء حدث اللقاء أم لم يحدث، فالقضية عند البحتريّ لم تعد قضية الذئب الوحش ذي الناب والظفر، وإنما غدا المذب رمزاً للمعوقات والرعب والشر في هذا العالم، ودليلنا على ذلك من النص يتمثل في طابع النسيب،

<sup>(</sup>١) نفيه، ص ٧٤٣.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٥٤٥.

<sup>(</sup>٣) عبده بدوي: مجلة الشعر، ص ١٩٧٠، العدد الخامس، يناير سنة ١٩٧٦.

وغط العلاقات الإنسانية السائدة في القصيدة فالنسيب - على غير عادة البحتري . عزون القرار متهدج الأنفاس لا يتعدى ستة أبيات والحبيبة فيه ابتداء من البيت الأول موصوفة بالغدر ونكث المهد تنأى عن التواصل والود، وتمعن في الهجران والجفاء:

سلام عليكم، لا وفاء ولا عهد أما لكم عن هجر أحبابكم بـــد؟ والعواطف يائسة محترقة حتى ليصبح التعذيب والندى قدر الإنسان في أي تجربة أخرى:

بنفسي من عــذبت نفسي بحبه وإن لم يكن منه وصــال ولا ود حبيب من الأحباب شطت به النوى وأي حبيب ما أن دونه البعد(١)

وماذا عن العلاقات الإنسانية الأخرى في النص؟ إنها ـ على الرغم من أنها بين الشاعر وأقرب الناس إليه من ذوي رحمه ـ ممزقة تنذر بانبثاق الدم وتصادم الاقدار، ويكثفها هذا النذير الذي يبعث به الشاعر إلى أحواله مع صديقه سعد في أحدً الكلمات وأعنفها:

فِقَـلَ لِبَنِي الضَّحاكُ مهلًا! فإنني أنا الأفعوان الصلَّ والضَّيغُم الورد بَنِي وائـل مهلًا فـإن ابن اختكم له عزمات هنزل آرائها جــد متى هجتموه، لا تهيجوا سوى الردى وإن كان خرقاً ما يحل له عقــد

وليس من الاعتساف بعد ذلك أن نرى في ذئب البحتري رمزاً للشر والقهر، وفي ساحة القتال الشرس بينها التي هي بيداء لم تحس بها عيشة رغد رمزاً لعالما الأرضي هذا المليء بالمعاناة والحزن. ثم لا يلبث البحتري أن يحسم الأمر نماماً بكلماته تلك الفذة المروعة: سها لي وبي من شدة الجوع ما به. . وكلانا بها ذئب يحدث نفسه بصاحبه.

فالأقدار جد متصادمة، والأخرون هم الجحيم، وإذا كان البطل التراجيدي اليوناني تسحقه الأقدار، فالبطل المؤمن ينتصر على الشر ويهزم الذئب، وعلى الرغم من أنه يكشف عن عبث الزمن ويصمه بالتناقض والجور، فإنه يتمهد بالسعي إلى

المجد بعيداً عن التئساؤم والتفاؤل مؤمناً بأنه لا راد لقضاء الله.

فتلك إذن هي حكمة البحتري، لا غموض ولا تعقيد ولا تجريد، وإنما شعر حار بخفقات الحياة تبلور ومضات الفن فيه نظرات الإنسان العميقة المتأملة إلى الكون المهيب من حوله.

وسبق أن توقفت عند راثية الشاعر الرائمة في رئاء المتوكل() وتناولت جل البناء بشيء من النظر والتحليل، ولا بد لي من القول بأن القصيدة \_ شأنها في ذلك شأن قصيدة الذئب \_ غوذج متفوق لنمط الحكمة عند أبي عبادة. فقد استطاع بفية واقتدار ورؤية متأنية عميقة، أن يتخذ من القصر المنكوب والدماء المراقة والوشائج الممزقة والذهر الذي غشي الزمان والإنسان والحيوان، استطاع أن يتخذ من كل ذلك نوافذ يطل منها على أدق وأعقد العلاقات الإنسانية والمواصفات السياسية بغض النظر عن ارتباطها بالحادث المروع الذي أثارها.

يقول الأستاذ البصير في تلك الرائية وفي مبدعها: وإنه يتصرف فيها تصرف الشاعر المثقف الذي يعرف كيف يعبر عن مشاعره وانفعالاته، وكيف يصف عظائم الأمور وجلائل الأحداث وصفاً صادقاً مستفيضاً ٢٠٠٤.

وذلك في رأيي تقييم ممتاز لوجه واحد من وجهي العلة، أما تقييم اللوجه الآخر، ذلك الذي يرتبط بحديثنا عن غط الحكمة عند البحتري، فذاك الذي يورده الدكتور هبده بدوي باقتدار ضمن تحليله المعتاز لتلك القصيدة الباقية فيقول: ونهي لا تعتمد على السرد وحركته البطيئة، ونهي لا تعتمد على السرد وحركته البطيئة، كليا أن الفكر يبتكر في بجالات كثيرة، فذذلك الحركة تبتكر، فنحن - كها قيل - لا نقدم رقصة ما لم نرقص، ولا أغية ما لم نمن، ولا قصيدة ما لم نحبس الأحاسيس وشرائح الحياة في حالة وجود في وصدق شعوري داخل كلمات لها صلة بطبيعة التجربة، وبصفة عامة فنحن نقرب من مفهوم الواقعية كها تفهمها النفسية العربية، حيث تحولت الحادثة المحدودة إلى فكرة الموت عن عمل حد تعبير البغض - إلى نكتشف - مل وتكتشف - صلة الولد

<sup>(</sup>١) الأبيات في حديثنا عن الرئاء، ص ١٩٨، وما بعدها.

<sup>(</sup>٢) محمد مهدي البصير: في الأدب العباسي، ص ٢٤٦.

بالأب والوزير بالخليفة، والشاعر بموضوعه، بالإضافة إلى طبيعة المتناقضات التي يقوم عليها المجتمع، وكيف أنه بجتمع سيتداعى تماماً بعد حين،(١٠).

وهكذا هي الحكمة عند البحري، نظرات جد عميقة تستكنه جوهر الإنسان وعلاقته بغيره وبالكون وتطل عليها من نوافذ الأحداث الحياتية النابضة الدفاقة لا من ثنايا الأفكار الباردة المجردة ويذكر لنا التاريخ أن القصيدة أنشئت والبحترى في منتصف العمر في الأربعين، وبعد عشرين سنة من داليته في وصف الذئب تلك التي رأيناها تعبق بأريج الشباب وترتعش بتدفقه فهي بنت العشرين، ولو شئنا الاطلاع على حكمة الشيوخ في السبعين، فلنقف بين يدي السينية خاشعين خشوع البحتري بين يدي الإيوان، ويمكننا بعد ذلك القول بأن النظر العميق للحياة واستخلاص العظة والعبرة من خضمها كان ديدن البحتري في كل مراحل حياته، لأنه طبعٌ متشابك بذاته، عميق الجذور بأغواره، وأنه كان ينضج ويعمق وفقاً للتطور الفني للشاعر واكتمال أدواته على وهج التجريب في الفن والحياة معاً. ويتضح هذا جلياً بالنظر إلى دالية الذئب وراثية المتوكل وسينية الإيوان، وما جاوزت به اللاحقة السابقة من تحقيق الصعود إلى الذروة حتى بلغت السينية الغاية التي تتقصف دونها الأقلام، وأجمعت الأراء على أنها إحدى فرائد الشعر العربي، وذهب الدكتور محمد صبرى إلى اعتبارها قمته وفريدة منقطعة النظير عبر كإر العصور، ويتابعه في ذلك الأستاذ البصير فيقول معقباً على قول ابن المعتز بأنه ليس للعرب سينية مثلها: «وأنا أزعم أنه ليس للعرب مثلها دون تقيد بالروى»(٣).

يقف البحتري بين بدي الإيوان، وهو شيخ على أعتاب السبعين مقوس الظهر مجزق النفس مثقل القلب والوجدان، فنتن قيثارته بلحن من ألحان الحكمة جروح القرار مشوب بالنار، تجمعت قطراته الدامعة الشامخة بالكبرياء من صنيع البشر بالبشر والحجر جميعاً.

يقول أبَوَ عِبادة:

صنت نفتني عما يدنس نفسي وتىرفعت عن جدا كىل جيسي

تقسه، ص ۲۹۰.

<sup>(</sup>٢) محمد مهدي البصير: في الأدب العباسي، ص ٢٦٠.

ر التماماً منه لتعسي ونكسي(1) على التماماً منه لتعسي ونكسي(1) على الشريب ووارد خمس لأ هواه مع الأخس الأخسر(1) بعد يبيي والشآم، يبعة وكس بعد هذي البلوى فتنكر مسي بعد لين من جانبيه وأنس(1) أن أرى غير مصبح حيث أمسي مت إلى أبيض المدائن عنسي للط من وآل ساسان، درس ولنسي(1)

وغاسكت حين زعزعني الده بلغ من صبابة العيش عندي وبحيد ما بسين وارد رفه وكن النرمان أصبح محمو واشترائي والعراق، خطة غبن وقديماً عهدتني ذا هنات وقديماً عهدتني ذا هنات ولقد رابني نُبُوُّ ابن عمي وإذا ما جفيت كنت جديراً أصموم فوجه مضرت رحلي الهموم فوجه أنكرتنيهم الخطوب التوالي

وبعد أن يصف الشاعر هناء الفرس ويشير إلى مجدهم المادي والمعنوي، يربط ربطاً أخاذاً بين صنيع الدهر الخوان معه كيا أسلف، وبين تنكره لتلك الأمجاد فيقول:

نقل الدهر عهدهن عن الجدة حتى رجعن أنضاء لبس ثم يتحول إلى الإيوان فيرى فيه - مرةً أخرى - صورة من نفسه: حزيناً كثيب الروح إلا أنه صامد كالمقاتل العنيد:

فكأن الجرماز من عدم الأن حس وإخلاله بنية رمس(٥) لــو تــواه علمت أن الليــالي جعلت فيه مأتماً بعد عـرس

ومرةُ ثالثة ينعكس الصراع الشرس بينه وبين القدر على الكون الخارجي، فيلتقط من رسوم الإيوان ذروة الشر الإنساني: إنها الحرب الضروس، ويبدع

الديوان: جـ٧، ص ١١٥٧، والقصيدة من الخفيف.

نفسه، ص ۱۱۵۳

نفسه. الديوان حس۳ ص ۱۱۵۶

<sup>(</sup>٥) تفسه، ص ١١٥٥

الشاعر الفذ، وينطق الحجر، ويحرك الأموات، وقبل كل شيء يخلد الكلمات.

وأنا لا أود أن أقحم مفاهيم النقد الغربي الحديث في غير موضعها، ولكنه من الواجب أن أشير إلى سريان الصراع القدري بين الإنسان والدهر، ذلك الذي يكثفه البحتري في تأني أبيات القصيدة بأعنف الكلمات وأحفلها بالأداء الفني حين قال:

وتماسكت حين زعزعني الدهب سر التماسأ منه لتعسى ونكسى

والذي يمعن في تكثيفه باستخدام المضعف الرباعي في زعزع والقانية الداخلية والتوكيد بين تعسى ونكسى أقول من الواجب أن أشير إلى سريان هذا الصراع بينه وبين الدهر وانعكاسه على معالم الكون في الماضي والحاضر متمثلةً في الحلل والأمجاد الدائرة وفي الإيوان الذي بات رمساً بعد أنس ومأتماً بعد عرس، وفي العراك الرهيب المشتعل بين الروم والفرس، والدهر أو القدر هو البطل المقاتل في تلك المعارك جميعاً.

ونراه بعد أن يفرغ من وصفه الشامخ للمعركة، يعود إلى الإيوان ليصفه بتنويع جديد على ذات اللحن الجنائزي الحزين: لحن الصراع القدري:

يتنظني من الكآبة إذ يب دو لعيني مصبح أو عمسي مزعجاً بالفراق عن أنسى ألف عن أو مرهقاً بتطليق عرس مشتري فيه وهو كوكب نحس (١)

عكست حظه الليالي وبات الـ

ولقد كانت بشارة كلمات البحتري في القصيدة وقبل أن يطلعنا على تفاصيل المراع هي صيانة النفس والترفع بها عن الدنس من حيث هو ويؤكد تأبيه وصموده المطلقين بان يسبق تماسكه زعزعة الدهر إياب رأن يذكر بأنه لا يزال صلب العود خشن الملمس ذا صفات مترفعات على دناءاه. الدر الخوان والقريب الجبان، إنه إذن مقاتل شريف قوى عنيد، يتحدى الأهن أيا كانت، ولا تغر أو تبخس من قيمته عوارض الدنيا، إنه صامد شامخ بكر الله الذري. وذلك هو على وجه الدقة حال الإيوان أيضاً:

فهمو يبسدي تجلداً وعليمه كلكل عن كالآبل الدهو مرسى (۱) نفسه، ص ۱۱۵۹.

لم يعبه أن بزّ من بسط الديد مشمخر تعلو له شرفات ليس يدري أصنع إنس لجن

باج، واستل من ستور الدمقس رفعت في رؤوس رضوى وقدس سكتوه، أم صنع جن لإنس(١).

إن معاناة الشاعر وصموده وكبرياءه وأساه، تسري جيماً، بل تنبض نبض الله في شرايين شخوص القصيدة الأموات وهياكلها الداثرة والباقية، حتى نكاد لا نفرق بين الشاعر والإيوان، وحتى لتتجاذب الأبيات في القصيدة وكأنها مسوقة للقاء عنوم وإنه من الملفت والرائع حقاً أن يبدأ البحتري وائعته بصيانة النفس والته فع والتماسك ويختمها - بعد خمس وخمسين بيتاً من الشعر - بالإعجاب المطلق بالشرف من كل لون وجنس وكاني بالبيت الأول في عناق حميم مع البيت الأخير لا يفصل بينها هذا الهدير الهائل من الأقدار المتصارعة والقصور البالية والإرادات والصروح الصامدة:

صنت نفسي عها يدنس نفسي وترفعت عن جدا كـل جبسر واراني من بعـد أكلف بـالأش حراف طُراً من كل سنخ وإس

وبعد السينية بثلاث سنين أي في عام (٢٧٥٥) رفى البحتري أبا عسى العلاء بن صاعد بقصيدة من خمسة عشر بيتاً، يلفت النظر فيها أنه رئى نفسه والإنسانية جمعاء في نصفها الأول، وكأن الماساة العامة للإنسان قد فرضت نفسها على الشاعر قبل أن يلتفت إلى الماساة الخاصة بأبي عيسى باعتبارها مظهراً يجسم فساد الكون وما يسقطه على البشر من العبث وانعدام المنطق في الأشياء.

#### يقول البحتري:

أخيّ . متى خاصمت نفسك فاحتشد أرى علل الأشياء شتى، ولا أرى التـ أرى العيش ظلاً توشك الشمس نقله أرى الدهر غولاً للنفوس، وإنحا فلا تتبع الماضي سؤالك لم مضى؟

لها، ومتى حدثت نفسك فاصدق سجمع إلا علة للتفرق الله فكس في ابتغاء العيش كيسيك أو مُق يقي الله في بعض المواطن من يقي وعرج على الباقي فسائله: لم بقي ؟

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١١٦٠.

<sup>(</sup>٢) نفسه، جـ٣، ص ١٥٥٧ الحاشية.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٥٥٢، والقصيدة من الطويل.

ولم أر كمالدنيما حليلة وامق محب متى تحسن بعينيمه تمطلق نراها عياناً وهي صنعة واحد فتحسبهاصنعي حكيم (١٠) وأخرق (٢)

والأبيات لا شك تنضح بالقلق الوجودي والتشاؤم المعتم، فمباهج الحياة إن هي إلا تمهيد لأحزانها والحياة واللذات محض وهم تعبث به الأيام، عبث الشمس بالظل، والدهر غول يفترس الأنام والبحتري الذي غالباً ما سار حظه في الجاه والتفوق الاجتماعي معاكساً لنضجه الفني بعد مصرع المتوكل نراه ينفض بديه تماماً من الحياة في هذا البيت المروع:

فلا تتبع الماضي سؤالك لم مضى؟ وعرج على الباقي فسأثله: لم بقى؟

إن الماضي والحاضر والمستقبل تفتقر جميعاً إلى ما يقنع بها العقول ويسوغها في النفوس فهي لا تثير رغبة الإنسان إلا لتوقع به الحرمان، وهي تحمل التناقض والتخبط في صميمها حتى:

تراها عيىاناً وهي صنعة واحمد فتحسبها صنعي حكيم وأخرق

والبحتري يطل علينا مقوس الظهر مهموم القلب بمزق الروح، رافضناً للمحيلة عتجاً عليها بعد أن أعياه فهمها. وأبيات القصيدة من الثاني إلى السادس مشدودة إلى بعض بفكرة آسرة تمكنت من الشاعر واستقطبت فكره وشعوره، وهي فكرة الموجل المفاجىء الذي يغتال كل نبيل ووسيم في الحياة.

والمناخ النفسي السائد في المجتمع العباسي آنذاك، بالإضافة إلى الشيخوخة الني زحفت على أوصال الشاعر والاكتئاب والحوف من المجهول اللذين غلفا نفسه لامتزاز مكانته الاجتماعية لا الفنية، تفسر لنا جميعاً تلك النظرات الممعنة في العمن واليأس المطلة علينا من الأبيات، ويذكر لنا صاحب الموشح أن الشاعر اتهم بالننوية والزندقة يسبب البيت السابع الذي يكشف فيه عن تأصل التناقض في الحياة حتى لتبدو وكأنها من عطاء صانعين غتلفين ويبدو أن الامركان من الخطورة بحيث دفع المجتري إلى ترك العراق والعودة إلى منبج حيث قضى أيامه الاخيرة هناك.

<sup>(1)</sup> في الديوان جـ٣، ص ١٥٥٣ (صنعي لطيف) وفي الموشح ص ٥٢٥ (صنعي حكيم)، وقد - آخذت برواية الموشح لأن (حكيم) هنا أثرب لروح النص.

<sup>(</sup>٢) المرزباني: الموشح ص ٢٥٥-

يقول المرزباني: ﴿ حَدَثُنِي أَحِمْ بِنَ مُحَمَّدُ بِنَ زِيادٍ، قَالَ: سَأَلَتَ أَبَا الغوثُ عَنَ السبب في خروج أبيه عن بغداد، فقال: كان أبي قد قال في قصيدته التي رثي فيها إما عيسى بن صاعد أبياتاً وجد بها بعض أعدائه عليه مقالًا، فشنع عليه أنه ثنوي ودارت في الناس، وكانت العامة حينذاك غالبة ببغداد فخافهم على نفسه، فقال لى: قم يا بني حتى نطفىء عنا هذه الثائرة بخرجة نلم فيها ببلدنا ونعود، قال: فخرجنا، وأقام فلم يعد»، ثم يورد المرزباني الأبيات السبعة سالفة الذكر.

وفي الإمكان رؤية نظرات البحترى الحكيمة المتعمقة مبثوثة في الكثير من قصائد الديوان غير تلك التي أسلفنا الإشارة إليها. ففي مدحة له في صاعد بن غلد عام ٢٦٩<sup>(١)</sup>. أي من نتاج الشيخوخة، ومطلعها.

معاد من الأيسام تنعسذيبنا بهسا وإبعادها بالإلف بعبد اقترابها (٢) نراه يصور الحياة تصوير معاناة وتجريب فيقول:

بسجليك من شهد الخطود. . ماسا تشذبنا الدنيا بأخفض سعيها وغول الأفاعي بلة من لعابها يسر بعمران الديار مضلل وعمرانها مستأنف من خرابها فكيف ارتضائيها أوان ذهاجا تخير آراء الحبجا وانتخاسا إلى شقة يبليك بعد مآسا من الأرض إلا جفئة من ترابيا ٩(١)

متى تستزد فضلًا من العمس تغترف ولم أرتض المدنيما أوان مجيئهما أقبول لمكذوب عن المدهر زاغ عن سيرديك، أو يشويك أنك نحلس وهل أتت في مرموسة طبال أخلصا

وها هو البحتوى اللي عاش في حجر النعيم أغلب سنى عمره تعظه الأيام فيعظ ويسخو من أحمد بن طولون بهذه الأبيات، ويقرر أن الضلال والزيم من الحق وخداع النفس تزين للناس الحياة وتبرز محاسنها، غير أن النظرة النازاء ترى العمران والخراب فيها متلازمين والخير والشر لا ينفصلان.

ومن شعر الشيخوخة أيضاً (٢٦٩هـ)(٤) وضمن قصيدة للبحتري في ١٠ج عمد بن بدر، مطلعها:

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ٢٣١، الحاشية. (۲) ناسه، ص ۲۳۲

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ٧٢٥، الحاشية (٢) نفسه، ص ٢٣١، القصيدة من الطويل.

أشباه آرامه \_ حسناً \_ كواعيه(١) عهدى بربعك مأنوسأ ملاعيه يتحدث البحتري عن أثر الأيام والمعاناة في تغيير الإنسان فيقول:

لكل نائبة رأى أجانب وتسوسع المسرء أبدالا تجاربه أراك شاهد أمر كيف غيائبه (٢)

قد نقلت نُوبُ الأيام من شيمي تجارب أبدلتني غمير ما خلقي إذا اقتصرت على حكم الزمان فقد

رُأْتُ نَفْسَ الْعَامِ أَيضاً (٢٦٩) يُمدح ابن الفياض(٣) بقصيدة مطلعها:

مأ تقضى لبانة عند «لبني» والمعنى بالغانيات معنى (١) ويصف حسن رأيه وتأتيه للأمور وصفاً عميقاً فيقول: `

حجل في بعض شأنه من تأني مدرك بالنظنون ما طلبوه بفنون الأخبار فنمأ ففنا واطلب الرأى عند من يتظني(٥)

يتأنى بغى التعجل، والأع لا تسرد عسن مسن تخسير رايساً

وفي مدحه في يونس بن بغا ومطلعها:

وغسرام المعسلول فيهسا الملوم(٦)

قد ترى دارسات تلك الرسوم نراه يقول في صنيم الدهر معه:

يشبه العدل، والليالي حصومي(٧) جهن من لا يسرى مكمان الغيسوم حمة بين المحيظوظ والمحروم(٨)

كيف تقضى لى الليالى قضاء وعجيب أن الغيوث يزجي منع الدهر أن يسوى في القسد

وفي إحدى قصائده يمدح صاعد بن مخلد، ويهجو يعقوب بن أحمد بن صالح

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٧٢٥، والقصيدة من البسيط.

<sup>(</sup>٢) تقيمه ۽ ص ٢٢٧ . ١

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ٤، ص ٢١٤٣، الحاشية.

<sup>(</sup>٤) نفصه، ص ٢١٣٤، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٢١٤٦.

<sup>(</sup>٢ إلديوان: جـ ٣، ص ١٩٣٦، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>٧) نفسه، ص ١٩٣٧.

<sup>(</sup>٨) تفسه، ص ١٩٣٧.

#### ومطلعها:

لا تهسون طعم شيء لم تدقى(١) تملت لملائم في الحب: أفسق نرى البحتري حانقاً على سوء توزيع الأقدار للحظوظ بين الناس، ووضيها للامور أحياناً عكس ما ينبغي فيقول:

نخطىء الدنيا المقادير ففي الصحومن لم يك في قعر النفق كمان يحيى ميتماً من ظماً فضل ما أوبق ميتاً من غرق(٢)

وفي هجاء له في أحمد بن طولون ضمن قصيدة كتب بها إلى إبراهيم بن المدبر ومطلعها:

بعينيك أعوالي وطول شهيقي وإخفاق عيني من كرى وخفوقي(١) نراه يشكو أيضاً من سوء توزيع الأيام للحظوظ ومن تعنت الدهر معه فيقول:

تعمد إلا جفوق وعقوقسى؟ سلا نوب الأيام: ما بالما أبت وداخلة بيني وبسين شقيقي تسأكل عقله من عراه وثيق له صروف الليالي في غد بطليق بظمآن باد لوحه وغريق(1) باثضة \_ صم العظام \_ دقوق ولم أبتعث شكوى لغير شفيق إذا هـ لم ينصر عـلى بموق(٥)

مزيلة شعبي وشعب أصادقى أرانا عناة في يبد الدهبر نشتكي وليس طليق البسوم من رجعت تفاوتت الأقسام فينا فأفرطت وكنت إذا ما الحادثات أصبنني شمخت فلم أبد اختتاء لشامت أرى كل مؤذ عاجزاً عن أذيتي

وفي مدحة له في أبي على الحمصي، وقيل أحمد بن عبد الله بن عمد بن شفيق الطائي نراه يبدأها صارخاً مما يعانيه من لوعة ومن ظلم الدهر إياه فيقول:

أفق إن ظلم الدهر غير مفيق وإن رفيق البث شر رفين

<sup>(</sup>٤) الديوان جـ ٣، ص ١٥٣٠ (١) بقسم ص ١٤٧١، والقصيدة من الرمل

<sup>(</sup>٥) تقسه، ص ١٩٢١ (٢) نقسه، ص ١٤٧٦.

<sup>(</sup>٣) نفسه: ص ٢٩هـ، والقصيدة من الطويل.

نشعب بي مستأنفات فنونه فنفسي فريقا قسمة، أغفل الهوى وفي كبدي نار اشتياق كأنها لذكرى زمان بان منا بنضرة

طریقاً إلى الأشجان غیر طریقی فسریضاً وأودی شغله بفسریق إذا أضرمت للبعد ـ نـار حریق وعیش مضی بـ«الـرقتین» رقیق<sup>(۱)</sup>

ومن أعلى صرخاته في وجه الدهر تلك التي وردت في مدح الحسن بن وهب بعد أن كان الوائق قد نكب آل وهب وصادر أموالهم، يقول فيها:

أنب ما تطرف أم نجبار؟ كما تبلي .فيندك ثمار ويدمر في تصدفه الممارا؟) مطايعهم: رواح وابتكار؟ نسرجيها، وأعمار قصاراً؟ لقد طرد الزمان بهم فساروا ونال الليل منهم والنهار تفاضاهم فردوا ما استعاروا(\*)

أناة أيما الفلك المدار ستفنى مشلما تفني وتبل تناب النائبات إذا تناهت وما أهل المنازل غير ركب كما في المدر آمال طوال أما كأي وبني حار بن كعب، أصاب الدهر دولة «آل وهب» أعارهم دواء الوجز حتى

هذا وقد ركز البحتري أحياناً حكمته في أبيات ذاعت وانتشرت وجرت مجرى الأمثال ومنها ما قاله في مدح أبي عيسى العلاء بن صاعد:

> يقىل غناء القوس، نبع نجارها فىلا تغلين بالسيف كىل غىلائـــە

وما قاله ضمن مدحة في المتوكل:

واليأس إحدى الداحتين، ولن ترى وفي مدحة في أبي مسلم الكجى يقول:

تعبـاً كـظن الخـاثب المكـدود(٧)

وساعد من يرمي عن القوس خروع ليمضى فإن القلب لا السيف يقطع(١)

وما تنبت البطحاء من غير وابـل ولا يستـديـم الشكر غـير جواد(١٨)

 <sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۵۱۹، والقصيدة من الطويل. (٥) نفسه، ص ۹۹۱.

<sup>&</sup>quot;(٢) نفسه: جـ ٢، ص ٩٥٩، والقصيدة من الوافر. (١) نفسه، ص ١٢٦٩، من الطويل.

 <sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۹۵۹.
 (۷) نفسه: جـ۷، ص ۹۵۹.

 <sup>(3)</sup> نقسه ص ٩٦٠ . وهي من الطويل.

وفي مدحة أبي بكر محمد بن العباس يقول:

وهيل جرح يسرب بغير آس؟ وهيل غرس يطول بغير ماء(١) وقال ضمن قطعة غزلية:

وهمل خلق الفتي إلا ليهموي ويأنس بالدموع وبالدماء(٢) وقال ضمن مدحته في أبي المعمر الهيثم بن عبد الله:

إذا ما الجرح رم عمل فساد تبين فيه تفريط المطبيب ٣٠ ويقول في مدحته في إسماعيل بن بلبل:

ليس يجلو وجمودك الشيء تبغ يه التماساً حتى يعز طلامه(٤) وضمن مدحته في إسماعيل بن بلبل يقول:

والمرء لو كانت «الشعرى» له وطناً حطمت عليه صروف الدهر من حبب(٥) ويختم مدحته في الموفق بالله قائلًا:

إذا المرء لم تبدهك بالحزم كله قريحته لم تغن عنك نجاريه(١٦) وضمن مدحته في إسحاق بن إسماعيل بن نوبخت يقول:

لا تغل في جود الرجال فإنه لم أرض جوداً غير جود أديب والأرض تخرج في الوهاد وفي الربى عفو النبات؛ وجل ذلك يـربي(١٧)

وضمن مدحة في أبي صالح بن يزداد يقول:

أرض ينال بها كريم المطلب (^) وأحب آفاق البلاد إلى الفتي

# وختم هجاءه البحبحاني المغنى بقوله:

<sup>(</sup>٥)نفسه، ص ١١٩، وهي من البسيط. (۱) نفسه، ص ۴٪، وهي من الواقر.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٢٢٤، وهي من الطبال. (٢) نفسه، ص ٣٤، وهي من الواقر.

<sup>(</sup>٧) تقسه، ص ٢٤٢، وهي من الكاط. (٣) نفسه، ص ١٠٠، وهي من الواقر. (٤) الديوان: جـ ١، ص ١١٨، وهي من الخفيف. ﴿ ٨) نفسه، ص ٢٨٣، وهي م ﴿ ^ بِ

متى أحسرجت دا كسرم تخسطى إليسك ببعض أخملاق اللئيم(١٠) وضمن هجائه دحمال بن نهيك يقول

ما كان في عقلاء الناس لي أمل فكيف أمّلت خيراً في المجاسِر(١) وضمن مدحة أن غالب بن أحمد المدبر يقول:

مهى أرت الدنيا نباهة خامل فلا ترتقب إلا محسول نبيه (٢) وضمن رثائه أبا العباس بن ميكال يقول:

ولؤلا اهتمامي بالعلا وانعكاسها لما ارتعت ذعراً من تعلي الأسافل (٣) ويقول أيضاً في نفس القصيدة:

يسار بنا قصد المتود وإنسا الشغف أحياناً بطي الراحل(4)

... وبعد .. فلعلنا بعد معايشتنا تلك لممادج م حكمة البحري ونظراته الثاقبة العميقة في كثير من مظاهر الكون ومواضعات الحياة، جديرون بأن نعيد النظر فيها استقر لدى البعض من الغض من قيمة ما أسهم به الشاعر في هذا الفن الشعري، واضعين في الاعتبار ما اتسم به عطاؤه من بعد عن التجريد المنطقي والجفاف اللغوي في الأداء، ومن ثم جاءت حكمته شعراً خالصاً صافياً يأخذ بجماع المقول والقلوب.

### الهجساء:

حندما تناولت اعتذاريات البحتري، أشرت إلى أن تمام تألق الفنان لا يتطلب الموهبة والمعرفة فحسب، بل يتطلب أيضاً توافر عوامل نفسية حميمة تهيىء للموهبة والمعرفة أن يصلا في رحابها إلى أقصى العطاء الفني.

(٩١) الديوان: جـ بى ص ٢٠٧٩. وهي من الوافر

(١) الديوان: جـ ٤، ص ٢٣٢٠، وهي من البسيط

﴿ إِلَّا} نفسه، ص ٢٢٩٩، وهي من الطويل

"﴿ إِلَهُ اللَّهُوانُ: جـ ٣، ص ١٨٦٢، وهي من الطويل

(١) تقسه، ص ١٨٦٤.

ويبدو أن تلك العوامل النفسية التي كفلت للبحتري ذروة التألق في بعص موصوعات الشعر ومنها الموصف والاعتذار والغزل والرثاء والحكمة، لم تتوافر له فيها يتعلق بالهجاء

وعلى الرغم من أن الشاعر خلف لنا ما يزيد على ستين تطعة في هذا الفن، فجلها يترك لدينا الإنظباع بقصر باع البختري وقلة حيلته في هذا الميدان.

فضى البحترفي مقطوع في الهجاء، إذ إن معظم مقطوعاته فيه يتراوح عدد أبياتها بين بيتين وستة أبيات غالباً ما تكون محدودة المعاني قليلة التصرف ومن ثم يكون هذا القصر نائجاً عن العجز لا عن استيفاء المقصود من المقطوعة، هذا بالإضافة إلى أن أبا عبادة كثيراً ما كان يلجاً في هجائه إلى الفاظ الشتم الصريح، وليس ذلك من الهجاء الغبي الذي يعتمد أساساً على التهكم والسخرية ويكتفي بالتلميح لموجع دون التصريح الصارح.

ويبدو أن الأقدمين \_ ومنهم أبو الغوث ولد البحتري \_ قد أدركوا تلك الحقيقة في هجائه، الأمر الذي دفع أبا الغوث \_ فيا نعتقد \_ إلى تلفيق تلك الرواية التي أوردها غير معضد لها صاحب الأغاني، والتي يزعم فيها أن أباه \_ وقد حضره الموت \_ طلب منه أن يحرق كل شعره في الهجاء، فلا حاجة لكليهها فيه، وأنه إنما قاله شفاء لنفسه أو مكافأة لقبيح فعل به، وقد انقضى ذلك، وإن بقي الهجاء تدوول وسبب الإحن والخصومات بين أخلاف من هجاهم وبين أبي الغوش(١).

ومما يؤكد تهوين أبي الفرج من شأن رواية أبي الفوث عن حرق هجاء أبيه ، أنه يقدم لها بما يفيد الحكم على الشاعر بضعف الهجاء فيقول في حديثه عن البحتري: وشاعر فاضل فصيح حسن المذهب، نقي الكلام، مطبوع، كان مشايخنا رحمة الله عليهم يختمون به الشعراء، وله تصرف حسن فاضل نقي في ضروب الشعر، سوى الهجاء فإن بضاعته فيه نزرة، وجيده منه قليل (٢٠٠٠).

ونحن لا نحتاج لكبير عناء كي ندرك أن آبا الغوث ـ وقد عز عليه أن يعتور تراث والده شيء من الضعف وإن كان الهجاء ـ قد ساق تلك الراوية، التي ليس لها من شهود ليدرا بها عن أبيه ذاك القصور، فليس من المقبول أن يزعم

 <sup>(</sup>١) الأصفهائي: الأهائي جد ٢١، ص ٣٧، وكذا المرزيائي: الموشح، ص ٢٤هـ٥٠٥.
 (٢) الأصفهائي: الأغاني جد ٢١، ص ٣٧.

أبو الغوث أنه أحرق هجاء أبيه،ثم يبقي لنابعد ذلك بين دفتي الديوان اكثر من ستين قطعة في هذا الباب.

والأجدر من ذلك، القول بأن الرجل لم يكن مسوقاً ـ بدوافع نفسه واستعداد مزاجه ـ للقول في الهجاء، بالإضافة إلى أنه ـ نظراً لمكانته المرموقة ـ كان يخشى مغبة التمادي فيه ونحن لا ينقصنا الدليل النصي على ذلك من شعر البحتري نفسه:

فغي مدحه أبا نهشل محمد بن حميد الطوسي وعتابه إياه في قصيدة مطلعها:
 أبالمنحني أم بالعقيق أم الجرف أنيس فيسلينا عن الأنس الوطف؟
 نراه يعانب أبا نهشل لأنه دفعه إلى الهجاء فيقول:

أبو نهشل بعد المودة والحلف (٢) لأشتم إلا بالتكلب والقرف ولاضعضعوا عزمي ، ولا زعزعوا كهفي إذا عصفت هوج الجنائب بالعصف نوافذ تمضي في الدلاصية المزغف رسيل لثيم في المباذاة والقدف وإن كنت في الإقدام أطعن في الصف بأشياخ صدق لم يفروا من الزحف فسرت ، ومثلي سار عن خطة الحسف (٢) أوابد تبقى في القراطس والصحف (١) دصاني إلى قول الخنا واستماعه واخطرني للشاغمين، ولم أكن في المبادو حدّي، ولا فتلوا يدي وهمل هضبات ابني شمام بوارح رجعت إلى حلمي، ولو شنت شردت أبي لي «العبيدون» الثلاثة أن أرى ولجين عن تعريض عرضي لجاهل ولجين عن تعريض عرضي لجاهل بجعت قوى حزمي، ووجهت همتي ولي لئيم إن تسركت الأسسرتي

فهو يعتب على ممدوحه أن ساقه إلى التهاجي فعرضه للشتم والتقوّل عليه بالكذب الذي لا يمكن أن ينال منه، وهو وإن كان شجاعاً مقداماً في الحرب كما كان أجداده، إلا أنه تراجع عن التهاجي صيانة لهم من الطعن والشتم، وترفعاً عن أن يترك لانسرته من بعده ما يسوم إليهم من هجاء الهاجين.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٣٩٨، وهي من الطويل.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ۱۳۹۹.

<sup>(</sup>۴) نفسه، ص ۱۹۰۰.

<sup>(</sup>٤) نقسه، ص ١٤٠١.

وقد أورد ابن رشيق رواية تؤيد ما أشرنا إليه من أن البحتري لم يكن ميالًا بطبعه إلى الهجاء، على خلاف ما كان عليه الشعراء الهجاؤون من أضراب ابن الرومي ودعبل مثلًا:

يقول ابن رشيق: اوهجا ابن الرومي البحيري، وابن الرومي من علمت، فأهدى إليه تخت متاع وكيس دراهم وكتب إليه ليريه أن الهدية ليست تقية منه، ولكن رقة عليه، وأنه لم يجمله على ما فعل إلا الفقر والحسد المفرط:

> شاعر لا أهمابه نبحتني كملابمه إن من لا أعزه لعزيـز جـوابــه(١)

وعلى الرغم من أن ابن رشيق يورد تلك الرواية في باب من رغب من الشعراء عن ملاحاة غير الأكفاء ، فالذي لا شك فيه أن ابن الرومي كان في ذروة الكفاءة خاصة في الهجاء وأن البحتري لم يجبه \_ بعكس ما يقول في البيت الأول \_ خشية من لسانه الحاد.

ولعل تلك الصورة عن قلة حيلة البحتري في الهجاء تتضح أكثر من خلال ما سبق المرزباني إليه من رواية عنه وعن ابن الرومي أيضاً، فقد ذكر أنها اجتمعا فقال البحتري: وعزمت على أن أعمل قصيدة على وزن قصيدة ابن الرومي الطائية في الهجاء، فقال له ابن الرومي: وإياك والهجاء يا أبا عبادة، فليس من عملك، وهو من عملي، فقال له: نتعاون. وعمل البحتري ثلاثة أبيات، وعمل ابن الرومي ثمانية، فلم يلحقه البحتري في الهجاء (٢٠).

ونحسب أن دلالة تلك الرواية واضحة لا تخفى على أحد على الرغم من أن المرزباني في موضع آخر من حديثه عن البحتري، ينسب إليه سوء العهد وخبث الطريقة في الهجاء ويقول: ووكثير من أهل الأدب ينكر خبث لسان علي بن العباس الرومي ويطعن عليه بكثرة هجائه، حتى جعلوه في ذلك أوحد لا نظير له، ويضربون عن إضافة البحتري إليه وإلحاقه به، مع إحسان ابن الرومي في إساءته، وقصور البحتري عن مداه فيه وأنه لم يبلغه في دقة معانيه وجودة ألفاظه ويدائع اختراعاته، أعنى الهجاء خاصة الك.

<sup>(</sup>١) ابن رشيق: العمدة جـ ١، ص ١١٠، والبيتان لم يردا في الديوان.

<sup>(</sup>٢) المرزبائي: الموشع، ص ٥١٨. (٣) نفسه، ص ٥١٥.

ثم نراه يأخذ عليه سوء صنيعه في هجاء نحو من أربعين رئيساً ممن مدحهم.

وعل أية حال فإن الأمر الطبيعي في شاعر خصب متدفق، وأعني به ابن الرومي أن ينبغ في الهجاء نظراً لما خلق عليه من تشاؤم وما اتسمت به حياته من إخفاق مادي ومعنوي وانقطاع ما بيته وبين المجتمع من جسور المودة والتفاهم، ومن اليسير أن نرى أمور البحتري تسير على العكس من ذلك تماماً فيها يتصل بأبعاده النفسية وصلاته بمجتمعه ومن ثم لم يتيسر له النبوغ في الهجاء ويمكن أن نرى ذلك في الآس:

أ ـ أدرك البحتري من الشهرة ما تتطامن من دونه مواهب الشعراء المنافسين.
 ولذلك لم يكن يهتم بهجائهم إياء لأنه لن ينقصه شيئاً عَمَا أدركه من مجد.

ب ـ كان البحتري مزهواً بمنزلته الأثيرة لدى الخلفاء والوزراء والقواد، مفتخراً بمكانته الشعرية، وكان لذلك يأبي أن ينزل إلى ملاحاة ومهاجاة من يراهم دونه في الفن والحياة، خاصةً أنه كان يعلم أن الكثير منهم إنما كان يهجوه ليد عليه فينه ذكره وقد أشار إلى ذلك صراحة فقال ضمن رثائه غلام فيصر:

وكم من آمل هجوي ليحظى (١) بذكر منه يصعد أو يصوب(١)

جــ كثيراً ما ذكر أنه كان يكره المهاجاة كي لا يتمادى خصومه في ذلك فيعقب لآله عاراً باقياً، وقد ذكرنا آنفاً ما ورد في مدحه أبا نهشل محمد بن حميد الطوسي مؤيداً ذلك.

د ـ سبق أن ذكرنا شهرة البحتري الفائقة برفيق العتاب، وقد استطاع به أن يصلح ما كان يفسده الدساسون من علاقاته الطبية بمدوحيه، وهذا أجدى لديه من أن يصرف طاقته لهجاء الدساسين أنفسهم:

هـ ـ كان عصر البحتري عصر اثنين من أشهر الهجائين في الشعر العربي كله هما ابن الرومي ودعبل، وقد رأى البحتري أن حياتها كانت بعيدة عن السعادة والحظ، ولعله ـ لذلك ـ كره أن يشتهر بالهجاء وأن يتخذه وكده مثلها تجنباً لما اتسمت به حياتها من عسر وقلق. . . . لما اتسمت به حياتها من عسر وقلق . . .

<sup>(</sup>١) الديوان حـ ١، ص ٢٥٩، والقصيدة من الواقر.

يقول أبو عبادة ضمن معاتبته ابن حمدون النديم ومدحه إياه:

وقد برئت إلى العريض من فكر مبيـرة ولســان غــير مضــمــون ولست منبــريـاً بــالجهــل أجعله صناعة ما وجدت الحلم يكفيني(١٠)

و ـ كان البحتري في الغالب الأعم يجد خير الجزاء وأجزله نظير مدائحه، وعلى ذلك ينتفي لدية غامل من أهم دوافع الهجاء لدى غيره من الشعراء، وهو ألا يحسن الممذوخون جواه، ولا يمنع ذلك أن البحتري ـ في حالات ألميلة قد هجا بعضاً عن نتفوه، وهجا بعض الشعراء أيضاً.

هذا وقد عقب أبو الفرج الأصفهاني على رواية ابن الغوث السالفة عن حرق الهجاء من شعر أبيه بقوله: «الذي وجدناه وبقي في أيدي الناس من هجائه أكثره ساقط...» ومثل بأبيات من هجائه واستطرد قائلاً: «ومثلها لا يشاكل طبعه ولا تلي بمذهبه، وتنبىء بركاكتها وغثاثة ألفاظها عن قلة حظه في الهجاء، وما يعرف له من هجاء جيد إلا قصيدتان إحداهما في ابن أبي قماش... وقصيدته في يعقوب بن الفرا النصراني (٣).

أما أولى القصيدتين فمطلعها:

مرت على عنزمها ولم تقف مسدية للشنان والشعب ١٠٠٠

وتدور القصيدة حول سخرية البحتري من الحسن بن أبي قماش لما كان من كلف جاريته بأحمد بن صالح بن شيرزاد الذي كان بدوره يعشقها، وقد أخذها ابن أبي قماش إلى بيته، وكان ابن أبي قماش يدعي العلم بالتنجيم، وقد أدار الحتري سخريته وتهكمه حول تلك العناصر فقال:

أبا علي أصزز علي بما أثنه ذات الرضات والنطف ما للغواني فواركاً شمساً وأنت بر بالفانيات حغي وما نكرن الغذاة من غصن يحسن في الانشاء والقصف أحل وأشهى من «معبد» نغيًا ووابن سريج»، ونازل والنجف، (أن

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٤، ص ٢٧٤٨، والقصيدة من البسيط.

<sup>(</sup>٢) أبو الفرج الأصفهاني: الأغاني، جـ ٢١، ص ٣٧ - ٣٩ (أخبار البحتري).

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ٢، ص ١٤٠٧، والقصيدة من المنسرح.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ١٤٠٧.

عادة خلف الأبواب والسجف ب فتاتي كدرة الصدو معهد، وجاءت سالي والخلف مكنون من سر صدرها الكلف أوتيت من حكمة ومن لطف مهرت حفظاً مقالة السلف(۲) الا تمق حاسبيه تنتصف؟(۱) مواخو منكم والعجب والصلف يسروقها بسالة والميم من الحيف يشجع منها دالروصة الألف(۲) المدين عليها، والواكف الذوف تعطيك إلا سالتعس والعنف بعطيك إلا سالتعس والعنف تعطيك إلا سالتعس والعنف

وقد تقول الابيات تصبي بها الدوقد تؤدى عنك الرسالة في الحد التها الله، كيف ضيعت الدوقط رأت وجه من تسراسله الله كان حقاً عليك أن تعرف المالت بالسند هند ذا بصر وها اقتص وواليسه في القضاء وجا يضيعة العلم كيف يرزقه تضردها ضلة إلى ملك تضوءي أن تساء فيها وأن تساء فيها وأن تساء فيها وأن الكحد الدوقة العلم كيف يرزقه تسبوني أن تساء فيها وأن الكحد الدوقة العلم كيف يرزقه تسبوني أن تساء فيها وأن

الهجاء هذا \_ كيا نرى \_ يعتمد على التهكم والسخرية، وهذا هو الضرب الهجاء هذا \_ كيا نرى \_ يعتمد على التهكم والسخرية، وهذا هو الضرب حديمفضنه ويعرضن عنه على الرغم تما يحمتم به من قوام محشوق ينثني ويعوج، ومن صعوت رخيم يفوق صوت معبلا وابن سريج وحنين بن بلوع الحيري، ومن موهبة شعرية يمتلك بها مشاعر التميد فيستسلمن له، ومن الواضح أن البحتري يممن في السخرية بالرجل ثم يقول له إنه كان يتعين عليه أن يدرك يعلمه الغزير ازورار الفتاة عنه وكلفها بغيره ويسفهه لأنه أخذها بنفسه إلى بيت عشيقها الذي تتضح مواهبه مقارنة بحساوى ابن أبي قماش، فهي متطلعة إلى عشيقها نافرة من مالكها متابية عليه باكية لقربها منه، ثم لا يلبث البحتري أن يتجه إلى مهجوه ببين له \_ قي سخرية مزرية \_ مساوئه بالتفصيل، وكانه يقدم بين يديه حيئيات كراهية الفتاة

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٤٠٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱٤۰۹

<sup>(</sup>٣) الديوان حـ ۴، ص ١٤١٧

وبيوها عنه:

ئة والقد، ظاهر الجلف شدق على ماضغيك منخصف أنف طويل محدد السطرف من هالك الراء ذامر الألف غيل الانتخاء والحنق(١) عشوب يسائلوم منعقف عشون تيس باللوم منعقف قد قام من عطسة على شرف خلفت في قبحها وأبا خلف، هذا لمبري ضرب من السرف(١)

أنت كيا علمت مضطرب الهيد والسن قد بينت فساءك في وجه لعين القسمين يقطعه ورسة تحت غنة، قدرت كان في فيه لقمة عقلت تناصر الثوك والركاكة في وأعرضت ظلمة الخضاب على عدوك وأسه تدوهمه مساجة في العيون فاحشة تروم وصل المها، وأنت كذا؟

وواضح أن المحتري هنا يعمد للتصوير الكاريكاتوري بالكلمات إمعانا و إمراز مساوى، ابن أبي قماش وقبع منظره. فهو ذو تكوين متنافر ووجه دميم يشقه أنف طويل وتعتمه لحية مصبوغة، وهو ذو قوام سيء الهيئة مضطرب الحركات بالإضافة إلى عيوبه الفاحشة في النطق وكأنه في كل ذلك خليفة القرد في السماجة.

ومن الواضح أن البحتري وفق فنياً في هذا الهجاء لأنه لم يعمد إلى ما عرف عنه من الشتم الصريح وإنما اعتمد على التلميح أولاً، وإن كان قد عمد إلى التجريح الصريح في خاتمتها، كما أن السخرية اللاذعة المتمدة على الحقائق المتصلة بابن أبي قماش في عمله وما عرف عنه من هواية الفلك والزيج، وصداقته لاحمد ابن صالح وما كان من انصراف جاريته عنه إلى هذا الأخير، كل ذلك أضفى على الهجاء في تلك القصيدة طابعاً فنياً لا بأس به.

هذا وقد هجا الوليد يعقوب بن الفرج بقصيدة طويلة مطلعها:

تــظن شمجــوني لم تعتلج وقد خلج البين من قد خلج () وبعد أن يتغزل في عشرة أبيات يتخلص في البيت الحادي عشر تخلصاً مناسباً

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٤١٣.

<sup>(</sup>Y) نفسه، جدا، ص ٤١٩، والقصيدة من المتقارب.

<sup>(</sup>٣) نقسه، ص ١٤١٤.

ليفرغ لهجاء يعقوب ـ الذي كان مفيًا بحلب ـ في واحد وثلاثين بينًا. يقول البحترى:

مقى حلباً حلب مسيل من الغيث يهمي بها أو يشج وإن حال من دون حقي فلم يسلمه يعقوبها دابن الفرج، أيتلف ويعقوب، مالي لمديد له وايعقوب، متشد لم يهج

ويوضع البحتري أن سبب الهجاء هو أن يعقوب ححب عنه حقاً من حقوق لديه، وكان المهجو نصرانياً، فاندفع البحتري لذكر كشير من طقوس الكنيسة كاتسرج والناقوس والصليب والعشاء والمذبح ومدرجاته، مذكراً يعقوب أن جحد. لحقه يتعارض مع تعاليم ديانته.

ولكنا نلاحظ أن البحتري يعمد في غير قليل من أببات القصيدة إلى الشتم المباشر، مما يهبط بقيمة القصيدة عن سابقتها من حيث التقييم الفني الذي يرنع من قيمة الهجاء المعتمد على التهكم والتلميح.

والأسباب التي كانت تدفع البحتري للهجاء غالباً ما تعود لعدم مكافأته على مدحه وضيقه بالحجاب وتعتهم، وبمن يتقدون شعره أو يسرقونه، وثورته على من لا يشكرون أفضاله عليهم، ومن الواجب القول إن الشعراء آنذاك كانوا محترفين، وعلى ذلك فإن عدم الثواب على المدح كان منافياً للعرف وموجباً للهجاء وفقاً لمجريات الأمور آنثذ، ومن الممكن القول إن هذا السبب بالإضافة إلى سخط البحتري على تحكم الحجاب ربما أثرا في هجاء البحتري في المرحلة الأولى من حياته قبل أن يلمع نجمه ويحقق الشهرة والثراء.

يهجو البحتري المدعو أبا جعفر لأنه لم يكافئه على مدحه إياه فيقول:

يا «أبا جعفر» بأي مكان ضاع مني رأي وضاع لسان
وامتداحيك، لا لشيء ولكن هذيان من شاعر بجان
لا ألوم اللذوم الذي جاء من فعد لمك لكننى ألوم الأماني(١)

ومن الواضح أن حديثه عن لؤم أبي جعف. وأمانيه الشخصية التي لم

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٤، ص ٢٧٨٣، والأبيات من الخفيف

تتحقق، يوحي نأنه لم ينل ما موقعه من عطاء ويعتقد محقق الديوان أن القطعة يرجم تاريجها إلى ٢٣٣هـ(١)

وقال يهجو سعدأ النوشري الحاحب

وأظلمت حين لست السوا دظلام الدجى لم يسير راكبه (٢) ولما حضرسا الأذن السوريد بر وقد رقع الستر أو جانبه ظللنا نرجم فيك النظنون احماحم أنت أم حاجبه (٣)

والبحتري لا يهجو سعداً لتعتدر وإن لأنه أتها تان الأبيات ـ لم ترق له

وقال هاجياً الحارثي لأنه يكيد له ويسرق شــر.:

يا حارثي وما العتاب بجاذب لك عن معاندة الصديق العاتب ما إد تزال تكيده من جانب أبدأ، وتسرق شعره من جانب (1)

ووحدثني الحسين بن إسحق قال: أنشد أحمد بن الحارث الخزاز شعراً للبحتري فعاب منه شيئاً فبلغ ذلك البحتري فقال:

الحصد فله عملي ما أرى من قدر الله اللي محمري(٥) ويقية الهجاء كالآتي:

ما كان ذا العالم من عالمي يوماً ولا ذا الدهر من دهري يعترض الحداد في مطلبي ويحكم الحدزاذ في شعري(١)

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۲۸۳ ادحاشیة

<sup>(</sup>٢) الديوان جد ١، ص ٣٧٣، من المتقارب.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۲۷۲

<sup>(1)</sup> الديوان ج. ١، ص ٢٨، ص الكامل

<sup>(</sup>٥) الصولى أخبار البحتري، ص ١٣٦

<sup>(</sup>٦) الديوان حـ ٣. ص ١٠١٥، والأبيات من الرحو

وقال البحتري يهجو أحمد بن إبراهيم بن رياح لجحوده فضلًا له عليه:

هجاني النغيل وما خلتي اضاف هجاء أبي حرمله وقد كنت أطنب في وصفه وتئيت نسبتمه المشكله فإن يك أخلف ظني بمه وحال عن المهد أو بدله(١) فيا أدل من فاتمه لدى صاحب بعض ما آمله ألم أختصصك بما قد علم حمن الود أنه المكملة؟ وأسال فيك أبا صالح وما كان حقك أن أسأله وكان جزائي ما قد علم حمن، وما لم يكن لك أن تفعله أراك رجعت إلى جدك ال شريف وقصته المعضلة(٢)

وأبو حرملة المذكور في البيت الأول هو مزين كما يذكر صاحب الديارات". ولعل هجاء الشاعر في بني ثوابة وبني عبد الأعلى من هجائه القري الذي إ يلجأ فيه إلى القذف والسب وإنما غلبت عليه روح السخرية المؤلمة يقول البحتري:

اقصة التل، فاسمعوها عجابة إن في مثلها تـطول الخـطابه الأعى التـل فرقتان تـلاحـوا: «آل عبد الأعلى و«آل شـوابه» حكم الحـاكم ووالجنيدي» فيهم العصواب، فلا عـدمنا صـوابه احفـوا التل يا بني عبد الأعل وأنيـروا صخـوره وتـرابه٬٬٬٬ وبحـدتم فيـم أربـاب٬٬٬ وبحـدتم عـم أن خفـرتم زال شـك المصابـة المرتـابه فبدت جـونة من الخـوص فيها الـة الشيخ وهـو جـد لبـاب وخـالـد» لاشي الألـه صـداه فبنـوه اللـنام شـانـوا الكتـابه٬٬٬

والبحتري يسخر من كلا الفريقين المتنازعين ويرى أنْ جد بني عبد الأعلى

<sup>(</sup>١) نفسه، جـ ٣، ص ١٨٩٤. والأبيات من المتقارب.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۸۹۵.

 <sup>(</sup>٣) أبو الحسن علي بن محمد المعروف بالشابشتي: الديارات، ص ١٠٠، تحقيق كوركيس هواد، بغداد سنة ١٩٥١.

<sup>(</sup>١٤) الديوان: جـ ١، ص ١٦٧، والقصيدة من الخفيف.

<sup>(</sup>a) نفسه، جدا، ص ۱۹۷.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۹۸.

. كان سماكاً وجد بني ثوابة كان حلاقاً.

وأياً ما كان الأمر، فالبحتري كان خافت الصوت في الهجاء وقد قال بذلك الأقدمون كما أسلفنا وأيدهم المحدثون في هذا الرأي فقال الاستاذ أنيس المقدسي دوأقل بضاعة البحتري في ديوانه الهجاء (١٠)، والشاعر في رأي الدكتور أحمد بدوي وغير مطبوع على الهجاء (٢٠) ويذهب الاستاذ البصير إلى أن هجاء وقليل الجمال ضئيل القيمة من الناحية الفنية، على أن بعضه لا يخلو من ظرف وفكاهة (٣٠). ونحن مع القدماء والمحدثين فيها ذهبوا إليه وقد أسلفنا الاسباب النفسية والموضوعية التي جملت من ضعف البحتري في الهجاء ظاهرة طبيعية، ونضيف إلى ذلك أننا من الناحية الإنسانية على الأقل - لا نرى في ضعف شاعر ما في الهجاء أمراً يدعو إلى القلق أو الأسف.

<sup>(</sup>١) أنيس المقدسي: أمراء الشعر العربي ص ٢٤٨

<sup>(</sup>٢) أحمد أحمد يدوي: حيا- الحدد أفته على ١١٩

<sup>(</sup>٣) محمد مهدي البصير: في خد مار ما صر ٢٦٢

الباب الرابع

أساليب الصناعة عند البحتري

# الفصل الأول

اللفظ ـ تجاور اللفظين ـ ما بين اللفظ والمعنى من تضافر ـ تنضيــد المعاني ـ الارتقـاء بالمعــاني ـ الابتداءات والانتقالات والنهايات ـ البديع .

# اللفظ في شعر البحتري:

اشتهر البحتري بصفاء لخته، وبمقدرته الفائفة على انتقائها، وعلى الرغم من أن قيمة المفظة ومقدرته على الأداء إغا تظهران في سياق التركيب الأدبي، فإن البلاغيين م متأثرين بالحضارة الباهرة التي شملت الدولة الإسلامية خاصة العراق مقد وضعوا شروطاً ومواصفات يتعين أن تتوافر في اللفظ، وكان البحتري باستعداده الذي صقلته الحضارة والثقافة ذا شعور قوي وإدراك فائق لتلك الشروط والمواصفات.

ولقد ذهب ابن جني إلى أن العرب يعنون برقي اللفظ خدمة للمعنى فقال: هؤاذا رأيت العرب قد أصلحوا ألفاظها وحسنوها، وحموا حواشيها وهذبوها، وصقلوا غروبها وأرهفوها، فلا ترين أن العناية إذ ذاك إنما هي بالألفاظ، بل هي عندنا خدمة منهم للمعاني، وتنويه بها وتشريف منها، ونظير ذلك إصلاح الوعاء وتحصينه، وتزكيته، وتقديسه، وإنما المبغي بذلك منه الاحتياط للموعى عليه (١٠).

وبوسعنا أن مرى في ذلك افتئاتاً على عنصر من عناصر الصياغة وتقليلًا من . أهميتها في الأدب، وقد ذهب الرافعي إلى أن تمدّن العرب ورقيهم اللغوي ـ لا رغبتهم في خدمة المعنى ـ كامن وراء بناء لغتهم على أسباب لسانية من عذوبة المنطق ومراعاة النسب اللفظي بين الحروف فلا يتجاور في الكلمة حرفان متنافران كالغين

<sup>(</sup>١) أبو الفتح عثمان بن جني: الخصائص، جـ١، ص ٢١٧.

مع الحاء أو القاف مع الكاف، ويرى الرافعي أن العرب تميل وفطرة عما يلزم كلامها الجفاء إلى ما يلين حواشيه ويرقها، وهذه العناية منهم بتأليف الكلمات من حروف متناسبة كانت السبب الطبيعي لعنايتهم بتأليف الألفاظ وإحكام الكلام، وتوخيهم إلى روعة الأسلوب وفخامة التركيب،(١٠.

والحق أن ما رآه الرافعي في هذا الخصوص يعبر عن الحقيقة إلى حد كبير، فالمتابة باللفظ العربي تدل على تمدن لغوي، والشعراء الأدباء الذين بأخذون بذلك ثمان بذلك ثما يلتزمون ويعملون بقوانين هذا الرقي ويحافظون عليه، وكان ذلك ثمان المبحري حينها اهتم باختيار اللفظ الذي يسهم في بناء الجملة، وإذا علمنا أن المربي مفطور على معرفة لفظه والتطق به، وأن الحطأ قد يعتور الممنى لا اللفظ، اتضح لنا مدى الإنجاز الذي حققه البحتري حين أضاف إلى عملية التصفية والتشقية جهداً جديداً شهد له به.

وقد اتجه نفد القدماء في الغالب إلى الألفاظ، وكان معظم نقد أبي العلاء المعري لشعر البحتري في عبث الوليد قائبًا على نقد الألفاظ من ناحية التوسع في المدلالة على المعاني ومخالفة القياس والاشتقاق كها سنورد في هذا الفصل.

كان البحتري يتوخى أن يكون اللفظ ـ خاصةً إذا كان من ألفاظ الاشتقاق ـ عربياً خالصاً، فإذا كان علمًا أعجمياً لشخص أو مكان فإنه كان يستعمله لأن ذلك لا يغير من أصول اللغة يقول البحتري:

والمنايا مواثل، ووأنسو شر وان ويزجي الصفوف تحت الدرفس وتسوهمت أن كسرى وأبرويه بن مِعاطي ووالبلهبذ، أنسي وأعانوا عبل كتاثب وأريا ط، نطعن على النحور ودعسي

ويقول عبد العزيز سيد الأهل: ﴿وَأَبُو تَمَامُ خَالَفُ هَذَا الرَّأِي فَاشْتَقَ مَنَ الأعجمية أفعالاً أما البحتري فلم يتجاوز الحد ولم يخلط النغم،؟\*).

ويمكن القول إن البحتري ـ على وجه العموم ـ قد اختار الفاظه العربية

 <sup>(</sup>١) مصطفى صادق الراقعي: تاريخ الأداب العربية، جـ ١، ص ٢٢١، نشرة محمد سعيد العربان، ط ١ التجارية الثانية سنة ١٩٤٤.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٢، ص ١١٥٦، ١١٥٨، ١١٦٢.

<sup>(</sup>٣) عبد العزيز سيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ٥١.

الحالصة بعيدة عن التوعر، متسمة بالإلفة والقرب من القلوب والعقول، وكان يخطاب مستغيداً بما أخد على أي تمام، من جهة، ومتاثراً بمطلبات الحضارة من جهة أخرىء تلك الحضارة التي - وإن كانت قد أدت إلى تعقيد المماني - فإنها قد دعت إلى تقريب اللفظ، وكان البحتري في صنيعه هذا متجاوباً مع من ينشدهم شعره من الحلفاء والوزراء والقواد والكتاب وكثيراً منهم من الحوالي الذين وإن كانوا قد ثقفوا العربية، فإنهم - أو فإن الكثير منهم ومن العرب الحلص - لا يعرفون الغرب ولا يسيفون الحواشي من الألفاظ، بالإضافة إلى أن الألفاظ الجافية الوعرة لا تتوام وتلك الرفاهية والنميم العباسيين.

وإن كان البحتري يقصد إلى ذلك الانتفاء تصدأً، فإن الألفاظ المربة ذاتها لا تقبل بينها لفظاً أعجمياً إلا إذا صقل بصقالها واتسم بطابعها، وكانها حيات عقد ثمين لا تقبل في سلكها جوهراً غربياً إلا إذا صقل بصقالها، وذلك هو شأن اللغة العربية حتى يومنا هذا.

غير أن من طريقة البحتري ألا يستخدم في شعره كل لفظ عربي، وكان يشعر بحاجة اللغة إلى التصفية فبعض الألفاظ قـد يفسد وجوده رونق اللغة وصفاءها ويقول البحتري في ذلك:

إذا نحن كافأناكم عن صنيعة أنفنا، فلا التقصير منا ولا الكفر بمنقوشة نقش الدنانير يتنقي لها اللفظ نختساراً كما ينتقى التبسر تبينت أمام الربح منها طليعة وضدوتها شهر، وروحتها شهر تسوفي ديسون المنعمسين، ويقتني لهم من بواقي ما أعاضتهم فخراا

وفي ديوان الشاعر \_ وهو يقرب من سنة عشر ألف بيت \_ لا تمثل القصائد الضادية أو الطائية مثلاً، إلا نسبة قليلة منه، فعل روي الشاد له مائة وواحد وتسعون بيتاً<sup>(۱۲)</sup>، وعلى روي الطاء له سبعة وخمسون بيتاً<sup>(۱۲)</sup>، ولم يكن ذلك إلا نتيجة لتوخى الشاعر ما يراه مناسباً وقريباً مالوفاً فينتخه , ويا لقصائده

ولا نعني بذلك أن الشاعر تجنب تماماً الألفاظ الغرية، فقد استخدم منها أعداداً كثيرة، ويرى بعض الباحثين أن البحتري قد فعل ذلك تقليداً لأي تمام

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ٨٧٥. (٣) نفسه، ص ١٣٢٣

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۱۹۳.

ولكي لا يعاب بقلة محفوظه، بيها برى آخرون أن الشاعر استخدم هذا الغريب لانه لم يجد لمواضعه سواه، وقد استخدمه في القصائد الموجه إلى الأدباء والعلماء، على حين أبقى على طريقته في استخدام الألفاظ القريب في غالبية شعره(١).

وفي مدحة له في الفتح بن خاقان يستخدم البحتري ذلك الغريب من الألفاظ حين يقول:

فلا وصل إلا أن يطيف خيالها بنا تحت جؤشوش من الليل أسفع ٢٠)
 والجؤشوش: الصدر، والأسفع: الأسود. ثم يقول في وصف الإبل:

سيحمسل همي عن قريب وهمتي قرا كبل نيال حلال جلفع(١٦)

والجلنفع: الغليظ الشديد من الإبل، والجلفع: المسن وأكثر ما توصف به الإناث، والقرا: الظهر، والليال: طويل الذيل.

ويقول في نفس القصيدة أيضاً مبيناً كرم الفتح:

تؤمل نعماه، ويسرجى نوالسه لعان ضريك أو لعاف مدقع() والضريك: هو الفقير السيء الحال.

وفي بيان مهابته وشجاعته يقول:

إذا ما مشى بين الصفوف تقاصرت رؤوس الرجال عن طوال سميدع<sup>(\*)</sup> والطوال: هو الطويل. والسميدع: هو السيد الكويم الشريف الشجاع. ويقول أيضاً:

هجوم على الأعداء من كل وجهة إذا هجهجوا في وجهه لم يروع(٦)

<sup>(</sup>١) عبد العزيز سيد الأهل: عبقرية البحتري، ص ٥٧.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٣٧، والحاشية رقم ٤.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٧٣٨، والحاشية رقم ١٤.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ١٣٣٩، والحاشية رقم ١٨.

<sup>(</sup>٥) ألديوان: جـ ٢، ص ١٢٣٩، والحاشية ٢٠.

<sup>(</sup>٦) نفسه، ۱۲٤٠، والحاشية رقم ٣٦.

وهجهج: الفحل في هديره أي صاح صياحاً شديداً.

ويرجع تاريخ تلك القصيدة إلى عام ٣٣٥هـ، ويعني هذا أن البحتري كان في الثلاثين، ومن ثم يمكننا أن نرد ذلك الكلف بالغريب واستخدامه إلى تأثيرات حياته في البادية أيام صباه بالإضافة إلى أن الفتح كان رئيساً وعالماً أديباً، ولا يمتنع لدينا أن اتباع البحتري لأبي تمام في غريبه سعياً لإثبات رسوخ قدمه وتمكنه من اللغة كان بين دوافعه لاستخدام الغريب في بعض الأحيان، ولعلم من المناسب أن نذكر أن عبيد الله بن عبد الله بن طاهر قد هجا البحتري بقصيدته التي مطلعها:

أجد هدا المقدال أم لعبة أم صدق ما قبل فيه أم كذبة (١) ويقول فيها:

والثكل واليتم محدقان به فليته بث عمر، شجبه(١)

ويتهكم البحتري على عبيد الله لاستخدامه كلمة «الشجب» بمعنى الحزن والهلاك<sup>(۱۲)</sup>، ويقف منه موقف الناقد المتمكن من أسرار اللغة داعياً إلى ضرورة التأمل والموازنة والاختيار فيقول:

نـــو أن ذاك الشريف وازن بيــــــــــــن اللفظواختار. . لم يقل شجبه (<sup>1)</sup>

ثم لا يلبث أن يكشف لنا عن مذهبه الذي اتخذ، وكده، لا في دقة اختيار اللفظ فحسب، بل في الإدراك الكامل للتوازن الواجب بين اللفظ والممنى وأهمية كليها في العطاء الشعري فيقول:

واللفظ حلى المعنى، وليس يريب ك الصفر حسناً يريكه ذهبه(م)

ويرى محقق الديوان أن القصيدة أنشئت سنة ١٩٦٩، ومؤدى ذلك أن شاعرنا كان في قمة نضجه الفني فهو قد تجاوز الستين، وامتلك أدوات فنه مصقولة شاغة، وبلغت لغنه عاية الصفاء بعد أن تفاعلت تماماً مع رفاهية ورقة الحضارة المباسية الفارسية الزاهية وفي الحق أنه بإمكاننا القول إن البحتري بحركوز طبعه

<sup>(</sup>١) الديوان: جــ ٤، ص ٢٤٨١. (١) الديوان: جــ ١، ص ٢٠٩٠.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٢٤٨٨. (٥) الديوان: جـ ١، ص ٢٠٩.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٢٤٨٨، والحاشية رقم ٢. (٦) نفسه، ص ٢٠٩ الحاشية.

ويمكوناته الفنية المبكرة. كان يستشعر ويدرك تماماً ما ينبغي أن يكون عليه اللفظ في لغة الشعر، وما ينبغي أن يتواصل بينه وبين المعنى من جسور كي يكون الأداء الشعري في أوج مقدرته على العطاء.

وفي مدحة له في محمد بن عبد الملك الزيات أنشأها البحتري عام ٢٣٢١) ومطلعها:

بعض هــذا العتـاب والتفنيــد ليس ذم الـــوفــا، سـالمحمــود نواه ــ من خلال إشادته بطريقة ممدوحه في الكتابة ــ يمرض لما يتعين أن يكون عليه اللفظ في ذاته وفي علاقته بغيره وبالمعنى فيقول:

حجج تخرس الألذ بالضا ظ فرادى كالجوهر المسدود ومعان لو قصلتها القواق هجنت شعر وجرول وولبيد، حزن مستعمل الكلام اختياراً وتجنن ظلمة التعقيد وركبن اللفظ القريب فأدرك ن به غاية المراد البعيد كالعذارى غذون في الحلل الصفد ر إذا رحن في الخطوط السود(٢)

فالمعاني والأدلة العقلية لا بأس من أن ترد على أن يصفّيها الوجدان من جفافها وأن تجد الألفاظ المختارة المبرّاة من الوعورة والتعقيد والتي هي في ألقها وأناقتها كالجوهر المعدود وفي إلفتها قريبة لصيقة بالنفوس فتطير بأجنحتها لتدرك آفاقها البعيدة.

بل إننا نجد الشاعر في عام ٢٥٨(٣) وهو في الرابعة والعشرين من عمره ينشىء مدحة في الحسن بن وهب الكاتب يكشف فيها مبكراً عن اتجاهه العميق في التعامل مع الألفاظ ففي تلك البائية التي مطلعها:

من سائل لمعذر عن خطبه أو صافح لمقصر عن ذنبه؟ يصف البحتري طريقة ممدوحه في الصياغة والتي تنبىء عن وجهة نظره في الانتقاء، ومعدن الالفاظ المختارة فيقول:

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٦٣٢ الحاشية.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ۲۳۸.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٦٣ الحاشية.

وإذا دجت أقىلامه ثم انتحت برقت مصابيح الدجى في كتبه باللفظ يقرب فهمه في بعده منا، ويبعد نيله في قربه(١)

فالمعنى في كتابات ابن وهب مكشوف واضح الدلالة، وقد استطاع ـ بموهبته وفنه ـ أن يصوغه باللفظ الذي نعيه ونفهمه ويصعب علينا نواله وكأنه السهل الممتنع.

فالبحتري إذن كان مدركاً لقيمة اللفظ باعتباره عنصراً من عناصر الصياغة الشعرية وقد نجح في تطبيق ذلك تماماً، بل نراه يعتبر التوفيق في ذلك معادلاً توفيق القائد في إعداد جنده طلباً لإحراز النصر فيقول ضمن عتاد مماعيا بن شهاب:

اسمع لغضبان تثبت سماعه فبدأك قبل هجمائه متمايه تالله يسهر في مسديحك ليله متملمسلاً، وتنام دون نسوايه يقبظان ينتخب الكلام كمانه جيش لديه يريد أن يلقي به(٢)

ولقد كان تناول المعري لشعر البحتري بالنقد في كتابه اعبث الوليد، نقداً لغوياً في المحل الأول بهتم بقواعد اللغة وما ورد ذكره في التراث، وما لم يجر عليه الاستعمال والعرف، ومن ثم نرى ونحن بصدد الحديث عن طريقة البحتري في استخدام اللفظ أن نلم بشيء من صنيع المعري في كتابه.

يورد أبو العلاء قول البحتري:

فلعلني ألقى الردى فيريحني عما قليل من جوى البرحاء(١٣)

والبيت في المقدمة الغزلية لمدحة للشاعر في أبي سعيد محمد بن يوسف الثغري<sup>(1)</sup>. ويعلق على استخدام البحتري كلمة ولعلني، قائلاً: والأكثر في كلامهم لعلي. وبها جاء القران، وربما جاء لعلني<sup>(2)</sup>، ثم يستشهد ببيت لحاتم الطائي على

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ١٦٥.

<sup>(</sup>۲) ئۆسە، مى ۸۸.

<sup>(</sup>۳) نقسه، ص ۲.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ه.

 <sup>(</sup>٥) أبر العلاء المعري: عبث الوليد، تحقيق محمد عبد الله المدني ط. الترقي دمشق ١٣٥٥هـ ١٩٣٦م، ص ١٩.

جواز استخدام لعلني وهو قوله:

أريني جــواداً مـات هــزلاً لعلني أرى ما ترين أو بخيـالاً غلدا(١) ويعلن على قول البحترى في نفس القصيدة:

في عمارض يدق المردى ألهبته بصواعق العمزمات والأراء(٢)

بقوله: والأصل أن يكون بعد الراء من الأراء همر يمثال الأراءاء على القلب كما قالوا الأسار في الأسار بهم سؤر أي بقية، والقلب في الأراءاء أوجب لأن في الكلمة ثلاث همزات، (٢٦).

ثم يورد البيت التالي في نفس القصيدة وهو:

أشــل على ومنــويل، أطــراف القنا فنجــا عتيق عتيقـــة جـــرداء<sup>(1)</sup> ويعلق عليه قائلًا:

وينكر عليه أنه قال أشلى في معنى أغرى ، والمعروف أبن الإشلاء في معنى الدعاء لا معنى الإغراء(\*).

ثم لا يلبث أن يورد استخدام الكميت للإشلاء تجنى الإغراء فيقول: ووقد حكى أن الكميت استعمل الإشلاء في الإيساد، ويروي هذا المبيت في شعره:

خرجت خروج القدح قدح ابن مقبل على الرغم من تلك النوابع والمشلي وإنما ينكر ذلك من يرده إلى السماع فأما من يحمل على القياس فهو عنده جائز لأنه يجعل الإشلاء دعاء للمشلى إلى أذاة المشلى عليه (<sup>(1)</sup>).

وفي المدوح نفسه يقول البحتري مدحة مطلعها:

يا أخا الأزد ما حفظت الإخاء لمحب، ولا رعيت الــوفـاه<sup>(۲۷)</sup> ويورد المعرى منها قول الشاعر:

<sup>(</sup>١) أبو العلاء المعري: عبث الوليد، ص ١٩. (٥) المعري: عبث الوليد، ص ٢١.

۲۲ ص ۱۲ . ۱۲ شمه می ۲۲ . ۲۱ نفسه می ۲۲ .

<sup>(</sup>٣) المعرى: عبث الوليد، ص ٢١. (٧) الديوان: جـ ١، ص ١٣.

<sup>(</sup>٤) الديوان: جدا، ص ١٢

لم تنم عن دعائهم حين نادوا والقنا قد أسال فيهم قناء(١)

ويعلق على مد البحتري كلمة قناة فيقول: «مد القنا في آخر البيت وهو من القناة الجارية، وأصله مأخوذ من التشبيه بالقناة الثابتة، ومد المقصور سائغ عند كثير من أهل العلم، وقد كثر في أشعار المحدثين، فأما الفصحاء المتقدمون فهو في أشعارهم قليله(<sup>٧٣</sup>).

ويمدح أبو عبادة الفتح بن خاقان بيائية مطلعها:

بنا أنت من مجفوة لم تعتب ومعدورة في هجرها لم تؤنب (٣) ويورد منها أبو العلاء قول الشاعر مشيداً بشجاعة الفتح:

ولـ و لم تـدافـع دونها لتفـرقت أيادي سباعنها «سباء بن يشجب، (٤)

ويعلق على مد البحتري كلمة سبأ، بقوله: «ما علمت أحداً من الشعراء مد سبأ، وذلك جائز على القياس، وإنما استعمله الفصحاء مهموزاً بغير مده<sup>(٥)</sup> ويدعم المعرى رأيه بأن يورد قول النابغة الجعدي:

من سبأ الحاضرين مأرب إذ يبنون من دون سيلها العرما(٢) وسبأ تصرف وتمنع من العرف وتمد وتقصر(٢).

ويمدح الشاعر أبـا عامر الخضر بن أحمد براثية مطلعها:

عند العقيق، فما ثلاث دياره شجن يزيد الصب في استعباره (^) ويورد منها أبو العلاء قوله:

ومن أجل طيفك عباد مظلم ليله أهسوى إليه من بيساض نهاره (٩) ويعلق المعري على قوله: «أهبوى إليه» بقبوله: «أهبوى إليه كلمة غير مستعملة، ويجوز أن يكولا أبو عبادة سمعها في شعر أو يكون قاسها على قولهم هو

(١) المعري عبث الوليد، والدين حد ١، ص ١٦، (٢) نفسه، ص ٤٧، وانظر الحاشية رقم ١
 (٢) المعرى: عبث الدلد، ح. ٥٠.
 (٧) نفسه، حاشية رقم ١

(٢) المعري: عبث الوليد، و ٢٥. (٧) نفسه، حاشية رقم ١

(٣) الديوان: جـ ١، ص ١٩٠ (A) الديوان: جـ ٢، ص ٨٦٦.

(3) نفسه، ص ١٩٤. (٩) المعري: عبث الوليد، ص ١١٤، وبالديوان.

(a) المعري: عبث الوليد، • ٤٧ ما عطى لدنه من مضيء تهاره؛ ص ٨٦٧

احب إليه من غيره، والأصل المعتمد في دلك أن قوضم هذا أفعل من هدا يبعي أن يكون مأخوذاً من فعل الفاعل، كقولك هذا السيف أقطع من هذا الأنك تقول قطع السيف وكذلك جميع الباب إلا أن يشد مه شيء فإن قلت هذ الرحل أضرب من هذا وأنت تريد أنه ضرب أكثر نما صرب فهو غير مستعمل لأن أفعل منك وفعل التعجب إنما يبنى من فعل الفاعل لا من فعل لم يسم فاعله، إذا قال هذا أهوى من فلان فمعناه أشد هوى منه، وهو مأخود من هوى الرجل، وأبو عبدة لم يرد إلا أخذه من هوى قاما حمل هذه اللفظة عنى أحب فإن تلك استعملت في مواف لم يات في ذلك هويه الم

ويذكر المعري من نفس القصيدة قول البحتري

إمسا غني زاد في إغنسائه أو مقتر يصدى عسلى إقتاره(٢)

ويعلق على استخدامه أو بعد إما يقوله دوإنما الوجه أن تكرر في التحيير والشك والإباحة فيقال جاءني إما فلان وإما فلان، وجالس إما أخاك وإما جارك، واشرب إما العسل وإما اللبن، وأو ضعيفة في هذه المواضع كلهاء (٢٣)

ثم يورد المعري بيتين من مدحة للشاعر في المتوكل وهما:

بسر من را لنا إصام تأخذ من بحسره البحار يداه في الجود ضبرتان عليه كلتباهما تغار<sup>(1)</sup>

وعلى على البيتين بقوله: وقال را فحذف الهمزة... وقوله ضرتان لا يخلو من أحد ثلاثة أوجه كلها رديء ، أن تنون ظلم يأت بتنوين حركة الاثنين إلا أن يقع في الثلوافي فينونها الذي ينون القوافي كيف وقعت فيقول: (نسيم الصبا جاءت بريا القرئط).

<sup>(</sup>١) أبو العلاء المعري: حبث الوليد، ص ١١٥.

<sup>(</sup>٢) الله يوان: جد ٢ ، ص ٨٦٧ .

<sup>(</sup>٣) المعري: عبث الوليد، ص ١١٥.

 <sup>(</sup>٤) نفسه، ص ١٩٥، وقد ورد البيتان في الديوان جـ ٢، ص ١٠١٤ كالآتي.

بسسر من را لنا إمام تغرف من بحره البحبار کاف بندیه تفیض سحا کابها صرة تبغار

ونحو ذلك، وهي لغة رديق، وإن أمكن الكسرة حتى تصير ياء فهو قبيح جداً إلا أنهم قد ادعوا ذلك في مواضع... وإن لم ينون ولم يلحق ياء كان في الوزن اختلال لا يعرف الفحول مثله:(١).

ومن قصيدة في مدح أبي سعيد الثغري ومطلعها:

فيم ابتــداركم المـلام ولــوعـاً أبكيت إلا دمنــة وربــوعــا(٢) يذكر المعرى قوله:

ومريضة اللحظات يمرض قلبها ذكر المطامع عفة وقنوعا؟؟

وعلق على استخدام البحتري كلمة القنوع في البيت بقوله: واستعمل القنوع في معنى القناعة وذلك جائز إلا أن المشهور أن تكون القناعة الرضما والقنوع السؤال: (٤).

ومن مدحة الوليد في الحسن بن وهب . . . . ، ومطلعها:

خـذا من بكاء في المنــازل أو دعــا وروحا على لومي بهن أو اربعا<sup>(ه)</sup> يورد المعرى قوله:

أمولعة بالبين رب تفرق جرحت به قلباً بحبك مولعا ومن عاثر بالشيب ضاعف وجده على وجده إن لم تقلولي: لعا

ويعلق على البيتين قائلاً: «إن صحت الرواية فهو لفظ رديء لأنه قال: «رب تفرق» ثم قال: «ومن عاثر» وإنما هذا من مواضع كم فيصح اللفظ إذا قال كم من تفرق وإذا كانت الرواية على ما وجد احتاج أن يضمر «كم» وذلك قليل مفقود، وقد يجوز فيه وجوه غير هذا الوجه ولكن الشعر لا يحتملها لأن مذهب القائل معروف، ولو قال وكم عاثر لسلم الكلام من التعسف» (٢٠).

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۱۹.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٥٣.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ١٢٥٤.

<sup>(</sup>٤) المعري: عبث الوليد، ص ١٣٢.

<sup>(</sup>٥) الديوان: ص ١٢٦٣.

<sup>(</sup>٦) المعري: عبث الوليد، ص ١٣٢، والديوان: جـ ٢، ص ١٢٩.

ومن القصيدة نفسها يذكر البيت:

هم ثـَاروا الأخـدود ليلة أغــرق - رمــٰحهم ني اجـة البحــر سَعــا١١١

ويعلَق عليه بقوله: «الذي غرق من ملوك اليمن في البحر لما أرهقته الحبشة هو فو نواس الحميري ولم يكن يقال له تبع إلا أن هذا يحتمله الشعر على أن يجعل كل ملك للمرب تبعاً. كها جعلوا كل ملك للروم قيصر، وكل ملك من ملوك الحية النعمان (7).

هذا، ونحن نرى البحتري يتوسع أحياناً في استعمال الألفاظ، ويجوز أن يستقيم اللفظ مع الاتجاء به إلى الكثير من المعاني وحمله على أوجه مختلفة.

فمن قصيدة للشاغر في إبراهيم بن المدير مطلعها:

بأنفسنا، لا بألطوارف والتلبد

نقيك الذي تخفى من الشكو أو تبدي (٣)

يورد المعري قول البحتري:

بنا معشر العوَّاد ما بك من أذى فإن أشفقوا بما أقرِل في وحدي(4)

وعلق على البيت بقوله: وإذا سكت على النصف الأول احتمل معنين: الإخبار والدهاء، فلإخبار كمعنى قولهم للعليل: نحن أعلاء لعلتك ومرضى للإخبار أن الله من قطاع عليها حتى قد مرضنا له، فهذا دعوى منهم أمهم أمهم المها المهادوح، والدعاء إنما هو بالتمني لا يوجب أن بهم علة ولا مرضاً لأجل سقمه كها يقال للمريض: ليكن بي مرضك، وما في القول الأول وما بعدها في موضع رفع بالإبتداء، وفي القول الثاني يكون الفعل مقدراً كأنه قال لينقل إلينا ما بك أو لينزل بنا، فإذا جاء النصف الثاني شهد أن النصف الأول على معنى الدعاء لأنه دل بذكر الإشفاق على أنه داع لا غيره (°).

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٧، من ١٢٦٥.

<sup>(</sup>٢) المعري: عبث الوليد، ص ١٣٢.

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ٧، ص ٧٥٦، وعبث الوليد، ص ٩٩ الشطر الأول.

 <sup>(</sup>٤) المعري: عبث الوليد، ص ٩٩، وقد ورد البيت في الديوان ووزن الشفقوا، جـ ٣، ص
 ٧٥٦.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ١٠٠.

وكانت رغبة البحدي في ترقيق لفظه والتنوق فيه تدفعه أحياناً إلى مخالفة القياس ، يقول في مطلم مدحة له في أحمد بن سليمان بن وهب:

أيها الطالب الطويل عناؤه ترتجي شأو من يفوتك شاؤه(١٠) فهو يستخدم وشاء، بدلاً من وشأو، ويصنع نفس الصنيع في مدحة له في أحمد بن محمد بن المدبر ومطلعها:

> ياً ب سموك واعتالاؤك إلا التي فيها سناؤك؟ حيث يقول في ثان أبياتها:

عمسري لقند فت السرجا ل، وفات يوم السبق شاؤك<sup>(٣)</sup> وفي مدحة له في الحسن بن مخلد ومطلعها:

يا برق أفرط في اعتلائك أو صب بجودك وانهمائك()) يقول في آخر أبياتها معرضاً بالسيمي كاتب الحسن:

بمسطاله، إنسي أعد مد مطاله من غمير راثك(<sup>ه)</sup> فيستخدم راء بدلاً من راي.

وفي مدحة له في سليمان وعبد العزيز ابني عبد الله بن طاهر ومطلعها:

هبــــل الـــواشي بهــا أنى أفــك لـــج في قـــول عليهـا ومحــك(٢)

يقول:

يتكف النخل في حساف اتها بالقصاري تغني أو تبك<sup>(٢)</sup> فنراه يستخدم تبك بدلاً من تبكي بالإضافة إلى أنه حذف الهمزة في يتكفأ.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ١، ص ٣٠. (٥) نفسه، ص ٣٠.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٣٧. (١) الديوان: جـ٣، ص ١٥٦٣.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ۲۷. (٧) نفسه، ص ١٩٩٤.

<sup>(</sup>t) الديوان جـ ١ ، ص ٣٣

## تجاور اللفظين في شعر البحتري:

بقدر ما كان البحتري حريصا على انتقاء لفظه المعرد والتنوق فيه، كان حريصاً أيضاً على أن تكون النسبة بين اللفظن المرتبطين صحيحة، ويمعني آخر كان يعمل على أن يكون الازدواج في شعره مستقبًا وفقاً لما يرضاه اللذوق العربي، كي مجقق متطلبات الجمال الفني.

ولو تأملنا في الكلمات الآنية: (تبلج، رجولة، حنان، خفقات، انهمار، الأزاهير، الأم، الصديق، قلب، المطر، تقتع، الفجر) وأردنا أن نقيم بين كل كلمتين منها نسبة صحيحة أو ازدواجاً سليًا فإننا سنقول: تبلّج الفجر، رجولة الصديق، خفقات القلب، انهمار المطر، تفتع الأزاهير، حنان الأم. وإيراد مثل نلك النسب في النثر يحقق شروط الصحة فيه لأن القياس يقبلها، وبالمثل فإن المعمل وفقاً لها في الشعر يحقق عموده بما يتسق واللذوق العبري، وكثير من ازدواجات أي علم كانت تسقط وفقاً لذلك المقياس وذلك مما ورد على شاكلة استخدامه ماء الملام، وأخادع الدهر، وعلى الرغم من أن غالبية شعره كانت صحيحة الازدواج فإن الاتهام وجه إليه بفساد الطريقة في ذلك وتنكبه ما يقبله لم يرجه إليه مثل هذا النقد على الإطلاق وإنما بفيت نسب منا أورده من سوء ازدواج في بعض أشعاره، على حين أن البحتري. أله الخ شعره.

ومصداقاً لهذا القول بصدد ازدواجات البحتري نتأمل في داليته التي وصف فيها سحابة محطرة فوق بركة في قصر للمتوكل. . . قال:

ذات ارتجاز بحنين السرعيد مجمورة الذيل، صدوق الوعد مسفوحة الندمع لغير وجبد لها نسيم كنسيم السورد(۱) ورئة مشل زئير الأسيد ولمنع بسرق كسيسوف الهند(۱) جاءت بها ربيح العبا من نجد فانتيرت مشيل انتشار العليد فراحت الأرض يعيش رغيد من وشي أنبوار السربي في بسرد كنانجا غيارانها في البوهد يلمين من حيابها بالنبود(۱)

<sup>(</sup>١) نفسه، جدا، ص ٥٦٧. (٣) نفسه، ص ١٨٥٥.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جدا، ص ٩٧٥.

ومن اليسير علينا أن ننذوق تلك العلاقة القوية وأن نرى تلك النسب المتينة المعجبة بين كل كلمتين في القطعه السابعة. فقد ورد فيها الارتجاز للسحابة والحنين للم عد، والجر للذيل، والصدق للوعد، والسفح للدمم، والنسيم للورد، والرنة للرعد، والزئير للأسد، واللمعان للبرق، وصنعة السيف للهند، والانتثار لماء المطر والعقد، فالازدواج هنا قد ورد على وجهه الصحيح لأن كل كلمة يتبعها ما يشاكلها. ويقترن بها ما يقترب منها ويشبهها.

ويذكر صاحب العمدة رأي الجاحظ في أن أجود الشعر ما جاء متلاحم الأجزاء (۱)، عمداً بذلك للكلام عن المزاوجة بين الألفاظ ومقدرة البحتري على ذلك فيقول: ووالناس مختلفو الرأي في مزاوجة الألفاظ: منهم من تجعل الكلمة وأختها، وأكثر ما يقهم ذلك في ألفاظ الكتاب، وبه كان يقول البحتري في أكثر أشعاده (۱).

فالبحتري إذن، قد تمكن من أن ينقل ما حققه المجيدون من الكتاب من توفير الانسجام بين الألفاظ المتوالية، ليجعل من ذلك خصيصة فنية من خصائص الصياغة عنده. ويستشهد ابن رشيق على ذلك بقول أبي عبادة:

تطيب بمسراها البلاد إذا سرت فيفغم رياها ويصفو نسيمها

ويعلق على النسبة التي أقامها البحتري بين الري والفغم وبين النسيم والصفاء بقوله: «فقى القسيم الآخر تناسب ظاهرة؟؟).

كها يستشهد ابن رشيق بقوله في مدح المتوكل:

لقد اصطفى رب السها ، ك الخالاتي والشيم(٤)

١) ابن رشيق: العمدة، جدا، ص ٢٥٧.

<sup>(</sup>٢) نفسه: ص ۲۵۸.

 <sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٢٥٨، والديوان: جـ٣، ص ٢٠٢٣، والبيت ضمن مدحة في المهتدي مطلمها:

سقى دار ليلى حيث حلت رسومها عهاد من الوسمي وطف غيومها (٤) نفسه، ص ٢٥٨، والديوان: جـ٣، ص ١٩٩٩. والبيت ضمن قصيدته في مدح المتوكل

عن أي ثبغير تبيتسم وبأي طرف تحشكم

وكذلك يستشهد على طراقة البحري أ الماوحة بقوله:

ضاق صدري بما أجدن، وقلبي بما أجدن

وبوسعنا القول إن البحتري كان يصدر في صياغته عن وعي تام بأهمية الازدواج وبضرورة النزام الطريقة المثل فيه، وفي مدحته التي أسلفنا الإشارة إليها في محمد بن عبد الملك الزيات يشير إلى ذلك الازدواج ويسميه النظام البلاغي، وهو لا يعني به البديع على إطلاقه لأنه يذكر البديع تخصيصاً في البيت التالي ولنسمم إليه يقول:

لتفننت في الكتسابة حتى عطل الناس فن عبد الحميد في نظام من البلاغة ما شبك امرؤ أنسه نسطام فريد وبديع كأنه المرهر الفساحك في رونق الربيع الجديد(٢) وفي مدحة للبحترى في إبراهيم بن المدبر مطلعها:

سفاها تمادي للومها ولجاجها وإكثارها فيها رأت وضجاجها(")

يوقفنا الشاعر على أنه يشعر بروعة المزاوجة في توالي النعمى أثر النعمى وتعانق الجوهر مع جوهر يناظره في الألق والتوهج فيقول:

فإن تلحق النعمى بنعمى فإنــه يزين اللآلي في النظام ازدواجها<sup>(1)</sup>

وليس بكثير على من شعر بجمال الازدواج في نعمتين متناليتين، ولؤلؤتين متعانقتين في عقد، أن يدرك عظمة ذلك وقيمته في أداة التعبير عن موهبته وتجسيد نبضاته وخطرات نفسه وعقله من خلال لغة أليفة متدفقة دافقة بخفقات الحياة، لا تتعثر في مضايق التراكيب المصطنعة الحامدة، ولا تختنق بجرائر التفلسف والمنطق الجامدين.

 <sup>(</sup>١) ابن رشيق: العمدة، جـ١، صر ٢٥٨، والديوان: جـ٧، ص ١٧٠ البيت من قصيدة في مدح المتوكل مطلعها:

مخلف في اللي وعد سيال وصالاً فلم ينجد

<sup>(</sup>۲) الديوان: جـ ١، ص ٦٣٦.(٣) نفسه، ص ٤٧٦.

<sup>(1)</sup> نفسه، ص ۲۷٪.

السباء من ۲۱۲.

ولقد رأينا صنيع البحتري في وصف السحابة الممطرة، ولنتأمل سوماً كن تدفق لديه اللفظ وتألق الازدواج في لغة شعرية مليئة بالبساطة والحياة في غرضين آخرين من أغراض الشعر:

يقول البحتري في المقدمة الغزلية لمدحة له في عبد الله بن الحسين بن سعد: غلَّس الشيب أو تعجَّــل ورده واستعار الشباب من لا يرده لا تسلني عن الصبا بعدما صد حوح روض الصبا وأنهج برده لمق من عيشنا الذي يستجده ومغاض المشيب يغدو فيستخ قاتل الله قباتلات الغبوان بالغرام المنبي عن الغي رشده والعيمون المراض يسوفد عنهم ن جوى يمرض الجوانح وقده جلنار الربيع طلقاً ووردها(١) والخدود الحسان يبهى عليها يتخلى السالى عن الحب بالشغ ل، ويغلو بصاحب الوجد وجده أن يبود المتبول من لا يبوده(١) ومن الضيم في هوى البيض عندي

إن البحتري كان قد تخطى السبعين وقت إنشاء القصيدة الله الغروب من الفنان لا يشيخ ومشاعره لا تتوقف عن خلق الجمال وتلوق حتى لحظة الغروب من حياته فإن للمجسد طاقة محدودة الأجل، وبصمات الزمن والتجاريب التي تفتق عيرية القلب وتذكي نيرانه وترهف مشاعره لا تزيد الجسد إلا جفافاً وانكساراً ومن ذلك التناقض المعضى بين شباب الإحساس وشيخوخة الحواس، وبين اندفاع تجاه الحب، وانصراف الحب إلى حيث دفء الجسد والروح معاً يوقع البحتري ذلك الله صافية، بل بللزرية الشفافية والصفاء، مفرداتها لينة غضة بسيطة مبرأة من اللغة صافية، بل بللزرية الشفافية والصفاء، مفرداتها لينة غضة بسيطة مبرأة من التعنت وغموض الدلالة وحسبنا أن نشير إلى استخدام الشاعر كلمات: رتمجل، استعار، عيش، تستجد، المنبي، الغي، الجوانح، وقد، الخدود، جلنار، طلق، الربيع، السالي، الحب، الوجد) وأكاد لا أستني كلمة من كلمات الأبيات. أقول: حسبنا أن نشير إلى ذلك كي ندرك كم كان اللفظ لدى البحتري نابعاً من حياة

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۹۰۵.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جدا، ص ١٠٠.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٥٠٩، الحاشية. (وقد ولد الشاعر عام ٢٠٤، والقصيدة أنشئت عام ٢٧٢).

اللغة وينابيعها النابضة بالدفء واليقظة، وإذا ما تأملنا هزاو حانه وما أقامه مى نسب ين كل لفظين، وجدنا تجسيداً حياً لنبوغ الرجل وإدراكه لوجه الفن في ذلك وتحقيقه، فبعد أن تمكن المشبب من حديقة الشباب، يصوح روض الصبا، وينهج برد ذلك الشباب والاستخلاق، ينسب المغاض للمشبب والمرض للعيون والوقد للجوى والحسن للخدود والبها، والطلاقة لجلنار الربيع وورده تعبيراً عن الشباب الغض والتخلي للسالي والغلو للوجد. وتلك كلها ازدواجات ونسب تسبر ونقاً لجريان اللغة وطبيعتها وتبهرنا في آن معاً وكل لفظ فيها وجد رفيقه فاتحاً ذراعيه مشتاقاً فعانقه واستراح إليه.

ولأن ذلك وكد البحتري وطبعه المركوز في أغواره، فإنه يتحقق لديه حُتى في الهجاء فها هو يهجو بعض بني حميد بشعر فيقول فيه:

جزل الرقاعة، فدم، يدعي أدبأ وليس يفرق بين التين والطين جهم، عبوس، على ظهر الخوان له تفريق لحظ كأطراف السكاكين(١)

فالألفاظ يسيرة بعيدة عن الإعنات، والنسب صحيحة قوية الأداء، فالجزالة للرقاعة والحمق والادعاء للمهجو، والنظهر للخوان وتفريق النظرات للنهم والأطراف للسكاكين وإذا وردت المزاوجة على النهج الصحيح، ملتقية بالبداءة والبديهة في اللغة مواكبة لها عذب ورد الكلام والتلفظ به وأداؤه لقائله، والاستماع إليه وفهمه وتذوقه لتلقيه وكانت تلك طريقة البحتري الغالبية، وإذا ما جمحت الألفاظ وتنافرت كصنيع أبي تمام في الكثير من شعره، تأبي الكلام على ناطقه وثقل عليه أداؤه، ونأى عنه السامع دون أن يكون له في نفسه أثر ما.

#### ما بين اللفظ والمعنى من تضافر:

ليس غريباً وقد امتلك البحتري رهافة الإحساس باللفظ المفرد والمزاوجة بين اللفظين أن يمتلك أيضاً قدرة المشاكلة بين التراكيب والمعاني.

ومن الجلي أن قيمة الأعمال الأدبية بعامة تتوقف على دقة التراكيب أو دقة الصياغة وجمالها وإذا كان الأمر كذلك «فإن أولى مميزات الشعر هي استثمار خصائص اللغة بوصفها مادة بنائه فعلاقة تجربة الشاعر بلغته أوثق وأهم من علاقة

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٤، ص ٢٢٨١

نمرية القاص أو مؤلف المسرحية في العصر الحديث، وذلك أن الشاعر يعتمد على ما في قوة التعبير من إيجاء بالمعاني في لغته التصويرية الحناصة به، وفي لغة الشعر يخضم التعبير لقوانين اللغة العامة، ولكنه يفيد مع ذلك من اعتماده على دلالات النوائن، وما يمكن أن تضيفه هذه الدلالات على التصوير، عن طريق موسيقية النمير وموقعه، وتأزر كلماته وأثر ذلك كله في التصويرة(أ).

ولسنا الآن بصدد مناقشة ما للموسيقى والتصوير من عطاء في صياغة المحتري الشعرية، كيا أننا ندوك تماماً معطيات النقد الحديث في التوحيد بين عاصر الصياغة الشعرية - من موسيقى وخيال ولغة وفكر - في كل فني إنساني موسم لو لغة الشعر، ولكننا خضوعاً لمقتضيات الدرس الآدي تتكلم عن المعنى، وعن التراكيب اللغوية التي هي أوعية له ومن ثم هي مفاتيح الدلالة عليه، ونقول إن كمات المحتري تتجمع في تراكيب فنية للدلالة على معانيه منسجمة ومتألفة تماماً من ملك المعاني ومتجانسة ليس مع المحتى المناشر النثري لشعره فحسب، بل مع المها المهابي الروحي الدافق خلف المعني والكلمات، ولا يعني هذا ان تلك الإناظ مطابقة تطابقاً هندسياً تاماً مع معانيها، أو أنها مبرأة دوماً من ان تتسم بزيادة أو تصبر ظاهرين عن المعنى المراد، فكثيراً ما يصوغ المحتري فكرة محدودة صياغة أو تقصير فاشعل، ولا يقلل هذا من رونق اللفظ والمعنى جميعاً، كيا أنه قد بهب المغنى الحريض من الكلمات ما يقل عن مقداره، إلا أن ذلك المعنى لا يواد، مع

يقول أبو عبادة في مقدمة راثية له في مدح الفتح بن خاقان أولها:

مِنِّي وصل، ومنك هجر وفيّ ذل، وفيك كبر

يقول ضمن هذه المقدمة الغزلية:

إني - وإن لم أبع بوجدي أسر فيك اللهي أسر يا ظللاً في بغير جرم إليك من ظلمك المفر قد كنت حراً وأنت عبد فصرت عبداً وأنت حر

<sup>(</sup>۱) الدكتور محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص ٤٠٩، ط. دار نهضة مصر سنة ١٩٧٣

والنظرة المباشرة العجل قد ترى في الصياغة اللغوية هنا من الكم ما هو اكثر أو أقل من مقتضيات المعنى، وبوسعنا أن نتهم البحتري بالتزيد في قوله:

أسر فيك الذي أسر

فالاسم الموصول وصلته مفهومان من الجملة الفعلية قبلهما، وكذلك في قول: يا ظالمًا لى بغير جرم

إذ إن من ضرورات الظلم ألا يكون ثمة جرم أو ذنب، وفي البيت الثالث يقول البحترى:

قـد كنت حـراً وأنت عبـد فصـــرت عبـداً وأنت حــر وقد دلت كنت ــ ظاهراً ــ على الشطر الثاني من البيت.

ويمكننا أيضاً أن نرى في الموصول وصلته بالبيت الرابع، وفي الشطر الثاني من البيت الخامس تكراراً لما هو مفهوم من البيتين، ولكننا لو فعلنا ذلك لجردنا الشعر من جلاله الحقيقي ومن أجنحة الحيال والكيمور فيه، ولحكمنا عليه بنثرية الصياغة الفاهمور، فالشعر في جوهره تفكير وتعبير بالصور، يوحي \_ لجمال صياغته النابعة من هيمنة الحيال على التجربة \_ بما هو أعمق وأثمن من ظاهر لفظه ومعناه، يوحي بما هو عميق مستتر من المشاعر والعواطف والأفكار لدى الشاعر والقياري، معاً. والصياغة الشعربة ليست مجرد وسيلة لأداء الفكرة، وإنما هي غاية جمالية وعنصر جوهري في تجربة الشاعر وعطائه الفني، ولو أننا جردنا الأبيات سالفة الذكر مما قيد يوهم أنه فضلة في الصياغة لانتهى أمرها إلى معنى نثري مبتسر لا علاقة له بما تسكيه فينا بصياغتها تلك الحالية، إذ تتعانق كلمات الأبيات لتؤدي، وتوحي بما لدى الشاعر.

ويقول البحتري مثالماً لمحنة أبي سعيد محمد بن يوسف الثغـري، القائـد المشهور وقد دفع به إلى أبي الخير النصراني الكاتب فأخذ يعذبه كي يستخرج مه

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٢، ص ١٠٥٠.

يا ضيعة الدنيا، وضيعة أهلها والمسلمين، وضيعة الإسلام طلبت دخول الشرك في أرض الهدى بين المداد وألسن الأقلام هذا (ابن يوسف) في يدي أعداثه يجسزى عمل الأيام (٢٦)

فكلمتا الأيام في البيت الثالث تحيطان دلالته بالغموض، غير أن من عاصروا تلك الفترة وسمعوا البحتري في حياته، يعلمون ما كان من نضال أبي سعيد وانتصاره للخلافة ضد الروم، ثم ما كان من غضب الحكام عليه ودفعهم به إلى ذلك الكاتب النصراني كي يستخلص ماله، ومن ثم يزايل كلمتي الأيام ما قد يتوهم بها من غموض الدلالة.

ويقول الوليد ضمن راثية له في مدح إسحق بن كنداجيق (٢٠): قـل الكرام، فصــار يكـثر فـذهم ولفـد يقــل الشيء حتى يكثــرا<sup>(١)</sup>

فصياغة البيت هنا لا تتأبي على الإدراك والذوق، ومن الممكن أن يتكشف لنا المضمون دون الحاجة إلى مزيد من الكلمات، فالفلة والكثرة تتعلقان بمعدود واحد من جانبين غتلفين.

ويقول ضمن المقدمة الغزلية لمدحة له في محمد بن بدر:

كملت أربع لها بعد عشر ومدى البدر أربع بعد عشر

فالعدد هنا لسني عمر الفتاة، ثم لأيام الشهر حين اكتمال البدر، ويقتضي منا إدراك هذا شيئاً من التفكير اللذيذ لا المجهود العنيف.

وضمن داليته الشهورة في الفخر والتي مطلعها:

إنحا الغي أن يكون رشيداً فانقصا من ملامة أو فزيدا(\*) . يقول مشيداً بفروسية آله طيء:

<sup>(</sup>۱) نفسه، جرم، ص ۲۰۴۵. (٤) نفسه، ص ۹۷۹.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ٣، ص ٢٠٣٦. (٥) الديوان: جـ١، ص ١٩٥٠.

<sup>(</sup>٣) نفسه، جـ ۲، ص ۹۷٤.

معشر ينحزون بالخير والشد ريد الدهر، موعداً ووعيدا يفرجون الوغى إدا ما أثار الم ضرب من مصمت الحديد صعيدا بسوجسوه تعشى العيسون ضياء وسيوف تعشى الشموس وقودا(١)

ونلحظ أن البحتري في الشطر الأول من البيت الأخير قد أدى إلينا مين الرقة واللطف وفي شطره الثاني قد عبر عن معنى القوة والعنف على الرغم من أن اعتمد على الفعل (تعشى) في المعين المتبايين، كما أن نسق الألفاظ ومعانبها، وبشيء يسير ومقتدر من الفن \_ هو السهل الممتنع \_ بلور المجانسة بين الشكل والمضمون في شطري البيت.

ومن الأحكام النقدية الشائعة، والتي قد تحتاج منا إلى نظر، القول بأن أبا تمام فارس المعاني البكر، وأن البحتري فارس الديباجة المؤاتية والصياغة المشرقة، وليس مؤدى هذا تجريد الأول من القدرة على الصياغة مطلقاً وتجريد الثاني من القدرة على المعنى مطلقاً، وإنما يقصد به الشائع من أن مقدرة أبي تمام المميزة لفه هي ابتكار المعاني على حين تفرق البحتري في الصياغة أكثر من تبريزه في المعاني.

والنقد الحديث يرفض ثنائية اللفظ والمعنى هذه، إذ لا يمكن تصور المان مجردة عن صياغتها، فكل ما بذات الشاعر من مضمون، لا يحمل وصف الكينزة إلا إذا حملته أجنحة التعبير الشعري، وكل ما يغاير ذلك لا يؤدي . في الغالب. إلا إلى أفكار جافة، يحتويها نظم أكثر جفافاً، مجرد من دفع الصدق الفني وشموخ الحيال.

ولا يقبل هذا الفصل بين الألفاظ والمعاني إلا نظرياً. وللتناول الدراسي فحسب . . وعلى ذلك فإننا نسأل: هل كانت المعاني لدى البحتري أقل شأواً منها لدى أبي تمام؟ وإذا كانت الصياغة الشعرية المؤاتية لدى البحتري، وتلك الجافية المجافية لطبيعة الشعر لدى أبي تمام من الحقائق المتفق عليها. . فهل من المحتم تبعاً لذلك ـ أن يتهم البحتري في معانيه؟ أم أن الأمر درج على ذلك في القديم كي يتساوى المتنافسان؟

الأمر عندي جدير بالنظر. . . وأخذاً بذلك التجاوز في الفصل بين اللفظ

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٩٤ه.

والمنى أقول إن أبا تمام ـ وفقاً لإمكاناته الثقافية والفنية والإنسانية ـ يضع نصب عينه افكاراً محددة، ثم يشرع في صياغها بما نفق له من عناصر الصياغة المديعية المتكلفة التي عشقها عشقاً ملك عليه ذاته، ولأن تلك الصياغة منافية لطبيعة فن الشعر من حيث هو، ومصادمة للذوق العربي الحقيقي في ذات الوقت، فإنه لم يبق أمام مريديه إلا التركيز على دقة المعاني وابتكارها كمجال يتجل كيه نبوغ أبي تمام.

أما البحتري فإنه يأبي إلا أن يبذل الجهد في ملاقاة المعنى الشعري ثم يبذل الطاقة الفنية لتجسيده في الصياغة النابعة من ذوقه وطبعه والمقسقة مع جوهر الشعر والذوق العربي جميعاً.

وإذا كان للبحتري كل تلك المعاني التي وردت في الموازنة وغيرها ورمي المحتري بنهمة اجتلابها من أبي تمام وسواه، بل وإذا كان قد اعتمد على معاني أبي تمام كها ذهب الكثيرون من قدامى النقاد، فإن ذلك كله يبرىء الرجل من سمة الضحالة والابتسار في المعاني وفقاً لذلك الحكم الشائع. لقد كان للمعنى في شهر الوليد قيمته المناسبة باعتباره عنصراً من عناصر التجربة يذوب في عناصرها الأخرى ولا يبرز جافاً مستقلاً بإزاء العناصر الأخرى للصياغة، إذ إن الشعر لا يكون شعراً حقيقاً لضيغامة أو بساطة ما يحتويه من أفكار مجردة.

ويعرض الدكتور محمد غنيمي هلال لما هو قريب من تلك القضية خلال تناوله لآراء الرمزيين وأصحاب الشعر الخالص، ويورد استشهادهم بقول فلوبير: وإن بيئاً جيلاً من الشعر لا يدل عل شيء خير من بيت أقل منه جالاً وإن احتوى على معنى، ثم يتناول تلك القضية بالتوضيح فيقول: أويفسون عبارة (فلوبير) بأنه لا يريد أن يعلو الشعر من المعنى، ولكنه يريد أن يعبر عن أن الذي يجعل الشعر شعراً ليس هو معناه، بل عنصره الشعري الخالص، وإن كانت وظيفة الشعر الخالص بعد ذلك أن بدا، بطبعه على معنى ولا يمكن فصل الناحية الجمالية من المعنى إلا عن طريق التجريد النظري للاستعانة به على التحليل والشرح وهو تفسير خارجى محضه (۱).

ولا يغيب عنا ما للشعر الخالص من عناصر عميزة إلا أن ذلك لا يبدد ما يَهِلْقِهِ تلك الأراء السالفة على قضية اللفظ والمعنى من أضواء، فالشعر الخالص عند

<sup>(</sup>١) د. محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص ٤٨٠.

كبار دعانه لا يوجد بمعزل عن العناصر غير الخالصة، ففي كل شطران: الخالم وغير الخالص، «ولا وجود لأحد الشطرين بدون الأخر»<sup>(1)</sup>.

وقد وصفت صياغة البحتري في القديم بالرشاقة أو بالأناقة، ولم يشارى إ هذه الصفة إلا كاتب هو عبد الله بن المقفع.

وإذا تأملنا حقيقة هذا الوصف ومغزاه، وجدنا القاموس المحيط يفيد إلى الرشاقة حسن القد ولطفه، والرشاقة في القوس تعني خفة وسرعة السهم، واللما الرشيقة تلك التي تمد عنفها(٢٧)، والأناقة والرشاقة تؤديان معنى واحداً، فالأنيق م المحجب الحسن، كما أن التأنق في العمل يعني الإتقان وإحكام الصنعة ٢٣).

وفي ضوء هذا يمكننا تصور ما عناه النقاد القدماء بالتأنق والرشاقة في أساوب البعتري . إنهم يقصدون إلى ألّ أسلوبه حسن القد، وتلك صفة من صفان الجمال، وأنه لطيف، واللطف يعني الحفاء في السر، وهو خفيف سهل على السم عبب إلى النفوس سريع النفاذ إلى القلوب، إنه يشبه تلك الظبية التي تمد عنها وتتلفت، وهو محكم متقن، ولو شتنا الدقة لقلنا إنه مثل الثوب الذي قد ليكتمل حسن الجسم وجماله، أو ليكمل نقصاً يعتور حسنه وجماله، وهذا النوب على ذلك تتمثل فيه عظمة الصانع وسر صنعته ومهارته ودقة عينه ويده، بعيث يسهوي النفس ويشد الانتباء والنظر، ولا شك أن المقدرة على ذلك ترجع إلى إحسار الصانع أو الحائل ثم تمكنه من التعبير عن شعوره وإحساسه تعبيراً يتم المصانع والمعتاد والتأمل تلك المعاني التي صيغت صياغة بحترية فيها سر الصنة وموهبة الصانع:

يصف البحتري شجاعة وكرم أحمد وإبراهيم ابني المدبر(٤) فيقول:

حساما نصرة، ويدا سماح وبحرا نسائل يتسدفقان إذا ابتدرا مدى مجد بعيد تمطر دونه فرسا رهان(٥)

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۸۶۰

<sup>(</sup>٢) لسان العرب القاموس المحيط: مادتًا: رس ق، أن ق.

<sup>(</sup>٣) المرجعان السابقان.

<sup>(</sup>٤) الديوان: جـ ٤، ص ٣٢٢٨.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ۲۲۳۱.

ويقول في مدح ابن الفياض(١):

ما المساعي إلا المكارم ترتا د، وإلا عصائع المجمد تبنى والكريم النامي لأصل كريم حسن في العبون يزداد حسنا(۲)

ويقول في ملح أحمد بن سليمان(٣):

تسير القنواقي بتأنيناتها مسير المنطي بسركيناتيه شري بارع المجد مستظهراً على القوم في رفيع اثمانيه<sup>(4)</sup>

ويقول في مدح أحمد بن سليمان بن وهب:

حسن الفعل والرواء، وكم دل عسل سؤدد الشسريف رواؤه ماء وجب إذا تبلج أعسطا ك أماناً مِن نبوة الدهر ماؤه(٢٥

والنظر في تلك الأبيات .. وكلها في الملح .. يظهر ليا كيف أن البحري بمكنه من فنه ومعرفته بأسرار صنعته استطاع أن يسوق أن المعلي في آنق معرض وأرشق ثرب دون تعقيد معنوي أو إفراط بديعي، وجزي بنا أن نربط تلك الأناقة والرشاقة في صياغة البحتري بما اشتهر به من قلارات عائلة على التصوير والموسيقي مماً، ذلك لأن هدين العنصرين - التصوير والموسيقي - النابعين من رهافة إحساس الشاعر بالجمال في الألوان والأصوات جميعاً هما المدخل الحقيقي لأسرار الصياغة عند البحتري.

### البحتري وتنضيد المعاني:

ليس غريباً . وقد اهتم البحتري بتحقيق صحة النسب في ازدواج الفاظه، ان يتحقق في شعره صحة معانيه الرئيسية، فالكل يصلح ويفسد وفقاً لفساد أو صلاح أجزائه، وليس غريباً أن يتمكن الشاعر من تأليف الكلام ونظمه وأن تتألق عاراته وأساليبه مرسلة في التراث طابعاً في الصياغة يحمل أنفاس البحتري ورقته،

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ۲۲۲۰.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جد ٤، ص ٢١٤٨. (٥) الديوان: جد ١، ص ٣٠.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۱۶۳. (۲) الدیوان: جد، عن ص ۱ (۲) نفسه، ص ۲۲۱۷.

ويغاير الطابع الذي أرساه أبو تمام من قبل. وقد أفضى ذلك بشاعرنا إلى القنوز على تنضيد المعان واتساقها.

ولقد اعتمد البحتري في تنضيده لمعانيه على استيعابها بالجمع والتفريق، وعل الإتقان في تناسب المقابلة أو المشابهة، وعلى الإكثار في الأزدواج.

يقولُ البحتري في مدح المعتز (١):

قد طلبناك فلم نجد لك في السؤ دد والمسجد والمسكمارم مشلا انت اندى كفأ، واشرف أخملا قاً، وأزكى قولًا، وأكرم بعلا<sup>(1)</sup>

فالبحتري في البيت الثاني قد استوعب المعنى تماماً لأن الإنسان لا يكون إلا جسداً وروحاً واقوالاً وافعالاً.

وعلى نفس الطريقة يقول في مدح الفتح بن خاقان حين صارع الأسد<sup>(۱۱)</sup>: حملت عليه السيف، لا عزمك انثني ولا يدك ارتدت، ولا حده نبا<sup>(1)</sup>

ويعلق صاحب الوساطة على مقطوعة البحتري كلها بأن البحتري واستونى المنوقى المعنى وأجاد الصفة، ووصل إلى المرادء<sup>(۵)</sup>، وتفصيل ذلك في البيت الذي بين أيدينا خاصة هو أن البحتري قد أن فيه بكل ما يمكن للبطل المقاتل من الفتك بخصمه، ولا يكون ذلك إلا في قوة الروح وعزيمتها، وانطلاق اليد وخفتها، وحدة السيف ورهافته، وعلى ذلك يكون الشاعر قد استوعب المعنى وأزال كل مظنة للنقص في شجاعة الفتح.

ويقول أبو عبادة في المقدمة الغزلية لمدحة له في أبي الصقر إسماعيل بن بليل(٢):

ولما التقينا، والنقا موعــد لنا تعجب راثي الـدر حسناً ولاقطه فمن لؤلؤ تجلوه عنــد ابتسامهــا ومن لؤلؤ عند الحديث تساقطه(٢٧

ويذكر الأمدي البيتين بعد أن يقول إنها «من إحسانه لفظاً ومعني ا(^).

<sup>(</sup>٥) الجرجاني: الوساطة ص ١٣٢.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٢٩.

<sup>(</sup>۷) نفسه، ص ۱۲۳۰.

<sup>(</sup>٨) الموازنة: جـ ٧، ص ١٠٨.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ٣، ص ١٦٥٢.

 <sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۹۵۷.
 (۳) الديوان: جـ ١، ص ١٩٩١.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ۲۰۱،

كيا أن أبا هلال العسكري يرى في ديوان المعاني أنهها من أحسن ما قيل في النفر(1).

ويورد الصولي أن أبا الغوث ابن البحتري استصعب تلك القافية الطائية وطلب إلى والمده أن يركب قافية سهلة فأجابه بأن الكلام في القوافي السهلة أطبع وأمكن «إلا أن الحافق لا يقول إلا جيداً في أي شيء أخذ ولأي قافية ارتكب»<sup>(٢)</sup>.

ونحن نتامل البحتري في البيتين فنراه جمع الأسنان والكلام في صفة شبههها بالدر، ثم عاد ليمايز بينهها، فالأسنان مجلوة متألقة للنظر إليها عند الابتسام والكلام مجلو للسمم عند الحديث والسماع.

وكها تتضح الأشياء بأشباهها تتضح أيضاً بأضدادها، ومن ثم يحتوي الكلام مقابلات بالضد أو مشابهات بالمجاورة والشكل لثبرز المعاني بالتألف أو التخالف، ويكون ذلك جانباً من جوانب التنضيد والتنسيق.

ولقد جمع البحتري المعاني المتقابلة في مثل قوله في مدح الفتح بن خاقان (٣): إذا ارتد صمتاً فالرؤوس نواكس وإن قال فالاعناق صور خواضع وتسود من حمل السلاح ولبسه سرابيل وضاح به المسك رادع(٤)

فالمعاني المتقابلة في شطري البيت الثاني تسفر عها قصد الشاعر إليه من وصف الفتح بالشجاعة والهيبة معاً.

ويقول البحتري ضمن مدحة له في إبراهيم بن الحسن بن سهل(٥): رائسح مغتسد: بحلم ثقيل راجع وزنه، وفهم خفيف(٦) فجمع المعاني المتقابلة في البيت، قد زاد المعني العام جلاءً ووضوحاً.

<sup>(</sup>١) العسكري: ديوان المعامى، جدا، ص ٢٣٨.

<sup>(</sup>٢) الصولى: أخبار البحتري، ص ١٢١، ١٢٢.

<sup>(</sup>٣) الديوان: جـ ٢، ص ١٣٠٢.

<sup>(</sup>٤) نقسه، ص ١٣٠٤.

<sup>(</sup>٥) الديوان: جـ٣، ص ١٣٦٣.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۳٦٤.

وفي جمع الأمور المناسبة المتآلفة يأتي البحتري بالروائع. . . فها هو يقول في الإبل التي أضناها السير وأنحلها السفر ضمن مدحة له في أبي جعفر بس حميد:

يشرقوقن كالسراب وقـد خضـ ـن غماراً من السراب الجاري كالقسي المعطفات، بل الأسـ ـهم مبــريـة، بــل الأوتــا(١٠)

ويقول صاحب الموازنة: «وهذا من أوصاف الإبل إذ أضمرها السير، وهو في غاية الحسن والصحة والحلاوة في اللفظ والنسج: ٢٥.

ويقول ابن الأثير معلقاً وموضحاً حسن صنيع البحتري وإيراده الصفـات المتعددة على شيء واحد مرتقياً جا من الأدنى إلى الأعلى:

«ألا ترى أنه رقي في تشبيه نحولها من الأدنى إلى الأعل فشبهها أولاً بالقسي ثم بالأسهم المبرية، وتلك أبلغ في النحول، ثم بالأوتار، وهمي أبلغ في النحول من الأسهم، وكذلك ينبغي أن يكون الاستعمال في مثل هذا الباب، وقد أغفل كثير من الشعراء ذلك فمن جملتهم أبو الطيب المتنبي (٣٠٠).

فلقد شبه أبو عبادة الإبل في الرقة والانحناء بالقسي، ثم أراد الارتفاء بالشبه فالتقى بما يناسب القسي وهي الأسهم، ثم بلغ الغاية في ذلك فشبهها بالأوتار، ومن ثم فقد جمع في البيت الأمور المناسبة وهي القسي والأسهم والأوتار بما يفيد معناه العام من جهة، ويحفظ للمتلقي وحدة الجو الشعري مع التدرج في تلقي المعنى من ناحية أخرى.

وقد أبى البحتري في تنضيده لمعانيه بالازدواجات المركبة، حينها كان يربط بين شيئين أو حالين، ثم يأتي فيهها بشرط وجزاء، ويجعل في الشرط ازدواجين وفي الجزاء ازدواجين.

يقول في المقدمة الغزلية لإحدى مدائحه في الفتح بن خاقان:

إذا ما نهى الناهي فلج بي الهوى أصاخت إلى الواشي فلج بها الهجر<sup>(4)</sup> ويقول على شاكلة ذلك ضمن قصيدته في مدح المتوكل وذكر صلح تغلب:

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ٩٨٧. (٣) ابن الأثير: المثل السائر، جـ ٢، ص ٣٦.

<sup>(</sup>٢) الأمدي: الموازنة، جـ ٢، ص ٢٨٢. (٤) الديوان: جـ ٢، ص ٨٤٤.

إذا احتربت يوماً ففاضت دماؤها تذكرت القربي ففاضب دموعها(١)

وفي دلائل الإعجاز يعقد عبد القاهر فصلاً (في النظم يتحد في الوضع ويدق في السنع) ويقول: وواعلم أن مما هو أصبل في أن يدق النظر، ويغمض المسلك في توخي المعاني التي عرفت أن تتحد أجزاء الكلام، ويدخل بعضها في بعض، ويشتد ارتباط ثان منها بأول، وأن يحتاج في الجملة إلى أن تضعها في القس وضعاً واخداً، وأن يحن حال الباني يضع بيمينه ههنا في حال ما يضع بيساره هناك نعم وفي حال ما يبصر مكان ثالث ورابع يضعها بعد الأولين وليس لما شأنه أن يعيء على هذا الوصف حد يحصره وقانون يحيط به، فإنه يجيء على وجوه شتى وأنحاء غتلفة. فمن ذلك أن تزاوج بين معنين في الشرط والجزاء معاه (؟). ثم يستشهد الجرجاني على ذلك بنماذج يبدأها بيتي البحتري السالفين، ولقد كان عبد الفالم كثير الاستشهاد بشعر البحتري باعتباره تماذج تتحقق فيها الأوجه المختلفة لجال الصياغة وروعتها لأنها صيغت وفقاً لأوجه نظريته في النظم، ودلالة ذلك باطبعه وثقافته على أن البحتري كان يبدع فنه على الوجه الأمثل مستجيباً ومعتمداً في ذلك على طبعه وثقافته معاً.

ففي البيت الأول ذكر البحتري المحب والحبيبة ثم أن بشرط هو نهي الناهي وجزاء هو استماعها إليه، وجعل في الشرط ازدواجين من نسبة النهي إلى الناهي واللجاج إلى الهوى، وفي الجزاء ازدواجين من نسبة الإصاحة إلى الحبيبة واللجاج إلى الهجو.

وفي البيت الثاني أى بالعداوة والقربي في شرط وجزاء وجعل ازدواجين في كل منها.

وتتجلى مقدرة البحتري الفنية متألقة حينها يتمكن من صياغة مثل تلك المعاني المعقدة صياغة مبرأة من التعقيد اللغوي والتكلف البديعي، ومن وراء ذلك كله تكمن الموهبة الخصبة واللوق المرهف والثقافة المحيطة بأسرار اللغة وقيم الأصوات في الألفاظ وقدرتها على الأداء.

ولقد تنبه عبد القاهر الجرجاني بذوقه الدقيق وعلمه الغزير إلى تلك الخاصية

<sup>(</sup>۱) السابق، ص ۱۲۹۸.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٢٧.

التي امتلكها البحتري وإليها يشير في أسرار البلاغة حين يقول:

ووإنك لا تكاد تجد شاعراً يعطيك في المعاني الدقيقة من التسهيل والتقريب، ويرد البعيد الغريب إلى المألوف القريب ما يعطي البحتري ويبلغ في هذا مبلغه، فإنه ليروض لك المهر الأرن رياضة الماهر حتى يعنق من تحتلك أعناق القارح المذلل، وينزع من شماس الصعب الجامع حتى يلين لك لين المنقاد المطبع، (().

ثم لا يلبث الجرجاني بنظراته العلمية الثاقبة ويحسه الفني الناضح أن يلقي ضوءاً باهراً على ما اتهم به البحتري من ابتسار المعاني باعتباره طابعاً غالباً على شعره فيقول: وثم لا يمكن ادعاء أن جميع شعره في قلة الحاجة إلى الفكر، والغنى عن فضل النظر كقوله: وفؤادي منك ملآن، أو قوله عن أي ثغر تبتسم، وهل ثقل على المتوكل قصائده الجياد حتى قل نشاطه واعتناؤه بها إلا لأنه لم يفهم معانيها كما فهم معان النوع النازل اللي انحط إليه؟

أثراك تستجيز أن تقول: «إن قوله: منى النفس في أسهاء لو تستطيعها من جنس المعقد الذي لا يحمد، وإن هذه الضعيفة الأسر الواصلة إلى القلوب من غير فكر أولى بالحمد وأحق بالفضل؟؟٥٣٠.

ويشير عبد القاهر في اقتدار إلى حقيقة من حقائق النفس الإنسانية يراها ذات صلة وثقى بتحديد قيمة الأفكار والمعاني في النصوص والفصل بين المقبول منها وبين المرفوض، إذ يرى - ورأيه الحق - أنه من أصيل الطباع أن الأمر إذا أدركه المرء بعد طلب له واشتياق إليه وشعوره بالحنين تجاهه، كان نيله أحل وأولى بالميزة، وكان موقعه من النفس أجل والطف، وكانت النفس به أضن وأشغف، ولكن ليس إلى الحد الذي يتعب الفكر ويجهد البحث، وإنما هو بقدر ما يحتاج إليه (الا). وأورد غاذج دالة على ما ذهب إليه منها قول أبي عبادة ضمن مدحة له في محمد بن علي القمى:

 <sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: أسرار البلاعة، ص ١٦٨، بتعليق أحمد مصطفى المراغي مطبعة الاستقامة الطبعة الأولى، القاهرة ١٩٤٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۹۸.

<sup>(</sup>٣) الجرجاني: أسرار البلاغة، ص ١٥٨، ١٥٩.

### البحتري والارتقاء بالماني:

خطا البحتري \_ إذن \_ خطرات متوالية متصاعدة كي ينشد معانيه باعتبارها عصراً من عناصر صياغته الشعرية، وتدرجت معانيه دائيًا معه على سلم الارتقاء زكيراً ما كان يعمل بها إلى فروة الكمال، وأحياناً تقف به عندما يتسم بالحطأ أو ما يدويه النقص فيا يفتاً يواليها ويحاول فيها حتى ينقشع خطأها وينجر كسرها، وقد تأبي عليه فتأتي معيية الصنعة ضعيفتها أو قليلة الاستواء، ولكنه كثيراً ما كان لا ياس منها ويظل يتابعها بالمحاولة حتى يتأى بها عن التكلف ويرقى بها إلى خاية مبتغاه ورجا مات الرجل وفي نقسه معانٍ ومعانٍ لم بتكتمل على قيثارة شعره.

ولا يعني هذا أن كافة معاني البحتري تدرج مع الرجل على سلم الرقي. ودرب المحاولات المتوالية هذا، فقد يستقيم له المعنى مع أول محاولة. وقد يفتضيه عاولتين أو محاولات، وقد يحاول أن يسمو بالجيد إلى الأجود فينحط به أو يضعفه.

ولنتأمل فيها يكشف لنا طريقة البحتري في ترقية معانيه:

يقول أبو بكر الصولي في أخبار أبي تمام: قال أبو تمام:

يستنزل الأصل البعيد ببشره بشرى المخيلة بالربيع المضافي وكذا السحائب قالم تسدعو إلى معروفها الرواد ما لم تبرق الأ

فيا زال البحتري بردد هذا المعنى في شعره، ويتبع أبا تمام فيه ويقع في أكثره دونه قال في قصيدة بجلس با رافعاً:

كانت بشاشتك الأولى التي ابتدأت بالبشر، ثم اقتبلنا بعدها النعها الماك كالمزنة استؤنفت أولى غيلتها ثم استهلت بغزر تابع المديما

<sup>(</sup>١) الليوان: جـ ٢، ص ١٤٩٦، وأسرار البلاغة ص ١٦٠.

<sup>(</sup>٢) ديران آبي تمام: چـ٧، ص ١٨٨.

<sup>(</sup>٣) أهولي: أخيار أبي تمام، ص ٧٤، وأخيار البحتري، ص ٦١. وديوان البحتري: جـ٣٠، ص ١٩٠٥-

ويقول الصولي أن البحتري ردد المعنى وإستاماره للساب. أثال:

مشرق للتدى ومن حسب السير سف المتسسلة ضياء حديده . ضحكات في الرهن العطليا وبروق النيحاب قبل رعوده (١) .

وثلاحظ هنا خطأ الصولي في قوله بأن البحبري استمار المعنى للسيف، فالواضح أن الشاعر يتحدث عن أريحية وكرم مملوحة:

ويرى صاحب الموشح أن البحتري أخطأ حين است الرعد بمعنى الأمطار ويقول: ووما علمنا أحداً وصفها فأقامها مقام الجلير غيره، (\*\*

ولا نظال البحتري بتابع المعنى ويحسنه ويلزيقي بـه : يقول ` ` ، الصقـو إسماعيل بن بلبل:

يوليك صدر اليوم قاصية الغنى بمنواله قد كن أمس منواعدا سوم السحائب ما بدأن بوارقاً في عنارض إلا ثنين رواعدا(") وسبق أن أشرنا لتخطئته البحتري في استعماله الرعد يمعني المطر("). الأخيرين بالتحليل والتوضيح فيقول:

وضعل البوارق مثالًا للمواعد، وجعل الرواعد التي هي البوارق على الحقيقة وحلما واحدة مثالًا للغيث الذي هو العطايات المارواعد ليست تجطئة للبوارف: على المحقود هي الأن تلك نور بحدثه ازدحام السحاب، والرعد صوت كلك المؤدخالية الماليق يرى أولاً، والرعد يسمع آخراً وهو هو، وذلك لأن العين أسبق إلى الإيسار المن الأذن إلى الاستماع لأن العين ترى الشيء في موضعه، والأذن لا تسنيم السعوت إلا إذا وصل إليها فشبهها البحتري بالمواعد التي تحول مواهب، وهذا المحت ما يكون من معلى وأصحه، وإنما أقام الرواعد مقام المواهب لأنه لذا الحسن ما يكون من معلى وأصحه، وإنما أقام الرواعد مقام المواهب لأنه لذا الحسن ما يكون من معلى وأصحه، وإنما أقام الرواعد مقام المواهب لأنه لذا الحسن ما يكون من معلى المسحد، وإنما أقام الرواعد مقام المواهب لأنه لذا الحسن ما يكون من معلى المسحد، وإنما أنه المواهد المقام المواهد ال

يكون برق ولا مطر 🕒 دائرًا ولا يكاذ يكون رعد إلا تومَّمه مطره ثم إن السَّبْلِيَّة ﴿

<sup>()</sup> أبو يكر الطَّهَ مَنَ أَحَدَرُ أَبِي عَامَ صَ ٥٧٠ . . ضَمَنَ فَلَاحَةً لَلْشَاعَرُ فِي الخَشْرِ بُوسَّ أحمد النظييَّة الليول: جـ ١. ص ٩٩٥ (٢) المرزياتيَّ: المُعرشع، ص ٢٤هـ.

<sup>(</sup>٢) أخيار أبي تمام، ص ٧٥، والديوان، جـ ٢، ص ٨٢٢

<sup>(</sup>٤) المرزياتي: المرشح ص ٥٧٤.

صح بأن صار الرعد بعد البرق،(١).

ولا يزال البحتري في أثر المعنى يعمل فيه الفكر والذوق معاً حتى يصل به إل ذروة الكمال في الفكرة والصياغة جميعاً فيقول في المعتـز بالله:

منهلل طلق إذا وحد الغنى بالبشر أتبع بشره بالنائل كالزن إن سطعت لوامع برقه أجلت لنا عن ديمة أو وابسل"

ويستحسن الصولي البيتين الأخيرين، ويشير إلى أن أبا نواس هو الذي ابتداً ذلك المعنى في أرجوزة مدح بها قوماً من قريش وقال فيها:

بشرهم قبل النوال الملاحق كالبرق يبدو قبل جود دافق والغيث يخفي وقعه للرامق ما لم تجده بدليل البارق ال

وعلى الرغم من أن المعنى ، إن هو إلا عنضر قليل الخطر في العطاء الشعري إلا أن صنيع البحتري الذي أسلفناه، وإصراره على موالاة المعنى الواحد والارتقاء به، واضح الدلالة على أنه لم يكن هيناً في مضمار المعاني كها اتهم، هذا من ناحية، ويدل من ناحية أخرى على أن هدفه الفني الأسمى هو أن تتنفس معانيه وأفكاره في الصياغة الشعرية المؤاتبة والموحية.

فإذا انتقلنا لمثال آخر على ترقية معانيه، فلنتأمل قول البحتري في المقدمة الغزلية لإحدى مدحه في الفتح بن خاقان إذ يقول:

ريرجع الليل مبيضاً إذا ابتسمت عن أبيض خضل السمطين وضاح عهز مثل اهتزاز الغصن أتعبه مرور غيث من الوسمي سحاح<sup>(1)</sup> ويصف صاحب الموازنة البيت الأول بأنه وأحسن كلام وأصحه وأحلاء (<sup>2</sup>). ويقول عن البيت الثاني: «إنه من عجيب ما أورده في حسن القد» (<sup>2</sup>).

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جد ١، ص ٣٣٢.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ٣، ص ١٦٤٨.

<sup>(</sup>٣) الصولى: أخبار أبي تمام، ص ٧٥. وديوان أبي نواس: فير موجودين بالديوان.

<sup>(1)</sup> الديوان: جـ ١، ص ٤٤٢،

<sup>(</sup>٥) الأمدي: الموازنة، جـ ٢، ص ١٠٧.

<sup>(</sup>١) الأمدى: الموازنة، جـ ٢، ص ١١٥.

ولكن ترى هل يمكن القول بأن الغصن يتعبه مرور الغيث؟ ومن ثم يعاود البحتري معالجة المعنى حتى يستقيم له فيقول في المقدمة الغزلية لراثيته في مدح المتصر:

تبسم عن واضع ذي أشر وتنظر عن فاتر ذي حور وتبسر هيئة فحصن الأراك عارضه نشر ربح خصر(١١)

وواضح أنه قد أزال في البيت الثاني ما اعتور المعنى في محاولته الأولى من قلق.

ويقول في مدحة له في أبي الصقر إسماعيل بن بلبل:

صفة الحر أن تنهاهي عبلاة وكذا الحول أن تناهي شهوره (٢)

والجمع بين الحر والحول على أساس المقاربة والمقارنة بينها بعيدة ولذلك نرى البحتري لا يترك التشبيه حتى يسلس له ويستقيم بين يديه فيقول في تأملات حكمية ضمين مدحة له في أبي الصفر أيضاً:

رأيت المسرء الفامن ضووب يؤثر في تسزايسدها الأثير منى يذهب مع الأيام ينفد نفاد الحول تنفده الشهور<sup>(٢)</sup>

فوجه الشبه بين نفاد عمر الإنسان واضمحلال قوته بمرور الأيام، ونفاد الحول بمرور شهوره وتواليها، واضع وجلي.

ولقد كان التعبير عن المجد والسمو والفخر والتواضع، من المعاني التي اهتم البحتري بتجويد صياغتها حتى استقام له المعنى وأوفى على الكمال.

يقول أبو عبادة ضمن مدحة له في إسماعيل بن شهاب:

سام بالجد فاشتراه وقد با تعليه مزايداً للسخاب واحد القصد، طرفه في ارتفاع من سمو، وكفه في انصباب(٤)

ثم يرغب في أن يضيف إلى المعنى فيقرن المجد إلى صغر السن فيقول ضمن مدحة له في على بن محمد بن الفياض:

(٢) نِفْسِهِ، ص ٩١١. (٤) الديوان: جـ ١، ص ٨٦.

<sup>(1)</sup> الديوات: جـ ٢٠ ص ٨٤٨. (٣) نفسه، ص ٩١٤.

لا تنظرن إلى الفياض من صغر في السن، وانظر إن اجد الذي شادا إن النجوم من نجوم الليل ما صغرها في العين أذهبها في الجمو إسعاداً الإ

ثم يرغب في أن يقرن إلى شموخ المجد دنو العطاء للطالبين فيقول في مدح إسحاق بن إسماعيل بن نوبخت:

دان على أيدي العقاة، وشاسع عن كل ند ـ في العلا ـ وضريب كالبدر أفسرط في العلو، وضوؤه للعصبة السارين جدد قريب(١)

فشأن ممدوحه في قرب عطاياه للطالبين، وبعد مجده عن الأقران والمنافسين شأن البدر الذي جمع بين علوه الشاهق ودنو ضيائه لمن يسرون ليلاً. إلا أنه يشعر وكأنه ما زال بنفسه شيء من المعنى لا بد من تجليته كي يتألق تمام الالتلاق، ولا يترك لأحد شيئاً منه قيقرن المجد الباذخ إلى التواضع مقارناً ذلك في ممدوحة بجمع الشمس بين بعد الموقع ودنو الأشعة فيقول ضمن مندحة له في إبراهيم بن المدبر:

دنوت تواضعاً، وبعدت قدراً فشاناك: انحدار وارتفاع كذاك الشمس تبعد أن تسامى ويدنو الضوء منها والشعاع الله

ولا يففي أن أبا عبادة قد ارتفى بالمعنى إلى ذروته في صياغة سلسة مؤاتية، تلك الصياغة البحترية الحافلة بومضات الإيقاع والموسيقى دون ضجيج والملونة بريشة البديع دون بهرجة التكلف والتواء التعسف، وسماجة المبالغة، إن صياغة البحتري في البيتين تعانق منّا العقل والقلب دون شعور ببرودة التعمل، على الرغم من أن كلمات البيت الأول يكاد ينتظمها الفن البديعي فين الدنو والبعد، طباق، وكذلك بين انحدار وارتفاع، وبين دنوت تواضعاً وعلوت قدراً مقابلة بالإضافة إلى ما في التعبيرين من حسن تقسيم ثم ينتهي البيت الأول بالطباق بين الانحدار والارتفاع. وكذلك نجد في البيت الثاني الطباق بين تبعد ويدنو.

وكان من حق البحتري \_ وكل شاعر ناقد أصيل لشعره \_ أن يخبر ابنه أبا الغوث بأن البيتين «لمن فاخر الشعر وشريفهه<sup>(4)</sup>.

ويقول الأمدي معلقاً على البيتين: «وما قيل في التواضع ألطف من هذا ولا

<sup>(</sup>٢) نفسه: ص ٢٤٩. (٤) الصولي: أخبار البحتري، ص ٨٢.

أحسن، ولو مدح خليفة بالتواضع لما وجد شيئاً يليق به غير هذا الـوصف أو معناه!!).

كان البحتري إذن دائب المحاولة للارتقاء بكتير من معانيه، وكثيراً ما كانت تتأبي عليه وتزوغ من سلطان تعبيره، إلا أنه غالباً ما كان لا ييأس منها، حتى نستسلم وتذوب في صياغته الريانة المتدفقة.

وكثيراً ما نرى البحتري يأخذ معنى معروفاً لشاعر سواه، ويهبه من نفحاته وومضات فنه ما يحلق به في السموات العلاحتى ليستأثر به دون صاحبه... ويشير صاحب الموازنة إلى نماذج كثيرة من هذا القبيل ومنها قول بشار:

ذات الثنيايا العبدات مين دونين عبدات(١)

صاغه البحتري باقتدار مضيفاً إلى تأثير الثنايا الحلوة الفاتنة، تأثير العيون الغواتر الأسرة فقال ضمن مقدمته الغزلية لمدحة له في إسماعيل بن شهاب:

سقم دون أصين ذات سقم وعذاب دون الثنايا العذاب وقال أبو نواس، مشيداً بكرم عدوحه:

بسح صوت المال محا منك يشكو ويصيح

فتناوله أبو عبادة وصاغه بما صفاه من ثقل النطق الناجم عن توالي حروف الميم والنون في قول أبي نواس (مما منك)... فقال في مدح الحسين بن محمد الطائى:

فكم لك في الأموال يوم وقعة طويل\_من الأهوال فيه\_عويلها<sup>(٣)</sup>

ومن طرق البحتري التي أجادها في تناول معانيه، أن يقول في عكس ما أتى به الشعراء من معاني.

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ٧، ص ٣٥٠.

 <sup>(</sup>۲) الأمدي: الموازنة، جـ ۱، ص ۲۹۷، وديوان البحتري، جـ ۱، ص ۸۳. وبيت بشار غير موجود بالديوان.

<sup>(</sup>٣) الأمدي: الموازنة، جـ١، ص ٣٠١، ٣٠٢. ديوان البحري، جـ٣، ص ١٧٨٢، وديوان أبي نواس ص ٤٣٤.

. يتحدث عنترة عن كرمه في حالي السكر والصحو فيقول:

ف إذا شويت فيانني مستهلك مالي وترشيل واهر تم يكلم وإذا تعجوت فيا أقصر عمل ندى وكما علمت شبائل وتكزي (١) وإذا كان الصحولا يكون إلا بعد السكر، فمن المكن أن يعتبر سكر عنترة هو الدائم إلى كرمة في حالي سكره وصحوه

وقد نظر البحتري إلى المعنى وأعاد صياغته بعبد إن جمل الكرم سليقاً للخمر والكاس وذلك أدعى لثبوت أصالة الكرم في ممدوح.

قال أبر عبادة مادحاً الهيثم بن عثمان الغنوي:

وما زلت شمساً للندامي إذا انتشوا وراحواً بدوراً يستحسون أنجيا تكرمت من قبل الكؤوس عليهم فيا استُظعن أن يحدثن فيك تكرما(٢)

فكرم ممدوح البحتري إذن قبل تأثير الكؤوس فيه وعلى ذلك فقوله أجود؟؟ وأقوى في إثبات الكرم من قول عنترة، كما أن ممدوحه \_ من قبل الراح \_ مفرط في كرمه بما لا يتيح للخمر إحداث مزيد من الإفراط في الكرم

وقد تناول العسكري البيت المشهور للأعشى

وكسأس شهريت عسل لمنة والمجتري تداويت عنها بها الله ونظر في معالجة أي تواس وقيس بن الملوح والبحتري لمضونه وجرج بابهم بمنا وقفوا دون الأحشى إذ إن أبا تواس أن في بيته بالحشو وذلك حين قال:

دع عنك ثومي فإن اللوم إغراء وداوني بالتي كانت هي الداء فقوله (كانت الداء) لا مسوغ له.

يري أبو دلال أن قول المُجنون:

### ولا يتداوى شارب الخمر بالخمر

٣٠ أبو هلالي العسكري: ديوار المعاني: جدا، ص ٢١٧.

## لا يقع مع قول الأعشى موقط

وبالمثل قصر البحتري ـ في رأي صاحب ديوان المعاني ـ عندما قال:

تداویت من لیلی بلیلی فیا اشتفی من الداء من قد بات بالداء یشتفی(۱)

ونود ابتداءً أن نشير إلى أن البيت كيا أثبته أبو هلال مغاير في الروي وألفاظ المجز لبيت البحتري في هذا المحنى، وهو قوله:

تداويت من ليلي بليلي فها اشتغى عباء الربا من بات بالماء يشرق

والوارد ضمن قصيدته في مدح محمد بن علي القمي<sup>(٢)</sup>. وقد أثبت محقق الديوان البيت كيا أورده العسكري في ملحق الديوان، وواضح أن ثمة تغييراً لفظياً قد وقم فيها أورده أبو هلال لا يغير المعنى.

. ضير أننا نختلف مع أبي هلال فيها ذهب إليه من تقصير ابن الملوح والبحتري، فكلاهما ـ على عكس أبي نواس ـ قلب معنى الأعشى وخالفه في صدق ما ذهب إليه من إمكان المداواة بالداء.

والبحتري قدم لما ذهب إليه دليلًا هو التجربة التي لم تضده في شيء، واستفادة البشر بالدواء متباينة، كما أنه كماكن من نقل معنى البيت من الحمر إلى النسب نقلًا عتازاً.

ويورد الأمدى البيت على الصورة الأتية:

تـداويت من ليل بليـل فيا شفي إجماء الزي من بـات بـالمـاء يشـرق ويعلق بقوله: «وهذا أحسن معني وأحلاه» ويتناول البيت بالتحليل فيقوله: ووقوله : «تداويت من ليل بليل» أي فلم أبرأ من الداء كيا أن من شرق بالماء لم

(۱) أبر هلال المسكري: ديوان المعاني، جـ ١، ص ٣١٧. وديوان الأعشى الكبير، عن ٢٠٩، شرح وتعلق الدكتور مجمد حسين، المكتب الشرقي للنشر والتوزيع بيروت ١٩٦٨، وديوان أبي نواس، ص ٢، وديوان قيس بن الملوح: ص ٢٩، جمع الإمام أبي يكو الوالعي، وقد ورد البيت كالأني:

 يدفع شرقة الماء ولو تناهى في الكثرة حتى يبلغ الزبي وهو من فولهم: بلغ الماه الزب: جمع زبية وهم، حفرة تحفر للأسد في أعلى ما يمكن من المواضع فلهذا ضرب بها المثل في كثرة الماء فقيل: بلغ الماء الزبهى... فالشرق بالماء لا يزيله الماء... فقال المحتري ذلك ليؤكد بقاء حبه أي لا يكون برء من حبها إن تداوى منها بها كما لا يدفع الماء شرق من شرق بالماء (1).

ومعايشتنا لديوان البحتري توقفنا على غير قليل من أدق المعاني التي مكنت للرجل موهبته وفنه من صياغتها وتصويرها على الوجه الصحيح، وهل يمكننا أن نصور محنة الإنسان في مواجهة الخطوب، وضعفه أمام عواصف الأيام بأفضل من قول البحتري:

إن الخيطوب طبوينني ونشرتني عبث الوليد بجانب القرطاس(٢) ويتألق الوليد في تصوير ويتألق الوليد في تصوير ما يراه للراح من تأثير مبهر في النفس، وفي تصوير ما يتضافر معها من فتنة في الطبيعة وسحر في المرأة، ثم يبدع أيضاً في تصوير الامتزاج الراثق بين لون الخمر وشفافية الكأس فيقول ضمن مدحة له في أبي سعيد محمد بن يوسف الثغرى:

فاشرب على زهر الرياض يشوبه زهـ الخدود، وزهـرة الصهباء من قهوة تنـي الهموم وتبعث الـ شوق الذي قد ضل في الأحشاء يخفي الرجاجـة لـونها، فكـأنها في الكف قـائمة بغـير إنـاد<sup>(٣)</sup>

ويشير صاحب الوساطة إلى البيت الثاني ويصفه بأنه «كثير مشهور» ويذكر أن المتنبى قد اقتفى بيت البحتري في قوله:

رأيت المدامة غلابة تهيّج للقلب أشواقه(٤)

والنظر في البيتين يظهر تفوق البحتري، إذ إن بيته أكثر دلالة على مدى ما للخمر من قدرة على بعث كوامن الاشواق بعد أن تنفض عنها ما غشاها من كثيف الهموم والأشجان.

ويذكر الأمدي ضمن محاحة أنصار كل من الطائيين، رأي أنصار أبي تمام في

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، ~ ٣ ص ١٦١ (٣) الديوان: جـ ١، ص ٧.

<sup>(</sup>٢) الديوان: حـ ٢، ص ١ (٤) الجرجاني: الوساطة ص ٣٢٤.

أن بيت البحتري: ووصف للإناء، لا للشراب، لأنه لو ملء الإناء دبساً لكان هذا صفته:١٠٠).

إلا أن أنصار البحتري يردون الاتهام عن شاعرهم ويقولون: دفح الله الرواة وشيوخ العلم والأدب يستحسنون هذا البيت ويستجيدونه له (٢٠٠ كيا يشيرون إلى أن ابن المعتز، وهو صاحب فضل وعلم بالشعر . قد ذكره في باب ما اختاره من الشبيه في كتاب البديع (٢٠٠ ، والبحتري . كيا يذهب أنصاره . دانما قصد إلى وصف هيئة الشراب في الإناء، ولم يقصد وصف الشراب خاصة ولا الإناء، كيا ادعيتم ولو أراد وصف الإناء لكان مصيباً لأن الزجاجة أيضاً توصف بما فيها، وتقع المبالغة في نعتها. . فالزجاجة إذا صفت ورقت وسلمت من الكدر اشتد صفاؤها وبريقها، فإذا وقع فيها الشراب الرقيق اتصل الشعاعان وامتزج الضياءان فلم تكد الزجاجة تتين للناظر، ولو صببنا دبساً أو عسلاً أو لبناً أو ماءً كدراً في إناء هذه صفته في الرقة لما خفي الإناء على الناظر، لأن هذه الأشياء لا شعاع لها ولا ضياء يتصل بشعاع الإناء وضوقه (٤٠).

ويتصدى الأمدي للدفاع عن بيت البحتري ويرى أن المعنى صحيح لا عيب فيه. إذ يدل على أن شعاع الشراب غاية في القوة وأن الكأس غاية في الرقة، ويشير إلى أن البحتري أخذ معنى البيت من قول على بن جبلة:

كأن يد النديم تديسر منها شعاعاً لا تحيط عليه كأس

ويستشهد تدعيًا لرأيه \_ بأن أبا العباس ثعلبا أنشد البيت في أسائيه ولم يعيد(°).

ويصف البحتري هبية الفتح بن خاقـان، تلك الهيية التي تمـلاً العيون والأسماع جميعاً فلا ترى ولا تسمع إلا الفتح ولا تشير إلا إليه.

#### يقول البحتري:

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٢٧.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٣١.

<sup>(</sup>٣) الأمدي: الموازنة، ج. ١، ص ٣١، وعبد الله بن المعتز: البديع ص ١٣٩.

<sup>(</sup>٤) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٣٣.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٣٦١، وديوان علي بن جبلة، ص ٥٣.

إذا سار كف اللحظ عن كل منظر سواه وغض الصوت عن كل مسمع فلست ترى إلا إفاضه شاحص إليه بعين، أو منير بإصبع<sup>(۱)</sup>

ويذكر القاضي الجرجاني البيتين في الوساطة ويثبت أن المتنبي قد أخد منها بيتيه:

بمن تشخص الأبصار يوم ركوبه ويخرق من زحم على الرجل البرد. وتلقي وما تدري البنان سلاحها لكشرة إياء إليه إذا يبدو إلا أنه أكد المعنى وزاد فيه (٢٠).

والجدير بالذكر أن القاضي الجرجاني قد ذكر في وساطته تأثر أبي الطيب بكثير من معاني البحتري، ولا نغدو الحقيقة إذا رأينا في ذلك دليلًا على أن البحتري لم يكن هيناً في معانيه، فالمتنبي ـ كما هو معروف ـ فارس لا يشق له غبار في مضمار الحكمة والمعاني.

ويذكر الأمدي أن البحتري وقد تصرف في المدح بالجمال والهية والجلال تصرفاً كثيراً في غير مدح الخلفاء (٢)، ثم يتناول البيتين بالتحليل - كي يدل على مدى توفيق البحتري فيهما فيقول: «الإفاضة: الدفع، يريد أنه يدفع ببصره إليه وينحو به نحوه. والإفاضة في الكلام أن يدفعوا أيضاً القول، ويبعثوا الكلام، وهذه هيبة وجلال ما وراءهما غاية وكان المتوكل أولى بهذا الوصف من الفتح وإن كان الفتح أوقر وأهيب»(٤).

ويصور البحتري هيبة ابن ثوابة فيقول:

ويخشى شـذاه، وهـو غـير مسلط وقديتوقي السيفوالسيف في الغمد(٥٠)

ويذكر القاضي الجرجاني البيت مقارناً بأبيات لبعض العرب ولأبي هفـان وللمتنبى في نفس المعنى.

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٣٩.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: في الوساطة، ص ٢٥٢. وديوان المتنبي، جــ٢، ص ١٠٦.

<sup>(</sup>٣) الأمدى: الموازنة، جـ ٢، ص ٣٦٩.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ۳۷۰.

<sup>(</sup>٥) الديوان: جـ ٢، ص ٧٤٩

قال بعض العرب

یهات العدید ندهم من حیث لا یری وجنسی سده العز والعز غائب(۱) وقال أبو هفان:

إنا السيف يخشى حده قبل هزه فكيف وقد همز الحسمام المهند وقول المتنبي:

تهُاب سيوف الهند وهي حدائد ويرهب ناب الليث والليث وحده ويخشى عباب اللبد وهو مكانه ويخشى عباب البحر وهو مكانه

ويمهد القاضي لسوقه الأبيات السالفة بقوله: «وألطف من همذا التناسب وأغمض مأخذاً ما تجده بين هذه الأبيات، إذا حذقت عنك اعتباراً أمثلتها، وأقبلت على صريح معانيها:<sup>(٢)</sup>.

ومؤدى عبارة القاضي، أن مجرد التشابه في الفكرة لا يعول عليه في تقييم الشعر، وإنما المعول على ما تتسم به الصياغات المتباينة للفكرة أو الأفكار المتماثلة , من قيمة فئية يتجل من خلالها المعنى العام لهذه الأبيات أو تلك.

وفي تصويره لحزم الفتح وثباته في مواجهة الشدائد، وإقدامه على اقتحام الأهوال دون ما ذعر أو تردد يقول البحتري:

ولما رأيت الخطب ضنكاً سبيله وقد عظم المكروه واستفظع الامر صرمت فلم تقعد بحزمك حيرة الـ محروع، ولم يسدد مذاهبك الذعر

فبقدر ما صور البحتري عسر الموقف ورهبته في البيت الأول، صور في البيت الثاني ما جابه الفتح. به تلك المحنة من الحزم، وقهر الحيرة والحوف.

ومن معاني البحتري الدقيقة الرائعة قوله ضمن مدحة له في أبي سعيد محمد ابن يوسف الثغري.

<sup>(</sup>١) الجرجاني: الوساطة ص ٢٠٣.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: الوساطة، ص ٢٠٣. وشرح ديوان المتنبي: جـ ١، ص ١٨٦ ـ ١٨٧.

قموم إذا لبسوا السدروع لموقف (١) لبستهم الأصراض فيه دروصا في معرك ضفك تخال به القنا بين الضلوع إذا انحنين ضلوها(١)

ويتغلق الصولي والأمدي(؟) على أن البِحتري قد تأثر في معنى بيته الأول بقول أبي عمام:

ويلمسن أخسلاقاً كـرامـاً كـانها على العرض من فرط الحصانة أدرع ويرى الصولي أن البحتري ولم يستوف، (٣).

ونحن لا نرى ما يراه الصولي من عدم استيفاء المعنى في بيت البحتري فالبيتان يتحدثان عن التحصن بالحسب والأخلاق في مواجهة المواقف. والفرق الواضح هو أن البحتري عبر بالاستعارة - لا بالتشبيه كما فعل أبو تمام - والاستعارة أقدر على الأداء الفني والتأثير إذا ما جاءت في موضعها دون تكلف أو مبالغة.

وفي المحاجة بين أنصار كل من الطائين، يدخض عجو البحتري ما يعتد به أنصار أبي تمام من تلمذة البحتري الأبي عام، وما يرتبونه عليها من تفضيله، ويدعمون موقفهم بأن القصيدة التي سمعها أبو تمام أول ما التقى بالبحتري في حضرة أبي سميد الثغري والتي ورد فيها البيتان السالفان للبحتري، كانت في غاية من التضيح الفني، يقول واحد من أنصار البحتري: دوقد أخبرني أنا رجل من أهل الجزيرة يكفى أبا الوضاح - وكان عالماً بشعر أبي تمام والبحتري وأخبارهما - أن القصيدة التي سمعها أبو تمام من البحتري عند محمد بن يوسف - مكان اجتماعها وتمارفها - القصيدة التي أولها:

فيم ابتىداركما المسلام ولىوصا أبكيت إلا دمنــة وربــوصــا وأنه لما بلغ إلى قوله:

في منزل ضنك تخال به الفنا بين الضلوع إذا انحنين ضلوعا
 خض إليه أبو تمام فقبل بين عينيه، سروراً به وتحفياً بالطائبة، ثم قال: وأبي

<sup>(</sup>١) الديوان: جـ ٢، ص ١٢٥٥.

<sup>(</sup>٢) الصولي: أخبار أبي تمام، ص ١٨٥ والأمدي: الموازنة، جـ١، ص ٣٩٣.

<sup>(</sup>٣) الصولي: السابق A. وديوان أبي تمام، جدة، ص ٩٦.

الله إلا أن يكون الشعر يميأه''

وإدا كان الشعر تمبيراً أخضر عن الحياة مى حلال العاطفة المرفرفة بأجنعتها عبر الصياغة الموحية، فلنتأمل سوياً كيف أنجز البحتري ذلك حينا صور قضية أبي سعيد عمد بن يوسف الثغري، وقد دفع به إلى أبي الخير الكاتب النصراني ليستخرج منه مالاً، فعمد إلى تعذيبه والتنكيل به، وكان للمسلمين \_ ومنهم البحتري \_ أن يتألموا الألم كله، وأن يبدو الأمر أمامهم انتقاماً وثاراً يطلبه الكاتب النصراني من القائد الذي أوقع شر الهزائم بنصارى الروم. وكان للمسلمين أن يستذكروا موقف الدولة من تلك القضية وكان على الشاعر المبدع أن يتجاوز بتلك الأحداث جفاف التاريخ ونثريته إلى رحابة الفن وشاعريته وطزاجته الدائمة.

### يقول البحتري:

يا ضيعة الدنيا، وضيعة أهلها والمسلمين، وضيعة الإسلام طلبت دخول الشرك في أرض الهدى بين المداد، وألسن الأقسلام هذا دابن يوسف، في يدي أعدائه يجزى على الأيسام بالآيسام نامت بنو العباس عنه، ولم تكن عنه أمية لو رعت بنيسام

فالبحتري قد عبر عن قضية هائلة أخبت ولا شك مشاعر الناس، بما تشابك فيها من عناصر الدين والشعوبية والحكم، وقبل أن يورد القضية صراحة ـ يجسم البحتري الرمز الذي يمثله الحادث في ضمائر الناس، إنه ضياع للدنيا والدين والمسلمين، إنهم يرونه ثاراً يتقاضاه الكاتب النصراني من القائد المسلم في أرض الإسلام وبين حشود المسلمين، يصور البحتري ذلك قبل أن يذكر الواقعة في البيت الثالث فإذا ذكرها فيليجاز مقتدر يفجر بأبسط الكلمات شحنات هائلة من الغضب حينا بقابل بين أيام المجد التي كانت للدولة على أيدي أبي سميد، وأيام الذل بين عليه الرجل على يدي جلاده، ثم لا يلبث البحتري في البيت الأخير أن يسبر على الشوك والجمر، فيهاجم صمت العباسيين الذي ما كان ليحدث لو أن الأمويين في سدّة الحكم.

ودقة المعاني في البيتين الثاني والثالث، وحساسية القضية التي أراغ البحتري

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٩.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ٣، ص ٢٠٣. والقصة في أخبار البحتري للصولي ص ٩٧.

نفسه لملتعبير جمعها، يصوغها الرجل في لغة شعرية موحية مصورة، حتى ليصبح اللغة الشعرية بين يديه أقدر أداءً وأعظم تلويناً من الفرشاة في يد الرسام العبقري.

وما همنا بصدد الحديث عن معاني البحتري، فلعله من المناسب أن نبدي الرأي فيها يخص المتشاهر من تلك القضية التي شغل بها النقد القديم كثيراً، وأعني بها قضية السرقات.

فقد ذهب صاحب الموشع إلى القول بأن البحتري أخذ من شعر أبي تمام خسمائة بيت (١) وسبق أن رأينا الأمدي يقول بأن هذا الرقم يزيد على مائة بيت فحسب، هي تلك التي أخذها الوليد من أبي تمام خاصة.

ويغض النظر عما عرف به المرزباني من تحامل على البحتري، وما أشبع عن الأمدي من تعصب له، فإن تلك القضية قد جسمت، عندما عولجت بمفهوم إنساني وذوقي متسامح ومرهف لذى القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني، وبمفهوم في دقيق وبصير لدى القاضي عبد القاهر الجرجاني عندما بسط باقتدار نظريته في النظر، تلك النظرية التي نجد إرهاصاتها وبواكيرها الأولى في كتابات الجاحظ الكرغة.

يقول الجاحظ: «المعاني مطروحة في الطريق، يعرفها العجمي والعربي والمدوي والمما الشأن في إقامة الوزن، وتخير اللفظ وسهولة المخرج، وكثرة الماء، وفي صحة الطبع وجودة السبك، فإنما الشمر صناعة وضرب من النسج وجنس من التصويرة (٣٠).

ولما كان الكشف عن إعجاز القرآن الكريم هدفاً سامياً لكثير من البلاغيين والمتكلمين، فقط تمكن الجاحظ بذوقه المرهف وتفكيره الدقيق من أن يكتشف ارتباط ذلك الإعجاز بنظم القرآن وصياغته المعجزة. يقول الجاحظ: «في كتابنا المنزل، الذي يدلنا عمل أنه صدق نظمه، البديع الذي لا يقدر على مثله العداده (1).

ومن الواضح أن الجاحظ لا يعني بالألفاظ إلا أن تكون ـ بدلالاتها اللغوية

<sup>(</sup>١) المرزباني: الموشح، ص ٢٤٥. (٣) الجاحظ: الحيوان، جـ٣، ص ١٣١-١٣٢.

 <sup>(</sup>٢) الأمدي: الموازنة. (٤) الجاحظ: الحيوان، جـ٤، ص ٩٠.

وقيمها الصوتية والإيجائية ـ منظومة في التعبير الأدبي، وعمدة في الصياغة الفنية، لا أن تكون مجردة مقطوعة عن السياق.

يقول الدكتور شوقي ضيف: وتعريفه للشعر على هذا النحو، يدل على أنه كان بدخل التصوير وما يطوى فيه من أخيلة في الصياغة واللفظ، وقد يكون في ذلك ما يخفف حدة الظن بأنه قدم الألفاظ من حيث هي على المعاني، إنما كان يريد الأسلوب بمعنى أوسع من رصف الألفاظ. إذ أدخل فيه الأخيلة والتصاوير، وكأنما أحس في عمق أن المعاني وحدها لا تكون الكلام البليغ، فهؤلاء المترجمون يتقلون معاني دقيقة لفلاسفة اليونان وفيرهم ومع ذلك لا يمكن أن يتصف كلامهم ولا ما نقلوه بالبلاغة، فكلامهم محمل معاني صحيحة، ولكن ينقيمها حائط البلاغة العتبد من حسن السبك وجال الرصف والنظمي (١٠).

وإذا كان حسن السبك وجمال الرصف والنظم. مطلوبة لجمال التمبير عن الافكار في النثر، فإنها ضرورة ولا غناء عنها ومطلوبة لذاتها في الشعر الذي يتعين أن يكون تعبيراً رائماً بالإيماء والإيقاع والصورة والرمز عن كوامن الربوج ودخائلها المستسرة، وليس أداءً مباشراً وصارماً وعدد الدلالة لشواخل الناس وافكارهم والجوانب النثرية في حياتهم.

ولقد كان للبحتري موقف حاسم - سبق أن فصلناه - من قضية اللفظ (والمعنى) حين رفع من أهمية الصياغة في العطاء الشعري إلى الذرى، وإنه يقرر هذا الاهتمام البالغ بالصياغة نصاً ويسلك على هدبه تطبيقاً في صياغته الشعاره.

أما القاضي عبد القاهر الجرجاني فقد فصل القول في نظرية النظم، ووصل جا عن طريق التطبيق إلى آفاقها البعيدة، ولئن كان عبد القاهر في كتابه أسرار البلاغة باحثاً في الكلمات المفردة من حيث الدلالة على معانيها اللازمية وذلك في التشبيه والتمثيل والاستعارة والمجاز والكناية، فإنه في دلائل الإصجاز قد سبق زمانه، وكان ذا عبقرية فذة وبصيرة كاشفة حينيا أراخ تفسه للبحث في الاسلوب وضحائهمه ووجوهه وما يدور حول تلك الوجوه من فروق بلاغية، ومن ثم يمكننا القول بأن عبد القاهر قد أرسى قواعد فلسفة بلاغية جالية في اللغة، ما زالت شاخة الأركان حتى الآن. ومؤدى ما خلص إليه عبد القاهر من خلال فلسفته شاخة الأركان حتى الآن. ومؤدى ما خلص إليه عبد القاهر من خلال فلسفته

<sup>(</sup>٢) شوقي ضيف: البلاغة تطور وتاريخ، ص ٧٥.

#### الجمالية اللغوية تلك:

إن الفظ رمز لمعناه، وهو في ذلك يتلاقى مع كل النقاد العالمين القدامى
والمحدثين، ومع مدرسة الرمزية في اللغة التي كان من روادها فنت الألماني،
فالكلمة رمز للفكرة أو التجربة أو العاطفة أو المعنى، وقيمتها فيها ترمز إليه،
وليست البلاغة فيها وحدها.

ب. العلاقات الأسلوبية بين الألفاظ هي في رأي عبد القاهر موطن البلاغة، وهي ما عبر عنه بالنظم، وما يعبر النقاد عنه بالشكل أو الصورة، فمن مجموع الملاقات بين الألفاظ في النص الأدبي تتكون الصورة، وفيها تظهر البلاغة أو الجنالية، وهذه هي أساس نظرية التحليل اللغوي عند سوسير السويسري، وهي نظرية سبق إليها عبد القاهر ناقدنا الكبير وهذه العلاقات. يتحدد فيها أهمية اللفظ بانضمامه إلى لفظ آخر، بحيث يكون بينها صلة معنوية، كان يكون الثاني خبراً عن الأول أو فاعلاً له . . . أو ما شاكل ذلك فاللفظ والمعنى يكون الثاني خبراً عن بعض، إنها وجها الصورة وعمادها . . وهذه هي نظرية الكثير من النقاد المالمين وبخاصة والنقاد الجماليون».

جــ ولا يغفل عبد القاهر أهمية المعاني الثانوية ودلالتها الجمالية في النص الأدبي، سواء كانت هذه المعاني الثانوية معاني لزومية، أو من مستتبعات التراكيب، أو أثراً لرموز صوتية وإيحاءات نفسية، فهي التي تعطي الأسلوب دلالاته البلاغية، وتمنحه قيمة جمالية وكثير من المهارة الأذبية إنما هو في إطلاق تلك المعاني الثانوية لتؤثر تأثيرها في الخيال. . . وفي هذا يتلاقى عبد القاهر مع كل النقاد الكبار في الشرق والغرب على السواء" (1).

وعلى الرغم من أن عبد القاهر لم يففل قيمة المعنى في النص الأدبي، فإنه يرد بعنف على من يقدمون الشعر لمعناه، ويرون اللفظ دونه في القيمة، ويربطون قيمة الشعر وجودته بأن يتضمن حكمةً وأدباً وأن ينطوي على نادر المعنى وغريب التشبيه، وهم إن مالوا قليلاً إلى الألفاظ لم يحتفلوا إلا بالاستِعارة، إنه يقول بخطاً من يجعلون المعنى هو الأساس في الحكم على الشعر، ويرى أن الأمر بالضد. وفإننا لا

 <sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل ألإعجاز، تحقيق محمد عبد المنعم خفاجي، مقدمة المحقق ص ٢٠، الطبعة الأولى مكتبة القاهرة سنة ١٩٦٩.

برى متمدما في علم البلاعة مبررا في شأوها إلا هو يمكر هذا الرأي ويزري على الدنل مه، ويعص منه المائه ويستوي عبد القاهر سط رايه فيقول المنهم لم يعيوا تقديم الكلام بمعناه لجهلهم بأن المعنى إذا كان أدباً وحكمةً وكان غويباً فهو أشرف، بل عابوه من حيث كان من قضى في جس من الاجناس بفضل أو نقص ألا يعتبر في قضيته تلك إلا الأوصاف التي تخص ذلك الجنس وترجع إلى حقيقة وأن لا ينظر فيها إلى جنس آخر وإن كان من الأول بسبيل أو متصلاً به اتصال ما لا ينفك الشمر والشاعر لأن مبيل المكافية والنظم هما اللذان يجب النظر إليها في تقييم الشمر والشاعر لأن مبيل الكلام سبيل الصياغة والتصوير، وسبيل المعنى الذي يعبر عنه سبيل الشيء الذي يعبر عنه النفرة هذه، بكلام الجاحظ الذي أوردناه سلفاً عن خطاً من يقدم الشعر لمناه (ال.).

ولئن كان عبد القاهر ذا حس جمالي باللغة، ونظرات نافذة في النقد فقد كان البحتري من هذا القبيل وإن تقدم الجرجاني بقرنين من الزمان، كان البحتري فنانأ ذا حس جمالي مرهف باللغة، وقد أبان جليًّا عن ذلك، حين صور نقسه والحياة والناس بشفافية وعذوبة على قيثار أشعاره، وليس غريباً بعد ذلك أن نرى الجرجاني به حفياً في دلائله، يحتفل بأشعاره ويتخذ من النظر فيها وتحليلها شواهد على كثير من جوانب نظريته في النظم، وفي هذا دلالة ساطعة على أن البحتري كان ـ بطُّبعه الصادق وحسه المرهف \_ غالباً ما يصدر في عطائه الشعرى متوافقاً مع الأسس الجمالية لتلك النظرية، ليس هذا فحسب، بل إننا نجد الإمام الجرجاني يتبني وجهات نظر نقدية للبحتري، ويعرضها في الدلائل محبذاً لها راضياً عنها مستشهداً بها. فهو بعد أن بسط رأيه في زيغ من يقدمون الشعر لمعناه عن الصواب وقرر أن الراسخين والمتقدمين في البلاغة ينكرون تقديم الشعر لمعناه نراه يستطرد مستشهداً فيقول: «ومن ذلك ما روي عن البحتري: « روى أن عبيد الله بن عبد الله بن طاهر سأله عن مسلم وأبي نواس أيها أشعر؟ فقال: أبو نواس، فقال: إن أبا العباس تعلباً لا يوافقك على هذا، فقال. ليس هذا من شأن تعلب وذويه، ومن المتعاطين لعلم الشعر دون عمله، إنما يعلم ذلك من دفع في سلك طريق الشعر إلى مضايقه وانتهى إلى ضروراته (٣) .

<sup>(</sup>١) نقسه، ص ٢٥٤.

<sup>(</sup>٢) عبد القاهر الجرجاني دلائل الإعجاز، ص ٢٥٦ ـ ٢٥٧

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ۲۵۶ ـ ۲۵۵

ثم يستشهد الإمام الجرجاني مرة أخرى بالبحتري فيقول: ووعن بعضهم أن والله والله

قبومي هم قتلوا أميم أخي فإذا رميت يصيبني سهمي فلأن عفوت لأوهبن عظمي

فقلت: والله ما أنشد إلا أحسن شعر في أحسن معنى ولفظ: فقال: أين الشعر الذي فيه عروق الذهب؟: فقلت: مثل ماذا؟ فقال: مثل قول أبي فؤاب:

إن يقتلوك فقد شللت عروشهم بعتيبة بن الحارث بن شهاب بأشدهم كلباً على أعدائهم وأعزهم فقداً على الأصحاب(١)

وفي حديث عبد القاهر عن بلاغة النظم ومعناه نراه يعمد لشرح آرائه بعرض نماذج شعرية للفرزدق وأبي الطيب وأبي تمام انفق على فسادها لفساد نظمها وسوء تأليفها اوران الفساد والحلل كانا من أن تعاطي الشاعر ما نتعاطاه من هذا الشأن عل غير الصواب، وصنع في تقديم أو تأخير أو حذف وإضمار، أو غير ذلك، مما ليس له أن يصنعه، وما لا يسوغ ولا يصح على أصول هذا العلم، ٢٠٠٥.

يضع الجرجاني بين أيدينا قول الفرزدق:

وما مثله في النَّاس إلا مملكاً أبو أمه حي أبوه يقاربه<sup>(۲)</sup> وقول المتنبي:

ولذا اسم أعطية السيوف جفونها من أنها عمل السيوف عوامل(٤)

<sup>(</sup>١) الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٧٥٥. والصولي: أخبار البحتري، ص ١٣٧.

<sup>(</sup>٢) الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١١٩.

<sup>(</sup>٣) ديوان الفرزدق، جـ ١، ص ١٠٨.

<sup>(1)</sup> ديوان المتنبي، جـ ٣، ص ٣٦٩.

وقوله

الطيب أنت، إذا أصابك طيبه والماء أس إدا اغتسلت الغاسل()

وفاؤكها كالربع أشجاه طاسمه بأن تسعدا والدمع أشفاه ساجمد(٢) وقول أبي تمام:

ثانيه في كبد السياء، ولم يكن كاثنين ثانٍ، إذ هما في الغار<sup>(٣)</sup> وقدله:

يدي لن شاء رهن لم يذق جرعاً من راحتيك درى ما الصاب والعسل(٤)

ويعد أن دلل على قضيته بالسلب، يعمد إلى التدليل عليها بالإيجاب فيقول: 
وإذا ثبت أن سبب فساد النظم واختلاله أن لا يعمل بقوانين هذا الشأن، ثبت أن 
سبب صحته أن يعمل عليها، ثم إذا ثبت أن مستبط صحته وفساده، من هذا 
العلم ثبت أن الحكم كذلك في مزيته والفضيلة التي تعرض فيه، وإذا ثبت جمع 
ذلك ثبت أن ليس هو شيئاً غير توخي معاني هذا العلم وأحكامه، فيا بين الكلم، 
وإذ قد عرفت ذلك فاحمد إلى ما تواصفوه بالحسن، وتشاهدوا إليه بالفضل، ثم 
جعلوه كذلك من أجل النظم خصوصاً دون غيره مما يستحسن له الشعر أو غير الشعر، من معنى لطيف أو حكمة أو أدب أو استمارة أو تجنيس أو غير ذلك مما لا 
يدخل في النظم وتأمله، فإذا رأيتك قد ارتحت واهتززت، واستحسنت، فانظر إلى 
حركات الأريحية مم كانت، وعند ماذا ظهرت؟ فإن ترى عياناً أن الذي قلت لك 
كما قلت ... اعمد إلى قول البحترى:

بلونا ضرائب من قد نرى فها إن رأينا لفتح ضريبا هو المرء أبدت له الحادثا ت عزماً وشيكاً ورأياً صليبا تنقل في خملقني سؤدد سياحاً مرجى وباساً مهيبا فكالسيف إن جثته صارخاً وكالبحر إن جثته مستثيبا

 <sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۳۷۷.
 (۱) دیوان أبي تمام، چـ ۲، ص ۲۰۷.

<sup>(</sup>۲) نفسه، جدع، ص ۶۲. (۵) نفسه، جد۳، ص ۱۱.

<sup>(</sup>٣) عبد القاهر المجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٧٠. وديوان البحتري: جـ ١، ص ١٥١.

ثم يأخد عبد الفاهر بمنهجه التحليلي الممتاز في تفصيل النزام البحتري في صياغته لتلك الأبيات بما يتعين النزامه من دقائق وأسول في النظم، ومن ثم إنسامها بالصحة وبالمقدرة على الإيجاء والتأثير. فيقول:

وفإذا رأيتها قد راقتك، وكثرت عندك، ووجدت لها اهتزازاً من نفسك قعد فانظر في السبب، واستقص في النظر، فإنك تعلم ضرورة أن ليس إلا أنه قدم وأخر، وعرف ونكر، وحذف وأضعر، وأعاد وكرر، وتوخى على الجملة وجهاً من الرجوه التي يقتضيها علم النحو فأصاب في ذلك كله ثم لعلف موضع صوابه وأثى مأتى يوجب الفضيلة، أفلا ترى أن أول شيء يروقك منها قوله: «هو المرء أيدت له الحادثات». ثم قوله: «تنقل في خلقي سؤدد»، بتنكير السؤدد وإضافة الخلقين إليه، ثم قوله: «ونكالسيف» وعطفه بالفاء مع حذفه المبتدأ لأن المعنى لا عالة فهو كالسيف، ثم تكريره الكاف في قوله: «وكالبحر»، ثم ان قرن إلى كل واحد من الشبهين شرطاً جوابه فيه، ثم أن أخرج من كل واحد من الشرطين حالاً على مثال ما أخرج من الآخر، وذلك قوله: «صارخاً» هناك و«مستثياً» ههنا. الا ترى حسناً تنسبه إلى النظم ليس سببه ما عددت، أو ما هو في حكم ما عددت، (١).

وإذا كان الإمام الجرجاني قد استشهد بشعر البحتري للدلالة على جوهر نظريته في النظم،. وإن صحة الشعر وقدرته على التأثير نابعتان من توخي الشاعر قواعد هذا الفن ومعانيه، فإنه يستشهد أيضاً بنعاذج عديدة من شعر الشاعر لبسط وتوضيح كثير من أوجه هذا الفن ومعانيه. وسبق أن أشرنا في حديثنا عن تنضيد البحتري لمانيه إلى استشهاد الإمام وتحليله لقول البحترى:

إذا نهى الناهي فلج بي الهدوى أصاخت إلى الواشي فلج بها الهجو وقوله:

إذا احتربت يوماً ففاضت دماؤها تذكرت القربي ففاضت دموعها

وذلك في الفصل الذي عقده بعنوان «في النظم يتحد في الوضع ويدق فيه الصنعه<sup>77</sup>).

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الاعجاز، ص ١٢١.

<sup>(</sup>٢) مبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٩٧٠. والديوان، جـ ٢، ص ١٩٤٤، جـ ٢. ص ١٣٩٨ وكذلك ص ٣٠٣ من بحثنا.

وكيف أن لذلك وجوهاً تؤدي إلى اتحاد أجزاء الكلام ودخول بعضه في معض، ومن تلك الوجوه أن يزاوج الشاعر بين معنين في الشرط والجراء معاً كل فعل المحتري في البيتين سالفي الذكر وفصلناه في موضعه المشار إليه من البحث. وفي وجه آخر من وجوه تلك المزاوجة بين معنين في الشرط والجزاء يستشهد الإمام بقول المحتري:

لعمرك إنا والرمان كم جنت على الأضعف مون عادية الأقوى(١)

ويعلق الجرجاني على النماذج التي يوردها مع نموذج البحتري لسليمان القضاعي وكثير وحسان وإبراهيم بن العباس، يعلق عليها بقوله: «وإذ قد عرف هذا النمط من الكلام، وهو ما تتحد أجزاؤه حتى يوضع وضعاً واحداً، فاعلم أنه النمط العالي، والباب الأعظم، والذي لا ترى سلطان المزية يعظم في شيء كعظمه فيهه(٢).

وفي حديث القاضي الجرجاني عن الحذف يقول:

هعو باب دقيق المسلك، لطيف المأخذ، عجيب الأمر، شبيه بالبحر فإنك ترى به ترك الذكر، أفصح من الذكر، والصمت عن الإفادة أزيد من الإفادة وتجدك أنطق ما تكون إذا لم تنطق، وأتم ما تكون بياناً إذا لم تبن و(٣).

ثم ينتقل إلى الحديث عن حذف المفعول به خاصةً، ومن أقسام حذف المفعول قسم هو: «أن يكون له مفعول مقصود قصده معلوم إلا أنه يحذف من اللفظ لدليل الحال عليه وينقسم إلى جلي لا صنعة فيه، وخفي تدخله الصنعة... وأما الحفي الذي تدخله الصنعة فيتفنن وينترع: فنوع منه أن تذكر الفعل، وفي نفسك له مفعول مخصوص قد علم مكانه. إما لجري ذكر أو دليل حال، إلا أنك تنسبه نفسك وتخفيه وتوهم أنك لم تذكر ذلك الفعل إلا لأن تثبت نفس معناه من غير أن تعديه إلى شيء أو تعرض فيه لمفعول (٥٠). ثم لا يلبث أن يستشهد على هذا النوع بيت البحتري في مدح المعتر:

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ١٣٧، والديوان، جـ١، ص ٥٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۲۸.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۷۰.

<sup>(</sup>٤) انسه ۽ ١٧٨ .

شجو حسماده وغيظ عمداه أن مرى بهصر ويسمع واع(١)

ويتناول البيت بتحليله الدقيق ليبين وجه الجمال في حذف المفعول، واتساق ذلك ومقتضيات النظم فيقول:

«المعنى لا محالة أن يرى مبصر محاسنه، ويسمع واع أخباره واوصافه. ولكنك تعلم على ذلك أنه كان يسرق علم ذلك من نفسه، ويدفع صورته عن وهمه ليحصل له معنى شريف وغرض خاص، وقال إنه يمدح خليفة هو المعتز، ويعرض بخليفة وهو المستمين فأراد أن يقول: إن محاسن المعتز وفضائله المحاسن والفضائل يكفي فيها أن يقع عليها بصر ويعيها سمع، حتى يعلم أنه المستحق للخلافة والفرد الوحيد الذي ليس لأحد أن ينازعه مرتبتها، فأنت ترى حاده وليس شيء أشجى لهم وأغيظ من علمهم بأن ههنا مبصراً يرى وسامعاً يمي حتى ليتبنون أن لا يكون في الدنيا من له عين يبصر بها وأذن يعي معها. كي يخفي مكان استحقاقه لشرف الإمامة فيجدوا بذلك سبيلاً إلى منازعته إياهاء (٢٠).

ثم ينتقل الجرجاني إلى الحديث عن حذف نوع آخر من المفعول ووهو أن يكون معك مفعول معلوم مقصود قصده، قد علم أنه ليس للفعل الذي ذكرت مفعول سواه بدليل الحال أو ما سبق من الكلام ، إلا أنك تطرحه وتتناساه وتدعم يلزم ضمير النفس لغرض غير الذي مضى، وذلك الغرض أن تنوافر العناية على إثبات الفعل للفاعل وتخلص له وتنصرف بجملتها وكما هي إليه، (٢٠).

وبعد أن يورد عبد القاهر شواهد على هذا النوع من حذف المفعول لعمرو ابن معد يكرب ولجرير ولطفيل الغنوي وبعد أن يستشهد بآيات من القرآن الكريم، نواه يستشهد أيضاً بشعر للبحتري فيقول:

ووبما هو كأنه نوع آخر غير ما مضى، قول البحتري:

إذا بعدت أبلت، وإن قربت شفت فهجسرانها يبسلي، ولقيسانها يشفي وفي تحليله جذف المفعول في البيت، وأثر ذلك في إثباتِ الفعل لفاعله وتوافر

<sup>(</sup>١) الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٧٨، والديوان، جـ ٢، ص ١٣٤٤.

<sup>(</sup>٢) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز ص ١٧٨.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۷۹

العناية على ذلك دون أن يدخلها شوب نواء يقول:

وقد علم أن المعنى: «إذا بعدت عني أبلتني، وإن قربت مني شفتني، إلا أنك تجد الشعر يأبي ذكر ذلك ويوجب إطراحه، وذلك لأنه أراد أن يجعل البل كانه واجب في بعادها، أن يوجه ويجله وكأنه كالطبيعة فيه، وكذلك حال الشفاء مع القرب، حتى كأنه قال: أتدري ما بعادها؟ هو الداء المضني، وما قربها؟ هو الشفاء والبرء من كل داء، ولا سبيل إلى هذه اللطيفة وهذه النكتة إلا بحذف المفعول التها().

ثم يتناول الجرجاني نمطاً آخر من الإضمار والحذف يسمى الإضمار على شريطة النفسير، وبعد أن يستشهد بمثال على ما يصفه بأنه وطريق معروف ومذهب ظاهر وشيء لا يمباً بهه (٢) ينتقل لبيان نمط رفيع من الإضمار والحدف على شريطة النفسير، ويرتكن في ذلك على البحتري بعد أن يصفه بالفحولة... يقول الإمام الجرجاني: ووفيه إذا أنت طلبت الشيء من معدنه في دقيق الصنعة ومن جليل الفائدة ما لا تجده إلا في كلام الفحول، فمن لطيف ذلك ونادره - قول البحتري:

لو شئت لم تفسد سماحة حاتم كرماً ولم تهدم مآثـر خـالــد(٢) وفي تعليقه على البيت وتحليله لوجه الجمال في أدائه يقول:

والأصل لا محالة لو شئت أن لا تفسد سماحة حاتم لم تفسدها، ثم حلف ذلك من الأول استغناءً بدلالته في الثاني عليه، ثم هو على ما تراه وتعلمه من الحسن والغرابة وهو على ما ذكرت لك من أن الواجب في حكم البلاغة أن لا ينطبق بالمحلوف ولا يظهر إلى اللفظ، فليس يخفى أنك لو رجعت فيه إلى ما هو أصله فقلت: لو شئت أن لا تفسد سماحة حاتم لم تفسدها: صرت إلى كلام غث وإلى شيء يججه السمع وتعافه النفس، وذلك أن في البيان إذا ورد بعد الإبهام وبعد التحريك، له أبدأ لطفاً ونبلاً لا يكون إذا لم يتقدم ما يحرك وأنت إذا قلت: لو شئت، علم السامع أنك قد علقت هذه المشيئة في المعنى بشيء فهو يضع في نفسد أن ههنا شيئاً نقتضي مشيئته له أن يكون أو أن لا يكون فإذا قلت: لم تفسد

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٨٣. والديوان، جـ٣، ص ١٣٦٩.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۸۲.

<sup>(</sup>٣) يَفْسه، ص ١٨٣. والديوان، جـ ١، ص ٥٠٨.

سماحة حاتم عرف ذلك الشيء، وعجيء المشيئة بعد دلو، وبعد حروف الجزاء هكذا موقوفة غير معداة إلى شيء، كثير شائع كقوله تعالى: ﴿ لو شاء الله لجمعهم، على الهدى ﴾ و﴿ لو شاء لهداكم أجمعين ﴾، والتقدير في ذلك كله على ما ذكرت فالأصل دلو شاء الله أن يجمعهم على الهدى لجمعهم،، ودلو شاء أن يهديكم أجمعين لهداكم، إلا أن البلاغة في أن يجاء به كذلك عدوة الهذا.

ويتحدث الإمام عبد القاهر عها «ليس فيه لغير الحذف وجه»(٢)، ويستشهد علية بشمر لطرفة بن العبد ولحميد بن مالك الأرقط ثم يورد شاهدين مو. شعر البحتري هما قوله:

إذا شاء غادي عانة أو عدا على عقائل سرب أو تقنص ربربا وقوله:

لو شئت عدت بالاد نجد صودة فحللت بسين عقيقه وزروده (١)

وفي بيانه لرونق الحذف في البيتين يقول بأننا لو قلنا: «إذا شاء أن يغادي صرمة، حادي، ولو شئت أن تعود بلاد نجد عودة عدتها. . . أذهبت الماء والرونق وخرجت إلى كلام غث ولفظ رث:(<sup>4)</sup>.

وفي حديثه عن الحذف أيضاً يقول الإمام الجرجاني:

دوإذا أردت ما هو صريح في ذلك ثم هو نادر لطيف ينطري على معنى دقيق وفائدة جليلة، فانظر إلى بيت البحتري:

قد طلبنا فلم نجد لك في السؤ دد والمجدد والمكارم مشلا<sup>(+)</sup> ويعلق على ما في صياغة البيت من جمال من خلال تحليله إياه فيقول:

والمعنى قد طلبنا لك مثلاً ثم حذف لأن ذكره في الثاني يدل عليه، ثم إن في

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٨٤.

<sup>(</sup>٧) نفسه، ص ١٨٥. (٣) عبد القاهر الجرجاني دلائل الإعجاز، ص ١٨٦، وديوان البحتري، جـ١، ص ١٩٩. جـ٧، ص ١٩٣.

رغ) نقسه، ص ۱۸۹. ا

<sup>(</sup>٥) الديوان: جـ ٢، ص ١٦٥٦.

المجيء به كذلك من الحسن والمزية والروعة ما لا يجفى، ولو أنه قال: طلبنا لك في السؤدد والمجد والمكارم مثلًا فلم نجده لم تر من هذا الحسن الذي تراه شيئًا. وصبب ذلك، أن الذي هو الأصل في المدح والغرض بالحقيقة هو نفي الوجود عن المثل، فأما الطلب فكالشيء يُذكر ليبنى عليه الغرض، ويؤكد به أمره، وإذا كان مثلاً فلم نجده؛ لما كذلك قلو أنه قال: قد طلبنا لك في السؤدد والمجد والمكارم مثلاً فلم نجده؛ لكان يكون قد ترك أن يوقع نفي الوجود على صريح لفظ المثل وأوقعه على ضميره ولن تبلغ الكتاية مبلغ المصريح أبدأه(1).

وصاعقة من نصله ينكفي بها على أرؤس الأقران خس سحائب(٣).

ويتناول الجرجاني أداء البحتري بالتحليل فيقول: «عنى بخمس السحائب أنامله، ولكنه لم يأت بهذه الاستعارة دفعةً، ولم يرمها إليك بغته، بل ذكر ما ينبىء عنها، ويستدل به عليها فذكر أن هناك صاعقة وقال: من نصله: فبين أن تلك الصاعقة من نصل سيفه ثم قال: أرؤس الأقران. ثم قال: خس فذكر الخمس التي هي عدد أنامل الهد قبان من مجموع هذه الأمور غرضهه(٤).

وفي حديث الجرجاني عن الاحتذاء نراه \_ بعد أن يعرفه ويعرض نماذج له يستشهد برأي البحتري تدعيًا لما ارتآه بشأنه.

يقول عبد القاهر: «واعلم أن الاحتذاء عند الشعراء وأهل العلم بالشعر وتقديره وتمييزه، أن يبتدىء الشاعر في معنى له وغرض أسلوباً، فالأسلوب الضرب

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ١٨٧.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۲۹۱.

<sup>(</sup>٣) نفسه، والديوان، ج. ١، ص ١٧٩.

<sup>(</sup>٤) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٢٩١.

من النظم والطريقة فيه، فيعمد شاعر آخر إلى ذلك الأسلوب فيجيء به في شعره فيشه بمن يقطع من أديمة نعلاً على مثال نعل قد فطعها صاحبها، فيقال قد احتذى على مثاله.(١).

وبعد أن يمثل لذلك ببيت للفرزدق احتذاه فيه البعيث، يورد الجرجاني بيتاً للبعيث احتذاه البحتري . . . يقول:

ومثل ذلك أن البعيث قال:

كليب لثام الناس قد يعلمونه وأنت إذا عدت كليب لليمها وقال البحترى:

بنو هاشم في كل شرق ومغرب كرام بني الدنيا وأنت كريمها (٢)

وواضح أن البيتين مختلفان في المعنى تماماً، فبيت البعيث في الهجاء، وبيت البحتري في المدح، إلا أن الاحتذاء موجود في نمط تركيب الكلام لا في المعنى. ويدعم الجرجاني ذلك بما يروى عن البحتري في هذا الخصوص. . . يقول:

دوحكى العسكري في صنعة الشعر أن ابن الرومي قال: قال في البحتري: قول أبي نواس:

ولم أدر من هم غير ما شهدت به بشرقي ساباط الديار البسابس<sup>(۳)</sup> مأخوذ من قول أبي خراس الهذلي:

ولم أدر من ألقي عليه رداءه سوى أنه قد سل من ماجد محض قال: فقلت قد اختلف المعنى، فقال: أما ترى حذو الكلام حذواً واحداً؟ (4).

ثم يقول الجرحان معلقاً على ما قدم من نماذج الاحتذاء: ووهذا الذي كتبت

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٤١٨.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٤١٨ . والديوان، جـ٣، ص ٢٠٢٤.

<sup>(</sup>٣) ديوان أبي نواس: ص ٣٦١.

<sup>(4)</sup> الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٤١٩. وديوان الهذليين، جـ٧، ص ١٥٨.

من حلى الأخذ في الحذوه(١).

ومن نماذج الاحتذاء التي يستحسنها الجرجاني أيضاً، ويرى أن الاحتذاء فيها هو في حد الحفني قول البحتري.

ولن ينقل الحساد مجدك بعدما تمكن رضوى واطمأن متالم (٢) وقد احتذى فيه \_ كما سبقه في ذلك أبو تمام \_ قول الفرزدق:

فادفع بكفيك إن أردت بناءنا ثهلان ذا الهضبات هل يتحلحل؟ (٣)

وبقدر ما امتلك الجرجاني من عقل ثاقب وذوق رهيف، بقدر ما استاة من أولئك اللدين ينكرون ارتباط الإعجاز ومزية الكلام ورونقه بالنظم، أو يرون النظم يكون في الألفاظ لا في المعاني، وهو لا يفتا يشن عليهم هجومه وانتقاداته العنيفة ويرى أن المرء لا يدرك مزايا النظم ووجوهه إلا إذا كان بطبيعته مهيئًا لذلك ولان المزايا التي تحتاج أن تعلمهم مكانها، وتصور لهم شأنها أمور خفية، ومعاني روحانية، أنت لا تستطيع أن تنبه السامع لها، وتحدث له علمًا بها حتى يكون مهيئًا لإداكها، وتكون فيه طبيعة قابلة لها، ويكون له ذوق وقريحة يجد لها في نفسه إحساساً بأن من شأن هذه الوجوه والفروق أن تعرض فيها المزية على الجملة هذا.

ثم يسوق الإمام نماذج من روائع الشعر، يرى أنه لن يدرك وجه العظمة فيها إلا ذو بصر وبصيرة بالشعر وتذوقه، ومن تلك النماذج الممتازة يورد الجرجاني قول البحترى:

وسأستقل لك الدموع صبابة ولو أن دجلة لي عليك دموع<sup>(\*)</sup> ثم يردفه بيت ثانٍ له أيضاً هو:

رأت فلتات الشيب فابتسمت لها وقالت نجوم لمو طلعن بأسعد(٦)

<sup>(</sup>١) الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٤١٩.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٤١٩. وديوان البحتري، جـ٧، ص ١٣٠٥.

<sup>(</sup>٣) ديوان الفرزدق، جـ ٧، ص ٧١٧.

<sup>(1)</sup> الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٤٧٧.

<sup>(</sup>٥) نفسه، وديوان البحتري، جــ٧، ص ١٣١٥.

<sup>(</sup>٦) نفسه، ص ٤٧٧، والسابق، ص ٧٧٩.

فلو أن الذي يقرأ هذه النماذج من الذين هيأتهم الطبيعة لإدراك ما فيها من شموخ وتفوق وأنق لها وأخدته الأربحية عدهاء، وعرف ما في قول البحتري: ولي عليك دموع،، من شبه السحر، وأن ذلك من أجل تقديم ولي، على وعليك، ثم تنكر الدموع، وعرف كذلك شرف قوله: «وقالت نجوم لو طلعن بأسعد، وعلو طبقته ودقة صنعته، (١)، وإذا كان عبد القاهر ـ بما أوتي من ملكات الشعور والتفكير ـ قد اكتشف ـ من خلال الفن ـ ما اتسمت به صياغة البحتري من سحر وعلو طبقه ودقة صنعة ـ فإنه ليدرك عجز الكثيرين عن إدراك تلك الأفاق العلا، وينعى عليهم ذلك في سخرية مريرة فيقول: (والبلاء) والداء العياء) إن هذا الإحساس قليل في الناس، حتى أنه ليكون أن يقع للرجل شيء من هذه الفروق والوجوه في شعر بقوله أو رسالة يكتبها الموقع الحسن ثم لا يعلم أنه قد أحسن، فأما الجهل بحكان الإساءة فلا تعدمه، فلست تملك إذاً من أمرك شيئاً حتى تظفر بمن له طبع إذا قدحته ورى، وقلب إذا أريته رأى، فأما وصاحبك من لا يرى ما تريه ولا يهتدي للذي تهديه، فأنت رام معه في غبر مرمي، ممعن نفسك في غبر جدوي وكيا لا تقيم الشعر في نفس من لا ذوق له، كذلك لا تفهم هذا الشأن من لم يؤت الآلة التي بها يفهم»(٢)، وحري بنا الإشارة إلى أن عبد القاهر في عبارته السالفة تلك، يضع بين أيدينا ـ باقتدار ـ قضية فنية طرحت عبر كل عصور الأدب وعول عليها ذوو البصر والبصيرة من قدامي النقاد العرب وعلى رأسهم الآمدي وأبو الحسن الجرجاني مؤداها أنه لا خلق ولا نقد يعتد بهما في رحاب الفن إلا إذا امتلك الشاعر والأديب والناقد ركائزهم الفنية الإنسانية المتمثلة في الموهبة والذوق والعلم جيعاً.

ولئن كان عبد القاهر ومن أعظم النقاد العرب في تاريخ الثقافة الأدبية والعربية، وهو الذروة التي وصل إليها النقد العربي، (٢٠٠)، كما يقول بحق محمد عبد المنعم خفاجي، ولنى كان الدكتور مندور لا يعدل بكتاب دلائل الإعجاز كتاباً آخر، لأن عبد الله أدرك أن الأدب فن لغوي يناسبه المنهج الفقهي (١٠)، وطبق

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني: دلائل الإعجاز، ص ٤٧٨.

<sup>(</sup>٢) تقسه، ص ٤٧٩.

<sup>(</sup>٣) نفسه، مقدمة المحقق ص ١٠.

<sup>(\$)</sup> محمد مندور: في الميزان الجديد، ص ١٩٥، وما بعدها ط. دار نهضة مصر للطبع والنشر.

ذلك في الدلائل، وإذا كان ذلك المنهج يستمد قيمته من اعتماده على نظرية لغوية تسق وما وصل إليه علم اللسان الحديث من أراء برمزية اللغة، وأنها ليست مجموعة من الألفاظ وإنما هي مجموعة من العلاقات، والألفاظ في ارتباطها إنما تكون مجموعة الصور التي تنقل إلينا الشعور أو الفكرة(١)، أقول لتن كان ذلك كله حقائق ثابتة، فإن من حق البحتري علينا، ومما يرفع من شأنه في سلم التقييم النقدي إلى ذروة مرموقة، أن نبرز المكانة السامية التي حظى بها من لدن عبد القاهر، والتي مثلت واضحة جلية بين دفتي ودلائل الإعجازي، لقد أبا في الجزء السابق من البحث كيف أن عبد القاهر لم يستشهد بشعر البحتري في توضيح جوهر نظرية النظم والتطبيق على الكثير من وجوهها، ولم يسبغ عليه عظيم الثناء والتقدير نحسب، بل إننا رأيناه أيضاً يستشهد بآرائه الفنية ويرفع من شأنها ويعول عليها، ورأيناه أيضاً لا يستشهد بشعر للبحتري إلا في مواطن الجمال والسمو الفني، ولا أعنى بذلك أن البحتري كان شاعراً بلا أخطاء، وأن شعره كله ميراً من المنات، وإنما الذي أعنيه أنه ـ في مجمل عطائه الفني ـ كان شاعراً ذا حس جمالي رهيف باللغة وأن ذلك الحس كان عمدته وهاديه في تراكيبه وصياغاته المؤدية الموحية والمتسقة \_ كها رأينا من تطبيقات عبد القاهر \_ مم مقتضيات النظم وأوجهه المحيحة

وما دمنا بعدد الحديث عن ألفاظ البحتري ومعاتبه فلعله من المناسب أن نشير إلى أن البحتري وهو من أصحاب الطبع الصادق، كان يعمد إلى تهذيب ممانيه وألفاظه، ويعاود النظر فيها حتى تستقيم له، وقد نتج عن ذلك أن جاء مشعره متسق التراكيب متناسق الأسلوب فهو من حيث المعاني وصياغتها لا يرتفع ويتألق في جزء من القصيدة. ثم يبط هبوطاً مزرياً في جزء آخر، ولقد تعرض أبو ملال لقضية تنقيح الشعر فأشار إلى أن البحتري قد سار في تهذيبه لشعره على المديد من الجاهلين والإسلامين، فزهير كها هو معروف كمان صاحب الحوليات، وعلى دربه سار الجوئيشة إذ كان يقضي في بعض قصائده الأشهر الطويلة، ومن المولدين سار أبو نواس على هذا النهج فكان يلقي أكثر قصيدته الطويلة، ومن المولدين سار أبو نواس على هذا النهج فكان يلقي أكثر قصيدة يعملها جميع فجاءت قصائده واضحة القصد، ووكان البحتري يلقي من كل قصيدة يعملها جميم ما يرتاب فيه فخرج شعره مهذباً، وكان أبو تمام لا يفعل هذا الفعل، كان يرضى

<sup>(</sup>١) عز اللين إسماعيل: الأدب وفنوته، ص ١١٥، الطبعة الأولى دار النشر المصرية ١٩٥٥.

باول خاطر فنعي عليه عيب كثير،١١٠.

والملفت للنظر في ذلك الأمر أن يأخذ البحتري نفسه بهذه المراجعة والتهذيب لشغره ثم يخلف لنا هذا الديوان الهائل الضخم من الشعر وهو أمر واضح الدلالة على غزارة إنتاجه وتدفق عطائه الفني ومن الواضح أن حياة الشاعر التي جاوزت الثمانين عاماً قد أسهمت في تحقيق ذلك.

ومن الوارد أن يكون البحتري قد أعمل تهذيبه في معانيه بحيث يذود ما كان خاطئاً منها عن قصائده ولا يبقي إلا المستقيم، ومن الممكن أن يشمل تهذيبه الفاظه وتراكيبه فيبلال فيها حتى تلتتم وتنصع وإلا نحاها عن شعره، ولا بد لنا من أن نفترض قيام الشاعر بتنحية ما لا يروقه من شعره تماماً لاننا لا نجد بين الدينا شيئا من إنتاجه ينص على أنه مما استبعد لضعفه، وبالتالي يمكننا أن نحدد سبب خذفه، وكل ما وصلنا وأشرنا إليه حين تناولنا هجائيات الشاعر، ما روي عن ابنه أبي المغوث من أن الشاعر أمره قبل موته أن يحذف الهجاء من شعره حرصاً على مودة الناس، ولا نحسب أن أبا الغوث قد حذف شيئاً لوفرة الهجاء في ديوان الشاعر كها ذكرنا، ولما عرف عنه من أنه استاء وغضب عندما حاول البعض إقامة الوزن في بيت لأبيه مكسوره).

ولقد كانت محاولات البحتري الدائبة لترقية معانيه والتي أشرنا إليها سلفاً هي غطاً من هذا التهذيب والشاعر نفسه يقرر بأنه كان يسعى إلى الإحاطة بالمعنى ويحاول فيه حتى يستسلم له ويسلس ومن تلك المبعاني التي يقول إنه سعى في أثرها زمناً حتى أدركها قوله:

لم يدعني كم الغديّات والأ صال حتى خضبت بالمقراض وعندما تمكر المعنى قال: ومكثت في لوحي خضبت بالمقراض أربعين سنة حتى أتممتهاه<sup>(٣)</sup>.

<sup>(</sup>١) أبو هلال العسكري: الصناعتين، ص ١٣٤ ـ ١٣٥، الطبعة الثانية. محمد علي صبيح.

<sup>(</sup>٢) المرزباني الموضح، ص ٥٠٥ ـ ٥٠٦.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۲۰۱۰، والدیوان، جـ ۲، ص ۱۲۰۸ وقد ورد البیت هکذا: وابت تسرکس السفسدیات والاً صال حی خضبت بسالمقسراض

## الابتداءات والانتقالات والنهايات في شعر البحتري:

تباينت الأراء في الحكم على مطالع قصائد البحتري تبايناً يصل إلى التناقض فقد ذهب القاضي علي بن عبد العزيز الجرجاني إلى تقديمه في مطالعه على أبي تمام والمتنبي على حين قدمها عليه في الانتقال من غرض إلى أخر، ويشهد للمتنبي بنضوق ظاهر في ذلك. يقول القاضي الجرجاني: ووالشاعر الحافق بجمهد في تحسين الاستهلال والتخلص وبعدهما الحائقة، فإنها المواقف التي تمعطف أسماع الحضور وتستميلهم إلى الإصفاء، ولم تكن الأوائل تخصها بفضر مراعاة، وقد احتذى البحتري على مثالهم إلا في الاستهلاك فإنه عني به. فاتفنت له فيه محاسن، فأما أبوتمام والتنبي فقد ذهبا في التخلص كل مذهب واهتيا به كل اهتمام واتفق للمتنبي فيه خاصة ما بلغ المراد وأحسن وزاده (١).

أما أبو القاسم الآمدي فهو يقارن بين ابتداءات كل من الطائيين في أغراض الشعر المختلفة ويرجح كفة البحتري على أبي تمام ترجيحاً بيئاً فهو يبدأ بذكر ابتداءاتها بتشبيه النساء بالظباء والبقر فيورد مثالين من شعر أبي تمام، ثم يورد شواهد عدة لابتداءات البحتري الجيدة في هذا الغرض منها قوله:

دنا المحب إلا أن هجراً يباعده ولا حمد لنا أفراده وفرائـده(٢) وقوله:

عارضتنا أصلاً فقلنا الربرب حتى أضاء الأقحوان الأشنب(٣)

ويتناول الأمدي أمثلة الشاعرين بالتحليل ثم يعقب عمل ببت البحتري الأخير: ووهذا الابتداء أجود من جميع ما مضى (<sup>13)</sup>، والبحتري عنده... قد تصرف في الابتداءات بهذا المعنى تصرفاً حسناً وويدعم الأمدي \_ كها درج في موازناته - رأيه بشواهد كثيرة منها قول البحترى:

إن الظباء غداة سفح محجر هيجن حرجوى وفرط تذكّره

<sup>(</sup>١) الجرجاني: الوساطة، ص ٤٨.

<sup>(</sup>٢) أبو القاسم الأمدي: الموازنة، جـ ٢، ص ٦٦، والديوان، جـ ١، ص ٥٨٣.

<sup>(</sup>٣) نفسه: ص ٦٦، الديران، جـ١، ص ٧١.

<sup>(</sup>٤) نفسه، جـ ٧، ص ٩٢.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٩٣. والديوان، جـ ٢، ص ٩٠٣.

وقوله:

همل فيكم من واقف متفرس يعدي على نظر الظباء الأنس<sup>(۱)</sup> وقوله:

دنو ذاك الخرزال أو غيده مولع ذي الوجد بالذي يجده (٢)

ويعقب على تلك الابتداءات مستحسناً إياها ومرجحاً كفة البحتري على أي تمام في هذا المجال فيقول: ووهذا كله من ذكر الظباء عاية في حسنه وصحته وحلاوته على اختلاف فنونه ومعانيه ولست أعرف لأبي تمام غير البيتين الأولين في ذكر المقره (٢٠٠).

وفي موازّنته بين ابتداءاتهما بذكر البكاء والدموع يورد بيتاً لأبي تمام ثم يعقبه بابتداءات عدة للبحتري منها قوله:

شوق إليك تفيض منه الأدمع وجوى عليك تضيق عنه الأضلع ويعقب عليه بقوله: «وهذا من مشهور أبياته في الحسن والجودة»<sup>(4)</sup>، ويورد أيضاً من ابتداءات البحتري الجيدة قوله:

> أدمع قد غربن بالهملان وفؤاد قد لبع في الخفقان (<sup>(\*)</sup> وقوله:

> بعينك لوعة القلب الرهين وفرط تتابع الدمع الهتون (٦) ويعقب على تلك الشواهد وغيرها من ابتداءات البحتري بقوله:

وهذه كلها ابتداءات جياد وأجود منها، ومن كل ابتداء في هذا الباب وغيره بذكر البكاء والدموع قوله:

<sup>(</sup>١) أبو القاسم الامدي: حـ ٢ ص ٦٢. والديوان جـ ٢، ص ١١٥٠.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٦٣. والديوان، جـ٢، ص ٧٣٠.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۳.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ٦٦. والديوان، جـ٢، ص ١٣١٠.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٧٧، والديوان، جـ ٤، ص ٢١٩٧.

<sup>(</sup>٦) نفسه، والديوان، ج. ٤، ص ٢٢٦٦

واب مشوق عناء الله والكمد . ومعام الدو تجد (١) ومن الواضح أن الأمدي يفضل البحري على أن عام في هذا الميدان.

وفي دده لابتداءاتهما بذكر السهر وطول الليل ب. د بيناً واحداً لأبي تمام ثم يورد أبيانا عده للبحتري منها قوله:

أيها العدب الذي ليس يرضى نم هبيتاً فلست أطعم عَمضاً<sup>(17)</sup> وقوله:

ترى الليل يفضي عقبة من هزيعه أو الصبح يجلو غرةً من صديعه(٣)

ويعقب على تلك الأبيات بقوله: «وهذه أبيات كلها جيدة المعنى بارعة اللفظ حسنة السبك كثيرة الماء والرونق وهذا البيت الأخبر أجودها وأبرعها»<sup>(4)</sup>.

وفي باب الوجد والغرام وشدة الحب يذهب الأمدي إلى أن البحتري تصرف في ابتداءاته فيه تصرفاً حسناً (°) ومن تلك الابتداءات قوله:

حقاً أقول: لقد تبلت فؤادي وأطلت مدة غيني المتمادي (٦) وقوله:

أتراك تسمع للحمام الهتف شجواً يكون كشجوك المستطرف(٢) وقوله:

أنافع عند ليلى فرط حبيبها ولوعة لي أبديها وأخفيها (^) وقوله:

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٦٨، والديوان، جـ ١، ص ٤٩٥.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ٧٠. والديوان، جـ ٢، ص ١٣١٤.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٧٠. والديوان، حـ٧، ص ١٢٧٥.

<sup>(£)</sup> تقسم ص ۷۰.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٧٧.

<sup>(</sup>٦) نفسه، ص ٧٧. والديوان، جـ٧، ص ٧٣١.

<sup>(</sup>Y) نقسه، ص ۷۲. والديوان، جـ ٣، ص ١٤١٥.

<sup>(</sup>٨) نفسه، ص ٧٣. والديوان، جــ ٤، ص ٢٤٠٩.

قيل لها إني مغرم صب وإن لم يقارف غير وجد بها القلب(1) ويعقب الأصدى على تلك الابتداءات بقوله:

وفانظر إلى هذا التصرف الحسن، والألفاظ المختلفة في المعاني المتقاربة، ولا أعرف لأبي تمام في هذا كله شيئًا، (٧).

وتفضيل الأمدي لابتداءات البحتري في هذا الباب واضح. ومن ابتداءات البحتري بذكر الهجر يورد الأمدي نماذج نحدة منها قوله: لج هذا الحبيب في هجرانه وغدا والصدود أكبر شانه (٢)

وقوله:

لي حبيب قد لج في الهجر جدا وأعاد الصدود منه وأبدى(<sup>1)</sup> وقوله:

ومما جاء من ابتداءات البحتري في ذكر العيون يورد الآمدي قوله: تريك الذي حدثت عنه من السحر بطرف عليل اللحظ مستغرب الفقر (٧)

وقوله :

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ٢، ص ٧٣. والديوان، جـ ١، ص ١٣٢.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۷۳.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ٧٤. والديوان، حدى، ص ٢١٦٩.

<sup>(</sup>٤) تفسه، ص ٧٤. والديوان، حـ ٢، ص٧١١.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٧٤. والديوان، حــــ، ص ١٠٥٠.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۷٤.

ما بعيني هبذا الغزال الغريس من فتون مستجلب من فتور<sup>(۱)</sup> وقوله:

غال صبری .. أما سألت بصبري ما بعينيـك من فتـور وسحـر<sup>(۲)</sup>

ويغقب الأمدي على تلك الشواهد وغيرها بقوله: «وهذا كله جيد حسن عذب، وليس لأبي تمام في معناه شيء ٣٦٤، وعلى ذلك فهو يفضل البحتري دون شك.

والرجوع إلى موازنات الأمدي بين ابتداءات كل من الطائبين في الأغراض المختلفة يظهر بجلاء أنه يفضل ابتداءات البحتري ويرجح كفته على أبي تمام في هذا المضمار.

أما ابن رشيق فقد خالف الأمدي والجرجاني في استحسان ابتداءات البحتري وذهب إلى أنه لا يجيد الابتداء ولا يتكلف له، كيا يذهب إلى معارضة الجرجاني خاصةً في تقديم أبي تمام والمتنبى على البحتري في الحروج والنهاية فيقول:

ومن الشعراء من لا يجيد الابتداء، ولا يتكلف له، ثم يجيد باقي القعيدة وأكلم وأكثرهم فعلاً لذلك البحتري: كان يصنع الابتداء سهلاً، ويأتي به عفواً وكلما تمادى قوي كلامه، وله من جيد الابتداءات كثير لكثرة شعوه، والغالب عليه ما قدمت، غير أن القاضي الجرجاني فضله بجودة الاستهلال وهو الابتداء على أبي تمام وأبي الطيب، وفضلها عليه بالحروج والحاتمة ولست أرى لذلك وجهاً إلا كثرة شعره كما قدين مشيرة كما قدين المنتداء، الأزبى عليهما وقصرا عن علده، (٤) فابن رشيق إذن يفسر تفضيل الجرجاني الإبتداءات البحتري يقوى ويزداد بكثرة الجيد منها تبما لمخزارة شعر البحتري، ويرى أن شعر البحتري يقوى ويزداد جودةً كلما استمر في القصيدة، وهذا يعني أنه يبدع في الحروج والخاتم على خلاف ما ذهب الجرجاني، ويبدو أن القاضي الجرجاني تأثر برأي الحاتمي في هذا الشأن، ومعروف أن الأخير كان متحاملاً على البحتري غاضاً من شعره، يقول ابن رشيق:

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٧٥. والديوان، جـ ٢، ص ٨٨٤.

<sup>(</sup>٢) نفسه، والديوان، جـ ٢، ص ١٠٧٩.

<sup>(</sup>٣) الأمدى: الموازنة، جـ ٢، ص. ٧٥.

<sup>(</sup>٤) أبن رشيق: العمدة، جـ ١، ص ٢٣٣.

وفاما الحاتمي فإنه يغض من أبي عبادة غضاً شديداً وبجور عليه جوراً بيناً لا يقبل منه ولا يسلم إليهه(1).

ويمكننا القول بأن البحتري قد تهياً له من الابتداءات الجيدة شيء كثير وله ابتداءات أخرى أقل جودة من تلك الأولى، ومن استهلالاته القوية الرائعة قوله:

سلام عليكم لا وفناء ولا عهد أما لكيم عن هجر أحيابكم بد؟<sup>(٦)</sup> وقوله:

صبنت نفسي عنها يسدنس نفسي وترفعت عن جدا كل جيس<sup>(٣)</sup> وقوله:

ميلوا إلى الدار من ليبلى تبحييها تعم ونسألها عن بعض أهليها(\*) وقوله:

ذاك وادي الآراك فساحبس قليلًا مقصراً من صبابة أو مطيلاً (٠)

وأغلب ابتداءات البحتري في الغزل، وقد يبدأ القصيدة بحكمة أو تأمل في الحياة كما فعل في سينيته الشهيرة، وكما فعل في باثبته التي بمدح بها أبا العباس بن بسطام فيقول في مقدمتها:

من قائل للزصان، ما أربه في خلق منه قد خلا عجبه؟ يعطى امرؤ حظه بلا سبب ويحرم الحظ محصد سببه نجهل نفع الدنيا فندفعه وقد نرى ضرها فنجتلبه لا يياس المرء أن ينجيه ما يحسب الناس أنه عطه(١٠)

ويقول مبتدئاً قصيدته في هجاء عبيد الله بن عَبد الله بن طاهر:

لا الدهر مستنفذً ولا عجبه 👚 تسومنا الحسف كله نـوبه(٢٠)

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٢٣٣. وكذا آراء الحاتمي في البحتري. زهر الأداب، حـ ٢٠. ص ٢٠.

 <sup>(</sup>۲) الديوان: جـ ۲، ص ۲۶۰.
 (۵) نفسه، جـ ۲، ص ۲۷۲.
 (۳) الديوان: جـ ۱، ص ۲۷۷.

<sup>(\$)</sup> الديوان: جـ £، ص ٢٤١٤. (٧) نقسه، ص ٧٠٧.

وفي بعض الأحيان كان يدلف البحتري إلى غرضه الرئيسي دوں مقدمة على الإطلاق، يقول في مدح أبي عيسى بن صاعد:

قىامت بىلادك لى مقىام بىلادي وأرى تىلادك بات دون تىلادي حمى كاني لم أرم وطنسي ولم تشمت بىزائل نعمتي حسادي(١)

ويقول في مدح محمد بن راشد:

إني لفعلك يما محمد حمامه وإليك بالأمل المصدق قاصد يوصيك بي عطف القريب ومذهب في الرشد سهله أمامك راشد(٢)

ويقول في مدح يحيس بن المعل:

بجودك يدنو الناثل المتباعد ويصلح فعل الدهر والدهر فاسدا

ويمكننا القول أيضاً إن أبا عبادة كان يجيد الحاتمة كها كان يجيد الاستهلال، ولبداية القصيدة وخاتمتها أثر لا ينكر في جذب انتباه السامع والتأثير في نفسه:

يقول أبو عبادة في مدح المتوكل:

لج هذا الحبيب في هجرانه وغدا والصدود أكبر شانه والدي صير المسلاحة في خديد وقفاً، والسحر في أجفانه لا أطعت الوشاة فيه. ولو أسرف في ظلمه وفي عدوانه (٤)

وبعد أن يفرغ البحتري من النسيب والمدح نراه يختم القصيدة ختاماً محكمًا فيقمل:

علم الله كيف أنت فأصطا ك المحل الجليل من سلطانه جعل الدين في ضمانك والدن ما فعش سالمًا لنا في ضمانه (٥)

وتوفيق البحتري في الابتداء يتجل في أن ذكره لصدود الحبيب وهجرانه يثير الرغبة لدينا في معرفة ما انتهى إليه الأمر بين الحبيين، وقد أنهى إلينا ذلك بإصراره

<sup>- (</sup>٤) نفسه، جـ ٤، ص ٢١٦٩.

<sup>(</sup>٥) الديوان: جـــ ٤، ص ٢١٧٠.

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۵۵.

<sup>(</sup>٢) الديوان: جـ ١، ص ٥٦٥.

<sup>(</sup>٣) نفسه، جـ ۲، ص ٧٨١

وقسمه أنه مقيم على حبه مهما تمادى في صده وهج و ورغًا عن محاولات الوشاة للوقيعة بينهما.

ويظهر توفيقه في الخاتمة عندما جعل مكانة الحليفة السامية في ذروة الدولة والسلطان مترتبة على عظيم سجاياه التي علم بها الله فكافأه عنها بذلك المحل الأسمى، وإذا كان المتوكل يحمى الدين والدنيا ويضمنها من أن يضارا. فهب مستحق إذن أن يدعو له الشاعر بأن يعيش هانثاً سالماً في ضمان الله ورعايته، وتلك نهاية واضحة التوفيق تسبغ على الجو الشعري للقصيدة نوعاً من الوداعة وطمأنينة الروح والكثرة المطلقة لابتداءات البحتري مصرعه، وإذا كان التصريع سمة فنية غالبة على ديوان الشعر العربي كله، فإن كلف البحتري العارم بالموسيقي في صياغته الشعرية دفعه أحياناً إلى تكرار التصريع في تضاعيف بعض قصائده بعد تصريع الابتداء. فهو يبدأ مدحة في إسماعيل بن بلبل متغزلًا مصرعاً فيقول:

من رقبة أدع الزيارة عامداً وأصد عنك وعن دبارك حائدا(١) . ثم لا يلبث في مديمة أن يصرع ثانية فيقول:

لو نافسوك خالسوك من الندى ما يصلحون به الزمان الفاسد. ٢٠) ئم يعود للتصريع مرةً ثالثة حين يقول ضمن المديح:

بالنصر يمتشل المعاد المبتدا والمال يتبع البطريف التالدات

والنظر في مجمل ديوان البحتري، يدلنا على أنه بقدر ما كان موفقاً في بدايات وخواتيم فصائده، فإنه لم يكن كذلك في انتقالاته من النسيب إلى غرضه الأساسي في أشعاره، إنه على وجه العموم كان لا يحسن التخلص من الغزل إلى غيره فيأتي انتقاله مشوباً بطابع الطفرة والاغتصاب.

فهو على ســـ؛ ١١. يمدح المتوكل فيبدأ متغزلًا ويقول:

لي حبيب قد لج في الهجر جدا وأعاد الصدود منه وأبدا(١) وينتهي في الغزل إلى قوله:

<sup>(</sup>۱) نفسه، جـ ۲، ص ۸۲۱ (٣) الديوان: جـ ٢، ص ٥٢٥. (۲) نفسه، ص ۱۸۷۵. (£) نقسه، ص ٧١١.

حــاش فدًا أنت أفــتر ألحــا ظاً، وأحلى شكلًا، وأحسن قدا<sup>(۱)</sup> ثم ينتقل إلى المدح مباشرة فيقول:

خلق الله وجعفراً؛ قيم الدنم بيا سداداً، وقيم الدين رشدالًا)

فالانتقال هنا من الغزل إلى المدح واضح القلق والتكلف فليس ثمة جسور من معنى أو إحساس تمتد بينها على الاطلاق، الأمر الذي يدفعنا أن نشير هنا مؤ أخرى إلى ما ذكرناه عندما تناولنا فن الغزل عند الشاعر وهو أن الاحتمال الأغلب ان تلك المقدمات الغزلية كانت قصائد قائمة بذاتها تعبر عن عواطف صادقة ومشاعر دافقة لدى الشاعر ثم أضاف إليها الأغراض الأخرى لقصائد، ويقل للمناسبات المختلفة وقد أشرنا في هذا الصدد إلى علاقة الحب التي كانت قائمة الصادق المربقة وثابتة في أشعار البحتري بينه وبين علوة، والفنانون ـ خاصة ذوي الطبع الصادق المربقة المحب إلى عنفي إلا عواطفه وانفعالاتهم، إن تذوق الجمال في الكون والارتعاش به، لا يعني إلا عواطفه في متوقدة متوهجة، وليس من المقبول، والحال هكذا ـ أن يصور البحتري عواطفه في المحدودة التي وردت في الديوان خالصة في الغزلي (٣).

ومن نماذج التخلص الجيد القليلة في شعر البحتري انتقاله من الغزل إلى المدح في قصيدته التي مدح بها أبا خشل محمد بن حيد الطوسي ومطلعها:

بعض همذا المملام والتفنيسد ليس هجر النوى كهجر الصدود(1) فهوينتهى من الغزل إلى قوله:

سوف أعطي السلو والصبر ما أم ننع من طارف الهوى والتليد<sup>(ه)</sup> ثم ينتقل انتقالًا موفقاً إلى المدح حين يقيم جسوراً تصل بين مقدمته الغزلية وبينه فيقول:

<sup>(</sup>١) الديوان: ج ٢، ص ٧١٧.

<sup>(</sup>۲) نقسه، ص ۷۱۲ه.

<sup>(</sup>٣) عرضت لذلك حين تناولت فن الغزل عن الشاعر، ص ٢٠٢ من البحث.

<sup>(</sup>٤) الديوان، جـ ٢، ص ٧٦٨.

<sup>(</sup>٥) نفسه، ص ٧٦٩.

بالهاري يلبسن تسوباً جديداً مستفاداً في كل وقت جديد فهي طول النهار بيض وطول الـ ليل في أقمص من الليل سود طالبات في الغوث غيثاً سكوباً وحيداً في آل وعبد الحميدة(١)

ومن تلك النماذج الموفقة في الانتقال تلك الدالية التي يفردها الشاعر بعد المقدمة الغزلية إلى الحديث عن تجاربه مع الآخرين في خضم الحياة وفلسفته النظرية وسلوكه العملي تجاه الكارهين والحاقدين يقول في مطلع القصيدة متغزلًا:

اجدر وأخلق أن يرن عوائدي ويساء خلصاني، ويشمت حاسدي(٢) ثم ينتهي من الغزل وينتقل انتقالًا محموداً إلى غرضه الرئيسي فيقول:

يا دهر هل تدني إلى ديارها من بعد تعذيبي بطول تباعد يا دهر! كم قد سؤتني فوجدتني لا أشتكي السوأى ولست بجاحد حتمام لا أنفك منك تسمومني خسفاً، وتعسفني بسطوة حاقد (٣)

فنحن لا نشعر بطفرة أو انقطاع في السياق النفسي لمعطيات القصيدة ومن تلك النماذج الموفقة أيضاً لحسن تخلص البحتري صنيعه في التخلصي عن الغزل إلى المدح في تلك الميمية التي مدح بها المعتز بالله حيث بدأها متغزلًا فقال:

> خيال يعتسريني في المسام لسكرى اللحظ فاتنة القوام لعلوة إنها شبجن لنفسى وبلبال لقلبي المستهام(1) وينتهى من الغزل وينتقل في يسر وتوفيق إلى مدح المعتز حين يقول: أأتخذ العراق هسوى ودارا ومن أهواه في أرض الشآم؟ فلولا غرة الملك المرجى لأثرت المسير عملي المقام وكيف يسسر مرتبط بنعمى تولته من الملك الهمام؟ (٥)

إلا أن تلك النماذج التي سقناها لحسن تخلص الشاعر، وغيرها في أشعاره، هي في الحقيقة قليلة ونادرة إدا قيست إلى ضخامة ديوانه، بل إن سوء تخلصه كان معروفاً شائعاً إلى الحد الدي دعا أحد الشعراء إلى الإشارة إليه في تعريضه بنفاق

<sup>(</sup>١) نفسه، ص ٧٩٩.

<sup>(</sup>٤) نقسه، جـ ٣، ص ١٩٣٢. (a) نقسه، ص ۱۹۳۲. (٢) الديوان: جـ٢، ص. ٢٩٨.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ۸۳۰.

صديق له فقال:

يغتابني، فإذا النه ت أباد عن محض صحيح وثباً، كوثب البحتري من النسبب إلى المديح(١)

# البديع في شعر البحتري:

لم يحفظ المحتدي \_ من أسف شدند \_ بما حظي به أبو تمام والمتنبي من المتمام النقاد رائدارسين قديمًا وحدينًا، ويبدو أن الولع بالجديد ظاهرة أكيدة في كل عصر، ويبدو أن هذا الولع بالإبهار والإثارة المرتبطة بفساد الذوق عند كثير من البلاغيين في الفرة المتأخرة من العصر العباسي، مسؤول عن دفع المبحتري إلى منطقة الظل من اهتمامهم، بل مسؤول عن أن يدرس الرجل \_ إذا ما درس \_ وعيون الدارسين ومداركهم جد شفوفة بأبي تمام، ويمكننا القول إن المحتري قد قدر من لدن أعظم النقاد العرب وأقدرهم على النقد الذوقي التطبيقي. وأعني بهم أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل، وفي رأبي أن هذا جد كاف لوضع المبحتري حيث ينبغي أن يوضع في سلم التقييم النقدي في القديم.

وفي الحديث، تبرز دراسة الدكتور شوقي ضيف لصنعة البحتري، وهي دراسة ممتازة يكتمل لها ما يفتقده النقد القديم غالباً من قدرة على التحليل والتعليل، إلا أن البحتري مقيس فيها دائمًا بأبي تمام. ومنظور إليه من خلال حب الناقد الجليل لأبي تمام وفن أبي تمام.

يقول الدكتور شوقي ضيف عن البحتري: «وعلى الرغم من لقائه لأي تمام وروايته لشعره نجده يقف في الصف المقابل له في صناعة الشعر وفهمه. فقد كان يقف في صف الصانعين الذين التقينا بهم في القرن الثاني. من أمثال بشار وأبي نواس، بينها كان أبو تمام يقف في صف المصنعين من أمثال مسلم بن الوليد، بل لقد بلغ عنده مذهب التصنيع غاية من التنميق العقلي، والتأنق اللفظي، وكأن البحتري لم يستطم أن يتهض بما أداه أبو تمام للشعر من تصنيع وزخرفة، ولعل ذلك يرجع في بعض أسبابه إلى أنه نشأ نشأة بسيطة في عشيرة بحتر الطائية، فلم يتنقف باللقافات الفلسفية وغير الفلسفية التي عاصرته، وظل ذوقه في جلته لا يأبه

<sup>(</sup>١) أحمد أحمد بدوي: حياة البحتري وفنه، ص ٢٩٥.

للتنميق المسرف، كما ظل يفهم الشعر على أنه طبع وموهبة، ١٠٠٠

وأذا على يقين من أن سماحة أستاذي الجليل، واتساع أفاق حلمه وعلمه ستسمح لي جميعاً بأن أختلف معه دون حرج.

وأود أن أذكر الحقيقة المسلمة وهي أن التلمئة في الفن علاقة حميمة ومطلوبة بين الأستاذ والتلميذ، إلا أنني لا أرى أن نقيم لحادثة لقاء البحتري بأبي تمام كبير أثر في توجيهه فتياً، إلا إذا قلنا بأن البحتري تتلمذ عل أبي تمام كي بخالفه، فالأمر بينها كان مخايراً على سبيل المثال لما كان عليه بين أوس وزهير وكمب والحطيئة، كيا أن أبا عبادة قد التقى بأبي تمام وعرض عليه شعره فشهد له بالحلق وبأنه أشعر من أتشدد " بل إن الرواية التي يوردها الصولي للقائها عند أبي سعيد الثغري وأنشد البحرى فيها قصيدته:

أأفاق صب من هوى فأفيقا أم خَان عهداً أم أطاع شفيقا تشير إلى أن شعره كان من النضج بحيث أن أبا تمام لم يجد حرجاً في أن يدعيه لنفسه على سبيل المزاح (٢٠)، وفي رواية أخرى أن البحتري أنشد في هذا اللقاء قصيدته:

فيم ابتداركها المسلام ولموعما أبكيت إلا دمنة وربسوهما وأنه لما يلغ قوله:

في منزل ضنك تخال به القنا بين الضلوع إذا انحنين ضلوعا
 نهض إليه أبو تمام فقبل بين عينيه سروراً به. وتحفياً بالطائية، ثم قال أبي الله
 إلا أن يكون الشعر عِنياً (٤٠).

ويورد الصولي أيضاً أن أبا تمام شهد للبحتري بأنه أمير الشعراء بعده<sup>(م)</sup> وأنه سمع بعض شعره، فأنشد بيت أوس بن حجر:

<sup>(</sup>١) د. شوقى ضيف. الفنومذاهبه في الشعر العربي، ص ١٩١.

<sup>(</sup>٢) الصولى: أخبار البحتري، ص ٥٦.

 <sup>(</sup>٣) الصولى. أخيار البحنري، ص ٦٤. الصولي: أخبار أبي تمام، ص ١٠٦-١٠٦.

<sup>(4)</sup> الصولى: أخبار البحتري، ص ٢٤، الحاشية. الأمدى: الموازنة، جدا، ص ٩.

<sup>(</sup>٥) الصولى: أخبار البحتري، ص ٢٩.

إذا مقرم منا ذرا حــد نـابــه تخمط فينــا نـاب آخــر مقـرم وقال للبحتري نعيت إلى نفسي أن عمــري لـِـس يطول وقـد نشأ مثلك لطيء(١٠).

بل إن صاحب الأغاني يورد حادثة لقاء البحتري بأبي تمام لدى النغري بما يقطع بأن البحتري الشاعر الناشىء حينشلا ـ قد أشر أعمق الأثر وتبرك أبلغ الإعجاب في نفس أبي تمام. . . يقول أبو الفرح إن البحتري كان ينشد قصيدته وأبو تمام يسمع بهم: من قرنه إلى قدمه استحساناً لها، فلها فرغ منها قال:

وأحسنت والله يا غلام. فمن أنت؟ قال من طيء. فطرب أبو تمام وقال: من طيء، الحمد لله على ذلك لوددت أن كل طائية تلد مثلك. وقبل بين عينه وضمه إليه: (٢٠).

فالأمر إذن فيها أرى كان أمر معاصرة بين شاعر كبير ذي قدم ثابتة في فنه وآخر ناشىء محتاج لمن يمنحه العون على دربه الصعب الجديد، وقد كان البحتري دائم الاعتراف بفضل أبي تمام عليه، وكان المبرد على صواب حينها رأى في ذلك دليلاً على قوة خلق البحتري، فالاعتراف بالفضل إذن قضية أخلاقية وليس حكمًا نقدياً<sup>(٣)</sup>. وفيها يتعلق بدوران المعنى لدى كلا الشاعرين فسبق أن ذهبنا إلى أن الأمر أمر صياغة متكاملة، كها أن القضية قد تحدد حجمها وحسمت في ضوء المنهج الجديد في دراسة السرقات والمفهوم الحديث لها.

وتفسير منحى البحتري في الصياغة الشعرية وطريقته في البديع، بعدم الثقافة الفلسفية وغير الفلسفية التي عاصرته، هو تفسير وتعليل لا يمكننا قبوله، فللثقافة شقان، ثقافة ودراية بالشعر القديم، وقد توافرت تماماً للبحتري وأثبت ذلك من خلال صناعته لكتاب الحماسة كها يقرر ذلك الدكتور شوقي ضيف نفسه<sup>43</sup>، بل إنتا لنعجب لعمق واتساع الثقافة الشعرية للبحتري حين ننظر في حماسته، فعل

 <sup>(</sup>١) نفسه، ص ٧٠ وكذا ديوان البحتري ص ٧ المقدمة طبع وضبط وتصحيح عبد الرحس البرقوقي، مطبعة هندية مصر سنة ١٩١١.

<sup>(</sup>٢) الأصفهاني: الأغاني، جـ ٢١، ص ٤٢.

<sup>(</sup>٣) أشير إلى هذا في المحاجة بين أنصار الطائبين في الموازنة، جـ ١، ص ٥١.

<sup>(</sup>٤) شوقى ضيف: الفن ومذاهبه، ص ١٨٩.

من العد و تمام حماسته في عشرة أبراب، ألف البحتري حماسته في أربعة وسبعين ومائة بابا تصمن معظم المعاني الشعرية التي جرت على السن العرب(١)، ويقول عقق حاسه البحتري ويبلغ علد الشعراء الذين رويت عنهم حماسة البحتري نحو الشعمائة أكثرهم من الحاهليين والمخضرمين، وكفي بذلك دليلاً على وفرة محفوظاته الشعر القديم، وتمتاز هذه الحماسة بخلوها عما تنبو عنه الأسماع من الألفاظ المدينة فليس فيها بيت واحد يمجه الذوق السليم، فإن البحتري يلوح في كل لفظة من مختاراته ناقداً صحيحاً للشعر بصيراً بمحاسنه، ولعل هذه الحماسة هي الوحيدة التي خلت من كل مجنون، بل لا يرى فيها المطلع أثراً للغزل الموان الشخم الجليل للبحتري والنب (١)، وليس لنا بعد ذلك إلا القول بأن الديوان الشخم الجليل للبحتري بمثل لا ساطعاً على عمق واتساع ثقافته في القديم.

أما جهل البحتري بالثقافات الحديثة، فإنه افتراض من الغريب أن نتصوره بالنبة للبحتري وهو الشاعر الذي عاش في بوتقة تلك الثقافات في قصور سبعة من الحلفاء ابتداء بالمتوكل وانتهاء بالمعتمد، وكان شاعر الحلافة الأول، وخفتت دون صوته أصوات كافة شعراء الدولة آنئذ. يورد الأمدي في الموازنة على لسان المحتج للبحتري: وأخبرنا أبو الحسن الأخفش رحمه الله قال: سمعت أبا العباس عمد بن يزيد المبرد يقول: ما رأيت أشعر من هذا الرجل ـ يعني البحتري ـ لولا أنه ينشدني كما ينشدني كما ينشدني كما ينشدني كما ينشدكم لملأت كثيني من أمالي شعوه (٢٠).

ويقول ابن العماد حينها عرض لسنة أربع وثمانين ومائين سنة وفاة البحتري: «وفيها أبو عبادة الوليد بن عبيد الطائي المنبجي البحتري، أمير شعراء العصر، وحامل لواء القريض، أخد عن أبي تمام الطائي... قال المبرد: أنشدنا شاعر دهره ونسيج وحده أبو عبادة البحتري، (٤٠٠).

وقد حملته مكانته تلك في البلاط العباسي وثيق الصلة بالوزراء وكبار رجال الدولة ومثقفيها، وديوانه من هذه الناحية سجل حافل بأسمائهم وأسهاء الكثيرين

 <sup>(</sup>١) الحماسة لايي عبادة البحتري، ص ٤٣٧، ٤٦١، ضبط وتعليق كمال مصطفى المكتبة التجارية، الطبعة الأولى الرحمانية بمصر

<sup>(</sup>٢) نفسه، مقدمة المحقق ص ب، جـ

<sup>(</sup>٣) الأمدى الموازية، حدا، ص ٢١

<sup>(2)</sup> ام العماد شدرات الدهب، جـ ٧ ، ص ١٨٦

من أعيان بغداد وعلمائها ومنهم المبرد وابن حردادمه وعلي من المنجم والمرياس وغيرهم من القمم الشاخمة في الفكر واللغة والأدب.

ونحسب أن هذه الصلة الثابتة والمستمرة مدروة المجتمع في الحكم والغر والفكر في أزهى فترات الرقي العقلي والثقافي، مع التفوق الأكيد عمل شعر، عصره، لا تسمح لنا أن نفترض جهل البحتري بالفلسفة وبالثقافات الحديثة كي أنها لا تسمح لنا أن نفترض ارتباط الذوق الشعري العام لنعصر بالشعر المعمى بالمعموض والفلسفة والتعقيد في اللفظ والبديع.

إن الأمر ينحسم بما قررماه سلفاً من أن الشاعر العظيم وإن كان يتعمل عليه أن يكون مفكراً عظيمًا إلا أن الشعر يظل في نهاية الأمر غير الفلسفة، إد الشعر إدراك للحياة من خلال الوجدان. وتفكير يقظ وتعبير دافىء عن الوجود بالعسور، وذلك مجال بعيد كل البعد عن الفلسفة التجريدية الصارمة، مل إنبي أذهب إلى ان الشعراء الذين تفلسفوا خسروا الشعر ولم يكسبوا الفلسفة في أن معاً.

لقد كان البحتري شاعراً، ولم يكن، ولم يجاول أن يكون فيلسوفا منطقيا، وللشعر أدواته الفنية التي تمكن منها البحتري بموهبته وثقافته، ومن ثم لم يهم بالتكلف إطلاقاً ولم يعمد إلى التواء التعبير أو الغموص والتعقيد في الديم، ونو كان ذوق العصر مرتبطاً بمذهب آخر في التعبير الشعري غير مدهب المحتري - يدما كانت تسميتنا لله - فبماذا يمكننا تفسير سيطرة البحتري على دوحة الشعر وتألق شهرته ما يقرب من نصف قرن من الزمان؟ وما الذي يمكن في من الشعر أن يصوغ الشاعر أعمق الأمكار وأدق المعالي برضي أذواقنا وعقولنا أكثر من أن يصوغ الشاعر أعمق الأمكار وأدق المعالي سايخة صعرية جمالية مؤاتية على شهج البحتري في قوله:

قلب يبطل على أفكاره، ويبد تمضي الأمور ونفس لهوها النعب

إنها حقاً على حد قول ابن الأثير \_ المعاني المقدودة من الصحرة العبياء في الله المنظ المصورة العبياء في الله المنظ المصوغ من سلاسة الماء طل إن ابن الأثير كان على صواب ودوق ناضحين حين علق على البيت السالف يقوله «قلب يطل على أفكاره» من الكلمات الجوامع، ومراده كذلك أن قلبه لا علوه الأفكار، ولا تحيط هـ ، تد ها عال عليها، يصف بدلك عدم احتقاله بالموادج وقله ما لابه بالخصوب على عدب

أفكاراً تستغرق القلوب، وهذِه عبارة عجيبة، لا يؤتى بمثلها مما يسد مسدها، (١).

ويعول الدكتور شوقي ضيف على نشأة البحتري البدوية، ويجعلها سبباً فيها ذهب إليه من عجز الرجل عن الثقافة الحديثة، وعن التجديد المرجو. . . فيقول:

ورعبر الأمدي في كتابه الموازنة الذي عقده للمقارنة بينه وبين أبي تمام عن ذلك بقوله: «لأن البحتري أعرابي الشعر مطبوع، وعلى مذهب الأوائل، وما فارق عمود الشعر المعروف» وقال إنه نشأ في البادية فهو ليس مثل أبي تمام الذي نشأ في دمشق وعاش في المدنه(٢٠).

ويستطرد الدكتور شوقي ضيف موضحاً فكرته فيقول: «وهي مقارنة طريفة أقامها النقاد بين شاعر بدوي وشاعر حضري لا عهد له بالبادية ولا صلة، وقد مثل كل منها طريقة في صناعة الشعر وحرفته. فأما أبو تمام فحضري مثقف ثقافة واسعة، وهو لذلك يأخذ تصنيع مسلم ويعقده تعقيداً شديداً أما المحتري فشاعر بدوي وهو لذلك لا يستطيع أن ينهض بما ينهض به أبو تمام من التعبير عن الرقي العقل الذي صادف العقل الحضري وصناعة الشعر الحضرية، (٣٠).

وإذا كان من غير الوارد أن نتصور عزلة البحتري بمكانته الرسمية وعلاقاته الادبية والاجتماعية المتشعبة عن ثقافات عصره، وإذا كان من غير المحتمل أن نتصور تأبيه على التيارات الأدبية والفكرية في المدن التي عاش فيها أكثر من ثلاثة أرباع حياته، أقول إذا كان الأمر هكذا فإننا بذلك نقر بحيزة للبحتري على أبي تما الذي هو على حد قول الدكتور شوقي ضيف «شاعر حضري لا عهد له بالبادية ولا صلة، (1)، فاجتماع آلة القديم بما فيه من الطبع الصادق والدف، الصحراوي المتدفق إلى الجديد الثقافي الذي لا يتصور عزلة البحتري عنه، أقول إن اجتماع هذا إلى ذلك في شعر البحتري قد جعله أقرب إلى النفوس وأقدر على الثاثير فيها وأبعد عن التعمل البديعي في شعر أبي تمام وقد اعتمد على الماتن المشدود وابعد عن التعمل البديعي في شعر أبي تمام وقد اعتمد على الماتن المشدود المحدد من طبيعة المد. والحضارة والفلسفة الوافلة، ونحن لا نستطيع أن نذهب إلى عزلة أبي تمام عن البدوي القديم، فإقباله الدائب على الشعر القديم ثابت،

 <sup>(</sup>۱) ابن الأثير: المثل السائر، جـ ۱، ص ۱۹، وديوان البحتري، جـ ۱، ص ۱۷۲.
 (۲) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ۱۹۱. والأمدي: الموازنة جـ ۱، ص ٦.

<sup>(</sup>٣) شوتي ضيف: نفسه ص ١٩١.

<sup>(</sup>٤) نفسه، ص ١٩١

ومن ثم فالقضية تنحسم وفقاً للرؤية الشعرية ولطبيعة كل منها ومقدرته على العطاء. وبدلاً من أن نذهب إلى أن البحتري لم يستطع أن يجاري أبا تمام (١) مقدورنا القول إنه لم يشأ أن يجاريه كها أن الأمدي حينا قال بالتزام البحتري عمود الشمر، كان في الغالب يعني التزامه الطبع والتدفق والقرب من طبيعة فن الشعر في تعبيره عن عصره، ولم يكن يقصد إلى نفي تفاعله مع تيارات عصره الثقافية. وإذا كنا نقيم ونفسر صنعة شعر البحتري بأنها وليس فيها تحد و لا خروج على التقاليد، (١) ونعمل ذلك بتسائلنا وومن أين يجيئه ذلك وهو ليس من أهل المدن ولا من ثقافتهم وعقليهمه (٢) فكيف يمكننا أن غسر ما صار إليه علماء ونقاد كبار وشعراء أفذاذ من سموق فني رفيع ومتطور، وقد نشأوا في بيئة ريفية بحضة بسيطة، ثم كان لبيئاتهم الجديدة تأثيراتها عليهم بالسلب والإيجاب، فأخذوا منها ما شاءوا ورمدوا فيها رفضته طبائمهم. ولم يكن الرفض عن عجز وإنما عن رأي وطبيعة وموقف ثابت من قضايا الفكر والفن، ومن هؤلاء العمائقة المعاصرين طه حسين والمقاد والدكتور شوقي ضيف نفسه؟

وبعيداً عن تقسيم الشعراء في طؤائف وتصنيفات غالباً ما تعقد القضايا النقدية نرى ابن رشيق يأتي برأي مقبول في عطاء كلا الطائبين فيقول:

ويقد كانا يطلبان الصنعة ويولعان بها: فأما حبيب فيذهب إلى ما العمدة المنط وما يملاً الإسماع منه مع التصنيع المحكم طوعاً وكرهاً، يأتي للأشياء من بعد ويطلبها بكلفة ويأخذها بقوة، وأما البحتري فكان أملح صنعة واحسن مذهباً في الكلام، يسلك منه دمائة وسهولة مع إحكام الصنعة وقرب المأخذ لا يظهر عليه كلفة ولا مشقة (<sup>23</sup>)، والغالب أن ابن رشيق ينعي على أبي تمام طريقته المتكلفة في البديع ومنها كلفه بالتغلف أو الأخذ بالمذهب الكلامي وهو أساس من الأسس الحصسة للبديع كما تناوله ابن المعتر، وقد نعى الرجل على أبي تمام . في أول مصنفة كتاب البديع حطريقته المتعبفة في استخدام فنونه، فبعد أن يحدد هدفه في إثبات أن فنون البديع قديمة في التراث العربي، وأن بشاراً ومسائي وأبا نواس ومن قلدهم لم يسبقوا البديع قديمة في التراث العربي، وأن بشاراً ومسائيا وأبا نواس ومن قلدهم لم يسبقوا

<sup>(</sup>١) المصدر نفسه.

<sup>(</sup>۲) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ۱۹۲.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ۱۹۲.

<sup>(</sup>٤) ابن رشيق: العمدة، جد١، ص ١٣٠.

إلى هذا الفن، وغاية ما في الأمر أنه كثر في أشعارهم، نراه يقول: «ثم إن حبيب ابن أوس الطائي من بعدهم شغف به حتى غلب عليه، ونفرغ فيه وأكثر منه، فأحسن في بعض ذلك وأساء في بعض وتلك عقبى الإفراط وثمرة الإسراف،(١).

ومن الواضح أن ابن رشيق متأثر ومؤيد لما ارتآه ابن المعترفي صنعة أبي تمام وهو في استحسانه لصنيع البحتري، لا يضع بين أيدينا الشواهد المدعمة لهذا الاستحسان وكأني به يرى القضية مسلمة لا تحتاج إلى التدليل، فإذا ما رغبنا في الوقوف على طريقة البحري في البديع، تلك الطريقة المبرأة من التعسف والإعنات، والتي استحقت استحسان ابن رشيق، ومن سابقيه حظيت بإشادة عبد لله بن المعتز وأصحاب الموازنة والوساطة والدلائل: فلتأمل في تلك النماذج من شعره:

يقول أبو عبادة معاتباً إبراهيم بن المدبر:

ومن العجائب تهمتي لك بعدما كنت الصفي لـدي والخلصانـا وتـوقعي منك الإسـاءة جاهـداً والعـدل أن أتـوقـع الإحـــانـا وكـما يسرك ليـن مسي راضياً فكذاك فاخش خشونتي غضبانا(٣)

إن خبر البديم وأقربه إلى النفوس وأقدره على التأثير فيها، هو ما نصر بالمعنى واقتضاء التعبير عا بنفس الشاعر دون إفساده وتعقيده والتكلف له والبحتري في عتابه لصديقه يدهش لتغيره. ويأسف لما يتوخاه من الإساءة إليه ويذكره بما كان بينها من ود وصفاء ويحدره من مغبة غضبه، ونراه يستخدم فنون البديم بما يبين عن ذلك في صدق ويسر ودون التراء أو تعقيد فهو يكثف ويؤكد ما كان بينها من ود عميق بأن يأتي بعد الصفي بما يناظرها وهي الحلصان ثم نراه في البيت الثاني يطابق بين الإساءة والإحسان ويقابل بين شطري البيت فيبرز ما يهدف إليه من وصول الأمور بينها إلى ما يناقض المتوقع لها، وفي البيت الأخير يذكر بحلاوة الرضا وبحرارة الغضب فيطابق بين الرضا والغضب وبين اللين والحشونة ويجانس بين إخش وخشونة وتلك الوجوه البديعية تتناصر والمعني في تصانق ويقتضيها التعبير عن مقتضي الحال.

<sup>(</sup>١) عبد الله بن المعتز : البديع ص ١٩ .

<sup>(</sup>Y) الديوان. جـ ك، ص ٣٣١٧

ويقول البحتري مادحا أبا سعيد الثغري ومشيدا ببطولته

أحسن الله في ثوابك عن ثغ حر مضاع أحسنت فيه البلاء كمان مستضعفاً قعمر ومحموو ما فأجدى، ومظامًا فأضاء ال

فنراه لا يكتفي في عرصه لفضل ممدوحه وبطولته محس التقسيم الذي ينتظم قوله كان مستضعفاً فعز، ومحروما فاجدى، ومظلمًا فأضاء، وإنما مراه يطابق بهر كلمتي كل جزء من أجزاء تقسيمه للمعنى، والنفس تقبل ممه ذلك وتهش له لاتساقه مع سياق المعنى ولبعده عن الغموض المعوي والإعنات البديعي

وضمن مدحة له في إسحاق س إسماعيل بن نبوسخت يقول في المقدمة الغزلية:

فسقى الغضا والنازليةِ وإن هم شبوه سين جوانح وقلوب٢١)

ولنتأمل في الطباق السلس مين سنمى وشب وفي الصلة الاستعارية التي أقامها بين الإشعال وبين الجوانح والقلوب تعبيرا عن لهيب الحب ثم إثيانه بالقلوب إثر الجوانح وكل منها تعانق الأخرى وتناظرها، فكلتاهما مرتبطتان بموطن المشاعر والانفعالات في الإنسان.

وفي المقدمة الغزلية لإحدى مدائحه في الفتح بن خاقان يقول أبو عبادة: مضى العام بالهجران منهم وبالنوى فهل مقبل بالقرب والوصل قابله؟<sup>(٣)</sup>

إن الألم الذي يعانبه الشاعر من لوعة الهجر في عام منصرم، والأمل في تبدل الأحوال في عام قابل يقتضيان المطابقة بين مضي ومقبل، وبين الهجران والوصل وبين النوى والوصل، كيا أن الجناس بين مقبل وقابل والمقابلة بين معنى الشطر الأول ومعنى الشطر الثاني تستقر في النفس ويقبلها الذوق لأنها جميعا وثيقة الصلة بما يود الشاعر أن يبين عنه ولأنها متسمة بما يباعد بينها وبين القلق في الصياغة والالتواء في التركيب.

ويورد الأمدي الأبيات الأربعة التالية لهذا البيت وهي

<sup>(</sup>۱) نفسه، جدا، ص ۱۹

<sup>(</sup>۲) نقسه، ص ۲٤٦

<sup>(</sup>٣) الديوان، جـ٣، ص ١٦١١

ارجم في ليل النظنون وارتجي أواخر حب أخلفتني أوائله وليلة مُؤمّنا على العيس أرسلت بطيف خيال يشبه الحق باطله فلولا بياض الصبح طال تشبي بعطف غزال بت وهنأ أغازله وكم من يد لليل عندي حميدة وللصبح من خطب تدم غوائله

ثم يعلق عليها قائلًا: ووهذا كله إنما حسن هذا الحسن، وقبلته النفوس لأنه اعتمد أن يخبر بالأمر على ما هو، مع حسن عبارته، وبراعة نسجه، وجودة تلخيصه، ومتخر لفظهه(١).

ونظرة منا في الأبيات توقفنا على أن البحتري حقق هذا الذي أشار إليه الأمدي مع احتفاله بالبديع وفقاً لمذهبه البعيد عن التعسف والاقتحام، ففي أول الأبيات طابق بين أواخر وأوائل، ثم طابق في البيت الثاني بين حق وباطل بعد أن أحسن تشبيه حلم لقائه وطيف المحبوبة بالحقيقة، وفي ثالث الأبيات جانس بين غزال وأغازل بعد أن طابق بين الصبح وبات، وفي البيت الأخير طابق بين معظم كلمات شطريه، ففي الشطر الأول يورد: يد، الليل، حميدة، وفي الشطر الثاني يورد الصبح، خطب، تذم، غوائل. وقد تولدت المقابلة طبيعية سلسة بين معنى الشطر الأول ومعنى الشطر الثاني.

فالشاعر يبدف إلى بيان التناقض بين حسن صنيعه تجاه الأخرين، وسوء موقفهم العملي تجاهه وما يستخدمه من فنون البديع مرتبط تماماً بالإبانة عن هذا دون نبو أو قلق، إنه يطابق بين «أرضيهم» وولا يرضونني»، وبين «قولاً» وونعلاً»، ولا تلبث المقابلة بين المعنين أن تتحقق لتبرز تناقض السلوكين ومن ثم يصبح من حق البحتري أن يعقب على ذلك بقوله «وتلك قضية لا تقصد» وفي البيت الثاني يعمد البحتري إلى الإيجاء بمعنى ضخم يترك لنا مجال تخيله فسيحاً حينها يقول: «فأذم منهم ما يلم» ووفحمدت ما لا يجمد». فتعييره بالاسم الموصول وصلته هنا

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ٢، ص ١٨١ والديوان، جـ٣، ص ١٣١١.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ١، ص ٦٣١

في غاية التوفيق لإيجازهما وقدرتهما على ترك مهمة تصور المذموم والمحمود للقارى. وواضح أن البيت ينطوي أيضاً على الطباق المقبول بين أذم وحمدت، وفي البيتين كليهما طويقة البحتري في عرضه ما يريد مقسمًا تقسيمًا مناسباً للمعنى ولتوالي حدوثه في الزمن.

غير أن أستاذنا الدكتور شوقي ضيف غير راض عن طريقة البحتري لأنها ترد في يسر وسهولة ولا ترقى إلى ما مجفقه أصحاب التصنيع من صور للتعقيد غربية يضيفون إليها ألواناً ثقافية قاتمة (١)، إن استخدام البحتري للتصبوير والجناس والطباق استخدام ساذج بخالف ما يرد عند أبي تمام ويورد الدكتور شوقي أبياتاً متفرقة من المقدمة الغزلية لإحدى مدائح البحتري في الفتح يراها تذبع سر المهنة عند الشاعر وهي:

مني وصل ومنسك هجر وفيّ ذل وفي ك كسبر ومنا سنواء إذا التقيينا سهل على خلة ووعر قد كنت حراً وأنت عبد فصرت عبداً وأنت حر<sup>(۲)</sup>

ويعلق الدكتور على صنعة البحتري في الأبيات قاتلاً: «فإنك تجد فيها هذا الطباق الذي عرف به البحتري، ولكنه طباق ساذج لا تعقيد فيه ولا تعب ولا مشقة، طباق ضحل بسيط هو أشبه ما يكون بتداعي المعاني، فلا خيال ولا عمق ولا فكرة، إنما وصل وهجر، وذل وكبر، وسهل ووعر، وعبد وحر، . . . ولكن هل تحس في هذه المعاني المتقابلة شيئاً من اللذة الفنية سوى ما فيها من تقطيع صوتي يدفعها من السقوط؟ هاي. .

ويستطرد الدكتور شوقي ضيف قائلاً: وونفس بناء هذه الأبيات ليس فيه مشقة ولا صعوبة، فالبحتري لم يكن يعرف - كما يعرف المصنفون - أن الشعر نحت وصقل وألوان معقدة، إذ كان يقف عند ظاهر هذا العمل فينقل الشكل وقلها نفذ إلى الباطن وما يتغلظ فيه من تفكير بعيد، وما يستغرقه من خيال معقد وصور مركبة. لم يكن البحتري ليستطيع التعمق في فهم المذهب الجديد فهو بدوي، وهو

<sup>(</sup>١) شوقى ضيف: الفن ومذاهبه، ص ١٩٤.

<sup>(</sup>٢) نفسه، ص ١٩٤. والديوان، جــ ٢، ص ١٠٥٠.

<sup>(</sup>٣) نفسه، ص ۱۹٤.

لذلك لا يحسن فهم أدوات الصناعة كما يفهمها صناع المدن في القرن الثالث: (١)، وفي الحق نقد الثالث: (١)، وفي الحق أنه بالإمكان أن نتبت للبحتري من المقدرة الفنية أكثر من هذا الذي ذكره الدكتور في تحليله للنص وسبق أن تناولنا طريقة البحتري في تلك الأبيات عندما تحدث عيا بين معاني البحتري وألفاظه من تضافر (١٦)، ولكنني أود أن أشير إلى أن النص بما ذكر عنه وبما لم يذكر، ليس هو - فحسب - الذي يذيم سر المهنة لدى البحتري، إن هذا النص وأضرابه تمثل جميعاً جانباً من نتاج البحتري، ولقد أورد الصولي في أخباره عن أبي عبادة ما يسفر عن حقيقة ذلك:

يقول الصولي: وحدثني الحسين بن علي، قال: حدثني البحتري قال: كنت أمدح المتول مقوماً لفظي، غير مرسل نفسي، فقال لي الفتح، وكان والله ما علمت، قوي الأدب، حسن المعرفة بالشعر: ليس بك حاجة في مدح أمير المؤمنين إلى مثل هذا، لين كلامك حتى يفهم، فإنه يلذ ما يفهم. فعلمت أنه نصحني فمدحة بأشعاري التي منها:

لي حبيب قد لج في الهجر جدا وأعساد الصدود منه وأبدا ومنها:

لم لا تسرق لـــلل عبــــلك وخضوعه فتفي بــوهـــلك ومنها:

عن أي ثغر تبتسم وبأي طرف تحتكم

فحظيت عنده، وقربت من قلبه، وتوافرت على صلّاته، (1)، ويقف الإمام عبد القاهر الجرجاني على تلك الحقيقة في شعر البحتري، وهي أن هذا الجانب القوي العميق الذي يفتقده الدكتور شوقي ضيف متحقق في عطاء البحتري فعلاً ولكنه متحقق على طريقة البحتري لا على طريقة أبي تمام. والجرجاني في ذلك مدوك لما سبقه إليه الدتم بن خاقان وأشار على البحتري بالتخفيف والاسترسال كي لا يصعب الأمر على المتوكل.

<sup>(</sup>١) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ١٩٥.

<sup>(</sup>٢) البحث: ص ٢٩٤ ـ ٢٩٥.

<sup>(</sup>٣) الصولي: أخبار البحتري، ص ٨٧. والديبوان، جـ ٣، ص ٧١١، جـ ٣، ص ٧٠٠، جـ ٣، ص ٧٠٠،

يقول الجرجاني في أسرار البلاغة مشيراً إلى قلة حيلة المتوكل في فهم القصائد العميقة للبحتري وعجزه عن إدراك أبعادها: ولا يمكن ادعاء أن جميع شعره في قلة الحاجة إلى الفكر، والغنى عن النظر، كقوله:

> فــؤادي مـــك مــلآن وسري فــيـك إعــلان وقوله:

عـن أي ثـغــر تــبـتــــــم وبــأي طــرف تحــتـكـــم وهـل ثقل عـل المتوكل قصائده الجياد حتى قل نشاطه لها واعتناؤه بها إلا لأنه لم يفهم معانيها كيا فهم معاني النوع النازل الذي انحط إليه؟ه(١).

وأحسبني بعد ذلك قد أوضحت أن النموذج الذي ساقه الدكتور شوقي ضيف لا يمكن أن يكون المعبر عن فن البحتري وطرق الأداء عنده، هذا بالإضافة إلى ما يموج به الديوان من شوامخ القصائد المعبرة بحق عن جوهر فن البحتري والتي سنعرض لها بعد حين

والدكتور شوقي ضيف ما يفتاً يلح على أهمية الفلسفة والتعقيد والغموص في الشعر ولذلك فطريقة البحتري في الطباق مرفوضة «فإنه لم يكد يخرج به إلى صورة معقدة، إذ هو يفهم الطباق هذا الفهم البسيط الذي لا يضيف إلى الشعر جالاً عقلياً خالصاً، فطباقه ليس فيه فلسفة، وليس فيه عمق وليس فيه تفكير بعيد هو طباق ساذج لا صعوبة فيه ولا تعقيد هو (طباق الذاكرة) إن صحح هذا التعبير. وعلى هذا النظام ما يزال يصوغ طباقه فلا تحس فيه جالاً إلا حين يخرج إلى الملاءمة بين الأصوات (٢٠).

وسبق أن أوضحنا الرأي في النموذج الذي اتكاً عليه الدكتور شوقي ضيف وقيّم من خلاله فن البحتري، وقلنا إنه وأضرابه يمثل جانباً محدوداً من عطاء الشاعر ارتبط بملابسات ذكرناها كها أننا تناولنا صياغة هذا النص بالذات بما يخالف معاير النقدية في الصياغة، وقد استعرض الدكتور نماذج أخرى للشاعر")،

<sup>(</sup>١) عبد القاهر الجرجاني أسرار البلاغة، ص ١٦٨ والديوان، جد، ع، ص ٢٢٤١، جد، ٣٠٠٠

<sup>(</sup>٢) د شوقي ضيف. الفن ومذاهبه، ص ١٩٥٠

<sup>(</sup>۳) نفسه، ۸۱، ۸۲، ۸۶، ۸۶

واثبت له من خلالها فتأ عربقاً وأصيلاً وعكيًا، وإن كان قد رده في معظمه إلى تعوق الشاعر في استخدام فن الصوت، وأرى أنه لا يمكننا تفسير الأداء الشعري الممتاز في تلك النماذج وغيرها من عطاء البحتري بمجرد إتقان الرجل لفنون الموسيقي الشعرية، وإن كنا ندرك تمام الإدراك ما للموسيقي من علاقة وثقي وقيمة كبرى في التعبير الشعري. وعلى أية حال فإنني أرى في الإقرار للبحتري بهذا التفوق العبقري في القدرة على الأصوات والموسيقي مضافاً إلى ما سبق أن أشونا إليه من إشادة عبد القاهر بصياغته لجريانها وفقاً لمقتضيات النظم وأصوله، أقول إنني أرى في الجمع بين هاتين القدرتين المتفوقتين تفسيراً لما قال به القدماء من أن للبحتري صناعة سحرية خفية في شعره.

ويبقى علينا بعد ذلك أن نتساءل في وضوح: ما الحدود الفكرية والفلسفية التي يسمح لفن الشعر أن يتسم بها دون أن يفارق طبيعته؟ ونحن لا يمكن أن ننكر المزاوجة بين الشعر والفكر الإنساني العميق. . . ولكننا نتساءل عن الكيفية المثلى التي تتم بها هذه المزاوجة. . أتكون نابعة من صميم التجربة الشعرية وذائبة في نسيجها ومتدفقة من ينابيع الإحساس الدافي، الصادق، أم تكون تلك المزاوجة مقصودة لذاتها مفروضة على التجربة واقفة بإزاء الإحساس والانفعالات مستقلة` عنها جميعاً؟ والقضية مطروحة الآن ـ ومنذ أمد طويل ـ بالنسبة للشعر العربي لماصر، وأحسب أن الرأي الآن شبه معقود على أن التعمية والغموض والإعنات في الفكر والتعبير والتصوير ليست جميعاً من الشعر الحقيقي في شيء، بل يمكننا القول دون حرج إنها أضرت أبلغ الضرر بقضية الشعر الحديث، فالشفافية الإنسانية، وضبابية الانفعالات والتصوير كلها سمات عينة ومرغوبة في الشعر، وقد تحقق ذلك في الكثير من عطاء البحتري، وكما أنني لا أرى في تعقيد الصياغة والتفلسف المر المقصود ميزة للشاعر، فإنني أرى في الضحالة والتهافت والمباشرة عبوباً شنيعة فيه، ويمكننا القول إن البحتري ـ في الحكم العام على عطائه الشعري - قد برىء من ذينك المثلبين: التعقيد الفلسفي المر، والركة الهابطة في الصياغة، وليس بوسعنا في مجال الفن بعامة أن نرفض التعبير البسيط الجميل المعبر عن تجربة دافئة والمتدفق من موهبة مؤانية لمجرد أنه بسيط ومبرأ من التعقيد والالتواء؛ وألا نكون قد أقمنا من الإعنات والتعقيد الفلسفي شرطاً مسبقاً لتوافر الجمال في التعمير، وأحسب أن الفرق في الفر بين البساطة والسذاجة من ناحية وبين النهافت والركاكة من ماحية أخرى واسم حلى. ويذكر الدكتور شوقي ضيف رأي الباقلاني في فصيدة البحتري أهـــلًا بـذلكم الخيـــال المقبل فعل الذي نهواه أو لم يفعل<sup>(١)</sup>

وما لاحظه فيها من اضطراب في التسلسل، ويدعم ذلك بما أسلفناه من رأي ابن رشيق في ضعف خروج البحتري من النسيب إلى غرضه الرئيسي في القصيدة وتسميته ذلك طفراً وانقطاءاً<sup>[17]</sup>.

ويعقب الدكتور شوقي ضيف على ذلك قائلاً: ووهذا كله جاء البحتري من أنه لم يكن من رحال الفكر العميق، ولذلك لم يحسن تنسيق شعره من جهة، كا أنه لم يستطع التعديل في أدوات صناعته من جهة أخرى، وليس معنى ذلك أنه لم يكن يستخدم أدوات التصنيع، بل كان يستخدمها ولكنها ظلت عنده كانها من طراز نحالف لما نراه عند أبي تمام، فقد كان بدوياً أعرابياً، ولذلك ظل منحوفاً عن مذهب المصنعين، وظلت أدوات الصناعة عنده ساذجة بسيطة يستخدمها ولكنه لا يستطيع أن يعقدها ولا أن يولد منها أدوات أخرى إذ لم يكن عقله يسعفه، واقرأ : هذين اللذين كانا يروعان السابقين بتقسيمه فيها، إذ يقول:

ذاك وادي الأراك فساحبس قليلاً مقصراً من صبابة أو مطيلا قف مشوقاً، أو مسعداً، أو حزيناً أو معيناً، أو عاذراً أو عدولاً")

فإنك إذا نحيت جمال الأصوات التي عرضت فيها الأفكار، وجدت البحتري. لا يحسن التقسيم لأن التقسيم عمل عقلي يحتاج إلى منطق، وهو لم يكن من رجال. المعقل ولا من رجال المنطق، فنحن نراه يقسم من يناديه قسمة متداخلة غيم معقولة، إذ يجعله إما مشوقاً أو مسعداً أو عاذراً أو عذولاً، وهي صفات متداخلة. ولكن البحتري يعتذر بأنه ليس من أهل المنطق، فالشعر شيء والمنطق شيء آخر. وكأنه يريد أن يقول: «إن الشعر ابن أبولو لا ابن مني فاه(٤).

وأياً ما كان رأي الباقلاني في لامية البحتري في وصف الفرس والسيف.

 <sup>(</sup>١) أبو بكر محمد بن الطيب الباقلاني: إعجاز القرآن، نقد لامية "البحتري، ص ٣٣٤\_٣٦٦.
 عُقيق السيد أحمد صفرط دار المعارف سنة ١٩٥٤، والديوان جـ ٣، ص ١٧٤١

<sup>(</sup>٧) ابن رشيق: العمدة، جـ ١، ص ٢٣٩، وشوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ١٩٧

<sup>(</sup>٣) الديوان، جـ٣، ص ١٧٦٦.

<sup>(2)</sup> شوقي ضيف الفن ومذاهبه، ص ١٩٨

رعلى الرغم من أن أبا هلال العسكري معجب بأكثر أبياتها ويعد أبا عبادة من الصف المحدثين للخيل()، وأن أبا عون يرى في وصفه للسيف شعراً من أحسن ما قبل في هذا الغرض رغم خلوه من التشبيهات()، فإنني أرى أن نلتمس التقييم الحق لفن البحتري في النقد القديم من لدن القادرين عليه، والمتحققين به، لا من لدن البلاغين والمتكلمين.

وبكفي أن ننظر نظرة يسيرة في نقد الباقلاني للامية البحتري، كي ندرك مدى ما يفصل بين الرجل وبين المنهج الذوقي السليم في النقد، فهو يهدف أساساً إلى التأكيد على حقيقة باهرة زاغ عنها الملاحدة على أيامه، وهمي إعجاز القرآن الكريم، وكان بوسعه أن يكتفي بتوضيح ما شاء من وجوه الإعجاز المشرقة في النص الكريم، غير أنه أي إلا أن يتناول بالتسفيه نماذج ممتازة من الأدب شعراً ونثراً منها معلقة امرىء القيس وبعض كتابات الجاحظ ولامية البحتري في وصف الفرس والسيف، وبعد أن ينتهي من نقد القصيدة نراه يقول:

هوإنما اقتصرنا على ذكر قصيدة البحتري لأن الكتاب يفضلونه على أهل 
دهره، ويقدمونه على من في عصره، ومنهم من يدعي له الإعجاز غلواً، ويزعم أنه 
بناغي النجم في قوله علواً والملحدة تستظهر بشعره، وتتكثر بقوله، وترى كلامه من 
شبهانهم، وعباراته مضافة إلى ما عندهم من ترهانهم، فبينا قدر درجته وموضوع 
رتبته وحد كلامهه ٢٠٠٠.

ولا يبقى لدينا بعد هذا النص أدنى شك في أن الباقلاني أراد أن يأخذ البحتري بذنب الملاحدة المعجبين بشعره، وإذا كانت المقارنة بين القرآن الكريم وهو مقطوع بإعجازه، وبين صنيع البشر من شمر ونثر، هي سفه في التفكير وزيغ في الإيمان، فإن هذا لا يشفع للباقلاني في أن يمارس نقداً هو في الحقيقة نوع من المصادرة على المطلوب يكره فيه النصوص على أداء نتائج حددها سلفاً، من المصادرة على المطلوب يكره فيه النصوص على أداء نتائج حددها سلفاً، ومن ثم تسقط من بين يديه الأسس الأصيلة التي أخذ بها المتقاد الكبار من الحيدة وتحكيم المذوق والمنهجية والفصل بين الدين والشعر، ولكي ندرك مدى فساد الذوق النقدي للباقلاني علينا أن ننظر في شيء من نماذجه التطبيقية لهذا النقد.

<sup>(</sup>١) أبو هلال العسكري: ديوان المعاني، جـ ٢، ص ١١٥ ـ ١١٦

<sup>(</sup>٢) ابن أبي عون. التشبيهات، ص ١٤٣

<sup>(</sup>٣) الباقلاني. إعجاز القرآن، ص ٣٧٣

يورد الباقلاني قول البحتري:

أهلًا بذلكم الخيال المقبل فعل الذي نهواه أو لم يفعل برق سرى في بطن وجرة فاهتدت بسناه أغناق الركاب الضلل(١٠)

ثم يعلق على البيت الاول بقوله: «البيت الأول، في قوله: ذلكم الخيال: ثقل روح، وتطويل وحشو، وغيره أصلح له وأخف منه قول الصنوبري:

أهلًا بذاك الزور من زور شمس بدت في فلك الدور٢٠)

ولا اجد أبين في الكشف عن سوء صنيم الباقلاني وفساد ذوقه في هذا التفضيل، من تعليق محقق الكتاب على ذلك بقوله: «ولست أشك في أن الباقلاني قد حاد عن جادة المصواب عندما حكم بأن بيت الصنوبري أخف من بيت البحتري، وغني عن البيان أن بيت الصنوبري ثقيل بالغ الثقل، وحسبه أن يجتمع في شطره الأول «الزور من زور» وأن يكون في شطره الثاني كلمة «الدور» ليأخذ سبيله إلى مستقره في حضيض الشعر»(٣).

وإذا نظرنا في مثال آخر من نقد الباقلاني للقصيدة، نراه يورد البيتين: من غادة منعت وتمنع نيلها فلو انها بذلت لنا لم تبذل كالبدر غير مخيل، والغصن غير مهيل، والدعص غير مهيل

ثم ينقد البيتين بقوله: وفالبيت الأول على ما تكلف فيه من المطابقة، وتجشم الصنعة الفاظه أوفر من معانيه، وكلماته أكثر من فوائده. وتعلم أن القصد وضع العبارات في مثله ولو قال: هي ممنوعة مانعة كان ينوب عن تطويله، وتكثير الكلام وتهويله، ثم هو متداول ومكرر على كل لسان، وأما البيت الثاني، فأنت تعلم أن التشبيه بالبدر والغصن والدعص أمر منقول ومتداول، ولا فضيلة في التشبيه بتحو ذلك، (3).

وأنا لا أقول إن هذا الكلام يفتقد الدراية بمعطيات النقد في قيمة الصياغة، وإن الأمر في الشعر ليس أمر الفكرة المجردة فحسب، بل أقول أيضاً إن هذا

<sup>(</sup>١) الباقلاني: إعجاز القرآن، ص ٢٢٥، والديوان جـ٣، ص ١٧٤١.

 <sup>(</sup>٣) الباقلاني: إعجاز القرآن، ص ٣٧٥، ديوان الصنوبري: أحمد بن عمد بن الحسن الضبي، تحقيق الدكتور إحسان عباس، دار الثقافة بيروت سنة ١٩٧٠، البيت غير موجود بالديوان.

<sup>(</sup>٣) نفسه، مقدمة المحقق السيد أحمد صقر، ص ٩٣.

<sup>(\$)</sup> نفسه، ص ٣٣٩\_ ٣٤٠، والديوان جـ٣، ص ١٧٤٢

الكلام بـاقض ما يورده الباقلاني في موضع آخر حين يقول: ﴿وعَدُوبِهُ السَّعُرِ ندهب بريادة حرف أو نقصال حرف فيصير إلى الكزازة وتعود ملاحته بذلك ملوحة، وفصاحته عياً، وبراعته تكلفاً وسلاسته تعسفاً، وملاسته تلوياً وتعقيداً ﴿(١).

وتلك افة النقد الفني في كل زمان... أن يتصدى له غير أهله والقادرين عليه ومن يفتقدون الذوق الأدبي والمفاهيم النقذية الناضجة، حتى إذا ما تهياً لهم شي، من تلك المفاهيم نظرياً. لا يلبث أن يسقط بين أيديهم على محك النقد التفصيلي والتطبيق ويرى الذكتور زكي مبارك في نقد الباقلاني غمطاً من التحامل العنف فيقول: ووقد بلغ به التحامل أن طعن في قول البحتري:

ما الحسن عندك يا سعاد بمحسن فيها أتاه ولا الجمال بمجمل(٢) ورعم أن أسلم منه، وأبعد من الخلل قول كشاجم:

بحياة حسنك أحسني وبحق من جعل الجمال عليك وقفاً أجملي

ثم يعقب على رأي الباقلاني بقوله: «مع أن الذي يفهم الشعر ويتلوقه يحكم مان بيت كشاجم هذا لا يصح أن يقارن ببيت البحتري إلا عند غلف القلوب، وأغرب من هذا الشطط أن ترى الباقلاني يأخذ في نقد بيت البحتري فيقول: «قوله: «عندك» حشو وليس بواقع ولا بديع، وفيه كلفة، والمعنى الذي قصده أنت تعلم أنه متكرر على لسان الشعراء، وفيه شيء وآخر، لأنه يذكر أن حسنها لم يحسن في تهييع وجده، وفي تهييم قلبه، وضد هذا المعنى هو الذي يمبل إليه أهل الهوئى والحب». ويقول الدكتور زكي مبارك معقباً على كلام الباقلاني: «وهو كلام سقيم يدل على أنه لم يفهم بيت البحتري على الإطلاق، (٢٠).

أما الدكتور محمد مندور فيقول في مقد "لباقلاني لقصيدتي امرى، القيس والبحتري: «والناظر في هذا النقد برى النمحل والفهاهة وتكلف العبب مع عحر عن إدراك جمال الشعر ونزوع إلى الإعجاب بالبديع وانتفاد خلو الشعر منهه الله ويأخذ الدكتور عبد الرؤوف نخلوف، بمجمل الأراء السابقة في الحكم على نقد الباقلاني ويأخذ الدكتور عبد الرؤوف نخلوف، بمجمل الأراء السابقة في الحكم على نقد الباقلاني ويأخذ الدكتور عبد الرؤوف نخلوف، بمجمل الأراء السابقة في الحكم على نقد الباقلاني ويأخذ الدكتور عبد الرؤوف خلوف، بمجمل الأراء السابقة في الحكم على نقد الباقلاني ويأخذ الدكتور عبد الرؤوف خلوف، بمجمل الأراء السابقة في الحكم على نقد الباقلاني ويأخذ الشعر عبد الرؤوف الشعر المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة الشعر المؤلفة ا

<sup>(</sup>١) الباقلاني إعجاز القرال، من ٣٣٥

<sup>(</sup>٢) الديوال جـ ٣، ص ١٧٤٢

<sup>(</sup>٣) ركى مبارك المثر الفني، جـ ٢، ص ٩٢. وإعجار القرآن، ص ٣٤١.

<sup>(</sup>٤) محمد مدور البقد المنهجي عد العرب، ص ٣٧٥

وه) الدكتم عند الرؤوف محاوف الباقلان وكتابه إعجاز القرال، ص ٤٢٨، مشورات دار ٥٨

وبحسب بعد دلك أن لا نطلم الناقلاي حين نصدف عن كتاباته في بقد الشعر، وبقول بالتماس ذلك النقد عبد دويه والمتحققين فيه

وإذا ما مظرا في عدم التسلسل الذي يشير إليه الدكتور شوقي صيف في سيق البحتري وقد كان اس الأثير أول من قال مذلك (١٠) مربما كان مصدره ما دكرماه من عدم انتقال البحتري من الغزل إلى غرص القصيدة الأساسي انتقالاً جيداً دلك الذي سماه ابن رشيق بالطفر والانقطاع، وقد عللما تلك الظاهرة في حاسب كبير منها بأن الكثير من غزل البحتري كان صادقاً غير متكلف، ومن ثم تصبح القصيدة مكونة من جزئين شبه منفصلين وقليلاً ما كان البحتري يوفق في الربط بينها بالانتقال الحد.

وإذا تأملنا بيتي البحتري في الوقوف بوادي الأراك، راه يعرض كافة الأحوال التي من الممكن أن يكون عليها الواقف بذلك المكان المثير للشجن لارتباطه بدكرى الأحباب ومن يخاطبه البحتري بالبيتين قد يكون على أي من تلك الصفات التي أوردها الشاعر باقتدار ولا يمكنني أن أرى بينها ما يشير إليه الدكتور من تداخل ولا معقول.

ويعرض ابن أبي الحديد لتقسيم البحتري في البيتين فيقول بصحة التقسيم في البيت الأول ويذهب إلى فساده في البيت الثاني فيقول «فالتقسيم في البيت الأول صحيح، وفي الثاني غير صحيح لأن المشوق يكون حزيناً والمسعد يكون معيناً» لكدك يكون عاذراً، ويكون مشوقاً ويكون حزيناً» (٢٠)

وهذا الكلام غودج لما ينتهي إليه أمر الشعر إذا تناوله غير نقاده بمعزل عن الدوق الرهيف، إن ابن أبي الحديد يضع الشعر هنا على حد المنطق الصارم بمنأى على يجيز اللحظة الشعرية من تفاعل وانصهار بين العواطف، تلك اللحظة التي لا يدركها إلا الشاعر الممتاز والناقد الأصيل، وقد أدركها الأمدي فعلاً فعلق على البيتين بقوله: وقد وسع البحتري على هذا الصاحب كل السعة، أي قف على أية حال كنت عليها من هذه الأحوال ولو أن تمذل بعد أن تتلوم على ولا تنصرف

<sup>1977</sup> am - - aus

<sup>(</sup>١) س الأتار المثل السائرة حـ ٣٠٨ صر ٣٠٨

 <sup>(</sup>۲) عد الدين الد حامل عبد الحميد الشهير باس ان الحديد الدين نهيج البلاعه، حـ ۲، صن ۱۲۳
 ۲۲۳ حـ ۱، مصطفى الحدي

عنى فإني أحتمل عذلك، وهذه غاية النصفة»(١٠).

والبحتري \_ بعد \_ لم يعتذر أبداً عن طريقته الشعرية، وصياغته لعطائه الفني بل بوسعنا القول: إنه كان أوضح الشعراء في تحديد مذهبه الفني نظرياً وتطبيقه في شعره، لقد فرق في حسم بين المنطق والشعر، وهل بوسعنا أن نزعم أنها \_ مهها نداخلا \_ فن واحد؟؟ وكان له رأي واضح فيها ينبغي أن يكون عليه اللفظ والمعنى. والعلاقة بينها في الصياغة الشعرية كها كان على غاية من الوضوح في تقرير مذهبه في استخدام البديع وفنونه.

لقد كان البحتري \_ فيها أرى \_ شاعراً مثقفاً مرهف الحس ذا موقف متميز من فه ووسائل التعبير فيه، وقد بهل من كل ينابيع الثقافة المعاصرة له والسابقة عليه، واستمان في فنه بكل ما يمكن قبوله في الشعر: مبنى، ومعنى، وصياغة دون أن يفسده أو يحوله إلى فلسفة أو منطق، فالرجل لم ينا عن استخدام الفلسفة وراقحام المنطق إقحاماً على الشعر عجزاً، وإنما عن اقتناع تام بفساد ذلك وسوء عاتبة فيها يتصل بطبيعة هذا الفن، ومن ثم لا يمكننا أن نسمي هذا الموقف عجزاً أو اعتداراً، إنه تناول ما ماج به المجتمع العباسي، واضطربت به شؤونه من قضايا أو اعتداراً، إنه تناول ما ماج به المجتمع العباسي، واضطربت به شؤونه من قضايا ملكناً وسبتمائية وحربية، ومن مواقف وانفعالات شخصية، تناول كل ذلك بيم ومديداً فيه من خلال طبيعة الشاعر وجالية إحساسه بمعطيات الكون، ومعرباً عنه بوسائل تعبير عن هذا الفن المجتمع المرحى: فن الشعير.

يقول أبو عبادة هاجياً عبيد الله بن عبد الله بن طاهر: (١) بقصيدة مطلعها: لا المدهر مستنفد ولا عجمه تسمومنا الخسف كله نسوب

ويضمن البحتري تلك القصيدة مذهبه الفني في المعنى واللفظ وما ينبغي أن بشأ بينها من تفاعل وتناسب، باعتباره المعاني أرواحاً تتنفس في الألفاظ، ويقرر ايضاً مذهبه فيها يتعين أن يتسم به الشعر من لماحية وإيحاثية وما ينبغي أن يبرأ منه من سمات الخطابية والنثرية.

<sup>(</sup>١) الأمدي: الموازنة، جـ ١، ص ٣١٥

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ١، ص ٢٠٧

يقول البحتري المقتدر على فنه والمتمكن من أدوات صناعته:

والعقل من صنعة وتجربة في الشعر يلغي عن صدقه كذبه ولم يكن وذو القروح، يلهج بالدوائد وليس بالهذر طولت خطبه والشعر لمح تكفي إشارته وليس بالهذر طولت خطبه لو أن ذاك الشريف وازن بيد ن اللفظ واختاز لم يقل شجبه واللفظ حلي المعنى، وليس يريد ك الصفر حسأ يريكه ذهبه (١)

إن الشعر عند البحتري مشاعر تتوهج وقلوب تخفق، وليس عقولًا باردة تتعاطى المنطق والتفلسف، وعلى معطيات العقل وومضات معانيه أن تتنفس من خلال دفء الأحاسيس وتوقد المشاعر كي تتطهر من نثريتها وجفافها ولكي يصبح العطاء الفنى موجبًا مؤديًا لأن:

الشعر لمنع تكفي إشارتنه وليس بالهذر طولت خطبه

إن البحتري بحسم هنا قضية أدبية طال الحلاف والعراك حولها في القديم والحديث، وهي قضية اللفظ والمعنى، إنه يرى \_ ورأيه الحقى \_ ضرورة الانسجام والمشاكلة بينها، وهو لا يجهل قدر المعاني كها قد يذهب البعض \_ ولكنه يدرك بعقل المتفف وذوق الفنان وحدسه أن المعاني لن تتألق إلا من خلال جمال اللفظ المصوغ وتوهميه:

واللفظ حلي المعنى، وليس يريد ك الصفر حسناً يريكه ذهب

ونحسب أن عبد القاهر الناقد العربي المقتدر، والنقد الحديث أيضاً، قد أجمعوا على أن المعول في تقدير عبقرية العطاء الفني على الصياغة لا على الفكرة المجردة وتلك القضية هي لب ما قصد إليه البحتري، وهو لا يفتاً يلح على قضيته تلك ويؤكد عليها ضمن دالية له في محمد بن عبد الملك الزيات واصفاً بلاغة أسلوبه:

لتفننت في الكتبابة حتى عطّل الناس فن عبد الحميد في نظام من البلاغة ما شك امرز أنه نظام فريد

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۲۰۹.

حجم تخرس الألث بألف ومعاب لو فصلتها القواق "حرن مستعمل الكلام اختياراً وركن اللفظ القريب فأدرك كالعذارى غدون في الجلل الصف

ظ فرادى كالجوهر العيدود هجنت شعر «جرول» وهليد» وتجنبن ظلمة التعقيد من به نحاية المراد البعيد مراداروس في الخطوط الميود(١)

إن البحري قد جغل من المجع والمنافئ أرواحاً لن يحتل الناس بهاءها ويشمرون برونقها إلا من خلال نظام البلاغة والقوافي والكلام المختار، وليس الكلام المختار هو الكلام المشاد الغريب، إنما هو الكلام المستعمل القريب الذي ينظم أحس النظم واكثره انسجاماً مع المضمون ويتجنب ظلمة التعقيد فيدرك من قوة التأثير والإتناع والإيجاء غاية المراد البعيد، وما أشبه المعاني تلك التي صيغت أنسب صياغة وأرقاها بالجميلات اللائي ارتدين آنق الحلل وأبهاها، إن المعاني لن تدوك غايه المراد البعيد بالألفاظ القريبة المستعملة إلا عن طريق نظم تلك الألفاظ القريبة على أحسن وجه محكن، فالمعول إذن لدى البحتري على النظم والصياغة وإن إعمال قواعد النظم تلك في أبسط الألفاظ واقومها هو الذي يرتقي بها وهو الفن والانتدار الصعب الذي يتأبي على الكثيرين رغم وجود الألفاظ ذاتها بين

ويعرض أبو عبادة وجهة نظره النقدية تلك في الألفاظ والمعاني والصياغة ضبين مدجة الهر في الحسن بن وهب الكاتب... يقول البحتري منوهاً بأسلوب الخُسُن وعارضاً وجهة نظره من خلال ذلك<sup>(7)</sup>:

وإذا دجت أقلامه ثم انتحت برقت مصابيح الدجي في كتبه باللفظ يُقرب فهمه في بعده منا، ويبعد نيله في قــربــه

إن ابن وهب الكاتب ينير ظلمة المشاكل ويكشف ما غمض منها بأسلوبه الذي يسهل علينا فهمه رغم بعده وشموخه عن قدرتنا، ومن ثم يصعب علينا تقليده رغم قربه من أذهاننا ورغم بساطة ألفاظه، وذلك سر عظمة الكاتب النابع من عبقريته في النظم.

<sup>(</sup>۱) الديوان، جـ ١، ص ٦٣٨

<sup>(</sup>۱۲ الديوان جـ ١ ص ١٠٥ ١٠٦

والمعاني الحكمية الموحية والمنسجمة مع طبيعة الأدب. هي في رأي البحتري تلك التي تتدفق معبقة بأريج الحياة ودفء الحقيقة، ومن ثم فهي تلك التي سبع من القلب والوجدان لا من العقل الصارم والمنطق الجامد البارد يقول البحتري

حكم فسائحها خلال بنانه متلفق، وقليبهما في قلبه

إن تلك المعاني التي تهش لها النفوس وتقبل عليها الأرواح هي تلك التي صيغت صياغة مؤاتية والتقت في سلاسة وندفق مع ما يزيدها من فنون البديم الناً وتوهجاً، إن تلك المعاني تبدو أنئذ:

كالروض، مؤتلفاً بحمرة نوره وبياض زهرته، وخضرة عشبه أو كالبرود تخيرت لمتوج من خاله، أو وشيه، أو عصبه وكأنها، والسمع معقود بها شخص الحبيب بدا لعين عبه(١)

وفي الحق أننا لو وقفنا لنتأمل عذوبة صور البحتـري في الأبيات وروعـة تقسيماته ودقتها لربما، شغلنا ذلك عن قضيتنا الأساسية:

ولذلك نسارع لنقول بأن البحتري كان أيضاً دائم الإفصاح عن رأيه فيها يتعين أن يكون عليه الاستخدام البديعي الأمثل يقول ضمن مدحته آنفة الذكر في وصف كتابة ابن الزيات:

وبديع كأنه الرهر الضا حك في رونق الربيع الجديد مشرق في جوانب السمع ما يخ المقدة عوده على المستعيد ما أعيرت منه بطون القراطيد المراطيد مستميل سمع الطروب المعنى عن أغاني «زرزر» واعقيد» (٢) مستميل سمع الطروب المعنى

هذا هو مذهب البحتري في الصياغة البديعية، إنه ذلك البديع الذي ينصر باقتضاء المعنى له، وتعانقه وإياه، ويرد عذباً رائقاً يأتلف والمعاني فيكون العطاء الفني بستاناً فاتناً تألقت فننته من انسجام حمرة نوره وأبيض زهره وأخضر عشبه، أو يكون متوجاً قد اكتسى بأرق البرود اليمانية \_ وذلك على حد ما جاء في وصف الوليد الاسلوب ابن وهب \_ أو يكون زهر ربيع وليد وقد افتر ثخره بالمرونق

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ١، ص ١٦٥ ـ ١٦٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۲۳۷

السحر، - كيا هو الحال في أسلوب الزيات ـ ومن ثم تنبهر به الأرواح وتتعشقه لاسماع فكأنه وإياها المحب والمحبوب بل هو أشجى وأشهى للسامعين من أعظم اللمان إطراباً وتأثيراً. وليس غريباً بعد ذلك .. وقد حقق البحترى تلك المعايير في صياغته ـ أن يعلق أبو العباس ثعلب على أبيات البحتري السالفة في أسلوب ابن يم بقوله الو سمع الأوائل هذا الشعر لما فضلوا عليه شعراً ١٧٠١)، وليس غريباً مد ذلك \_ وقد ارتقى البحتري بطريقته تلك ذروة الإبداع الفني \_ أن يعتبره عبد الله بن المعتز أشعر الناس في زمانه(٢)، وأن يصف ابن الأثير معانيه المصوغة صياغة يحترية بأنها تبدو وكأنها ونساء حسان عليهن غلائل مصبغات وقد تخلين بأصناف الحلى، على حين وصف ألفاظ أبي تمام بقوله: «كأنها رجال قد ركبوا خيولهم، واستلاموا سلاحهم، وتأهبوا للطراده(٣)، وأن يعلق على قول المتنبي: «أنا وأبو تمام حكيمان والشاعر البحتري، بقوله: «ولعمري إنه أنصف في حكمه وأعرب يقوله هذا عن متانة علمه: فإن أبا عبادة أتى في شعره بالمعنى المقدود من الصخرة الصاء، في اللفظ المصوغ من سلاسة الماء، فأدرك بذلك بعد المرام. مع قربه إلى الأنهام. وما أقول إلا أنه أتى في معانيه بأخلاطه الغالية ورقي في ديباجة لفظه إلى الدرجة العالية»(٤) . وليس غريباً . بعد ذلك . أن يذهب النقاد الغربيون إلى أن شاعرية البحتري تفوق شاعرية أبي تمام بكثير(٥)، إن شاعرية البحتري المثقفة قد مكته من أن يجعل صنعته مكوناً أصيلًا من مكونات ما بنفسه، ومن ثم جاءت صنعته الفئية متقنة وذائبة في شعره إلى الحد الذي دفع القدماء إلى القول بأن في شعره صنعة خفية(٦)، وكأني بالأستاذ الدكتور مندور ـ وهو بمعرض التنويه بأن نظم عبد القاهر لا يعني اللفظية ـ يوضح طريقة كل من الطائيين ومسلكه في صناعته وننه حين يقول:

«الكاتب الكبير يدرك ما في نفسه مكسواً مجسيًا، يدركه ملفوظًا، يستشعر الفكر والإحساس مرتبطًا بعوالم اخرى، وإذا بالمجاز جزء من الإحساس أو الفكرة،

<sup>(</sup>١)الصولي: أخبار البحتري، ص ١٧٠.

<sup>(</sup>۲) نفسه، اص ۷۳

<sup>(</sup>٣) اس الأثير: المثل السائر، جدا، ص ١٧٨.

<sup>(1)</sup> اس الأثير المثل السائل جدا، ص ٢٦٩.

<sup>(</sup>٥) دائرة المعارف الإسلامية، جد ٦، ص ٢٤٤.

<sup>(</sup>٦) شوقي ضيف الفن ومذاهبه في الشعر العربي السابق، ص ٨٨.

ومن ثم لم يكن هناك محل لأن مخشى اللفظية. وتلك لا تكون إلا عند من يدركون مواضيع قولهم إدراكاً مجرداً عن صورها، ثم يحتالون لوضعها في صور تظل منفصلة عنها مصطنعة الإلصاق، ومن هذا النوع الكثير من المحسنات اللفظية المفضوحة، ولهذا نقول إن الصناعة الحقة هي تلك التي تحكم حتى تختفي ١٠٠٤

ولقد تناول أستاذنا الدكتور طه حسين بالتحليل عينية البحتري التي مطلعها: منى النفس في أسهاء لو تستطيعها بها وجدها من غادة وولوعها<sup>(٢)</sup>

تلك الرائمة التي أشاد فيها أبو عبادة بصنيع المتوكل حين حقق الصلح بين البطون المتقاتلة من التغالبة بني خؤولة الشاعر. وعلى الرغم من أن الدكتور طه حسين لا يتردد في أن يقدم أبا تمام على معاصريه جميعاً ومنهم البحتري. فإنه يقدم لدراسة العينية بأنها تمط من الشعر الحائلا رغم تغير العصور والظروف لأنه يصور خلاصة الحياة، كما يذهب إلى أن البحتري قد وفق إلى المواءمة بين الجزالة والبديع، ووفق إلى أن ينشىء القصيدة متماسكة تتسم بالترتيب المنطقي المعقول؟!).

حتى إذا أخذ الأستاذ في تحليل القصيدة أن بالقيم والرائع، على أن الذي يعنينا في هذا المقام هو ما أورده خاصاً باقتدار البحتري على نظم معانيه من خلال الصياغة الجمالية الخصبة التي تستقر في القلوب. وما أورده خاصاً بنهج البحتري في استخدام البديم... يثبت الأستاذ قول البحتري:

أسبت لأخوالي ربيعة إذ عفت مصانعها منها وأقوت ربوعها بيكرهي أن بانت خلاء ديارها ووحشاً مغانيها، وشتى جيمها وأمست تساقى الموت من بعدما غدت شروباً تساقى الراح رفها شروعها أثم يتناول الأبيات السالفة، ويربطها بالأبيات التالية... فيقول:

وتصوروا الحياة البدوية وقد وقع الشر فيها. وأريقت فيها قطرة من الدِّم،

<sup>(</sup>١) محمد مندور: في الميزان الجديد، ص ١٩٥.

<sup>(</sup>٣) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ١٧٤، طبعة المعارف الثانية.

<sup>(</sup>٤) الديوان، جد٧، ص ١٢٩٨

ومتى أريقت قطرة من دم البادية فقد وقع شر مستطير، فأبي الذين أصابهم الضر إلا أن يثاروا لأنفسهم ويستمر شر الثار دائراً، وهكذا كيا ترى في قوله:

إذا افترقوا عن وقعة جعتهم لأخرى دماء ما يظل نجيمها ندم الفتاة الرود شيمة بعلها إذا بات دون الثار وهو ضجيعها حمية شغب جماهميلي وعمزة كليبية أعيا الرجال خضوعها(١) وفرسان هيجاء تجيش صدورها بأحقادها حتى تضيق دروعها(١)

ويستأنف الأستاذ تحليله فيقول: «ثم انظروا مع هذا المعنى إلى هذه الألفاظ المختارة ألفاظ في غاية المتانة محببة إلى النفس، انظروا إلى هذا البيت:

تُقتُّلُ من وتَّر أَحز نفوسها عليها بأيد ما تكاد تطيعها

بهذا البيت جمع البحتري أرقى ما يمكن أن يشعر به البدوي في هذا الظرف، وما عند العرب من طبيعة فهم يقتلون النفوس ولكنهم بعد هذا وفوقه يحسون عواطف المودة والقربي فالثار للشرف والرقة لعاطفة القربي، ٢٥.

وهذا هو الشاعر البحتري، ذلكم الفنان المقتدر الذي أوتي من عمق النظرة ورمافة الحس والمذوق ما مكته من استكناه أغوار الحياة واستشراف أصول التجاريب والحادثات فيها، ثم أوتي من نضج الصنعة الفنية وصفائها ونقائها ما مكته من أن يعبر إلى مشاعرنا وعقولنا بمعطياته تلك العميقة على جسر مجنح من الصياغة الذهبية الرهيقة، إن هذا البيت الفذ الذي وقف عنده أستاذنا الدكتور طه حسن بتذوق مقتدر، ليكشف لنا - بكلماته العشر - من حياة الصحراء النفسية واللاجتماعية وتيارات الصراع فيها ما وردت تفصيلاته وأبعاده في سيل من المصادر والطوال، يفعل البحتري ذلك ببساطة مذهلة هي بساطة الفنان المبقري المتمكن، بفعله دون أن يسمط في براثن التفلسف المقيت والتزويق اللفيظي والبديعي بفعله دون أن يسمط في براثن التفلسف المقيت والتزويق اللفيظي والبديعي المحوج، وكان على جادة الحق والإدراك الشعري الدقيق حينها تصدى لمبيد الله بن طاهر بأستاذية ليعلمه قائلا:

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۲۹۹.

<sup>(</sup>٢) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ١٣٦، والديوان، جـ ٢، ص ١٣٩٩.

 <sup>(</sup>٣) طه حسين من حديث الشعر والنثر، ص ١٢٧ والديوان، حـ ٢، ص ١٧٩٩.

والشعبر لمح تكفى إشمارته وليس بالهدر طولت خطبه(١)

ولئن كانت دماء المتحاربين من تغلب قد صبغت وجه الصحراء، ولئن كانت تقاليد ومواصفات البادية هي الكامنة من وراء سلوكهم العنيف والوديع جمعاً، فقد كان من مقتضيات الفن الرفيع أن يصوغ البحتري تجربته الفنية تلك بلغة حارة يقطى، تعبق برائحة الدم والدموع والعواطف الملتهبة، وهكذا فعل البحتري باقتدار ونهل من نبع الأصالة والقوة والجزالة دون ما تعنت أو إسفاف.

يقول الدكتور طه حسين: وفي هذه القصيدة تجدون فنوناً من الجمال، تجدون أولاً هذه الأعرابية الواضحة التي فيها شيء من الجفوة، ولكنها جفوة نحبها ونستعذبها، لأنها تصور لنا حياة الصحراء وما فيها من شعور بهذه الخلظة الساذجة التي تلائم الطبعة وقد ضقنا فرعاً بالحياة الحضرية، ثم تجدون فيها هذه الالفاظ الضخمة التي لم يرق منها لفظ رقة تجعله شديد السهولة في السمع، وإنما هي الرقة التي تمبه إلى النفس، وإلى جانب هذه الرقة الجزالة التي ترفعه عن الابتذاليه.

وعن الفنية الدافئة الدافئة الصادقة لدى البحتري تلك التي ينوه بها أستاذنا الدكتور طبه حسين، تحدث الأقدمون كثيراً. وإن اختلف الأسلوب والتناول لاختلاف العصر يقول أبو منصور الثماليي حين عرض لطبع البحتري: (طبع المبحتري): يضرب به المثل. لأن الإجماع واقع على أنه في الشعر أطبع المحدثين والمولدين. وأن كلامه يجمع الجزالة والحلاوة والفصاحة والسلاسة، ويقال: إن شعره كتابة معقودة بالقوافيء (٢٠٠٠).

ثم إذا عرض الدكتور طه حسين لنمط البديع في القصيدة، والكماشف بصدق عن ديدن البحتري وطريقته فيه نراه يضع بين أيدينا الأبيات:

وقد راعني منها الصدود وإنما تصد لشيب في عذارى يروعها وكنتُ تبيمَ الغانيات ولم يزل يذم وفاء الغانيات تبيعُها

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ١، ص ٢٠٩.

<sup>(</sup>٢) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ١٣٨.

 <sup>(</sup>٣) أبو منصور عبد الملك محمد بن إسماعيل الثماليي النيسابوري: ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، ص ٧٣٤ - ٧٧٥، تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم، دار نهضة مصر، مطبعة المدني سنة ١٩٦٥.

وحسناء لم تحسن صنيعاً، وربما صبوت إلى حسناء سَيْءٌ صنيعها كما يورد البيتين:

إذا احتربت يوماً ففاضت دماؤها تذكرت القربي ففاضت دموعها شواجر أرماح تُقطّعُ بينهم شواجر أرحام ملوم قطوعها(١)

ثم يعلق على نهج البديع في الأبيات، بما يبين عن المنحى العام والمعلن للبحتري في تناول فروع هذا الفن . . فيقول عن الأبيات الثلاثة الغزلية:

وهذا النوع من الترشيح للقافية في الشطر الأول يعجبنا أيضاً، لأنه يثير في نفوسنا شيئاً من الموسيقى والجمال، ثم هذه المطابقات والمقابلات التي سردها في بماطة ويسر من غير أن يكلف نفسه مشقة أو أن يكلفك مشقة. وبالطريقة التي يجيل إليك بها أن هذا الشعر أيسر ما يمكن، فإذا عمدت إليه وجدت تقليده عسيراً والله.

وعن نمط البديع في البيتين اللذين يصوران الصراع المرير بين العصبية المفيتة ربين أواصر القربي الكريمة النبيلة في داخل النفس العربية يقول:

دثم انظروا إلى هذين البيتين اللذين استطاع البحتري أن يثبت بها أن فن البديع أو أنواعه إذا استطاع الشاعر أن يحسن استخدامها كانت مصدر جمال قوي المهر؟؟.

وفي الحق أن ما يبهرنا في ذلك الغزل ليس روح البداوة فيه، وليس ذلك منرشيح للقوافي أو رد الإعجاز على الصدور، وليست تلك المقابلات والمطابقات التقسيمات. وليس هذا كله فحسب، وإنما الأصل في ذلك م فيها أرى م أن تلك الاقة العاطفية المحيرة المتسمة بالعذاب والعذوبة في آن، هي في الحقيقة معبر مسور ومعادل موضوعي لتلك الروح القبلية الصحراوية الملغزة والحاكمة للعلاقات البطون المتناحرة من تغلب، إنها تتسم بعذاب العصبية وقسوتها. وبعذوبة .

<sup>1)</sup> طه حسين: من حديث الشعر والنبثر، ص ١٣٧ ـ ١٣٨. والديسوان، ج.٣، ص

<sup>(</sup>٢) طه حسين: من حديث الشعر والنثر، ص ١٢٦

<sup>(</sup>۳) تقبیه، ص ۱۲۷.

العاطفة ورقتها إمها تلك العصبية التي \_ البحدي دا نصد ونصيرة بالخياة والشعر معا حين قال إمها

تعتل من وتسر أغير بفلوسها منها أن يا تكناه بطيعها إذا اختريت يوما فعاصت دموعها المدارات أن يا فعاصت دموعها السيواجر أردام ملوم قطاعها

إبها تطوي حاحيها على صفتين من صفات الحنق الإساني مندقصتين، وهكذا جاءت تلك العلاقة العاطفية التي صورها الشاعر تعبر عن التناقض بعد أن هيس الخيال الفني وسرت العطفة الأساسية المسيطرة للشاعر إلى ذلك المقطع الغرلي، وهكذا أيصاً قد ارتكن البحتري على ما يقوم من فنبون البدينع على التناقض فأكثر من المقابلات والمطابقات والتفسيمات الموحية بدلك ولا معدي لنا في هذا الصدد من أن تذكر بالفضل عبد القاهر الحرجاني الذي قرر في اقتدار أن حير البدينع ما اقتضاه المحيى وبص به

.. وبعد. ترى هل في مقدورنا الزعم ـ بعد هذا الذي أسلفناه ـ أن طريقة البحتري في معانيه وألفاظه وصياغته البديعية ناجمة عن عجز ثقافته وقلة حينته عن مسايرة أبي تمام؟ .

## الفصـل الثاني الوحدة العضوية والحيال والتصوير والموسيقى في شعر البحتري

## تهيد:

يورد ابن الأثير في المثل السائر، قول البحتري ينن داليته في الفخر:

ذات حسن، لواستزادت من الحسد بن إليه لما أصابت مزيدا فهي الشمس بمجةً، والقضيب المعنى ليناً، والرثم طرفاً وجيدا

ثم يشير إلى قيمة الأداء بالتصوير في لغة الشعر فيقول: «ألا ترى أن الأول كانٍ في بلوغ الحسن لأنه لما قال: لو استزادته لما أصابت مزيدا، دخل تحته كل شيء من الأشياء الحسنة إلا أن للتشبيه مزية أخرى تفيد السامع تصويراً وتخييلاً لا يحصل له من الأول(١).

ويورد من بائيته في مدح الفتح ـ تلك التي أشاد بها الجرجاني في دلائله : هذين البيتين:

تنقل في خلقي سؤدد سماحاً مرجى، وباساً مهيا فكالسيف إن جئته صارخاً وكالبحر إن جئته مستثيبا

ثم يعقب عليهما بقوله: وفالبيت الثاني يدل على معنى الأول، لأن البحر والسيف للبأس الهيب، إلا أن في الثاني زيادة التشبيه التي تفيد تخيلًا وتصويراً، (٢).

وورد عن البحتري في دائرة المعارف الإسلامية: «على أن مديحه تسمو به في .

<sup>(</sup>١) ابن الأثير: المثل السائر، جـ ٢، ص ١٣٦. والديوان، جـ ١، ص ٩٩٥.

<sup>(</sup>۲) المصدر نفسه، والديوان، حــــ۱، صـــ۱۵۱

توفيق أوصاف رائعة (وخاصة في وصف الإيوان) وهنا يقف البحتري سبيع وحده لا يبارى بفضل تدوقه المرهف للخيال الشعري، والتفصيلات الطلبة التي يسوقها، (٢)

ويذهب محقق الديوان إلى أن البحتري خلق لبكون شاعراً... ويقول. «ولو تأخر به الزمن هذه القرون الأحد عشر التي مضت مد ولد في عام ٢٠٤هـ، ومات عام ٢٨٤هـ، لكان له في لونين من الفنون الحديثة مكان أي مكان، وأعني بهدين اللونين: الموسيقي والتصوير»<sup>(13)</sup>.

وبالإضافة إلى ما تنوه به دائرة المعارف من هيمنة طبيعة الفنان المصور لدى البحتري على حمل الملاح المتكسب، فإن ما تذهب إليه، ويذهب إليه ابن الأثير ومحقق الديوان يبلور حكم نقدياً يرى في البحتري موسيقياً ومصوراً بكاد يكون فريداً ومنقطع النظير في العربية.

وإذا كان الخيال والتصوير والموسيقى لب الشعر الغنائي وجوهره، فأغلب الرأي أن أبا الطيب \_ وهو الشاعر الناقد الموهوب والمثقف \_ قد اكتشف تلك العناصر الثمينة وتذوقها في شعر البحتري، ومن ثم قال قولته المشهورة والشاعر البحتري».

وديوان البحتري أشبه بالخضم الهائل المترامي الشطآن البعيد القرار، فهو يضم ما يقرب من ستة عشر ألف بيت من أبيات الشعر، تحفل بالشر الغزير من لمائج هذا الفن الكاشفة عن عناصر موهبته وأصالته وصنعته المتفوقة تلك. وسبق أن رأينا العديد من تلك النماذج حين استقرأنا أغراضه الشعرية، إلا أنني أوثر تناول عناصر الخيال والتصوير والموسيقي في شعر البحتري من خلال نماذج محددة هي داليته في الفخر ووصف لقائه الذئب، ورائبته في رئاه المتوكل، وسينيته في استكناه الحياة ووصف الإيوان، هذا بالإضافة إلى شيء من غزله وأوصافه المتفرقة.

وفي الحق أنني أرى في تلك النماذج معياراً حقيقياً وصادقاً لشعر البحتري وعظمة فنه فهي جميعها قد تعبد بها الشاعر في هيكل الفن تعبيراً عن تجارب ومعاناة إنسانية لها صفة الديمومة والحلود، وهي جميعها بعيدة عما يلقيه غرض المدح من

<sup>(</sup>١) دائرة المرارف المرافع الم

<sup>(</sup>٢) ديوان البحتري، المقدمة، ص ١٤

ظلال كأبية على شطر كبير من ديوان الشعر العربي، على الرغم مما سبق من صروراتيه الحيلة والمجتمع كمبررات موضوعية لهذا الفن.

هدا بالإضافة إلى أن تلك النماذج قد أنشئت في مراحل زمنية تكاد تنظم حباة البحتري كلها، فالدالية من عطاء شبابه المبكر الغض، والراثية من نسيج الكهولة الناضجة المضطربة، أما السينية فهي حصاد الذروة والعبقرية التي توهجت في مرحلة الشيخوخة الفانية، تلك الشيخوخة الناضجة بتجاريب حياة مترعة بالتيارات المتصارعة والمواقف المشرقة بالسعادة، والمعتمة بالعذاب والشقاء، هذا إلى أن البحتري كان \_ كها أسلفنا \_ عجاً صادق العاطفة، وللمرأة في نفسه دوحة خضراء مزهرة لا تعرف الذبول، وما كان البحتري ليطل على كافة أغراضه الشعرية إلا عبر شرفات أوصافه المتوهجة والمفتوحة في وجدانه أبداً.

وأود - ابتداء - أن أشير إلى أن محاولة النظر إلى التراث من خلال معطيات النقد الحديث ومفاهيمه كانت موضع جدل وخلاف شديدين، وربما كان موضع الحفور والحقطاً في هذا المجال نتيجة للتطرف من جهتين: فقد يدفعنا الحماس للتراث إلى أن نتلمس فيه من ركائز الأدب الحديث ما ليس فيه، ومن ناحية أخرى قد يدفعنا الحذر المالغ فيه - ولا أريد أن أقول التقليل من شأن التراث - إلى بخسه وتجريده مما تحقق فيه بالفعل وقد سبق أن أشرت إلى أن تبلور قواعد عمود الشمر، لم يكن - في رأيي - هو الحائل دون تطور الشعر العربي القديم. وأنني لأرى أيضاً أن غياب مفاهيم النقد وركائز الأدب الحديث عن البلورة النظرية قدياً، ما كان ليحول دون إنجاز شيء لا بأس به من تراثنا الأدبي لغير قليل من شروط النضج الفني وفقاً لمايير النقد الحديث.

ويحضرني في هذا المقام ما نشأ من حوار نقدي ممتاز بين ثلاثة من ناقدينا المحاصرين الكبار حول توافر الوحدة العضوية في معلقة لبيد، وقد بدأ أستاذنا الدكتور طه حسين تلك القضية في حديث الأربعاء بأن ذهب إلى تحقق الوحدة في الشمر القديم على وحه التعميم فقال عنها إنها قد صنع الله بها خير ما صنع بآثاره، فأوجدها وأتقنها، وأتمها إتماماً لا شك فيه ولا غبار عليه، وما سمعت من خصوم الشعر القديم حديثهم عن وحدة القصيدة عند المحدثين وتفككها عند القدماء إلا ضحكت وأغرقت في الضحك (١٠)، وقد استشهد الدكتور طه حسين على تحقق تلك

<sup>(</sup>١) طه حمين: حديث الأر ما .. ح ١، ص ٢٠- ٢١

الوحدة العضوية بمعلقة لبيد باعتبارها نموذجا للقديم يتوافر فيه ذلك المعيار النقدي

وقد رفض الدكتور محمد مصطفى مدوي ما دهب إليه الدكتور طه حسين على وجه العموم وفي معلقة لبيد على وجه التخصيص فقال وإدا كان الله قد أوحد هذه الوحدة حقاً وأتقنها وأتمها كما يزعم الناقد، فإ من شك في أنها تحولت عقب خلقها مباشرة إلى سر من أسرار الوجود التي تعجز عن إدراكها عقلية الرجل العادي ومها يكن من شيء فواجبنا الآن أن ندرس تلك المجاولة البارعة التي قام بها الناقد الكين يبرهن على وجود هذه الوحدة المزعومة (١٠)

لا يعرض الناقد المعاني المتعددة للرحدة ومنها وحدة المتكلم ووحدة موضوع الحديث والوحدة المنطقية والوحدة الشغرية أو الفنية (())، والمعنى الأخير هو المقصود بالوحدة العضوية الفنية للقصيدة، وهي عند الناقد وحدة نائية كتلك التي نجدها لها إلى الكائن الحي، ووتحبر بتنا المباشرة المشخص الحي تجربة موحدة مصدرها المبدأ اللذي يلون نواحي الشخصية جمعاً، وبالمثل ففي القصيدة وحدة مصدرها المبدأ الذي يصبغ جميع عناصرها بلون واحد والذي ينساب في أطرافها جمعاً كها تنساب العصارة الحفسراء التي تغذي الشجرة جذراً وساقاً، أغصاناً وأوراقاً، وهذا فنحن نطلب من القصيدة التي تتحقق فيها الوحدة أن ترتبط عناصرها جميعاً كها يرتبط الجلو والساق والأعصان والأوراق، ()).

ويخلص الدكتور بدوي من ذلك إلى القول: «وإذا فهمنا الوحدة الشعرية بهذا المعنى فسنبحث عنها عبثاً في قصيدة ليبيد وفي وكثير غيرهاء(1)

ولأن الكلمة النبائية في الفن لم يقلها أحد بعد، فقد أضاف الدكتور محمد زكي العشماوي بتحليله العميق لنفس العمل الفني . معلقة لبيد بـ رؤية فنية رحيبة لما ارتاه الناقدان سالفا الذكر بشأنها، وهو أن يقفز إلى تخليل القصيدة من فراغ، وإلى أغذها مجالاً تطبيق ما خلص إليه من دراسته للحياة العربية في الجاهلية، تلك الحياة التي وجهت العربي نحو وحدة في الشكر ووحدة في الصراع، ولما كان

<sup>(</sup>١) محمد مصطفى بدوي: دراسات في الشعر والمسرح، ص ٣

<sup>(</sup>۲)نفسه، ص ۶. (۲)نفسه، ص ۷

<sup>(±)</sup> نقسه، صن γ...

من الشاعر الجاهلي تعبيراً وثيق الصلة بالحياة، بل هو الحياة ذاتها، فقد وجاء شعره كله معبراً عن هذه الصورة أكمل تعبير وأدقه، ومها تنقلت في الشعر الجاهلي من الغزل إلى الوصف ، إلى الحرب، إلى الفخر، إلى تصوير المثل الأخلاقية، إلى الموت، فستجد دائمًا صورة واحدة تواجهك هي صورة الصراع بين الحياة والموت، (١)

وعلى ذلك فقد انتهى الدكتور العشماوي إلى أن ثمة وحدة شعرية في القصيدة الجاهلية ليست هي الوحدة العضوية بمفهومها الفني كيا ذهب طه حسين، وليست هي الوحدة المنطقية كيا ذهب الدكتور بدوي (٢)، وإنما هي وحدة الصراع من أجل الحياة.

لل يقول الدكتور العشماوي: «ومن ثم فمن الممكن القول بأن في الشعر الجاهل وحدة وأن في الشعر الجاهلي شخصية إنسانية واحدة لا تفتأ تطالعك بملاعها وقسماتها أينا وجهت بصرك ... على أن وحدة الشعر هذه التي كانت نتيجة طبيعية للوحدة الفكر والصراع والشخصية الإنسانية لا تعني أن القصيدة الشعرية القديمة ذات وحدة عضوية ، فالفرق كبر بين وحدة الفكر التي تنبعث من حياة ذات أبعاد وبين وحدة القصيدة التي موحد عن وحدة القعرية وموقف نفسي موحد ومن أجل ما في الشعر الجاهلي من وحدة صراع، ووحدة فكر، ووحدة الشخصية المربية، ظن بعض من يقرؤون الشعر القديم ويحللون قصائده أن في القصيدة الجاهلية وحدة وأن هذه الوحدة متحققة في القصيدة القدية . وكل ما في الأمر أن الناس لا يرونها، أكد الدكتور طه حسين هذا الزعم وهو بصدد تحليله لمعلقة لبيد، وعلى الرغم من أن القراءة العميقة لمعلقة لبيد قد تنهي بنا إلى التماس نوع من الوحدة الصراع بين الحياة والموت، فإن هذه الوحدة ليست وحدة الصراع بين الحياة والموت، فإن هذه الوحدة ليست وحدة المسودة المعربة قبل الإسلام، (7).

ولقد رأى الدكتور العشماوي أن يدرس معلقة لبيد وفقاً لمنهج يتناول الصور مجتمعة ويحاول الكشف عها وراء المعنى الظاهري من معانٍ مستسرة عميقة وانتهى

<sup>(</sup>١) محمد زكي العشماوي: قضايا القد الأدبي المعاصر، ص ١٤٥.

<sup>(</sup>٢) محمد مصطفى بدوي - دراسات في الشعر والمسرح، ص ٥.

<sup>(</sup>٣) محمد ركى العشماوي عضايا النقد الأدبي المعاصر، ص ١٤٥

إلى أن التناقض الذي ارتآه الدكتور يدوي مائلًا بين صور القصيدة إنما قد تأق لأنه لم يدرس النص وفقاً للمنهج الذي يناسبه.

يقول الدكتور العشماوي بعد أن أوضح منحى لبيد إلى خلق عالم حاص تأزرت في تكوينه جملة من الصور يجمعها خيط واحد ومن أجل هذا، أبحنا لأهسنا أن نتخذ في تقسيرنا لهذا الشعر منهجاً آخر غير الذي اعتاد قراء الشعر القديم أن يتخذوه فهم يكتفون في شرحهم للقصيدة وتفسيرهم لأبياتها بالمعنى الظاهري القريب، ولقد يحق لهم أن يسلكوا هذه السبل لو أن ما بين أيديهم من الشعر يقف عند هذه الحدود القريبة الجزئية، أما إذا كان في القصيدة من وسائل الإيجاء والتعبير ما يكننا من الوصول إلى أبعاد أخرى فلا يجوز أن نكتفي في قراءتنا للقصيدة بالمتبج التقليدي وحده... وإذا كان المنهج الذي اخترناه لدراسة هذه القصيدة يقوم أساساً على دراسة الصور مجتمعة، وعلى محاولة الكشف عن معنى أعمق من الشعر الذي ندرسه وإنما اتجاه القصيدة ذاتها وطريقها في التصوير هو الذي يملي علينا هذا المنهج أو ذاكه (۱۱)، ولكن ترى من أين تولد لدى الدكتور بدوي ذلك الإحساس بالتناقض بين الصور؟ وهل ثمة تناقض حقاً؟

يقول الدكتور العشماوي: وفالدكتور بدوي يرى أن التناقض قائم بين الصورتين: صورة الآتان الوحشية وصورة البقرة المسبوعة، وقد أتاه هذا الإحساس من أن صورة الآتان الوحشية تنبض بالأمل وتفيض بالإشراق والبهجة، بينا تثير صورة البقرة المسبوعة جواً حزيناً كثيباً يشد فيه الإحساس بالماساة والرعب أمام حقيقة الحياة. وهذا صحيح... إلا أننا عندما نقف في تحليلنا الصورتين عند إدراك هذا وحده نكون قد ظلمنا الشاعر، فعلى الرغم من أن الصورة الأولى تختلف عن الصورة الثانية في الظلال والأدوات والألوان، وعلى الرغم من أن في الأولى فرحة بالحياة وانتصاراً على تحدياتها، وأن في الثانية إحساساً بوحشة الحياة وقسوتها وجزعاً من فداحة الموت وفظاعته، فإن في الصورتين معاً هذا الصراع الحية من أجل الحياة هي أجل المبان المشترك في الصورتين وهي الغاية التي تهدف إليها المقطعتان، بل إنها النواة

<sup>(</sup>١) محمد زكي العشماوي: قضايا النقد الأدبي المعاصر، ص ١٦٠

الأساسية والمحور الذي تدور عليه القصيدة من بدايتها إلى نهايتها ١١٠٠.

وبعد ـ فلقد أردت ـ وأنا بصدد النظر إلى تراف البحتري وفقاً لمايير النقد الحديث ـ أن أشير إلى ما يكتنف ذلك الدرب من مزالق وعرة تتباين فيها وجهات النظر إلى درجة التناقض وتتعدد الآراء لا بما يؤدي إلى ما ينبغي من تكاملها وإنما تتعدد بما يؤدي ـ في كثير من الأحيان إلى التعارض الصريح بينها. وعلى أية حال فإن الحقيقة الأكيدة والواردة في هذا الصدد هي أن الكلمة النهائية في الفنون ما زالت بضمير الغيب لم يقلها ولن يقولها أحد لأنه ليس في الفن أحكام نهائية وإن كان فيه أحكام جديدة على الدوام.

## الدالية الذئب: الوهمن

صاغ البحتري قصيدته في وصف لقائه الذئب في واحد وأربعين بيناً من عكم الشعر، وبوسعنا أن نجد الذئب موضوعاً للكثير من صور التعبير شعراً ونشراً في تراثنا القديم، والذئب معتد نهاز للفرص لآبد في معاملته من الحادر والردع ولذلك قبل:

تعدو الذئاب على من لا كلاب له وتتقى صولة المستأسد العادي

وفي ذلك ربط واضح بين جانب سيىء من جوانب الحلق البشري وبين ما يناظره لدى الذئب بل إن الذئب مقيس عليه في صفة الظلم والعدوان ما هو وارد في المثل المعروف وأظلم من ذئب، حتى أن أخوة يوسف لم يجدوا أشرس من الذئب ليزعموا لأبيهم بالباطل أنه افترس يوسف.

وقد كان الذئب فيها قبل العصر العباسي غالباً ما يعني المعنى الحقيقي دون الرمز بالكلمة إلى ما هو أبعد من ذلك، إلا أن العلاقات الاجتماعية المتشابكة في العصر العباسي، وما ماج به من قلق واضطراب عنيفين في العلاقات الاجتماعية جعلت من الذئب تعبيراً عن مواجهة المكروه مما في الحياة من صور الظلم والدنامة والتسلط، ومما يرجح هذا المنحى في فهمنا لذئب البحتري أنه أنشأ القصيدة عام ٢٢١هـ (٢) وهو في البانية والعشرين من عمره يواجه ما يفرضه عليه طلب المجد

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۹۷.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص -٧٤ الحاشية.

م صراع رهيب صد صور الخسة في الحياة ـ تلك التي كان من المحتم أن نواجهه ولما يصل إلى المال والشهرة بعد حركمين

فالبحتري إدن يعطي لاستحدام الذّن في قصيدته معداً كوبياً يعبر مه عن موقف عام له ولغيره من الحياة، وإذا كان السبب حرءا تقليدياً ثابتا في مقدمة القصيدة العربية فإن الصدق الفتي وحده هو الذي يسر بل عرل البحتري في مقدمة قصيدته بتلك الروح البائسة الحرينة المكتبة. إن الدّنة والصرامة يحكسان العلاقة بين الشاعر والحياة، ومن ثم يرفرهان في حزد شامخ على أبيات العرل في القصيدة

1 ـ سلام عليكم . . لا وفاه ولا عهد أما لكم من هجر أحبابكم بدا؟ ٧ ـ أأطلال دار العامرية باللوى سقتربعك الأنواء ؟ ما فعلت هدا؟ ٤ ـ أدار اللوى بين الصرية والحمى أما للهوى إلا رسيس الجوى قصد ٥ ـ بنفسي من عدبت نفسي بحبه وإن لم يكن منه وصال ولا ود ٢ ـ حبيب من الأحباب شطت به النوى وأي حبيب ما أق دونه البعد(١)

إن العلاقة التي خوت من وفاء المحين وعهودهم الموصولة واتسمت بالهجر والوعود المقطوعة إن هي في الحقيقة إلا تنويع أول على النغم الرئيسي في القصيدة وهو المواجهة بين الشاعر والحياة. حتى إذا حانت من الشاعر التفاتة تجاه الأطلال باعتبارها رمزاً لما لا جدوى منه، لا يلبث أن يفجر \_ بإيجاز موح \_ موجات عارمة من الغضب والاحتجاج حينها يتساءل مستنكراً في عجزي البيتين الثالث والرابع:

ما فعلت هند؟ أما للهوى إلا رسيس الجوى قصد؟ إن العلاقة السلبية التي يستكرها الشاعر هنا هي فيها أرى - علاقته المتوترة القلقة بالحياة وبالأخرين، وما أحسب دعاء البحتري لأطلال هاجرته بالسقيا وقداءه إياها - وهي معذبته - بنفسه، إلا تمبيراً عن علاقة الإنسان الملغزة بالحياة، فهو على الرغم مما يعانيه من تعسفها وجورها متعلق بأستارها، عب لها لا ينأى عنها إلا مرعًا، حتى إذا ما ختم المحتري غزله القلق الحزين هذا نراه في البيت السادس يصدر حكيًا عاماً يقول فيه إن التغرق لا التوحد في الحب، ومن ثم إن الشر لا الخير في الحياة، هو القاعدة النابة المطردة التي تحكم علاقات الإنسان بالإنسان وبالوجود.

١١) نفسه ص ۲۹۰

وكها يشمخ الأداء في لفصيد حسمهوبي بانتقاله من حركة إلى أحرى تنويعاً على النغم الأساسي، لا يلبث سحدى أن يضع بين أيدينا تنويعه الثاني، وهو في هذه المرة الثانية أرحب وأكة مصاعم من تنويعه الأول الذي اتخذ من علاقة الحب المتوترة السلبية إطاراً له. •هم التابي أكثر منه مرارة وأشد قتأمَّة، ولئن كان نصويره الأول أو تنويعه الأولى على المُعم القصيدة الرئيسي يومض ـ على قتامته ـ بقول الشاعر «بنفسي من عديت لمسي تحدي، فإنه في تنويعه الثاني يذهب في يقين إلى أن الجحيم هم الأخرون، وأر عهم بالإنسان وشيجة القرابة والدم، إن السوء وصل بينه وبين أخواله من بي واصل دوبني الضحاك، إلى شر مستطير ينذر بأن يحتكم الطرفان إلى الدماء والموت. خلا كان بين المرء وأقربائه صلة لا يملك أن يفصلها . وإن كانت لم تمنع قابيل من فتل هابيل . فإن الشاعر يقيم على الخصومة شاهدين ـ رجلًا وامرأة ـ قبل أن يحسم ما بينه وبين أخواله بحد السيف. وكان طبيعياً \_ والأمر أمر منازلة وصراع واردين \_ أن يفخر الشاعر بعزيمة صارمة وباحتمال للمكاره لا يفل، بل هو في مهابته ومضائه كحد السيف، وفي دهائه ومكره وتحفزه أفعوان صل، وفي شراسته وقوة انقضاضه ضيغم جسور، على أنني لا أرى فخر الشاعر هنا تعبيراً منبت الصلة عن صورته الثانية أو تنويعه الثاني في القصيدة، وما الفخر هنا إلاّ صيحة الحرب التي يصرخ بها المقاتل ليرفع من معنويات نفسه ويحط من معنويات الخصوم.

## يقول البحتري:

وجازتك بطحاء السواجر ياسعد ٧ . إذا جزت صحراء الغوير مغرباً أنا الأفعوان الصل والضيغم الورد ٨ \_ فقل لبني الضحاك مهـلاً فإنني له عزمات هزل آرائها حد ٩ - «بني واصل» مهلًا! فإن ابن أختكم وإن كان خوقاً ما يحل لـ عقد(١) ١٠ ـ متى هجتموه لا تهيجوا سوى الردى ذرى أجاء ظلت وأعلامه وهد ١١ـ مهيباً كنصل السيف، لو قذفت به طوته المنباية. . لا أروح ولا أغمدو ۱۲ يود رجال أنني كنت بعض من تسوء الأعادي لم يودّوا الذي ودّوا ١٣ ـ ولولا احتمالي ثقل كل ملمة إذا الحرب لم يقدح لمخمدها زند ١٤ ـ ذريني وإياهم فحسبي صريمتي

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ٧٤١

10- ولي صاحب وعضب المضارب صارم عصويل النجاد، ما يفل له حدد١)

وإذا كان الشاعر قد وجه عزيمته شطر النضال ومضى إليه ليقاتل ضد الزمن الوغد في الأساس \_ وضد الحب الحائب والأهل المتربصين في الفرع والتنويع كها رأينا سابقاً وضد الذئب كها سنرى لاحقاً، فإنه إلى ذلك شديد الوثوق في نفسه مقتنع بقضيته يطامن من حزن هيمن على الأم أو الزوجة حوفاً عليه من التجوال في المجهول وشفقة على الناس من مغبة الفراق. . . يقول أبو عبادة:

17 - وباكية تشكو الفراق بأدمع تبادرها سحا كيا انتبار العقد الا يرنك بن ابن همة يتوق إلى العلياء ليس لمه ند 1۸ - فمن كان حراً فهو للعزم والسرى ولليل من أفعاله والكرى عبد

ثم لا يلبث الشاعر أن يصل بنا إلى ذروة التعبير عن مجالدة الزمن والقتال ضده، ولئن كان في حركته الأولى والثانية من قصيدة لم يصل إلى درجة المجابهة المميتة، عسوكاً بدوافع القلب في الأولى وبوشائع القرابة والنسب في الثانية، فإنه في حركته الثالثة على اللحن الأساسي، يلج إلى دائرة الحسم وتصفية الحساب فيصرع الذئب، وهو على ذلك ينوع في صوره الكلية مرتقياً بها درجة درجة ويصل بها من علاقة الحب الحائب إلى الأهل المتربصين إلى الذئب الشرس مقترباً في كل خطوة من القدرة على استخدام اللغة بطابعها الهيروغليفي التصويري المتاجع بإمكانيات الأداء الغني المعبر عن دواخل النفس وشواغل الروح.

وليس بوسعنا أن نرى في حركتي الحب الحائب والأهل المتربصين تمهيداً للحركة الثالثة المتمثلة في مواجهة الذئب، كلا.. إن الحركات الثلاث تتحد وترتقي وتتكامل معبرة عن تيار نفسي عارم يتأجج بين جوانح الشاعر ويلهب عواطفه ومن ثم بهيمن على الحركات الثلاث الكلية ويلونها بلون واحد تصطبغ به سوره الجزئية ومفردات لغته الشعرية جميعاً.

يقول البحتري:

19 - وليل كأن الصبح في أخرياته حشاشة نصل ضم أفرنده غمد (١)

<sup>(</sup>۱)نفسه، ص ۷٤۱-۷٤۲

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص ٧٤٢

بعين ابن ليل ما له بالكرى عهد وتألفني فيه الشحالب والربد وأضلاعه من جانبيه شوى نهد ومتن كمتن القوس أعوج مناه كقضفضة المقرور أرعده البرد ببيداء لم تحسس بها عيشة رغد بصاحب، والجلد يتعسه الجد على كوكب ينقض، والليل مسود وأيشت أن الأمر منه هو الجد بعيث يكون اللب والرعب والحقد على ظما، لو أنه عذب الورد واتلعت عنه وهو منعفر فرد(١)

۲۰ ـ تسرباته والذئب وسنان هاجع
 ۲۲ ـ أثير القطا الكدري عن جثماته
 ۲۳ ـ وأطلس ملء العين يحمل زوره
 ۲۳ ـ له ذنب مشل الرشاء يجره
 ۲۶ ـ طواه الطوى حتى استمر مريره
 ۲۰ ـ عنواه الطوى حتى الستمر الردى
 ۲۷ ـ على وبي من شدة الجوع ما به
 ۲۷ ـ كلانا بها ذئب يحدث نفسه
 ۲۷ ـ خاوجرته خرقاء تحسب ريشها
 ۲۳ ـ فارجرته خرقاء تحسب ريشها
 ۲۳ ـ فخر وقد أوردته منهل الردى
 ۳۳ ـ فخر وقد أوردته منهل الردى
 ۲۳ ـ ونلت خسيساً منه ثم تركته

إن الشاعر البحتري قد أشعرنا بلغة الفن المؤدية، أن ثمة مشاعد في صراع الإنسان والحياة قد يواجهها بالأسى، وأخرى قد يواجهها بالإنذار والتعنيف، وثالثة لا عيد له في مواجهتها عن الدم المهراق، وتلك هي تنويماته أو حركاته الثلاث على سيمفونية الأسى السرمدي المصاحب لصراع الإنسان والحياة، ونحن لا ننكر أحتمال مواجهة الشاعر لذئب حقيقي، ولكن هذا هو ديدن الفنانين الكبار في تحويل وقائع الحياة ونثرياتها إلى معطيات فنية خضراء ويبدأ البحتري مسمع اللروة في سيمفونيته الشعرية هذه بفترة زمنية مغبرة كآبية تتواءم وحالته النهسية من جهة، ورمادية لون الذئب من ناحبة أخرى إنها فترة امتزاج ظلمة الليل الذاهب وغيش الفجر الآتي وتلك فترة من المعتاد أن يتجول فيها الإنسان والحيوان المتوحش معاً، وإن كان الذئب قد غفا شيئاً ما، فتلك هي غضوة اللص الذي يغضو بعيون مفتوحة، ومن سمات الصدق الفني هنا أن تكون القطا ما زالت جائمة في

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ٧٤٧

أعشاشها تثار بحركة الشاعر وأن تتلون بالكدرة وهي لون الدئب وتلك الفترة التي ترهص بالفجر، ونفسية الشاعر جميعاً.

وسبق أن ذكرنا قدرة الشاعر ورغبته الحسمة في أن يطل على الكون من شرفات أوصافه المفتوحة في وجدائه أبداً، ومن ثم فهر يكثف الشعور برهبة الموقف بوصف تفصيلي لغريمه الذئب، وينحو في ذلك الوصف إلى ما يجسم شراسته وإصراره على إراقة الدم، وهو في ذلك مسوق بغريزة الجوع فهو قد:

طواه الطوى حتى استمر مريره فيا فيه إلا العظام والروح والجلد

وفي أثر تلك الصورة البصرية الموحية، يرسم البحتري ـ وهـو أستاذ في استخدام الصوت صورة صوتية هي بمثابة الموسيقى التصويرية المصاحبة للمشهد المرئى الذي أشرنا إليه فيقول:

يقضقض عصلًا في اسرتها الردى كقضقضة المقرور أرعده البرد

وعلى أية حال لقد نجح الشاعر بوسائله الفنية في أن يقنعنا بأن الغريمين قد صدر أحدهما قدر الآخر، وأن الحياة أصبحت لا تتسع لكليهها معاً ويعمد البحتري \_ كي يعمق في داخلنا الإحساس بماساة الحياة \_ إلى وصف الأحداث بتأثير مهيب، وفي تقسيم فني أخاذ، يأخذ نمط الفعل ورد الفعل بين الغريمين، فالذئب يعوي، ثم يرتكن إلى مؤخرته متحفزاً للانقضاض فيعمد الشاعر إلى الصراخ ليثيره ومن ثم قد تسهل مهمته في قتله، ولئن كان الذئب قد أقبل مرئياً ثم مسموعاً كالبرق وقد سبق الرعد، فذلك طبيعي لمن كان في موقف الشاعر ورهبة إحساسه بالموت يحدق به فاغراً فاه شاهراً نابه وظفره فيسرع الشاعر ويعاجله بسهم يندفع كالشهاب المنقض فيجن جنون الذئب وقد ابتعد عن الحياة بقدر ما اقترب من الموت ولا معدي له من أقصى درجات الجد والحقد والجرأة والصرامة فيلا يلبث الشاعر أن يضع لومضات الحياة والموت تلك نهاية دامية حزينة بطعنة أخرى تنفذ إلى القلب، وقد رأى فيه العرب موطن التفكير والشمور جياً ويتوقف كل شيء بتوقف القلب \_ بها يعتمل فيه من تفكير ورعب وحقد \_ عن الحفقان.

ولأن موقعة الموت هذه اشتعلت في مفازة جرداء، ولأن الشاعر كان ضريب عربمه في شدة الجوع، فقد شواه على نيران أوقدها، ونال منه شيئاً يسيراً وترك باقميه معمداً بالناب وسبق أن أشرت إلى أن الجصومة في الأساس متأججة بين الشاعر والأقدار وما الحب الخائب والأهل المتربصون والذئب المتحفز إلا أقنعة يقبع من خلفها الزمن الحسيس، ومن هذا الشعور الماساوي الرابض بأعماق الشاعر، نراه يأسى في مواجهة الحب الضائع، ويهدد ويتوعد في سلبية لا تخفى علينا في مواجهة عداوة الأهل، وحتى في أكثر أقنعة الزمن اصطباغاً بالدم وهو الذئب نراه يتلمس له العذر لأنه ليس الفاعل الحقيقي فيقول:

سما لي وبي من شدة الجوع ما به بييداء لم تحسس بها عيشة رغد كلانا بها ذئب يحمدث نفسه بصاحبه، والجمد يتعسه الجمد

إن الحياة ببداء خاوية من فيوض الخير والعطاء وكلاهما مدفوع ـ كي يمسك على نفسه البقاء ـ إلى التربص بصاحبه ليفتك به، ومن ثم فكلاهما في الخطيئة أو البراءة من الخطيئة سواء، أما الفاعل الحقيقي والقالم والخصم اللدود، فهو خسة الزمن ودناءة الأيام، ومن ثم فالقضية لا تحسم بمصرع الذئب وبأكل البسير من لحمه، وإنما هي في الحقيقة تتسم بالديمومة والاستمرار ولذلك يتوجه الشاعر بأصابع الاتهام كلها إلى خصمه الحقيقي فيفول:

٣٥ لقد حكمت فينا الليالي بجورها وحكم بنات الدهر ليس له قصد
 ٣٦ أفي العدل أن يشقى الكريم بجورها ويأخذ منها صفوها القعدد الوغد ١١٩٤

ولما كان صنيع الأيام قد اتسم بالعبثية والجور وافتقد العدل، فعلى الشاعر إذن أن ينتفض عن نفسه ما يقيد سيره في رحلة الحياة من توقعات التشاؤم والتفاؤل وأن يأخذ نفسه بأقصى درجات الجد ليدرك المجد أو يهلك دون ذلك ولا تثريب عليه وقد قدم أقصى الجهد وأخذ بالذرائع والأسباب.

يقول البحتري مخاطبًا تلك التي أشهدها قبلًا على الخصومة بينه وبين آله:

٣٧- ذريني من ضرب القداح على السرى
 على مثل حد السيف أخلصه الهند
 ٣٨- سأحمل نفسي عسد كل ملمة
 على مثل حد السيف أخلصه الهند
 ٣٩- ليعلم من هاب السرى خشية الردى
 ١٠٤ - فإن عشت محموداً فمثل بغى الغنى

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ٥٠٠

صاغ البحتري قصيدته في موسيقي بحر الطويل، وهو بحر مهيب حظى بما يقرب من ثلث قصائد الشعر العربي قيلت في موضوعات وأغراض جليلة كموضوع قصيدتنا تلك. وتفاعيل الطويل ثمانية تحتوي على ثمانية ،عشرين مقطعاً ومن ثم ينفسح المجال للقائلين فيه \_ شأنه في ذلك شأن البسيط \_ للتجويد والإشباع والاستقصاء. ولقد اختار البحتري لقصيدته فافية قوية فخمة تتناسب وشموخ الموضوع، ومعروف أن الدال تكثر وتصح في غرض الحماسة والفخر ، وهــو الغرض الظاهر والمباشر للقصيدة، ولما كان الشاعر البحتري صادرا في فنه على طبيعة شعرية مرهفة ومثقفة فقد أدرك أن الموسيقي جوهر الشعر الغنائي ولبه. بل إن أرسطو في كتابه فن الشعر قد حذف عاماً شعر القصائد الغنائي لأنه كان يرى صلته بالموسيقي أوثق من صلته بالكلام يقول لاسل آبر كرمبي: وعلى أن الشيء الذي يدهش له القاريء في زماننا هذا أن أرسطو في الخطة التي رسمها لكتابه قد حذف تماماً شعر القصائد (الشعر الغنائي (Lyric) وهذا الحذف لا يمكن أن يحمل على الخطأ أو السهو أو أن أرسطو رأى الشعر الغنائي لا يتمشى مع القواعد التي أراد أن يضعها، بل بالمكس إن الشعر الغنائي يعطيه أمثلة عدة تساعده في تكوين قضيته وإظهارها. ولكن سبب هذا الحذف في الغالب أن أرسطو كان يرى أن شعر القصائد مرتبطاً أشد الارتباط بالموسيقي . . . ولهذا كان من الصعب على أرسطو أن يدخل الشعر الغناثي في موضوعه لأنه ينص في جلاء ووضوح على أن أداة الشعر هي الكلام. من أجل هذا أصبح كتاب أرسطو عبارة عن بسط لنظرية التراجيديا (المأساة) مع تعديلها لكي يمكن تطبيقها على الملحمة ع(٢).

وعلى هذا فبوسعنا القول إن البحتري كان على وعي وإحساس عميقين بطبيعة فنه حينيا آثر أن يناى في صياغته عن مثالب التعقيد المعنوي، والتنافر اللفظي والبديمي التي كثيراً ما وقع في جرائرها أبو تمام، وأنه حينها نمَى العطاء الصوتي في صياغته كان متجاوباً مع الطبيعة الغنائية للشعر العربي، بل بوسعنا القول إن منطلق البحتري في استخدام الوجوه البلاغية المختلفة كان منطلقاً موسيقياً

<sup>(</sup>١) النيوان، ص ٧٤٥.

 <sup>(</sup>٢) لاسل آبر كرمي: قواعد النقد الأدبي، ص ٧١، ترجمة الدكتور محمد عوض محمد. ط.
 مطبعة التأليف والدجمة والنشر ١٩٥٤

بهرل على مقدرة تلك الوجود على الأداء الموسيقي للمعنى المقصود. ولنتأمل في لمناس وحسن التقسيم في هذا البيت:

طواه الطوى حتى استمر مريره فيا فيه إلا العظم والروح والجلد ولتأمل في استخدام التضعيف في هذا البيت:

يقضفض عـصلًا في أسرتها الرّدى كقضقضة المقرور أرعـده البرد ولتأمل في تقسيماته المتقنة في الشطر الأول من هذا البيت:

عوى، ثم أقعى، وارتجزت فمهجته فأقبل مثل البرق يتبعه الرعد وفي الشطر الثاني من هذا البيت:

فأتبعتها أخرى فأضللت نصلها بحيث يكون اللب والرعب والحقد

ولننظر في التناغم الأسر المتولد عن توالي كلمتي اللب والرعب في البيت السابق وبين كلمتي ينقض ومسود في قوله:

فأوجرته خرقماء تحسب ريشها على كوكب ينقض والليل مسودً

فإننا سندرك أن المقياس الذهبي الذي حكمه البحتري في تلك الأنماط من الأداء هو مدى قدرتها على تحقيق التواؤم العبقري بين الموسيقي والمعاني.

ولقد استعان البحتري في سعيه الدائب للتلوين الموسيقي بمقدرته المتفوقة على التقريب المحكم بين الحروف المتماثلة والمتشابهة وقد حقق ذلك باقتدار في داليتنا هذه وفي رائية المتوكل وسينية الإيوان، ونحن نراه في دالية الذئب هذه يكرر الهمزة في الأبيات ١، ٢، ٣، ٤، ٤٩، ٣٠.

والسين والشين والثاء \_ وهي متماثلة أو متشابهة \_ في الأبيات ٣٧، ٣٨، ٣٩ . ويمكننا أن نربط بين تلك الطريقة في رصف الحروف وبين حالات التدفق العاطفي في القصيدة، وقد استمان البحتري في سعيه الدائب لاستثمار الأداء الموسيقي بالتصريع المحكم في أول أبيات القصيدة، ويما يشبه التصريع في استخدامه كلمات على نسق واحد في نهاية الشيطرات الأولى لأبيات كثيرة في الشيات على نسق واحد في نهاية الشيطرات الأولى لأبيات كثيرة في الشيات ٣٧، ٣٩، ٣٠، ١٠، ١٥، ٣٥، ٣٧، ٣٧، ٣٩، ٤٠. نراه

يستخدم كلمات تنتهي بالألف المقصورة، وهي على التوالي كلمات النوى، الردى، السرى، الردى، الردى، السرى، الردى والغني.

وليس غريباً أن تتكرر كلمة (الردى) أربع مرات. وكلمة السرى مرتين. فكلتاهما ــ خاصة الأولى ــ وثيقة الصلة بالمناخ النفسي للقصيدة.

والبحتري إلى ذلك يعرف كيف يفتح لكل حالة من حالات النفس والشعور منجمها المناسب من الألفاظ المنظومة في صور. ولا نحسب أما بحاجة إلى أمثلة على ذلك. فالقصيدة كلها شواهد حية على تلك المقدرة المتفوقة لدى الشاعر.

. وهو حينها يستفهم عن القريب نراه يستخدم الهمزة في الأبيات، ٢، ٣، ٤. وهو يعرف كيف يستخدم حروف العطف بحساسية فائقة مثلها فعل بثم وبالواو والفاء في البيت الثامن والعشرين، ومثلها فعل بالفاء والواو في البيت الحادي والثلاثين.

وهو يعرف كيف يستخدم الفعل المضارع ليصور ما له صفة الاستمرار والدوام، على نحو ما فعل في الأبيات من ٣٦ إلى ٤٠. وقد استخدم الأفعال يشقى ويأخذ ويثنيه وأخمل ويعلم ويكسب وينث.

ولننظر في استخدامه التنكير لكل ما يثير الأسي، ويفجر الأحزان في نفسه ابتداء من أولى كلمات القصيدة فقول البحتري مبتدئاً: سلام عليكم ليس له من معني إلا وداع لكم ثم يردفه بنكرات نابعة من صميم أساه وشجى روحه، فهو ينكر الكلمات: لا وفاء ولا حهد لم ينجز لنا منكم وعد، لم يكن منه وصال ولا ود، حبيب من الأحباب، وأي حبيب وكانه بتنكيرها يسعى لمحاولة كبحها عن الفعل والتأثير في نفسه.

وثمة كلمات يعمد البحتري إلى تعريفها، وكأني به يفعل ذلك ليعطيها صفة الحضور الشعري، لا لأنها حميدة الأثر لديه، ولكن لأنها هي العناصر الحاكمة في الموقف. فيقول:

قد أنجز البين وعده، أما للهوى، إلا رسيس الجوى قصد؟ شطت به النوى.

وبعد . . . لئن كان ذلك الذي أسلفناه شيئاً من لغة البحتري الشعرية في

نصيدته، نرى ما الذي بوسعنا أن نراه قد تحقق فيها من معايير النقد الجمالي الحديث؟

يقول الدكتور محمد غنيمي هلال في تعريف الوحدة العضوية في القصيدة:

ويقصد بالوحدة العضوية في القصيدة وحدة الموضوع ووحدة المشاعر التي بثيرها الموضوع، وما يستلزم ذلك من ترتيب الصور والافكار ترتيباً تتقدم بـه القصيدة شيئاً فشيئاً حتى تنتهي إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور، على أن تكون أجزاء القصيدة كالبنية الحية لكل جزء وظيفته فيها، ويؤدى بعضها إلى بعض . عن طريق التسلسل في الصور والمشاعرة (١٠).

ترى هل حققت دالية البحتري تلك الوحدة الفنية العضوية أم أن الوحدة فيها وحدة منطقية، أم هي وحدة الصراع من أجل الحياة؟

وسبق لنا أن أثبتنا - وارتضينا - ما ذهب إليه الدكتور محمد زكي العشماوي من خطأ الاكتفاء بالمنهج التقليدي في قراءة قصيدة ما، إذا كان في تلك القصيدة من وسائل الإيجاء والتعبير ما يسمح لنا باستخدام منهج مغاير يتيح لنا الكشف عن أبعاد أخرى في تلك القصيدة، ومن حق الفن علينا - وفقاً لحلا المنهج النقدي الموضوعي - أن نذهب إلى القول بتوافر الوحدة العضوية بعناها الغني الجمالي في والمد الموضوع الموضوع الأبدية بين الإنسان وبين ما في الزمن من خسة وعبيثة، ومن له المناهر البحتري وعواطفه كلها من هذا النبع الإنساني العمين، ومن لم جاءت صوره وأفكاره معبرة عن تلك المشاعر والعواطف. وليس بوسعنا أن نجد لم إلى القصيدة كلها صورة أو فكرة قد ندت عن ذلك وتجردت من تلك الصفة، ولقد رابنا القصيدة كلها صورة أو فكرة قد ندت عن ذلك وتجردت من تلك الصفة، ولقد رسبع الأقدار، دون أن تتصادم أو تتعارض تلك الصور والأفكار المتدفقة للتعبير وسبع الأقدار، دون أن تتصادم أو تتعارض تلك الصور والأفكار المتدفقة للتعبير وسبع المواطف المنبقة من لب موضوع القصيدة.

ونظرتنا تلك السابقة لتنويعات البحتري الثلاث على التيار النفسي العاطفي الساسي في قصيدته، والصلة الوثقي التي شدت هاتيك التنويعات إلى بعض،

<sup>(</sup>۱) د. عمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص ١٩٩٠.

تجعل صنيع البحتري متفقاً وقول النقد الحديث في الوحدة العضوية، وولا بد أن تكون الصلة بين أجزاء القصيدة محكمة، صادرة عن ناحية وحدة الموضوع ووحدة الفكرة فيه، ووحدة المشاعر التي تنبعث منه، أي أنها صلة تقضي بها طبيعة الموضوع، ووحدة الأثر الناتج عنه، ١٦٠.

وإذا كانت الوحدة العضوية تمني، وتؤدي إلى وحدة الموضوع، ووحدة المشاعر التي يثيرها، وما يقتضيه ذلك من ترتيب للصور والأفكار، ترتيباً تتقدم به القصيدة حتى تنتهي إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور، فالذي لا شك فيه القصيدة حتى تنتهي إلى خاتمة يستلزمها ترتيب الأفكار والصور، فالذي لا شك فيه قوى الإنسان، إذ لا غنى لأية قوة أخرى من قوى الإنسان عنه، وقد ذهب (كانت) إلى ذلك التصور عن حن، وتابعه في مفهومه الجمالي هذا لقيمة الحيال ودوره في الحلق الفني أصحاب المذهب الرومانتيكي \_ وعلى رأسهم وردزورث وكولردج \_ وعلى الشائلة المحال الحديثة إلى اليوم، فقد تبعوه جميعاً في إدراك خطر الحيال وفهمه على أنه التفكير بالصور (٢). بل إن كولردج \_ على وجه الخصوص \_ كان حاسمًا في الربط بين الحيال والوحدة العضوية والموسيقى وفمن طريق الحيال يتمكن الشاعر أو الفنان من خلق كل عضوي حي. ومعنى هذا أنه حيث يوجد الحيال تتحقق الوحدة العضوية. ويصبح لكل عمل فني شكله الخاص الذي يجزه والذي ينبع من باطنه وينساب في أطرافه جميعاً فيلونها بلون مشترك (٢).

فالوحدة العضوية في العمل الفني إذن نتيجة باهرة وأثر حميد من آثار الخيال. هذا وسبق أن ذكرنا ما ذهب إليه أرسطو في كتاب الشعر، من اعتباره الشعر الغنائي أقرب إلى الموسيقى منه إلى اللغة، ومن ثم لم يستشهد به في شرح قواعده، وإنما طبق تلك القواعد على المسرحية والماحمة فحسب، وكولردج لم يذهب إلى ما ذهب إليه أرسطو من اعتبار الموسيقى لب الشعر الغنائي فحسب، بل إنه اكتشف الصلة العضوية بين الحيال والموسيقى وذهب وهو يكشف عن عناصر عبقرية شكسبير في أعماله الغنائية الأولى \_ إلى أن الموسيقى إحدى دلائل الحدث الشعرية الحقة الدافعة المنافعة الى قول الشعر بإلهام صادر عن طبيعة عبقرية خلاقة، وتلك القدرة الشعرية التي

<sup>(</sup>١) د. محمد غنيمي هلال: النقد الأدبي الحديث، ص ٣٩٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ٤<sup>1</sup>٢.

<sup>(</sup>۳) د. محمد مصطفی بدوی کولردم ص ۱۰٤

راى كولردج في الموسيقى إرهاصاً من إرهاصاتها هي في الحقيقة أثمن وأعمق من عرد الموهبة العامة يقول كولردج:

وإنني أعتقد أنه من الإرهاصات المرضية جداً في تأليف الشاب، الولم بالصوت الغني العذب حتى وإن كان في ذلك إفراط معيب، ذلك بالطبع إذا كان من الواضح أن الموسيقى في شعره أصيلة، وليست نتيجة تقليد ألي سهل ولن يتعليم الرجل الذي تخلو روحه من الموسيقى أن يصبح شاعراً أصيلاً أبداً، نالصور (حتى ولو كانت مستقاة من الطبيعة، ولا سيا حين يكون مصدرها الكتب مثل كتب الأسفار والرحلات وعلم الأحياء) شأنها شأن الأحداث الميرة والأفكار الصادقة والمشاعر الشخصية أو العائلية الشيقة. كل هذه الأشياء بالإضافة إلى فن بعمها أو صياعتها في صورة قصيدة، قد يستطيع أي فرد موهوب وعلى قدر من الأطلاع أن يكتسبها بالجهد المتصل كما يكتسب المرء حرقة من الحرف. . أما الإحساس بالمتعة الموسيقية بالإضافة إلى القدرة على توليد هذا الإحساس لدى الغير يستحيل تعلمه: مثله في ذلك مثل القدرة على خلق أثر موحد من الكثرة وعلى بستحيل تعلمه: مثله في ذلك مثل القدرة على خلق أثر موحد من الكثرة وعلى نعديل سلسلة من الأنكار بواسطة فكرة واحدة سائدة أو انفعال واحد مهيمن، إن نعديل سلسلة من الأنكار بواسطة فكرة واحدة سائدة أو انفعال واحد مهيمن، إن يصبح شاعراً عن طريق الصنعة»(١).

وإذا كان الحيال هو جوهر الحلق الشعري والموحد والمهيمن على عناصره من وحدة عضوية إلى تصوير إلى موسيقى، وإذا كان كولردج الشاعر والناقد ذو الأثر الباقي في الشعر الانجليزي والنقد العالمي صاحب أشهر تعريف للخيال، فحري بنا \_إذن \_ أن نقف على هذا التعريف النابع من شاعرية حقة وفلسفة نقدية جمالية عميقة . يقول كولردج:

وإنني أعتبر الحيال إذن إما أولياً أو ثانوياً، فالحيال الأولي هو في رأيسي القوة الحيوية أو الأولية التي تمجمل الإدراك الإنساني ممكناً، وهو تكرار في العقل المتناهي لعملية الحلق الحالدة في الأنا المطلق، أما الحيال الثانوي فهو في عرفي صدى للخيال الأولي في نوع الوظيفة التي يؤديها ـ ولكنه يختلف عنه في الدرجة وفي طريقة

<sup>(</sup>۱) د. محمد مصطفى بدوي: كولردج، ص ۱۹۸.

نشاطه ، إنه يذيب ويلاشى ويحطم، لكي يخلق من جديد، وحينها لا تسنى له هذه العملية فإنه على الأقل يسعى إلى إيجاد الوحدة أو إلى تحويل الواقع إلى المثالي، إنه في جوهره حيوي بينها الموضوعات التي يعمل بها (باعتبارها موضوعات) في جوهرها ثابتة لا حياة فيها»(۱). ويقول: والخيال هو القوة التي بواسطتها تستطيع صورة معينة أو إحساس واحد أن يهيمن على عدة صور أو أحاسيس (في القصيدة) فيحقق الوحدة فيها بينها بطريقة أشبه بالصهر»(۱).

وفي الحق، إن عمق تحليل كولردج لعناصر الخلق الفني. وثاقب نظره ورهيف حسه في الكشف عها بينها من تفاعل وتوحد نابعين من طبيعة الخيال المهيمنة، كل ذلك يولد لدينا رغبة حميمة وعارمة للتعرف على نظراته النقدية المتكاملة الخلاتة تلك، خاصة أن تلك النظرات والأسس الجمالية النقدية في مجملها \_ تعين على النظر إلى البحتري من منظور النقد الحديث وتكشف عن كثير من جوانب العظمة والإبداع الفني في شعره.

ويذهب كواردج إلى أن الحيال يعثر على كل صور الأفكار في الطبيعة ويوحد ما بين تلك الصور مزيلاً ما بينها من تفرق يجول دون تكاملها وهي في حالتها تلك، ويقرر كولردج أيضاً أن الفنان المبقري هو الذي لا يقصر فنه على ذاته فحسب، وإنما يحد أفاقه إلى كل ما هو عالمي وإنساني من مظاهر الطبيعة حوله، يقول كولردج: وفيها في الطبيعة من أشياء يتمثل - كها يتمثل في مرآة كل عناصر الفكر الممكنة. وكل خطواته وطرقه السابقة على الوعي، ومن ثم فهي سابقة على الذهنية المتفرقة بدورها خلال صور الطبيعة. وتتجل عبقرية المرء في أنه لا يقصر الدهنية المتفرقة بدورها خلال صور الطبيعة. وتتجل عبقرية المرء في أنه لا يقصر وجوه الأشياء من حولنا، أو في وجوه أندادنا، بل يتسم فيمتد إلى ما ينعكس في ذلك على ما ينعكس في ذلك على ما ينعكس في ذلك نفس سطوح ذات نفسه على رؤية الورود والأشجار والحيوان، حتى ما ينعكس من نفس سطوح ذات نفسه على رؤية الورود والأشجار والحيوان، حتى ما ينعكس من نفس سطوح المهاء ومن سر الوجودي عنه عبقرية الفنان إذن تتمثل في أنه ينهل من ينابيع

<sup>(</sup>١) د. محمد مصطفى بدوي: كولردج النص الثالث، ص ١٥٦، دار المعارف سنة ١٩٥٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۵۸.

<sup>(</sup>٣) د. محمد غنيمي هلال النقد الأدبي الحديث، ص ٤١٥.

الطبعة ليصور أفكاره عن طريق الفن فهو اللغة التصويرية للفكر، وإنما يمناز الفن عن الطبعة بتوحيد جميع الأجزاء حول صورة ذهنية أو فكرة.

وإذا كما قد خلصنا إلى أن سمة الوحدة العصوية متوافرة في دالية البحتري، نفمه بنا القول بأن الحيال برفرفة جناحيه على القصيدة، وتوجيهه لعملية الخلق الفني لدي المحترى هو الذي بلور تلك الوحدة الموضوعية. «وهو الذي أذاب ولاشي وحطم يا بين تمويعات القصيدة الثلاثة من تعدد وفروق ظاهرية، وخلقها في ذواتنا ـ حال تنفينا إياها ـ خلقاً جديداً موحداً ذا أثر فني باهر فينا، إنه أزال عنها ما بفكرتها المجردة من نثرية، وبث فيها من روح الفن وعبقرية الشعر ما حولها من واقع الحب الخائب والأهل المتربصين والذئب الجائع الشرس إلى مثالية شعرية خضراء تتسم بالديمومة والاستمرار عبر كل النفوس والأزمان، وأعنى بها تلك العبثية القدرية التي تفرض على الإنسان مواجهة غير عادلة وغير متكافئة يعاني ويحترق بلهيبها أبدأ. ولقد خلص البحتري في نهاية قصيدته \_ كيا أوضحنا \_ إلى تلك الخلاصة الذهبية الحاكمة لما بين الإنسان والزمان واستطاع بلغته الشعرية أن يسكيها في نفوسنا قطرة قطرة، لا عن طريق صوره وتنويعاته الكلية الثلاث فحسب وإنما أبضاً عن طريق كلمات وتركيبات قصيدته واستخدامه للوجوه البلاغية والصور الجزئية فمهارر ولما كان التيار الرئيسي في القصيدة يتدفق مجللاً بالسواد والدم لأنه تعبير عن عذاب الإنسانية ومعاناتها في مواجهة الزمن العابث الخوان، فقد انبثقت المفردات والتركيبات والصور عبر القصيدة وكأنها شهقات الألم والأسى صادرة عن صدر موجع القلب. وإن كان كبرياؤه يحتم عليه التماسك حتى الموت.

فابتداء من البيت الأول نجد نفياً للوفاء وللعهود، واستنكاراً لما هو قائم من المبحر ثم نجد المقابلة بين البين المنجز والوعد الذي لم ينجز، ثم نجد رسيس الهوى ونفي الوصال والود، والأحباب يفرق بينهم النوى والبعد، حتى إذا قام الشاعر بحركته الثانية في قصيدة اقتربت صوره شيئاً من الحسية بقدر ما ابتعد عن تجريدية الصور المعبرة عن الحب الحائب في الحركة الأولى، فنحن هنا إزاء الشاعر وقد صور نفسه في مواجهة أعدائه من بني خؤولته بالأفعوان الصل والضيغم الورد، بل هو الموت المحقق إذا استثير. وهو - في هيته وجلاله - كحد السيف الذي يدم

Coleredge Samuel Taylor The philosophical Lectures P 179 Edited by Kathleen coburn. London the pilot press Limited 1949.

حتى شم الجبال، وفي حركته الثالثة تتسم صوره مالحسية أكثر من دي قبل وكلها نابعة ـ كما أسلفنا ـ من لب التجربة وطبيعتها فليله ذلك الذي واجه الذئب في قلبه، يبدو الصبح في هزيعه الأخير وكأنه بقية سيف تظهر لامعه تبرق وقد غيب معظم السيف بجرابه، والذئب النائم اليقظان، كأنه لص تنابى عيونه على النوم، حتى إذا ورد للقطا الوديع ذكر، رأيناه أغبر اللون مفزعاً عن مراقده، ثم يعقد الشاعر بينه وبين الثمالب والأسود إلفة وكأنه يشير إلى أن الإنسان في حياته البائسة تلك عتاج إلى التحصين بمخاتلة الثملب وقوة الأسد وشراسة الذئب. ولتتأمل ذلك الذئب الدي طواه الطوى واشتد به الجوع حتى لم يبق منه سوى الروح والعظم والجلد، وحتى لتصر أسنانه التي كمن المؤت بينها صريراً كرعدة من استبد البرد الشديد بأوصاله، ولنتأمل كيف تمكن البحتري من أداء المعنى مرتبن مرة بدلالة الكلمات اللغوية وأخرى بدلالتها الصوتية عن طريق التضعيف بالقاف والضاد ثم توالي حروف الصاد والسين والراء والدال

### يقضقض عصلاً في أسرتها الردى كقضقضة المقرور أرعده البرد

ثم نراه بضربات موجزة موحية معجزة لها ما لريشة الفنان المقتدر على الأداء بل تفوقها في القدرة على تلخيص الكون وطبيعة الأحياء ـ نراه يركز لنا العالم وفقاً الحالته الشعورية السائدة، ونراه يلخص لنا الطبيعة العدوانية للمخلوقات والمغلوبة على أمرها بفعل الزمن العاتي الذي شرط حياة البعض بفناء البعض الأخر فيقول:

سا لي وبي من شدة الجوع ما به بيداء لم تحسس بها عيشة رغد كلانا بها ذئب يحدث نفسه بصاحبه، والجد يتعسه الجد

فالأمر في البيتين - كها أرى - أبعد مدى من مجرد وصف الشاعر لجوعه وجوع غريمه، ولكون مسرح الصراع صحراء قاحلة، إن البيتين يمكسان رؤية الشاعر لطبيعة العالم والمخلوقات في آن معاً، بل إن في قول البحتري: «كلانا بها ذئب يحدث نفسه بصاحبه» رؤية شعرية خصبة ومتجددة لحقيقة جوهرية حاكمة للملاقات في العالم وقد تمكن البحتري أن يجردها من نثريتها وأن يفيء عليها من صياغته الشعرية المؤاتية وأن يضعها ملء بصرنا وبصائرنا في بساطة فنية مذهلة هي مصداق لما ذهب إليه ابن الأثير من أن البحتري يضم المعاني المقدودة من الصخرة

الصهاء في الألفاظ المصوغة من سلاسة الماء... إنها إذن طريقة البحتري النابعة من صميم فن الشعر والتي كانت من وراء قول المتنبي والشاعر البحتري «وكأني به كان على بينة نما سبق إليه سقراط حينها قال: «بأن الشعراء لا يكتبون الشعر لأنهم حكهاء، بل لأن لديهم طبيعة أو هبة قادرة على أن تبعث فيهم حماسة»(١).

حتى إذا بدأ البحتري في وصف صراع الموت بينه وبين الذئب، تواءمت ايضاً مفرداته وصوره مع هذا الغرض الذي هو \_ كها أوضحنا \_ تنويع ثالث على النيار الرئيسي في القصيدة، فعواء الذئب ثم إقعاؤه فاندفاعه مثل البرق يتبعه الرعد. واندفاع سهم الشاعر إلى الذئب، في سرعة الكوكب المنقض في قلب الليل الأسود، أما وقد تمكن منه وأورده حتفه، فهو إذن قد أورده منهل الردى على ظمأ وتركه بعد أن اشتواه وطعم منه وترك بلقيه وحيداً بائساً عرضاً في التراب. وكان قول الشاعر: «والليل مسود» إضافة للون هو من قلب التجربة، ومعبر عن تلك المعاناة الدامة.

والملاحظ أن البحتري لم يستخدم من الألوان سوى الأسود صراحة، ولون الدم الأحمر الذي وإن كان لم يورده مباشرة .. فإنه ينبثق ويسربل كل تفاصيل الصراع بينه وبين الذئب ويوشك أن يتفجر من حديثه المنذر بالموت بينه وبين أهله وبنى خؤولته.

وفي الحلاصة الذهبية التي خلص الشاعر إليها - وهي جماع لتجربته كلها - نجد أنفسنا في مواجهة الفاعل الحقيقي، نجد أنفسنا بإزاء الليالي وبنات الدهر المجاثرة البعيدة عن القصد والمنطق، فهي حرب على الأباة عون للأوغاد، ومن ثم فليس امام الإنسان إلا أن يواجه ما يلده الدهر من ملمات: حاداً عنياً كنصل السيف ليدرك المجد أو ليحرز شرف المحاولة دون أن يدركه، ولقد استطاع المجتري بذلك أن يجعلنا في قلب رؤية شعرية كونية وعميقة تتسم باستكناه الحياة والوجود الإنساني لا عن طريق التفلسف الجامد الجاف، وإنما عن طريق الشعور المراقبة مفرداته ومكوناته . . يقول المدور عمد زكى العشماري:

وفإذا كانت غاية الفنون أن تجابهنا بالحقيقة وجهاً لوجه، فإنها لا تفعل ذلك

<sup>(</sup>١) لاسل أبر كرمبي: قواعد النقد الأدبي، ص ٢ ـ

بالفكر وحده، ذلك أن رؤية الفنان للحقيقة هي وليدة عد. النتائية التي تحدثنا عنها سابقاً ثنائية الروح والمادة... وهي كذلك وليدة امنزاج حقيقي ومباشر بين قلب الفنان وعقله من ناحية، وبين الطبيعة ومظاهر الحياة حوله من ناحية أخرى. من أجل ذلك قال كولردج: وإن التفكير العميق لا يبلغه إلا ذو إحساس عميق، (١٠).

كما استطاع البحتري بفعل من عاطفته السائدة في القصيدة - أن يهب الحدس حدساً حقاً لأنه يمثل عاطفة، ومن العاطفة وحدها يمكن أن يتفجر الحدس، إن يقول كروتشه: وإن العاطفة هي التي تهب الحدس تماسكه ووحدته، فإنما كان الحدس حقاً لأنه يمثل عاطفة، ومن العاطفة وحدها يمكن أن يتفجر الحدس، إن العاطفة، لا الفكرة هي التي تضفى على الفن ما في الرمز من خفة هواثية: تشوف محصور في دائرة تصور، ذلكم هو الفن. وفي الفن لا يكون التشوف إلا بالتصور، ولا يكون التصور إلا بالتشوف وما تعجب به في الأثار الفنية الحقة هو الصورة الخيالية الكاملة التي تكتسبها حالة نفسية، وذلك هو ما ندعوه في الأثر الفني بالحياة والوحدة والتماسك والرحابة. وما نكرهه في الأثـار الزائفـة الناقصـة هو ذلـك التعارض بين حالات نفسية عديدة مختلفة نراها تتنضدد بعضها فوق بعض أو يختلط بعضها ببعض، أو تكون أشبه بسديم مضطرب ثم نرى المؤلف ينظمها في وحدة معينة، فيستعمل لهذا الغرض تصميهًا غجاً، أو فكرة مجردة، أو انفعالًا عاطفياً خارجاً عن نطاق الفن، وإذا بأثره سلسلة من الصور إذا نظرنا إلى كل صورة منها ـ على حدة خيل إلينا لأول وهلة أنها ثمينة، حتى إذا نظرنا إليها مجتمعة خاب ظننا لأننا لا نراها تنحدر عن حالة نفسية، ولا تنشأ عن "باعث بالذات، وإنما هي تتعاقب وتتجمع دون أن نحس فيها تلك النغمة الصادقة التي تأتي من القلب لتنفذ إلى القلب»(٢).

ويستطرد كروتشه ليبين الصلة الوثقى بين الموسيقى والصور الفنية فيقول:

«هناك فكرة مشهورة ترجع إلى أحد النقاد الانجليز، وقد أصبحت اليوم في عداد الأفكار الدارجة، وهي أن كل الفنون تقترب من الموسيقي، والأصح أن نقول

<sup>(</sup>١) د. محمد زكي العشماوي: قضايا النقد الأدبي المعاصر، ص ٧٥.

 <sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۰۰، وكذلك يتنتو كروتشه: المجمل في فلسفة الفن، ص ۱۹، ۵۰، ۵۰، ۲۰۰ ترجة د. سامى الدووي ـ دار الأوايد دمشق ، الطبعة الثانية سنة ۱۹۹۶.

«كل الفنول صوسيقي» إذا أردنا أن نرجع إلى المنشأ العاطفي للصور الفنية مستبعدين الصور التي تسي بناءُ ألياً أو ترسف في أثقال الواقعية. وهناك فكرة أحدى لا تقل عن هذه شهرة ترجع إلى شبه فبلسوف سويسري، وقد أصابها لحسن الحظ أو لسوئه ما أصاب تلك فأصبحت شائعة عامية هي أن «كل منظر حالة نفسية»، وتلك حقيقة لا شك فيها لا لأن المنظر منظر بل لأن المنظر من الفن،(١٠).

# وعن صلة الحدس والخيال بالغنائية يقول كروتشه:

 
 «فالحدس لا يكون إذن إلا حدساً غنائياً، ليست الغنائية صفة أو نعتاً للحدس، وإنما هي مرادف له، هي إحدى المرادفات الكثيرة التي ذكرتها والتي تفيد جيماً معنى الحدس ولئن ألبسناها صورة النعت من الناحية النحوية، فيا ذلك إلا للتمييز بين الحدس الصورة الذي هو مجموعة من الصور (إن ما تسميه صورة دائمًا مجموعة من الصور، فليس هناك صور ذرات كيا أنه ليس هناك أفكار ذرات) أعنى الحدس الحقيقي الذي يؤلف جسمًا حياً وينطوى لذلك على مبدأ حيوى هو الجسم الحي نفسه، وبين ذلك الحدس الزائف الذي هو كومة من الصور جمعت على سبيل النسلية أو في سبيل أية غاية عملية أخرى، بحيث إذا نظرت لها بمنظار الفي لم تبدلك \_ لكونها عملية \_ جسمًا حياً. بل جسمًا آلياً، أما فيها عدا هذه الغاية الجدلية فليس لاستعمالنا لفظ الغنائية في صورة النعت في القيمة ، وحسنا أن نقول إن الفن حدس حتى يعرف الفن أكمل تعريف، (٣).

وبعد هذا العرض الشيق والعميق لجملة من أهم حقائق الخلق الفني نشاءل: ترى هل كان بوسع البحتري ـ بدون تحقق الوحدة العضوية في قصيدته ذات الواحد والأربعين بيتاً ـ أن يضعنا في قلب هذا الموضوع الإنساني العميق المتجانس في فكره وعواطفه؟ . وهل كان بوسعه، دون هيمنة الخيال أو الحدس وتوجيهه لعمله الفني وتوحيده بين مفرداته، أن يحلق بنا في سموات الفن عبر قصيدته ذات الراقم الفنية بين مفرداتها وتراكيبها وصورها الجزئية وموسيقاها وتنويعاتها الثلاثة على التيار العاطفي النفسي الأساسي فيها. ؟؟

<sup>(</sup>١) العشدةوي. قضايا النقد، ص ١٠١، وكذلك كرونته المجمل في فلسفة الص، ص ٥٦،

<sup>(</sup>٢) العدراءي عقبه، ص ١٠٢ مكذلك كاوتشه، عده ص ٥٥، ٥٥

وإذا كان البحتري هو الشاعر الذي أراد أ. رفغني كها يقول ابن الأثير (١) وإذا كان الرأي . في القديم والحديث . فد انعقد على مقدرته في استخدام فن الصوت والموسيقى في التعبر عن المغي وتصديره - ومن ثم في توليد لله طاغية وعارمة لدى الآخرين فإن ما اسلفناه من تحليل كولردج وتحليل كروتشة، وكلاهما يفصح بعمق عن جذرية العلاقة بين الموسيقى والشعر، وعضوية ارتباطها بالخيال والصور لا أحسبه يتحقق لدى شاعر في العربية قدر تحققه لدى البحتري . . ومن ثم يزداد عجبي لما ذهب إليه أستاذي الجليل الدكتور شوقي ضيف في هذا الحصوص . فهو على الرغم من تقديره لنبوغ الرجل في هذا المجال نبوغاً متميزاً، فإنه يفضل على تلك المبقرية في التعبر عن المعنى بالصوت والموسيقى لب الشعر الغنائي كها المبقل عليها ما نحى إليه أبو تمام من إغراق الشعر بتعقيدات المعاني وتؤويقات البديع وشكليات التفلسف، وكان تلك المسالك المقدمة على طبيعة هذا المغن - وليس صنيع البحتري في صياغته ولغته الشعرية - هي الطريق الأمثل المقن - وليس صنيع البحتري في صياغته ولغته الشعرية - هي الطريق الأمثل المؤسلة في هذا المجال.

وفي الحق إنني أرى تلك القضية من أخطر قضايا الشعر العربي. لا في المحسب بل في المصر الحديث أيضاً. فقد جاء على جانب من النقد العربه المخلف حين من الدهر، احتبر فيه أغنى وأخصب وآصل عناصر الشعر الغنائي وهي الموسيقى والمغنى بالمشاعر والعواطف الإنسانية \_ ظواهر معيبة فيه، ولا أجد أبلغ ولا أكد في حسم تلك القضية \_ بالإضافة إلى ما أسلفت من آراء كولردج يكروتشة لمؤكدة للأهمية القصوى للموسيقى باعتبارها الهبة الإلهية التي يستحيل على المرب بدونها أن يكون شاعراً \_ من أن أورد أيضاً تعريف كولردج للقصيدة، إذ ينطوي ذلك التعريف على مزيد من الضوء الكاشف لابعاد تلك القضية البالغة الأهمة:

يقوله كولردج: «القصيدة هي ذلك النوع من التأليف الذي يضاد الأعمال العملية في أنه يفترض توصيل الللة لا الحقيقة هو غايته الماشرة، ويختلف عن أنواع التأليف الأخرى التي تشترك معه في هذه الغاية في أنه يرمي إلى إثارة لذة حلمة من العمل باعتباره كلاً يتمشى مع اللذة المتميزة التي يبعثها كل جزء من

<sup>(</sup>١) ابن الأثير: المثل السائر، جـ ٧، ص ٣٩٩.

الأجزاء المكونة لهذا العمل... وإذا كنا نبحث عن تعريف للقصيدة الحقة التي هي جديرة بهذا الاسم فإني أقول إنه يتحتم عليها أن تكون عملاً يتآزر أجزاؤه ويفسر مضه بعضاً، ويساهم كل جزء فيها بالقسط الذي يتناسب ويتناغم مع أهداف الوزن وآثاره المعروفة. . . ويتفق جميع النقاد الفلسفيين في كل العصور مع الحكم النهائي الذي كونه الناس في جميع الأقطار، ويجمعون على ألا يمتدحوا العمل الأدبي فيسموه قصيدة إذا كان هذا العمل واحداً من اثنين: إما سلسلة من الأبيات أو الأسطر الموزونة البارزة التي يستأثر كل منها وحده بانتباه القارىء التمام وبذلك ينصل نفسه عن السياق الذي يرد فيه فيصبح كلًا قائيًا بذاته بدلًا من أن يكون جزءًا منسجهًا مع غيره، وإما تأليفاً غير سوي يخلص القارىء سريعاً بالنتيجة العامة َ منه ولا يجتذبه فيه أي من الأجزاء التي يتألف منها .. فلكني يصبح العمل قصيدة. بحق يجب عليه أن يدفع القاريء إلى الأمام فيحفزه على المضى في القراءة، وليس ذلك فقط أو أولًا، بسبب دافع الاستطلاع الآلي لديه، أو لأنه به رغبة ملحة. في الوصول إلى الحل النهاثي وإنما بسبب ما يجده من لذة حينها ينشط ذهنه وتجتذبه مباهج الرحلة ذاتها، ويجب على القارىء أن يتوقف عند كل خطوة ويرجع قليلًا إلى الوراء، فيجمع من حركته إلى الوراء هذه القوة التي تمكنه من المضى إلى الأمام، فكأنما حركته أشبه بحركة الحية التي جعلها قدماء المصريين رمزاً للقوة العقلية، أو أثنيه بحزكة الضوت وهو يتنقل في المواءين.).

أن صياغة البحتري لداليته ولغته الشعرية وصنعته الفنية فيها صادرة كلها ـ فيا أرى عن موهبة شغرية غنائية أصيلة ومثقفة، ومن ثم فقد جاءت متفقة وتلك فيا أرى عن موهبة شغرية غنائية أصيلة ومثقفة، ومن ثم فقد جاءت متفقة وتلك وهم في الحقيقة لم يستخلصوها إلا من طول النظر والمايشة الدائمة الدارسة والمتذرقة لروائع التراث العالمي في الشعر الغنائي، ونحن لا نزعم أن تلك الأسس النظرية للخلق الفني المبدع في هذا المجال كانت متبلورة في القديم، ولكننا نزعم أن الشعراء الكبار في كل العصور ليسوا في حاجة إلى تلك الأسس ـ ابتداء . كي بدعوا من خلاها. بل هم الذين يرهصون لقيام النقاد باستخلاص تلك الأسن مر معطياتهم الفنية. وإذا كان البعض قد رمى النقد القديم لدى أصحاب الموازنة مراسطة والمدلائل بالتجاوز والافتقار إلى التعليل والتفصيل الكافيين حينها نحوا إلى

<sup>(</sup>۱) د. محمد مصطفی بدوي: کولردج، ص ۱۵۰.

التنويه بفضل البحتري والإشادة بشاعريته، فليس بوسمنا ـ معد ـ أن نر أن في انقد الحديث مثل هذا الرأي المتهم بالافتقار إلى العلمية النقدية . . . وبو الرب إن ما أسلفناه من وجهات نظر سقراط وأرسطو ، ثم كولردج وكروتشه وغيرهما من النقاد المحدثين في طبيعة الشعر الغنائي ومكان الموسيقى والعواطف من لبه ، توفر لنا ما قد يكون النقد العربي القديم قد افتقده من تنظير للمبادىء وتعليل دقيق للاحكام، وإن كانت الأراء مها تعددت في قيمة هذا النقد لا تنكر اتسامه بدقة النظر ورهافة الذوق والإحساس ومن ثم انتهاء إلى نفس الأحكام التي انتهى إليها النقد الحديث.

وأود أن أقر هنا بما أقر به الأمدي من نيف وألف عام، وهو أنني أتعشق الاصالة في الفن، ومن ثم أحب فن البحتري وأقدره حق قدره، ولكنني أملك اليوم من منجزات النقد الحديث ومعطياته ما قد يحكنني من تعليل هذا الحب وتفسير هذا التقدير وهو أمر ربما لم يسعف النطور الفني للنقد القديم به أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل على وجه كافي وعلى ذلك فإنني أقول بأننا إذا كنا نتحدث عن الشعر العربي ذي الطبيعة الغنائية العميقة، فلا معدي لنا من تقديم البحتري درجات على أبي تمام، ليس هذا فحسب، بل لا معدي لنا أيضاً من إدانة صنيع أبي تمام ومنحاه في تصور الشعر وصياغته، وإدانة المحاولات الشعرية والنقدية المشابهة في العصر الحديث.

وسبق أن أشرت إلى الإضافة الخصبة التي أضافها الدكتور شوقي ضيف بدراسته لطرق الأداء الصوتي عند البحتري ولكنه مع أسف لم ير فيها ما رآه النقد الحديث من علاقة جذرية صميمة للموسيقي بكل من العاطفة والخيال والرحدة الفنية والتصوير كما أسلفنا القول في ذلك، وقد ذهب الدكتور شوقي ضيف إلى أن قدرة البحتري على فن الصوت يمكن تفسيرها على أنها أثر من آثار الفناء فيها أسماه بالشعر التقليدي أو بالموسيقي الداخلية فيه، فليست القضية إذن من كما أسلفنا مي طبيعة الشعر العربي الغنائية الصرفة والصلة الوثقي التي للموسيقي مكل عناصر الإبداع فيه، ثم تلك الموهبة الفنية المثقفة للمحتري وقدرته في صياغته على استلهام أخص خصائص فنه ودفع تلك الخصائص إلى التألق وإلى البوح بما فيها من قدرات فنية هائلة.

يقول الدكتور شوقى ضيف دوليس هذا كل منا صنعه الغناء بالشعر

التغليدي فقد أثر فيه من جانب آخر هو جانب والموسيقى الداخلية، وما يستتبعه ضبطها من عناية بفنون البديع الصوتية. ولعل أهم شاعر تقليدي نجده في هذا الجانب هو البحتري، فقد كان يعنى بالموسيقى الداخلية عناية شديدة، حتى ليروع النقاد روعة بالغة، وحقاً أنه ملأ آذان عصره بالحان عذبة جبلة، (۱۲).

ويتساءل الدكتور شوقي ضيف عن الكيفية التي نقيس ونحلل بها هذه الموسيقي الداخلية ويشير إلى ما قرره النقاد ومنهم لامبورن من أن العروض يقيس الموسيقى الحارجية للشعر فحسب ويعجز عن قياس الموسيقى الداخلية لأنها قيم صوتية خفية (٢) بل إن سبنجارن يذهب في كتابه النقد الخالق وإلى أن البيتين من الشعر المرسل قد يتطابقان في الوزن ويختلفان في أثر كل منها (٣).

ثم يشير الدكتور عبد القاهر الجرجاني اكتشافه قواعد النظم وكيف أنه اتخذ منها وسيلة لتحليل (الموسيقى الداخلية) وكيف أنه (اتخذ من البحتري وشعره دليله على هذه القواعد التي وضعها(٤) ثم يورد الدكتور أبيات البحتري في مدح الفتح ابن خاقان، وسبق أن أوردناها وأوردنا منهج عبد القاهر في تحليلها لتفسير ما حفلت به من جمال فني وقدرة على الأداء والإيجاء.

ويرى الدكتور في منحى عبد القاهر منهجاً لا يكشف حتى الموسيقى الخارجية المروضية ناهيك عن الموسيقى الداخلية للشعر، يقول في ذلك: وويبدي عبد القاهر ويعيد في هذا المقياس الذي اتخذه من النحو، ولكن فاته أن علم النحو لا يكشف والموسيقى الخارجية، موسيقى العروض، فأولى به ألا يكشف الموسيقى الداخلية موسيقى النظم وهي لا ترتبط به ولا بقواعده، ولم ينفع عبد القاهر ما اعتمد عليه من فلسه، وتفكير دقيق في فهم العبارات والأساليب اللغوية، وبذلك فشل علم النحو عنده في تحليل هذا الجانب لأنه الجزء الموسيقي الذي لا يتكره، والذي كان من أجل ذلك لا يمكن ضبطه في نحو ولا عروض وقارن بين قصيدتين من قصيدة واحدة عند البحتري وأبي تمام، بل قارن بين بيتين من قصيدة واحدة عند

<sup>(</sup>١) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر الغربي، ص ٧٨.

<sup>(</sup>۲) نفسه .

<sup>(</sup>٣) تفسه .

<sup>(</sup>٤) نقسه، ص ٧٩.

البحتري فستجد فروقاً وخلافات كثيرة ١٠٠، ثم يذهب الدكتور إلى أن الأجدى من ذلك وأن نرجع إلى ما لاحظه «لامبورن» في كتابه أسس النقد ومن أن هذه الموسيقى يشخصها جانبان مهمان هما اختيار الكلمات وترتيبها من جهة ثم المشاكلة بين أصوات هذه الكلمات والمعاني التي تدل عليها من جهة أخرى، حتى تحدث هذه الصناعة الغربية و٣٠.

والنظر في كتاب الامبورن يدلنا على أنه أساساً كتاب مدرسي للتعريف بالشعر (٣) وكلمة rudiments تعني الأوليات غير الناضجة ولا تعني الأسس الثابتة ومع ذلك فإن الامبورن لم ينتقص العروض أو يتهمه بعجز، وإنما أضاف إلى ما يحققه الوزن والقافية من موسيقي، ما تحققه الموسيقي الداخلية في هذا الشأن إذ يقول: وهناك في الشعر موسيقي أعمق وأجمل مما ينجزه الوزن والقوافي. وهذه الموسيقي تكمن في اختيار الشاعر للكلمات ذات النغم وترتيبها متالفة (٩٠).

ونحن لا شك نقبل ما ذهب إليه لامبورن من الربط الوثيق بين الموسيقى الداخلية، وبين اختيار الكلمات وترتيبها، والمشاكلة بين أصوات الكلمات ومعانيها، وسنرى وشيكاً كيف كان للبحتري اليد الطولى في هذين الفنين.. ولكننا وان كنا لسنا بصدد الدفاع عن عبد القاهر الذي لا يحتاج إلى أي دفاع ـ نقول بأن النحو عند الرجل كان يشمل أيضاً كل أبواب ومسائل علم المعاني، بل إن السكاكي أخذ قواعد وأصول وفروع كتابه المفتاح من دلائل عبد القاهر كها نقول بأن عبد القاهر لم يكن يجهل أن البيتين في القصيدة الواحدة تختلف موسيقاهما الداخلية، وذلك طبيعي لاختلاف ما توافر لكل منها من قواعد وأساليب النظم. وبالتالي لاختلاف ما ينطوي عليه كل منها من طاقات موسيقية وإيحائية رغم المحادها في موسيقي العروض الخارجية، ولقد كان عبد القاهر على غاية من الوضوح في تقرير ذلك حينا قال: وإذ قد عرفت أن مدار النظر على معاني الخصوء وعلى الوجوه والفروق التي من شأنها أن تكون فيه. فاعلم أن الفروق

<sup>(</sup>١) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ٧٨.

<sup>(</sup>۲) نقسه، ص ۸۰.

Lamborn E.A. Greening: The rudiments of criticism (P. 20, 21), second edition, Oxford, 1925. (\*)

Lamborn (p. 30). (£)

والوجوه كثيرة ليس لها غاية تقف عندها، ونهاية لا نجد لها ازدياداً بعدها(١).

وعلى أية حال، فقد كان البحتري أبرع شاعر عباسي في اختيار الكلمات وترتيبها وهو عمل من صعيم الموسيقى التي هي بدورها - كها فصلنا - صعيم الشعر الغنائي، ولم يبلغ شاعر عباسي شأوه أبداً. يقول الدكتور شوقي ضيف: إنقد عرف بمهارة واسعة فيه، ويقول الباقلاني : وإنه كان يتبع الألفاظ وينقدها نقداً شديداً، وما يزال يتتبعها وينقدها حتى يؤلف منها الفاظاً عذبة جميلة، يحس ابن الأثير إزاءها: «كأنها نساء حسان عليهن غلائل مصبغات وقد تحلين بأصناف الحلي، فألفاظه عليها رشاقة وأناقة ولها صوت جميل كوسوسة الحلي. بل قد يكون لها خشخشة الحصى ولكنه حصى من هذا النوع الذي يقول فيه بعض الشعراء:

يروع حصاه حالية العذاري فتلمس جانب العقد النظيم(٢)

أما جانب والمشاكلة بين اللفظ والمعنى وهو الجانب الثاني الذي ربط به لامبورن الموسيقي الداخلية، فقد كان الأدباء والنقاد \_ وعلى رأسهم الجاحظ \_ لامبورن الموسيقي الداخلية، فقد كان الأدباء والنقاد \_ وعلى رأسهم الجاحظ \_ يتواصون به كثيراً " ويقول الدكتور شوقي ضيف: «وكان البحتري يستوفيه استيفاء غربياً حتى ليرتفع في بعض مقطوعاته إلى هذا الأفق الذكتور شوقي ضيف على مقدرة البحتري الفائقة في المشاكلة بين الألفاظ والمعاني بأبيات من راثية البحتري في رثاء المتوكل إذ يقول فيها:

رائية المتوكل:

محل على القاطول أخلق دائره وعادت صروف الدهر جيشاً تغاوره كان الصبا توفي نذوراً إذا انبرت تــراوئــه أذيــالهــا وتبــاكــره

 <sup>(</sup>١) عبد النامر الجرجان: دلائل الإعجاز، ص ١٧٣. وقد أوردنا حين تحدثنا عن تنضيد المعاني (ص البحث) نصاً للجرجاني يؤكد إدراكه النام لذلك، (الدلائل ص ١٧٧).

 <sup>(</sup>۲) شوقي كنيف: الفن ومذاهبه في الشعر العرب، ص ٨١. ابن الأثير: المثل السائر، جـ١٠. ص. ١٧٨.

<sup>(</sup>٣) شوقى ضيف: الفن ومذاهبه، ص ٨١.

<sup>(</sup>٤) تقسه، ص ٨١.

ورب زمان ناعم ثم عهده ترق حواشيه ويونق ناضره تغيير حسن الجعفري وأنسه وقوض بادي الجعفري وحاضره تحمل عنه ساكنوه فجاءة فعادت سواء دوره ومقابسره(۱)

ويعلق الدكتور على هذه الأبيات وفن أبي عبادة فيها بقوله:

وفإنك تحس بالقوة والعنف في هذا الرثاء، إذ أختار البحتري ألفاظه من ذوات الحروف الضخمة، أو من هذا النوع الذي كانوا يسمونه بالجزل، لأنه غاضب ثاثر وكان ينحت الألفاظ نحتاً ليعبر عن هذا الغضب وتلك الثورة التي أعلنها فيها بعد من القصيدة، إذ دعا إلى الانتفاض على من قتلوا المتوكل، وكان الخليفة الجديد هو الذي دبر هذه المؤامرة. وليس من شك في أن البحتري كتب هذه القطعة بمفتاح موسيقي محكم، فقد عبر بهذه الألفاظ الضخمة عن عاطفة الحزن الثائرة، حتى لكأن الألفاظ لها قعقعة السلاح ودوي المواقع التعسة الحزينة ، ووفق في ربط القوافي بالهاء الساكنة، فجعل الصوت بعد انطلاقه على الكلمات والمقاطع يمخفض فجأة عند القافية، وكأنه لم تعد فيه بقية، ثم يعلو وينطلق في الاندفاع على البيت الثاني، وما يلبث أن ينخفض فجأة كرة أخرى، وهكذا ما يزال الصوت بين ارتفاع وانخفاض كأن الشاعر نائح، فهو يرتفع بالصوت وما يلبث أن ينخفض به لشدة التأثر والتعب وبذلك مثل البحتري زفرات الحزن تمثيلًا جيداً، وندب المتوكل الخليفة المقتول على عرشه ندباً خالداً(٧)، ومن الواضح أن الدكتور شوقي ضيف قد عالج فنية الأداء الموسيقي، والمواءمة بين الألفاظ والمعاني لدى البحتري معالجة قيمة تكشف عن كثير من طاقات الشاعر الفنية، ويمكننا أن نرى في راثية البحتري تلك من أسباب النضج الفني أكثر من مجرد التمكن الموهوب من طرق الأداء الموسيقي ويمكننا أن نلاحظ من أدوات الأداء الصوتى في القصيدة، ما نحى إليه الشاعر من التدفق في بعض أبياته مع الأسى الغلاب على مشاعره ومناخه النفسي، ومن ثم لم يكن يقف بالمعنى إلا حيث ينتهي دون التقيد بحدود الشطرة الأولى. فنراه يقول في البيت التاسع من القصيدة متحدثاً عما آل إليه قصر الجعفري بعد مصرع المتوكل:

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ٧، ص ١٠٤٦.

<sup>(</sup>٢) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٨٣.

ورحشته حتى كأن لم يقم به أنيس، ولم تحس لعين مناظره فواه لا يقف بالمعنى إلا حيث تنتهي شحنته في نفسه وذلك عند كلمة ر. دون التقيد بحدود الشطرة، ويصنع نفس الصنيع في البيت التالي مباشرة ينول:

كأن لم تبت فيه الحلافة طلقة بشاشتها والملك يشرق زاهره
 فهو لا يتوقف إلا عند كلمة بشاشتها في الشطر الثاني:

ويقول في البيت السادس عشر من القصيدة: ولا نصر المعتز من كان يرتجي له، وعزيز القوم من عز ناصره

وفي البيت العشرين يقول:

حلوم أضلتهما الأماني ومــدة تناهت، وحتف أوشكته مقادره وفي البيت الثلاثين يقول:

لنعم الدم المسفوح ليلة جعفر هرقتم، وجنح الليل سود دياجره

فتمام المحنى لا يكون إلا باتصال شطري كل من الأبيات السائفة عند الكلمات له، وتناهت، وهرقتم، وهذا يعني \_ انصهار المعاني والألفاظ وتوحدها بذات الشاعر في بوتقة عواطفه المهتاجة الصادقة، تلك المواطف التي ما كان لنا أن نشعر بها على تلك الدرجة من التوهج والتدفق إلا عبر تجسدها في صور مشعة موحية.

وقد مكن للبحتري أيضاً من عظمة الأداء الموسيقي في تلك القصيدة، مقدرته الفائقة على تكرار الحروف تكراراً ذا صلة دالة وعميقة بحالته النفسية وبمضمون أشعاره، فاتكاء الشاعر على الراء لا يقتصر على الروي فحسب. وإنما براه ماثلًا لديه في أبياته من الأول حتى الثامن فهو يقول بعد الأبيات الخمسة التي أثنتاها سلفاً:

إذا نحى زرناه أجد لنا الأسى وقد كإن قبل اليوم يبهج ذائره

<sup>(</sup>۱) الديوان. حـ٣، ص ١٠٤٧

ولم أنس وحش القصر إذريع سربه وإذا ذعــرت أطــلاؤه وجــآذره وإذ صبح فيه بالرحيل فهتكت عــل عجــل أســُنــاره وســـاــــره

فبالإضافة إلى وجود الراء في القافية، فإننا نجدها ماثلة في الكلمات: الدهر، نذوراً، انبرت، تراوحه، رب، ترق، الجعفري، دوره، زرناه، القصر، ريم، سربه، ذهرت، بالرحيل، أستاره.

ولم يكن اتكاء البحتري على الراء في تلك الأبيات وفيرها \_ كما سنرى \_ عبثاً. أو مصادفة فالإمكانيات الصوتية لهذا الحرف تساعد الشاعر تماماً في تصوير عواطفه الجريحة المهتاجة إثر مشهده مصرع نديمه والمفيء عليه: الخليفية جعفر المتوكل، وعلى الرغم من أن الفتح بن خاقان وربما كانت علاقة البحتري به أوثق وصداقته به أرحب \_ قد صرع مع المتوكل حين تصدى لحمايته، فقد كان من الظبيفي أن يكون المتوكل ـ لا الفتح ـ محوراً لرثاء الشاعر نظراً لأن الخليفة، **بالذات كان هدف تلك المؤامرة، ونظراً لأن مد**بر الجريمة والمستفيد المباشر منها هو المنتصر ولد المتوكل وولى عهده وخليفة المسلمين صبيحة الجريمة البشعة وكان لا بد لتلك العلاقة المقدسة التي تهرأت بسيف المنتصر من أن تكون أساساً ومناخاً للعمل الفني بأسره، ومن ثم نجد الجعفري. . . اسم القصر مسرح الجريمة المنسوب إلى جعهر المتبوكل ـ يطل علينا في القصيدة ثلاث مرات بالإضافة إلى مرة رابعة ذكر فيهتا اسم جعفر مباشرة، والراء بعد ذلك، حرف مجهور لثوي متكرر، وهو من أوضح الأصوات الساكنة في السمم وهو عند القدامي «صوت زلقي» يشبه أصوات اللين متوسط الرخاوة والشدة وعند النطق به تتكور حركة اللسان أكثر من مرة، ومن ثم لم يكن غريباً من البحتري ـ وهو الشاعر العريق في استخلاص ما بالأصوات من طاقة فنية على الأداء \_ أن يكتشف الصلة الوثقى لحرف الراء بتجربته وأن يركن إليه ضمن أدواته الفنية ليبدع في تصوير حزنه ولتصوير ما انحدرت إليه الدولة بأسرها من تمزق سياسي واجتماعي عنيف، وكأننا حينها نسمع رعشة الراء المتكررة، ثم تعقبها الهاء الساكنة التي قامت مقام الإطلاق في بحر الطويل هنا كأننا (أمام إنسان يندفع ثم يقف فجأة لأنه حدث خلل أو موقف لم يكن محسوباً... أو الموت غيلة)(١)، فحرف الراء هنا لا يقتصر على إحداث نوع من الموسيقي ولكنه

<sup>(</sup>١) عبده بدوي: مجلة الشعر، ص ١١٨، العدد الرابع أكتوبر ٧٦.

مع الهاء الساكنة التي تشبه آهة مكتومة يلف القصيلة بمناخ جنائزي كليف (١) وليس غريباً بعد ذلك أن يطل علينا حرف الراء في الأبيات التي تبلور جيشان الشاعر الماطفي في القصيدة فهو حينها يصور أساه لارتكاب الجريمة بإحكام في وقت غاب في عن المتوكل أنصاره الذين كان سيحبط وجودهم الجريمة برمتها، وحين يصور سيطرة الاطماع على المتآمرين وتمزيقهم لاواصر أراد الله لها أن تبقى وتصان نراه بقول:

وأولى لن يغتاله لم يجاهره تخفى لبه مغتاليه تحت غرة ولا دافعت أسلاكه وذخيائوه فها قاتلت عنه المنون جنوده له، وعزيز القوم من عز ناصره ولا نصر المعتز من كان يرتجي وغيب عنه في خراسان طاهـره تعرض ريب الدهر من دون فتحه ولو عاش ميت أو تقرب نازح لدارت من المكروه ثم دواثره لضاقت على وراد أمر مصادره ولو لعبيد الله وعدون عليهم تناهت. . وحتف أوشكته مقادره حلوم أضلتها الأماني ومدة ولم يحتشم أسيسابسه وأوامسره ومغتصب للقتل لم يخش رهطه يجود بها والموت حر أظافره صريع تقاضاه السيوف حشاشة

ثم إذا أراد أن يصور موقفه وقت الجريمة، وأثرها في نفسه، ومناداته بالثأر ويأسه من ذلك لأن القاتل هو نفسه صاحب الثار، ويذلك يوجه الاتهام مباشرة إلى المنتصر، ثم يدعو عليه بالشر والموت، ويرجو أن تستقر أمور اللولة فيمن يصوبها بالتدبير والحكمة.. نرأه يقول في ذلك:

ادافع عنه باليدين ولم يكن ليثني الأعادي أعزل الليل حاسره ولو كان سيفي ساعة القتل في يدي حرام علي الراح بعدك أو أرى مداً بدم يجري على الأرض مائره وهل أرتجي أن يطلب الدم واتره؟ أكان ولي المهد. اضمر غدوه؟؟ فمن عجب أن وُلِي المهد غادره فلا مُلِي الباتي تراث الذي مضى ولا حملت ذاك الدعاء منابره ولا وأل المشكوك فيه ولا نجا

<sup>(</sup>١) عبده بدوي: مجلة الشعر، ص ١١٨.

لنعم الدم المسقوح ليلة جعفر هرقتم وجنح الليل سود دياجره كأنكم لم تعلمموا من وليه وناعيه تحت المرهفات وثائره وإني لأرجو أن ترد أمموركم إلى خلف من شخصه لا يغادره مقالب آراء تخاف أناته إذا الأخرق العجلان خيفت بوادره

فالراء مبشوئة فاعلة في الأبيات ضمن كلمات: غرة، نصر، يرتجي، تعرض (١)، ريب، الدهر، خراسان، تقرب، دارت، المكروه، وراد، أمر، رهطه، صريع، حر، دري، حرام، الراح، أرى، يجري، الأرض، أرتجي، واتر، الدهر، الموتور، أضمر، غدرة، تراث، غدراً، هرقتم، المرهفات، ترد، أموركم، آراء، الأخرق.

وفي الحق أنه ليس بوسعنا أن نناقش التعبير الموسيقي للبحتري بمعزل عن ساثر مفردات لغته الشعرية وأدواته الفنية بالقصيدة، وقد سبق أن رأينا في النصوص النقدية التي أوردناها آنفاً ـ تلك العروة الوثقي التي توحد الموسيقي بالخيال بالوحدة الفنية في العمل الشعري الغنائي وتصهرها جميعاً ـ وقد تحولت تلك العناصر إلى قوى مؤثرة ومتأثرة \_ في بوتقة واحدة تتوهج بالصدق الفني، وعلى ذلك نقول بأن الصدق الفني الذي يتنفس في القصيدة بأسرها وإحساس البحتري العاطفي الغامر والعنيف بمأساة الدولة العباسية المتهاوية من خلال مأساة المتوكل الخليفة المقتول، هو النبع الدافيء والعميق الذي تدفقت منه رؤى الشاعر وصوره الموحية بجوهر علاقته بعمله الشعري، وبالخليفة وباللدولة وبأعمدة الحكم فيها، وعلاقة الابن القاتل بالأب الخليفة القتيل، وعلاقة الخليفة، برجالاته ووزراثه ومستشاريه وهو لم يفعل ذلك من خلال التناول المنطقي للأمور وبالتفكير المجرد فيها، ولا من خلال القص المحايد للأحداث، إنما أدى ذلك من خلال الصور اليقظي. والمواقف المعبقة بأنفاس الحياة وبرائحة التآمو والموت، والمجللة بعتمة الليل - مسرح الجويمة - والمصبوغة بلون الدم المهراق الذي غمر كل شيء في تلك الليلة المشؤومة ، وعلى الرغم من أقصى درجات الانفعال والثورة النفسية، فقد تمكن البحتري أن ينأى بقصيدته من مثالب التجريد الفكري . والضجيم والصخب الموسيقي، والسلبية والتقليدية في إظهار مشاعر حزنه وأوصاب نفسه،

<sup>(</sup>١) الديوان، جــ٧، ص ١٠٤٨.

رعلى الرغم من أن القصيدة تدرج ضمن فن الرثاء، في الشعر العربي، إلا أنها غتلف تماماً وترتفع كثيراً هما ألفناه من الصور التقليدية لذلك الفن الشعري، ولعل في ذلك ما يدعم ما ذهبنا إليه كثيراً في هذا البحث \_ وهو أن القضية في الفن الحقيقي ليست قضية عمود الشعر أو البديم أو التقليد والتجديد، بقدر ما هي نفية المرهبة الناضجة الخالفة، تلك الموهبة التي يمكنها \_ عن طريق الفن \_ أن ترقى فوق قيود المذاهب وأن تزحزح الحدود وأن تقرب وتوحد بين الاتجاهات، بل وأن نخلقها خلقاً جديداً.

وكيا فعل البحتري في دالية الذئب آنفة الذكر، نراه يقدم في رائية المتوكل حركة أو تنويماً فنياً قبل أن يصل بنا إلى اللحن الرئيسي في قصيدته ألا وهو المشهد الدامي لاغتيال المتوكل. وإذا كان الموت فناء وتدميراً للحياة، فقد وفق البحتري غاية التوفيق عندما قدم تنويعه الأول من خلال وصفه لقصر الحكم المدمر أثناء ارتكاب الجريمة وفي عقبها بل ونراه بذلك ـ شأنه شأن الفنائين الكبار ـ يرتقي بغن الموقيف على الأطلال. ويصل خياله الشعري إلى التعبير به عن مقتضى الحال.

### يقول البحتري:

عل على القاطول أخلق داثره كأن الصبا توفي نلوراً إذا انبرت ورب زمان ناعم - ثم - عهده تغيير حسن الجعفري وأنسه تحمل عنه ساكنوه فجاءة أنس وحثى القصر إذ ربع سربه وإذا صبح فيه بالرحيل فهتكت ووحشته، حتى أن لم يقم به كان لم تبت فيه الحلاقة طلفة ولم تجمع الدنيا إليه جاءها فأين الحجاب الصعب حيث تمنعت وأين عميد الناس في كل نوبة

وعادت صروف الدهر جيشاً تفاوره تراوحه أذيالها وتباكره ترق حواشيه، ويونق ناضره وقوض بادي الجعفري وحاضره فعادت سواه دوره ومقابره وقد كان قبل اليوم يبهج زائره وإذا ذعرت أطلاؤه وجاذره على عجل أستاره وستأشره أنيس، ولم تحسن لعين مناظره بشاشتها، والملك يشرق زاهره وبهجتها والميش غض مكاسره بهينها أبوابه ومضاصره؟ تنوب وناهي الدهر فيهم وآمره؟

إن عاطفة الحزن العميق المتملكة زمام نفس الشاعر، قد ولدت تلك الصورة الكلية المؤاتية صورة القصر المدمر، وهي عضوية الصلة باللحن الرئيسي بالقصيدة وهو لحن الموت الجنائزي الرهيب. فإذا كان الموت إنهاء للأحياء فإن الدمار إفناء وإنهاء للأشياء، وقد سرت تلك العاطفة الحزينة الجريحة فسادت ولونت مفردات الصورة الكلية من كلمات وتراكيب ووجوه بلاغية وصور جزئية، بل نراها قد فرضت نفسها على تركيب لغوي مستقر فصاغته وفقأ لطبيعتها وبما يدل دلالة تامة على تمزق نفس الشاعر والخلافة العباسية جميعاً، فالمعروف أن قصر الحكم هو رمز ــ في حالتي قوته وضعفه ـ للخلافة والخلفاء، وقد استخدمه البحتري تنويعاً على الحدث الرئيسي وفقاً لهذا التصور، ولما كان مصرع المتوكل حلقة عنيفة في سلسلة انكسار الدولة وإذلالها على أيدى الموالي من الأتراك، فقد استقر في وجدان الشاعر أن الفناء قد دب في أوصال الخلافة منذ مدى بعيد، وليس منذ مصرع المتوكل فحسب، وإذا كان صاحب ثمار القلوب قد تحدث عن ليلة مصرع المتوكل بقوله: هي الليلة التي قتل فيها، وكانت ثلمة الإسلام، وعنوان سقوط الهيبة. وتاريخ تراجع الخلافة، (١)، فإن للشاعر الفنان رؤى حدسية تستخلص جوهر الأحداث وتربط النتائج بالأسباب، ومن ثم نرى البحتري يقول في وصف دمار القصر رمز الحلافة: أخلق داثره. والمتداول أن يقال دثر مخلقه. وليس لنا أن نفترض هنا خطأ البحتري أو سهوه فصياغته عنه للمعنى واضحة الدلالة على ما يموج بأعماقه من إحساس بكثافة وشناعة ما انتهت إليه الدولة من تمزق بدأ منذ أمد بعيد وتكثف بمصرع المتوكل فالذي أخلق وبلي هو شيء في الحقيقة قد اندثر وفني .. في شعور الشاعر ولا شعوره معا ـ منذ أن تسلط الأتراك وصارت لهم الكلمة، وغلبت عليهم المطامع والأهواء في تنصيب الخلفاء وعزلهم . . . بل وقتلهم أيضاً. إن العاطفة الحزينة السائدة قد تمكنت عبر الخيال الغنى للشاعر من أن توحد بين الصورتين الكليتين للتنويع الأول وللحن الأساسي، وأن يسري في تفاصيل الصورتين جميعاً فتصهرها وتدرأ عنها التضاد والتنافر، فتدمير القصر ـ في لغة الفن الموحى ـ ناتج عن جيوش الزمن والمحن التي تتوالى غاراتها عليه \_ وتلك هي الرؤية الميتافيزيقية البعيدة للأسباب والنتائج \_ نسبق إلى تعبير البحتري قبل أن يذكر السبب المباشر للدمار على أيدي المتآمرين، فهم وسائس الدهـر فأدواته الحسيسـة في تنفيذ

<sup>(</sup>١) الثمالي: ثمار القلوب، صن ١٩٠.

الدمار أليس قول البحتري في الرائية:

عمل على القاطول أخلق دائره وعادت صروف الدهر جيشاً تغاوره وثيق الصلة بقوله في دالية الذئب:

لقد حكمت فينا الليالي بجورها وحكم بنات الدهر ليس له رد

بل. إنه وثيق الصلة، فكلاهما يرد التاقع إلى سببها الرئيسي البعيد وهو الدهر الحسيس، قبل أن يردها إلى أسبابها القريبة المباشرة، وهي الأقارب والذئب في الدالية، والمتآمرين في راثية المتوكل، وإذا كان الوفاء قد عدم بين بني الإنسائب فمما يزيد الأمر سوءاً بالنسبة لقضية الأخلاق أن يتوافر في مظاهر الطبعة فتزور رباح الصبا الفصر كل صباح وكل مساء وكها تتضح الصورة بأجزائها، تتضح أيضاً بما يخافها فالقصر الملدم المباح قد شهد قبلاً زمناً رقيق الحاشية وديع الصفاء مونق النضرة والبهاء، ثم تبدد ذلك وقوض وصار الحسن الجميل إلى قبح دميم، وروع ساكنو القصر حال تدميره فهجروه مذعورين ويصبح القصر المهجور المدمر في مثل صحت المقابر وكأبتها. . . وبعد أن كان منبعاً للبهجة والسعادة بات مصدراً متجدداً للكآبة والاحزان.

والبحتري يؤثر دائمًا أن يقول من خلال الفن المصور لا من خلال الوعظ والتقرير فليس أدل على بشاعة المؤامرة وشراسة المتآمرين من تلك الصور التي تظهر حال القصر قبل الجريمة وحاله أثناءها وبعدها. فإذا كانت أطلاء القصر وجآذره وسائر ما في حديقة حيوانه قد روع وعصف به الذعر، فلا شك أن نُساء القصر وصفاره قد كانوا أشد ترويماً وأعنف ذعراً وهم مأخوذون بصبحات النذيب والتحدير، وتمزيق الأستار واقتحام المقاصير. فكأن ذلك القصر اللذي استبيح وانهكت حرماته لم يكن قبل قليل من الزمن محط أنظار الدنيا ومجمع زينتها وبهاءها ومصدراً لقرة الملك وجال الحياة جميعاً. وكأن هيته وتحصيناته وكل ما يججبه عن غير أهله لم يكن شيئاً مذكوراً.

وكان البحتري موفقاً غاية التوفيق حينها تخلص من اغتيال القصر وانتقل إلى اغتيال المتوكل عبر البيتين التاليين:

فأير الحجاب الصعب حيث تمنعت جهبتها أبدواب ومفاصره؟

وأين عميد الناس في كل نوبة تنوب وناهى الدهر فيهم وآمره؟

فنحن نشعر \_ عبر هذين البيتين \_ كيف وحد البحتري باقتدار الفنان بين القصر والمتوكل، بين الرمز والمرموز به إليه وأقام بينها صلة حميمة جعلت من كليهها وجهاً لنفس العملة ثم وجدنا أنفسنا \_ ببساطة أخاذة \_ في قلب جريمة الاغتيال فيقول: البحترى في البيت التالى مباشرة:

تخفى لنه مغتالته تحت غرة وأولى لمن يغتاله لو يجاهره

إننا هنا بمصاحبة فنان عليم بأسرار فنه، متغلب، على المشكلة العسيرة التي تواجه الفنانين كي يعبروا عها بداخلهم دون السقوط في حبائل النثرية المسطحة أو التعمية المتمة أو الطنين المزعج.

ولقد كانت صورة الشاعر الجزئية \_ في القصيدة بأسرها \_ نابعة من صورتيه الأساسيتين المعبرتين والمؤاتيتين تماماً لعاطفته الجريحة السائدة، وتمكن من خلال الوحدة الفنية في عمله وهيمنة الحيال على صياغته من أن يوحد بين صوره وأن يدفعها لتعرف نفس اللحن الحزين، وإن بدا بعضها \_ في الظاهر متعارضاً، فهو يقول مثلاً \_ في البيتين الأول والثاني:

عل على القاطول أخلق دائره وعادت صروف الدهر جيشاً تغاوره كأن الصبا توفي نذوراً إذا انبرت تسراوحه أذيـــالهـــا وتبـــاكــــا

فصورة وفاء ريح الصبا قد تتصادم \_ شكلاً \_ مع القصر الدائر وجيوش الدهر المغيرة ولكنها \_ في حقيقتها \_ تتلاءم وتتكامل ممها تماماً من حيث هي تبرز انعدام الوفاء في الإنسان على حين توافره في الطبيعة والأشياء، وفي ذلك إرهاص فني رائع وإيماء موفق بما ستضم عليه القصيدة جناحيها من أخلاق مهترئة وأحداث دامية. وهو كذلك في كل الصور الجزئية التي عبر بها عن بهاء القصر وعظمة الملك وأبهته قبل الأحداث، إنما أراد أن يبرز ويؤكد سوء صنيع المتآمرين بما أشاعوه من موت ودمار حين ارتكبوا جريمتهم، وقد كان من الطبيعي أن تكون صور الشاعر في النعالب بصرية تشخيصية، فهو بذلك صادق مع موهبته القادرة على الرسم والتصوير والتجسيم، وصادق \_ من ناحية أخرى \_ مع طبيعة التجربة إذ إنه يتناول أحداثاً واقعية عايشها بنفسه واصطلى بأتونها مباشرة، وفي حديث الشاعر عا كان، وعا يكره من أشياء ، وعا يؤله أو يزدريه من أفعال ، تراه يعمد إلى التنكير في

الأسهاء، وإلى صبغة الماضي والمبني للمجهول في الأفعال، فهو في ذكره للقصر الذي تحول إلى أثر وذكرى يقول:

محل على القاطول، وفي تذكره لعهود النعيم المنتهية يقول: ورب زمان ناعم، فيضيف التقليل إلى التنكير، وفي حديثه عن الأنس الذاهب والجمال الغائب وجآذر القصر المروعة يقول:

ولم أنس وحش القصر إذ ربع سربه وإذ ذعسرت أطلاؤه وجادره ووحشته حتى كأن لم يقم به أنيس ولم تحسن لعين مناظره وفي الأفعال المرفوضة نراه يأتي بالماضي ويبني للمجهول فيقول:

أخلق داثره - وعادت صروف الدهر تحمل عنه ساكنوه - فعادت سواء دوره ومقابره ولم تبت فيه الخلافة مام تجمع الدنيا لفعاقت على وراد أمر مصادره - ربع سربه - صبح فيه بالرحيل -هتكت على عجل أستاره وستائره . . .

فمن عجب أن ولي العهد غادره لم يخش رهطه لم يحتشم أسبابه وأواصره حتى إذا أرادأن يضفي على تعبيراته حضوراً شعرياً واستمراراً، نراه يعمد إلى التعريف والمضارعة فيقول:

كأن الصباتوفي نذوراً إذا انبرت ـ تراوحه أذيا لها وتباكره ـ تغير حسن الجعفري ، أجدّ لنا الأنس ـ الحجاب الصعب حميد الناس - صريع تقاضاه السيوف حشاشة بجود جا، أدافع عنه باليدين ـ كيف أساوره ، أرى دماً بدم يهري على الأرض ماثره ـ لنعم الدم المسفوح . . . الخ .

كما نراه قد استخدم صيغة تفعل خمس مرات لما فيها من دلالة على القصد أو الثبات فيقول تفيّر حسن الجمغري، محمقلي عنه ساكنوه مخقص مغتاله، تعرّض ريب الدهر، وتقرّب نازح، في استفهامه عما كان، يلجأ لاستخدام أين فيقول: فأين الحجاب الصعب؟ وأين عميد الناس؟ وهو استفهام مسربل بجزيج من الضعف والأسى معا، وفي استفهامه الاستنكاري الذي يتهم فيه المنتصر بالقتل نراه يرتفع بصوت الاستفهام ويستخدم الممؤة لانعدام الفاصل بينها وبين مضمون الكلام بعدها فيقول: أكان ولي المهد أضمر غدره؟ والاستخدام المديعي للشاعر في القصيدة يتسق تماماً مع مذهبه المعتدل البعيد عن التكلف فيه. ومن رائم صنيعه تقسيمه المحلل لعوامل المأساة في قوله:

حلوم أضلَتها الأسانيّ، ومــلة تناهت، وحتف أوشكته مقادره وعلى ما عرف به البحترى من كلف شديد بالألوان، نراه لم يستخدم منها في القصيدة إلا الأحمر والأسود لارتباط كليهما العضوي الوتيق بالتجربة، وهل كان من الممكن للشاعر المطبوع الصادق: البحتري، أن يتناول تلك التجربة المروعة دون أن يتلفق في قصيدته الأحمر لون الدم المهراق الذي سفح، ودون أن يجللها بالأسود: لون الليل الحزين الذي استعان به المتآمرون لارتكاب الجريمة... ما كان للبحتري إلا أن يفعل ذلك بأستاذية تنتقي وتصوغ وتوحى فيقول:

صريع تقاضاه السيوف حشاشة يجود بها والليـل حمر أظـافـره لنعم الدم المسفوح ليلة جعفـر هرقتم وحنح الليل سود دياجره

وفي الحق أن عوامل كثيرة قد تضافرت وأدت إلى تسنم البحتري إلى ذروة فنية رفيعة في قصيدته تلك، فهو بالإضافة إلى موهبته الدافقة وطبعه الصادق، كان قد تجاوز منتصف العمر بقليل، إذ قتل المتوكل في عام ٢٤٧هـ، فالبحتري إذن في الثالثة والأربعين من عمره، موفور التجربة والنضج الفني، هذا بالإضافة إلى عمق الروابط المعنوية والمادية التي شدته إلى المتوكل، وإلى عنف التجربة التي تمت بحضرته فانصهر في أتونها بعد أن عايش التيارات السياسية والاجتماعية المروعة المي أدت إليها والتي أعقبتها. وعلى ذلك فكل عوامل التفوق الفني قد اجتمعت للمحتري في تلك التجربة ومن ثم كان من المحتم أن يبدع وأن يتألق، وأن يقول ثمل في الراثية إنه ليس للعرب قرشية مثلها(١٠).

ويورد الدكتور شوقي ضيف نموذجاً آخر لمقدرة البحتري على الصياغة الصوتية للمعاني يورد أبياتاً ضمن قصيدته الشهيرة في وصف بركة المتوكل ومطلعها:

#### وصف البركة:

ميلوا إلى الدار من ليلي نحييها نعم ونسألها عن بعض أهليها(٢) يقول البحترى في وصف البركة:

تنحط فيها وفود الماء معجلة كالخيل خارجة من حبل مجريها

<sup>(</sup>١) الحصري: زهر الأداب، جدا، ص ١٩٥.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٤، ص ٢٤١٤.

كأعما الفضة البيضاء سائلة من السبائك تجري في مجاريها إذا علتها الصبا أبدت لها حبكاً مثل الجواشن مصقولاً حواشيها فرونق الشمس أحياناً يضاحكها وريق الغيث أحياناً يساكيها إذا النجوم تراءت في جوانبها ليلاً حسبت ساء ركبت فيها(١)

يقول الدكتور معلقاً على تلك الأبيات: وفإنك تشعر أنه أودع هذه القطعة كل ما يمكن من حلية الصوت وزينته، فالألفاظ تعبر بأنفاسها عن معانيها إذ عرف كيف بختارها وكيف يلاثم بينها حتى جعلنا نحس هذه الحال من شدة اقتضائها توافيها.. وأياً كان فالبحتري كان يعرف كيف يلاثم بين ألفاظه وكيف يرشع لقوافيه، وكيف يهيء له مكانها، ويصف الأذان للقائها إذ كان شاعراً ممتازاً في فن. المصوت وإن استمر يستمده من القيثارة العتيقة قيثارة الوعاة القدماء التي حطمها أصحاب الشعر الغنائي - كها رأينا - في كثير من صورها وجوانبها، ولكنه عرف كيف يستخرج من هذه القيثارة المحطمة أصواتاً جديدة معجبة شأن الموسيقين المتازين، (7).

وإذا كانت ألفاظ البحتري في الأبيات تعبر بأنفاسها عن معانيها، فليس الأمر إذن أمر \_ دحلية الصوت وزيته كها يذهب الدكتور، فالحلية والزينة لها مفهوم البهرج الخارجي المجلوب للتزويق فحسب، والموسيقى عند البحتري معبرة عن صميم تجربته وهي \_ كها أسلفنا \_ من صميم فن الشعر الفنائي، ولسنا عتاجين لتفسير تفوق البحتري في الصياغة الموسيقية إلى القول بأنها أثر من آثار الغناء العباسي (۳).

فتلك الموسيقية هي طبيعة ذلك النوع من الشعر، ثم إنها \_ بعد ذلك \_ وجدت من لدن البحتري موهبة مرهفة تعاملت باقتدار مع هذا الجانب الأصيل من وجوانب الشعر بعد أن اكتشفته وتذوقته ولا أدل على ذلك من قول الدكتور بأن المجتوي استمد موسيقاه (من القيثارة العتيقة \_ قيثارة الرعاة القدماء التي حطمها أصحاب الشعر الغنائي) (عن القطع الخناة أصحاب الشعر الغنائي) (عن القطع المغناة على ذلك أيضاً من أن كثيراً من القطع المغناة

<sup>(</sup>١) الديوان، جماع، ص ٢٤١٨.

<sup>(</sup>٢) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٨٣.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۷٦ وما بعدها

<sup>(£)</sup> نفسه، ص ۸۳.

لم تكن ترقى في ووعة موسيقاها إلى كثير من مقطوعات البحتري التي لا نعرف أن المغنين قد تناولوها، ومنها أبياته في وصف البركة، وأبياته التي سنعرض لها في السينية، وأبياته العاطفية الدالية ـ تلك التي كان أبو هلال العسكري معجباً بهلاا، أيما إعجاب والتي وصفها بأنها ومن المنظوم المطمع الممتنع».

#### مقدمة غزلية:

يقول البحتري متغزلًا، وعهداً لإحدى مدحه في المتوكل:

وأعساد المصدود منيه وأسدا لى حبيب قد لج في الهجر جداً خلقاً من جفائله مستجدا ذو فنون يريك في كلّ يوم يشأبي منعاً، وينعم إسعا فأ، ويدنو وصلًا، ويبعد صدا أغتدى راضياً، وقد بت غضبا ن، وأمسى مولِّي، وأصبح عبدا وبنفسى أفدى على كل حال شادناً لو يمس بالحسن أعدى ل، وعرضت بالسلام فردًا مر بي خالياً فأطمع في الوص وثنی خندہ إلىّ عنلي خنو ف، فقيلت جانباراً ووردا فأجازي به، ولا خنت عهدا سيدي أنت، ما تعرضت ظليًا رق لي من مدامع ليس ترقا وارث لي من جوانح ليس تهدا ت بديلًا، وواجداً منك بدا؟ أتراق مستبدلاً بك ما عشب حياش ه، أنت أفتر ألحا ظاً وأحل شكلًا، وأحسن قدا(١)

ويمكننا القول إن البحتري \_ بموسيقاه في تلك المقطوعة \_ قد شارف أفق الكمال في هذا المجال. . . يقول الدكتور شرقي ضيف: «فأنت تراه يبدأ فيوفق بين الشطرين في المطلع، ويجعلها مصرعين هذا التصريع الذي كان يعجب به أصحاب البيان، ولا يكتفي بذلك بل نراه يلائم بين الحروف في الشطرين.

فقد تكررت الجيم في الشطر الأول، كما تكررت الدال في الشطر الثاني. فأحدث ذلك توافقاً صوتياً بين الكلمات، وما تلبث أن تراه في البيت الثالث يوفق بين الألفاظ توفيقاً دقيقاً إذ جاء بكلمة يتابي كأنها مشدودة إلى كلمة ينعم بواسطة هذا الرباط المحكم ومنعاً، وهنا نحس ما يصنعه التوافق الصوتي بين الحروف

<sup>(</sup>١) أبو هلال العسكري: الصناعتين، ص ٦١ - ٦٣.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص ٧١١.

والكلمات من صلة في العبارات، وما يزال البحتري يطلب هذا التوافق الصوتي، حتى يأتي في الشطر الثاني بكلمتين ثم أخريين على نسقها وحركاتها، واستطاع أن يصل إلى ذلك بهذا الطباق الصوتي بين هيدنو ويبعد ووصلاً وصداً، وإن هذا ليلفتنا إلى أن الطباق العباسي يمكن أن نعتبر بعض جوانبه أيضاً لوناً صوتياً يأتي به الشاعر من أجل الموسيقى، ومثل الطباق في ذلك هذا التقسيم الذي نراه في البيت والذي كان يعرف به البحتري ... والحق أن صاحبنا كان يعرف سر مهته معرفة دقيقة، وانظر إليه في البيت الرابع ... كيف حقق لنضه موسيقاه بما أحدث تنه من الصلة والقرابة بين كلماته، فكل كلمة تقبل على أختها، نقبل أمسي على أصبح، الطباق الصوتي «ذما يستتبعه من تقسيم» (١) \_ ويمكننا القول إن صياغة البيت لم ومولى على عبداً. كأن الكلمات من أسرة واحدة، وليست هذه الأسرة إلا اسرة تتجز «الطباق الصوتي» فحسب بل حققت الطباق المعنوي أيضاً، وهو طباق لم يات عبناً، ولا من أجل التزويق والزينة، وإنما هو عضوي الصلة بالتجربة وبإمكانية يعانيها من تقلب عواطف المحبوب وقد أرهص بذلك في البيت الأول حين تحدث عن المجر، وهو أشد مظاهر هذا التقلب وأكثرها سلبية، فتراه يقول:

لي حبب قد لج في الهجر جدًا وأعماد الصمدود منه وأسدا أخب في المخص ذلك السلوك العاطفي من محمونه فيقول:

ذو فنون، يريك في كل يوم خلفاً من جفائه مستجدا.

فالمحبوب إذن متقلب السلوك العاطفي، له في كل وقت غط جديد فيه، ونحن \_ بعد ذلك \_ مشوقون لمعرفة مظاهر وتفاصيل تلك الفنون من تغير وتقلب المحبوب ومن ثم يسعفنا البحتري بالبيت الثالث مشتملًا على ذلك الذي شدنا إليه بعد أن أرهص به في البيت الأول ولخصه في البيت الثاني... فيقول في البيت الثالث:

يتماني منعماً، وينعم إسمعها . قأة ويقنو مجهلًا، ويبعد صدا ثم نراه يثري التعبير وينعيه ويصل به إلى غايته، فيورد لنا في البيت الرابع

<sup>(</sup>١) شوقي ضيف الهن ومذاهبه، ص ٨٥

أثر ذلك التقلب العاطفي من الحبيب، في عواطمه وانفمالاته هو، إن رد الفعل مرتبط لا شك بالفعل ـ خاصة في علاقات الحب وارتباطات المشاعر ـ . . وعلى ذلك يصور لنا هذا الفلق الحائر الذي يعتربه فيقول:

أغتدي راضياً وقد بت غضبا ن، وأسى مولى وأصبح عبدا

ولان الحب القوي الصادق لا يبقى فيه للمنطق الدقيق حساب، ومن ثم فقد يكون عطاء من جانب واحد. فنحن نرى البحتري يقول ـ مسفراً عن عميق عواطفه رغم تقلبات المحبوب:

وبنفسي أفدي \_ على كل حال شادناً لو يمس، بالحسن أعدى

وعلى ذلك فالرأي عندي أن هذا التفوق الرائم في الصياغة الموسيقية ناتج عن أن المعاني قد نظمت أولاً في نفس الشاعر واستقرت، ولما كان البحتري متمكناً من أدوات فنه عليها بأسرار صناعته. بعيداً عن التكلف والتعمل، فقد استطاع أن يصوغ مكنون ذاته وتبارات عواطفه وفقاً لقواعد النظم وأصوله، فجاءت على هذه الصورة التي بين أيدينا من الخفى المعنوي والموسيقي جميعاً.

ويواصل الدكتور شوقي ضيف تحليله لصنيع البحتري فيقول: «وانظر في البيت الحامس إلى الكلمتين. بنفسي أفدي. ألا تحس أنها متشابكتان كأنها عقدتا الحناصر وانظر في البيت السابع إلى الجلنار والورد تر البحترى يلائم بين ألفاظه ويشاكل بين كلماته حتى يستوعب هذا اللون الذي كان يعجب به أصحاب البديع والذي سمي بعد مراعاة النظير، وانظر إلى قوافي الأبيات كيف أحكم قرارها فقد تتابعت منسقة تنسيقاً جيداً وها هي (أبدا صدا، عبدا، أعدى، فردا، وردا، عهدا، تهدا، ندا، قدا) فإنك تراها متحدة في عدد حروفها وحركاتها وسكناتها، وسعى أصحاب البديم ذلك بعد بالتطريز وهو وشي غريب، واستمع إلى هذا البيت:

رق لي من مدامع ليس ترقا وارث لي من جوانح ليس تهدا فقد أقام الكلمات في الشطرين على صفين متقابلين، وكأن كل كلمة في الشطر الأول تطلب قرينتها في الشطر الثاني، وحاول ذلك ثانية في البيت الأخير: حاش لله، أنت ألف تر ألحا ظأ، وأحل شكلًا، وأحسن قدا ولكنه لم يبلغ من ذلك ما بلغه في البيت السابق، وهو وجه من وجوه التوافق الصوتي ويسميه أصحاب البديع باسم المماثلةه(١).

والرأي عندي أن البحتري لم ينح في البيت الأخير إلى المماثلة كما فعل في البيت التاسع وإنما استطاع أن يحقق الجمال الفني فيه بوسائل أخرى منها أن هذا البيت الأخير، جاء بمثابة إجابة ضمنية على التساؤل الاستنكاري في البيت السابق عليه ثم نرى البحتري ينفي احتمال توفيقه إلى بديل من حبيه، وينفي ويستنكر نفكيره في ذلك مستخدماً عبارة حاش لله بما لها من ظلال وإيجاءات في الشمول والاستبعاد، وكأن مجرد الظن فيها نفاه واستنكره عما لا يجوز التفكير فيه، ثم نراه يستوفي أسباب ذلك الاستبعاد والاستنكار في نمط رائع من أنماط حسن التقسيم المعلمي المعلمية المعلمين المعلمي المعلمية المعلمي المعلمي

ثم يقول الدكتور: وونحن لا نتصفح ديوان البحتري حتى نحس إحساساً عميقاً بأن موسيقى الشعر العربي أصببت بترف صوتي شديد، إذ استطاعت أن نتهض بقيم فنية لم يكن يجلم بها الشعراء القدماء، شعراء البادية، والحق أن البحتري استطاع أن يستخرج من القيثارة القديمة للشعر كل ما يمكن من مهارة فنية للصوت والموسيقي (٢٠).

وفي الحق أنني أذهب إلى أن المجد الحقيقي للبحتري يتمثل في مقدرته الفلدة على الصياغة الشعرية وفقاً لما يتبغي أن يكون عليه الشعر العربي ذو الطبيعة الغنائية الدافقة الدافقة، فهو ـ فيها أرى ـ لم يأت بجديد، بل هو لم يزعم أنه حاول ذلك، وغاية الأمر أن الرجل كان ذا حس جمالي مثالق وخيال فني مرهف ومهيمن، كها أنه أوتي موهبة دعمها بالثقافة وبالتصور العميق السلس لطبيعة فنه الشعري، ومن ثم لأدوات النبوغ فيه، والنه الذا ليست قضية قديم وجديد وبادية وحضب، وبالأدق لبست قضية الذان الموهوب المتمكن الذي يرحزح الحدود بين المذاهب بل يخلقها خلقاً وينجاوزها تجاوزاً ـ والذرق بين شعر المجتري وغيره ليس في الحقيقة إلا فرقاً بين الشعراء وقدراتهم، ولا أجد فرقاً في المحتري وغيره ليس في الحقيقة إلا فرقاً بين الشعراء وقدراتهم، ولا أجد فرقاً في

 <sup>(</sup>١) د. شوقي ضيف: النس ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٨٦.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۸۲.

ذلك بين بداة ومتحضرين، كما أنني أنظر في شعر البحتري فأجده لا يندرج تحت مذهب بعينه من مذهبي عمود الشعر والبديع، فهو من حيث الموضوعات لم يأت بجديد وإن كان قد ارتقى وتطور بفني الوصف والوقوف على الأطلال، وهو من حيث الصياغة قد نحى إلى التعبير القوي البسيط الموحي البعيد عن التعقيد اللفظي والمعنوي. وإن كان قد أخذ من البديع خير ما فيه بما لا يضر بقضيته ومما لا يبدو فيه التعمل المقيت والتكلف الكريه، أو مما يقنعنا \_ في أقل القليل \_ بأنه كذلك نظراً لما أسلفناه من تصور البحتري السليم لطبيعة الشعر العربي، ولموهبته المثقفة ولتمكنه من أدوات فنه جميعاً.

وموسيقى البحتري - بعد - ليست - فيا أرى - من قبيل الترف الصوتي الشديد فالترف أبهة وتنعم وبهرج يمكن الاستغناء عنها جميعاً، أما الموسيقى فهي كها أسلفنا جوهر الشعر الغنائي ولبه وكم يكون رائعاً ومؤاتباً أن يحفل مجال الإبداع الشعري بالعديد ممن لهم قدرات البحتري ومواهبه في الكشف عن أثمن وأقيم معطيات الجمال الفنى فيه.

#### السيئية:

ولعل سينية البحتري ـ تلك الرائعة التي وقف الفن والإنسان والتلوق وسيقفون برحابها طويلاً ـ لعل تلك الرائعة جماع لفن الرجل وعبقريته وخبرة عمره جميعاً فقد أنشأها البحتري سنة ٧٤٠هـ (١) وقد شارف على السبعين، تلك السن التي تبلغ فيها الموجة غايتها من النضوء، وتبلغ القدرة على النظر في الحياة واستكناه جوهرها غايتها من التبلور والنفاذ. ويبدو أن الدهر كان قد انصرف عن الشاعر في تلك الأونة، ويبدو أنه نظر إليه بوجه كالح من وجوه السوء فيه، والبحتري لم يكن أبداً على وفاق مع الدهر، إنه في رأيه الفاعل وراء كل شر وسوء، والمحرك لقوى الفساد والتناقض في الحياة، ولقد عايشنا تلك النظرة الطاعنة في عدل الأيام وقصدها والمكتشفة لعبثيتها منذ فجر شباب الشاعر، في دالية الذئب فرأيناه يقول

لقد حكمت فينا الليالي بجورها وحكم بنات الدهر ليس له قصد

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١٦٥٢، الحاشية.

أفي العدل أن يشقى الكريم بجورها ويأخذ منها صفوها القعدد الوغد؟ (١)
وهذا الشقاق بين الشاعر والدهر يكاد يكون ظاهرة بارزة في شعر البحتري،
وهو ولا يفتأ يؤكد على تلك الخصومة بينهما ويعيد التاكيد . . . يقول أبو عبادة :

إساءة دهر برحت بي نوائبه وخطب زمان بالملام أخاطبه(٢) ويقول في قصيدة أخوى:

أقول لمكذوب عن الدهر زاغ عن تخبّر آراء الحجما وانتخمابهما سيرديك، أو يثويك أنك محلس إلى شقة يبليك بعد مآبها ١٣٦ ويقول أيضاً في قصيدة ثالثة:

لا الدهر مستنفد ولا عجبه تسومنا الحسف كله توبه(٤) ويقول في قصيدة رأبعة:

مع الدهر ظلم ليس يقلع راتبه وحكم أبت إلا اعوجاجاً جوانبه (°) ويقول أيضاً في قصيدة خامسة:

أرى الدهر غولاً للنفوس. . . وإنما يقي الله في بعض المواطن من يقي (٦)

وفي راثية المتوكل نطل كذلك على تلك الجسور المقطوعة بين الشاعر والدهر، وكان آنذاك في كهولته وأواسط عمره. وقد رأيعا كيف بدأ الشاعر قصيدته بأن حمل الدهر وزر الأمر كله باعتباره المحرك الحقيقي للمتآمرين فقال في ذلك:

محل على القاطول أخلق داشره وعادت صروف الدهر جيشاً تغاوره وقال في نفس القصيدة:

تعرّض ريب النه من دون فتحه وغيب عنه في خراسان طاهره (٧) حتى إذا وصلنا إلى قصيدة الذروة التي هي حصاد الشيخوخة بما فيها مر

<sup>(</sup>۱) نقسه، ص ۱۷۹۹. (۵) نقسه، ص ۱۲۹۹.

<sup>(</sup>٢) نفسه، جدا، ص ٢٨٥. (٦) الديران، جدم، تن ١٥٥٧.

<sup>(</sup>٣) الديوان، جـ ١، ص ٢٣٢. (٧) الديوان، جـ ٢، ص ١٠٤٥ ـ ١٠٤٧.

<sup>(</sup>٤) تقسه، ص ۲۰۷.

تعب وحكمة وتمرس، رأينا الشاعر في السينية لا يزال عنى غير وفاق مع الحياة بل هو يتهم الدهر بالجور الصريح والسعي إلى إيذائه ودماره.

وإذا كان الدهر على أيام شباب الشاعر في الدالية ليس له قصد، يفتقد العندل والمنطق فيشقي الكريم النبيل بجوره، ويفيء من صفوه على القعدد الوغد، وإذا كان على كهولته ذا صروف تغير لتبدد الهناء وتزرع الدمار والشقاء، فإنه لا يزال على أخريات أيام الشاعر - في السينة - على تلك الطبيعة الفاسدة - فهو يعمد إليه ليزعزعه وليهدمه تبديداً لسعادته والتماساً لتعاسته، والأيام تستكثر عليه ما بقي له من أقل القليل فتطفقه بالبخس والغبن وكان الزمان الذي يشقي الكريم ويعطي صفوه للأوغاد - في الدالية - ويورد الأخيار موارد البوار والعنت على حين يورد الأشرار موارد البلهنية والنعيم في السينية، كأن هذا الزمان المفتقد للمنطق والعدل أصبح متدلهاً في هوى الأدنياء الأخساء.

#### يقول البحتري:

صنت نفسي على يدنس نفسي وترفعت عن جدا كبل جبس وتماسكت حين زعزعني الده بر التماساً منه لنحسي ونكسي بلغ من صبابة العيش عندي طفقتها الايام تطفيف بخس ويعيداً ما بين وارد رفعه علل شربه ووارد خمس وكنان الزمان أصبح محصو لا هدواه مع الأخس الأخس واشترائي العراق خطة غبن بعد بيعي الشآم بيعة وكس(١)

فالشاعر إذن في موقفه، المجابهة والتحدي تجاه الزمن الشرس، وهو لا يستسلم لهجماته العنيفة، وإغا يتأبي عليه، ويصمد شاغاً في مواجهه، ولم يكن غربياً أن تكون حياة البحتري على هذا النمط، فهو شاعر قضى جل عمره مهاجراً مغترباً عن وطنه الأصلي دائم التجوال والترحال طلباً لكل صور الجاء والمجد في الحياة، وكان البحر الذي تمخر عبابه سفينة البحتري، هو بحر السياسة المتلاطم الأمواج العاصف الأنواء في أشد فترات العصر العباسي قلقاً ودموية واضطراباً، والشعراء حاصة الكبار منهم مرتبطون آنثا بالسياسة والحلفاء والوزراء والقواد وغيرهم من أعمدة المجتمع، وعلى الرغم من أن البحتري قد أدرك صوراً

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١١٥٢ ـ ١١٥٣.

راهرة من الثراء المادي والمجد الأدبي، إلا أنه من شأن السياسة أن تذيق الدائرين في فلكها العسل مرة والصباب المر مرات. وقد عمد البحتري إلى تحديد موقفه بحسم يكشف عن المناخ النفسي الذي يكتنف الصراع بينه وبين القدر. وهو يفعل ذلك في البيتين الأول والثاني من القصيدة بل هو يفعل ذلك في أولي كلماتها فيبدأ ذلك الابتداء المشع الفريد حقاً حين يقول: «صنت نفسي»، فهو يعتصم في محنته بصون النفس عن الدنس، وبالترفع فوق اللئام والدنايا، وبالتماسك في مواجهة عواصف الدهر التي تزعزعه سعياً لاقتلاعه، ولقد رأينا كيف أن العاطفة متى سادت وسيطرت على التجربة الشعرية، تمكنت . عن طريق هيمنة الخيال . من اختيار صورها من الطبيعة والأحياء والجماد، ورموزها من مفردات الكون كله للتعمر عن تلك التجربة تعبيراً فنياً مجنحاً وموحياً، وصدق التجربة في السينية لا يستمد كينونته من عمق اهتياج الشاعر بموضوعه وانفعاله الشديد به فحسب، بل ستمد كيانه أساساً من أنه تعبر عما عايشه الشاعر وباشره بالتوتر والعذاب في حياته، وإذا كان الشاعر قد اعتصم بصون النفس وترفعها وتماسكها، وإذا كان صدق التجربة وعمق العاطفة لدى الفنان المتمكن يهيئان له أن ينتقي صوره ورموزه ويوحد بينها عن طريق الخيال فقد استطاع البحتري أن يجد صوره النفسية المتأبية المتماسكة، في الإيوان وفي آل ساسان، وفيها اتصل بهها من معالم الشموخ في البنيان، وصور الجلاد والنصر في مواطن النزال والصراع... ولم لا...؟ أليس البحتري معتزاً بشموخ ذاته وترفع إنسانيته في مواجهة الزمن الخسيس المتغبرٌ. . وتلك \_ بالتحديد \_ هي صفات الإيوان وآل ساسان جميعاً؟.

ئم لا يلبث البحتري أن يتوجه بخطابه إلى الدهر منذراً ومحذراً، فهو لا يزال \_ رغم الكارثة التي لحقته \_ على صفاته القديمة الأصيلة: صفات التحمل الأبي، والمترفع فوق الدنايا، صفات من لا يعيش إلا عزيز الجانب موفور الكرامة، يرفض الضيم من البشر ويصمد لتقلبات الأيام:

بعد هذى البلوى فتنكر مسى بعد لين من جانبيه وأنس ان اری غیر مصهح حیث امسی(۱)

لا تــزرني مــزاولا لاختيــاري وقديماً عهدتني ذا هنات آبيات على الدنيات شمس ولیف رابنی نبو ابن عمی وإذا ما جفيت كنت جــديـــرأ

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١١٥٣ - ١١٥٤.

إذن فالبحتري في الأبيات العشرة الأولى من القصيدة قد طرح قضيته بجلام، وحدد غريمه الأساسي فيها، وأسفر عن موقفه الحاسم النابع من صفاته وأخلاقياته ويمكننا اعتبار تلك الأبيات بمنابة مقدمة وثيقة الصلة بتجربة الشاعر، إنها ترهص بها وتلخصها وتحدد المواقف والإطار النفسي الذي يحكم القصيدة بأسرها وحينها نتأمل في المفردات والتراكيب والصورا الجزئية نجدها كلها تنبىء عن ذلك، وتنبع من صميم الموقف، وتتسق وجوهر الصراع، فالنفس مصونة مترفعة متماسكة في مواجهة الدنس والزعزعة، وتطفيف الأيام والزمن الموالي للأوغاد ذلك الزمن الذي ضلله فباعه العراق والاغتراب مقابل الشام ودفء الأهل والاستقرار، والشاعر في مواجهة ذلك صلب الملمس ثابت الأركان كها كان طيلة حياته، وإذا ابن عمه قد أدار له ظهر المجن ونبا عنه بعد اللين والأنس، فهو في ذلك صنيعة من صنائع الدهر وقناع من أقنعته وليس على الشاعر إلا أن يقابل صنيعه بمثله فيتركه إلى غير رجعة.

ثم تنطلق روح الشاعر على أجنحة الخيال ملتهبة بتلك العاطفة الصادقة المتأجّبجة إلى الكون الكبير من حوله، كي يختار من صوره ومعطياته ما يلائم تجربته ويسمفه في تكثيفها والتعبير ـ بلغة الفن ـ عنها فيقول:

حضرت رحل الهموم فوجهه لحل من آل ساسان درس(۱) انسلى عن الحفوظ وآسى لحل من آل ساسان درس(۱) الكرتيهم الحطوب السوالي ولقد تذكر الخطوب وتنسي وهم خافضون في ظل عال مشرف يحسر العيون ويخسي مغلق بابه على جبل القب حلل لم تكن كأطلال سُعدى في قضار من البسابس غلس ومساع لولا المحاباة مني لم تطقها مسعاة عُشر وعس(۱)

فالشاعر إذن قد وجد في آل ساسان وما أسلفوه من مبان وعمران ـ خاصة الإيوان ـ وما سجلوه من مآثر وأبجاد ثابتة على مر الايام، ثم ما كان من تقلب الزمن عليهم وعجزه إلا عن أن يغير ويضر بالمظهر من خوالدهم دون الجوهر،

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۱۵٤.

<sup>(</sup>٢) الديوان، جـ ٢، ص ١١٥٤ ـ ١١٥٥.

وجد الشاعر في ذلك - عن حق - معادلاً موضوعياً لمسار حياته ولحالته النفسية خاصة في تلك الآونة. إنه يتوجه إلى المدائن حيث يتلبث بالممر ذاته وقتاً ليس عسوباً من الزمن وينظر إلى الحياة باسرها نظرة تشوف وتأمل واكتشاف، ويقفي في رحاب الأبيض قصر حكم آل ساسان ومستقر الإيوان ساعات صدق بمناى عن الصراع والتعصب والأهواء، إنه في رحاب ذلك الجلال يتذكر أصحابه في ماضيهم وقد استقروا ونهلوا السعادة في مقاوهم الشاسعة الممتدة عبر الجبال وفي إنجازاتهم وأبحادهم ويرتفع الشاعر فوق الشعوبية والتعصب وهو العربي الطائي - فيقول إنها مآثر مادية ومعنوية لولا محاباته لبني قومه وحبه لهم ما ارتفعت مساعيهم إلى هذا الشعوخ الرفيم.

ولكن ما خطب تلك المآثر والأمجاد؟ يقول البحتري:

نقل الدهر عهدهن عن الجد حق رجعن أنضاء لبس فكأن الجرماز من عدم الأن س وإخلاله بنية دمس لدو تراه علمت أن الليالي جعلت فيه مأتماً بعد عرس وهو ينبيك عن عجائب قوم لا يشاب البيان فيهم بلبس

إنه الدهر \_ إذن \_ دائها يغير ويجتاح، ويحول أبهة الحكم ورونق الملك إلى أرماس ومآتم كثيبة كابية، إلا أن الإيوان وتلك المنشآت الضخام العملاقة \_ شأتها شأن الشاعر \_ تغيرت في ظاهرها فحسب، وهي تشع بالعظمة وتنبىء باقتدار عن عراقة منشئيها أولي العزم والجلال.

ولا يلبث البحتري بمقدرة المصور القدير ورهافة حس الفنان الموهوب أن يلتقط من على جدران الإيوان ما يراه معبراً عن قناع آخر دام من أقنعة الدهر، يلتقط البحتري صور معركة أنطاكية بين الفرس والروم وكأني به يرى في الفريقين المتصارعين ضحية من ضحايا الدهر الكامن وراء الحروب والدمار أو كأني به يرى في تلك الحروب وانتصار الفرس فيها بعد طول نزال وقتال صورة مما هو معتصم به من صلابة وصمود.

يقول البحتري:

وإذا ما رأيت صورة أنطا كية ارتعت بين روم وفسرس

<sup>(</sup>۱) نفسه، ص ۱۱۵۵\_۱۱۵۳.

والمسايا مـواثـل، وأنـو شر وان يزجي الصفوف تحت الدرفس في اخضرار من اللباس على أصــ غـر يختال في صبيخة ورس وعـراك الـرجـال بين يـديه في خفوت منهم وإغماض جرس من مشيح يهوي بعامل رمح ومليـح من السنـان بـتـرس تصف العين أنهم جد أحيا عضم بينهم إشـارة خـرس يغتـلي فيهـم ارتيـاني حـق تتقـراهـم، يـداي بلمـس(١)

إن البحتري، وقد اختار صورة وثيقة الصلة بمناح تجربته، يسكب فيها من روحه الفنان المتذوق والمتعشق للتصوير واللون والتشخيص والموسيقى ما يجعل تلك الصورة تضج بالحياة ويجعلنا نحن نكاد نشعر بوقد انفعالات المتحاربين ونسمع هدير أسلحتهم، ونشخص ونرى عراكهم وتحركاتهم وألوان ملابسهم والمنايا المحدقة بهم من كل جانب.

وحينها يمتزج الواقع بالتصور والحلم على تلك الصورة الرائعة يكون من الوارد أن يضع البحتري بين أيدينا مقطعاً خمرياً يسيراً، إذ ليس غير الحمر يمزج الواقع بالأوهام في وجدان الإنسان، وما أحوج البحتري آنئذ إلى ذلك:

قد سقاني ولم يصرد أبو الغو ث على العسكرين شربة خلس من مسدام تظنها وهي نجم ضوًّا الليل أو مجاجة شمس وتسواها إذا أجدَّت سروراً وارتياحاً للشارب المتحسي أفرغت في الزجاج من كل قلب فهي مجبوبة إلى كمل نفس وتسوهمت أن كسسرى أبسروي حدم مطبق والبلهبلذ أنسي حلم مطبق على الشك عيني أم أمان غيرن ظني وحدسي(٢)

فهذا المقطع الخمري إذن ليس مقحيًا على المناخ النفسي للتجربة ولكنه وثيق الصلة بها. ثم لا يلبث البحتري أن يفرغ للإيوان.. والاعتقاد عندي أن الشاعر كان يتمثل نفسه وهو يبدع في تصوير شموخه ويذخ بنيانه وتأبيه على الزمن رغم الكآبة والصمت اللذين يضربان بأطنابها في أرجائه، وعلى الرغم من انصراف الحياة والحكم والوفود والاحتفالات عن الإيوان إلى غيره من قصور الحكم العباسي

<sup>(</sup>١) الديوان، جـ ٢، ص ١١٥٦ ـ ١١٥٧.

<sup>(</sup>۲) نفسه، ص ۱۹۵۸

وما يستنبع ذلك من تجريده من التأثيث الفخم والمظهر المبهر، فإن الذي تغير فيه إلى هو الحظهر دون الجوهر، ومن ثم فهو تغيير لا يعيبه أو ينقص من قدره، وأصالته وشموخه وبذخ بنيانه، تلك التي مكتنه من منازلة الدهر وقهر عوامل التغيير والنفسخ والانبيار، إنما هي ـ دون غيرها ـ مناط تقييمه والحكم عليه. وهي كلها تشهد بعظمته ، بل إن العقل ليحار أصنعه الإنس للجن أم صنعه اخن للإس، وإنه بذلك لواضح الدلالة على عظمة منشئيه الذين طالما مثل بين أيديم في جنباته علية القوم وعمد الحكم، وامتثلت الوفود بالولاء والطاعة. وصوت القيان في مقاصيره وأرجائه الفساح بأحل النشيد وأعذبه، وإن الإيوان ليذكر بذلك التيار الهادر بالحياة والمتفتح بالسرور وكان الأمر كله لم يحض عليه سوى أقل القليل من الوقت، ومن ثم كان للشاعر أن يجد فيها العزاء وأن يتأسى بها عها يجد في حياته، وكان عليه أن يبكيها بدموع غزار ما كان ليجود بها إلا تعبيراً عن الولد.

### يقول البحتري:

وكأن الإيوان من صحب الصنية الديب من الكتابة إذ يب مزحجاً بالغراق عن أنس إلف عكست حظه الليالي ويات الديسة ويبدي تجلداً وعليه الميعه أن برّ من بسط السدي المسات من البياض في تب ليس يدرى أصنع إنس لجن فكان الوفود ضاحين حسرى وكأن الوفود ضاحين حسرى وكان الوقود ضاحين حسرى وكان الوقود ضاحين حسرى وكان القيان وسط المقاصية وكان الليان والمان المقاصة وكان الليان والمان المقاصة وكان الليان والمان المقاصة وكان الليان والمان والما

مة جوب في جنب أرعن جلس لدو لعيني مصبح أو مسني عرز أو مسني حستري فيه وهو كوكب نحس كلكل الدهر مرسي رفعت في رؤوس ورضوى ووقلس مسكنوه، أم صنع جن لإنس مين وقوف خلف الزحام وحنس من وقوف خلف الزحام وحنس روشك الفراق أول أمن ورساعهم والتامي

### فلها أن أعينها بـ المـ وع موقفات على الصبابة حبس(١)

ويعمد البحتري في الأيبات الخمسة الباقية من القصيدة إلى ذكر ما حفزه إلى الإشادة بالفرس ومآثرهم، وهم ليسوا من بني جلدته، لقد فعل ذلك وفاة وعرفاناً بفضل الفرس على اليمنين حين أعانوهم على أرباط وجنوده الأحباش، وبذلك ساهدوا القائد اليمني سيف بن ذي يزن على هزيمتهم وطردهم من بلاده، ثم إن الشاهر قد جبل بطبعه على الكلف بالأشراف من كل الأجناس. وكأنه في الوقت الذي يشيد فيه بالفرس يحرض من طرف خفي بالاتراك الذين عاثوا فساداً في أرجاه الدولة العباسية وكانوا أهم عوامل اضمحالها وانهيارها.

وهكذا بجملنا البحتري على أجنحة خياله ومعطيات فنه ليضعنا في قلب تلك الرائعة ذات الستة والخمسين بيتاً، فلا نملك إلا أن نلهث ونحن نتابعه مبهورين بهذا العمل المتوحد المتماسك ذي التجربة المتميزة في تاريخ الشعر العربي كله وذي الماطقة الهادرة السائدة المباشقة في كلماته وتراكيه، والمهيمنة على صوره وبجازاته والملونة لإيقاعه وموسيقاه ـ ونحن في الحقيقة سنحتاج لكثير من الوقت لو شئنا استقصاء فن البحتري وشموخ أداثه الشعري في السينية، ولكن ها هي على أية حال بين أبدينا كها كانت منذ نيف والف سنة بين أيدي النقاد لا يزيدها النظر فيها ومر الايام بها إلا تفرداً وتألقاً وشموخاً، وقد رأينا ابن المعتر يخصها بئناء عطر ولا يرى للعرب سينية مثلها، كها رأينا، دائرة المعارف الإسلامية تنوه بعظمة الخيال الشعري للبحتري فيها، وإذا كان الإجماع معقوداً على أنها إحدى روائع الشعر العربي المعدود، فإن ثمة رأياً ـ مثل نجد لدى الدكتور محمد صبري والدكتور المهمير يل بلعب إلى أنها أجل وأعظم قصائد الشعر العربي في كل العصور.

ويمكننا القول ـ في كلمة عجل ـ إن البحتري وفق غاية التوفيق في انتقاء صوره الكلية ورموزه التي وردت بمثابة معادلات موضوعية لملابسات حياته... ومكونات شخصيته، يتجل ذلك في تناوله لمجد الساسانين والإيوان ومحال الإقامة الشاخة، وما تبقى من كل ذلك للزمان، ويتجل ذلك في وصفه المتمكن المذهل لمحركة أنطاكية ولما كان يجري في باحة الإيوان من مظاهر الحياة وهو يفعل ذلك مستجياً لغريزة الشاعر الوصاف ومن خلال عاطفته المهيمنة على القصيدة كلها

<sup>(</sup>١) الديران، جـ٧، ص ١١٥٩ ـ ١١٦٢.

وبس بمزل عنها، فحينا يتحدث البحري عن صموده وصفاته المتأتية الشموس نبل أمامنا صور جبل القبق المحكم على مدنه وأحياثه، ثم يورد بعد ذلك المسلم العجيب الذي يبدو كأنه جرء من الجبل لا من فعل الإسال والذي تبدو شرفاته وكأنها مطلة من أعللي جبال رضوى وقلس وهذأ لإيوال عائشاء الذي عصف به الدهر ولكنه متمسك بأصالته له يعبه أن بز الرمن حيدي تجلداً وعليه كلكل ثابت من كلاكل الدهر بعد أن تبدل سعده إلى من وانقلب عرسه إلى مأتم، وبدا وكأنه مفارق لجبيب أو مطلق لعروس، ولقد شبه البحتري واستمار وشخص وانتقى أدواته الفنية في القصيدة بأسرها من ذلك النبح الواحد من تلك الماطفة السائدة المتأججة. . ونحن لكي ندرك عظمة فن الجحري واقتداره في السينية علينا أن نتصور ما كان يكن أن يكون عليه أمر تلك القسيدة لو أن الشاعر هجم على حالته النفسية وأخذ في الحديث عنها وتشخيصها عمن القسيدة عن تلك الموحيات والرموز التي استفاها من معطيات الكون الفسيح من حوله، لا شك أن الأمر كان سيكون غير النظرة إلى السينية غير النظرة .

ويفرد الدكتور شوقي ضيف لموسيقى البحتري في السينية دراسة قيمة خصبة يبلور فيها تلك المقدرة الموسيقية الفذة للبحتري إذ استطاع أن يشيع حالته النفسية وبيث عاطفته الملتاعة الصامذة في موسيقى القصيدة بأسرها.

يقول الدكتور شوقي ضيف: دواقراً له قصيدته السينية التي يصف فيها إيوان كسرى فإنك ستراع حين تراه لا يكتفي بالتوافق الصوتي بين بعض الكلمات أو بعض الحروف في بعض الأبيات، بل هو يصمم هذا التوافق في القصيدة كلهاه'\.

ثم يورد الدكتور الأبيات من أول القصيدة حتى قول الشاعر: وومساع لولا المحابة مني ويعلق عاما مقوله: وفإنك لا شك وعيت ما في هذا الصوت من جال وزينة، وإذا أخذت محقق مرجع هذا الجمال ومرد هذه الزينة وجدتها جميعاً يعودان إلى توافقات موسيقية، وركز البحتري هذه التوافقات في القافية، إذ اختار لنفسه قافية ثلاثية في القصيدة كلها حتى يطرزها بهذا التنميق والوشي اللهالغ، والإنسان لا يتابع البحتري في هذه القصيدة حتى يشعر في وضوح بالله يسمع

<sup>(</sup>١) د 'شوقي ضيف الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٨٦

الصوت من جهة ويبصره من جهة أخرى فهو جسد في شكل رائع، وقد وصل صاحبنا إلى هذا التجسيم لا عن طريق القافية وحدها، بل عن طريق التوفيق في الملاءمة بينها، أو بعبارة أدق بين الحرف الأخير منها وسو السين وبين الكلمات الأخرى في أبيات القصيدة كلها، فكثير منها تكثر فيه السين، وأعد النظر في الأبيات السابقة وخاصة (صنت نفسي، وتماسكت، أنسل عن الحظوظ، حلل لم تكن، ومساع لولا المحاباة مني) فإنك تراه يعرف كيف يميء بكلمات من ذوات تكن، ومساع لولا المحاباة مني) فإنك تراه يعرف كيف يميء بكلمات تريد أن السين كي يلائم بينها وبين القافية، حتى ليشعر الإنسان كأن الكلمات تريد أن تتجاذب، فينها صلة شديدة من الموسيقي، ولم يكتف البحتري بالإكثار من حرف السين في القصيدة، بل جنح إلى فكرة ربما كانت أكثر تعقيداً من سابقتها، وهي فكرة الإكثار من حركات الكسر في الكلمات، وبذلك أوعد مجانسة واسعة بينها وبين القافية، كأن يقول:

وقــديمــاً عهــدتني ذا هنـــات آبيـــات عـــلى الدنيـات شمس

وواضع ما في هذا البيت من تقطيعات صوتية داخلية، ولكن الذي يهمنا الآن وما نلفت إليه هو أنه عمد إلى الكسرة فعممها في كثير من الكلمات بحيث لا يصل الإنسان إلى القافية إلا ويحس بأن الكلمات تتجاذب تجاذباً شديداً، ولعل ذلك هو السبب في أنه أكثر في تلك القصيدة من صنع قوافي داخلية قبل القافية الحارجية على نمط ما نرى في قوله:

وتماسكت حين زعزعني الدهـ ر التماساً منه لتعسي ونكسي

وأكثر من هذه القوافي الذاخلية في القصيدة لتتم له تقطيعات صوتية يستطيع بها أن يرتفع هذا الارتفاع الفني الذي جعل القدماء يقولون: إن شعر البحتري به صناعة خفية وليست هذه الصناعة الخفية إلا ما نصفه الآن من هذه المهارة الفائقة في استخدام فن الصوت في الشعر ومعرفة قيمه والاحتكام إليها في صناعته، ويتصل بهذه القوافي، الداخلية ما نراه في سينيته، من تقطيعات في الكلمات كأن يقول:

وإذا ما جفيت كنت حرياً أن أرى غير مصبح حيث أمسي فإنك تراه يوازن بين الكلمتين «غير مصبح» و«حيث أمسي» موازنة دقيقة فهو نجرجهها متجاذبتين ولكن لا بواسطة السينات ولا بواسطة الكسرات وإنما بواسطة التجانس الصوتي فيها، فقد سبقت الأولى (بغير) والثانية (بحيث)، وهما متوافقتان في عدد الحروف والحركات والسكنات، ونفس الكلمتين مصبح وأمسي بينها اتفاق في الموسيقى إذ هما يبذآن بضمة ثم سكون فكسر، ومن هذا النمط قوله:

وهم خافضون في ظل حال مشرف يحسر العيون ويخسي

فإنك تراه هنا يلائم ملاءمة أوضح من حيث التوافق الصوقي إذ عبر قبل يخسي بكلمة يحسر، وكأنه أراد أن يتقدمها برائد بديع من جنسهاه''<sup>(۱)</sup>.

ويستأنف الدكتور ضيف تحليله القيم لاقتدار البحتري الفذ على فن التعبير بالمصوت فيقول: ووالحق أن البحتري فكر طويلاً في الحركات والسكنات والحروف والكلمات في أثناء صناحته لتلك القصيدة، ولعل ذلك هو الذي جعله يصل إلى ملاءمة أخرى بين القافية وكلمات البيت، ولكن لا من حيث السينات أو القريب أو التقطيعات الصوتية، وإنما من حيث عدد الحروف، إذ يلاحظ من يتبعه في هذه القصيدة أنه عني بالكلمات الثلاثية في صياغتها عناية وفرت كثيراً من القيم الصوتية، كان يقول:

### ومعين مسا بسين وارد راشه حسال شرب ووارد خس

والنف الصوتي بين آخر الشطر الأول وبين القافية، إذ أتحد معها في عدد الحروف والخركات والسكنات، وهو حُقاً لم يتحد في الحرف الأخير معها، فإن ذلك يخصصه الشعراء بعظالع تصائدهم إذ يصرعونها على نحو ما نرى في القصيدة نفسها، الشعراء الأول كأنه مسجوع مع الشطر الثاني، وما في هذا البيت الذي نحن بصدده ليس تصريعاً، ومع ذلك فهو ضرب دقيق من التوافق الصوتي عممه البحتري في كثير من أبيات القصيدة على نحو ما ترى في الأبيات (بلغ من صبابة العيش ولفت رابني نبو ابن عمر ومساع لولا المحاباة مني) ومن ينكر أن كلمة علل تلاممت مع الحواتها في البيت بواسطة هذه الثلاثية المشتركة بينها وبين القافية أرأيت إلى أي حد استطاع البحتري أن يوفر كثيراً من القيم الصوتية في هذه القصيدة بطريقة قد تكون معقدة ولكنها في غلهة الدقة؟ إن أمكنه بالاممات بين القافية وعدد حروفها

<sup>(</sup>١) د. شوقي ضيف: الفن ومذاهبه، ص ٨٩.

ورويها وحركة رويها وبين كلمات البيت أن ينهض بموسيقى بديعة، وهذه الملاءمة يوزعها البحتري على قصائده الأخرى في ديوانه، ولكنه لا يركزها في قصيدة كها ركزها في تلك القصيدة السينية، فقد جمع لها كل ما يستطيعه من مهارة في استخدام فن الصوت وما وقف عليه من أسراره، (١٠).

وبعد هذا التحليل الرائع لقدرات البحتري المتفوقة على التعبير بالموسيقى، نقول إنه مما تجدر الإشارة إليه أن السينية ـ شانها في ذلك شأن دالية الذئب ورائية المتوكل ـ لم تقدم لممدوح ولم تنشأ سعياً وراء عطاء. وإنما هي مونولوج داخلي يتأجع بأعماق البحتري ويلهب خياله ومشاعره، ومن ثم فهي من حيث براءتها من أن تكون مطية لمطلب مادي ومن حيث تشابكها بكيان الشاعر وتغلغلها العميق في المواره، تعتبر شاهد صدق وتموذج حق على مكانة البحتري المتميزة، وطريقته الفذة في الصياغة الشعرية، وامتلاكه المقتدر لادوات التعبير في مجال إبداعه خاصة أثمنها وأدخلها في صميمه، وأعني بذلك التعبير بالتصوير والموسيقى.

غير أن من أغرب الغريب حقاً، أن الدكتور شوقي ضيف \_ وهو الذي أثرانا وأمتنا بتحليله السابق الرائع لفن البحتري، يعمد إلى القول: «ومهها يكن فإن البحتري لم يكن عنده أسباب تؤهله لاستخدام التصنيع وأدواته على نحو ما انتهت إليه عند جماعة المصنعين، فهو بدوي أعرابي رحل إلى المدينة، وتحضر، ولكن هذا التحضر لم يتغلغل في عقله، ولم ينفذ إلى أعماق نفسه، فلم يستطع أن يستخدم الثقافة في عمله، كها أنه لم يستطع التعقيد في أدوات حرفته (٢٠).

ويقول في موضع آخر: «ولكن البحتري يعتلر بأنه ليس من أهل المنطق، فالشعر شيء والمنطق شيء آخر؟ "ا، ويمكنني الزعم والإصرار ـ بعد حياة البحتري باثني عشر قرناً ـ أن الشعر شيء والمنطق شيء آخر ـ أم ترى في وسعنا القول بأنها شيء واحد؟ ويستمر الدكتور ضيف في بسط وجهة نظره فيقول: «ولكن غاب عنه ما حدث بين الشعر والمنطق أو الفلسفة من تزاوج في العصر العباسي، وأنها انعدمت بينها الحدود والحواجز وما تقدم الزمن إذن؟ وما فائدة الرقي العقلي الذي

 <sup>(</sup>١) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ٩٠.

<sup>(</sup>٢) شوقي ضيف: الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ص ١٩٩.

<sup>(</sup>۳) نفسه، ص ۱۹۸ .

أصابه العباسيون؟ إن واجب الشاعر أن يلم بالثقافة الحديثة، وأن يلم بالفلسفة بنوع خاص، وأن يتخذ ذلك مادة أساسية في صنع قصائده ونماذجه والبحتري لا يصور لنا ذلك، فهو من جماعة الصانعين المذين لا يسرفون على أنفسهم في استعمال أدوات الصناعة وتعقيدها، إنما بصورة أبي تمام الذي كان يفهم أن الشعر تطور في العصر العباسي (۱).

وأنا لا أزعم أن فناناً ما في أي عصر من العصور بمقدوره أن يتأبي على النقد ويرتفع دوماً فوق مستوى العيب، ولكنني أزعم أن أوجه القصور التي قد نأخذها على هذا الفنان أو ذاك، لا بد أن تكون نابعة من عجزه عن القيام بمقتضيات هذا الفن وإخلاله بقواعده وأسسه، والسلوك الفني على عكس طبيعته.

ولقد رأينا رأي العين وأحسسنا إحساس القلب كيف أدرك البحتري - بدقة ورحابة - طبيعة فنه الشعري، ومدى ما وصل إليه أفق موهبته وقد صفاتها الثقافة المؤاتية وأنضجتها تجارب الحياة العنيقة العاتية - وإذا كان البحتري قد منلك في تمبيره الفني وفقاً لطبيعة فن الشعر الفنائي فنكى عن التعليف الفنيح وعن التكلف اللغوي والبديمي والمعنوي وكلها صار بقضيته، واتجه في صياغته عطاءه الفني إلى تكثيف الإيجاء والتعبير بالموسيقي والتعموير مفتهداً على نبع من اللغة دافي، وطازج أبداً، فبلغ في ذلك الغاية التي لا نحسبها على أنكار من أحد، وإذا كان النقد الحديث - كها فصلنا سلفاً - قد انتهى إلى ما اهتدى إليه البحتري بحسه المرهف وشاعريته الخلاقة من اعتبار الموسيقي والتصوير لب هذا الفن وجوهره - إذا كان هذا هكذا فإنه من أغرب الغريب أن نعمد بعد ذلك إلى تلومه بغير مسوغ، وإلى عيبه بغير عيب، فنقول إنه معيب لدينا لأنه كان شاءراً ولم يكن أو حاول أن يكون فيلسوفاً منطقياً، فيسقط بين بين.

لقد رأينا رأي العين وأحسسنا إحساس القلب والذوق أنه بلغ الغاية في كل ما من شأنه أن يثري فن الشعر ويرفعه إلى السموات العلا، فانتقى والتقى بألفاظه ووامم بينها، ووامم بينها وبين المعنى، وصور تصويراً جزئياً وكلياً بوحي من عاطفته الدافقة ويهيمنة من خياله المحلق الحصب، وامتلك ينابيلج الموسيقى والصوت باقتدار فنهل منها ما صور وعبر به عن معطيات ذاته وما جاشت واضطربت به يجياته.

<sup>(</sup>۱) نفسه ر

والمجتمع العباسي من مشاعر ومواقف وتيارات تترحم أن إنسان في حالي ازدهاره والمجتمع العباسي من مشاعر ومواقف الحقيقي في دنك احطاء الثر ـ أن البحتري قال كلمته بلغة الفن فحسب، ونأى بحسه المرهف ودرقه الرفيع عن ضجيح الحظابة والتواءات التفلسف وتعقيدات المنطق، وكلها جاف وتجريدي ومنافي لعذوبة الشعر ودفئه وتدفقه، ومن ثم تمكن ـ من خلال عظمة الفن وشموخ موهبة الفنان ورهافة حسه وصدق ثقافته وذوقه ـ أن يدرك لكثير من أنار، صفة الديمومة والحلود.

### خاتمة واستخلاص للنتائج

يعلى...

فها الذي بوسعنا أن نخلص إليه من نتائج بعد رحلتنا الطويلة هذه مع فن البحتري في النقدين القديم والحديث؟؟

أود أن أشير ــ ابتداء ــ إلى أن قليلًا من الفنانين والمفكرين والشعراء في كل أمة، هـم أولئك الذين يتركون في تراثها بصمات باقية عمل الزمن:

\*\* وأحسب أن من حق البحتري علينا \_ في ضوء ما أسلفناه من دراسات وآراء \_ أن نعتبره واحداً من أولئك الفنائين القليلين الأفذاذ، ذلك أن البحتري \_ كما رأينا \_ قد أرسى في الشعر العربي أسس الصياغة الفنية الجمالية المعتمدة على استخلاص ما يمكن أن تبوح به اللغة من طاقات التعبير بالإيجاء والموسيقي والتصوير.

\*\* لم يكن البحتري فناناً ذا حسّ جمالي مرهف بالفن والحياة فحسب، بل كان أيضاً ذا حسّ نقدي صافح ودقيق هداه إلى وجه الصواب في كل ما يتملق بأدوات فنه ومفرداته، ومن ثم كان له - كها أسلفنا - موقف نقدي صريح وقاطع من قضايا اللفظ والمحنى والبديع والفلسفة والمنطق وحلاقتها بفن الشعر، وهو موقف ارئيناه يتفق - بعامة - م انضح منجزات النقدين اللوقي القديم، والجمالي الحديث. وهو لم يكتف بإدراك وجه الصواب في تلك القضايا النقدية الدقيقة والهامة، ثم يناقضها في التطبيق، كها ناقض أبو تمام نفسه حين اختار ديوان الحماسة على غير مذهبه في الشعر، بل نرى البحتري قد اهتلى بمدركاته النقدية الصائبة تلك في عطائه الشعري الثر والثري، ومن ثم أصبح للبحتري في التراث

العربي أريج نافذ، وعبق رائع متميز لا تخطئه أذن، ولا يضل عنه ذوق جمالي قد ثقف شعر العرب عبر تاريخه الطويل.

\* على أنه كان يتعين علينا ـ كي يتسنى لنا النظر في نقد القدماء للبحتري ـ أن نبحر في عباب النقد القديم، وأن نتمعن في مشكلاته التي كانت عضوية الصلة بشعر البحتري نظراً لما كان من تمثيله لاتجاه في المنحى الفني والصباغة مناير لمنحى البديعيين وخاصة أبا تمام.

وقد استقر بنا النظر في تلك المشكلات النقدية إلى نتاثج نقبلها ونستريح إليها:

\* فالخصومة بين القدماء والمحدثين \_ تلك التي كانت الخصومة بين الطائيين للمجرزاً عباسياً عنها \_ إنما استمدت عنها في القديم من ارتباطها الوثيق بأغوار الماضي، بما فيه من أصالة وصدق وتلقائية إنسائية بسيطة وساذجة ، ومن ارتباطها أيضاً بقيم روحية عميقة وهميمة، وخلصنا إلى أن تلك الخصوصة بين القديم والمحدث ما كانت لتطل علينا عبر عصور الأدب العربي كله إلا لارتباطها عميق الجلور هذا بقيم أصيلة وراسخة في نفس الإنسان العربي، خاصة أن الشعر الجاهلي \_ وهو معيار أساسي في تلك الحصومة \_ لا يزال يعتبر لدى الكثيرين قمة شاغة في التراث العربي.

\* وفيا يتعلق بعمود الشعر ومنهج القصيدة، خلصنا إلى أن تلك المنطلقات العامة في الصياغة وفي ترتيب أبجزاء القصيدة العربية، إغا تجمعت من النظر في شعر العرب بعد أن قطع مرحلة طويلة من حياته، ومن ثم لا يستقيم لدينا أن نعترها الحائل دون تطور الشعر العربي في الجنس والشكل والمضمون جيماً وقد أشرنا إلى ما هو معروف من أن الفنون جيماً لما قواعد عامة ورسوم أولية مقررة، إلا أن عباقرة المبدعين في كل فن لا يجدون في تلك القواعد ما يكبت نبوغهم، أو يسفل من عبقريتهم، أو يجول بينهم وبين التجديد، إذا ما تبيات العوامل الموضوعية والذاتية لهذا التجديد، بل إننا ذهبنا إلى أن أعمال هؤلاء المبدعين المتألفين في كل الفنون، هي التي ترهم بتلك القواعد وتتجاوزها وتبدلها تبديلاً، قالفنان القدير عبد لفنه ما يؤاتيه وما يأتلف مع ذوقه وملكاته، ومن مجموع تلك القدرات يتميز التيار العام لاتجاهات الفنون المختلفة، وشواهدنا عل ذلك في مجالات الحائل الفنون المنون المختلفة، وشواهدنا عل ذلك في مجالات الحائل الفنون المنون المختلفة، وشواهدنا عل ذلك في مجالات الحائل القوات

اكثر من أن تحصى، وشواهدنا على ذلك من شعر البحتري ماثلة في كثير من أجزاء البحث، إذ إن كثيراً مما أبدعه الوليد في كافة أغراضه الشعرية، هو مما يصنف و وفقاً لمفاهيم نقدية قديمة - تحت اتجاه عمود الشعر، وقد رأينا كيف استطاع البحتري من خلال شاعريته المثقفة، وموهبته المثاقفة، وعمق استكناهه لطبيعة الشعر العربي، أن يبدع مستلها أثمن ما يببه الطبع الصادق المتدفق والصياغة الدواية المثابة للشعر من خصوبة وجالية وإيجاء.

\* وخلصنا في قضية البديع إلى أن أصوله قديمة في التراث، وأن أفضله ما جاء عفواً ومنصوراً باقتضاء المعنى إياه، وأن شاعراً عرباً في تاريخ الشعر العربي كله، لم يلحق من الضرر بقضية البديع قدر ما ألحقه بها أبو تمام حينها حول البديع من وسيلة إلى غاية، ومن مجرد لون واحد في اللوحة إلى الماره اللوحة بأسرها، وفي المقابل رأينا نجج البحتري في البديع مؤاتياً لطبيعة الشعر العربي والنفس العربية السمحة البسيطة التلقائية البعيدة عن التعمل والبهرج والتعقيد جمعاً.

وه وخلصنا في قضية التجديد الذي زحمه البديميون الآبي تمام، إلى أن تجديداً حقيقياً لم يتحقق في شعر أبي تمام على الإطلاق، وأن القضية لا تعدو تكلفة صياغة معاني القدماء وما يتساقط إليه من أفكار فلسفية ومنطقية وافدة صياغة بديمية ترصيعية معقدة بقصد إخفاء ممالمها، وقد دل هذا على سوء فهم، وعقم تصور لقيمة المحنى في العطاء الشعري، إذ إن القيمة الحقة في الفن إنما هي للتفاصيل الدقيقة الدالة، وللتعبيرات الإنسانية الموحية... هي للصياغة الفنية على رجه الإجمال. وليست للافكار المباشرة المجردة، وقد أدى سوء صنيع أبي تمام هذا، وخطل فهمه لحقيقة الشعر والحلق الفني إلى تفاقم مشكلة السرقات في النقد القديم.

\* ولا شك أ خصومة بين نهج أي تمام ونهج البحتري في الشعر، كانت تعبيراً عباسياً عنيفاً عن الحصومة بين القدماء والمحدثين، وكان تأليف الكتب مظهراً من مظاهر تلك الحصومة في طورها العباسي، وقد تصدى الصولي للدفاع عن المحدثين وأسفر عن تمصبه الشديد لأبي تمام، وقد خلصنا من النظر في كتابيه عن أبي تمام وعن البحتري إلى أن الرجل كان إخباريا، ولم يكن ناقداً فنياً يعتد له برأي على وجه من الوجوه، وكان أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل وإعجاز القرآن

أبرز من تلى الصولي في تقييم الحتربي، واند كنا أند خلصنا إلى أن الصولي كان إخبارياً متحاملًا، فإن الباقلاني \_ وهو معزلي السعري \_ قد صدر في نقده للامية المحتربي عن منهج فاسد هو نمط من المصادرة على المطلوب، وهو منهج منهلة العلم جميعاً.

♣♦ وعلى ذلك فإن أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل هم أخصب وأقدر من قيم البحتري في القديم، وإذا كانت التقولات قد حامت حول عدالة الامدي فإن النظر المحايد في موازنته، وكذلك آراء من نعتد بهم من نقادنا المحدثين، تقطع بأن الرجل لم يكن قمة من قمم النقد القديم فحسب، بل كان أيضاً على غاية من الحيدة والموضوعية في موازناته بين أبي تمام والبحتري.

أما صاحبا الموساطة والدلائل، فذوق الأول وعدالته، وعبقرية الثاني ودقته، هي جميعاً موضع اتفاق في القديم والحديث.

وعلى ذلك، فإنه بما يعتد به في نقييم البحتري في القديم، أنه استحق أصمى درجات التقدير من لدن نقادنا العرب الثلاثة الكبار، بل إننا رأينا عبد القاهر - وهو من هو في النقد والفن - يستشهد بآراء نقدية للبحتري يعرض من خلالها بعضاً من آرائه، ويتكيء على الكثير من شعره في بسط العديد من وجوه نظريته وتطبيقاته في النظم.

ولا يساورنا أي شك في أن البحتري ما كان لينال هذا التقدير العظيم من قبل هؤلاء النقلاء المشهود لهم، ما لم يكن جديراً بذلك، وما لم يكن قد قر في ضمائهم وأذواقهم وعقولهم جميعاً أنه الأقاد على استلهام طبيعة الشعر العربي وعلى الإبداع الخصب في كل آفاقه . . وقد رأينا في تضاعيف البحث كيف أن البحتري قد امتلك تصوراً نقدياً صحيحاً وصافياً لقضايا اللفظ والمعنى البديع والمنطق والصياغة الشعرية، ورأيناه قد اهتدى في مجمل اعجاهاته إلى أنضج ما انتهى إليه النقد في القديم والحلايث بشأن تلك القضايا.

\* ولقد دلنا النظر في شعر البحتري، على أنه قد صدر فيه عن ذلك التصور السليم لطبيعة الشعر العربي، وعن تلك الموهبة الخصبة المرهفة والمثقفة التي امتلكها الشاعر. وعن تلك الرؤى النقدية التي أرساها صريحة باهرة في تضاعيف شعره، والبحتري \_ كها لا بد لنا أن تستنج من تصنيفها لليوان الحماسة ومن أرائه

النقدية الكثيرة، كان ينظر بإمعاني في حياة الشعر العربي منذ عصره الجاهلي، ومن ثم فقد أرهف موهبته وصقل ذوقه بما رشف من أفاويق صافية وصادقة لهذا المنهل العذب في أنضر عصوره وأنضج نماذجه، وبما ثقفه نظرياً من أطوار ذلك الشعر وتقاليده ومعايير الصححة والحطأ والجمال والقبح فيه، ولذلك فإن تصوره لفن الشعر وعطاء فيه يتغق مع ما أخذ به ذوو الحس واللوق في النقد القديم ومنهم ابن سلام والجاحظ وابن المعتر وأصحاب الموازنة والوساطة والدلائل.. ويتواءم مع كثير من معطيات النقد الجمالي الحديث كيا هو ثابت في غير موضع من هذا البحث.

وقد رأينا البحتري ـ عبر ديوانه الحافل ـ يتألّق في فنون الوصف والغزل والعتاب وهي فنون وثيقة الصلة بينابيع الرقة والعذوية والجدال في نفس الشاعر، وفي نفس الإنسان من حيث هو، كها رأيناه يتجاوز الحدود المرساة، ويصل بفني الرئاء والوقوف على الأطلال إلى آفاق لم يعهدها الشعر العربي من قبل.

\*\* ولم ينل البحتري - على العكس من أبي تمام وأبي الطيب - إلا أقل العناية من النقد الأدبي المعاصر، وكثير من هذا الغليل قد تناول البحتري من خلال حب أصحابه وحماسهم الشديد لأبي تمام، واتخاذ شعره معياراً لا عميد عنه فيها يقبلون ويرفضون في الشعر، بل إن كثيراً من تلك التناولات النقدية - في الحقيقة - يتصادم وطبيعة الشعر العربي، بل ويتنافر ومعطيات النقد العربي القديم الذي يعتد به لدى أصحاب الموازنة والوساطة والدلائل، ويتعارض أيضاً مع منجزات النقد الحاصر في أن معاً.

\*\* وعلى ذلك فقد كان يتعين علينا أن نحاول النظر في شعر البحري وفقاً المفاعم النقد الحديث، ودون تعسف أو اقتسار، وقد انتهينا إلى أن الكثير من العطاء الفني للشاعر قد أنجز غير قليل من مواصفات العظمة والسمو وفقاً لمايير النقد الجمالي المعاصر، خاصة في الوحدة العضوية والموسيقى والتصوير والخيال وتكشف لنا البحنين من خلال شعره مصوراً فناناً مرهف الحس بالكائنات والألوان من الطرار ادرا، وموسيقياً متميزاً وفريداً في الشعر الصربي عبر كل عصوره، إذ إنه قد الهتدى مصدس الفنان وثقافة الناقد ملى الشعر المخليقة الباهرة التي أكدها النقد الحديث، اهتدى إلى أن الموسيقى في الشعر الغنائي هي لبه وجوهره، وليست من الخديث، المحض معلية لمازينة والتجميل، لقد أخذ البحتري نفسه، بما انتهى إليه النقد الحديث من اعتبار الموسيقى والإيجاء بها والإفادة من نفسه، بما انتهى إليه النقد الحديث من اعتبار الموسيقى والإيجاء بها والإفادة من

طاقاتها في تصوير المضمون الشعري، اعتبارها المقدره الدهب التي لا يموضنا شيء علمها إذا افتقدناها في الشعر والشاعر. وفي الوقت الذي لم تعرف فيه لابي تمام قدرة مؤاتية على الموسيقي، ثم اتخذ من البديع حلية للزينة وبهرجاً للتزويق والترصيع، أضاف البحتري إلى مجده الثابت في التصوير والإيجاء بالصوت مجداً رفيعاً آخر حين نحا في صياغته منحى لغوياً جالياً صافياً يتفق وما انتهى إليه النقد الحديث بشأن الصياغة المؤاتية في الشعر، كيا أنه قد أفاد من فنون البديع بما مجمق قيم الجمال والإيجاء في اللغة والمعنى والموسيقي جميعاً.

## المراجسع

### المصادر والمراجع العربية:

- ١ ـ الآمدي: أبو القاسم الحسن بن بشر، الموازنة بين شعر أبي تمام والبحتري، تحقيق السيد أحمد صقر، الطبعة الأولى، دار المعارف سنة ١٩٦١.
- ٢ ـ ابن الأثير: أبو الحسن علي بن أبي الكرم الشيباني المعروف بابن الأثير، الكامل في التاريخ، طبعة منير الدمشقي، القاهرة ١٣٥٧.
- ابن الأثير: أبو الفتح ضياء الدين نصر الله بن محمد بن عبد الكريم، المثل السائر في أدب الكاتب والشاعر، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، الطبعة الثانية، الحلمي 1979.
- إلى الحد أحد بدوي (الدكتور: حياة البحتري وفنه، طبعة لجنة البيان العربي، نشرة الأنجلو مصر، 1900.
- أحد أمين (الدكتور): مقال بمجلة اللغة العربية، الجؤء السابع، طبعة وزارة المعارف
   190٣.
- ٦ ـ الأخطل: غياث بن غوث، شرح ديوان الأخطل التغلبي، نشرة سليم الحاري، دار
   الثقافة، بيروت ١٩٦٨.
- ل ـ ابن أي أصبيحة: موفق الدين أبو العباس أحمد بن القاسم، عيون الأنباء في طبقات
   الأطباء المطبحة الوهبية ١٨٨٧.
- ٨ ـ الأعشى: ميمون بن قيس، ديوان الأعشى الكبير، شرح وتعليق الدكتور محمد
   حسين، المكتب الشرقى للنشر والتوزيم، بيروت ١٩٦٨.
- ٩ ـ امرق المقيس: حندج بن حجر الكندي، ديوان امرىء القيس، تحقيق محمد أبو
   الفضل، الطبعة الثانية، دار المارف ١٩٦٤.

- اليس المقدمي: أمراء الشعر العربي في العصر العباسي، الطبعة الثامنة، دار العلم للملايين، بيروت ١٩٦٩.
  - 11 الباقلاني: أبو بكر محمد بن الطيب، إعجاز القرآن، تحنيق السيد أحمد صقر. طمعة دار المعارف ١٩٥٤.
    - ١٤ ـ البحتري: أبو عبادة الوليد بن عبيد:
- الحماسة: لأبي عبادة البحتري، ضبط وتعليق كمال مصطفى، المكتبة التجارية. الطبعة الأولى، الرحمانية بمصر.
- ديوان البحتري، تحقيق حسن كامل الصيرفي، الطبعة الثانية، دار المعارف ١٩٧٢. ديوان البحتري، طبع وضبط وتصحيح عبد الرحن البرقوقي، مطبعة هدية، مصر ١٩١١.
- ۱۳ ـ بروكلمان: كارل، تاريخ الأدب العربي، ترجمة الدكتور عبد الحليم النجار، الطبعة الثالثة، دار المعارف ۱۹۷٤.
- ١٤- بشار بن برد: ديوان بشار بن برد، تحقيق محمد الطاهر بن عاشور، طبعة لجنة التأليف والترجمة ١٩٥٠.
- ١٥ أبو تمام: حبيب بن أوس الطائي، ديوان أبي تمام بشرح التبريزي، تحقيق محمد عبده
   عزام، دار المعارف، صنوات ١٩٥٧، ١٩٦٥، ١٩٦٥.
- ١٦- الثعالي: أبو منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابوري، ١- ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، تحقيق محمد أبو الفضل، عجار نهضة مصر، مطبعة المدني سنة ١٩٦٥. ٢- يتيمة الدهر في محاسن أهل العصر، طبعة الصاوي، سنة ١٩٣٤.
- ١٧ ـ الجاحظ: أبوعثمان عمروبن بحر،١ ـ البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام هارون، طبعة لجنة التأليف والسرجة، القباهرة سنة ١٩٤٨. ٢ ـ الحيوان، تحقيق عبد السلام هارون، مطبعة الحلمي سنة ١٩٤٥.
- ۱۸ ـ الجرجاني: عبد القاهر، ١ ـ أسرار البلاغة، بتعليق آحمد مصطفى المراغي، مطبعة الاستقامة الطبعة الأولى، القاهرة سنة ١٩٤٨. ٢ ـ دلائل الإعجاز، تحقيق محمد عبد المتعم خفاجي، الطبعة الأولى، مكتبة القاهرة سنة ١٩٦٩.
- ١٩ الجرجاني: علي بن عبد العزيز، الوساطة بين المتنبي وفهدومه، تحقيق محمد أبو
   الفضل وعلي البجاوي، الطبعة الثالثة، الحلبي.
- ٢٠ ـ جريز بن عطية الخطفي: شرح ديوان جرير، تحقيق محمد إسماعيل الصاوي، الطبعة الأولى.

- ١٦ ابن جني: أبو الفتح عثمان، الخصائص، تحقيق مجمد علي النجار، الطبعة الثانية،
   طبعة دار الكتب سنة ١٩٥٧.
- ٢٢ ابن الجوزي: أبو الفرج عبد الرحمن بن علي، المتنظم في تاريخ الملوك والامم، طبعة
   دائرة المعارف العشمانية، الطبعة الأولى حيدر آباد سنة ١٣٥٧هـ.
- ٢٢- ابن أبي الحديد: عز الدين أبو حامد عبد الحميد الشهير بابن أبي الحديد، شرح نهج البلاغة، طبعة مصطفى الحديد.
- ۲۱ حسان بن ثابت الأنصاري: ديوان حسان، تصحيح وشرح محمد عزت نصراف. دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- ١-الحصري القيرواني: أبر إسحق على بن عبد الغني، ذهر الأداب وثمر الألباب،
   تحقيق الدكتور زكى مبارك، المطبعة الرحائية سنة ١٩٢٧.
  - ٢٩ ـ الخطيب البغدادي: تاريخ بغداد، مطبعة السعادة، سنة ١٩٣١.
- ٢٧- ابن خلكان: أبو العباس شمس الدين، وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان، تحقيق
   عجمد عجمي الدين عبد الحميد، الطبعة الأولى، مطبعة السعادة سنة ١٩٤٩.
  - ٢٨ ـ دائرة المعارف الإسلامية: طبعة دار الشعب.
- ٤٠ ـ دمبل بن علي الحزاعي: ديوان دعبل تحقيق عبد الصاحب عمران الدجيلي، دار
   الكتاب اللبنان، بيروت الطبعة الثانية، سنة ١٩٧٣.
- ٣٠ د الرمة: غيلان بن عقبة، ديهوان ذي الرمة تحقيق كارليل طبع كمبردج، سنة
- ٣١. ابن رشيق القيرواني: أبو علي الحسن، العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده تحقيق عمد عميسي الدين عبد الحميد، الطبعة الثالثة، المكتبة النجارية، سنة ١٩٦٣.
- ٣٩ ـ زكي مبارك (الدكتور) النثر الفني في القرن الرابع الهجري، الطبعة الأولى، دار الكتب، ١٩٣٤.
- ٣٣-زهير بن أبي سلمى: شرح ديوان زهير بن أبي سلمى، طبعة دار الكتب سنة
- ٣٤ أبو زيد القرشي: حدد بن أبي الخطاب، جمهرة أشعار العرب، المكتبة التجارية سنة.
   ١٩٢٦.
- . ٣٥ ـ ابن سلام الجمعي: عمد، طبقات فحول الشعراء، تحقيق محمود شاكر، دار المعارف سنة ١٩٥٢.
- الشابشي: أبو الحسن علي بن محمد المعروف بالشابشي، الديارات، تحقيق كوركيس
   عواد، مقداد سنة ١٩٥١.
- ٣٧ ـ ابن شرف القبرواني: أبو عسد الله محمد بن أبي سعد،، أعلام الكلام، العامة

- الأولى، مكتبة الخانجي سنة ١٩٢٦.
- ٣٨ ـ الشويشي: أبو العباس أحمد بن عبد المؤمن القيسي، شرح المقامات الحربوية، طبعة الأميرية، الطبعة الثانية سنة ١٣٥٠هـ.
- ٣٩ شيق ضيف (الدكتور): ١ -البلاغة تطور وتاريخ، الطبعة الثانية، دار المعارف.
   ٢ الفن ومذاهبه في الشعر العربي، الطبعة الثامنة، دار المعارف، ١٩٧٤.
- ٤٠ الصاحب بن عباد: أبو القاسم إسماعيل بن عباد، الكشف عن مساوى، شعر المتني، نشر مكتبة القدسي، القاهرة ١٣٤٩هـ.
- ٤١ ـ الصنوبري: أحمد بن عحمد بن الحسن الفسيّ، ديوان الصنوبري، تحقيق المدكتور
   إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت ١٩٧٠.
- ٤٢ الصولي: أبو بكر محمد بن يحيى، ١ أخبار أبي تمام. تحفيق محمد عبده عزام وآخرين، طبعة لجنة التأليف والترجمة، المقاهرة سنة ١٩٣٧. ٢ - أخبار البحتري، تحقيق الدكتور صالح الأشتر، طبع المجمع العلمي بدهشق سنة ١٩٥٨.
- ٣٤ ابن طباطيا العلوي: محمد بن أحمد، عيبار الشعر، تحقيق الدكتور محمد طه الحاجري، والدكتور محمد زغلول سلام، المطبعة التجارية سنة ١٩٥٩.
  - \$4 ـ الطبري: أبو جعفر محمد بن جرير، تاريخ الأمم والملوك، المطبعة الحسينية.
- ع. طه أحمد إبراهيم: تاريخ النقد الأدبي عند العرب من العصر الجاهل إلى القرن الرابع الهجري، طبعة لجنة التأليف والترجمة، القاهرة سنة ١٩٣٧.
- ٣٩ ـ طه آلحاجري (الدكتور): الأمدي وكتابه الموازنة، فصلة من مجلة كلية الأداب والتربية، الجامعة الليبية، المجلد الأول، المطبعة الأهلية بتعازي، سنة ١٩٥٨.
- ٧٤ طه حسين (الدكتور): ١ حديث الأربعاء، الطبعة الحادية حشرة، دار المعارف سنة ١٩٧٥. ٧ - في البيان العربي، تمهيد لكتاب نقد النثر لقدامة بن جعفر، مطبعة مصر سنة ١٩٣٨. ٣ - من حديث الشعر والنثر، الطبعة الشانية، دار المعارف، سنة ١٩٣٨.
  - ٤٨ عمر رضا كحالة: معجم المؤلفين، مكتبة المثنى بيروت.
- ٩٩ العباسي: عبد الرحيم بن أحمد، معاهد التنصيص على شواهد التلخيص، تحقيق عمد عجم الدين عبد الحميد، مطبعة السعادة سنة ١٩٤٧.
- ٥٠ عبد الرؤوف مخلوف (الدكتور): الباقلاني وكتابه إعجاز القرآن. منشورات دار مكتبة الحيات، بيروت ١٩٧٣.
- ٩٥ ابن عبد ربه: أبو عمر أحمد بن محمد، المقد الفريد، تحقيق أحمد أمين وزميلية،
   طبعة لجنة التأليف والترجمة، الطبعة الثانية، سنة ١٩٥٣.
- ٥٧ . عبد السلام رستم: طيف الوليد، أو حياة البحتري يُحَوِّاسة وتحليل، طبعة دار

- المعارف، مصر.
- ٥٣- عبد العزيز سيد الأهل: عبقرية البحتري، طبعة دار العلم للملايين، الطبعة
   الأولى، بيروت ١٩٥٣.
- ٤٥ عبده بدوي (الدكتور) : ١ مقال بمجلة الشعر، العدد الرابع، مطابع دار الهلال، القامرة، أكتوبر ١٩٧٦. ٢ مقال بمجلة الشعر، العدد الخامس، مطابع دار الهلال، القاهرة، يتاير ١٩٧٧.
  - ٥٥ ـ أبو العتاهية: إسماعيل بن القاسم، ديوان أبي العتاهية، دار صادر، بيروت ١٩٦٤.
- ٥٦ عز الدين إسماعيل (الدكتور): في الأدب وضوئه، الطبعة الأولى، دار النشر المصرية، سنة ١٩٥٥.
- ٥٠ العسكري: أبو هلال الحسن بن عبد الله بن سهيل، ١ ديوان المعاني، طبعة
   القدسي، القاهرة ١٣٥٧هـ. ٢ الصناعتين، الطبعة الثانية، طبعة صبيع.
- ٥٨ أبو العلاء المعري: أحمد بن عبد الله بن سليمان التنوخي، عبث الوليد، تعليق محمد
   عبد الله المدنى، مطبعة الترقى، دهشق ١٩٣٦.
- ٥٩ ـ العلوي: السيد جعفر بن السيد عمد البيتي، مواسم الأتب وآثار العجم والشرب.
   الطاعة الأولى، الجانجي مطبعة السعادة، سنة ١٣٣٦هـ.
- ٩٠- ابن العماد: أبو القلاح عبد الحي، شذوات الذهب في أخيار من فهب، نشرة مكتبة القدسي، القاهرة ١٩٥٠هـ.
- ٦١ عمر بن أبي ربيعة: ديوان عمر بن أبي ربيعة، تحقيق إيراههم، الأعربي، مكتبة صادر بيروت ١٩٥٢.
- ٩٢ عنترة بن شداد العبسي: شرح ديوان عنترة، تحقيق وشرح عبد المنعم عبد الرؤوف شلبي، طبعة التجارية.
- ٩٣ ـ العكرل : علي بن جبلة ، ديوان علي بن جبلة العكوك ، تحقيق زكي ذاكر العاني، دار الساعة ، منداد ١٩٧١ .
- ٣٤ ابن أبي عون: أبو إسحق إبراهيم، التشبيهات، تحقيق محمد عبد المعيد تحان، كمبردج سنة ١٩٥٠.
- ٦٥ أبر الفرج الأصفهاني: علي بن الحسين، كتاب الأغاني، طبعة دار الكتب المصرية،
   والهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٢٧، ١٩٣١، ١٩٧٣.
- ٩٦ ـ الفرزدق: أبو فراس همام بن غالب، شرح ديوان الفرزدق طبعة محمد إسماعيل الصاوى ، طبعة التجارية، سنة ١٩٣٦.
  - ٧٧ ـ الفيروزآبادي: مجد الدين محمد بن يعقوب: القاموس المحيط.
- ٦٨ ـ ابن قتيبة: عبد الله بن مسلم الدينوري، السَّمر والشعراء، تحقيق أحمد شاكر، دار

- المارف، سنة ١٩٣٦.
- ٩٩ قدامة بن جعفو: ١- تقد الشعر، نشر محمد عيسى منون، للطبعة المليجية سنة ١٩٣٤. ٢- نقد النثر، تحقيق طه حسين وعبد الحميد العبادي، الطبعة الرابعة، مطبعة مصر سنة ١٩٣٨ (التمهيد).
- ٧- القفطي: أبو الحسن علي بن يوسف، ١ ـ إنباه الرواة على أنباه النحاة، تحفيق محمد
   أبو الفضل، طبعة دار الكتب، سنة ١٩٥٠، ٢ ـ تاريخ الحكياء ليبزج ١٩٠٣.
  - ٧١ ـ قيس بن الملوح العامري: ديوان قيس بن الملوح: جمع الإمام أبي بكر الوالبي.
- ٧٧ كروتشه يندتو: المجمل في فلسفة الفن، ترجمة الدكتور سامي الدروبي، دار األوابد، الطبعة الثانية، دمشق سنة ١٩٦٤.
- ٧٠ كرمي: لاسل آبر، قواعد النقد الأدي، ترجمة الدكتور محمد عوض محمد، طبعة
   مطبقة التأليف والترجمة والنشر، سنة ١٩٥٤.
- ٧٤ لانسون ومأييه: منهج البحث في الأدب واللغة، تعريب ألدكتور محمد مندور، طبعة
   دار العلم للملايين، بيروت، سنة ١٩٤٦.
- ٧٥ لبيد بن ربيعة العامري: شرح ديوان لبيد، تحقيق الدكتور إحسان عباس، الكويت
   ١٩٩٢.
- ٧٦ التنبي: أحمد بن الحسين، شرح ديوان المثنبي: شرح عبد الرحمن البرقوقي، الطبعة الثانية، دار الكتاب العربي، لبنان.
- ٧٧ عمد خلف الله أحمد وعمد زغلول سلام: (محققان)، ثلاث رسائل في إعجاز القرآن، للرماني والحظمايي، وعبد القاهر الجرجاني، طبعة ذار المعارف.
- ٧٨ عمد زكي العشماوي (الدكتور): قضايا النقد الأدبي المعاصر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، سنة ١٩٧٥.
- ٧٩ عمد صبري (الدكتور): أبو عبادة البحتري، درس وتحليل، طبعة دار الكتب سنة ١٩٤٦.
- ٨. عمد ضيعي هلال (الدكتور): ١ في النقد التطبيقي والمقارن، دار نبضة مصر.
   ٢ قضايا معاصرة في الأدب والنقد، الطبعة الأولىء سكتية نبضة مصر ١٩٧٦.
   ٣ النقد الأدبي الحديث، طبعة دار نبضة مصر، سنة ١٩٧٣.
- ٨٩ عمد مصطفى بدوي (الدكتور): ١ دراسات في الشعر-والحسر-، الطبعة الأولى دار المعرفة، سنة ١٩٥٠ . ٧ - كولردج، طبعة دار المعارف، سنة ١٩٥٨.
- ٨٧ \_ محمد مصطفى هدارة (الدكتور): مشكلة السرقات في النقد العربي، الطبعة الأولى، لجنة النيان العربي، سنة ١٩٥٨.
- ٨٠ . محمد مندور ١الدكتور٠: ١ ـ في الميزان الجديد، طبعة دار تهضة مصر للطبع والنشر،

- مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة سنة ١٩٧٣. ٣ ـ النقد المنهجي عند العرب، مطبعة نهضة مصر سنة ١٩٤٨.
- ٨٤ عمد مهدي البصير: في الأدب العباسي، مطبعة النعمان، الطبعة الثالثة، النجف سنة ١٩٧٠.
- ٨٥ ـ المرتضى: الشريف علي بن الحسين الموسوي العلوي، أمالي المرتضى، غرر الفوائد
   ودرر القلائد، تحقيق محمد أبو الفضل، طبعة الحلبي، سنة ١٩٥٤.
- ٨٦- المرزباني: أبو عبيد الله محمد بن عمران بن موسى، المؤشع، مآخذ العلماء على
   الشعراء، تحقيق على البجاوي، مطبعة نبضة مصر، سنة ١٩٧٥.
- ٨٧- المرزوقي: أبو على أحمد بن محمد، شرح ديوان الحماسة، نشر أحمد أمين وعبد السلام هارون الطبعة الثانية، لجنة التأليف والترجة سنة ١٩٦٧.
- ٨٨ مسلم بن الوليد: شرح ديوان صريع الغواني، تحقيق الدكتور سامي الدهان، طبعة
   دار المعارف بحصر.
- ٨٩ مصطفى صادق الرافعي: تاريخ الأداب العربية، نشرة محمد سعيد العربان، طبعة التجارية، الطبعة الثانية، سنة ٩٤٠.
- ٩- ابن المعترز: عبد الله، ١- البديع، نشر محمد عبد المنعم خفاجي، مطبعة الحلمي،
   سنة ١٩٤٥. ٢ طبقات الشعراء، تحقيق عبد الستار فواج، دار المعارف، سنة
   ١٩٥٢.
- ٩١ ـ ابن منظور: جمال الدين محمد بن مكرم بن منظور الإفريقي المصري، لسان العرب.
- ٩٢ ـ النابغة الذبياني: زياد بن معاوية، ديوان النابغة، تحقيق عبد الرحمن سلام، نشر المكتبة الأهلية، بيروت ١٩٣٩.
  - ٩٢ ابن النديم: محمد بن إسحق، الفهرست، المكتبة التجارية.
- ٩٤ نجيب محمد البهبيتي، أبو تمام الطائي، حياته وحياة شعره، الطبعة الثانية، دار الفكر بيروت سنة ١٩٧٠.
- ٩٠ أبر نواس: الحسن بن هان، ديوان أبي نواس، تحقيق أحمد عبد المجيد الغزالي،
   طبعة مطبعة مصر، سنة ١٩٥٣.
  - ٩٦ ـ الهذليون: ديوان الهذليين، طبعة دار الكتب، سنة ٤٥، ٨٤، ١٩٥٠.
- ٩٧- ابن هرمة: إبراهيم بن هرمة، ديوان إبراهيم بن هرمة، تحقيق محمد جبار المعيبد، مكتبة الاندلس، بغداد سنة ١٩٦٩.
- ٩٨ ـ اليافعي: أبو محمد عبد الله بن أسعد، مرأة الجنان وعبرة اليقظان، طبعة حيدر أباد الدكن الطبعة الأولى، سنة ١٣٣٨هـ.
  - 99 ياقوت الحموى: معجم الأدباء، نامة الدكتور محدد فريد الرفاحي، دار الأمون.

١٠٠ ـ يونس أحمد السامرائي: البحتري في سامرا- صعة الإرشاد، بغداد سنة ١٩٧٠.

## المراجع الأجنبية

- Coleridge, Samuel Taylor The Philosophical lectures, Edited by Kathleen Coburn, London, the pilot press limited, 1949
- Eliot, T.S.: The use of poetry and the use of criticism. Faber Edition, London, 1964.
- 3 Lamborn, E.A. Greening: The rudiments of criticism, Second edition, Oxford, 1925.
- 4 Nicholson, Reynold. A: A literary history of the Arabs. Cambridge, 1930.

# الفهرست

1 0	التقديم
11 - 11	الباب الأول: الخصومة بين القدماء والمحدثين
	توطئة في أصول الخصومة وأبعادها ١١، الخصائص المميزة للشعر
	القديم والمحدث ١٤.
Y1 - 1Y	الفصل الأول: عمود الشعر ومنهج القصيدة وتقييمها
YV - YT	الفصل الثاني: مذهب البديع
	نَشَأَةُ مَذَهَبِ البديعِ وحَصَائصَهِ ٢٣، البديعيونِ وقضية التجديد في
	الأدب ٢٥.
44-44	الفصل الثالث: الخصومة بين المذهبين
	الحصومة حول أبي نواس ٢٩، مذهب أبي تمام والخصومة حوله ٣٠،
	العناصر الحقيقية للخصومة بين أنصار أبي تمام وأنصار البحتري
	٣٤، عناصر الخصومة ٣٧.
19-11	الباب الثاني: البحتري والموازنات
o - 17	الفصل الأول: الصولى
	مزاعم الصولى ٤٣، تعصب الصُّولى لأبي تمام ٤٥، أحكام الصولى
	ومقاييسه النقدية ٤٦ .
19-01	الفصل الثاني: الأمدي
	المفاضلة بين الشعراء قبل الأمدي ٥١، الروح والمنهج لدى الأمدي
	٥٧، السوقات الشعرية ٥٥، دراسة الأمدي للأخطاء في الألفاظ
	والمعاني ٥٩، مناقشة الأخطاء في اللغة والصورة ٦٣، فوق الأمدي
	ومقاييسه النقدية ٦٦، هل تعصّب الأمدي للبحتري ؟ ٦٨.

Y11-V1	الباب الثالث: شعر البحتري
17-17	
	الفصل الأول: \الوصف ـ الاعتذارات والعتاب ـ الغزل ووصف
189 - VV	الطيف والشيب وبكاء الشباب
11 1 2 7 1	الوصف ٧٨، الاعتدارات والعتاب ١١١، الغزل والطيف والشيب
	وبكاء الشباب ١٢٢.
131-114	الغمل الثاني: الفخر ـ الرثاء ـ (المدح ـ الحكمة ـ الهجاء
	الفخر ١٤١، الرثاء ١٤٩، المدح ١٦٨، الحبكمة ١٨٧، الهجاء
	.***
*** - *1*	<b>رالباب الرابع: أسلليب المصناعة عند البحتري</b>
	الغصل الأول: اللَّمَظُ ـ تَجَاوَر اللَّفظين ـ ما بين اللَّفظ والمعنى من
	تضافر ـ تنضيد المعاني ـ الارتقاء بالمعاني ـ الابتداءات
415- 410	والانعقالات والنهايات _ البديع
1 14- 11-	اللفظ ١٤١٠، تجاور اللَّفظين ٢٢٨، ما بين اللفظ والمعنى من تضافر
	٢٣٧، تنضيد المعاني ٢٣٩، الارتقاء بالمعاني ٢٤٥، الابتداءات
	والانطلات والنهايات ٢٧٦، البديع ٢٨٦.
	الغصل التاني: الوحدة العضوية والخيال والتصوير والموسيقي
441-410	في غير البحري
	تجهيد ٣٤٩، الدالية في وصفُ لقاء الذئب ومصرعه ٣٢١، الرائية
	في رثاء المفركل ٣٤٠، روصف البحتري للبركة ٣٥٦، المقدمة الغزلية
	ولي حبيب، ٣٥٨، السينية في استكناه الحياة ووصف الإيوان ٣٦٢.
۳۸۲ - ۳۷۷	الخاتمة واستمغلاص النتائج
44 47A	الهراجعا



تصميم الفلاف للفنان مجدى قناوى الدملوط للفنان الكير كامل ابراهيم